



4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16



F

Pièces de rechange



GB

Spare parts



D

Ersatzteile



NL

Onderdelen



DK

Reservedele



E

Piezas de repuesto



I

Pezzi di ricambio



P

Peças sobressalentes



S

Reservdel



SF

Varaosa



USA

Spare parts



CAN

Spare parts



WWW.HAULOTTE.COM



Haulotte
GROUP

1ère DATE D'EDITION
1st DATE PUBLICATION

E10.14

CODE / CODE : 4000415530
TYPE / TYPE : HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO

DATE D'EDITION / DATE PUBLICATION	OBSERVATION / OBSERVATION	DEMANDE DE MODIFICATION / DESIGN CHANGE REQUEST
E04.15	Projet Project	NE SC 0244
E11.15	Mise à jour du catalogue PR DM : 10381 Update spare parts catalogue MR : 10381	NE SC 0274
E08.16	Mise à jour du catalogue PR DM : 9237 / 9565 / 10108 / 10119 / 10178 / 10340 / 10499 Update spare parts catalogue MR : 9237 / 9565 / 10108 / 10119 / 10178 / 10340 / 10499 TDU : 184 / 205 / 215 / 228 / 239	NE SC 0334

PROCEDURE DE COMMANDE DE PIECE

Les conseillers pièces de rechange Haulotte Services sont toujours à votre écoute pour vous aider à identifier la pièce dont vous avez besoin.

Pour éviter toute erreur d'identification de pièce, nous vous recommandons de préciser ces éléments lors de votre commande :

- numéro de série de la machine
- code catalogue et édition
- référence de la pièce souhaitée
- quantité souhaitée

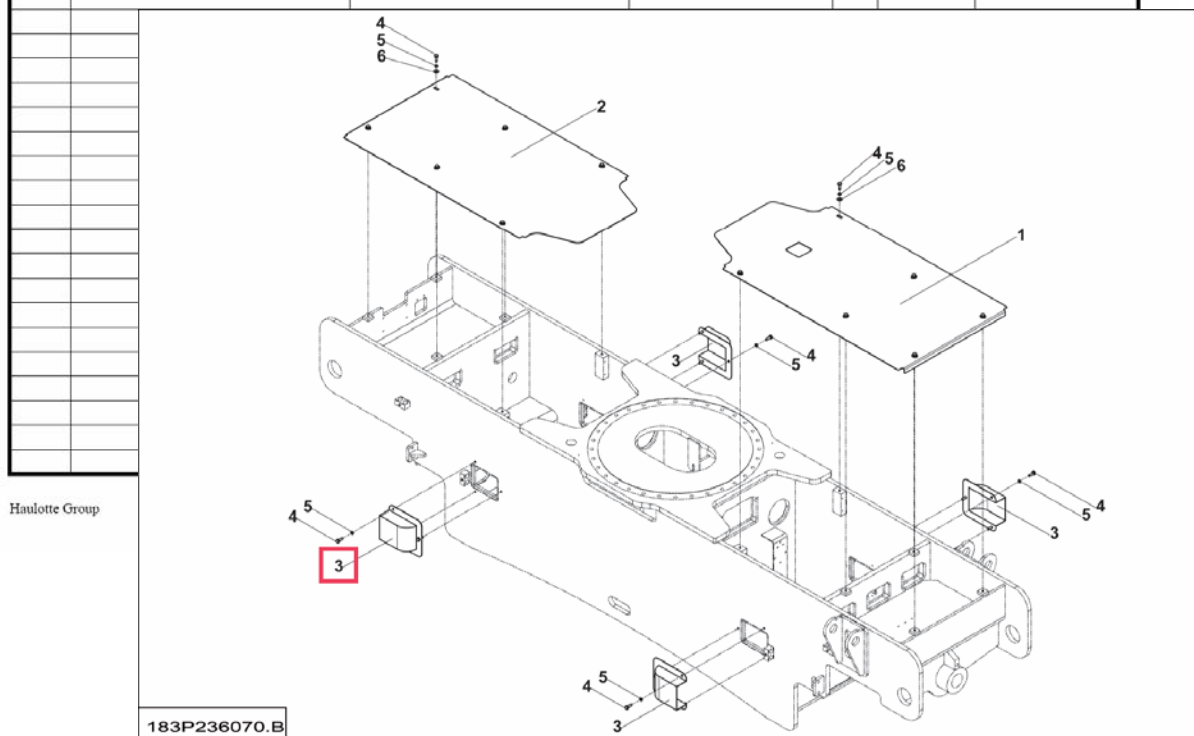
PARTS ORDER PROCEDURE

Haulotte Services parts advisors remain at your full disposal to help you identify the parts you need.

To avoid any wrong part identification, we recommend you to advice HAULOTTE the following details when ordering:

- *machine serial number*
- *manual reference and edition*
- *part number*
- *quantity*

▲ CAPOTAGE CHÂSSIS			◀ A-12 ▶			
Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	CAPOT CHASSIS			1	183P235590	
2	CAPOT CHÂSSIS			1	183P233930	
3	CAPOT DE PROTECTION	PROTECTIVE HOOD		4	158P235560	
4	VIS	SCREW	H M10X30-26 CL.8.8 ZB	24	2301231760	
5	RONDELLE ÉLASTIQUE	RUBBER WASHER	W 10 ZB	24	2351201090	
6	RONDELLE PLATE	FLAT WASHER	L 10 ZB	12	2351113090	



Exemple pour une H43TPX
(HB135JRT) :

- N° série : TD104469
- Info catalogue : 2420338890 E10.08
- Réf. Pièce : 158P235560
- Qté : 2

Example for a H43TPX (HB135JRT):

- *Serial nb : TD104169*
- *Manual's data : 2420338890 E10.08*
- *P/N 158P235560*
- *Qty : 2*

Liste de préconisation

Afin de mieux vous servir et de vous permettre d'obtenir la meilleure autonomie possible, HAULOTTE Services a élaboré 2 types de listes de pièces de rechange pour chacune de vos machines :

1) Les listes de première urgence

Ce type de liste inclut les pièces identifiées comme étant à l'origine de pannes remettant en cause l'utilisation ou la disponibilité de votre machine. Les listes de première urgence sont généralement livrées dans les boîtes ci-dessous afin de minimiser leur encombrement et vous permettre un rangement rapide selon le type de machine. Compte tenu de leur faible valeur, nous vous recommandons vivement le stockage de ces listes.

2) Les listes de maintenance

Ce type de liste inclut la liste de première urgence et une sélection supplémentaire de pièces stratégiques pour vous assurer pleinement de la disponibilité de votre machine. Merci de prendre contact avec votre interlocuteur HAULOTTE Services habituel.

Recommended Spare parts list

In order to ensure your total satisfaction, along with a freedom and independence in maintaining your machine, HAULOTTE Services has developed two different levels of recommended spare parts list.

1) Emergency recommended spare part list

This list contains the more common spare parts that may be required, and was developed to minimise breakdown delays and maximise machine utilisation. With a specific list produced for each range of machine, this list is supplied in a convenient carry box (shown below), minimising bulk and allowing fast access for when required. With excellent pricing being offered, we strongly recommend having this kit on hand at your office or workshop.

2) Full recommended maintenance spare parts list

This more comprehensive list includes the same items at our emergency list, but also includes a strategic selection of parts used in preventative maintenance. Please contact your usual HAULOTTE Services representative for further detail.



From SN AD124048



HA32RTJPRO - HA100RTJ PRO



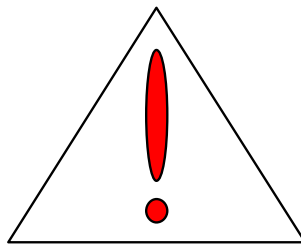
DESCRIPTION	DESCRIPTIVE	REFERENCE	QTY	FIRST EMERGENCY LIST	FULL MAINTENANCE LIST
EMERGENCY STOP BUTTON	BOUTON COUP DE POING	2442009770	1	X	X
HIGHER CONTROL BOX LABEL	ETIQUETTE POSTE HAUT	307P220180	1	X	X
JOYSTICK (LIFTING ROTATION)	MANIPULATEUR (LEVAGE ROTATION)	2901006210	1		X
TILT SENSOR 5°	DEVERS 5°	2901016260	1		X
FUSE	FUSIBLE MEGA 250A	2440602480	1		X
FUSE	FUSIBLE 25A	2440602370	3		X
FUSE	FUSIBLE 10A	2440602340	3		X
TOGGLE SWITCH (higher & lower control box)	INTERRUPTEUR A LEVIER (poste haut et bas)	2440901620	1	X	X
TOGGLE SWITCH (lower control box)	INTERRUPTEUR A LEVIER (poste haut)	2440901650	1	X	X
POSITION SWITCH	INTERRUPTEUR DE POSITION	2440901490	1	X	X
LATCH	LOQUET A LEVIER FERMETURE CLE	2421203210	1		X
EMERGENCY STOP BUTTON BODY	CORPS BOUTON COUP DE POING BAS	2440314420	1	X	X
RELAY 12V 70A	RELAIS 12V 70A	2441801920	1	X	X
CHAIN LINK	MAILLOIN DE CHAINE	2421303910	5	X	X
fuel tank cap	BOUCHON RESERVOIR G.O	2326008680	1	X	X
Latch	GRENOUILLE	2420703990	2	X	X
SENSOR	CAPTEUR	2901001850	1		X
COIL PVEA	BOBINE PVEA	2440210940	1		X
COIL PVPX	BOBINE PVPX	2440210500	1		X
STEERING COIL	BOBINE BLOC DE DIRECTION	2901004930	1		X
DRIVE VALVE COIL	BOBINE BLOC DE TRANSLATION	2440210760	1		X
HIGHER CONTROL BOX LABEL	ETIQUETTE POSTE HAUT (gauche)	4000053890	1	X	X
HIGHER CONTROL BOX LABEL	ETIQUETTE POSTE HAUT (droite)	4000033890	1	X	X
HIGHER CONTROL BOX LABEL	ETIQUETTE POSTE HAUT (led centrales)	4000015790	1	X	X
LOWER CONTROL BOX LABEL	ETIQUETTE POSTE BAS	307P232350	1		X
JOYSTICK (DRIVING STEERING)	MANIPULATEUR (TRANSLATION DIRECTION)	2901006230	1		X
JOYSTICK (TELESCOPE)	MANIPULATEUR (TELESCOPAGE BRAS / FLECH	2901006220	1		X
TURN BUTTON WITH KEY	BOUTON TOURNANT A CLEF 2 positions	2901015420	1	X	X
BUZZER	AVERTISSEUR	2440103200	1	X	X
TOGGLE SWITCH (higher control box)	INTERRUPTEUR A LEVIER (poste haut)	4000015510	1	X	X
RELAY 12V	RELAIS 12V	2441801570	1	X	X
INDICATEUR	INDICATOR PANEL	2901016180	1		X
COMMUTATOR 3 POS	SWITCH BOX 3 POS	2442009600	1	X	X
SAFETY COVER	CACHE DE SECURITE	2901007220	1		X
PUMP COIL	BOBINE POMPE TRANSLATION	2440211000	1		X
JACK FOR HOOD	RESSORT A GAZ (CAPOT)	2421809530	2		X
COIL FOR ENGINE ACCELERATION	BOBINE ACCELERATEUR MOTEUR	2324003490	1		X
MAINTENANCE KIT 250 H	PACK FILTRES 250H MOTEUR	KKIT250H-1104	2	X	X
REF				LPE/HA32RTJPRO	LPM/HA32RTJPRO

Pièces livrées avec une boîte à outils fournie gratuitement (réf.2820306870) / Spare parts delivered with a tool box provided free of charge (ref. 2820306870)



DESCRIPTION	DESCRIPTIVE	REFERENCE	QTY	FIRST EMERGENCY LIST	FULL MAINTENANCE LIST
EMERGENCY STOP BUTTON	BOUTON COUP DE POING	2442009770	1	X	X
HIGHER CONTROL BOX LABEL	ETIQUETTE POSTE HAUT	307P220180	1	X	X
JOYSTICK (LIFTING ROTATION)	MANIPULATEUR (LEVAGE ROTATION)	2901006210	1		X
TILT SENSOR 5°	DEVERS 5°	2901016260	1		X
FUSE	FUSIBLE MEGA 250A	2440602480	1		X
FUSE	FUSIBLE 25A	2440602370	3		X
FUSE	FUSIBLE 10A	2440602340	3		X
TOGGLE SWITCH (higher & lower control box)	INTERRUPTEUR A LEVIER (poste haut et bas)	2440901620	1	X	X
TOGGLE SWITCH (lower control box)	INTERRUPTEUR A LEVIER (poste haut)	2440901650	1	X	X
POSITION SWITCH	INTERRUPTEUR DE POSITION	2440901490	1	X	X
LATCH	LOQUET A LEVIER FERMETURE CLE	2421203210	1		X
EMERGENCY STOP BUTTON BODY	CORPS BOUTON COUP DE POING BAS	2440314420	1	X	X
RELAY 12V 70A	RELAIS 12V 70A	2441801920	1	X	X
CHAIN LINK	MAILLON DE CHAINE	2421303910	5	X	X
Fuel tank cap	BOUCHON RESERVOIR G.O	2820303710	1	X	X
Latch	GRENOUILLERE	2420703990	2	X	X
SENSOR	CAPTEUR	2901001850	1		X
COIL PVEA	BOBINE PVEA	2440210940	1		X
COIL PVPX	BOBINE PVPX	2440210500	1		X
STEERING COIL	BOBINE BLOC DE DIRECTION	2901004930	1		X
DRIVE VALVE COIL	BOBINE BLOC DE TRANSLATION	2440210760	1		X
HIGHER CONTROL BOX LABEL	ETIQUETTE POSTE HAUT (gauche)	4000053890	1	X	X
HIGHER CONTROL BOX LABEL	ETIQUETTE POSTE HAUT (droite)	4000033890	1	X	X
HIGHER CONTROL BOX LABEL	ETIQUETTE POSTE HAUT (led centrales)	4000015790	1	X	X
LOWER CONTROL BOX LABEL	ETIQUETTE POSTE BAS	307P232350	1		X
JOYSTICK (DRIVING STEERING)	MANIPULATEUR (TRANSLATION DIRECTION)	2901006230	1		X
JOYSTICK (TELESCOPE)	MANIPULATEUR (TELESCOPAGE BRAS / FLECHE)	2901006220	1		X
TURN BUTTON WITH KEY	BOUTON TOURNANT A CLEF 2 positions	2901015420	1	X	X
BUZZER	AVERTISSEUR	2440103200	1	X	X
TOGGLE SWITCH (higher control box)	INTERRUPTEUR A LEVIER (poste haut)	4000015510	1	X	X
RELAY 12V	RELAIS 12V	2441801570	1	X	X
INDICATEUR	INDICATOR PANEL	2901016180	1		X
COMMUTATOR 3 POS	SWITCH BOX 3 POS	2442009600	1	X	X
SAFETY COVER	CACHE DE SECURITE	2901007220	1		X
PUMP COIL	BOBINE POMPE TRANSLATION	2440211000	1		X
JACK FOR HOOD	RESSORT A GAZ (CAPOT)	2421809530	2		X
COIL FOR ENGINE ACCELERATION	BOBINE ACCELERATEUR MOTEUR	2324003490	1		X
MAINTENANCE KIT 250 H	PACK FILTRES 250H MOTEUR	KKIT250H-TCDT4	2	X	X
REF				LPE/HA32RTJT4	LPM/HA32RTJT4

Pièces livrées avec une boîte à outils fournie gratuitement (réf.2820306870) / Spare parts delivered with a tool box provided free of charge (ref. 2820306870)



MISE EN GARDE

**OPTIONS (ex : GRAND VENT,
PANIER LARGE ...)**

**CERTAINES OPTIONS PEUVENT
MODIFIER LES
CARACTERISTIQUES
D'UTILISATION DES MACHINES
AINSI QUE LA SECURITE
ASSOCIEE.**

Si votre machine a été délivrée
d'origine avec une option, le
remplacement d'une pièce de
Sécurité
de cette option ne nécessite pas de
précaution particulière autre que
celles liées à l'installation elle même
(test statique).

**DANS LE CAS CONTRAIRE, IL
EST IMPERATIF DE SUIVRE LES
RECOMMANDATIONS
CONSTRUCTEUR SUIVANTES :**

- Installation par du personnel
habilité par HAULOTTE GROUP
seulement.
Procéder à la mise à jour de la
plaque constructeur.
- Faire procéder aux tests de stabilité
de la machine par un organisme
agréé.
 - Procéder à la mise en
conformité des étiquettes

WARNING

**OPTIONS (ex: STRONG WIND,
LARGE BASKET...)**

**SOME OPTIONS MAY MODIFY
THE CHARACTERISTICS OF
MACHINE'S USE AS WELL AS
THE ASSOCIATED SAFETY.**

*If your machine has originally been
delivered with one option, the
replacement of a safety part of
this option does not need specific
precaution other than those related
to the fitting itself (static test).*

**IN OTHER CASES, IT IS
IMPERATIVE TO FOLLOW THESE
MANUFACTURER'S
INSTRUCTIONS:**

- Installation by HAULOTTE GROUP
certified staff only.
 - Proceed to the update of
manufacturer's plate.
 - Organise the execution of
machine's stability tests by an
authorized body.
- Proceed to stickers' conformity.

SOMMAIRE / SUMMARY

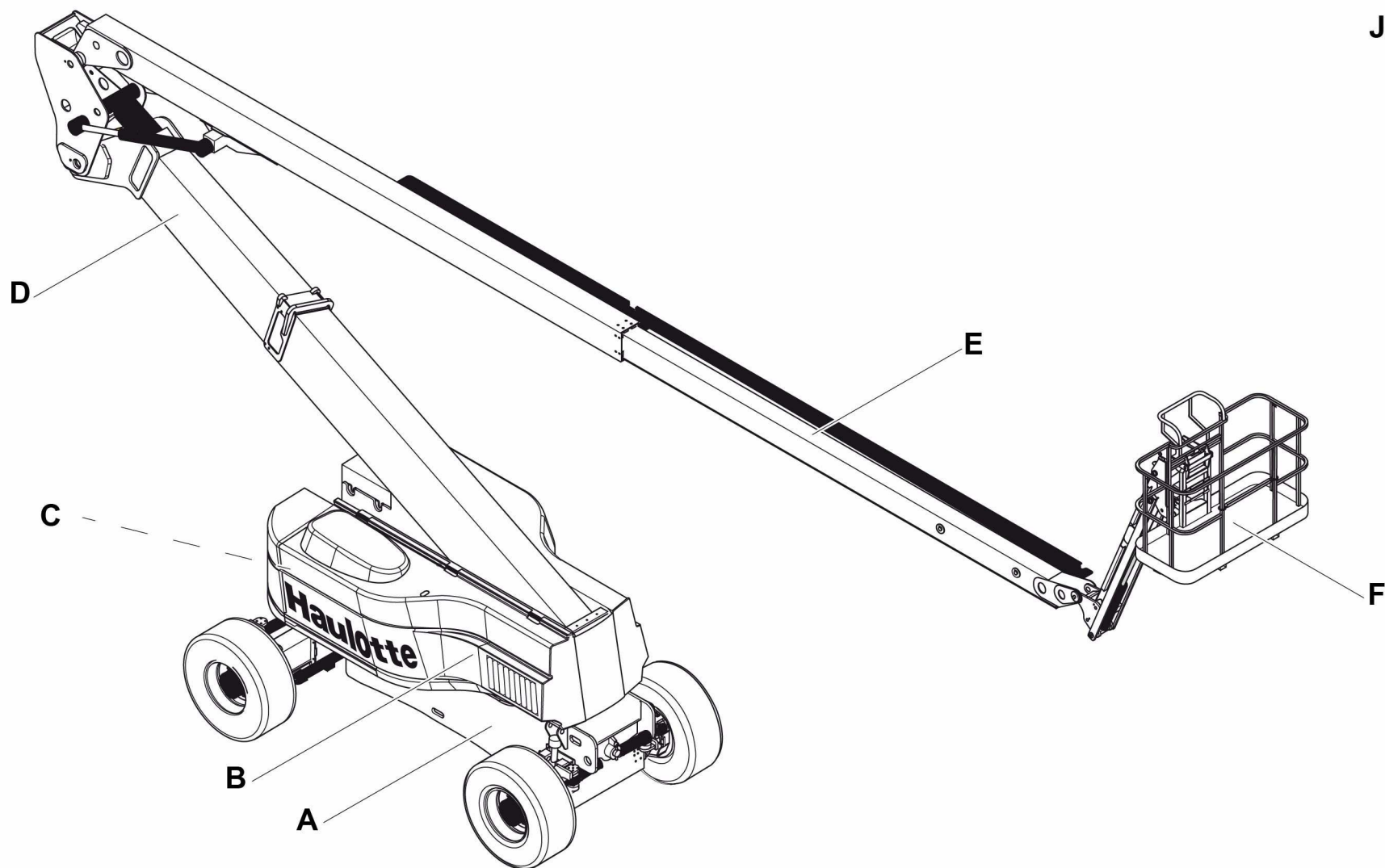
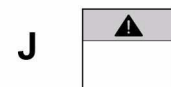
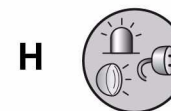
Section	Groupes Machine	Machine groups	Commentaire / commentary	Page
A	GROUPE PARTIE BASSE	LOWER FRAME GROUP		15
71	ENSEMBLE BLOC HYDRAULIQUE	HIDRAULIC BLOCK ASSEMBLY	EXTENSION ESSIEU / AXLE EXTENSION	17
72	ENSEMBLE BLOC HYDRAULIQUE	HIDRAULIC BLOCK ASSEMBLY	DIRECTION / STEERING	21
73	ENSEMBLE BLOC HYDRAULIQUE	HIDRAULIC BLOCK ASSEMBLY	TRANSLATION / TRAVEL	25
130	ENSEMBLE CAPOTAGE	COWLING ASSEMBLY		29
170	ENSEMBLE CHÂSSIS	SUB-FRAME UNIT		31
320	ENSEMBLE ÉLECTRICITÉ	POWER SUPPLY SECTION		33
330	ESSIEU TÉLESCOPIQUE FIXE	FIXED TELESCOPIC AXLE	ARRIÈRE / REAR	37
340	ESSIEU TÉLESCOPIQUE OSCILLANT	SWING TELESCOPIC AXLE	AVANT / FRONT	65
420	ENSEMBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC SECTION		73
675	ENSEMBLE ROUES	WHEELS ASSEMBLY		79
745	ENSEMBLE VÉRIN CALAGE	BLOCKING CYLINDER ASSEMBLY	LEVAGE CHÂSSIS / CHÂSSIS LIFTING	81
B	GROUPE TOURELLE	TURRET UNIT		85
60	ENSEMBLE BATTERIE DÉMARRAGE	START BATTERY ASSEMBLY	GROUPE SECOURS-FILTRES-RELAIS ET FUSIBLE STANDBY UNIT-FILTERS-RELAY & FUSE	87
70	ENSEMBLE BLOC HYDRAULIQUE	HYDRAULIC BLOCK ASSEMBLY	PVG ET BLOC UNIQUE PVG AND SINGLE BLOCK	91
130	ENSEMBLE CAPOTAGE	COWLING ASSEMBLY		97
240	ENSEMBLE COURONNE ORIENTATION	SLEW BEARING ASSEMBLY		101
260	ENSEMBLE CONTREPOIDS	COUNTERWEIGHT ASSEMBLY		103
300	ENSEMBLE DÉVERS	TILT ASSEMBLY	5°	105
321	ENSEMBLE ÉLECTRICITÉ	POWER SUPPLY SECTION	TIER3 TIER4	107
322	ENSEMBLE FAISCEAUX	BUNDLES	PUISSANCE / POWER	119
430	ENSEMBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC SECTION	TIER3 ET TIER4	121
410	ENSEMBLE JOINT TOURNANT	SWIVEL JOINT UNIT	TIER3 ET TIER4	125
460	ENSEMBLE MOTEUR ORIENTATION	SLEWING DRIVE MOTOR		127
660	ENSEMBLE RÉSERVOIR CARBURANT	FUEL TANK ASSEMBLY	TIER3	133
670	ENSEMBLE RÉSERVOIR HYDRAULIQUE	HYDRAULIC TANK ASSEMBLY		135
678	ENSEMBLE SIGNALISATION	SIGNAGE ASSEMBLY	GYROPHARE / ROTATING BEACON	137
740	ENSEMBLE TOURELLE	TURNTABLE ASSEMBLY		139
C	GROUPE MOTEUR THERMIQUE	HEAT ENGINE GROUP		141
10	ACCOUPLEMENT + POMPE	PUMP + COUPLING		143
C2-130	SÉPARATION RADIATEUR	HEATER SEPARATION	TIER 4	153
450	ENSEMBLE MOTEUR	MOTOR ASSEMBLY		155
690	ENSEMBLE SUPPORT MOTEUR THERMIQUE	THERMAL ENGINE SUPPORT ASSEMBLY		185
D	GROUPE BRAS ARTICULÉS	ARTICULATED ARM GROUP		191
91	PIÈCE DE LIAISON BRAS-FLÈCHE	ARM-BOOM LINK PART		193
92	ENSEMBLE BRAS INTÉRIEUR	INTERIOR ARM ASSEMBLY		199
93	ENSEMBLE BRAS EXTÉRIEUR	EXTERIOR ARM ASSEMBLY		201
160	CHAÎNE GUIDE FLEXIBLE INTÉRIEURE BRAS	INSIDE ARM CABLE HOLDER CHAIN ASSEMBLY		203
430	ENSEMBLE FLEXIBLES BRAS	ARM HOSE ASSEMBLIES		209
745	ENSEMBLE VÉRIN TÉLESCOPAGE BRAS	ARM TELESCOPING ACTION CYLINDER ASSEMBLY		211
746	ENSEMBLE VÉRIN RÉCEPTEUR COMPENSATEUR BRAS	ARM COMPENSATING INPUT CYLINDER ASSEMBLY		213
747	ENSEMBLE VÉRIN LEVAGE BRAS	ARM LIFTING CYLINDER ASSEMBLY		215
E	GROUPE FLÈCHE TÉLESCOPIQUE	TELESCOPIC BOOM GROUP		217
110	ENSEMBLE CAISSON INTÉRIEUR FLÈCHE	BOOM INTERMEDIATE CASE ASSEMBLY		219
160	CHAÎNE GUIDE FLEXIBLE FLÈCHE	BOOM CABLE HOLDER CHAIN ASSEMBLY		223
430	ENSEMBLE FLEXIBLES FLÈCHE	BOOM HOSE ASSEMBLIES		231
550	ENSEMBLE PIED DE FLÈCHE	BOOM BOTTOM ASSEMBLY		233
730	ENSEMBLE TÉLESCOPE FLÈCHE	BOOM TELESCOPE ASSEMBLY		241
745	ENSEMBLE VÉRIN TÉLESCOPAGE FLÈCHE	BOOM TELESCOPIC ACTION CYLINDER ASSEMBLY		245
F	GROUPE NACELLE-PENDULAIRE	BASKET + JIB GROUP		251
70	ENSEMBLE BLOC HYDRAULIQUE	HYDRAULIC BLOCK ASSEMBLY		253
320	ENSEMBLE FAISCEAUX	BUNDLES		257
380	ENSEMBLE GARDE CORPS	GUARD RAIL ASSEMBLY	2440 X 915 DROP BAR	259
430	ENSEMBLE FLEXIBLES	HOSE ASSEMBLIES		261
525	ENSEMBLE PÉDALE HOMME MORT	DEAD MAN'S PEDAL ASSEMBLY		263
530	ENSEMBLE PENDULAIRE	JIB ASSEMBLY		265
610	ENSEMBLE PUPITRE	CONTROL BOX UNIT		269
691	ENSEMBLE SUPPORT PLATEFORME	PLATFORM SUPPORT ASSEMBLY	SANS CAPTEUR DE CHARGE WITHOUT LOAD SENSOR	277
692	ENSEMBLE SUPPORT COFFRET ÉLECTRIQUE	ELECTRICAL CUPBOARD SUPPORT ASSEMBLY		279
745	ENSEMBLE VÉRIN PENDULAIRE	JIB CYLINDER ASSEMBLY		281
746	ENSEMBLE VÉRIN ROTATIF PANIER	BASKET ROTARY CYLINDER ASSEMBLY	US	283

SOMMAIRE / SUMMARY

Section	Groupes Machine	Machine groups	Commentaire / commentary	Page
---------	-----------------	----------------	-----------------------------	------

H	GROUPE OPTIONS	OPTIONS GROUP		285
30	ENSEMBLE AIR COMPRIMÉ	COMPRESSED AIR SET		289
239	ENSEMBLE COUPE CIRCUIT	CUTOUT SWITCH ASSEMBLY		291
310	ENSEMBLE DISJONCTEUR DIFFÉRENTIEL	DIFFERENTIAL CIRCUIT BREAKER		293
321	ALIMENTATION	POWER SUPPLY	115V-60HZ USA	295
322	ALIMENTATION	POWER SUPPLY	220V EU NON INDUS	297
323	ALIMENTATION	POWER SUPPLY	220V EU INDUS	299
324	ALIMENTATION	POWER SUPPLY	110V-50HZ UK INDUS	301
355	ENSEMBLE PRÉ FILTRE GASOIL	DIESEL PRE FILTER ASSEMBLY		303
371	FEU À ÉCLATS	FLASHING LIGHT		305
372	FEU À ÉCLATS	FLASHING LIGHT	AVEC INTERRUPTEUR / WITH SWITCH	307
380	ENSEMBLE GARDE CORPS PORTE BATTANTE	SWING GATE GUARDRAIL ASSEMBLY	2440 X 915	309
391	ENSEMBLE GÉNÉRATRICE	GENERATOR ASSEMBLY	3.5KW 230V 50HZ EU HYDR	313
392	ENSEMBLE GÉNÉRATRICE	GENERATOR ASSEMBLY	3.5KW 230V 50HZ EU HYDR	321
393	ENSEMBLE GÉNÉRATRICE	GENERATOR ASSEMBLY	3.5KW 230V 50HZ INDUS EU HYDR	331
394	ENSEMBLE GÉNÉRATRICE	GENERATOR ASSEMBLY	3.5KW 230V 50HZ INDUS EU HYDR	334
395	ENSEMBLE GÉNÉRATRICE	GENERATOR ASSEMBLY	3.5KW 115V 50HZ INDUS GB HYDR	335
396	ENSEMBLE GÉNÉRATRICE	GENERATOR ASSEMBLY	3.5KW 115V 50HZ INDUS GB HYDR	340
397	ENSEMBLE GÉNÉRATRICE	GENERATOR ASSEMBLY	6.5KW 230V 380V 50HZ BASE EU	341
398	ENSEMBLE GÉNÉRATRICE	GENERATOR ASSEMBLY	3.7KW 120V 60HZ USA HYDR	357
399	ENSEMBLE GÉNÉRATRICE	GENERATOR ASSEMBLY	3.7KW 120V 60HZ USA HYDR	363
510	ENSEMBLE PHARE DE TRAVAIL	WORKING LIGHT ASSEMBLY	12V 70W	365
640	ENSEMBLE REFROIDISSEUR HYDRAULIQUE	HYDRAULIC COOLER UNIT		367
675	ROUES NON MARQUANTES	NO MARKING WHEELS		368
790	KIT RAFFINERIE	REFINERY KIT		369
801	ACTIV SHIELD BAR	ACTIV SHIELD BAR		371
802	KIT VTRIER	GLASS PANEL		377
803	SUPPORT POSTE A SOUDER	WELDER SUPPORT		379
804	SUPPORT TUBE	TUBE SUPPORT		381
805	PLAN IMPLANTATION ÉTIQUETTE NON CONFORMITÉ	IMPLEMENTATION PLAN NON COMPLIANCE LABEL		383
806	COUPE BATTERIE	BATTERY CUT-OFF		385
807	SCOMBOX	SCOMBOX		387
808	CLÉ	KEY	455	389
809	FLEXIBILITE MOTEUR	ENGINE FLEXIBILITY	US TIER 3	391
810	FLEXIBILITE MOTEUR	ENGINE FLEXIBILITY	EU TIER 3	393
811	BOUCHON À CLÉ RÉSERVOIR CARBURANT	FUEL TANK KEY CAP	TIER 3 TIER 4	395
812	HUILE PAYS CHAUDS	HOT COUNTRIES OIL	CE-ANSI	396
813	HUILE HYDRAULIQUE BIO	BIO HYDRAULIC OIL	CE-ANSI	397
814	OPTION GRAND FROID	COLD COUNTRIES OPTION		398
815	OPTION GRAND FROID	COLD COUNTRIES OPTION	+ PRECHAUFFAGE MANUEL + MANUAL PREHEATING	399
816	OPTION PAYS CHAUDS	HOT COUNTRIES OPTION		401
817	OPTION RUSSIE	RUSSIA OPTION		403
818	OPTION UKRAINE	UKRAINE OPTION		405
819	OPTION ZONE DE TRAVAIL DANS PANIER	IN BASKET WORK AREA OPTION		407
820	TRACKUNIT	TRACKUNIT		409
821	TRACKUNIT	TRACKUNIT		413

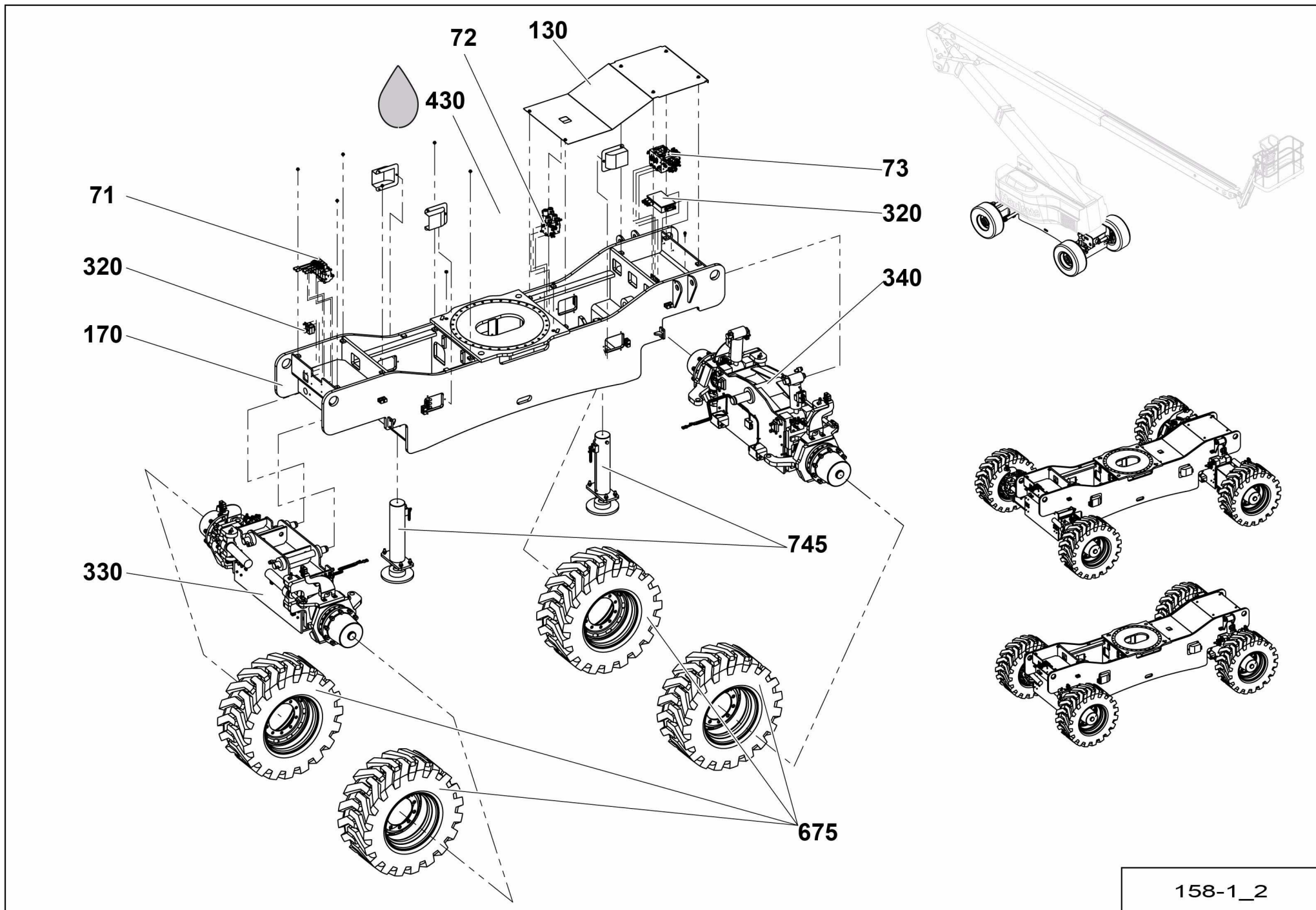
J	GROUPE ÉTIQUETTES	LABELS GROUP		417
05	ÉTIQUETTES EUROPE	EUROPE LABELS	CE	419
20	ÉTIQUETTES AUSTRALIE	AUSTRALIA LABELS		423
105	ÉTIQUETTES RUSSIE-UKRAINE	RUSSIA-UKRAINE LABELS		427
131	ÉTIQUETTES ANGLAIS	ENGLISH LABELS	ANSI	433
132	ÉTIQUETTES FRANÇAIS	FRENCH LABELS	ANSI	437
133	ÉTIQUETTES ESPAGNOL	SPANISH LABELS	ANSI	441
350	ÉTIQUETTES CONSIGNES D'UTILISATION LANGUES	OPERATING INSTRUCTIONS LANGUAGES LABELS	CE	445



158_2

HA32 RTJ PRO

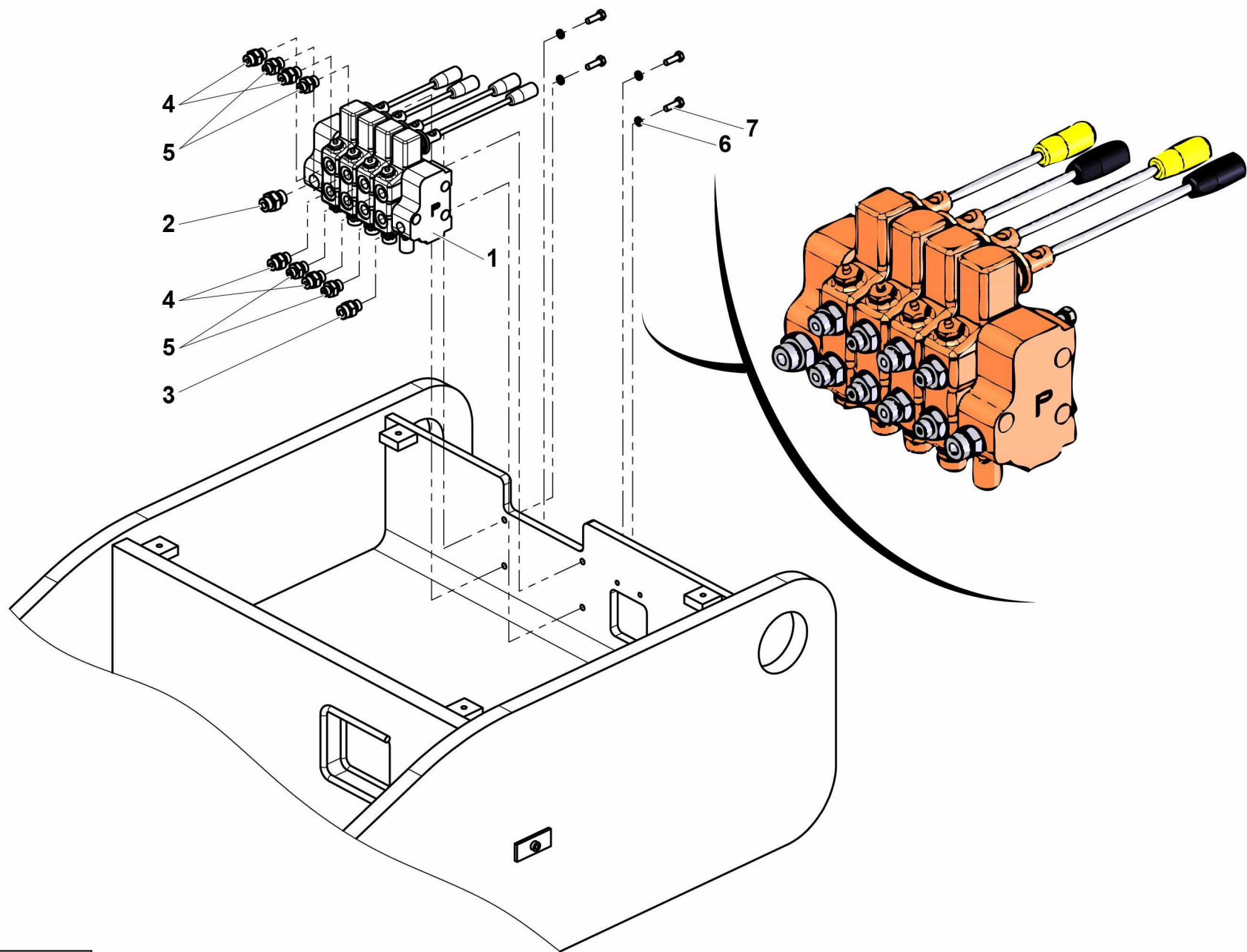
[illegible]



158-1_2

◀ A ▶

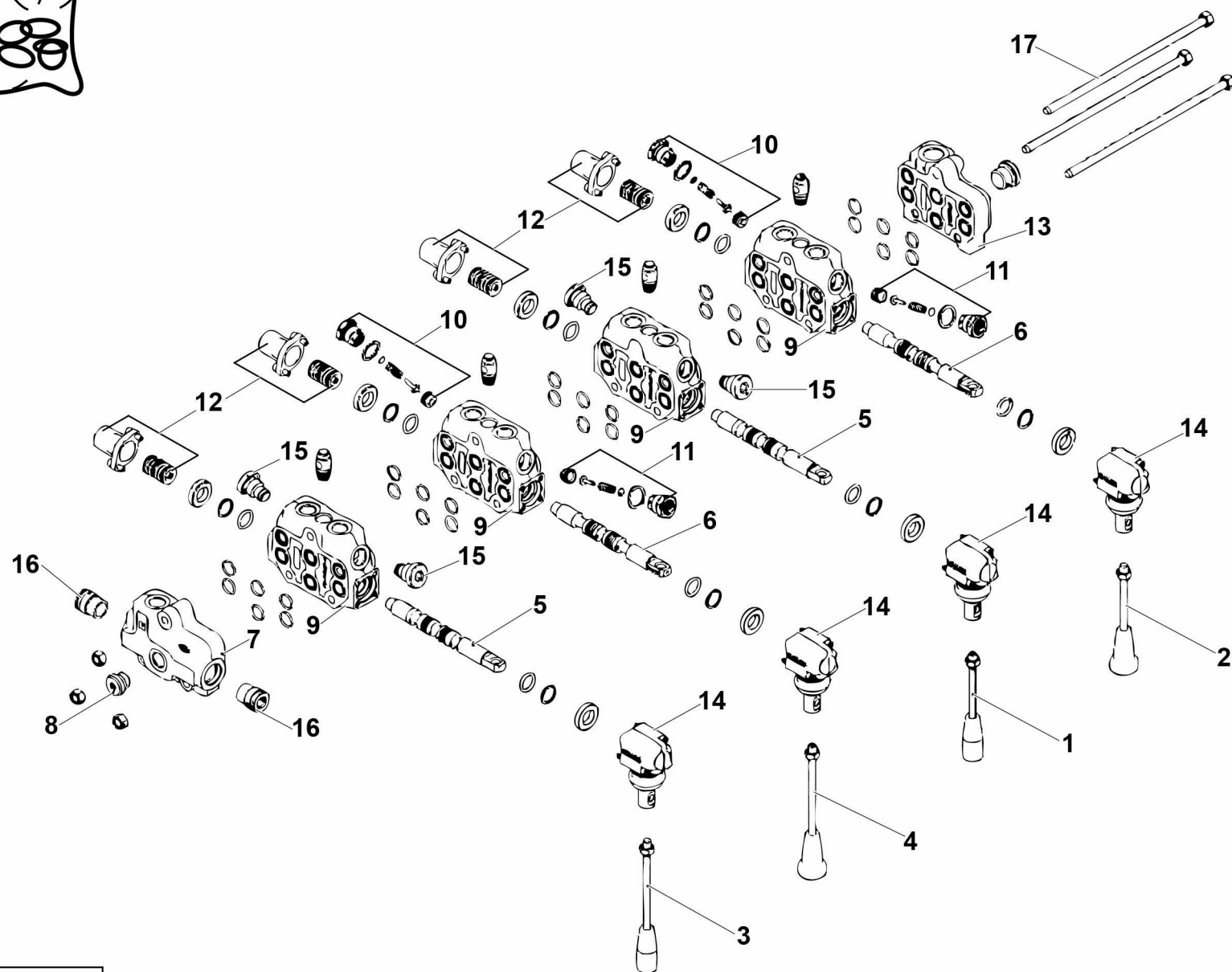
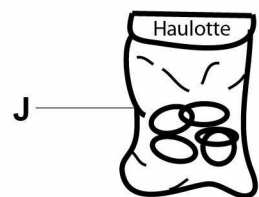
Haulotte Group 4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 15 / 468



159P326210.A_1

A-71

4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 17 / 468



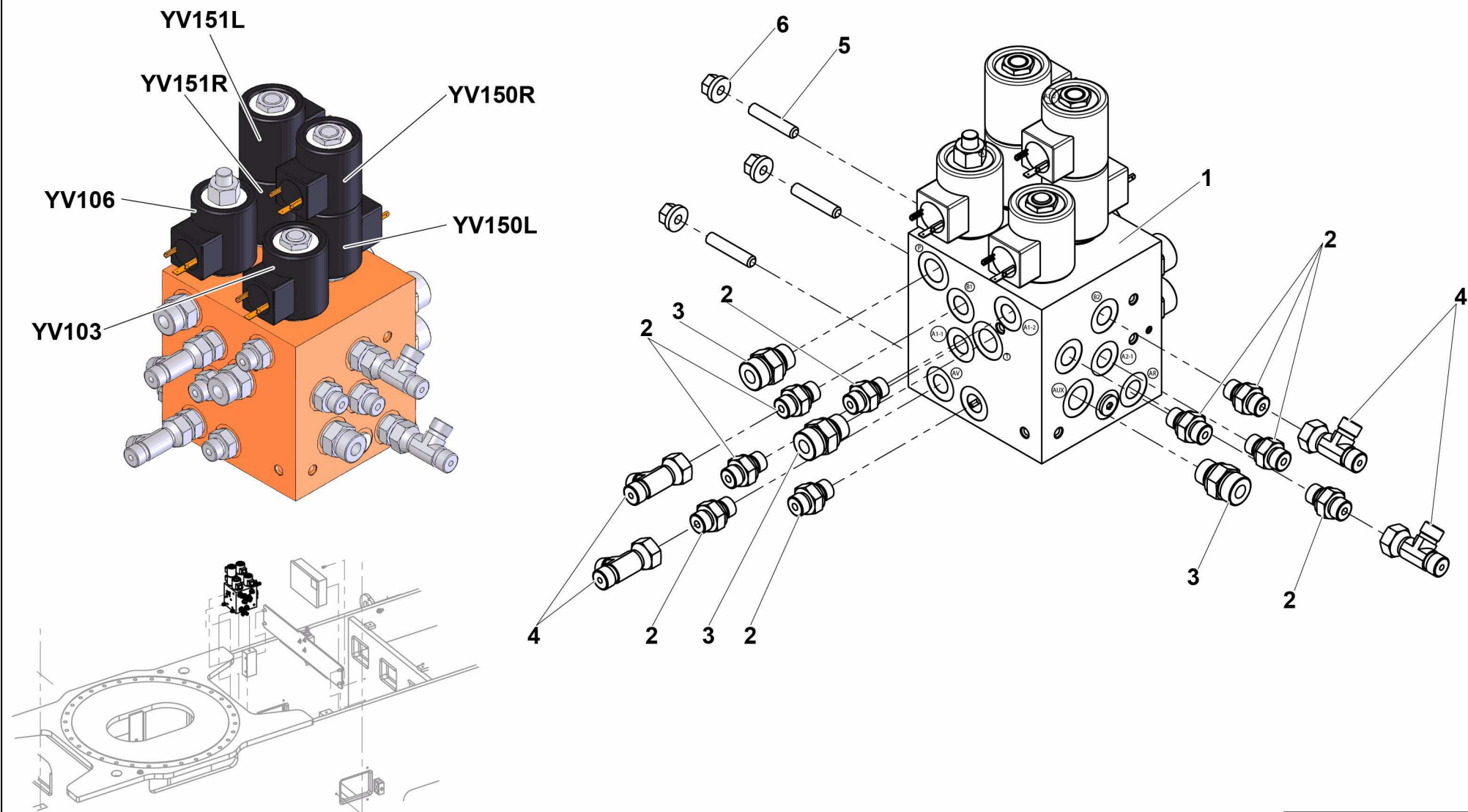
2503000810.A_1



BLOC HYDRAULIC/EXTENSION ESSIEU HYDRAULIC BLOCK/AXLE EXTENSION

◀ A-71-1 ▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	LEVIER	LEVER		1	2503002630	
2	LEVIER	LEVER		1	2503002640	
3	LEVIER	LEVER		1	2503002650	
4	LEVIER	LEVER		1	2503002660	
5	TIROIR	SLIDE		2	2503002670	
6	TIROIR	SLIDE		2	2503002680	
7	PLAQUE D'ENTRÉE	INPUT PLATE		1	2503002690	
8	BOUCHON	PLUG		1	2503001310	
9	KIT ELEMENT	ELEMENT KIT		4	2503002700	
10	CARTOUCHE	CARTRIDGE		2	2503002710	
11	CARTOUCHE	CARTRIDGE		2	2503002720	
12	COUVERCLE DE RAPPEL	VENTED COVER		4	2503001280	
13	PLAQUE DE SORTIE	OUTPUT PLATE		1	2503002730	
14	SUPPORT LEVIER	LEVER HOLDER		4	2503002740	
15	BOUCHON	PLUG		4	2503002750	
16	BOUCHON	PLUG		2	2503002760	
17	KIT QUINCAILLERIE	HARDWARE KIT		1	2503002780	
J	POCHETTE DE JOINTS	SEAL KIT		1	4000312940	

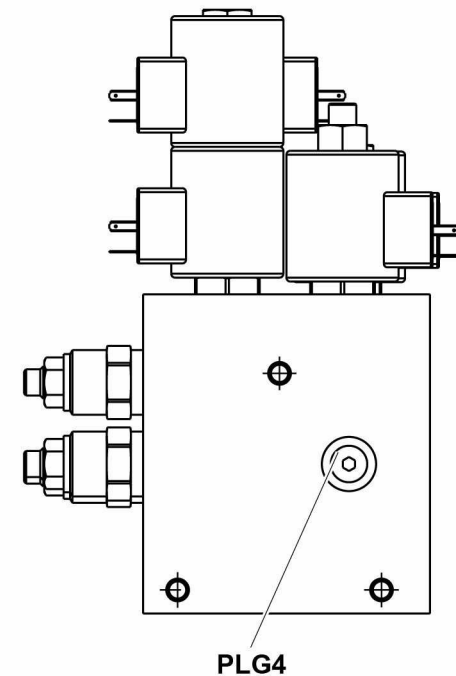
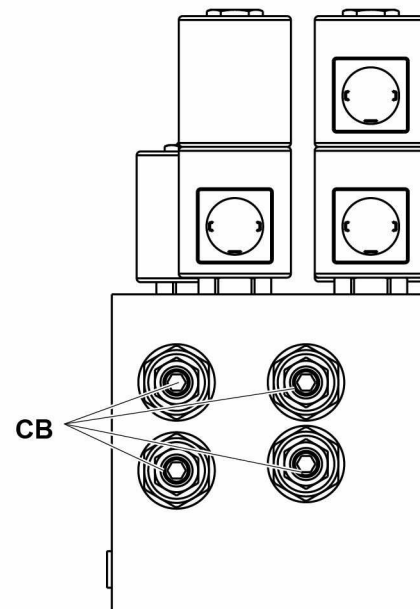
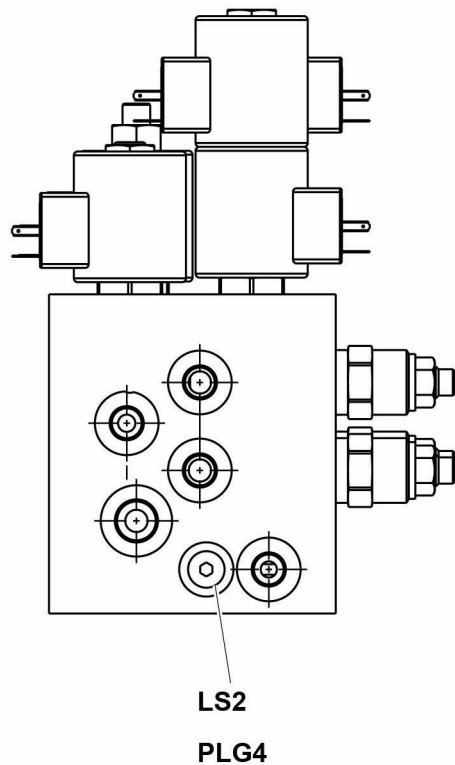
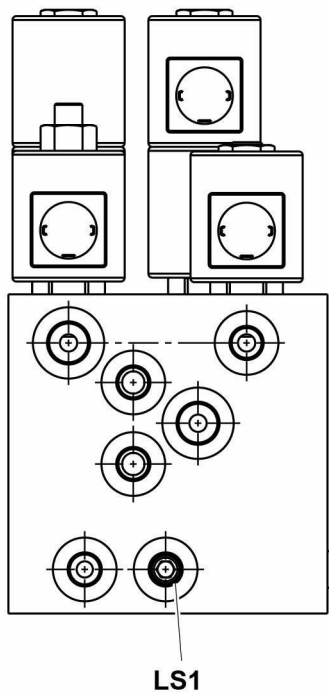
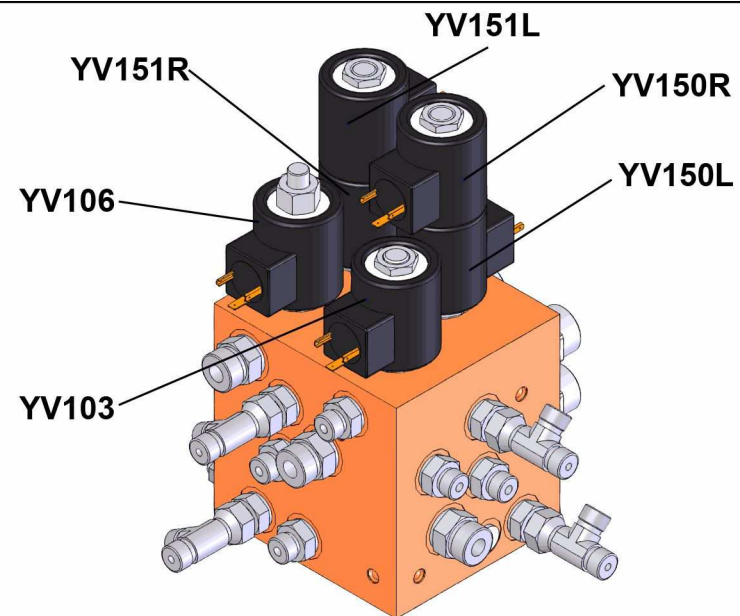
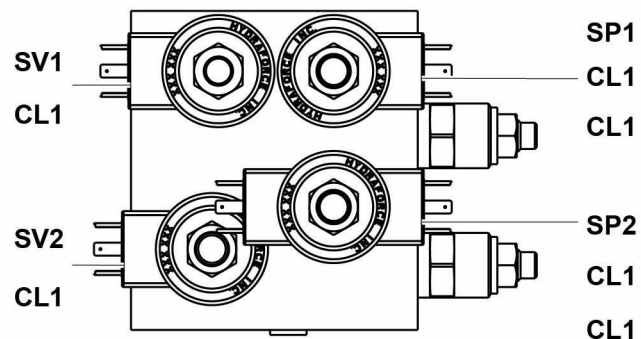


183P251220.C

DIRECTION

A-72

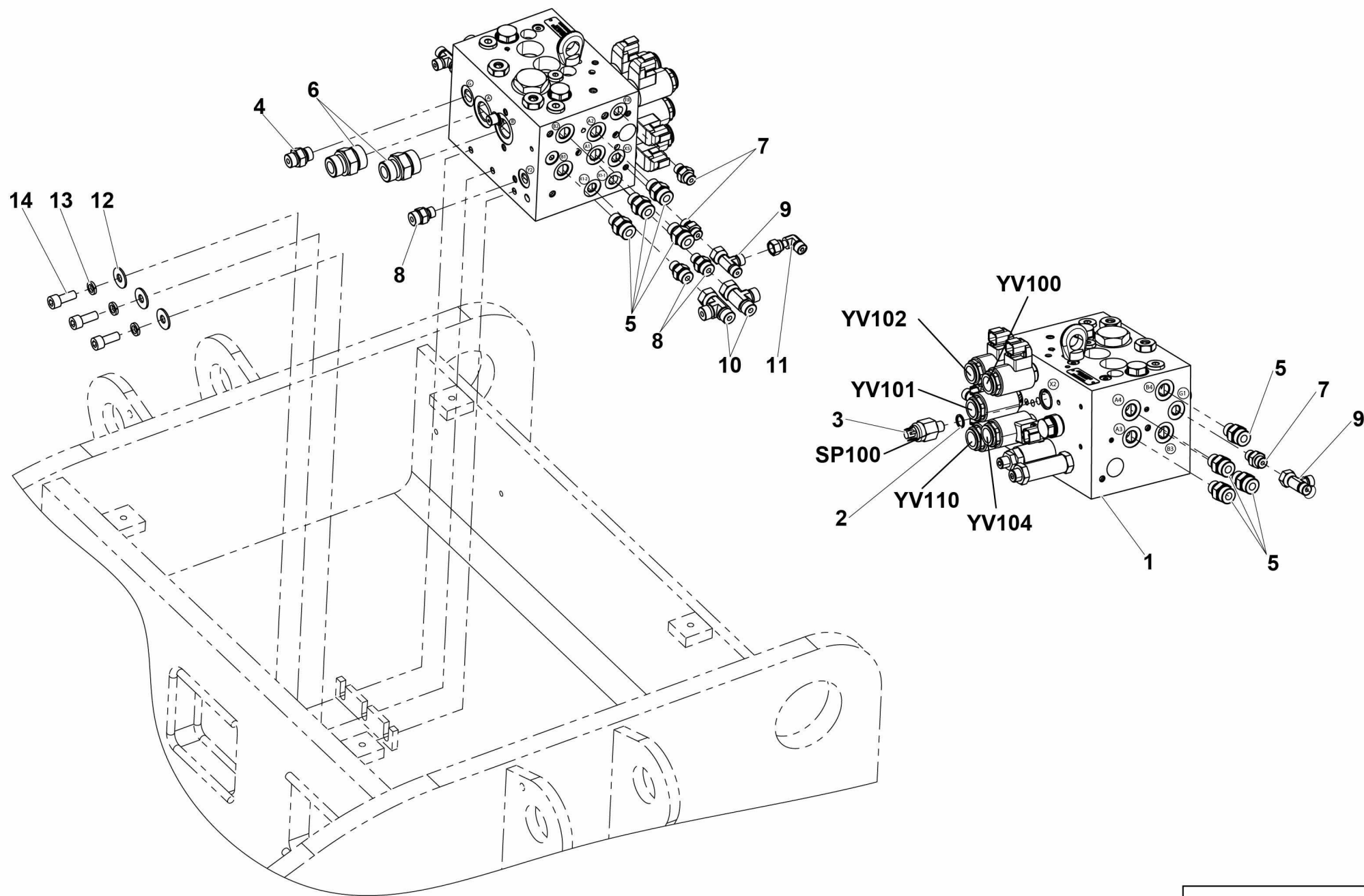
[illegible]



2503000530.A_2

◀ **A-72-1** ▶

4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 23 / 468

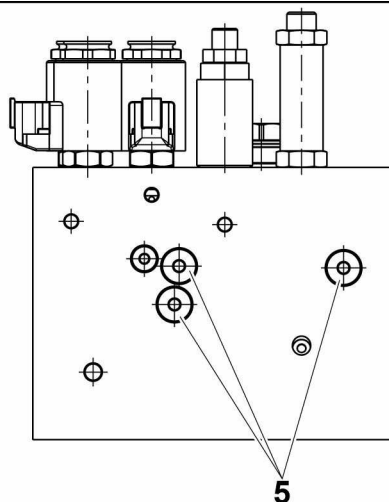


4000016570.C

TRANSLATION TRAVEL

A-73

[illegible]



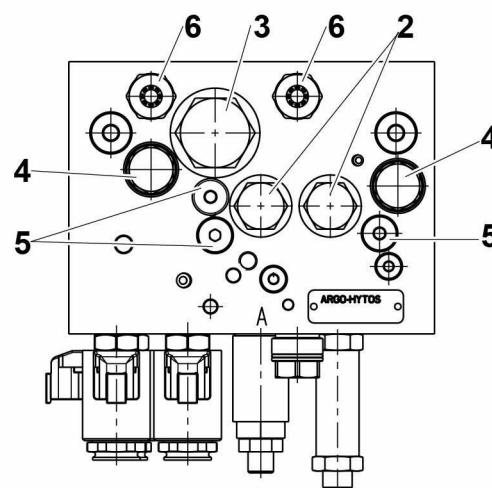
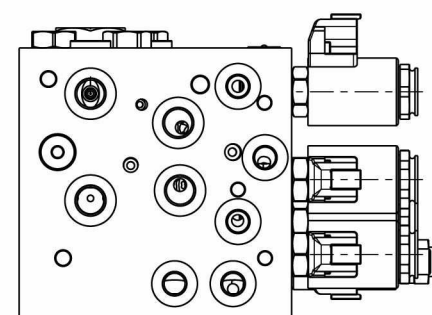
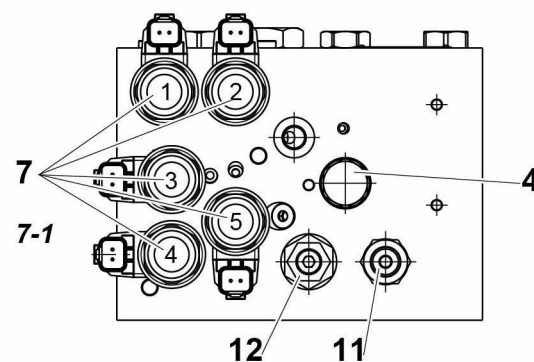
Bobine / coil 1 = YV102

Bobine / coil 2 = YV100

Bobine / coil 3 = Y101

Bobine / coil 4 = YV110

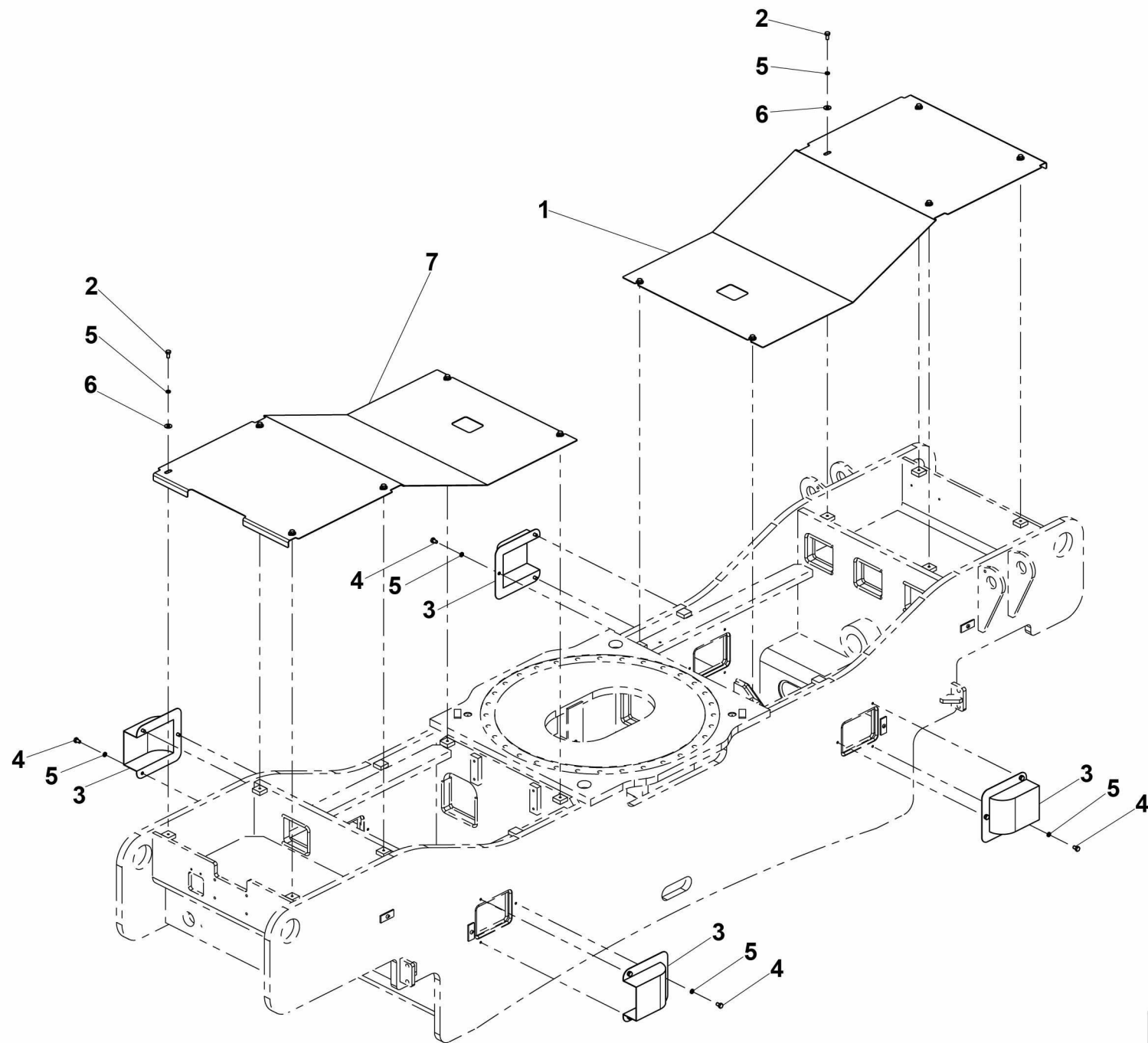
Bobine / coil 5 = YV104



2503004550.B_2

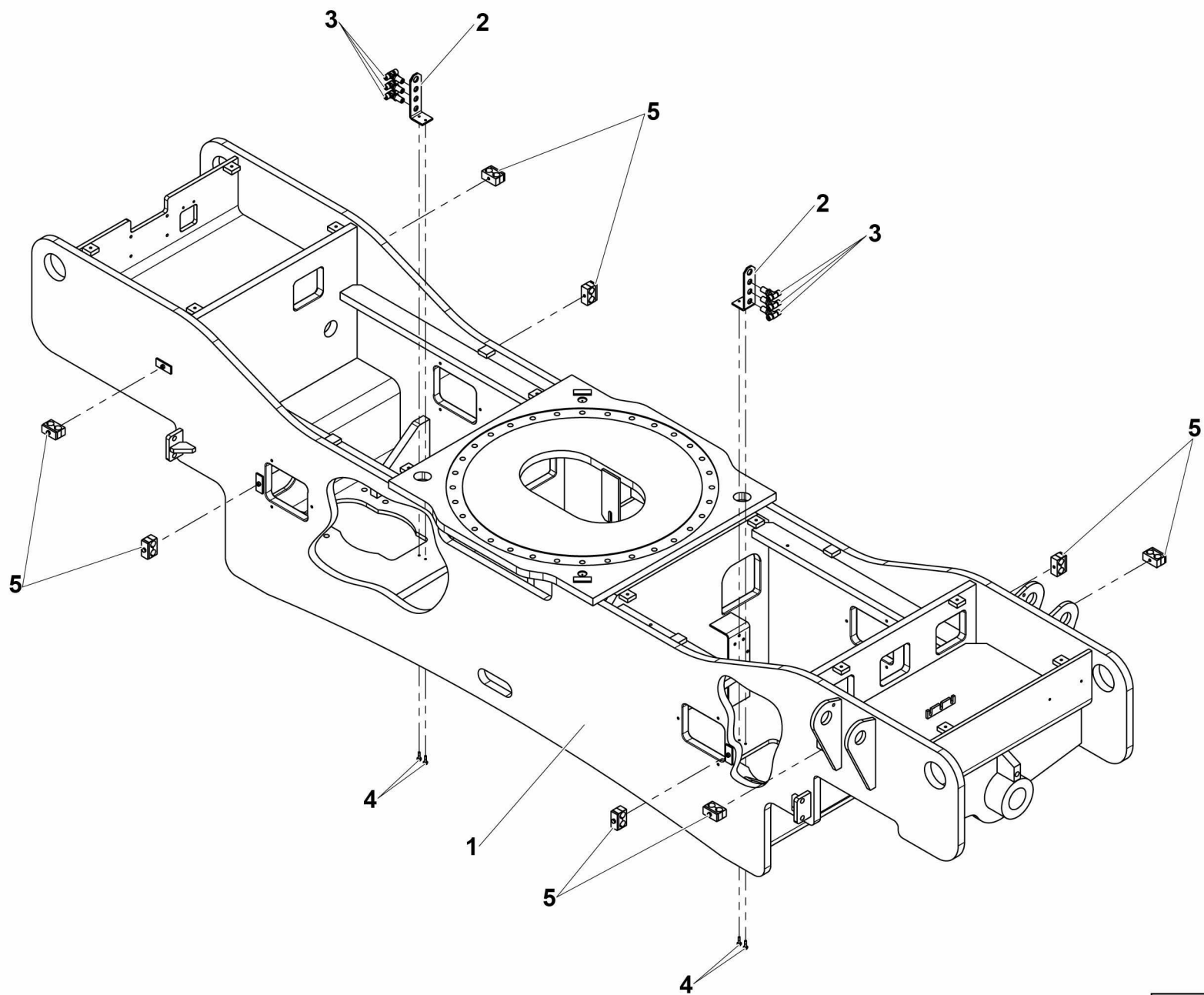
◀ **A-73-1** ▶

4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 27 / 468



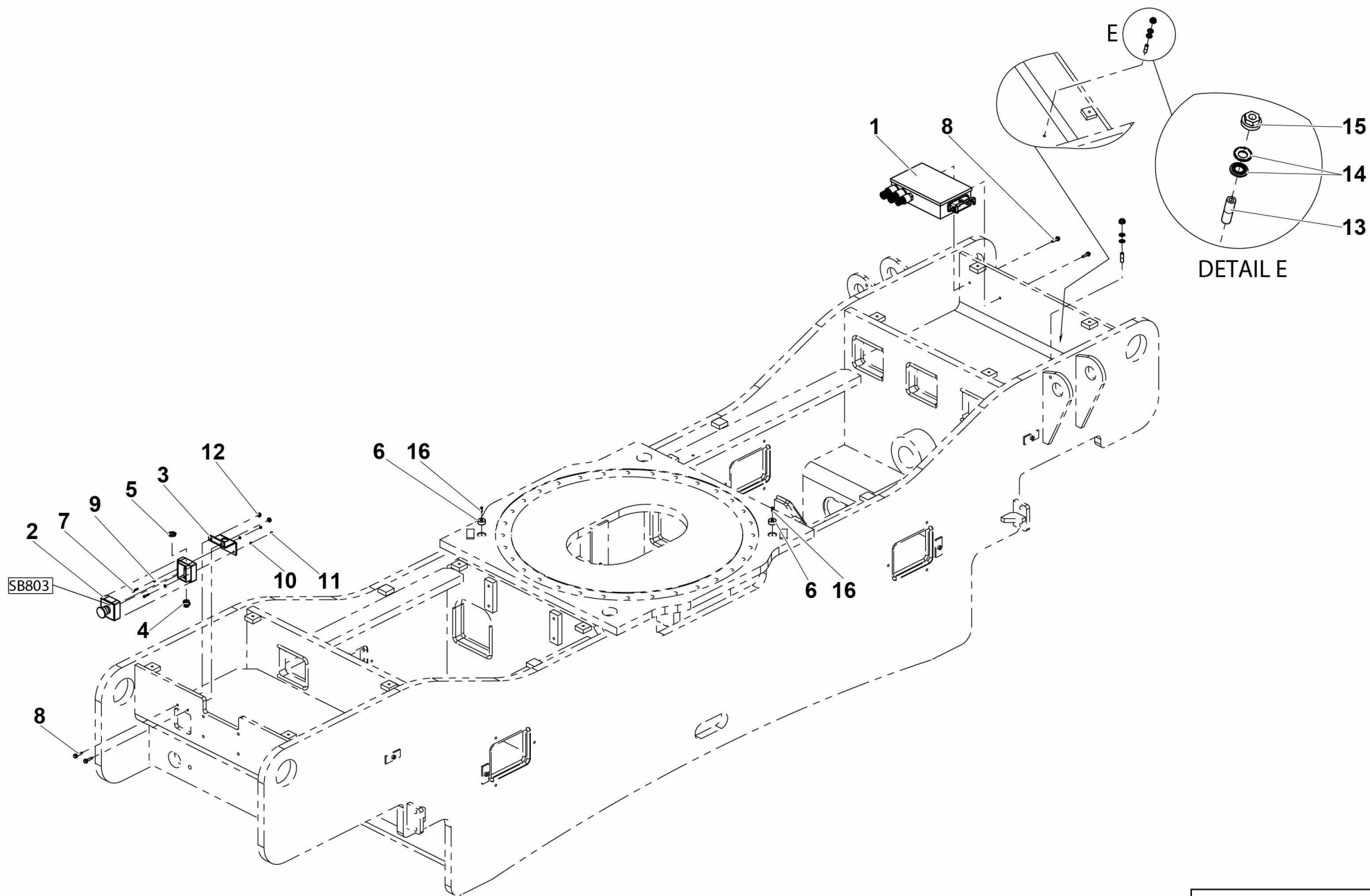
4000016560.B

A-130



4000360740.A

A-
170



4000016580.D

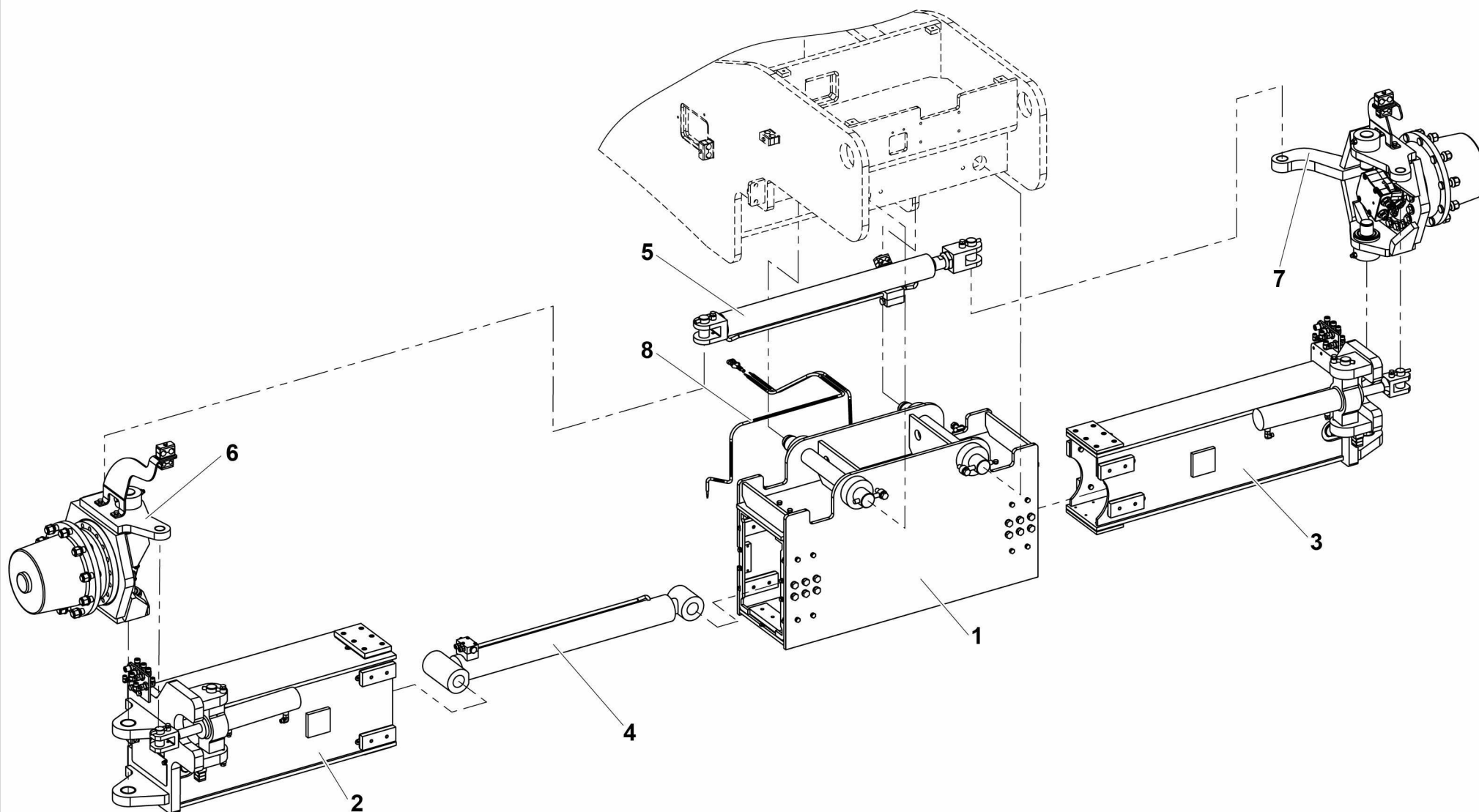
A-320

4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 33 / 468

▲ COFFRET ÉLECTRIQUE CHÂSSIS CHASSIS ELECTRICAL CABINET

◀ A-
320-1 ▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	FAISCEAU	LOOM	YV103 YV106 YV150R YV150L YV151R YV151L	1	4000033900	
1-1	CONNECTEUR	CONNECTOR		4	2440308790	
2	FAISCEAU	LOOM	YV100 YV101 YV101bis YV102 YV110 SP100 MASSE	1	4000033910	
2-1	CONNECTEUR	CONNECTOR	2 VOIES / WAYS	5	2901013690	
2-2	COSSE	LUG		10	4000313790	
2-3	ACCESSOIRE	ACCESSORIES	WEDGELOCK	5	2901013700	
3	FAISCEAU	LOOM	SQ_1 SQ_2 SQ130 SQ131 SQ140 SQ141 SQ251 SB803 SL_1 SL_2	1	4000033920	
3-9	CONNECTEUR	CONNECTOR	3 VOIES / WAYS	2	2901009860	
3-10	CONTACT	CONTACT		6	2901001800	
3-11	JOINT PLAT	GASKET		1	2901000810	
3-13	CONNECTEUR	CONNECTOR	4 VOIES / WAYS	2	4000017480	
3-14	CONTACT	CONTACT		14	2901000820	
3-51	CONNECTEUR	CONNECTOR	3 VOIES / WAYS	2	2901000790	
4	EMBASE	BASE		1	2901013430	
5	INSERT	INSERT		1	2901000550	
6	CONNECTEUR	CONNECTOR	12 VOIES / WAYS MALE	1	2440203090	
7	CONNECTEUR	CONNECTOR	12 VOIES / WAYS	1	2440203100	
8	CONTACT	CONTACT		1	2440404030	
9	CONTACT	CONTACT		1	2440208040	
10	CONNECTEUR	CONNECTOR	4 VOIES / WAYS MALE	1	2440203310	
11	CONNECTEUR	CONNECTOR	4 VOIES / WAYS	1	2440203630	



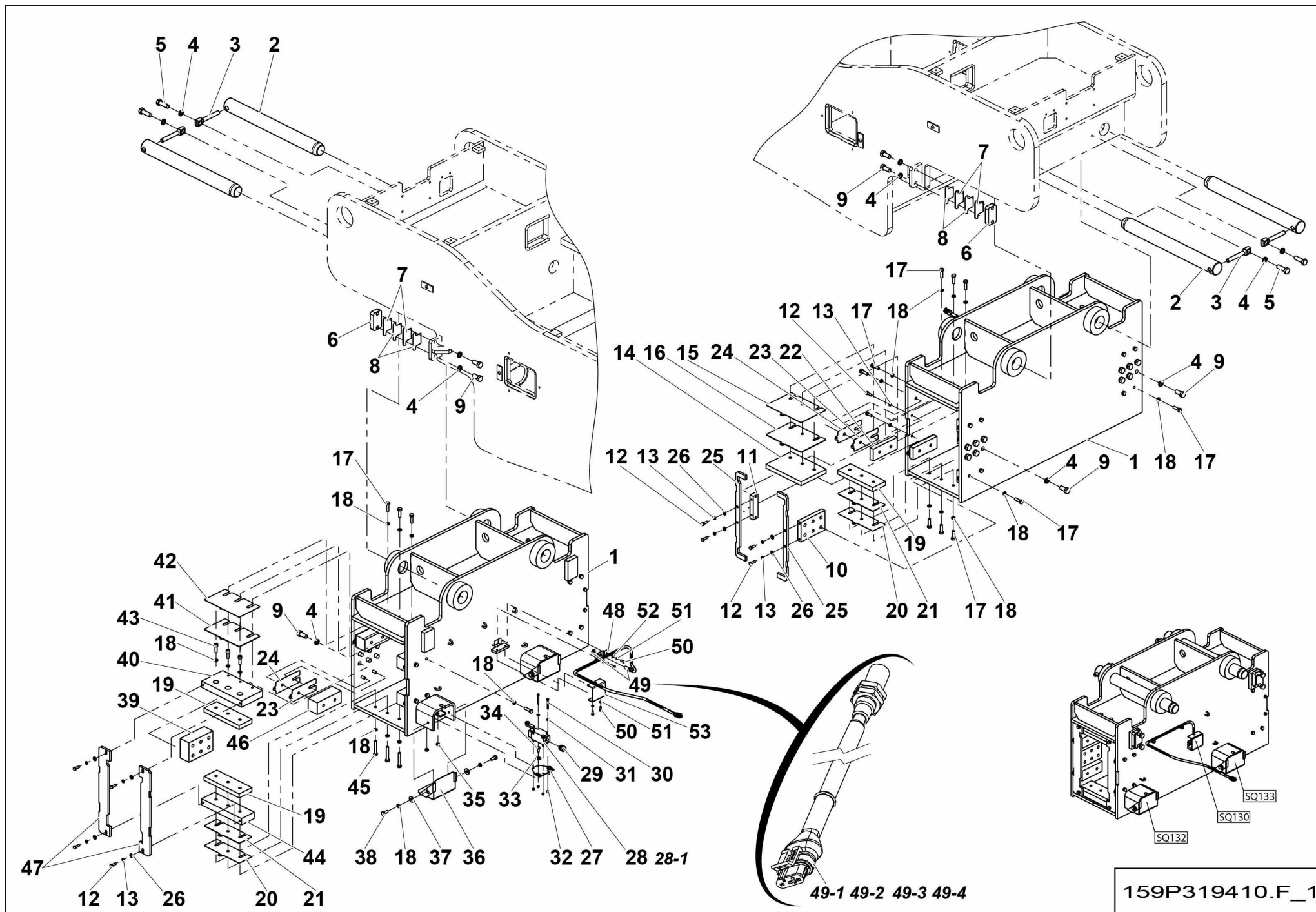
4000017340.A

▲ ESSIEU TÉLESCOPIQUE FIXE FIXED TELESCOPIC AXLE

ARRIÈRE
REAR

A-330

[illegible]

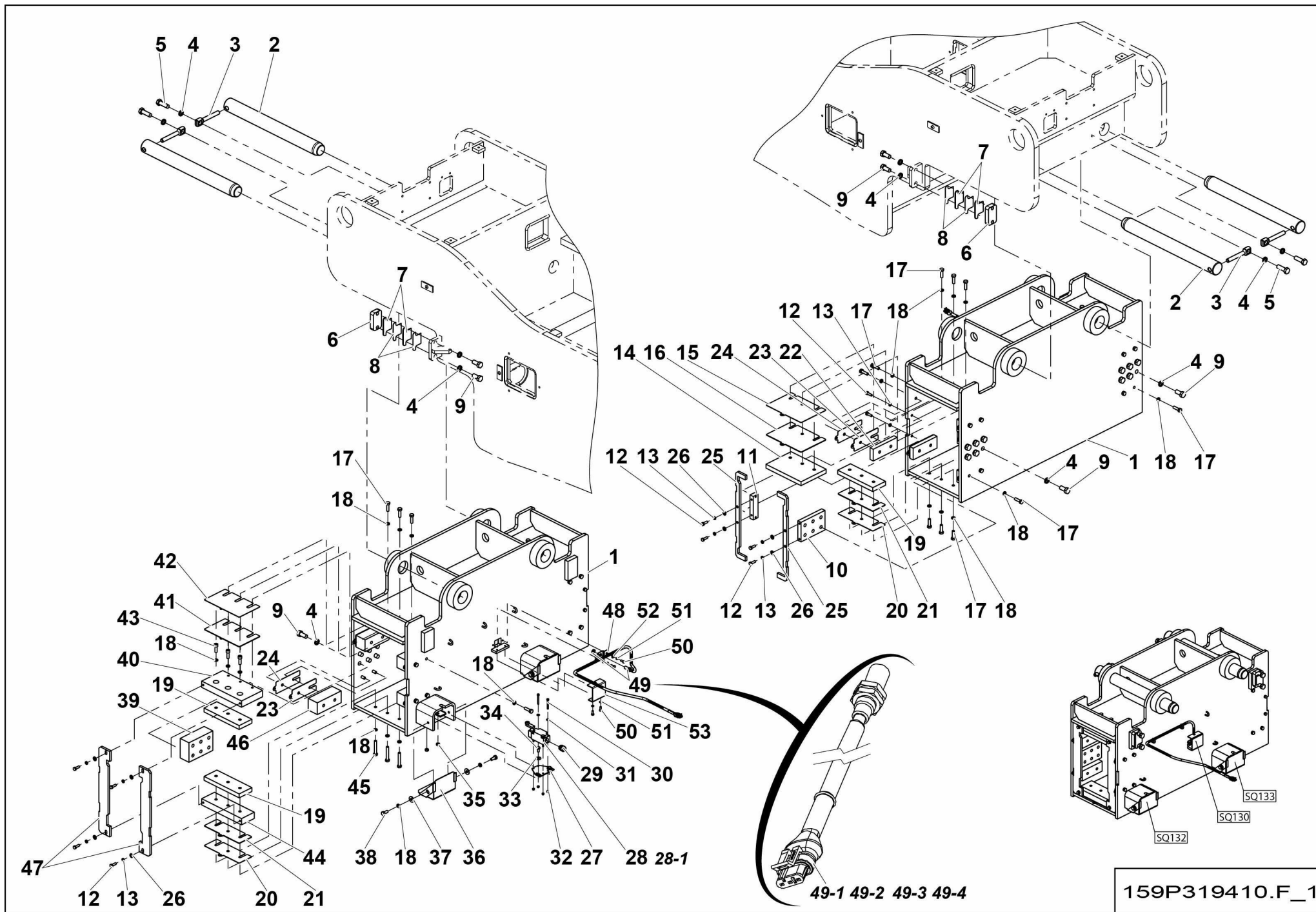


159P319410.F_1

▲ **CAISSON FIXE ARRIÈRE** **REAR FIXED CASE**

◀ **A-330-1**
1/3 ▶

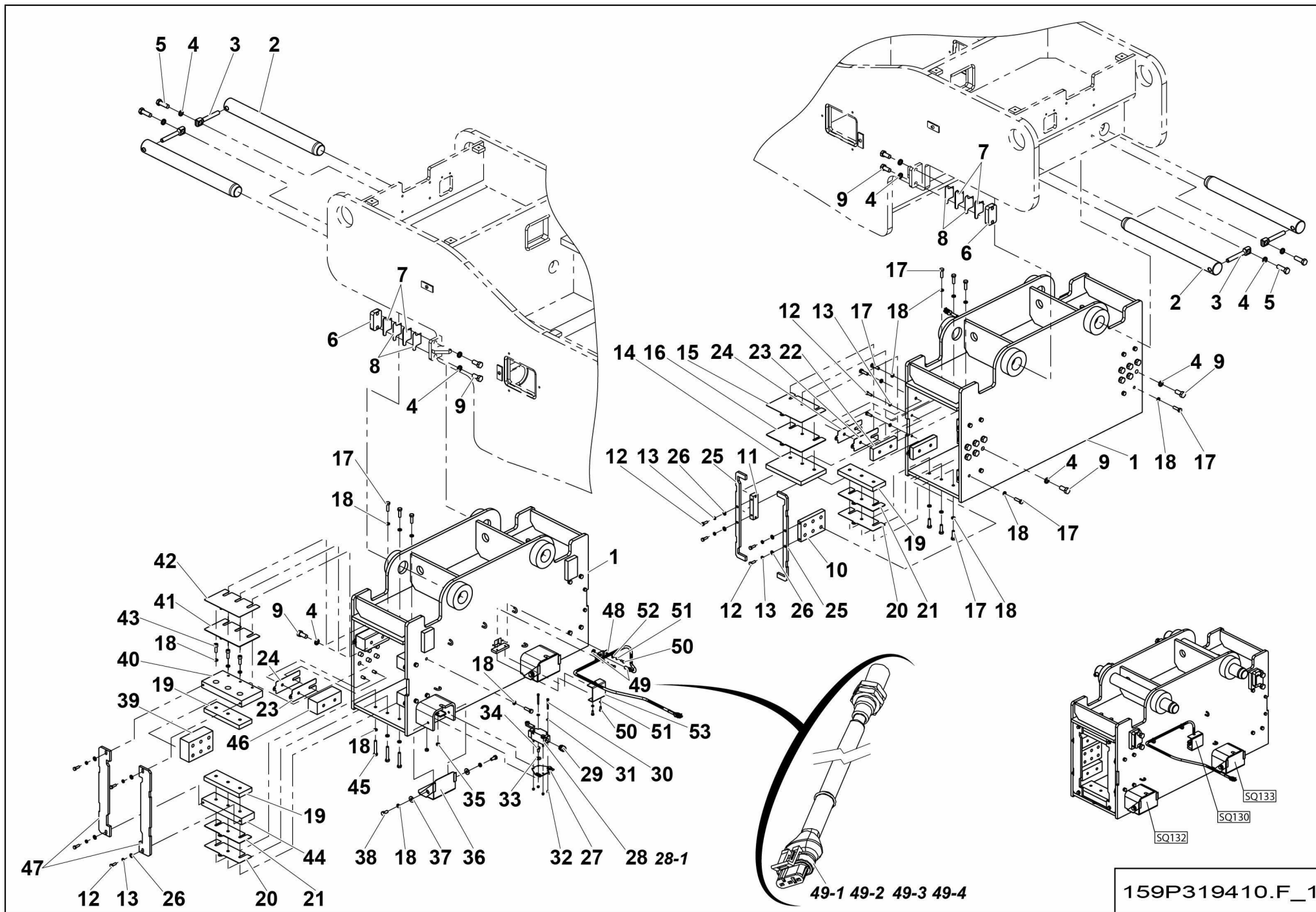
Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	CAISSON FIXE	FIXED CASE		1	159P319440	
2	AXE AVEC PERCAGE	PIN WITH DRILLING		2	158C165610	
3	CHAPE MÂLE LISSE	CLEVIS PIN	DIAM16 LG125 MM	2	158P297460	
4	RONDELLE ÉLASTIQUE	SPRING WASHER	W 16	18	2351201120	
5	VIS H	CAP SCREW	M16X50-50 CL.8.8	2	2331232280	
6	CALE	CHOCK		2	158C173510	
7	CALE	CHOCK	EP. 3 MM	4	158C167150	
8	CALE	CHOCK	EP. 1 MM	4	158C167140	
9	VIS H	CAP SCREW	M16X35-35 CL.8.8	16	2331232210	
10	BUTÉE	STOP		1	158C166250	
11	SUPPORT/ÉTANCH./CAISSON	SUPPORT/SEAL/CASE		1	158C166520	
12	VIS H	CAP SCREW	M8X25-25 CL.8.8	10	2331231430	
13	RONDELLE ÉLASTIQUE	SPRING WASHER	W 8	10	2351201070	
14	PATIN LARGE/EXTRÉ. CAIS.	WIDE PAD/CASE END		1	158C172970	
15	CALE	CHOCK	EP.1 MM-SP 1815	1	158C165650	
16	CALE	CHOCK	EP.2 MM	1	158C165680	
17	VIS H	CAP SCREW	M10X35-35 CL.8.8	25	2301231770	
18	RONDELLE ÉLASTIQUE	SPRING WASHER	W 10	35	2351201090	
19	PATIN/EXTRÉMITÉ CAISSON	CASE END/PAD		3	158C174450	
20	CALE	CHOCK	EP.1 MM - SP 1815	2	158C165630	
21	CALE	CHOCK	EP.2 MM	2	158C165660	
22	PATIN FROTTEMENT LATÉRAL	SIDE FRICTION PAD		4	158C174440	
23	CALE/PATIN LATÉRAL	SIDE PAD CHOCK	EP.2 MM-SP 1815	8	158D165740	
24	CALE/PATIN LATÉRAL	SIDE PAD CHOCK	EP.1 MM	8	158D165720	
25	ÉTANCHÉITÉ EXTENSION INT	INTERNAL EXTENSION SEAL		2	158C166380	
26	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	8.4 - 18 - 1.5 - CL.8.8	8	2351112070	



▲ **CAISSON FIXE ARRIÈRE** **REAR FIXED CASE**

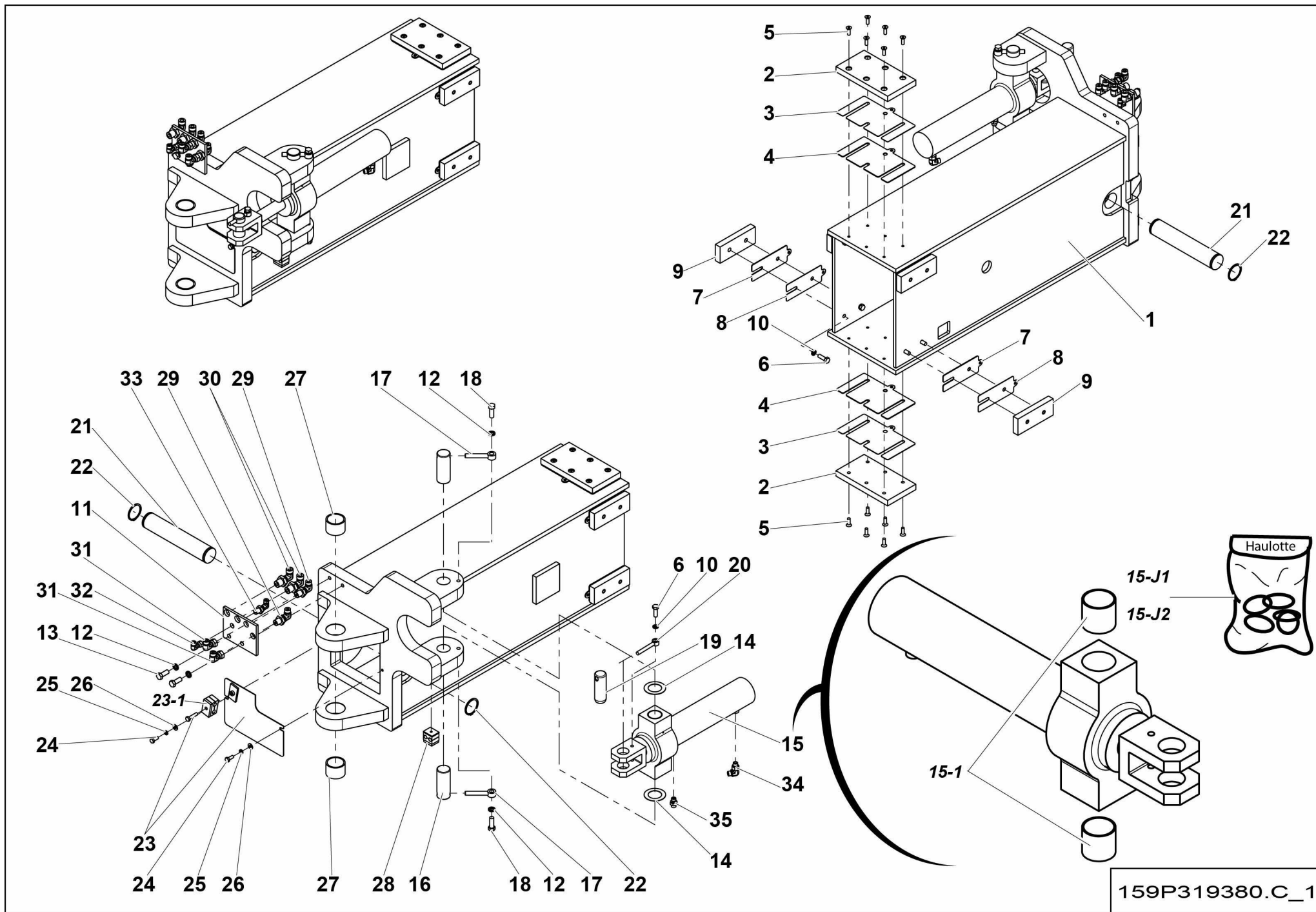
◀ **A-330-1** ▶
2/3

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
27	SUPPORT INTERRUPTEUR	SWITCH SUPPORT		2	158C173140	
28	CAPTEUR DE POSITION	POSITION SENSOR		2	4000032520	
28-1	<i>KIT</i>	<i>KIT</i>	<i>CAPTEUR+PRESSE ETOUPE/SEN- SOR+GLAND</i>	1	4000034000	
29	KIT PRESSE-ÉTOUPE	GLAND KIT	M20 + JOINT / SEAL	2	4000033680	
30	VIS CHC	SOCKET CAP SCREW	M5X45-45 CL.8.8	8	2308233700	
31	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	5.3 - 12 - 1 - CL.8.8	8	2351112040	
32	ÉCROU AUTOFREINÉ	SELF-LOCKED NUT	M5 CL. 8	8	2349222240	
33	VIS H	CAP SCREW	M8X16-16 CL.8.8	4	2331231400	
34	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	8.4 - 22 - 1.5 - CL.8.8	4	2351113070	
35	ÉCROU H	HEX NUT	M8 CL. 8	4	2341221070	
36	CAPOT PROTEC INTERR/CAIS	SWITCH PROTECTIVE COVER / CASE		2	158P233550	
37	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	10.5 - 27 - 2 - CL.8.8	4	2351113090	
38	VIS H	CAP SCREW	M10X22-22 CL.8.8	4	2301235990	
39	BUTÉE	STOP		1	158C166310	
40	PLAQUE D'APPUI	HOLDER PLATE		1	158C173020	
41	CALE	CHOCK	EP=2	1	158C170080	
42	CALE	CHOCK	EP=1	1	158C170070	
43	VIS CHC	SOCKET CAP SCREW	M10X30-30 CL.8.8	3	2308231900	
44	PLAQUE D'APPUI	HOLDER PLATE		1	158C173010	
45	VIS H	CAP SCREW	M10X65-26 CL.8.8	3	2301231830	
46	PATIN LATÉRAL	SIDE PAD		4	158C173080	
47	ÉTANCHÉITÉ EXTENSION EXT	EXTERNAL EXTENSION SEAL		2	158C171200	
48	SUPPORT CAPTEUR	SENSOR SUPPORT		1	159P322580	
49	DÉTECTEUR DE PROXIMITÉ	PROXIMITY DETECTOR	CDC020511 - S021197	1	2901012250	
49-1	<i>CONNECTEUR MÂLE</i>	<i>MALE CONNECTOR</i>	<i>3 VOIES / WAYS</i>	1	2901000790	
49-2	<i>CONTACT FEMELLE</i>	<i>FEMALE CONTACT</i>		1	2901000820	



A-330-1
3/3

Haulotte Group 4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 43 / 468

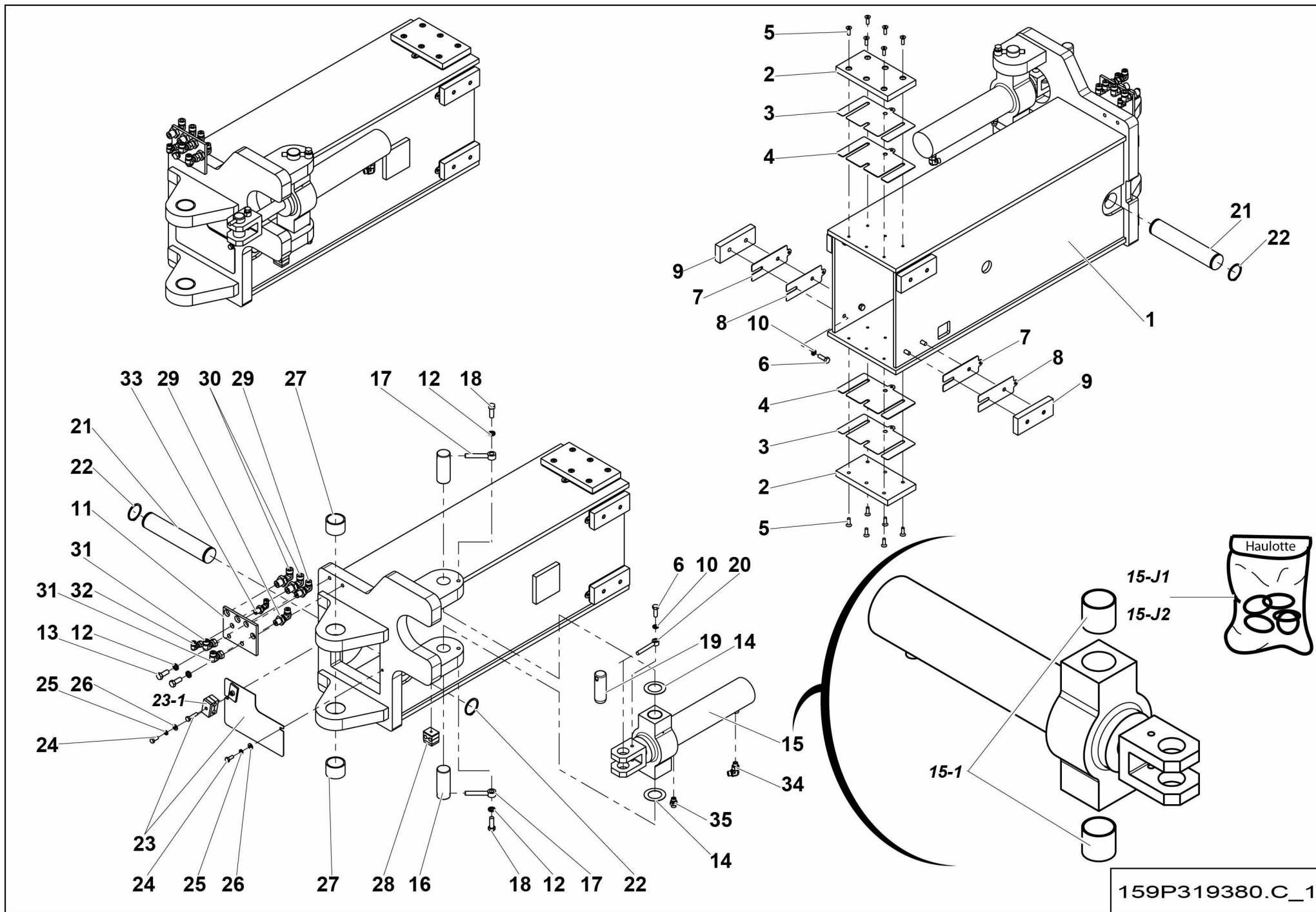


159P319380.C_1

▲ EXTENSION ESSIEU EXTÉRIEURE OUTSIDE AXLE EXTENSION

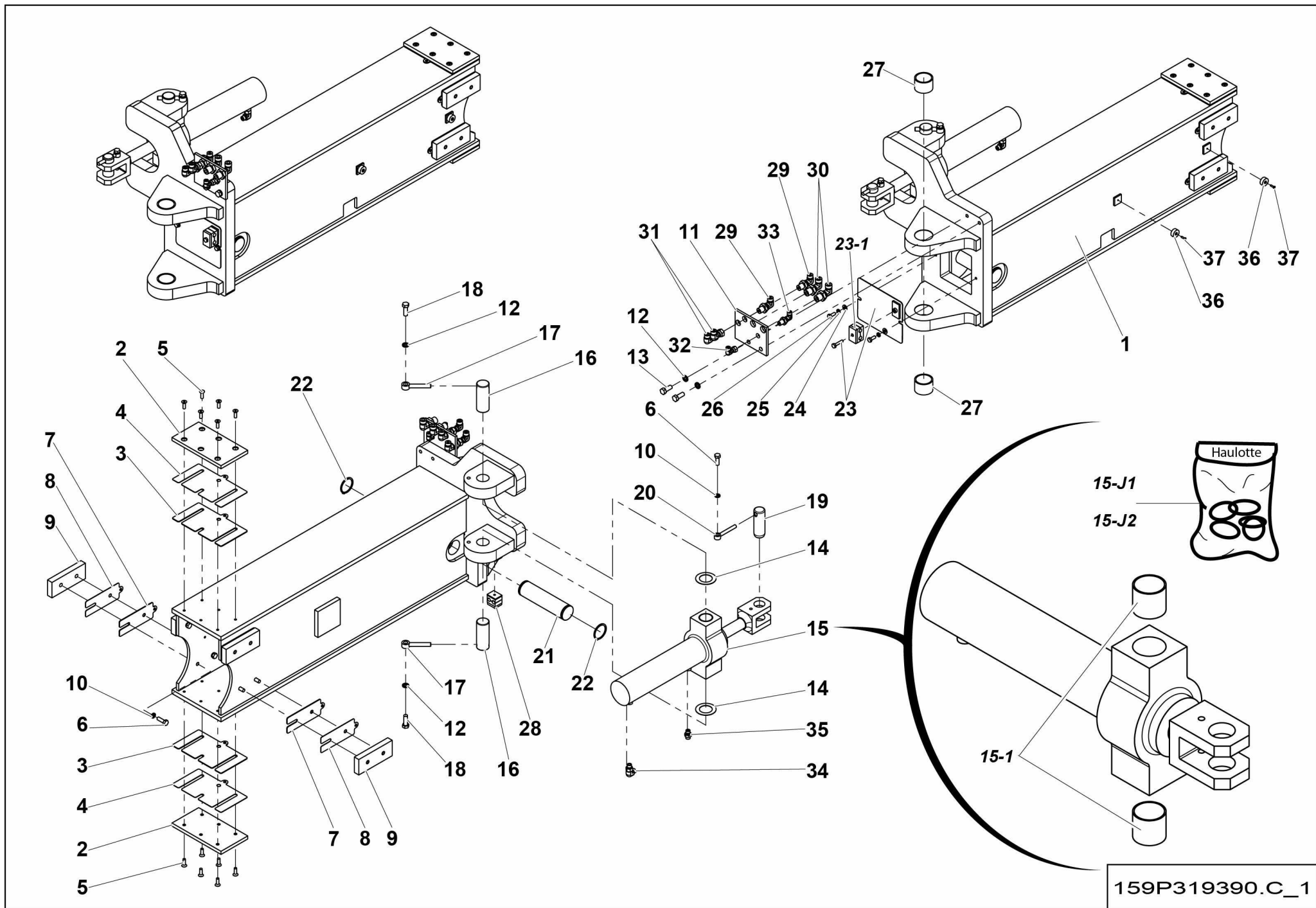
◀ A-330-2
1/2 ▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	CAISSON EXTÉRIEUR	EXTERNAL CASE		1	159P319460	
2	PATIN SUP. INF EXTEN.EXT	EXTERIOR EXTENSION LOWER UPPER PAD		2	158C165570	
3	CALE/PATIN AR/EXTENSION	SPACER	EP.1 MM	2	158C166200	
4	CALE/PATIN AR/EXTENSION	SPACER	EP.2 MM	2	158C166220	
5	VIS FHC	FHC SCREW	M8X25-25 CL.10.9	12	2307331710	
6	VIS H	CAP SCREW	M10X30-26 CL.8.8	9	2301231760	
7	CALE/PATIN LATÉRAL	SIDE PAD CHOCK	EP.2 MM - SP 1815	4	158D165740	
8	CALE/PATIN LATÉRAL	SIDE PAD CHOCK	EP.1 MM	4	158D165720	
9	PATIN FROTTEMENT LATÉRAL	SIDE FRICTION PAD		4	158C174440	
10	RONDELLE ÉLASTIQUE	SPRING WASHER	W 10	9	2351201090	
11	TÔLE PASSAGE FLEXIBLE	HOSE PASSAGE PLATE		1	159P253700	
12	RONDELLE ÉLASTIQUE	SPRING WASHER	W 12	4	2351201100	
13	VIS H	CAP SCREW	M12X30-30 CL.8.8	2	2331231740	
14	RONDELLE POUR ARBRE	DISK FOR SHAFT	Ø40	2	158P253440	
15	VÉRIN DE DIRECTION	STEERING CYLINDER	Ø35/70 - 230	1	158P252170	
15-1	BAGUE ALVEOLÉE POLYMÈRE	INDENTS POLYMER BEARING	S5717 404440	2	2390150500	
15-J1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL KIT	STAMPED SH OR SH - S020182	1	2326009220	
15-J2	POCHETTE DE JOINTS	SEAL KIT	STAMPED FL - S020865	1	2504001460	
16	AXE AVEC PERÇAGE	PIN WITH DRILLING		2	158P246100	
17	CHAPE MÂLE LISSE	CLEVIS PIN	D12 X80	2	178D161200	
18	VIS H	CAP SCREW	M12X35-35 CL.8.8	2	2331231770	
19	AXE VÉRIN DE DIRECTION	STEERING CYLINDER PIN		1	158C165700	
20	CHAPE MÂLE LISSE	CLEVIS PIN	D10 X80	1	132D154320	
21	AXE VER. EXT CAIS. CORPS	CASE EXTENSION CYLINDER PIN - BODY	SP 1816	1	158C166610	
22	ANNEAU ÉLASTIQUE EXTÉRIEUR	EXTER RETAINING RING	50 X 2	2	2472001410	
23	TÔLE FERMET. EXTEN. EXT	EXTERNAL EXTENSION CLOSING PLATE		1	158C176880	



A-330-2
2/2

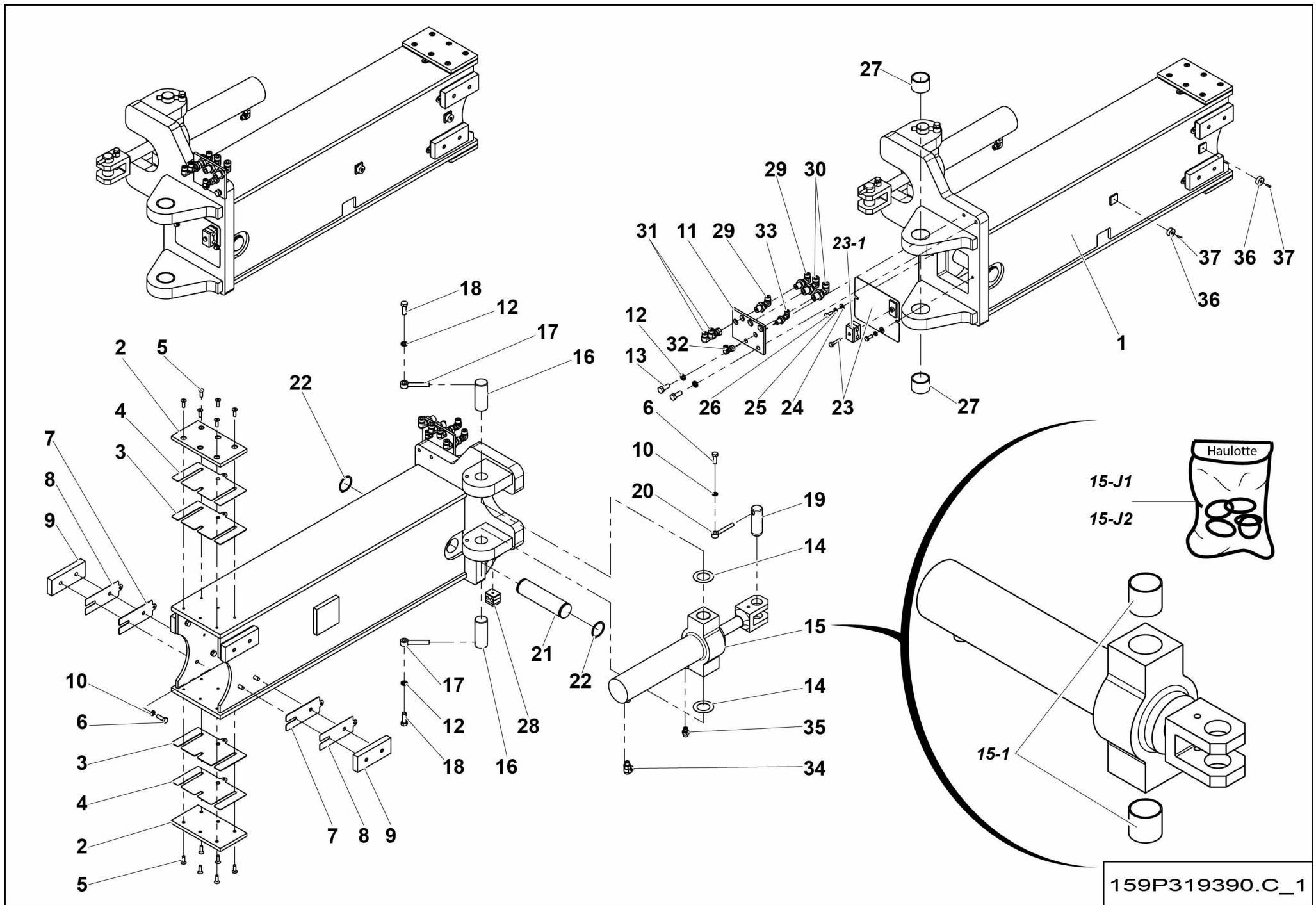
Haulotte Group 4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 47 / 468



▲ EXTENSION ESSIEU INTÉRIEURE INSIDE AXLE EXTENSION

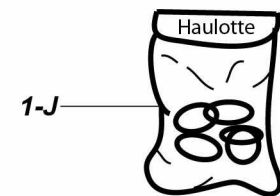
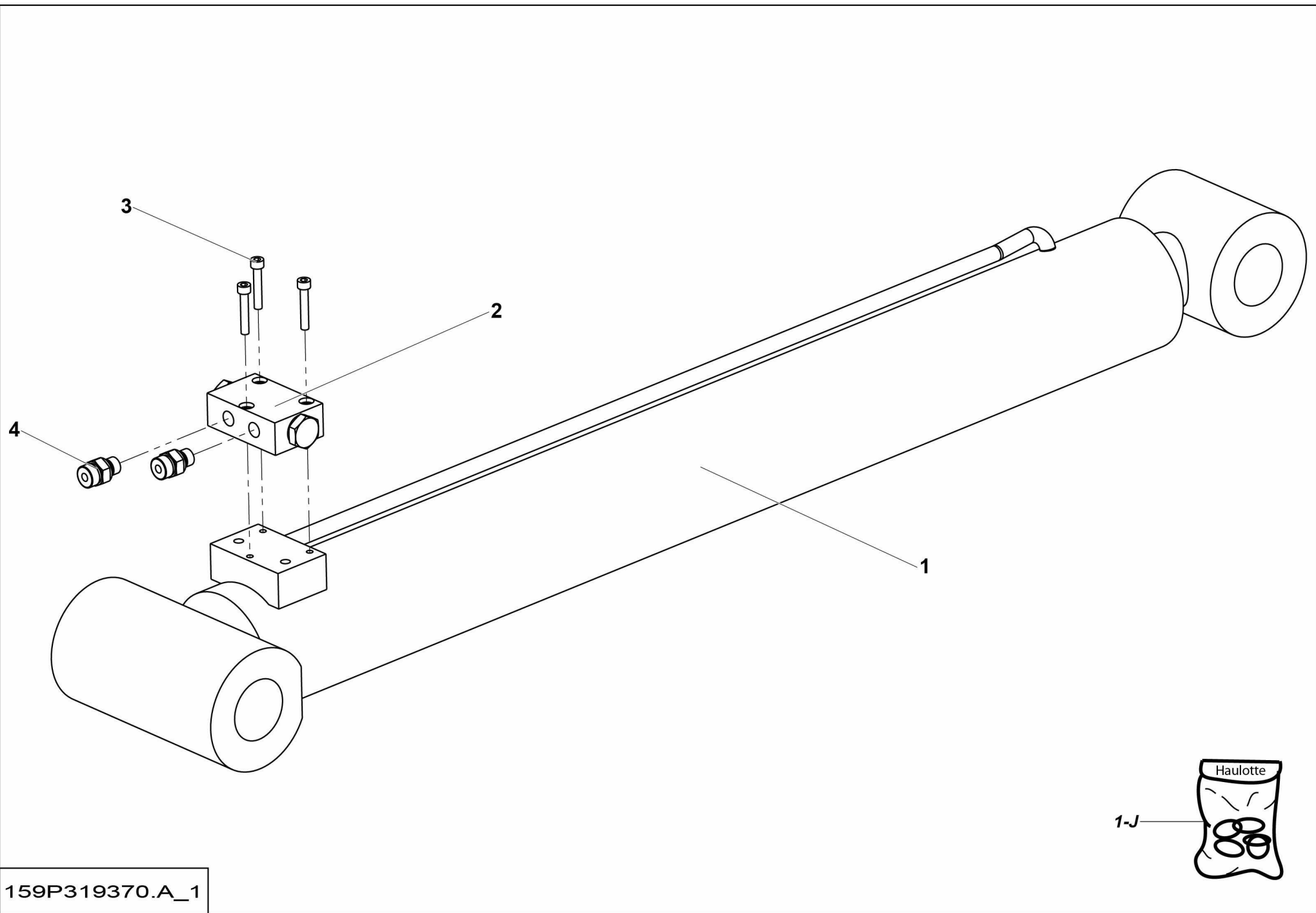
◀ A-330-3
1/2 ▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	CAISSON INTÉRIEUR	INTERIOR CASE		1	159P319450	
2	PATIN SUP. INF EXTEN.INT	INTERIOR EXTENSION LOWER UPPER PAD		2	158C166230	
3	CALE/PATIN AR/EXTENSION	SPACER	EP. 2 MM	2	158C166220	
4	CALE/PATIN AR/EXTENSION	SPACER	EP. 1MM	2	158C166200	
5	VIS FHC	FHC SCREW	M8X25-25 CL.10.9	12	2307331710	
6	VIS H	CAP SCREW	M10X30-26 CL.8.8	9	2301231760	
7	CALE/PATIN LATÉRAL	SIDE PAD CHOCK	EP. 2 MM - SP 1815	4	158D165740	
8	CALE/PATIN LATÉRAL	SIDE PAD CHOCK	EP. 1 MM	4	158D165720	
9	PATIN FROTTEMENT LATÉRAL	SIDE FRICTION PAD		4	158C174440	
10	RONDELLE ÉLASTIQUE	SPRING WASHER	W 10	9	2351201090	
11	TÔLE PASSAGE FLEXIBLE	HOSE PASSAGE PLATE		1	159P253700	
12	RONDELLE ÉLASTIQUE	SPRING WASHER	W 12	4	2351201100	
13	VIS H	CAP SCREW	M12X30-30 CL.8.8	2	2331231740	
14	RONDELLE POUR ARBRE	DISK FOR SHAFT	Ø40	2	158P253440	
15	VÉRIN DE DIRECTION	STEERING CYLINDER	Ø35/70 - 230	1	158P252170	
15-1	BAGUE ALVEOLÉE POLYMÈRE	INDENTS POLYMER BEARING	S5717 404440	2	2390150500	
15-J1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL KIT	VERSION 1 - S020182	1	2326009220	
15-J2	POCHETTE DE JOINTS	SEAL KIT	VERSION 2 - S020865	1	2504001460	
16	AXE AVEC PERÇAGE	PIN WITH DRILLING		2	158P246100	
17	CHAPE MÂLE LISSE	CLEVIS PIN	D12 X80	2	178D161200	
18	VIS H	CAP SCREW	M12X35-35 CL.8.8	2	2331231770	
19	AXE VÉRIN DE DIRECTION	STEERING CYLINDER PIN		1	158C165700	
20	CHAPE MÂLE LISSE	CLEVIS PIN	D10 X80	1	132D154320	
21	AXE VER. EXTEN CAIS/TIGE	CASE EXTENSION AIR CYLINDER PIN - ROD	SP 1816	1	158C166600	
22	ANNEAU ÉLASTIQUE EXTÉRIEUR	EXTER RETAINING RING	50 X 2	2	2472001410	
23	TÔLE FERMET. EXTEN. INT	INTERNAL EXTENSION CLOSING PLATE		1	158C176890	

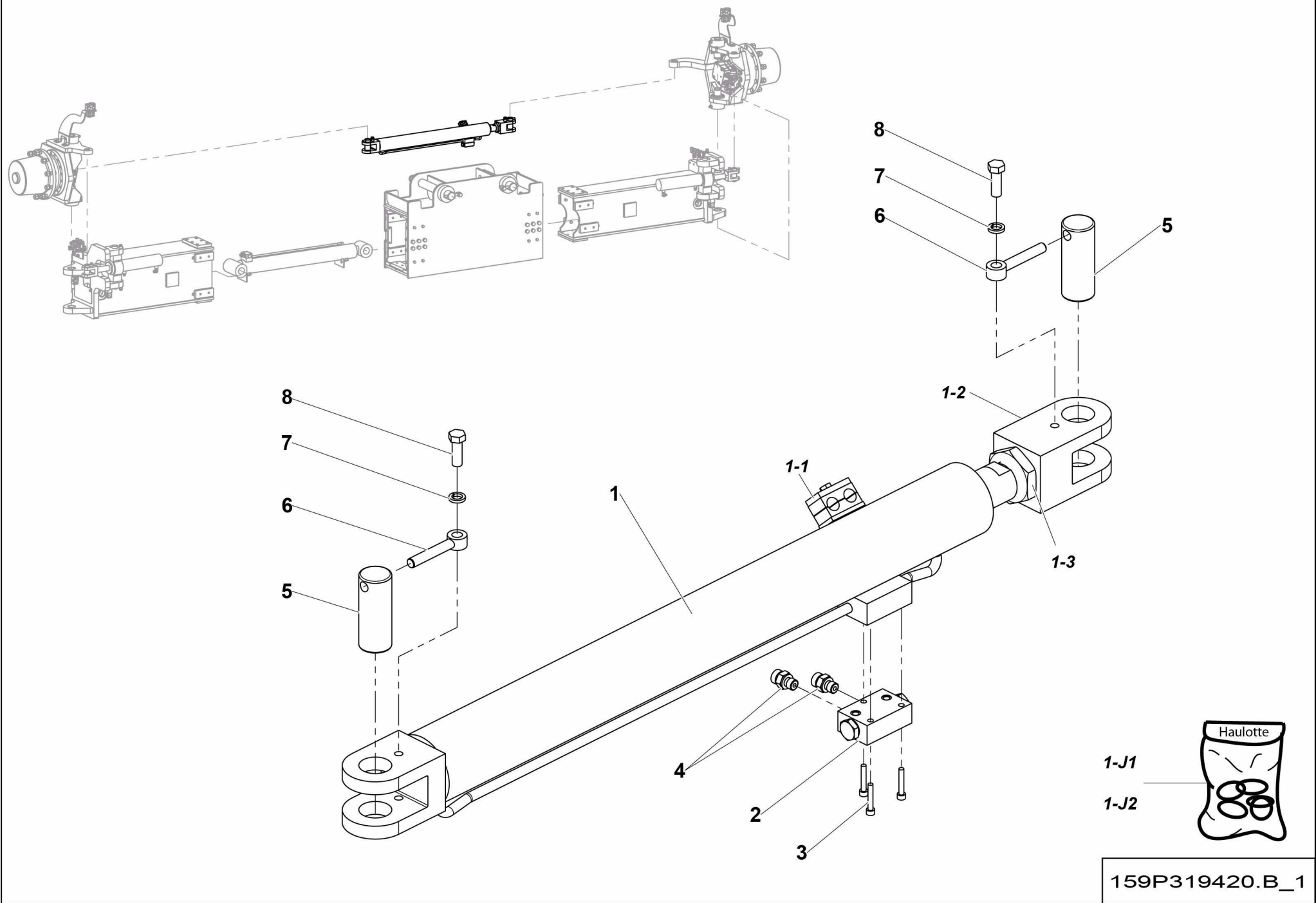


A-330-3
2/2

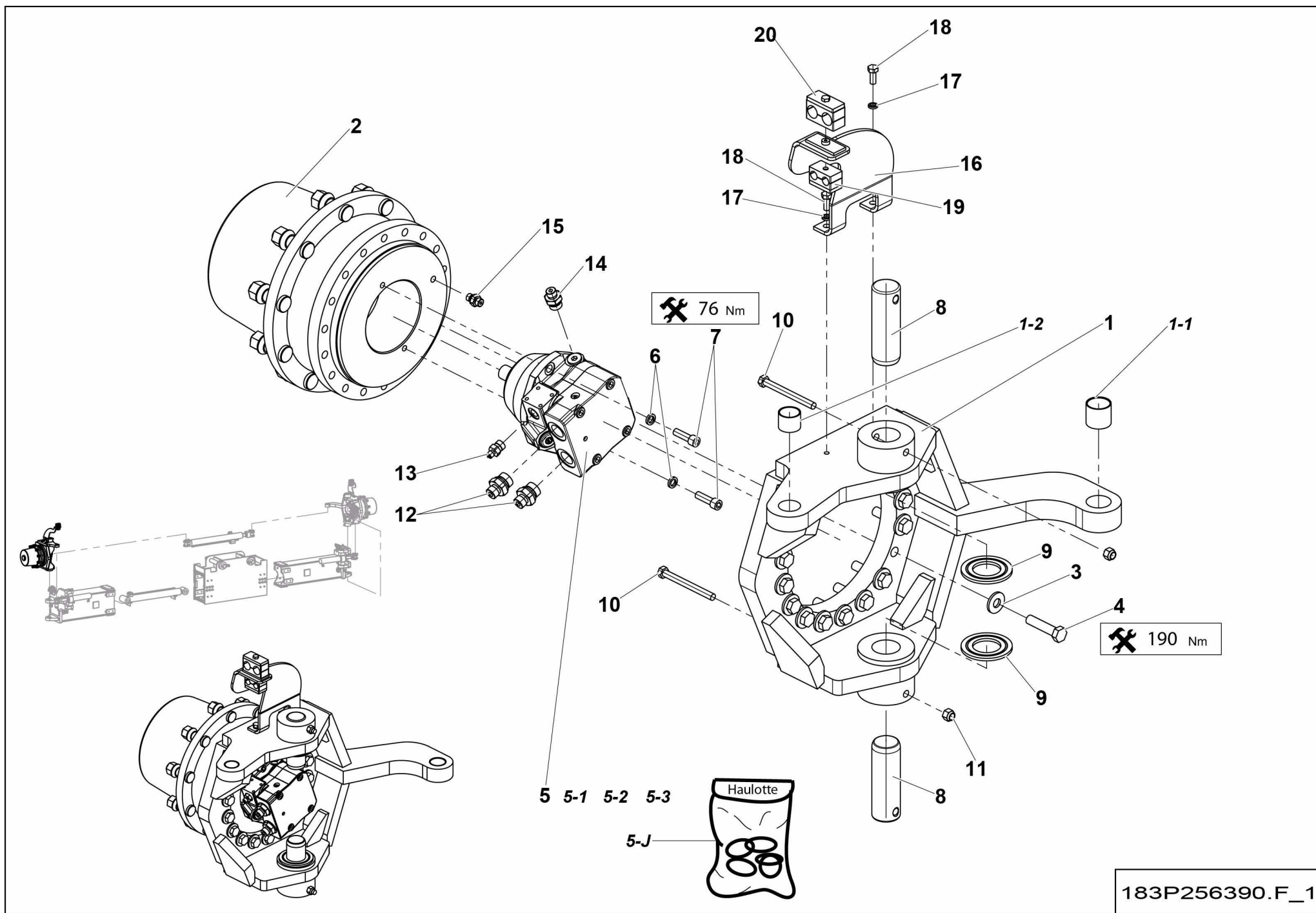
Haulotte Group 4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 51 / 468



A-
330-4

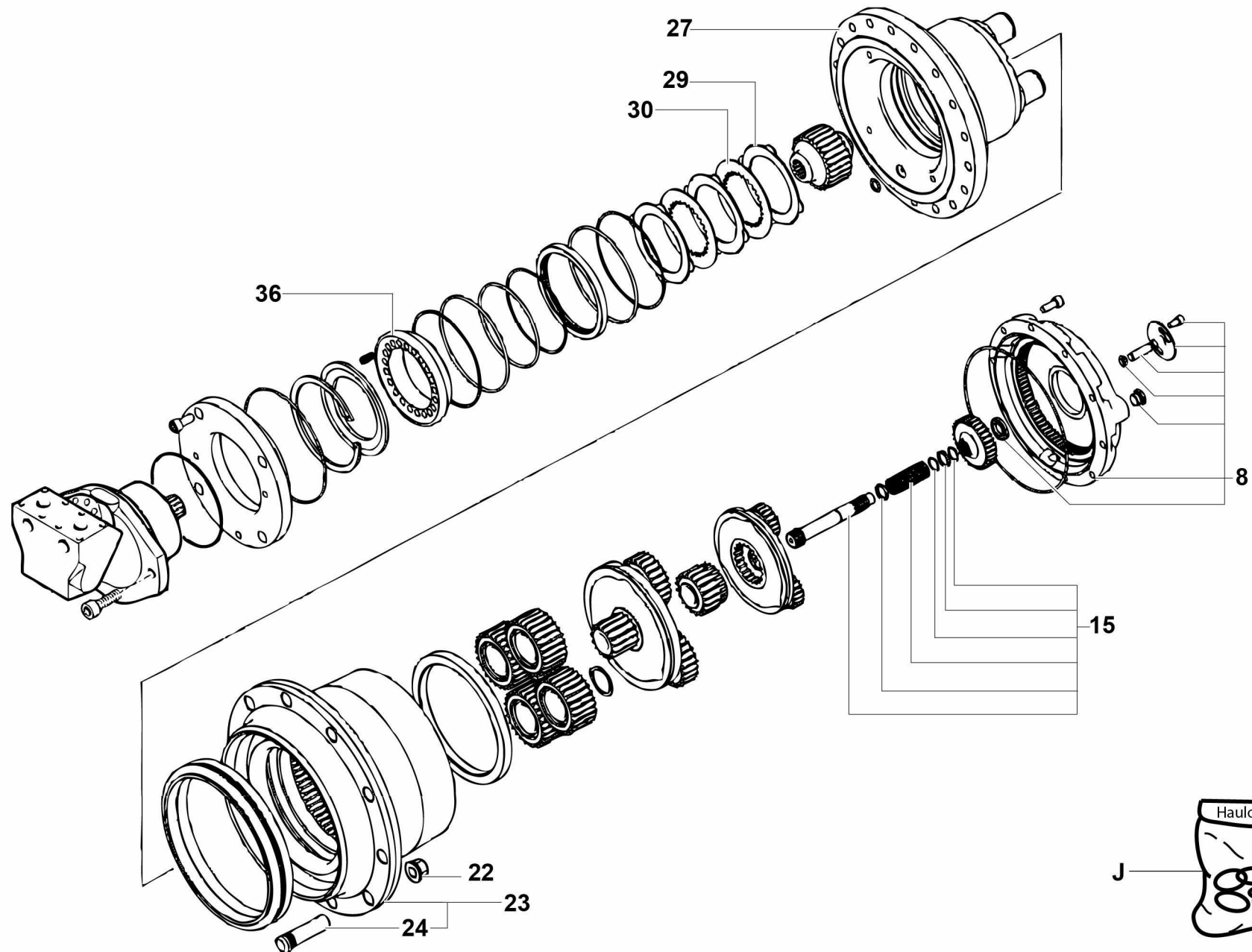


A-330-5



183P256390.F_1

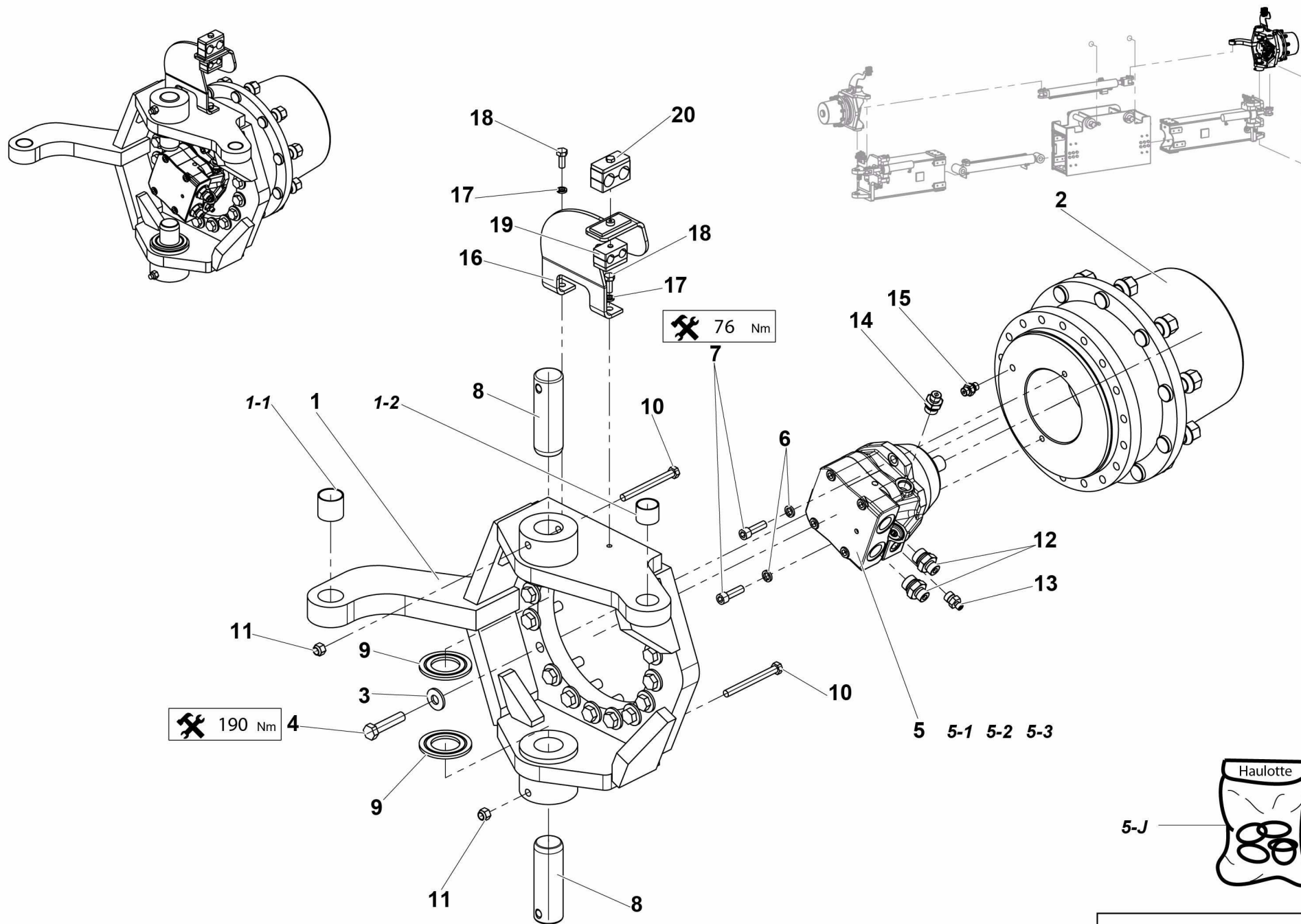
▲ ENSEMBLE MOTO-RÉDUCTEUR MOTO REDUCER ASSEMBLY			DROIT RIGHT	◀ A-330-6 ▶		
Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	PIVOT DE DIRECTION DROIT	RIGHT STEERING PIVOT		1	158A147380	
1-1	BAGUE ALVEOLÉE POLYMÈRE	INDENTS POLYMER BEARING	S5717 404440	1	2390150500	
1-2	BAGUE ALVEOLÉE POLYMÈRE	INDENTS POLYMER BEARING	S5717 353930	1	2390190890	
2	RÉDUCTEUR DE TRANSLATION	TRAVEL REDUCER	S5546	1	2427102140	SEE DETAILS
3	RONDELLE ÉLASTIQUE	SPRING WASHER	CL16	18	2351900010	
4	VIS H	CAP SCREW	M16X70-38 CL.8.8	18	2301232410	
5	MOTEUR DE TRANSLATION	TRAVEL MOTOR	S5340	1	2431207250	
5-1	ARBRE	SHAFT		1	2420105360	
5-2	ROULEMENT AVANT	FRONT BEARING		1	2451930210	
5-3	ROULEMENT ARRIÈRE	REAR BEARING		1	2451930220	
5-J	POCHETTE DE JOINTS	SEAL KIT		1	2421694690	
6	RONDELLE ÉLASTIQUE	SPRING WASHER	W 12	2	2351201100	
7	VIS CHC	SOCKET CAP SCREW	M12X40-40 CL.8.8	2	2308232130	
8	AXE ARTICULATION PIVOT	PIN- ARTICULATION PIVOT		2	158C165710	
9	RONDELLE D'APPUI/PIVOT	SUPPORT WASHER/PIVOT		2	158C167100	
10	VIS H	CAP SCREW	M12X120-30 CL.8.8	2	2301232070	
11	ÉCROU AUTOFREINÉ	SELF-LOCKED NUT	M12 CL. 8	2	2349221520	
12	UNION MÂLE	MALE UNION	1'1/16 UNF 13/16 16	2	2369111900	
13	UNION MÂLE	MALE UNION	UNF 7/16-20 ORFS11/16-16 ORFS	1	2501001250	
14	UNION MÂLE	MALE UNION	7/8-14 UNF 11/16	1	2369111890	
15	UNION MÂLE	MALE UNION	1/4" BSPP 9/16-18	1	2369111940	
16	SUPPORT FLEXIBLES	HOSE SUPPORT		1	158P234910	
17	RONDELLE ÉLASTIQUE	SPRING WASHER	W 10	2	2351201090	
18	VIS H	CAP SCREW	M10X25-25 CL.8.8	2	2331231560	
19	COLLIER SÉRIE DOUBLE	CLAMP TWIN SERIE	2 16-16 PP GD AS	1	2389003280	
20	COLLIER SÉRIE DOUBLE	CLAMP TWIN SERIE	3 24-24 PP GD AS	1	4000100300	



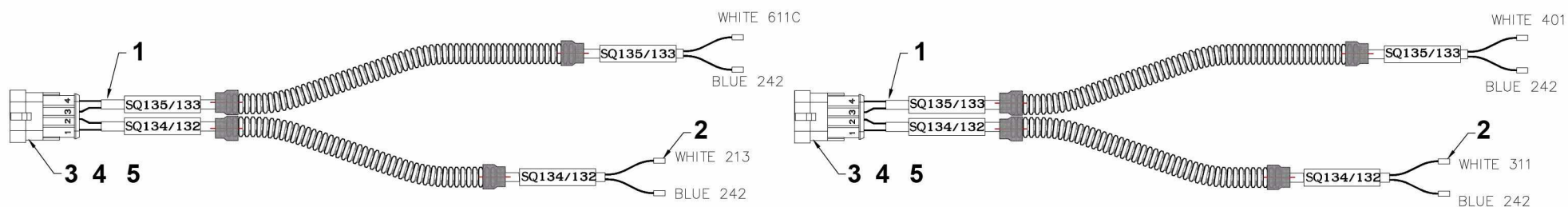
2427102140.A

**A-330-
6-2**

4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 59 / 468



▲ ENSEMBLE MOTO-RÉDUCTEUR MOTO REDUCER ASSEMBLY			GAUCHE LEFT	◀ A-330-7 ▶		
Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	PIVOT DE DIRECTION GAUCHE	LEFT STEERING PIVOT		1	158A147370	
1-1	BAGUE ALVEOLÉE POLYMÈRE	INDENTS POLYMER BEARING	S5717 404440	1	2390150500	
1-2	BAGUE ALVEOLÉE POLYMÈRE	INDENTS POLYMER BEARING	S5717 353930	1	2390190890	
2	RÉDUCTEUR DE TRANSLATION	TRAVEL REDUCER	S5546	1	2427102140	SEE DETAILS PAGE 59
3	RONDELLE ÉLASTIQUE	SPRING WASHER	CL16	18	2351900010	
4	VIS H	CAP SCREW	M16X70-38 CL.8.8	18	2301232410	
5	MOTEUR DE TRANSLATION	TRAVEL MOTOR	S5340	1	2431207250	
5-1	ARBRE	SHAFT		1	2420105360	
5-2	ROULEMENT AVANT	FRONT BEARING		1	2451930210	
5-3	ROULEMENT ARRIÈRE	REAR BEARING		1	2451930220	
5-J	POCHETTE DE JOINTS	SEAL KIT		1	2421694690	
6	RONDELLE ÉLASTIQUE	SPRING WASHER	W 12	2	2351201100	
7	VIS CHC	SOCKET CAP SCREW	M12X40-40 CL.8.8	2	2308232130	
8	AXE ARTICULATION PIVOT	PIN- ARTICULATION PIVOT		2	158C165710	
9	RONDELLE D'APPUI/PIVOT	SUPPORT WASHER/PIVOT		2	158C167100	
10	VIS H	CAP SCREW	M12X120-30 CL.8.8	2	2301232070	
11	ÉCROU AUTOFREINÉ	SELF-LOCKED NUT	M12 CL. 8	2	2349221520	
12	UNION MÂLE	MALE UNION	1'1/16 UNF 13/16 16	2	2369111900	
13	UNION MÂLE	MALE UNION	UNF 7/16-20 ORFS11/16-16 ORFS	1	2501001250	
14	UNION MÂLE	MALE UNION	7/8-14 UNF 11/16	1	2369111890	
15	UNION MÂLE	MALE UNION	1/4" BSPP 9/16-18	1	2369111940	
16	SUPPORT FLEXIBLES	HOSE SUPPORT		1	158P234920	
17	RONDELLE ÉLASTIQUE	SPRING WASHER	W 10	2	2351201090	
18	VIS H	CAP SCREW	M10X25-25 CL.8.8	2	2331231560	
19	COLLIER SÉRIE DOUBLE	CLAMP TWIN SERIE	2 16-16 PP GD AS	1	2389003280	
20	COLLIER SÉRIE DOUBLE	CLAMP TWIN SERIE	3 24-24 PP GD AS	1	4000100300	



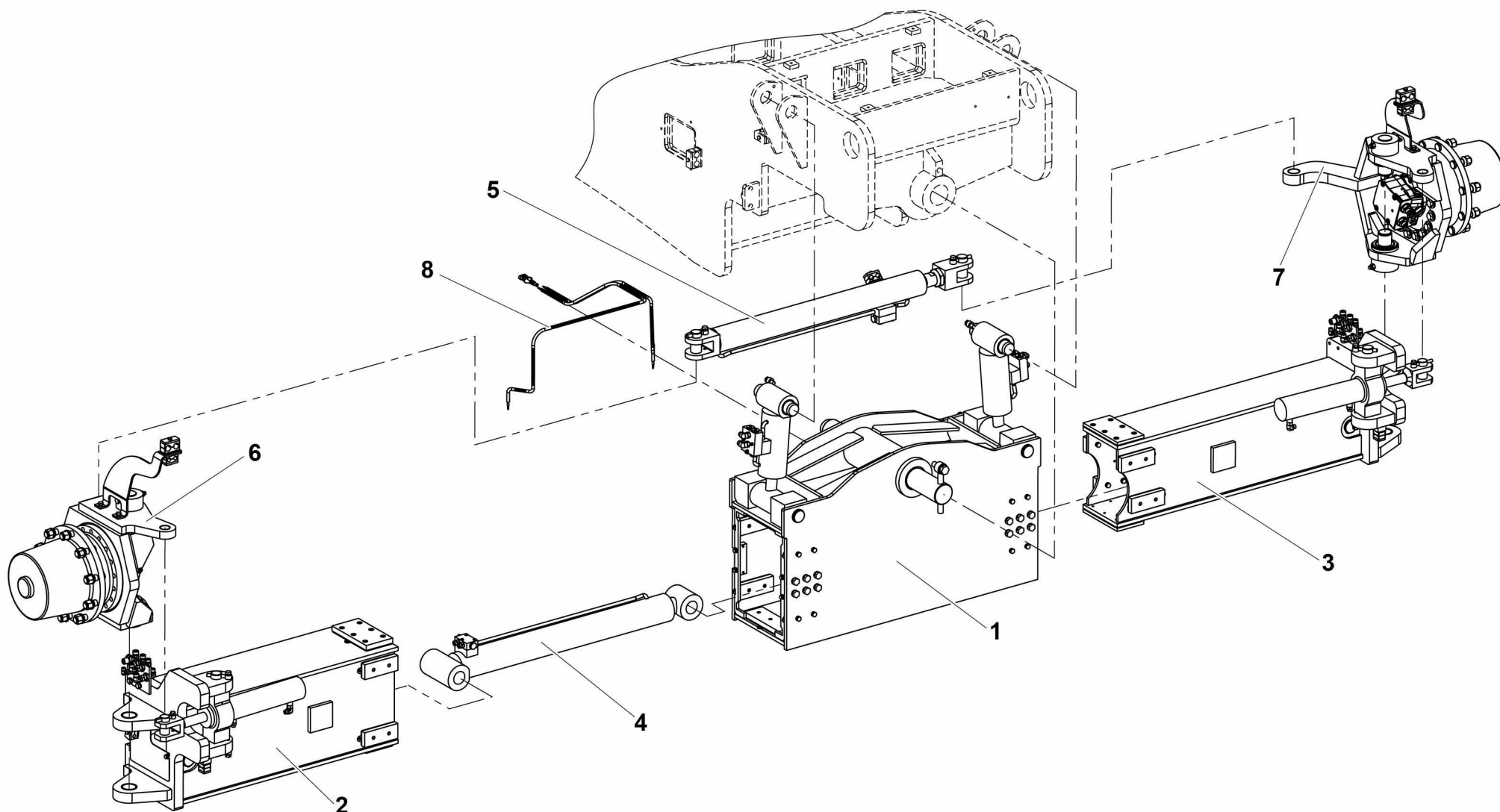
158P342970.C

▲ FAISCEAU EXTENSION EXTENSION LOOM

SQ134-135-132-133

A-
330-8

[illegible]

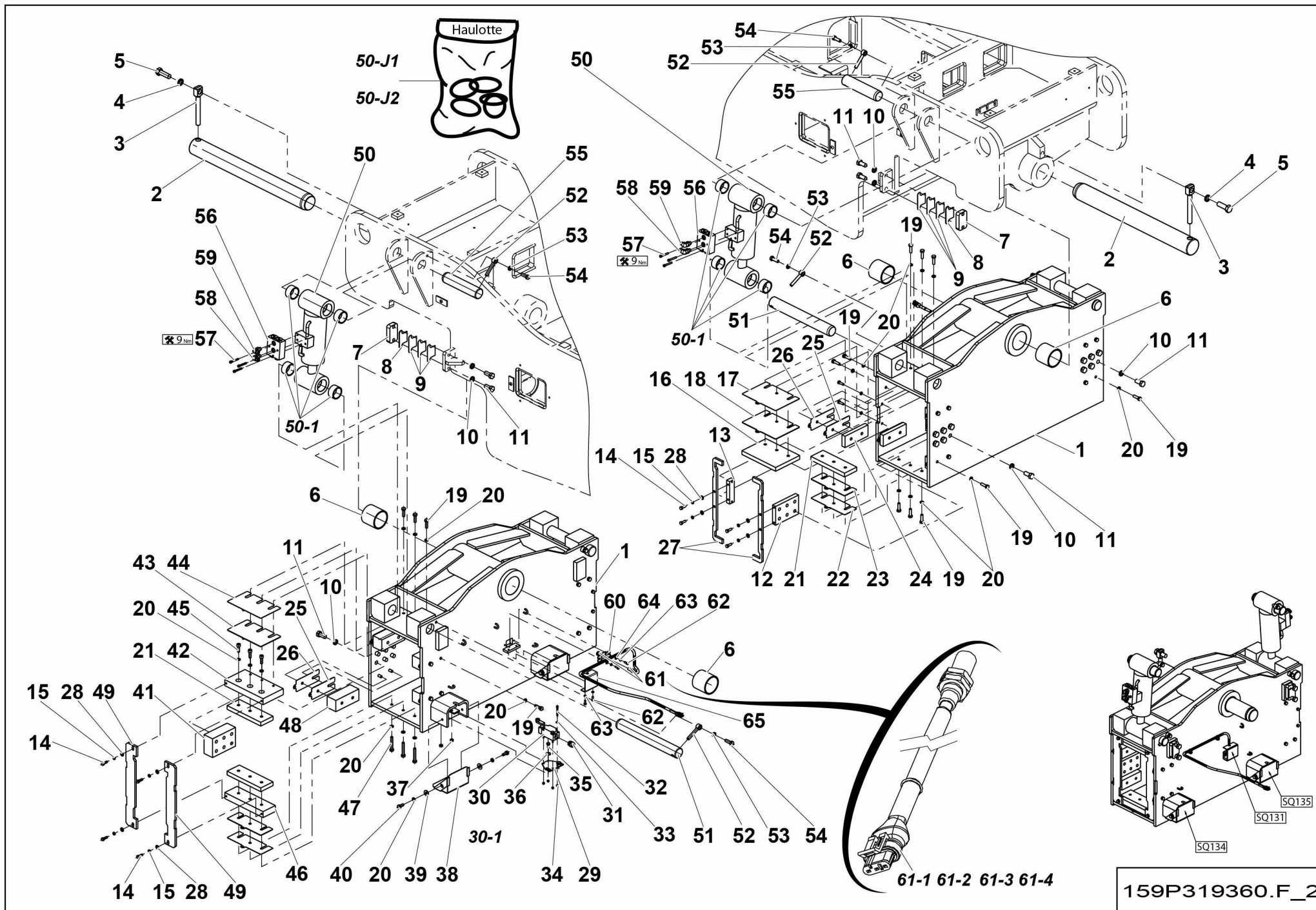


4000017350.A

AVANT

A-340

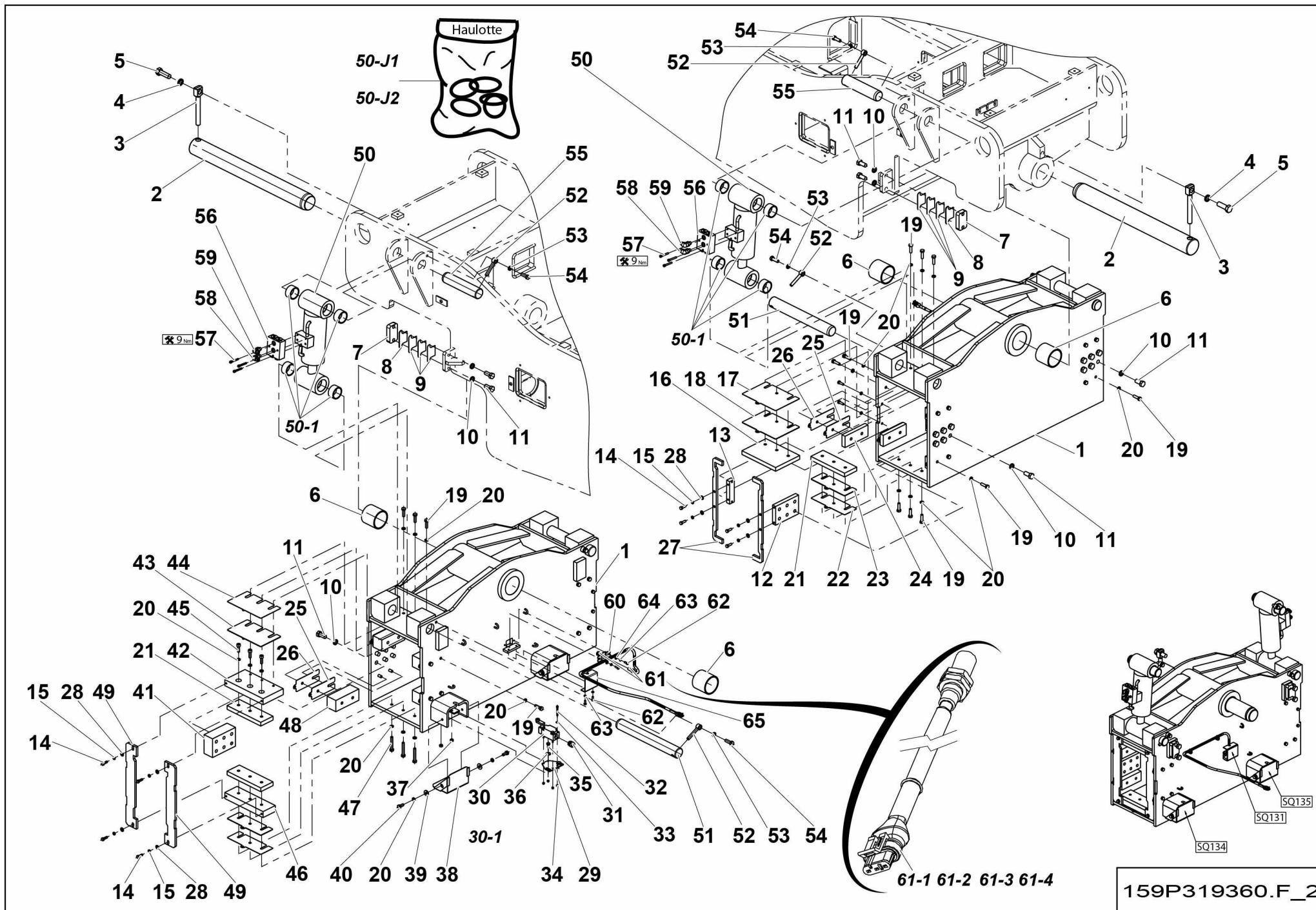
[illegible]



▲ CAISSON OSCILLANT OSCILLATING CASE

◀ A-340-1
1/3 ▶

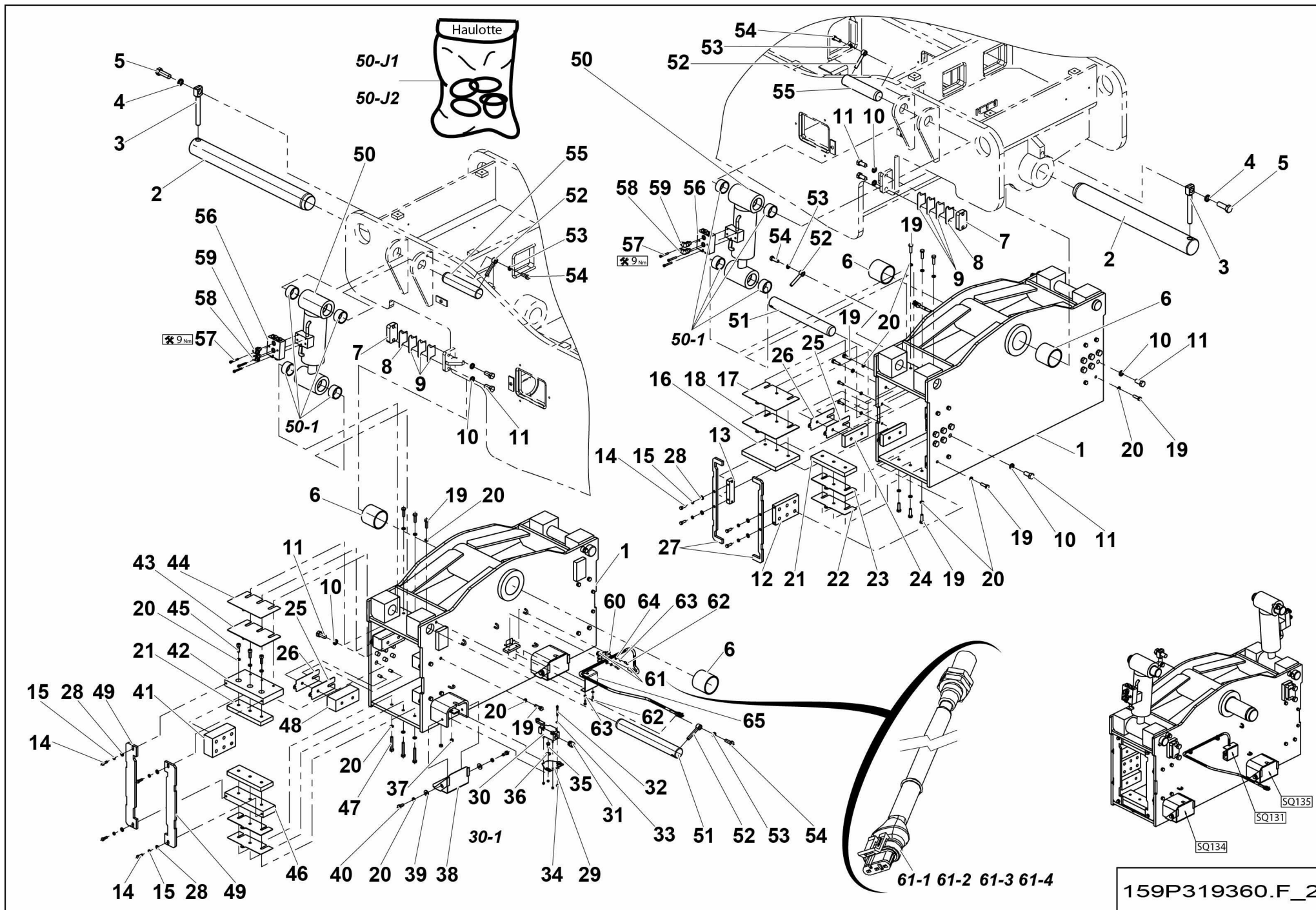
Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	CAISSON OSCILLANT	OSCILLATING CASE		1	159P319430	
2	AXE ARTIC. ESSIEU OSCIL.	PIN- SWING AXLE	SP 5253	1	158C165620	
3	CHAPE MÂLE LISSE	CLEVIS PIN	DIAM20 LG.180 MM	1	158P297420	
4	RONDELLE ÉLASTIQUE	SPRING WASHER	W 20	1	2351201140	
5	VIS H	CAP SCREW	M20X60-46 CL.8.8	1	2301232780	
6	BAGUE FIBRE	FIBRE BEARING	S5717 809080	2	2390190940	
7	CALE	CHOCK		2	158C173510	
8	CALE	CHOCK	EP. 3 MM	2	158C167150	
9	CALE	CHOCK	EP. 1 MM	6	158C167140	
10	RONDELLE ÉLASTIQUE	SPRING WASHER	W 16	16	2351201120	
11	VIS H	CAP SCREW	M16X35-35 CL.8.8	16	2331232210	
12	BUTÉE	STOP		1	158C166250	
13	SUPPORT/ÉTANCH./CAISSON	SUPPORT/SEAL/CASE		1	158C166520	
14	VIS H	CAP SCREW	M8X25-25 CL.8.8	10	2331231430	
15	RONDELLE ÉLASTIQUE	SPRING WASHER	W 8	10	2351201070	
16	PATIN LARGE/EXTRÉ. CAIS.	WIDE PAD/CASE END		1	158C172970	
17	CALE	CHOCK	EP.1 MM - SP 1815	1	158C165650	
18	CALE	CHOCK	EP.2 MM	1	158C165680	
19	VIS H	CAP SCREW	M10X35-35 CL.8.8	25	2301231770	
20	RONDELLE ÉLASTIQUE	SPRING WASHER	W 10	35	2351201090	
21	PATIN/EXTRÉMITÉ CAISSON	CASE END/PAD		3	158C174450	
22	CALE	CHOCK	EP.1 MM - SP 1815	2	158C165630	
23	CALE	CHOCK	EP.2 MM	2	158C165660	
24	PATIN FROTTEMENT LATÉRAL	SIDE FRICTION PAD		4	158C174440	
25	CALE/PATIN LATÉRAL	SIDE PAD CHOCK	EP. 2 MM - SP 1815	8	158D165740	
26	CALE/PATIN LATÉRAL	SIDE PAD CHOCK	EP. 1 MM	8	158D165720	



▲ CAISSON OSCILLANT OSCILLATING CASE

◀ A-340-1
2/3 ▶

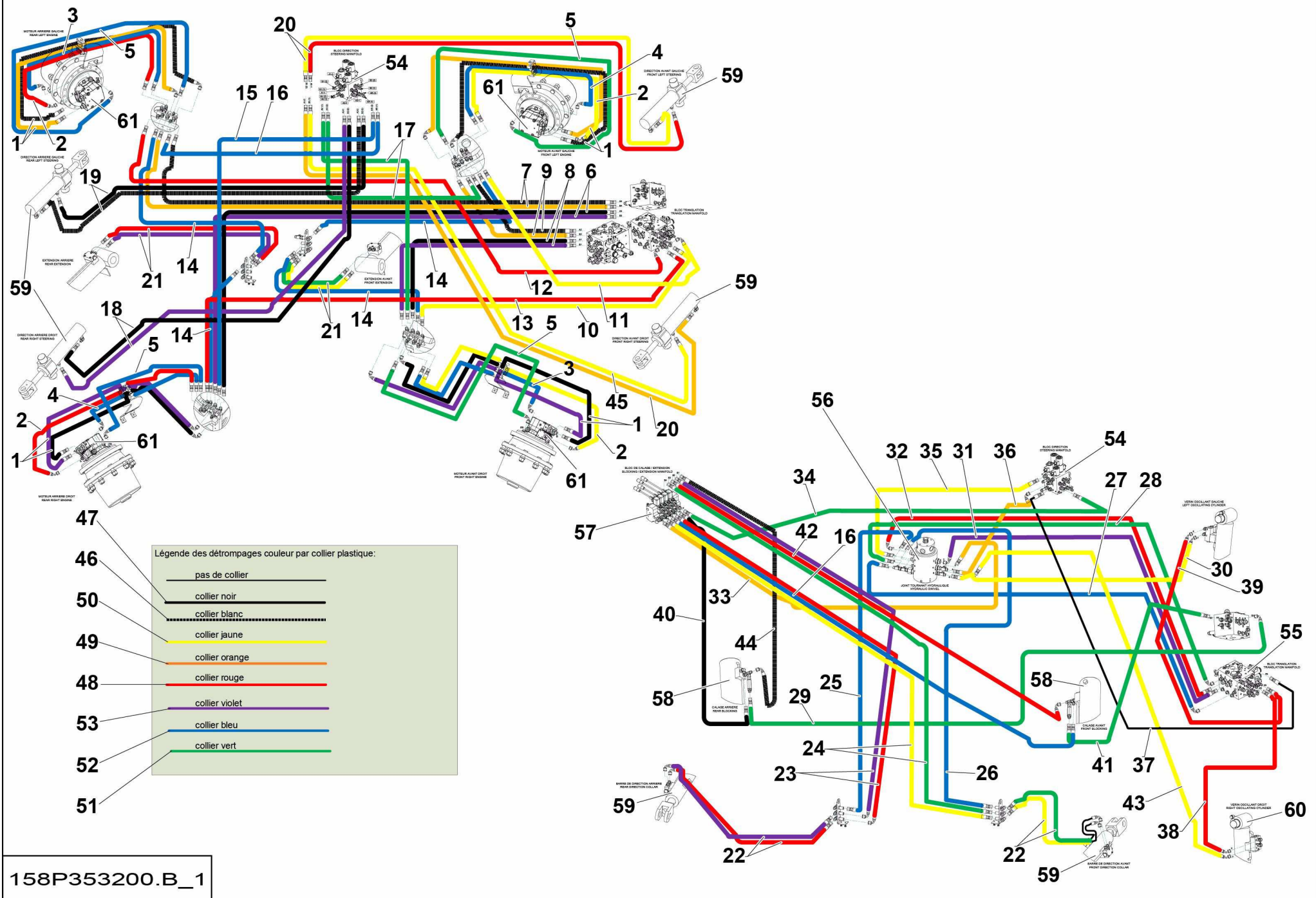
Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
27	ÉTANCHÉITÉ EXTENSION INT	INTERNAL EXTENSION SEAL		2	158C166380	
28	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	8.4 - 18 - 1.5 - CL.8.8	8	2351112070	
29	SUPPORT INTERRUPTEUR	SWITCH SUPPORT		2	158C173140	
30	CAPTEUR DE POSITION	POSITION SENSOR		2	4000032520	
30-1	KIT	KIT	CAPTEUR+PRESSE ETOUPE/SEN- SOR+GLAND	1	4000034000	
31	KIT PRESSE-ÉTOUPE	GLAND KIT	M20 + JOINT/SEAL	2	4000033680	
32	VIS CHC	SOCKET CAP SCREW	M5X45-45 CL.8.8	8	2308233700	
33	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	5.3 - 12 - 1 - CL.8.8	8	2351112040	
34	ÉCROU AUTOFREINÉ	SELF-LOCKED NUT	M5 CL. 8	8	2349222240	
35	VIS H	CAP SCREW	M8X16-16 CL.8.8	4	2331231400	
36	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	8.4 - 22 - 1.5 - CL.8.8	4	2351113070	
37	ÉCROU H	HEX NUT	M8 CL. 8	4	2341221070	
38	CAPOT PROTEC INTERR/CAIS	SWITCH PROTECTIVE COVER/CASE		2	158P233550	
39	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	10.5 - 27 - 2 - CL.8.8	4	2351113090	
40	VIS H	CAP SCREW	M10X22-22 CL.8.8	4	2301235990	
41	BUTÉE	STOP		1	158C166310	
42	PLAQUE D'APPUI	HOLDER PLATE		1	158C173020	
43	CALE	CHOCK	EP=2	1	158C170080	
44	CALE	CHOCK	EP=1	1	158C170070	
45	VIS CHC	SOCKET CAP SCREW	M10X30-30 CL.8.8	3	2308231900	
46	PLAQUE D'APPUI	HOLDER PLATE		1	158C173010	
47	VIS H	CAP SCREW	M10X65-26 CL.8.8	3	2301231830	
48	PATIN LATÉRAL	SIDE PAD		4	158C173080	
49	ÉTANCHÉITÉ EXTENSION EXT	EXTERNAL EXTENSION SEAL		2	158C171200	
50	VÉRIN DBLE EFF SPLE TIGE	DUAL ACTING SGLE ROD CYLINDER		2	158B165030	
50-1	BAGUE FIBRE	FIBRE BEARING	S5717 505830	4	2390190830	



▲ CAISSON OSCILLANT OSCILLATING CASE

◀ A-340-1
3/3 ▶

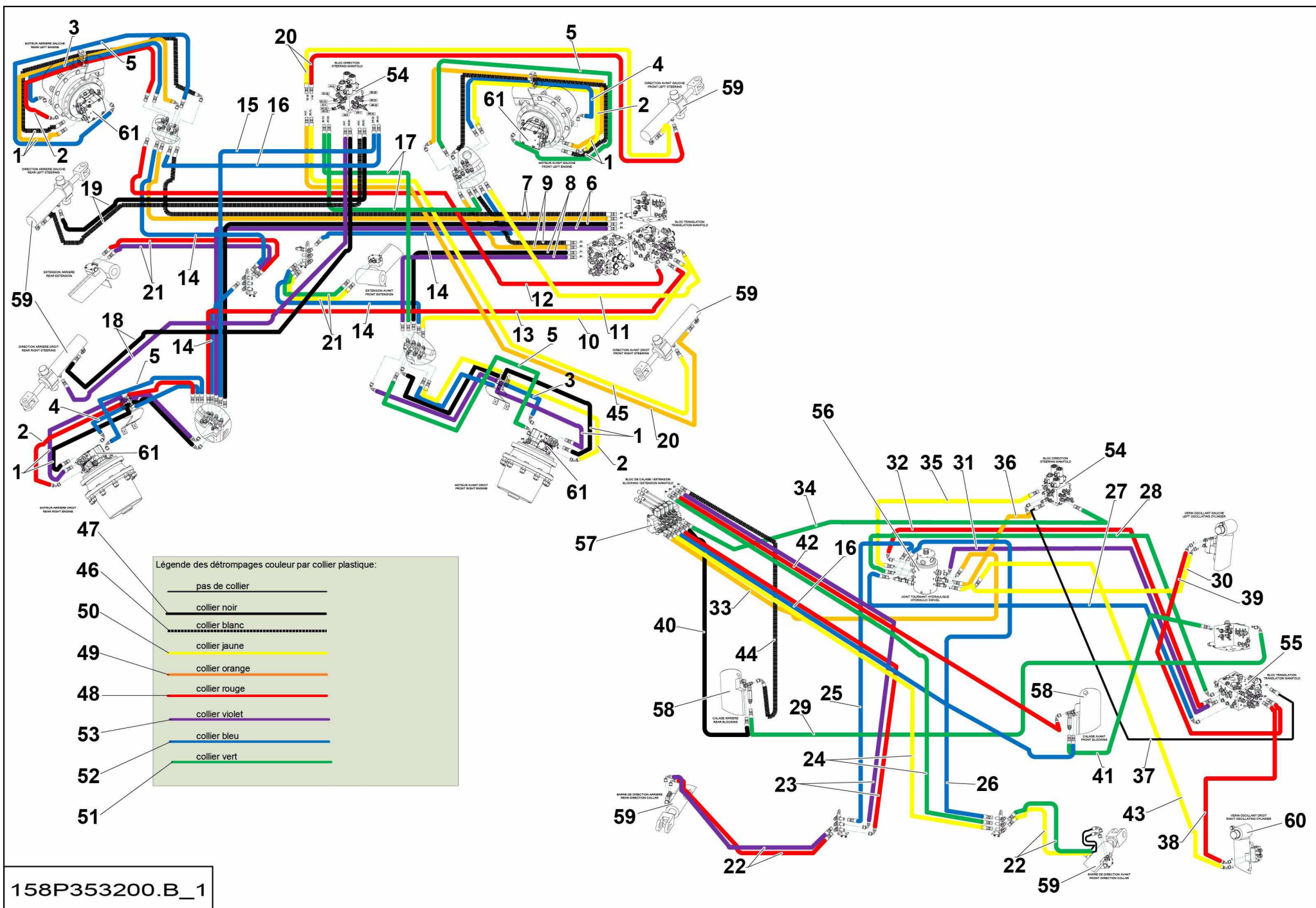
Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
50-J1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL KIT	STAMPED SH OR SH - S5689	1	2326009210	
50-J2	POCHETTE DE JOINTS	SEAL KIT	STAMPED FL - S021522	1	4000000550	
51	AXE VÉRIN BLOC.ESS./TIGE	AXLE BLOCKING AIR CYLINDER PIN - ROD	SP 5253	2	158C165720	
52	CHAPE MÂLE LISSE	CLEVIS PIN	D12 X80	4	178D161200	
53	RONDELLE ÉLASTIQUE	SPRING WASHER	W 12	4	2351201100	
54	VIS H	CAP SCREW	M12X35-35 CL.8.8	4	2331231770	
55	AXE AVEC PERÇAGE	PIN WITH DRILLING		2	4000065100	
56	CLAPET ANTI-RETOUR PILOTÉ	PILOT-OPERATED CHECK VALVE		2	2426602660	
57	VIS CHC	SOCKET CAP SCREW	M6X45-24 CL.8.8	6	2308233560	
58	COUDE MÂLE	MALE EVEN BEND	BSPP 1/4 ORFS 11/16-16 90° ORFS	2	2501001310	
59	COUDE MÂLE	MALE EVEN BEND	1/4"BSPP/9/16 90°	2	2369112 630	
60	SUPPORT CAPTEUR	SENSOR SUPPORT		1	159P322580	
61	DÉTECTEUR DE PROXIMITÉ	PROXIMITY DETECTOR	CDC020511 - S021197	1	2901012250	
61-1	CONNECTEUR MÂLE	MALE CONNECTOR	3 VOIES / WAYS	1	2901000790	
61-2	CONTACT FEMELLE	FEMALE CONTACT		1	2901000820	
61-3	JOINT ÉTANCHÉITÉ	SEALING RING		1	4000017810	
61-4	MANCHON	SLEEVE	3 VOIES / WAYS	1	4000017860	
62	VIS H	CAP SCREW	M6X16-16 CL.8.8	4	2331231310	
63	RONDELLE ÉLASTIQUE	SPRING WASHER	W 6	4	2351201050	
64	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	6.4 - 14 - 1.2 - CL.8.8	2	2351112050	
65	CAPOT DE PROTECTION	PROTECTIVE HOOD		1	159P322590	



▲ **ENSEMBLE HYDRAULIQUE** **HYDRAULIC SECTION**

◀ **A-430**
1/3 ▶

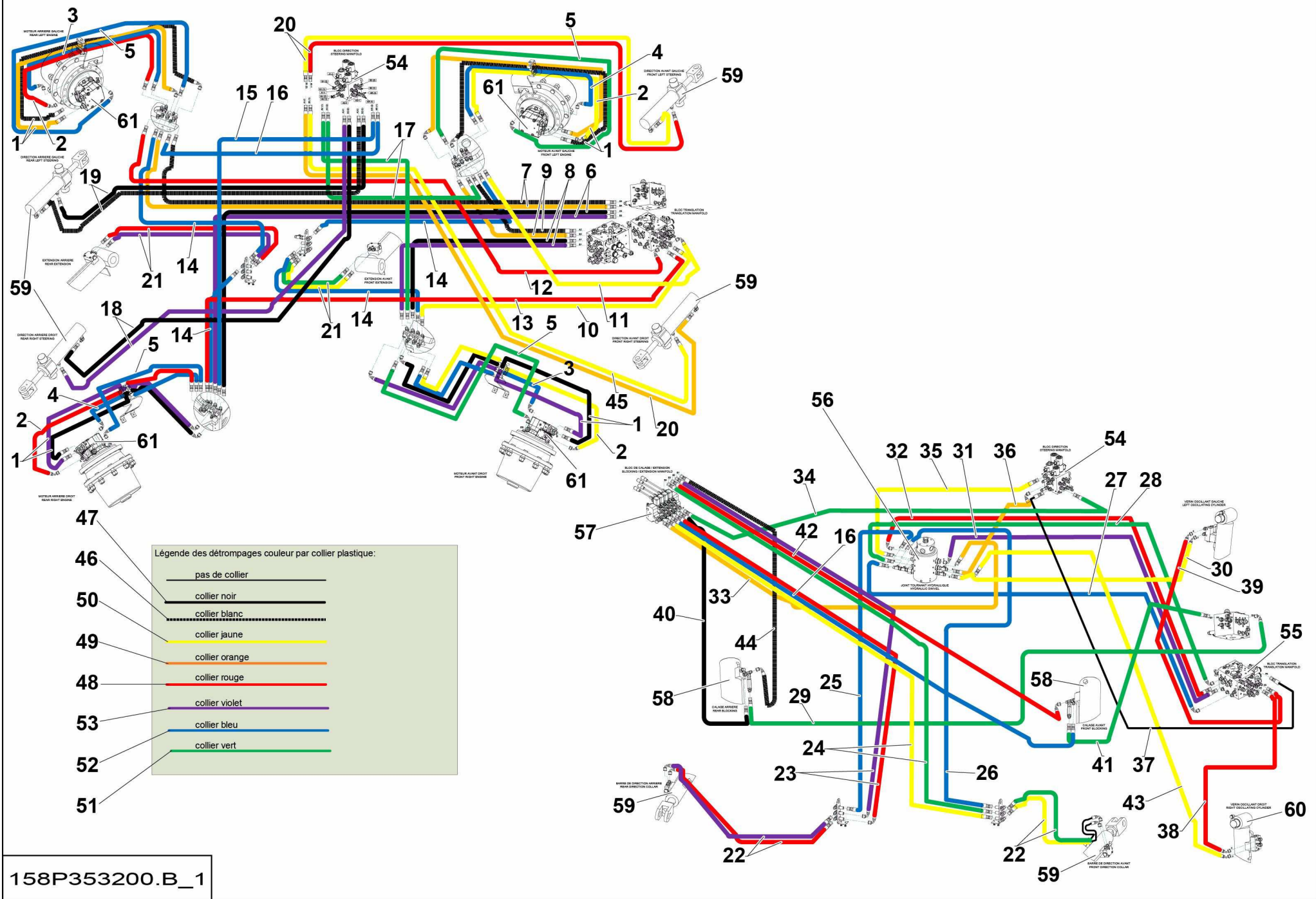
Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	1/2P-DC90-4SP-ORFS	8	2502004630	
2	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 3/8" LG1390 S5469	4	2502005630	
3	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 3/8" LG1510 S5469	2	2502005650	
4	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 3/8" LG1400 S5469	2	2502005660	
5	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	1/4P-DC90-1SC-ORFS	4	2502004650	
6	TUBE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC TUBE	DD-4SP-1/2" LG 5050	2	2502004940	
7	TUBE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC TUBE	DD-4SP-1/2" LG 4590	2	2502004950	
8	TUBE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC TUBE	DD-4SP-1/2" LG2700	2	2502004920	
9	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 1/2" 372-8 LG3530	2	2502003260	
10	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	DD-1SC-3/8" LG 2800	1	2502004960	
11	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	DC90-1SC-3/8" LG 3570	1	2502005080	
12	TUBE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC TUBE	DC90-1SC-3/8" LG 5230	1	2502004980	
13	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 3/8P LG5670 S5469	1	2502012890	
14	TUBE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC TUBE	DD-1SC-3/8" LG 1950	4	2502005000	
15	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 1/4" LG3900 S5469	1	2502003660	
16	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 1/4" LG3680 S5469	2	2502003760	
17	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 1/4" LG2080 S5469	2	2502003750	
18	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 1/4" LG5200 S5469	2	2502003690	
19	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 1/4" LG4800 S5469	2	2502003680	
20	TUBE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC TUBE	DD-1SC-1/4" LG 3300	3	2502004840	
21	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 3/8" LG3370 S5469	4	2502005600	
22	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 3/8P LG1300 S5469	4	2502013890	
23	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 3/8" LG1750 S5469	2	2502005580	
24	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 3/8" LG3530 S5469	2	2502005570	
25	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 3/8" LG1200 S5469	1	2502005560	
26	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	DD-1SC-3/8" LG 1750	1	2502005010	



▲ **ENSEMBLE HYDRAULIQUE** **HYDRAULIC SECTION**

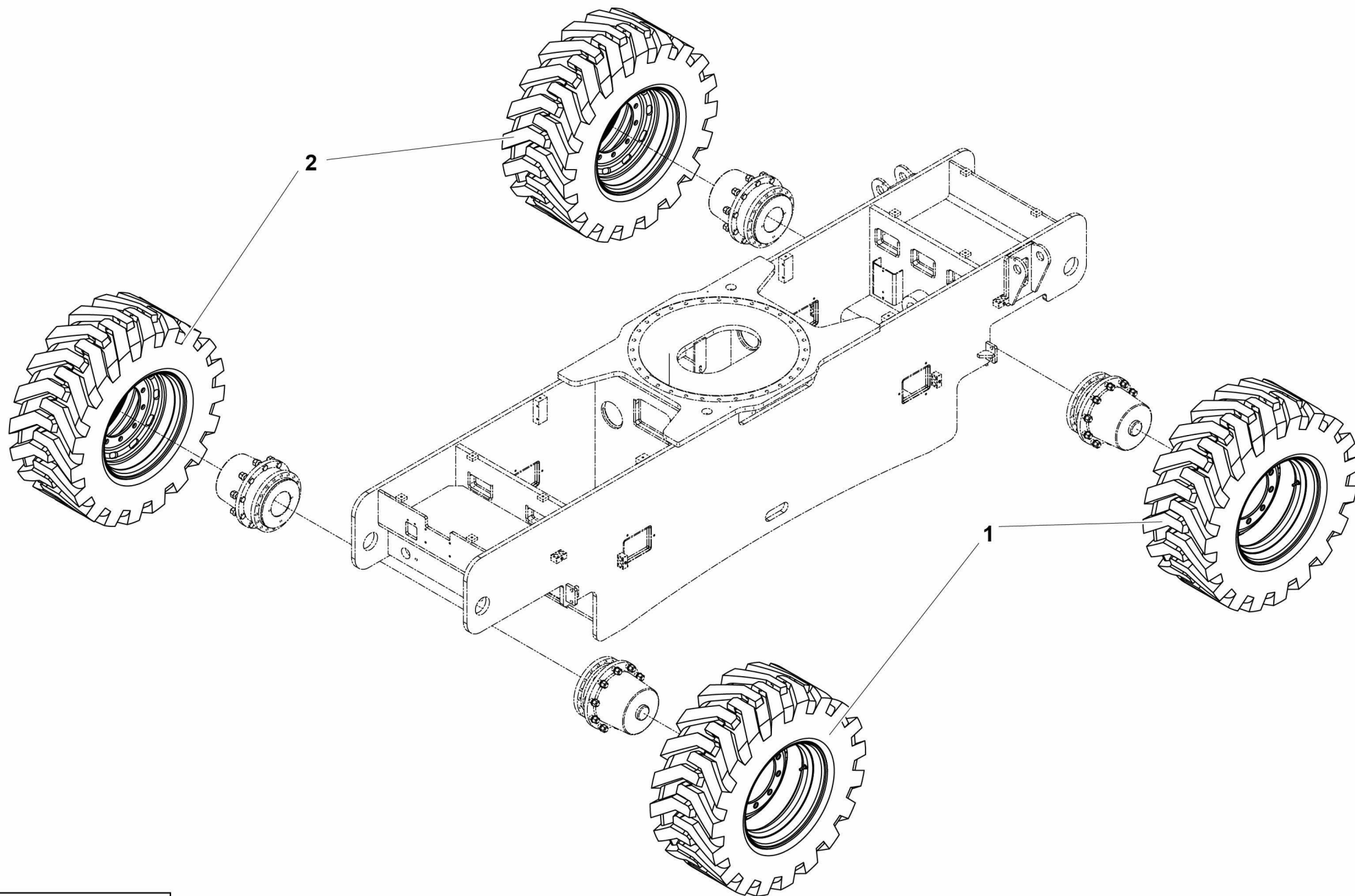
◀ **A-430**
2/3 ▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
27	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 3/8" LG3000 S5469	1	2502006430	
28	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE		1	2502001910	
29	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 1/4" LG3560 S5469	1	2502005770	
30	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 3/8P LG2070 S5469	1	2502005090	
31	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 3/4" LG2000 S5469	1	2502009350	
32	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 3/4 LG2250 S5469	1	2502012510	
33	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 1/2 LG2550 S5469	1	2502011850	
34	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	DD-2SC-1/2" LG 3340	1	2502004790	
35	TUBE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC TUBE	DD-2SC-1/2" LG 1700	1	2502004850	
36	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	DC90-R6-DN12 LG 1340	1	2502006810	
37	TUBE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC TUBE	DD-1SC-1/4" LG 1840	1	2502004870	
38	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 1/4 LG2170 S5469	1	2502011860	
39	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 1/4 LG3000 S5469	1	2502011870	
40	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	DN6 D-D ORFS LG=1520	1	2502008360	
41	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE		1	2502003460	
42	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	DN6 D-C90 ORFS LG=3700	1	2502008080	
43	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 3/8 LG2850 S5469	1	2502011840	
44	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	DN6 D-C90 ORFS LG=1600	1	2502005370	
45	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	DD -1 SC- DN6-LG3030	1	2502008100	
46	COLLIER	COLLAR	2.6X200 NORME MIL	24	2389002810	
47	COLLIER POLYAMIDE	PA FASTENER	200X4.8 NOIR / BLACK 6-6	28	2389002870	
48	COLLIER POLYAMIDE	PA FASTENER	ROUGE / RED 6.6 - 4.8 X 188 MM	48	2326013450	
49	COLLIER POLYAMIDE	PA FASTENER	ORANGE 6.6 - 4.8 X 188 MM	28	2326013460	
50	COLLIER POLYAMIDE	PA FASTENER	JAUNE / YELLOW 6.6 - 4.8 X 188 MM	48	2326013470	
51	COLLIER POLYAMIDE	PA FASTENER	VERT / GREEN 6.6 - 4.8 X 188 MM	42	2326013480	
52	COLLIER POLYAMIDE	PA FASTENER	BLEU / BLUE 6.6 - 4.8 X 188 MM	64	2326013490	



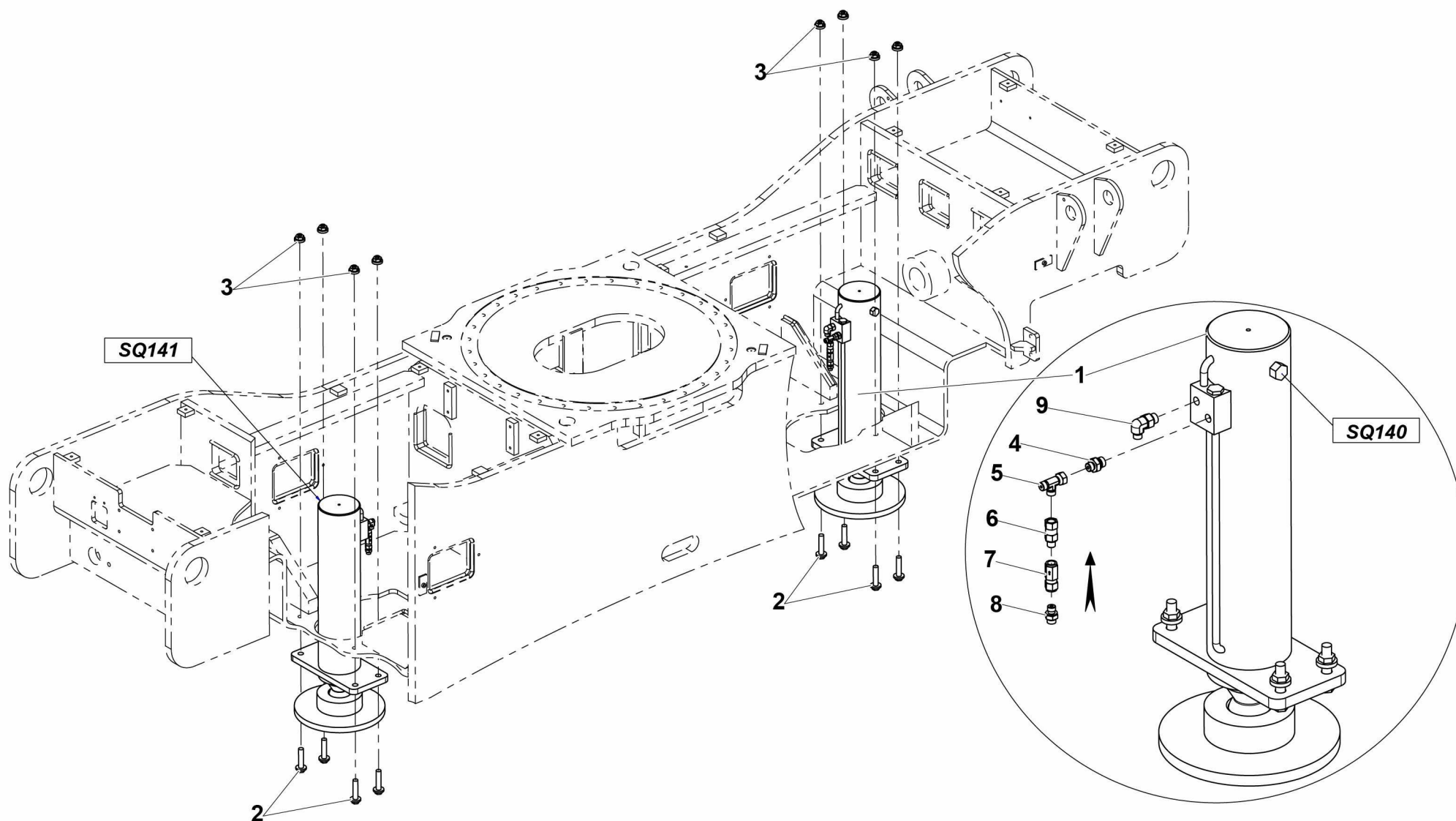
A-430
3/3

4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 77 / 468



159P255050.D

A-675



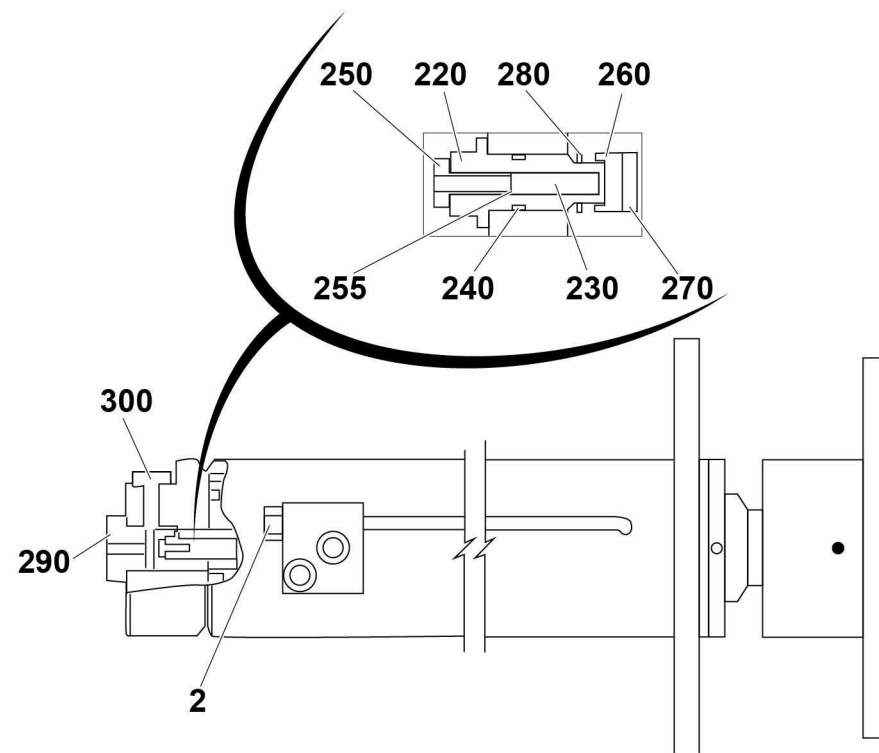
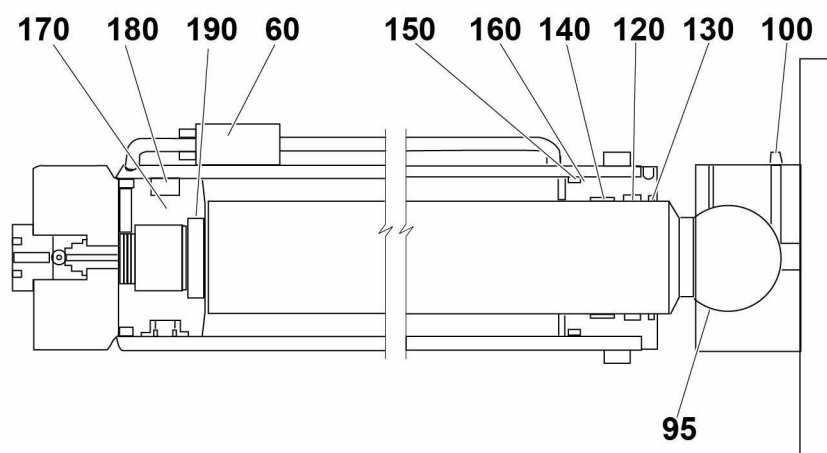
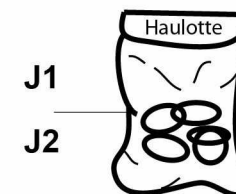
159P326250.D_1-1

▲ ENSEMBLE VÉRIN CALAGE BLOCKING CYLINDER ASSEMBLY

LEVAGE CHÂSSIS CHASSIS LIFTING

A-745

[illegible]



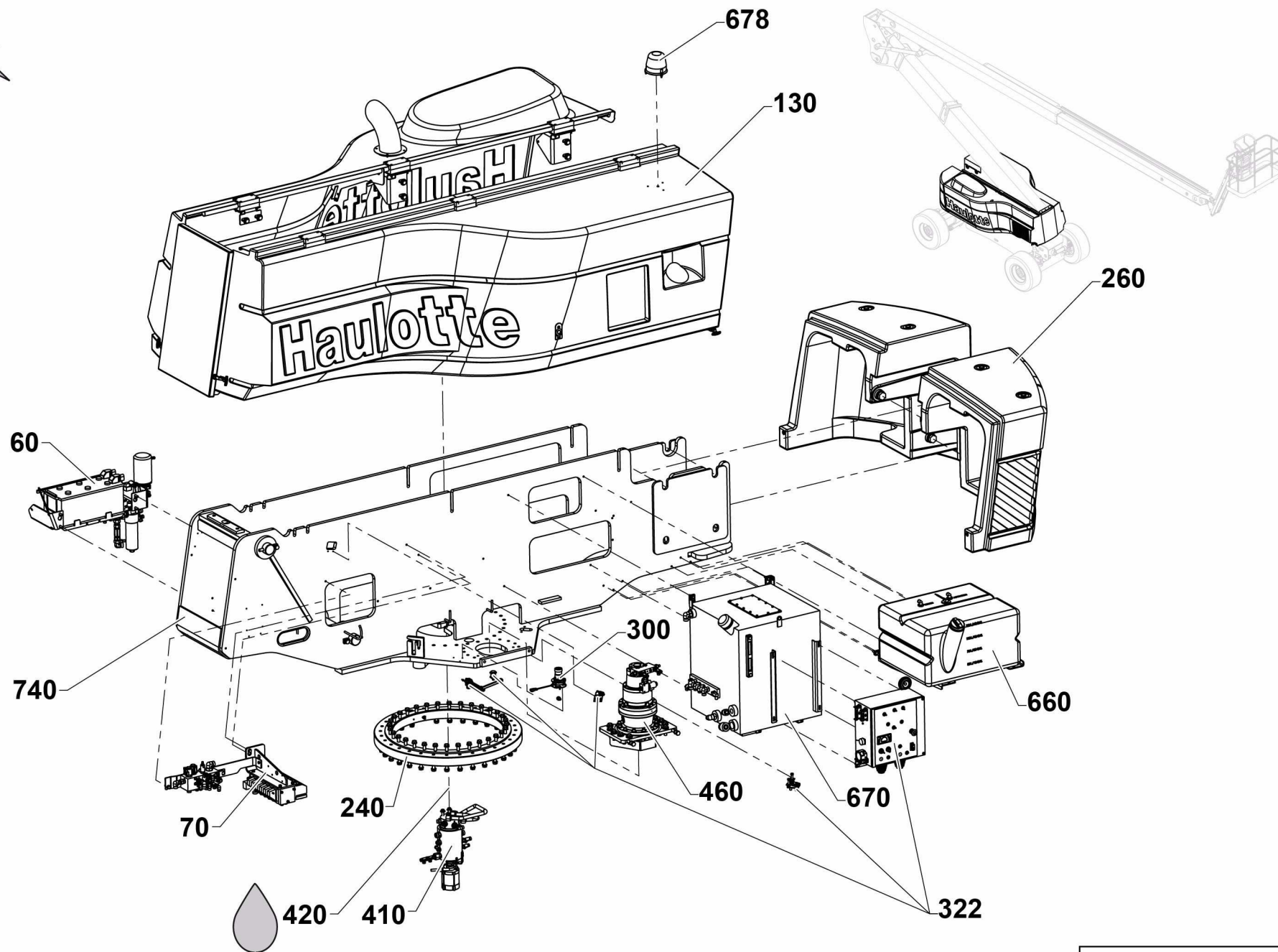
159P250290.C_2

**▲ VÉRIN DE LEVAGE CHÂSSIS
CHASSIS LIFTING CYLINDER**

**◀ A-
745-1 ▶**

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
2	CLAPET	VALVE	CH.11 Ø1.8	1	2426602810	
20	TIGE DE VERIN	CYLINDER ROD		1	4000316520	
95	BAGUE	RING		1	4000316610	
100	GRAISSEUR DROIT	STRAIGHT GREASE FITTING		1	4000316600	
120	TIGE	ROD SEAL		1	4000316560	
130	WIPER	WIPER		1	4000316570	
140	BAGUE D ÉTANCHÉITÉ	SEALING RING		1	4000316550	
150	JOINT PLAT	GASKET		1	4000316530	
160	BAGUE	RING		1	4000316540	
170	TETE DE VERIN	CYLINDER HEAD		1	4000316470	
180	JOINT PLAT	GASKET		1	4000316480	
190	JOINT PLAT	GASKET		1	4000316490	
220	BOUCHON DE PROTECTION	PROTECTIVE CAP	M16	1	4000315950	
230	CAPTEUR PROXIMITÉ	PROXIMITY SENSOR		1	4000315960	
240	JOINT PLAT	GASKET		1	4000316040	
250	RETENUE DE CAPTEUR	SENSOR RETAINER		1	4000315970	
255	JOINT PLAT	GASKET		1	4000316050	
260	AIMANT DE CAPTEUR	SENSOR MAGNET		1	4000316030	
270	ENTRETOISE	SPACER		1	4000316060	
280	ANNEAU ELASTIQUE INTER	INTER RETAINING RING		1	4000316070	
290	BOUCHON OPERCULE	SAFETY SEAL PLUG		1	4000316080	
300	CONNECTEUR	CONNECTOR		1	4000316090	
J1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL KIT	STAMPED SAHL - S020207	1	2505002150	
J2	POCHETTE DE JOINTS	SEAL KIT	STAMPED BS - S022760	1	4000137730	

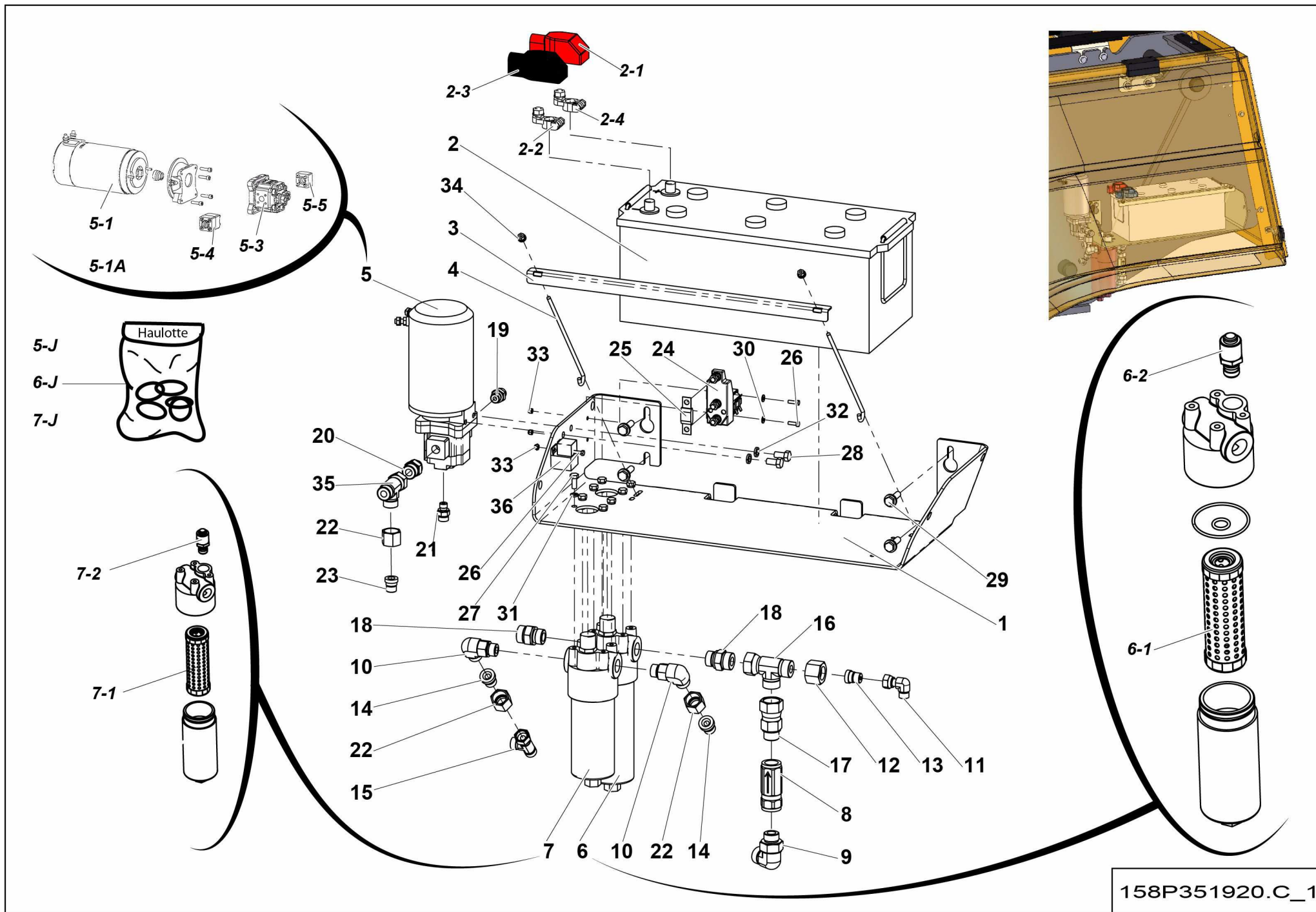
321



158-2_1

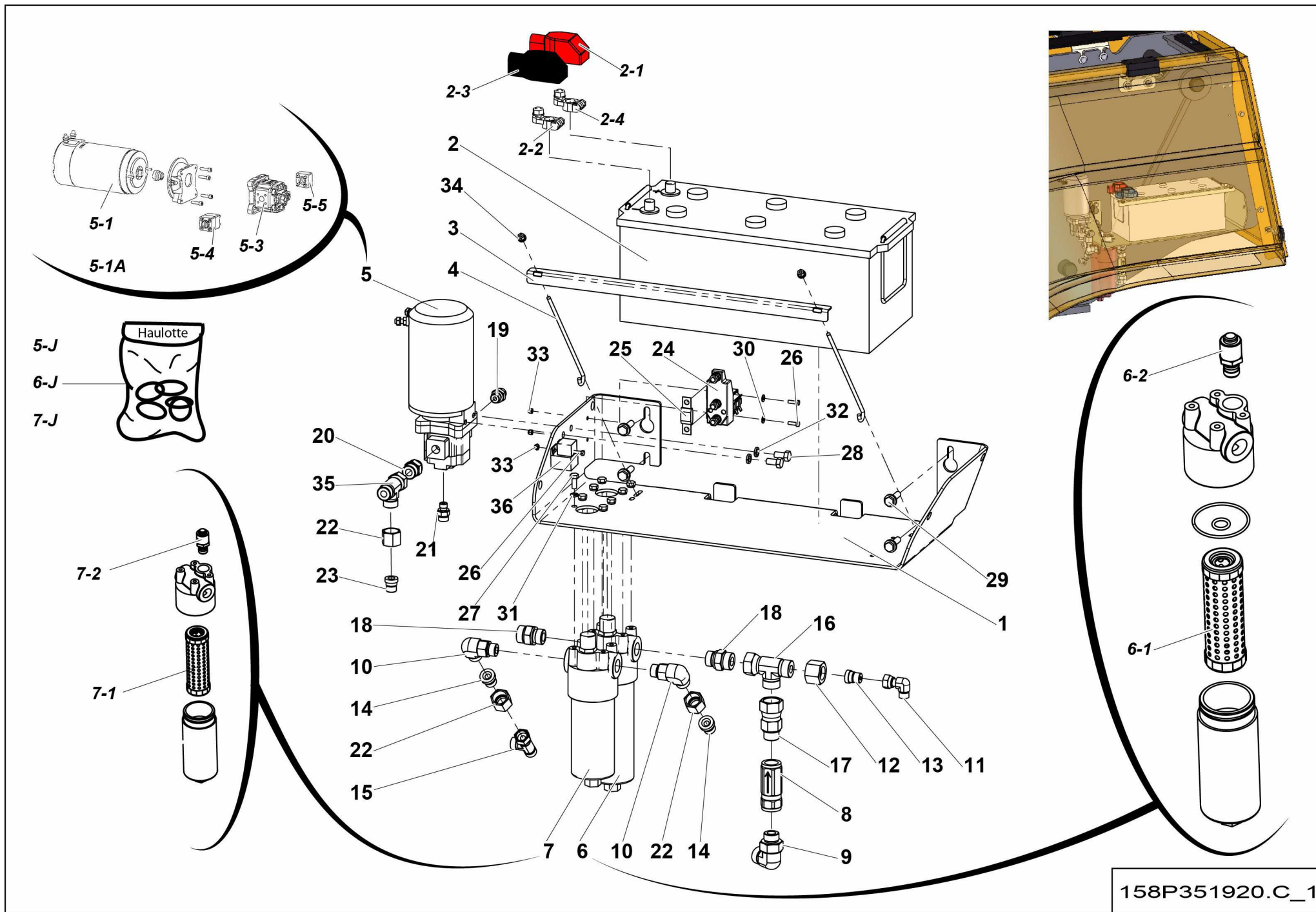
◀ B ▶

4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 85 / 468



158P351920.C_1

▲ ENSEMBLE BATTERIE DÉMARRAGE GROUPES SECOURS-FILTRES-RELAIS ET FUSIBLE ◀ B-60 ▶						
START BATTERY ASSEMBLY STANDBY UNIT-FILTERS-RELAY & FUSE 1/2						
Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	SUPPORT BATTERIE	BATTERY SUPPORT		1	158P346060	
2	BATTERIE DE DÉMARRAGE	BATTERY-STARTER	12V-155AH/900A	1	2901001210	
2-1	PROTECTION COSSE BATTERIE	BATTERY TERMINAL PROTECTION	ROUGE / RED	1	2421609640	
2-2	COSSE BATTERIE	BATTERY TERMINAL	-	1	2440315670	
2-3	PROTECTION COSSE BATTERIE	BATTERY TERMINAL PROTECTION	NOIR / BLACK	1	2421609650	
2-4	COSSE BATTERIE	BATTERY TERMINAL	+	1	2440315660	
3	BRIDE MAINTIEN BATTERIE	BATTERY HOLDING FLANGE		1	158P352960	
4	MAINTIEN BATTERIE	BATTERY HOLDING		2	158P346960	
5	GROUPE ÉLECTRO-POMPE	ELECTROPUMP UNIT	S5816	1	2440704150	
5-J	JOINT TORIQUE	O-RING		1	4000044150	
5-1	MOTEUR	MOTOR	GROUPES SECOURS-FILTRES-RELAIS ET FUSIBLE	1	4000317220	
5-1A	CHARBON	BRUSHES		1	4000317230	
5-3	POMPE	PUMP		1	4000317240	
5-4	CLAPET ANTI RETOUR	CHECK VALVE		1	4000044160	
5-5	BRIDE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC FLANGE		1	4000044180	
6	FILTRE PRESSION	PRESSURE FILTER	S5542	1	2420602990	
6-1	ÉLÉMENT FILTRANT	FILTER ELEMENT		1	2427003110	
6-2	INDICATEUR	INDICATOR		1	2420901560	
6-J	POCHETTE DE JOINTS	SEAL KIT		1	2421101710	
7	FILTRE PRESSION	PRESSURE FILTER	S5520	1	2420602940	
7-1	ÉLÉMENT FILTRANT	FILTER ELEMENT		1	2427002910	
7-2	INDICATEUR	INDICATOR		1	2420901560	
7-J	POCHETTE DE JOINTS	SEAL KIT		1	2421101710	
8	CLAPET ANTI-RETOUR	ONE-WAY VALVE	S020833	1	2426601900	
9	COUDE MÂLE	MALE EVEN BEND	M3/4 BSPP 90° ORFS	1	236913 4450	
10	COUDE MÂLE	MALE EVEN BEND	M22X1.5 ORFS 1-14 90° ORFS	2	2501001340	



ENSEMBLE BATTERIE DÉMARRAGE

START BATTERY ASSEMBLY

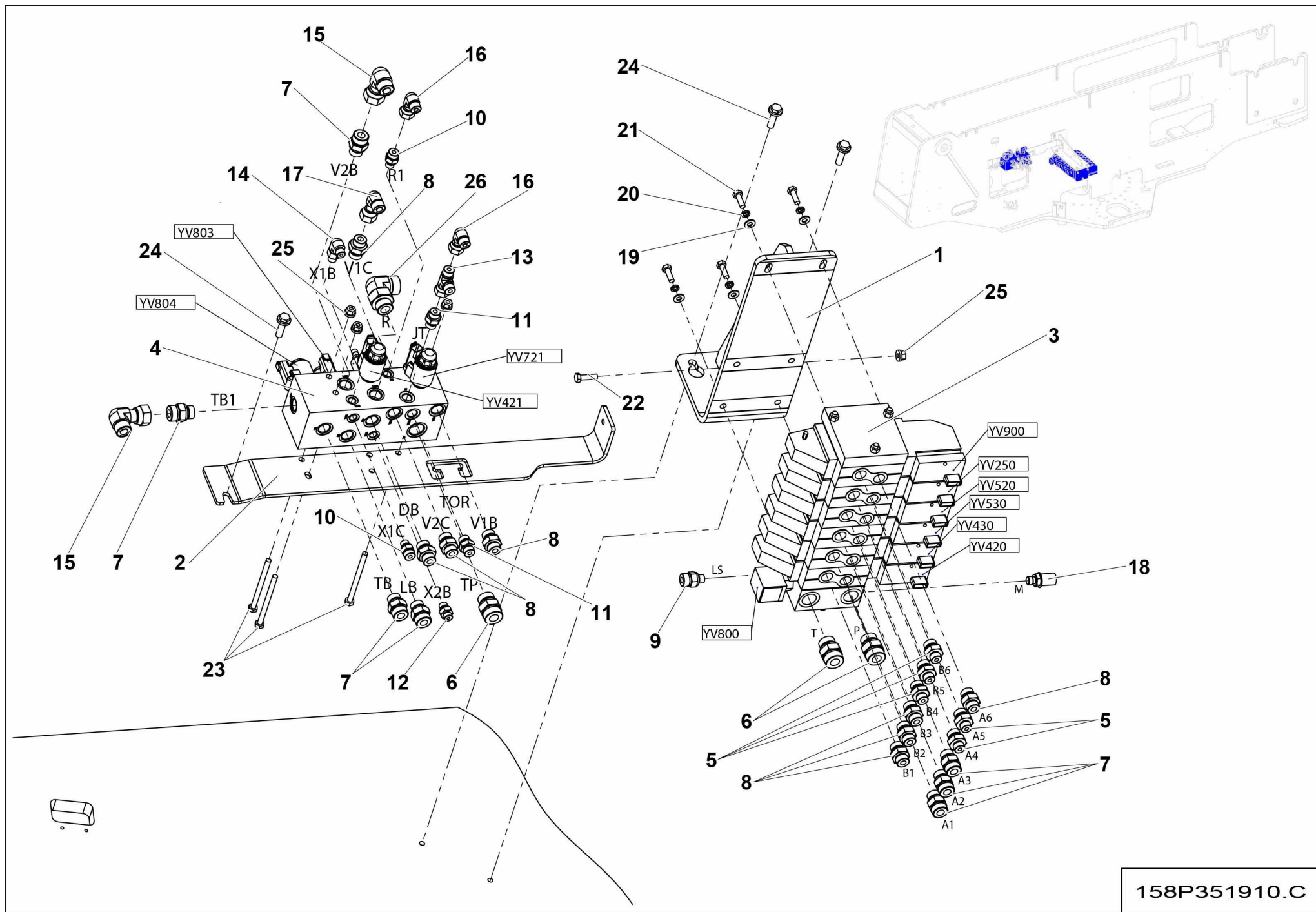
GROUPE SECOURS-FILTRES-RELAIS ET FUSIBLE

STANDBY UNIT-FILTERS-RELAY & FUSE

B-60

2/2

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
11	COUDE ORIENTABLE	ADJUSTABLE BEND	11 16-16UNF A 90 ORFS	1	2501000950	
12	ÉCROU ORFS	ORFS NUT	1 3/16-12UNF	1	2501000670	
13	RÉDUCTION	REDUCTION	1'3/16-12ORFS/11/16 F/M	1	2369112360	
14	RÉDUCTION	REDUCTION	ORFS 1-14 ORFS 13/16-16 M/F ORFS	2	2501001520	
15	TÉ ORIENTABLE RENVERSÉ	REVERSE ORIENTABLE TEE	13/16	1	2369112230	
16	TÉ TOURNANT RENVERSÉ	ROTATING CROSSTAIL	1 3/16-12UNF1 3/16-12UNF	1	2501000430	
17	UNION FEMELLE ORFS	FEMALE ORFS UNION	BSPP 3/4 ORFS 1 3/16-12	1	2501001380	
18	UNION MÂLE	MALE UNION	3/4' BSPP 1'3/16-12 ORFS	2	2501000010	
19	UNION MÂLE	MALE UNION	3_8P-ORFS 11_16-16	1	2369111970	
20	UNION MÂLE	MALE UNION	3/8"BSPP- 1"-14 ORFS	1	2501001900	
21	UNION MÂLE	MALE UNION	1/4 BSPP 11/16-16 UNF ORFS	1	2501000570	
22	ÉCROU RACCORD	NUT FITTING		3	2501001060	
23	RÉDUCTION	REDUCTION		1	2501001050	
24	CONTACTEUR DE PUISSANCE	POWER SWITCH		1	2901010640	
25	FUSIBLE	FUSE	250A	1	2440602480	
26	VIS H	CAP SCREW	M5X16-16 CL.8.8	3	2331231210	
27	VIS H	CAP SCREW	M8X20-20 CL.8.8	8	2331231420	
28	VIS H	CAP SCREW	M10X20-20 CL.8.8	2	2331231520	
29	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M10X35-26 CL. 8.8	4	2700101660	
30	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	5.3 - 12 - 1 - CL.8.8	2	2351112040	
31	RONDELLE ÉLASTIQUE	SPRING WASHER	W 8	8	2351201070	
32	RONDELLE ÉLASTIQUE	SPRING WASHER	W 10	2	2351201090	
33	ÉCROU AUTOFREINÉ	SELF-LOCKED NUT	M5 CL. 8	3	2349222240	
34	ÉCROU EMBASE AUTOFREINÉ	FLANGE HEX LOCKNUT	M6 CL.8 ZB	2	2700200430	
35	TÉ ORIENTABLE RENVERSÉ	REVERSE ORIENTABLE TEE	1'	1	2369112240	
36	RELAIS	RELAY	SANS PATTE DE FIXATION/WITHOUT BRACE	0	2441801730	



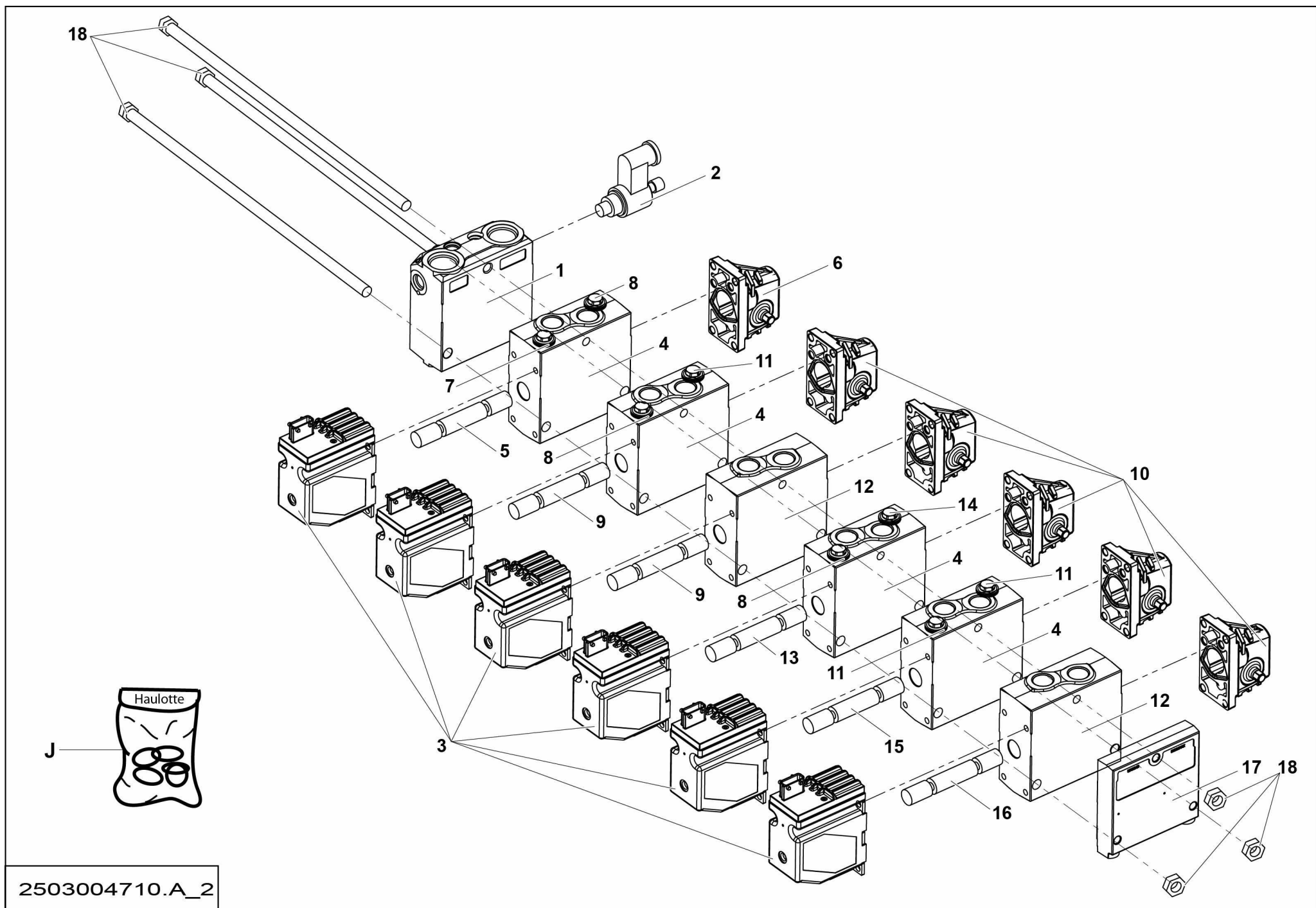
158P351910.C

▲ **ENSEMBLE BLOC HYDRAULIQUE**
HYDRAULIC BLOCK ASSEMBLY

PVG ET BLOC UNIQUE
PVG AND SINGLE BLOCK

◀ **B-70** ▶

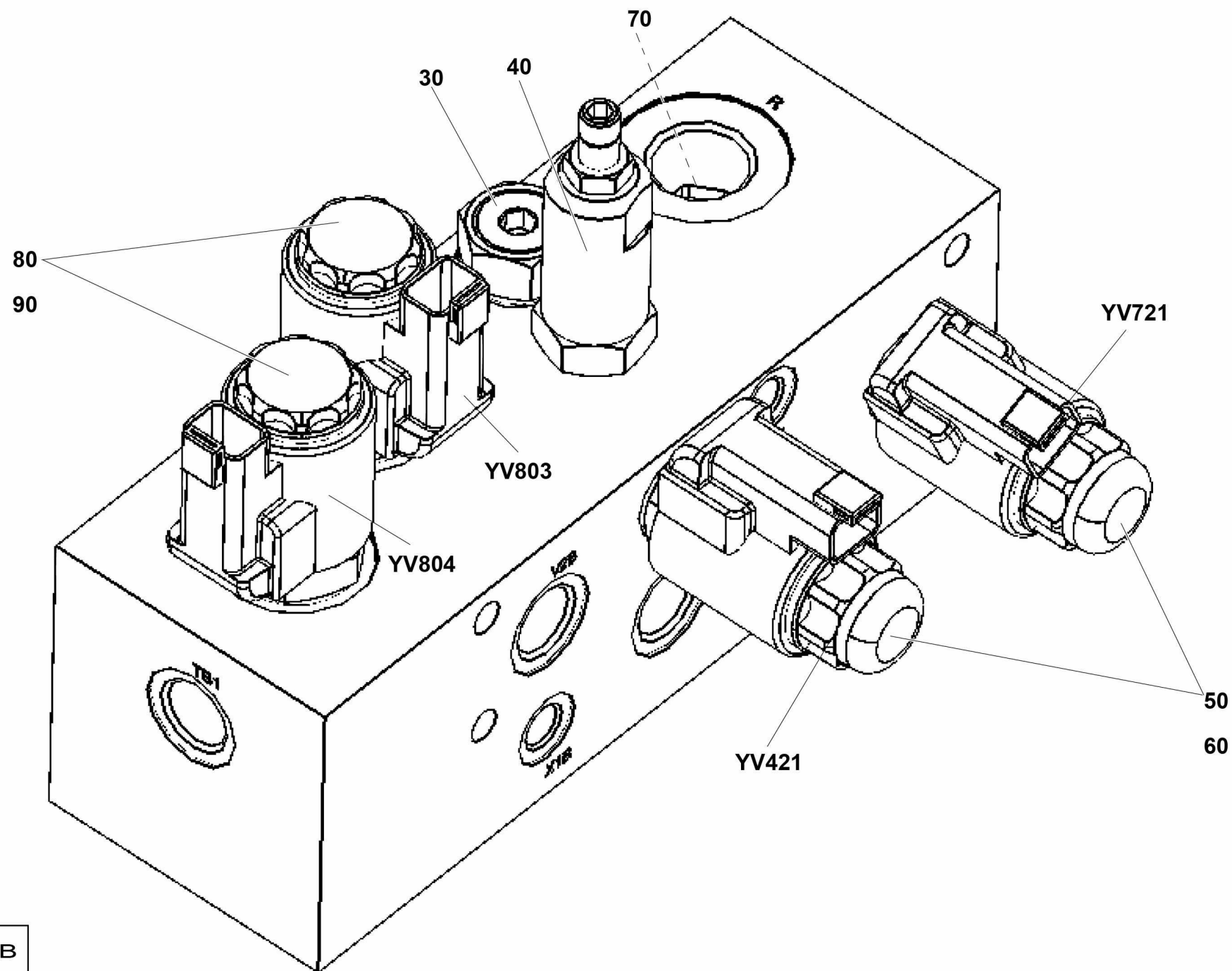
Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	TÔLE SUPPORT	SHEET METAL SUPPORT	PVG	1	158C168700	
2	SUPPORT BLOC HYDRAULIQUE	HYDRAULIC BLOCK SUPPORT		1	158P352820	
3	BLOC DE DISTRIBUTION	DISTRIBUTION BLOCK	PVG32 6 TRANCHES / PARTS	1	2503004710	SEE DETAILS
4	BLOC UNIQUE AVEC CLAPET RETOUR INTEGRÉ	SINGLE BLOCK WITH INTEGRATED RETURN VALVE		1	4000071780	SEE DETAILS
5	UNION MÂLE	MALE UNION	BSPP 1/2 ORFS 11/16-16 ORFS	5	2501001220	
6	UNION MÂLE	MALE UNION	3/4' BSPP 1'3/16-12 ORFS	3	2501000010	
7	UNION MÂLE	MALE UNION	1-2 BSPP 1-14 UNF	7	2501000830	
8	UNION MÂLE	MALE UNION	1_2P-ORFS 13_16-16	8	2369112790	
9	UNION MÂLE	MALE UNION	BSPP 1/4 ORFS 13/16-16 ORFS	1	2501001210	
10	UNION MÂLE	MALE UNION	1/4 BSPP 11/16-16 UNF ORFS	2	2501000570	
11	UNION MÂLE	MALE UNION	3_8P-ORFS 11_16-16	2	2369111970	
12	UNION MÂLE	MALE UNION	1/4' BSPP 9/16-18	1	2369111940	
13	TÉ ORIENTABLE RENVERSÉ	REVERSE ORIENTABLE TEE	11-16	1	2369112220	
14	COUDE MÂLE	MALE EVEN BEND	1/4'BSPP/9/16 90°	1	2369112 630	
15	COUDE ORIENTABLE	ADJUSTABLE BEND	ORFS 1-14 90	2	2501001350	
16	COUDE ORIENTABLE	ADJUSTABLE BEND	11 16-16UNF A 90 ORFS	2	2501000950	
17	COUDE ORIENTABLE	ADJUSTABLE BEND	13 16-16UNF A 90 ORFS	1	2501000590	
18	PRISE MINIMESS	MINIMESS TAP	1/4" G	1	2441604150	
19	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	8.4 - 18 - 1.5 - CL.8.8	4	2351112070	
20	RONDELLE ÉLASTIQUE	SPRING WASHER	W 8	4	2351201070	
21	VIS H	CAP SCREW	M8X25-25 CL.8.8	4	2331231430	
22	VIS H	CAP SCREW	M8X30-30 CL.8.8	1	2331231440	
23	VIS H	CAP SCREW	M8X110-22 CL.8.8	3	2331231470	
24	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M10X35-26 CL. 8.8	3	2700101660	
25	ÉCROU EMBASE AUTOFREINÉ	FLANGE HEX LOCKNUT	M8 CL.8 ZB	4	2700200440	
26	COUDE MÂLE	MALE EVEN BEND	(18) M3/4 BSPP 90°ORFS	1	2 369134450	



▲ BLOC DE DISTRIBUTION DISTRIBUTION BLOCK

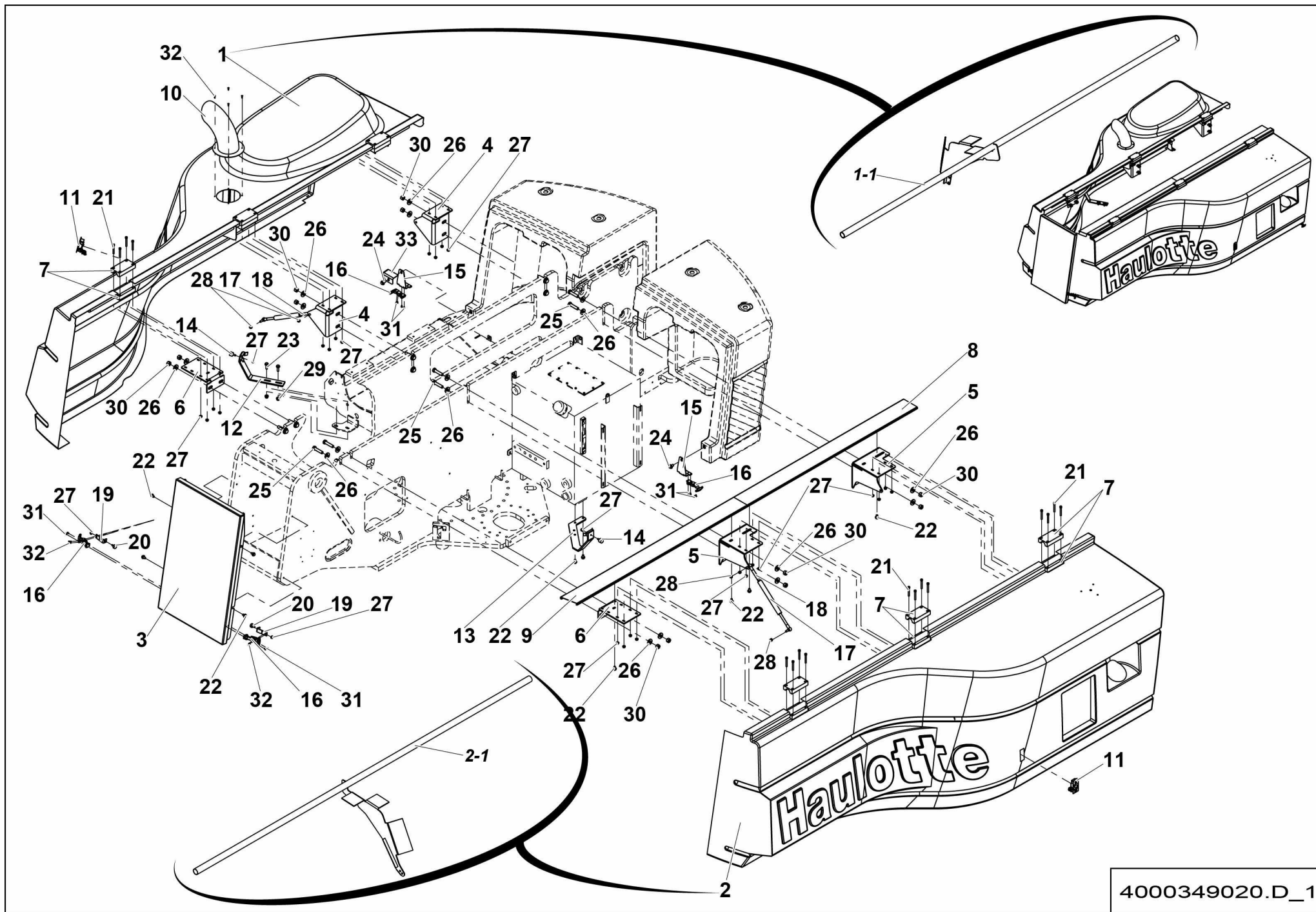
◀ B-70-
3 ▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	PLAQUE D'ENTRÉE	INPLUT PLATE		1	2421608930	
2	BOBINE	COIL	PVPX	1	2440210500	
3	BOBINE	COIL	PVEA	6	2440210940	
4	MODULE DE DISTRIBUTION	DISTRIBUTION MODULE		4	2420506080	
5	TIROIR DE DISTRIBUTION	SPOOL		1	2422005230	
6	COMMANDE MANUELLE	«MANUAL CONTROL»		1	2420321000	
7	VALVE	VALVE		1	2422205900	
8	CLAPET	VALVE	PVLA	3	2422205370	
9	TIROIR DE DISTRIBUTION	SPOOL		2	2422006500	
10	COMMANDE MANUELLE	« MANUAL CONTROL »		1	2420323880	
11	LIMITEUR DE PRESSION	PRESSURE LIMITER	PVLP	3	2421203530	
12	MODULE DE DISTRIBUTION	DISTRIBUTION MODULE		2	2420505560	
13	TIROIR	SLIDE		1	2503003400	
14	VALVE	VALVE		1	2422205890	
15	TIROIR	SLIDE		1	2422001790	
16	TIROIR	SLIDE		1	2503004100	
17	PLAQUE DE FERMETURE	COVER PLATE		1	2421607470	
18	KIT ASSEMBLAGE	ASSEMBLY KIT		1	2421101700	
J	POCHETTE DE JOINTS	SEAL KIT		1	2421610810	



4000071780.B

B-70-
4

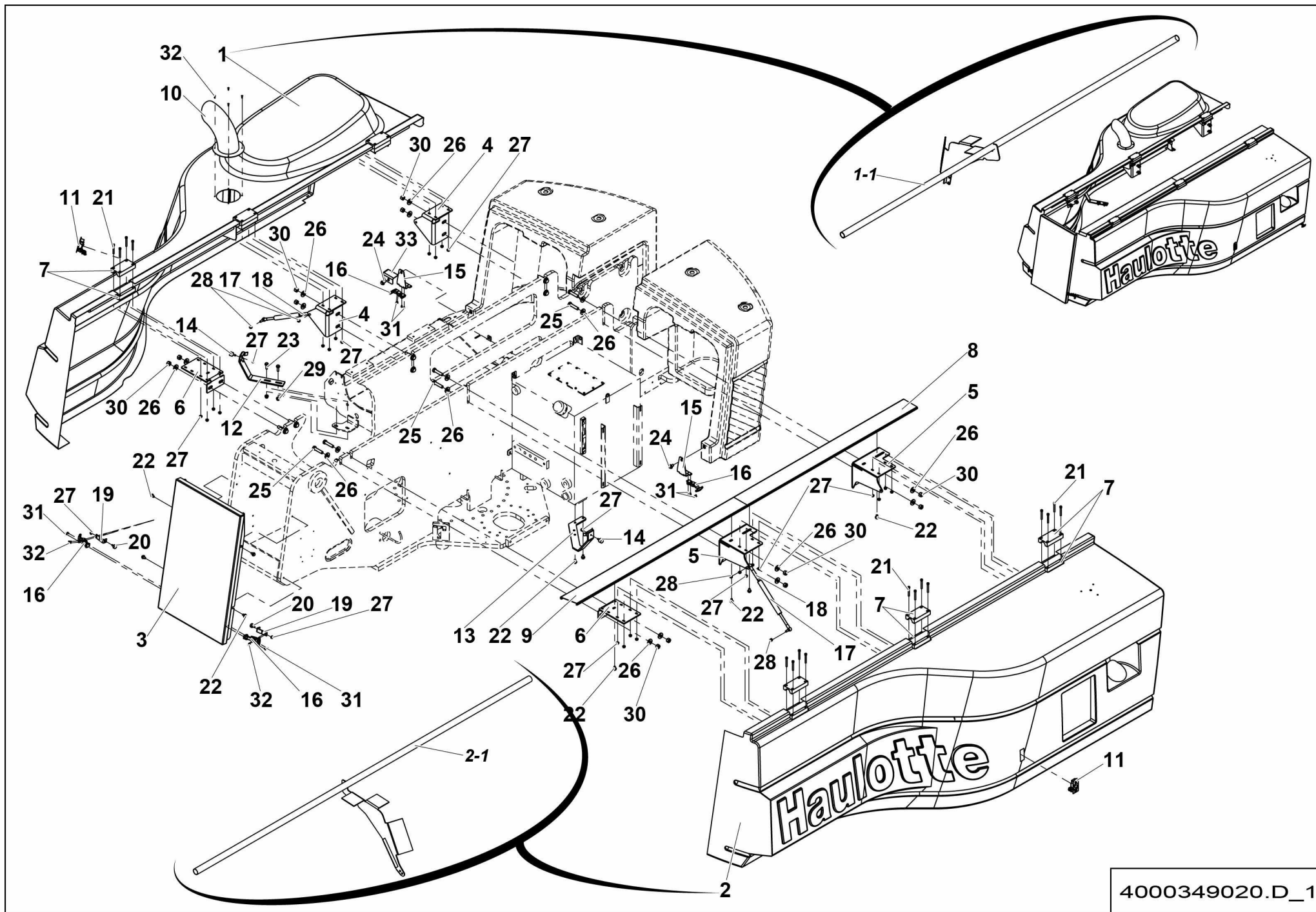


4000349020.D_1

▲ **ENSEMBLE CAPOTAGE** **COWLING ASSEMBLY**

◀ **B-130**
1/2 ▶

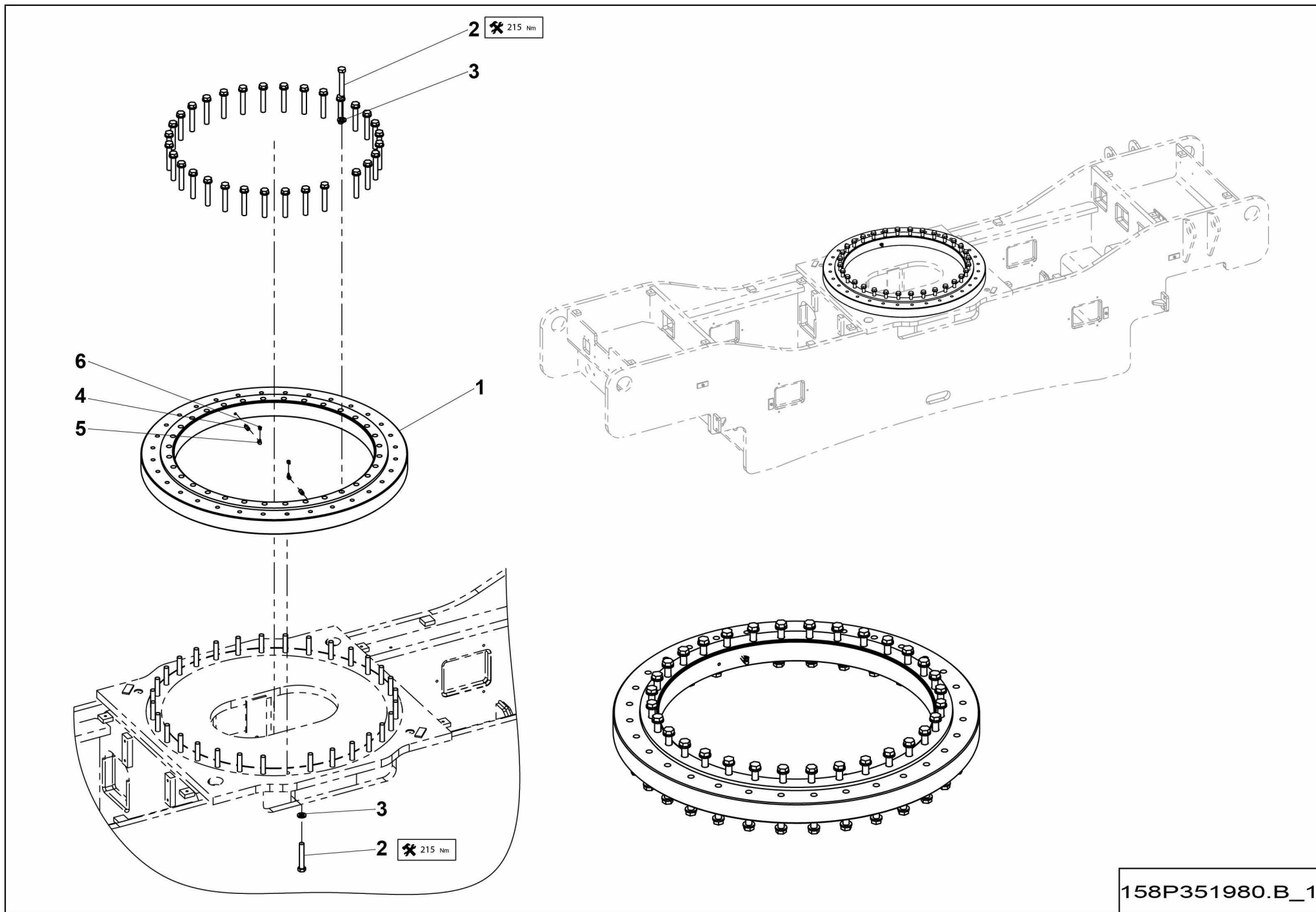
Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	CAPOT MOTEUR	MOTOR COVER		1	158A149150	
1-1	INSERT CAPOT MOTEUR	MOTOR COVER INSERT		1	158B169580	
2	CAPOT RÉSERVOIR	TANK COVER		1	158A149160	
2-1	INSERT CAPOT RÉSERVOIR	TANK COVER INSERT		1	158B169570	
3	CAPOT ARRIÈRE	REAR COVER		1	4000066520	
4	SUPPORT CHARNIÈRE	HINGE SUPPORT	CÔTÉ MOTEUR / ENGINE SIDE	2	4000132100	
5	SUPPORT CHARNIÈRE	HINGE SUPPORT	CÔTÉ RÉSERVOIR / TANK SIDE	2	4000132110	
6	SUPPORT CHARNIÈRE	HINGE SUPPORT	AVANT / FRONT	2	4000132120	
7	EMBASE	BASE		12	158C171220	
8	TÔLE/CHAÎNE GUIDE FLEX.	HOSE GUIDE PLATE/CHAIN		1	158B167700	
9	TÔLE/CHAÎNE GUIDE FLEX.	HOSE GUIDE PLATE/CHAIN		1	158B167710	
10	POT D'ÉCHAPPEMENT	EXHAUST PIPE		1	158C173490	
11	LOQUET ÉTANCHE A LEVIER	WATER PROOF LATCH		2	2421203210	
12	ÉQUERRE VERROUILLAGE CAP	HOOD LOCKING BRACKET		1	158C173600	
13	TÔLE DE FERMETURE CAPOT	HOOD CLOSING SHEET		1	158P338380	
14	AMORTISSEUR DE VIBRATION	VIBRATION DAMPER		2	2421906440	
15	SUPPORT GRENOUILLÈRE	HOOK SUPPORT		2	4000105030	
16	GRENOUILLÈRE	DUNKING DEVICE		4	2420703990	
17	RESSORT À GAZ	GAS SPRING		2	2421809530	
18	RALLONGE VÉRIN	CYLINDER EXTENSION	85MM	2	158D169390	
19	TAMPON BUTOIR	STOP PAD		2	4000046530	
20	SILENTBLOC	SILENTBLOC	Ø 25,5 X 10 + 1 M8 X 20	2	2421603380	
21	VIS CHC	SOCKET CAP SCREW	M8X65-28 CL.8.8	24	2330002170	
22	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M10X16-16 CL. 8.8	10	2700101650	
23	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M10X35-26 CL. 8.8	6	2700101660	
24	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M12X20-20 CL.8.8	2	4000017950	



4000349020.D_1

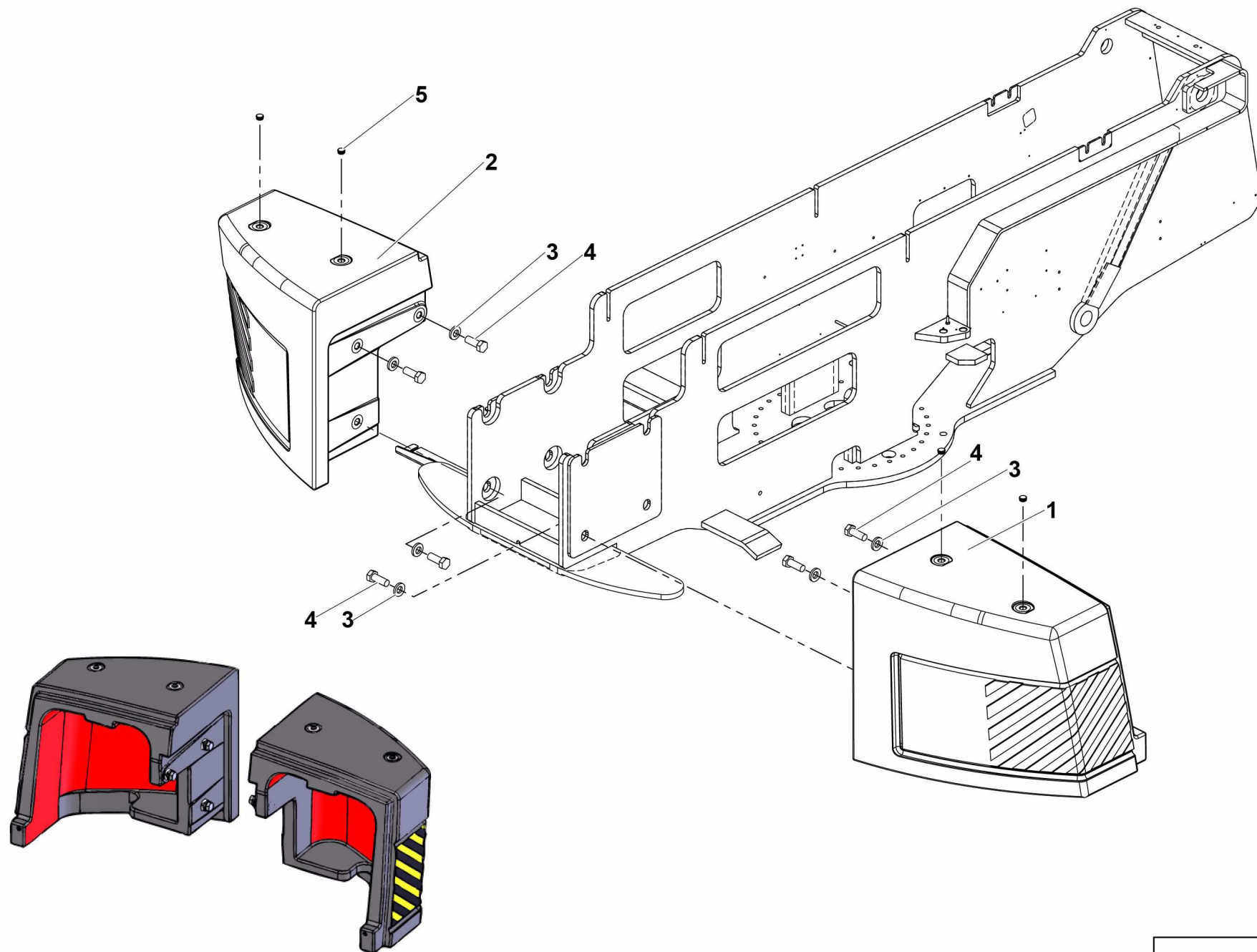
B-130
2/2

4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 99 / 468



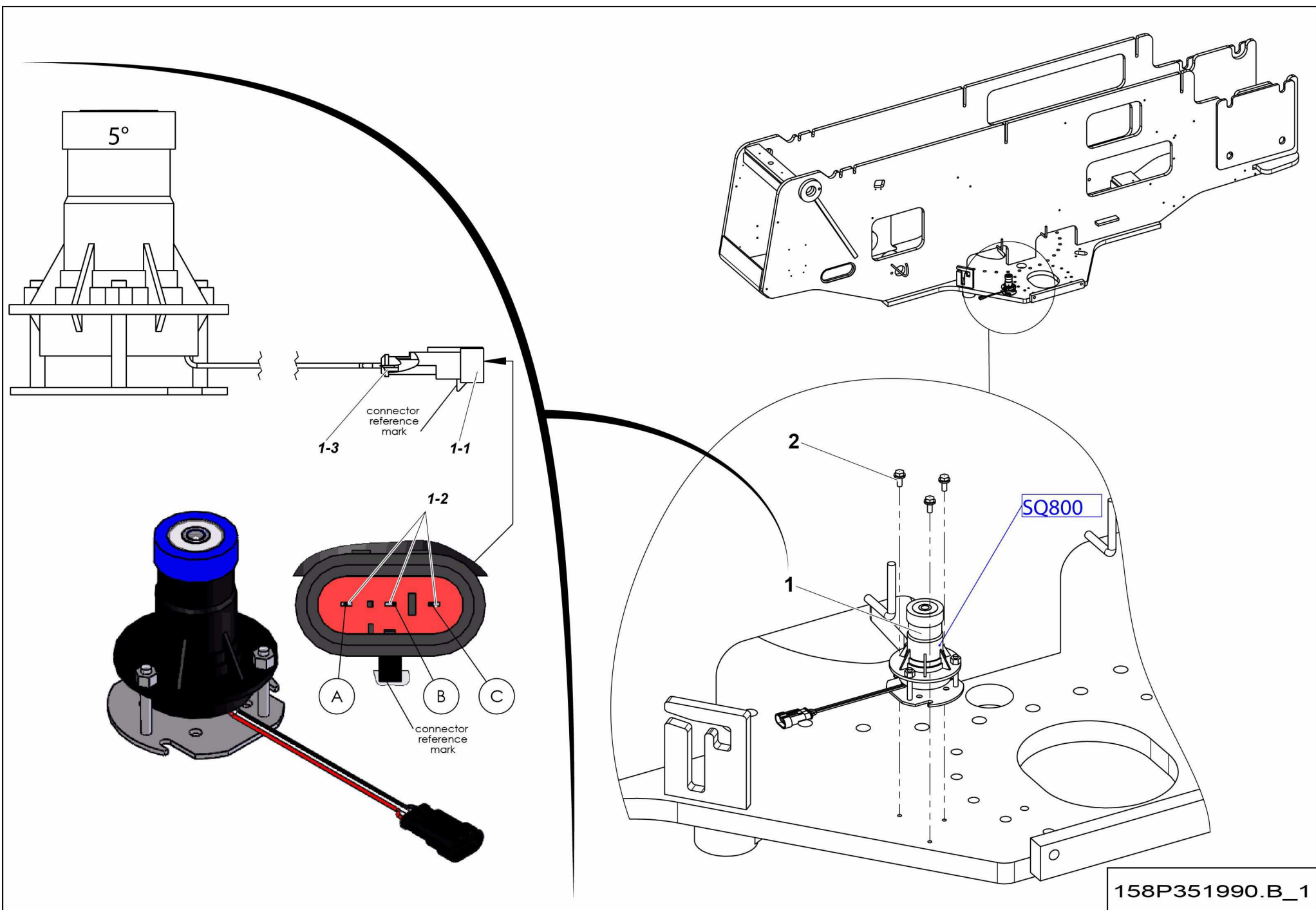
B-240

[illegible]



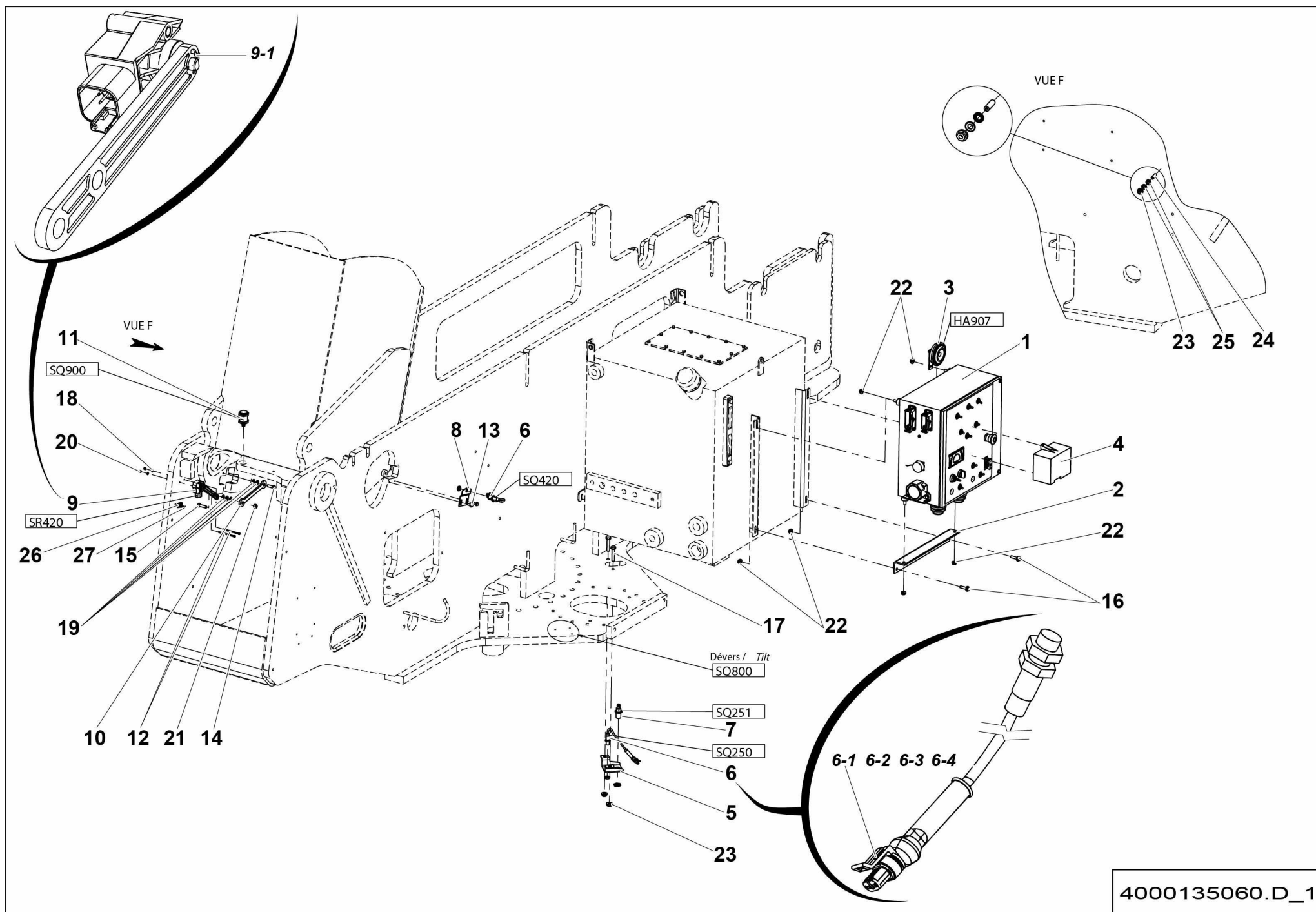
159P250220.C

B-260



5 °

[illegible]

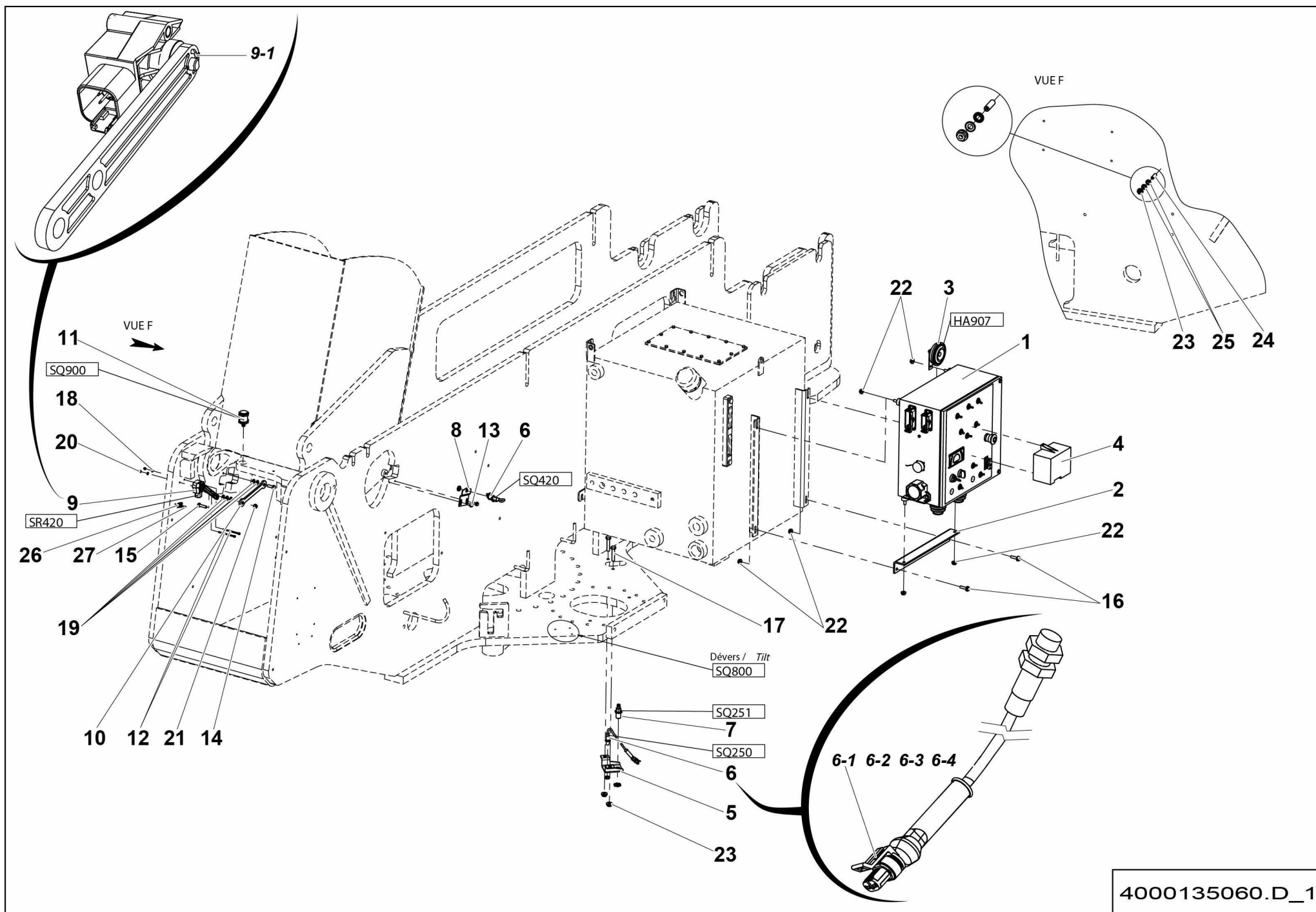


4000135060.D_1

▲ **ENSEMBLE ÉLECTRICITÉ** **POWER SUPPLY SECTION**

◀ **B-321**
1/2 ▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	PUPITRE BAS	LOWER PANEL	LCB TIER3 TIER4 S021813	1	159P347850	SEE DETAIL
2	TÔLE SUPPORT	SHEET METAL SUPPORT		1	158P338600	
3	AVERTISSEUR	BUZZER	12 V 400HE	1	2440103130	
4	MODULE ÉLECTRONIQUE	ELECTRONIC MODULE		1	2441308810	
5	SUPPORT CAPTEUR	SENSOR SUPPORT		1	158P352480	
6	DÉTECTEUR DE PROXIMITÉ	PROXIMITY DETECTOR		2	2901001850	
6-1	<i>CONTACT FEMELLE</i>	<i>FEMALE CONTACT</i>		1	2901000820	
6-2	<i>JOINT ÉTANCHÉITÉ</i>	<i>SEALING RING</i>		1	2901001810	
6-3	<i>MANCHON</i>	<i>SLEEVE</i>	<i>2 VOIES</i>	1	2901001820	
6-4	<i>CONNECTEUR MÂLE</i>	<i>MALE CONNECTOR</i>	<i>2 VOIES / WAYS</i>	1	2901013820	
7	DÉTECTEUR DE PROXIMITÉ	PROXIMITY DETECTOR	INDUCTIF M18	1	2901007920	
8	TÔLE SUPPORT	SHEET METAL SUPPORT		1	159P242480	
9	CAPTEUR D'ANGLE	ANGLE SENSOR	S021270	1	2901012630	
9-1	<i>GOUPILLE ÉLASTIQUE</i>	<i>FLEXIBLE PIN</i>	<i>E 2-14 DC</i>	1	2701100140	
10	BIELLETTÉ	LINK ROD	EGZM-08-150	1	2326013080	
11	DÉTECTEUR DE PROXIMITÉ	PROXIMITY DETECTOR	INDUCTIF M30	1	2901009820	
12	VIS CHC	SOCKET CAP SCREW	M4X70-20 CL.8.8	2	2700100830	
13	VIS SPÉCIFIQUE	SPECIAL SCREWS	M6X16 CL.8.8 S021325	2	2700101850	
14	VIS H	CAP SCREW	M8X25-25 CL.8.8	1	2331231430	
15	VIS H	CAP SCREW	M8X30-30 CL.8.8	1	2331231440	
16	VIS H À EMBASE	HEX FLANGE NUT	M8X30-22 CL. 8.8	2	2700101610	
17	VIS H	CAP SCREW	M10X50-26 CL.8.8	2	2301231800	
18	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	4.3-10-0.8-CL.8.8	2	2351112030	
19	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	8.4-18-1.5-CL.8.8	5	2351112070	
20	ÉCROU AUTOFREINÉ	SELF-LOCKED NUT	M4 CL. 8	2	2349221480	
21	ÉCROU AUTOFREINÉ	SELF-LOCKED NUT	M8 CL. 8	1	2349221500	



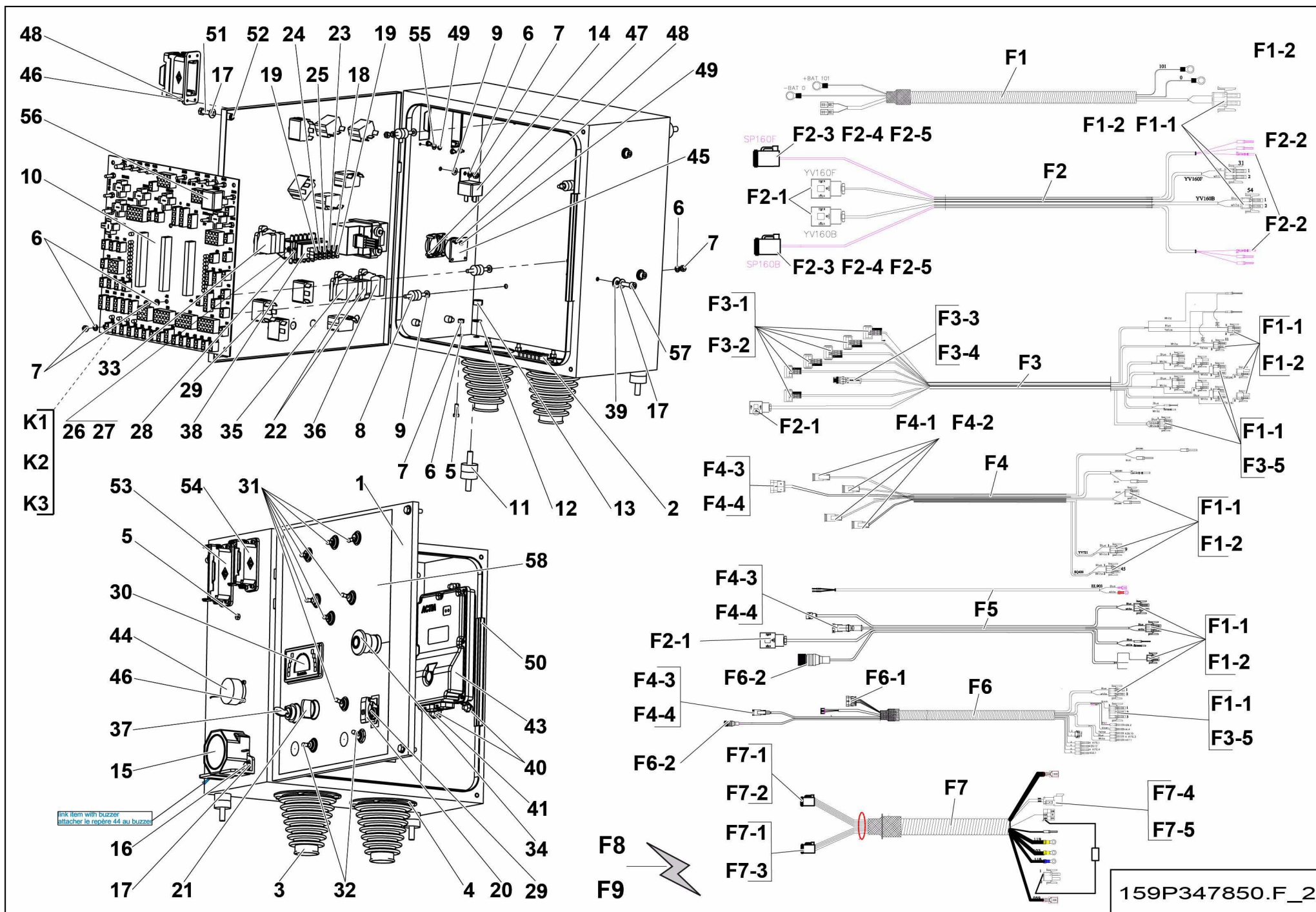
4000135060.D_1

▲ ENSEMBLE ÉLECTRICITÉ
POWER SUPPLY SECTION

TIER3 TIER4

◀ **B-321** ▶
2/2

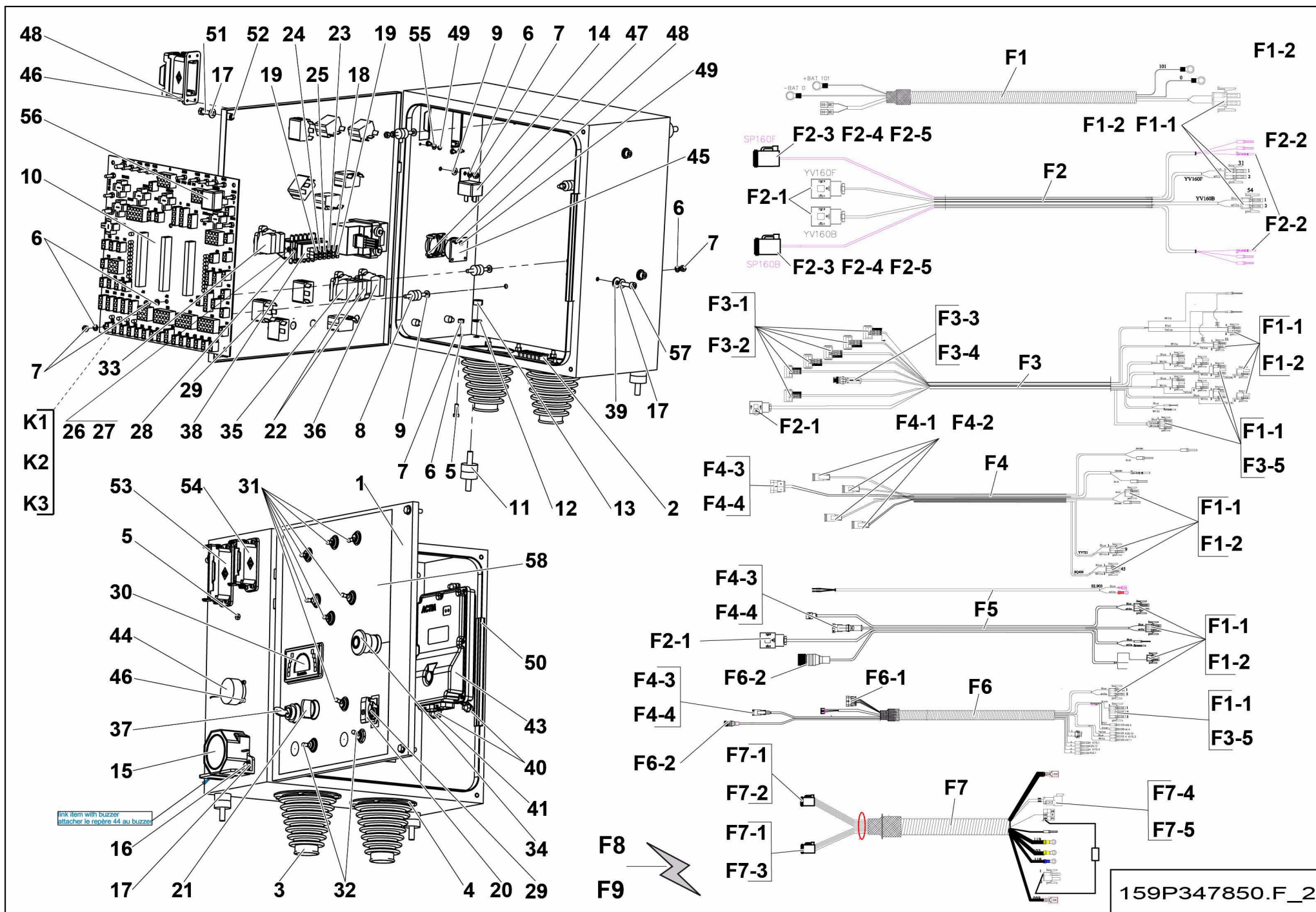
[illegible]



▲ PUPITRE BAS LOWER PANEL

◀ B-321-1
1/4 ▶

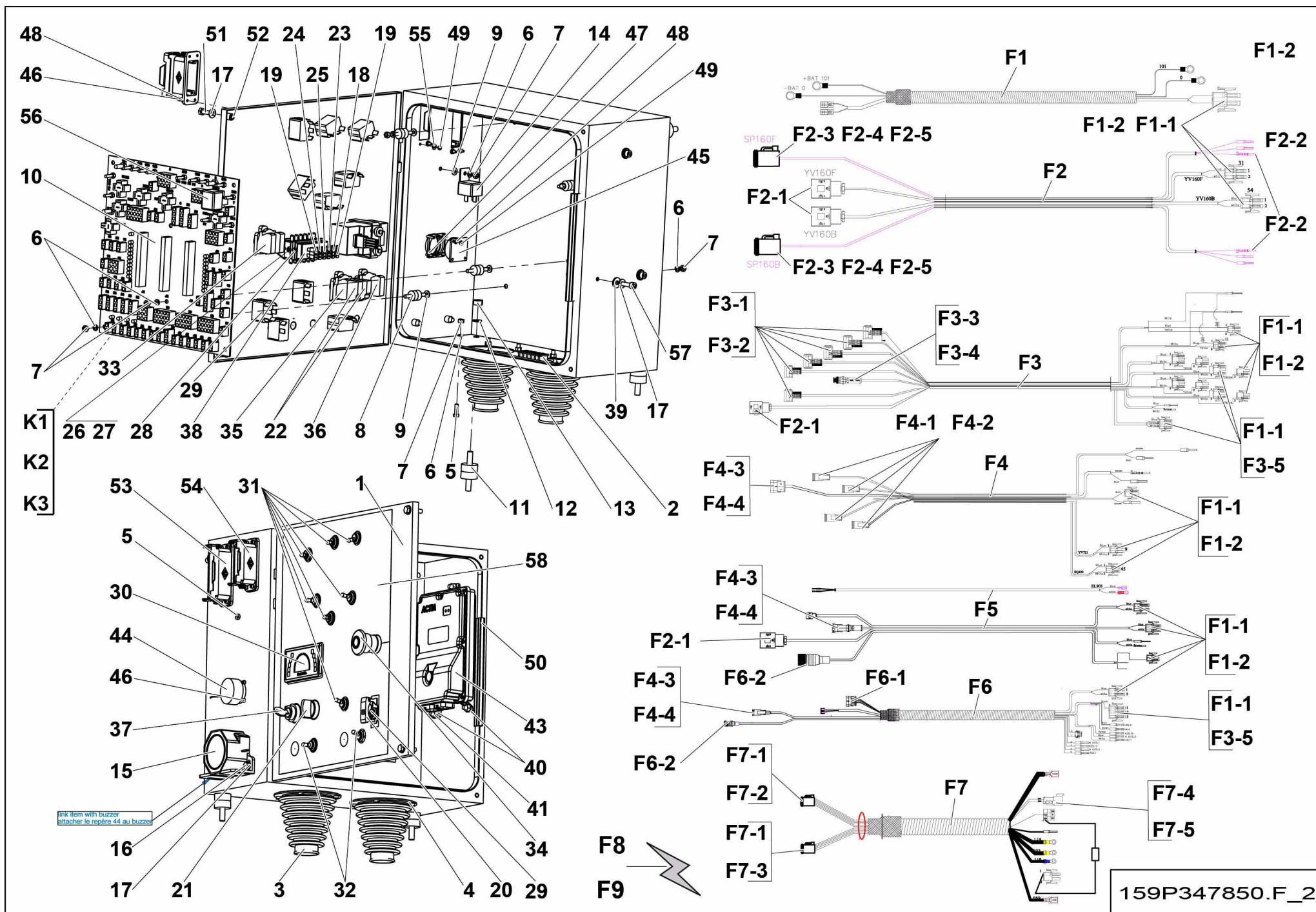
Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	COFFRET ÉLECTRIQUE NU	EMPTY ELECTRICAL CABINET	T3 T4	1	159P347780	
2	PORTE FUSIBLE	FUSE HOLDER	S020070	1	2901002190	
3	SOUFFLET	GAITER		1	2421903480	
4	RONDELLE POUR SOUFFLET	GAITER WASHER		1	146D141971	
5	VIS TC	TC SCREW	CS M5X16 CL.4.8ZB	1	2306329080	
6	RONDELLE DENT EXTÉRIEUR	OVERLAP TOOTH WASHER	5.3-9.2-1-CL.8.8	1	2351301060	
7	ÉCROU H	HEX FLANGE NUT	M5 CL.8	1	2341221040	
8	SILENTBLOC	SILENTBLOC		1	2421904670	
9	BAGUE D'ÉTANCHÉITÉ	SEALING RING		1	2440214060	
10	PLATINE CI COMPLET	COMPLETE PCB PLATE		1	2440317030	
11	SILENTBLOC	SILENTBLOC		1	2421902450	
12	RONDELLE DENT EXTÉRIEUR	ROVERLAP TOOTH WASHER	8.4 -14-1.3-CL.8.8	1	2351301090	
13	ÉCROU H	HEX FLANGE NUT	M8CL.8	1	2341221070	
14	RELAIS	RELAY	12V-70A	1	2441801920	
15	AVERTISSEUR	BUZZER S020133		1	2440103200	
16	VIS H	CAP SCREW	M6X20-20 CL.8.8	1	2331231330	
17	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	6.4-14-1.2-CL.8.8	1	2351112050	
18	FUSIBLE	FUSE	1A MINIFUSE MTA	1	2901011720	
19	FUSIBLE	FUSE	20A	1	2440602360	
20	CACHE DE SECURITE	SAFETY COVER		1	2901007220	
21	TÊTE DE BOUTON TOURNANT	TURN KNOB HEAD	3 POSITIONS FIXES	1	2442009600	
22	CONTACT AUXILIAIRE	AUXILIARY CONTACT		1	2440318780	
23	FUSIBLE	FUSE	7.5A	1	2440602330	
24	FUSIBLE	FUSE	25A	1	2440602370	
25	FUSIBLE	FUSE	10A	1	2440602340	
26	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	4.3-10-0.8-CL.8.8	1	2351112030	



▲ PUPITRE BAS LOWER PANEL

◀ B-321-1
2/4 ▶

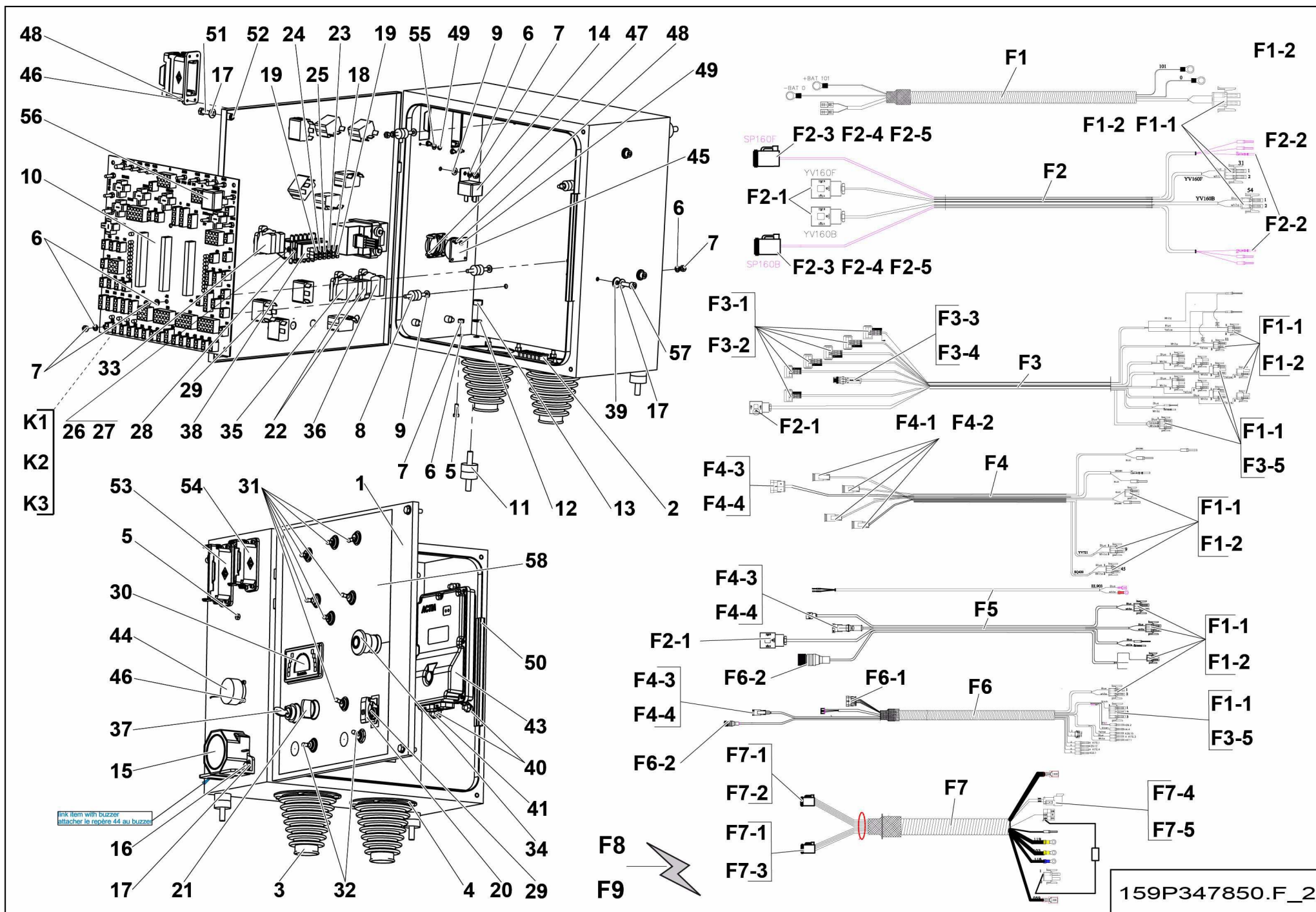
Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
27	RONDELLE DENT EXTÉRIEUR	ROVERLAP TOOTH WASHER	4.3-8-0.9-CL.8.8	1	2351301050	
28	ÉCROU H	HEX FLANGE NUT	M4 CL.8	1	2341221030	
29	INTERRUPTEUR BIPOLAIRE LEVIER	DOUBLE-POLE TOGGLE SWITCH		1	2440901600	
30	INDICATEUR	INDICATOR	CLUSTER BAUSER 808.19	1	2901016180	
31	INTERRUPTEUR UNIPOLAIRE LEVIER	SINGLE-POLE TOGGLE SWITCH		1	2440901620	
32	INTERRUPTEUR BIPOLAIRE LEVIER	DOUBLE-POLE TOGGLE SWITCH		1	2440901650	
33	CORPS COMPLET	CONTACT BLOCK	CONTACTS 2 NC	1	2901011110	
34	BOUTON COUP DE POING	MUSHROOM BUTTON	ARU PUSH PULL	1	2901004110	
35	CORPS COMPLET	CONTACT BLOCK	2'0'	1	2440314440	
36	CORPS COMPLET	CONTACT BLOCK		1	2440314410	
37	BOUTON TOURNANT A CLEF	ROTARY KNOB WITH KEY		1	2442009750	
38	BOÎTE À FUSIBLES	FUSE BOX	6 FUSIBLES / FUSES	1	2440202650	
39	RONDELLE D'ÉTANCHÉITÉ	SEALING WASHER	M6	1	4000040360	
40	RONDELLE DENT EXTÉRIEUR	ROVERLAP TOOTH WASHER	6.4-11-1.1-CL.8.8	1	2351301070	
41	ÉCROU H	HEX FLANGE NUT	M6 CL.8	1	2341221050	
43	CALCULATEUR	COMPUTER	SPU 25-15	1	2901015810	
44	BOUCHON DE PROTECTION	CAP FOR PROTECTION	CAP FOR DIG CONNECTOR	1	4000003070	
45	EMBASE	BASE	CONNECTEUR DIAG	1	4000001740	
46	VIS CHC	SOCKET CAP SCREW	M3X16-16 CL.8.8	1	4000019470	
47	JOINT PLAT	GASKET		1	4000023240	
48	RONDELLE DENT EXTÉRIEUR	OVERLAP TOOTH WASHER	3.2-6-0.7-CL.8.8	1	2351301030	
49	ÉCROU H	HEX FLANGE NUT	M3 CL.8	1	2341221010	
50	JOINT A LEVRE	LIPPED SEAL	CLIP	1	4000024560	
51	VIS H	CAP SCREW	M6X25-25 CL.8.8	1	2331231340	
52	JOINT TORIQUE	O-RING		1	4000327170	
53	EMBASE	BASE		1	2901013430	



▲ PUPITRE BAS LOWER PANEL

◀ B-321-1
3/4 ▶

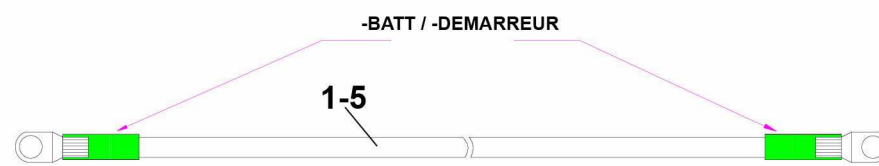
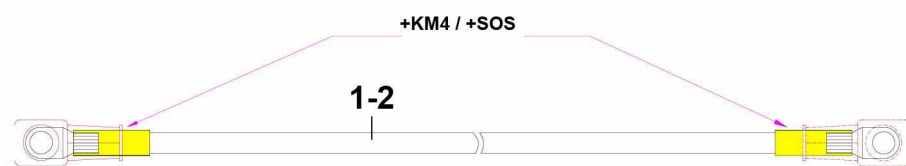
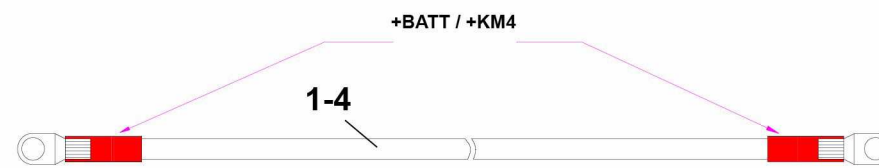
Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
54	EMBASE	BASE		1	2901013440	
55	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	3.2-8-0.8-CL.8.8	1	2351112010	
56	RELAIS	RELAY	12V 25A	1	2441801570	
57	VIS CHC	SOCKET CAP SCREW	M6X20-20 CL.8.8	1	2308231490	
58	ÉTIQUETTE PUPITRE TOURELLE	TURNTABLE CONTROL BOX LABEL	T4	1	307P232350	
F1	FAISCEAU	LOOM	+BAT 101 -BAT 0 KM4	1	4000315050	
F1-1	DOUILLE	PIN	1.5 ² -2.5 ² MNL	1	2440404030	
F1-2	BOÎTIER MÂLE	MALE CASE	2 VOIES / WAYS	1	2440203330	
F2	FAISCEAU	LOOM	YV160F YV160B	1	4000315060	
F2-1	BORNIER	TERMINAL BLOCK		1	2442009180	
F2-2	DOUILLE	PIN	SUPERSEAL	2	4000100570	
F2-3	CONNECTEUR	CONNECTOR	DT - 3 POINTS	2	2901013890	
F2-4	CALE MALE	MALE WEDGE	3 POINTS	2	2901013900	
F2-5	COSSE	LUG		6	4000307620	
F3	FAISCEAU	LOOM	YV900 YV250 YV520 YV530 YV420 SQ800 YV800 YV430	1	4000315070	
F3-1	COSSE	LUG		1	4000203460	
F3-2	CONNECTEUR	CONNECTOR		1	4000136700	
F3-3	CONNECTEUR MÂLE	MALE CONNECTOR	3 VOIES / WAYS	1	2901000790	
F3-4	CONTACT FEMELLE	FEMALE CONTACT		1	2901000820	
F3-5	CONNECTEUR			1	2440203170	
F4	FAISCEAU	LOOM	YV421 YV804 YV803 SQ420 YV721	1	4000315080	
F4-1	CONNECTEUR	CONNECTOR	2 VOIES / WAYS	1	2901013690	
F4-2	CONTACT	CONTACT		8	4000213100	
F4-3	CONNECTEUR FEMELLE	FEMALE CONNECTOR	2 VOIES / WAYS	1	2901001790	
F4-4	CONTACT MÂLE	MALE CONTACT6		1	2901001800	
F5	FAISCEAU	LOOM	YV805 SQ250 ST900 SQ251	1	4000315090	



B-321-1
4/4

Haulotte Group 4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 117 / 468

**1 — FAISCEAUX PUISSANCE/
POWER BUNDLES**



158P350820.B_1

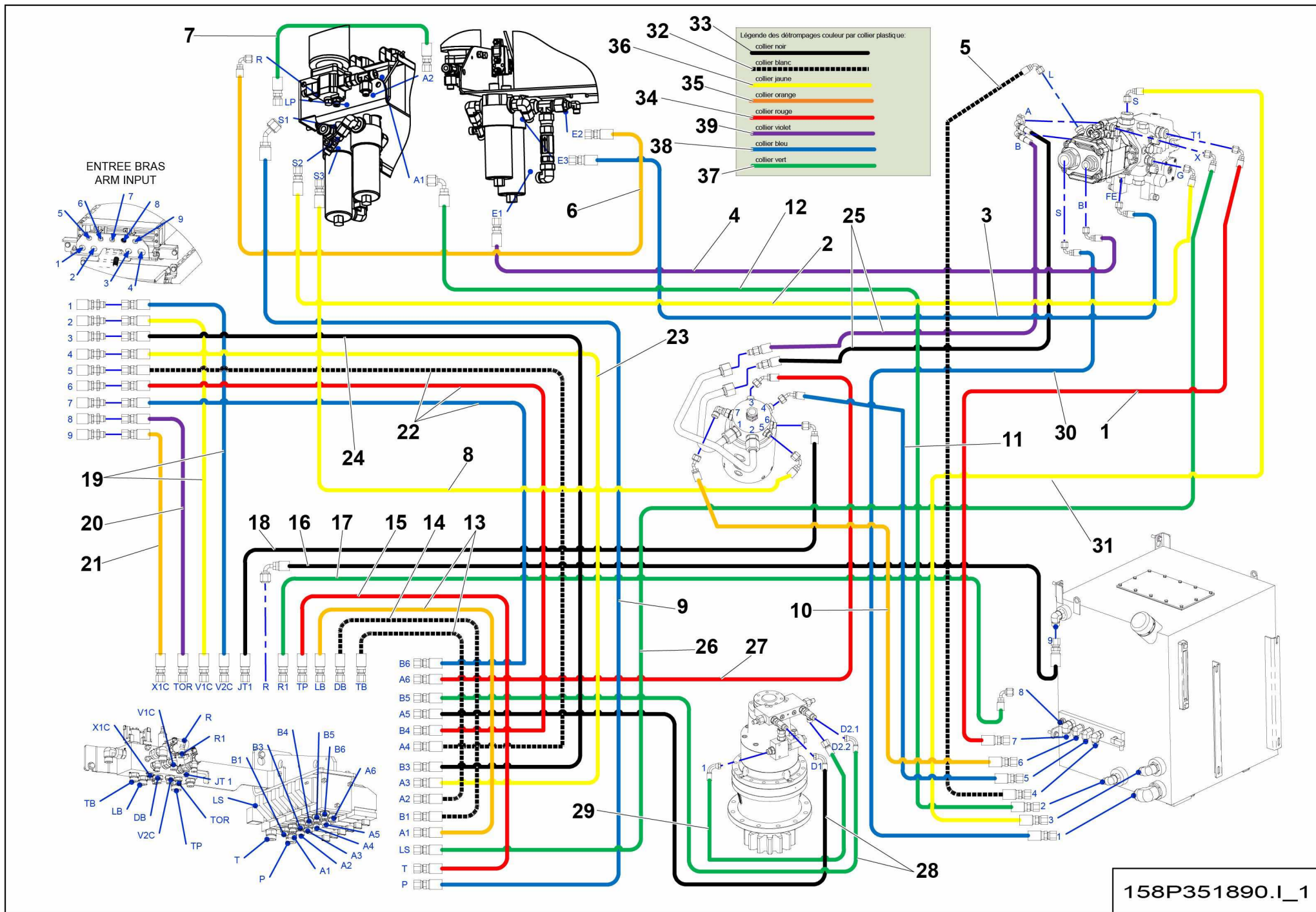
▲ ENSEMBLE FAISCEAUX BUNDLES

PUISSANCE

POWER

B-322

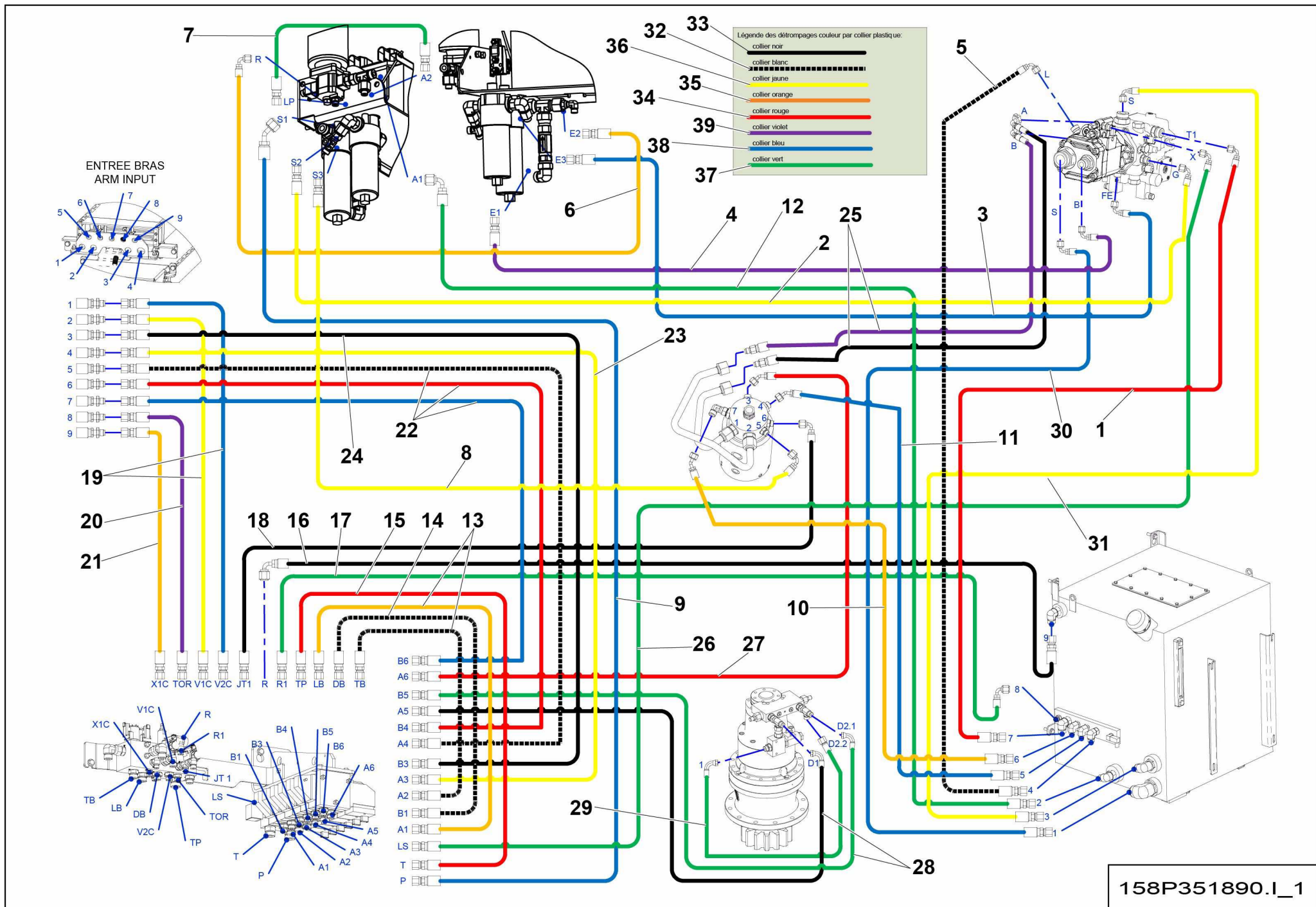
[illegible]



▲ **ENSEMBLE HYDRAULIQUE** **HYDRAULIC SECTION**

◀ **B-420**
1/2 ▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 3/4" LG2200 S5469	1	2502006140	
2	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS-1_2P-LG1220-1SC-F F90 13_16-16	1	2502000810	
3	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS-1_2P-LG1540-1SC-F F90 13_16-16	1	4000019170	
4	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 3/4" LG1150 S5469	1	2502006170	
5	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 5/8" LG2500 S5469	1	2502006200	
6	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	DN10 D C90 ORFS LG=670	1	2502012410	
7	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	DD-1SC-DN10 LG 300	1	2502006900	
8	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 3/8" LG1900 S5469	1	2502006350	
9	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 3/4" LG1500 S5469	1	2502006160	
10	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 1/2" LG950 S5469	1	2502006330	
11	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 1/2" LG1500 S5469	1	2502006300	
12	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS-5_8P-LG2100-1SC-F90 1P-14 F 1P-14	1	4000034100	
13	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 5/8 LG1050 S5469	2	2502006230	
14	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 1/2P LG1000 S5469	1	2502014460	
15	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 3/4P LG750 S5469	1	2502014470	
16	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS-3_4P-LG2020-2SC-F F90 1P3_16-12	1	4000008670	
17	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	DC90-1SC-DN10 LG 1600	1	2502006850	
18	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	DC90-2SC-DN10 LG 2180	1	2502006760	
19	TUBE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC TUBE	DD-2SC-1/2" LG 1700	2	2502004850	
20	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	DD-1SC-3/8" LG 1750	1	2502005010	
21	TUBE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC TUBE	DD-1SC-3/8" LG 1520	1	2502004810	
22	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 3_8P LG2100 S5469	3	2502014490	
23	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE		1	2502012010	
24	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 1/2P LG2100 S5469	1	2502014500	
25	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 3/4" LG1670 S5469	2	2502006150	
26	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 1/2" LG2400 S5469	1	2502006270	

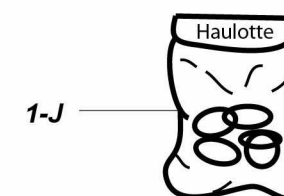
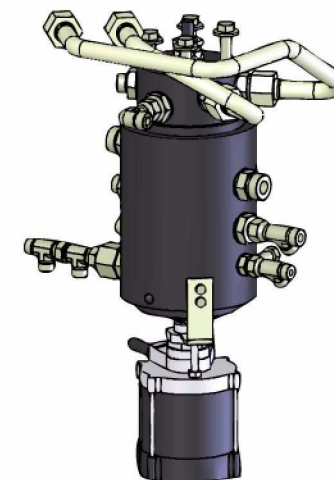
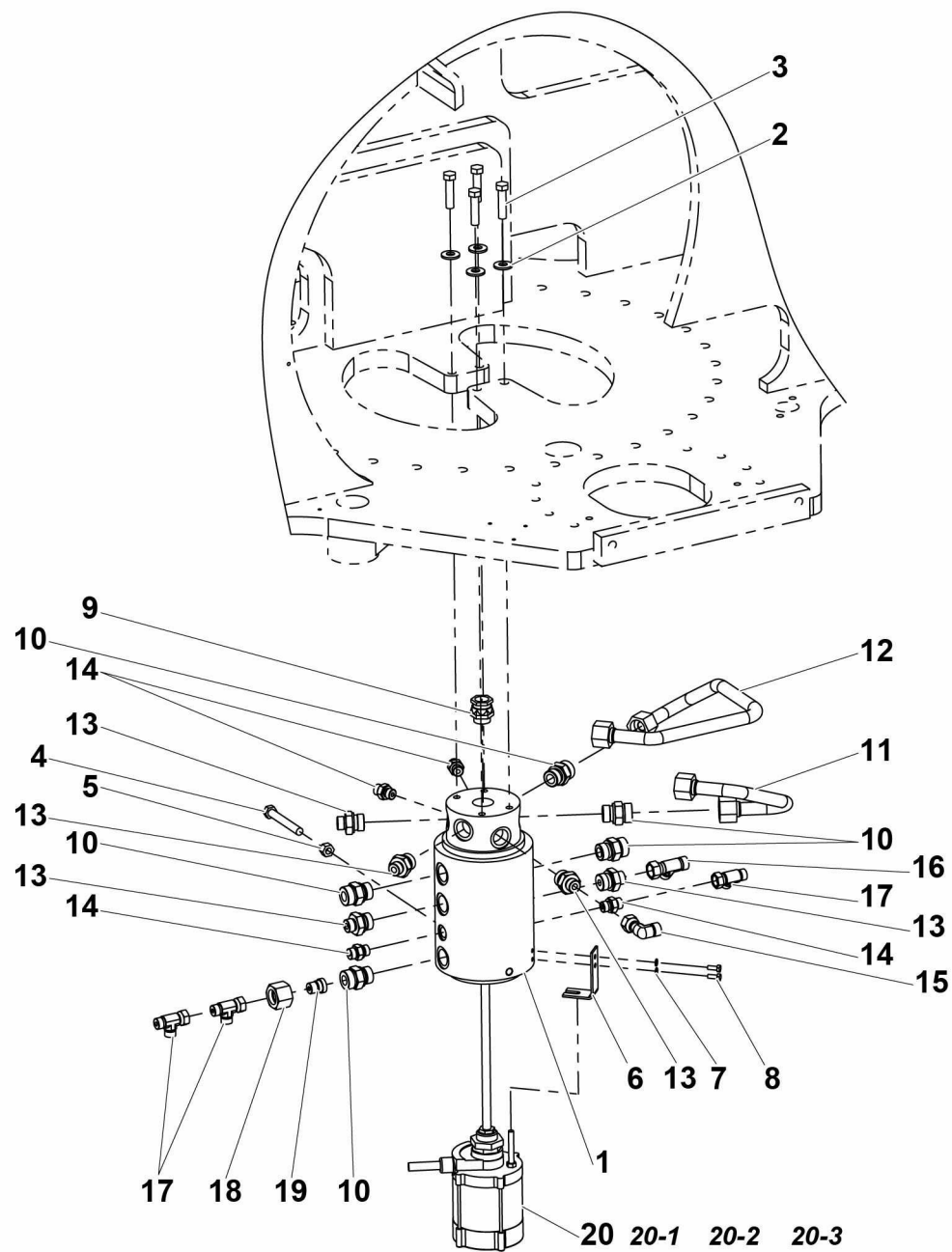


▲ ENSEMBLE HYDRAULIQUE HYDRAULIC SECTION

TIER3 TIER4

B-420
2/2

[illegible]

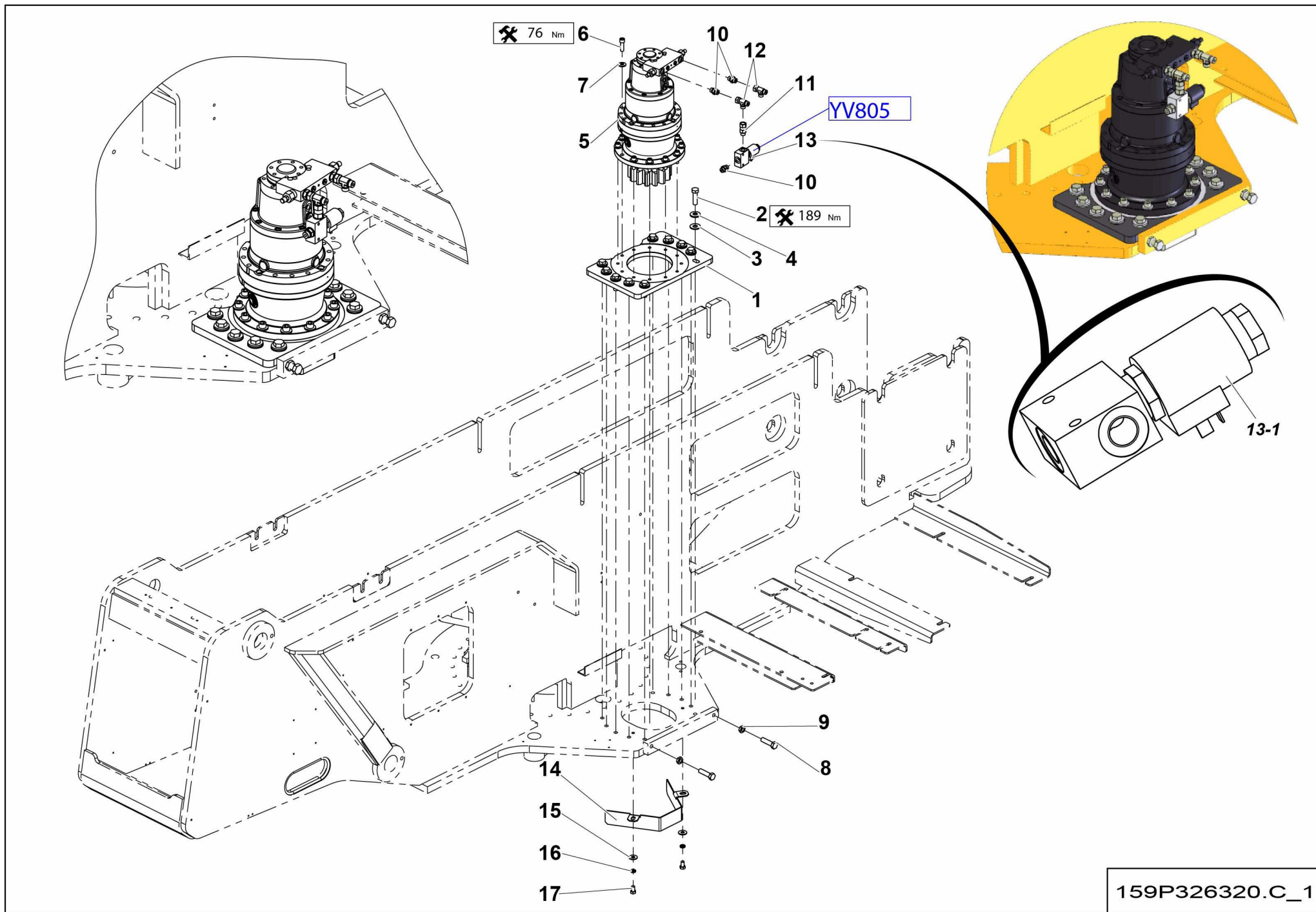


4000134970.A_1

▲ **ENSEMBLE JOINT TOURNANT** **SWIVEL JOINT UNIT**

◀ **B-410** ▶

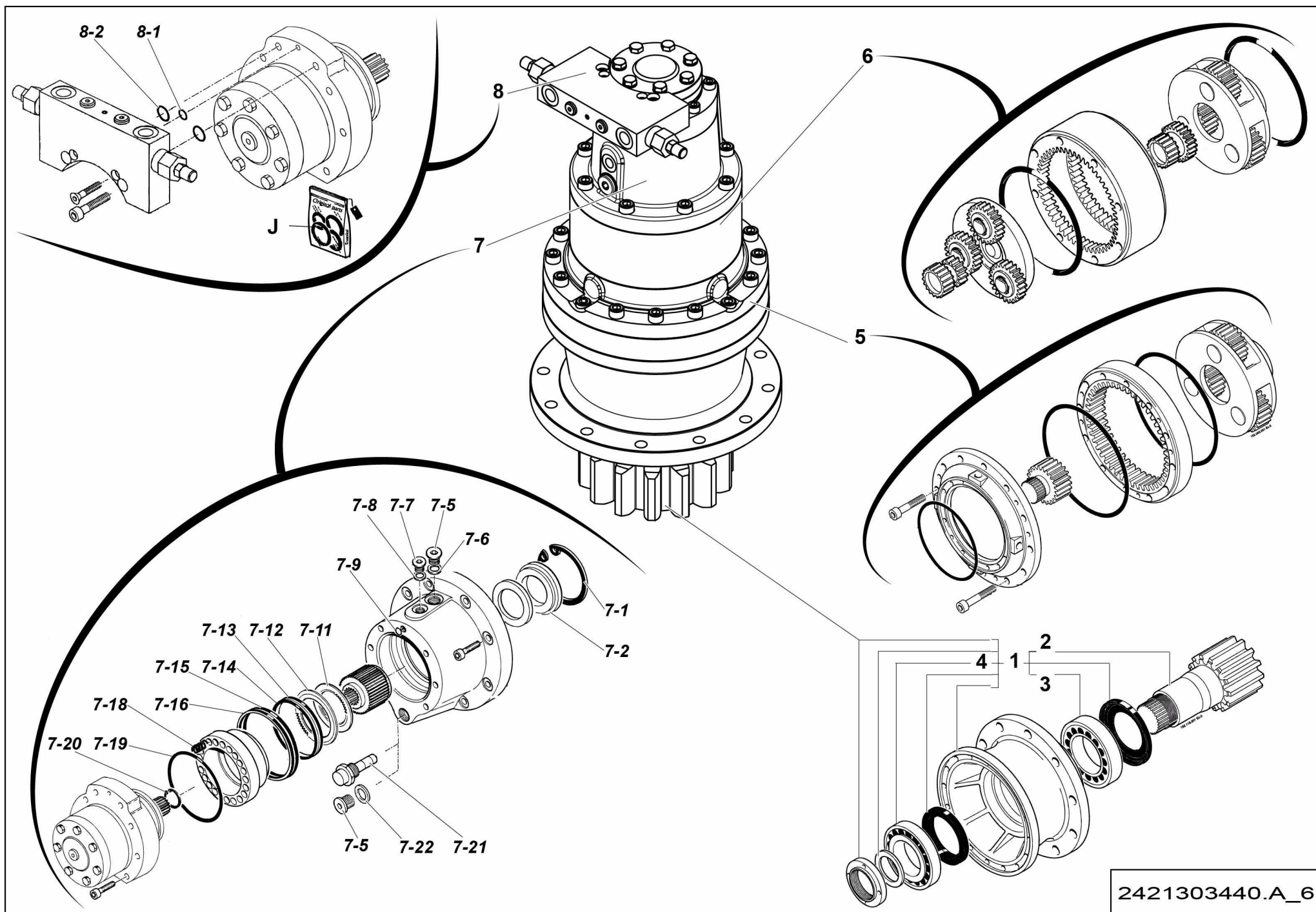
Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	JOINT TOURNANT	SWIVEL JOINT	S5577	1	2421003080	
1-J	<i>POCHETTE DE JOINTS</i>	<i>SEAL KIT</i>		1	2421694740	
2	RONDELLE ÉLASTIQUE	SPRING WASHER	CL12	4	2351902530	
3	VIS H	CAP SCREW	M12X50-30 CL.8.8	4	2301231960	
4	VIS H	CAP SCREW	M12X90-30 CL.8.8	1	2301232040	
5	ÉCROU H	HEX NUT	M12 CL. 8	1	2341221090	
6	PATTE D'ARRÊT	STOP BRACKET		1	158C168590	
7	RONDELLE DENT EXTÉRIEUR	OVERLAP TOOTH WASHER	6.4-11-1.1-CL.8.8	2	2351301070	
8	VIS H	CAP SCREW	M6X16-16 CL.8.8	2	2331231310	
9	PRESSE-ÉTOUPE	GLAND	3/4" NPT 07-16	1	2441613070	
10	UNION MÂLE	MALE UNION	3/4' BSPP 1'3/16-12 ORFS	5	2501000010	
11	TUBE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC TUBE	Ø20X3	1	159P244180	
12	TUBE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC TUBE	Ø20X3	1	159P244190	
13	UNION MÂLE	MALE UNION	BSPP 3/4 ORFS 13/16-16 ORFS	5	2501001230	
14	UNION MÂLE	MALE UNION	3_8P-ORFS 11_16-16	4	2369111970	
15	COUDE ORIENTABLE	ADJUSTABLE BEND	13 16-16UNF A 90 ORFS	1	2501000590	
16	TÉ ORIENTABLE RENVERSÉ	REVERSE ORIENTABLE TEE	13/16	1	2369112230	
17	TÉ ORIENTABLE RENVERSÉ	REVERSE ORIENTABLE TEE	11-16	3	2369112220	
18	ÉCROU ORFS	ORFS NUT	1 3/16-12UNF	1	2501000670	
19	RÉDUCTION	REDUCTION	1'3/16-12ORFS/11/16 F/M	1	2369112360	
20	COLLECTEUR ÉLECTRIQUE	COMMUTATOR	CDC020559/S021323	1	2901012510	
20-1	<i>CAPOT</i>	<i>COVER</i>		1	2901013110	
20-2	<i>INSERT</i>	<i>INSERT</i>	38 VOIES / WAYS	1	2901000510	
20-3	<i>CONTACT FEMELLE</i>	<i>FEMALE CONTACT</i>	10A 250V	25	2901000520	



ENSEMBLE MOTEUR ORIENTATION SLEWING DRIVE MOTOR

 **B-
460** 

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	SUPPORT RÉDUCTEUR ORIENTATION	SLEWING REDUCING GEAR SUPPORT		1	158C168580	
2	VIS H	CAP SCREW	M16X55-38 CL.8.8	10	2301232380	
3	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	17 - 40 - 3 - CL.8.8	10	2351123130	
4	RONDELLE ÉLASTIQUE	SPRING WASHER	CL16	10	2351900010	
5	MOTO-RÉDUCTEUR D'ORIENTATION	SLEWING MOTORISED REDUCING GEAR	S5448	1	2421303440	SEE DETAILS
6	VIS CHC	SOCKET CAP SCREW	M12X40-40 CL.8.8	12	2308232130	
7	RONDELLE ÉLASTIQUE	SPRING WASHER	CL12	12	2351902530	
8	VIS H	CAP SCREW	M16X60-60 CL.8.8	2	2331232320	
9	ÉCROU BAS	THIN NUT	HM M16 CL.4	2	2341222070	
10	UNION MÂLE	MALE UNION	3_8P-ORFS 11_16-16	3	2369111970	
11	UNION FEMELLE	FEMALE UNION	BSPP 3/8 ORFS 11/16-16	1	2501001360	
12	TÉ ORIENTABLE RENVERSÉ	REVERSE ORIENTABLE TEE	11-16	2	2369112220	
13	ÉLECTROVALVE	ELECTROVALVE	2/2 12 V 3/8' BSPP	1	2440507570	
13-1	BOBINE	COIL		1	2440210640	
14	TÔLE DE PROTECTION	PROTECTIVE PLATE		1	183P242290	
15	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	13-32-2.5-CL.8.8	2	2351113110	
16	RONDELLE ÉLASTIQUE	SPRING WASHER	W 12	2	2351201100	
17	VIS H	CAP SCREW	M12X20-20 CL.8.8	2	2331231720	

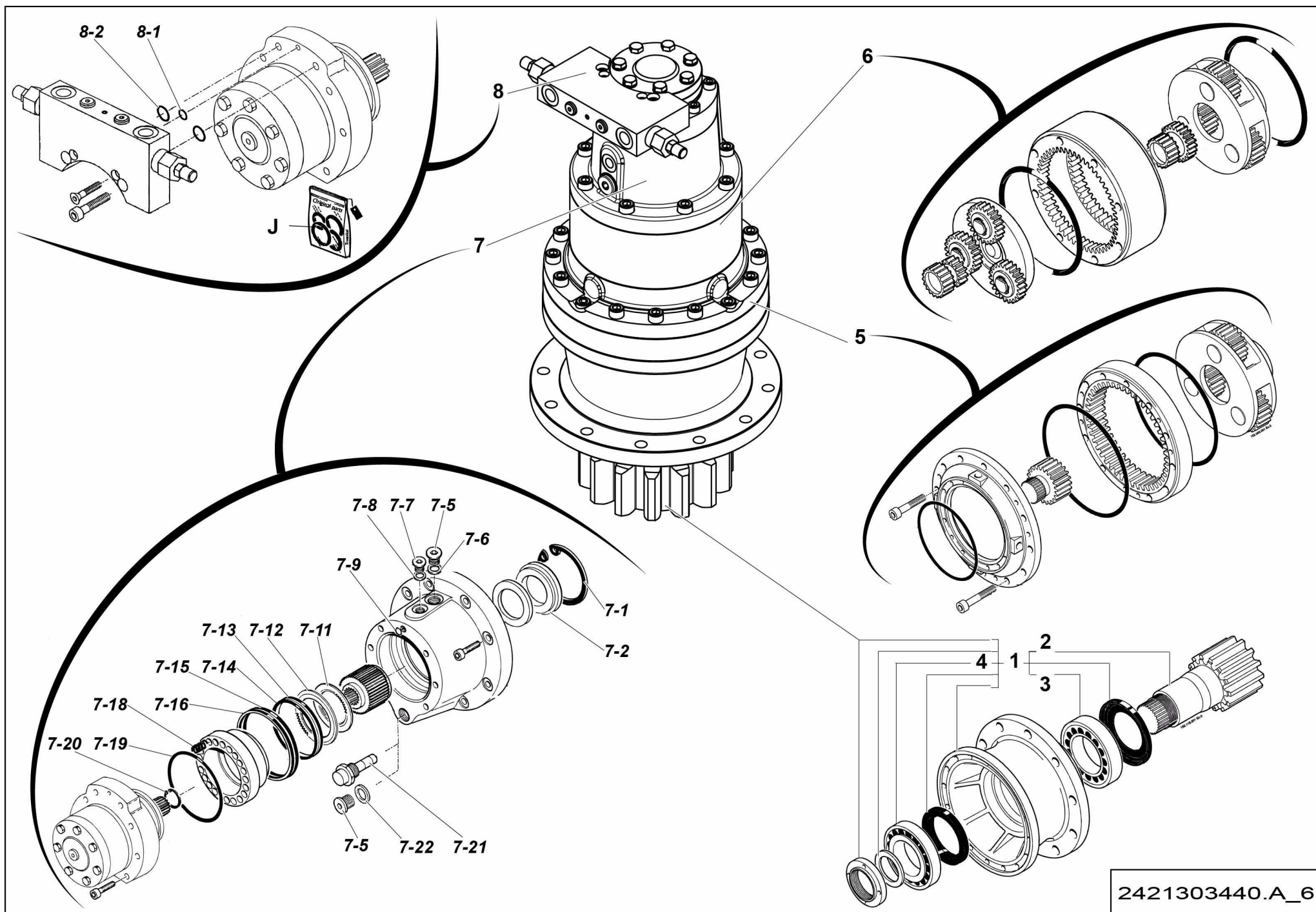


2421303440.A_6

▲ **MOTO-RÉDUCTEUR D'ORIENTATION** **SLEWING MOTORISED REDUCING GEAR**

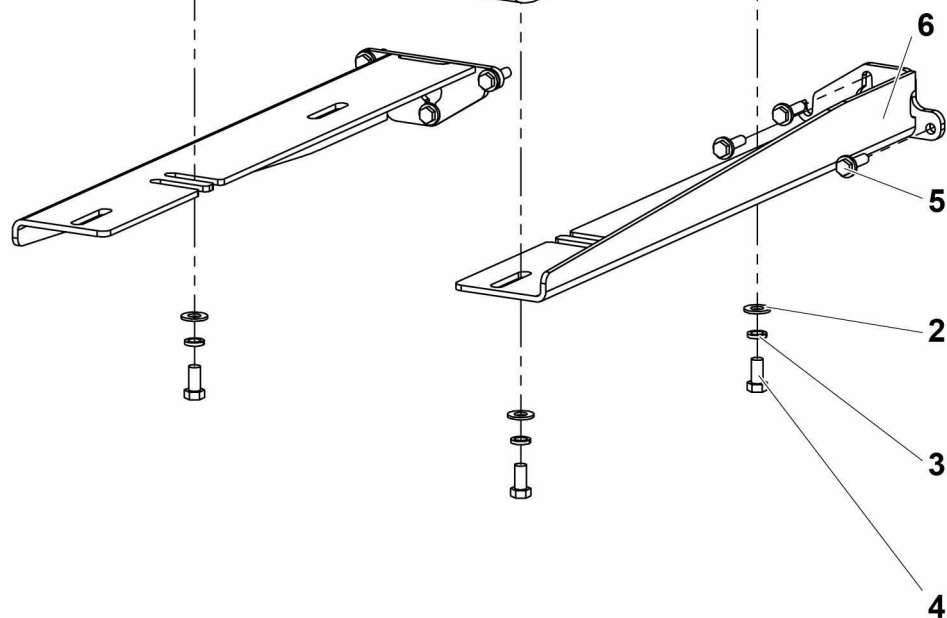
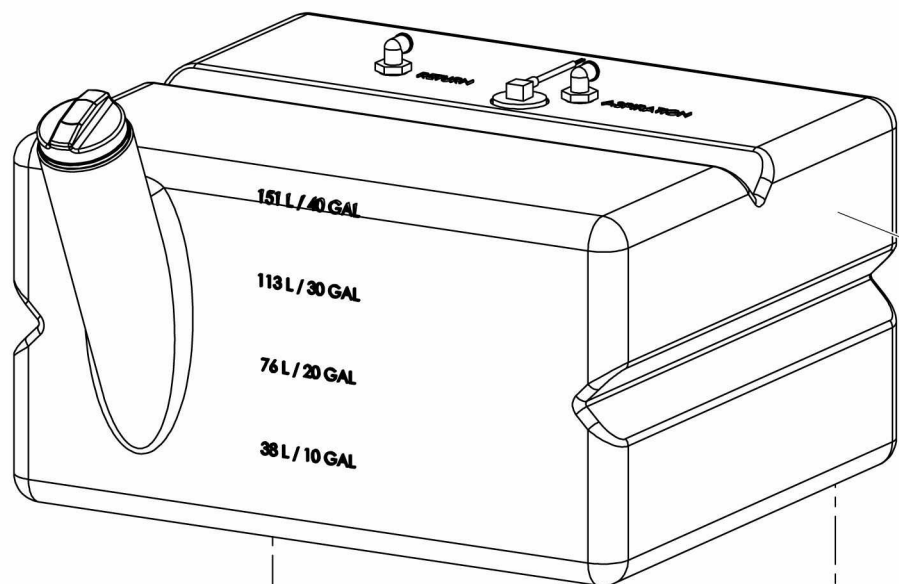
◀ **B-460-5** ▶
1/2

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	ENSEMBLE SORTIE	OUTPUT ASSEMBLY		1	2325003090	
2	ARBRE	SHAFT		1	2325003100	
3	ROULEMENT	BEARING		1	2325003070	
4	ROULEMENT	BEARING		1	2325003080	
5	REDUCTION ETAGÉE	MULTI-STAGE REDUCTION GEAR	305 1/4.25	1	2325003110	
6	REDUCTION ETAGÉE	MULTI-STAGE REDUCTION GEAR	301 1/3.48	1	2325003120	
7	MOTEUR HYDRAULIQUE	HYDRAULIC MOTOR		1	2325003060	
7-1	ANNEAU ELASTIQUE EXTER	EXTER RETAINING RING		1	2325000530	
7-2	RESSORT DE COMPRESSION	COMPRESSION SPRING		1	2325000550	
7-5	BOUCHON OPERCULE	SAFETY SEAL PLUG		1	2355901730	
7-6	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER		1	2325000780	
7-7	BOUCHON OPERCULE	SAFETY SEAL PLUG		1	2355901750	
7-8	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER		1	2325000800	
7-9	JOINT PLAT	GASKET		1	2325000820	
7-11	DISQUE DE FREIN	BRAKE DISC		3	2325002960	
7-12	DISQUE DE FREIN	BRAKE DISC		4	2325000860	
7-13	ATTACHE DE FIXATION	FASTENER		1	2420105450	
7-14	JOINT PLAT	GASKET		1	2421003730	
7-15	JOINT PLAT	GASKET		1	2325000870	
7-16	ATTACHE DE FIXATION	FASTENER		1	2325000880	
7-18	RESSORT DE COMPRESSION	COMPRESSION SPRING		1	2325000900	
7-19	JOINT PLAT	GASKET		1	2325000930	
7-20	ANNEAU ELASTIQUE EXTER	EXTER RETAINING RING		1	2325000920	
7-21	VIS SPECIFIQUE	SPECIAL SCREWS		4	2325000960	
7-22	JOINT BOUCHON RENIFLARD	BREATHER PLUG SEAL		1	2325000980	
8	VALVE	VALVE		1	2325003140	

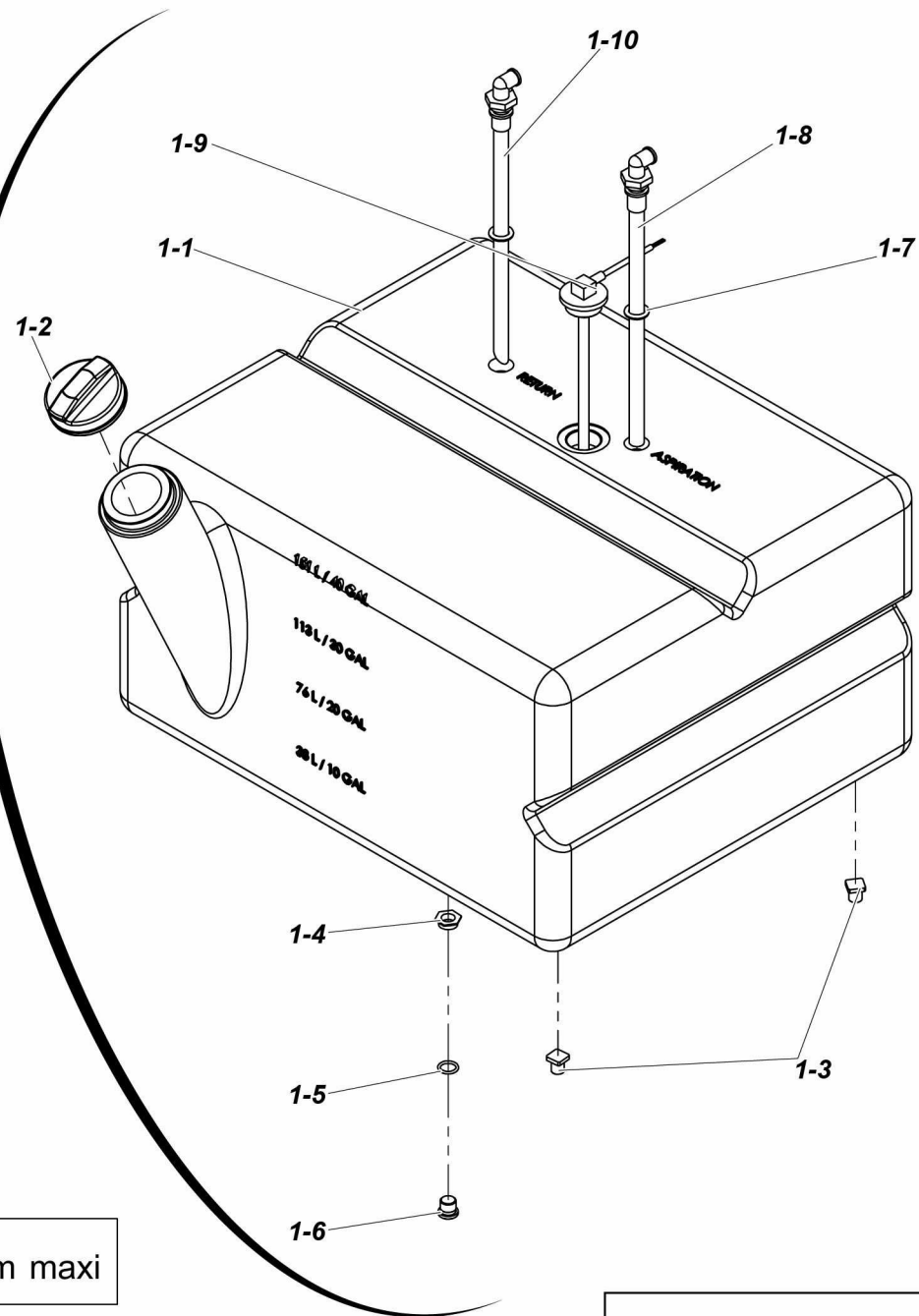


B-460-5
2/2

Haulotte Group 4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 131 / 468



15 a 20 Nm maxi



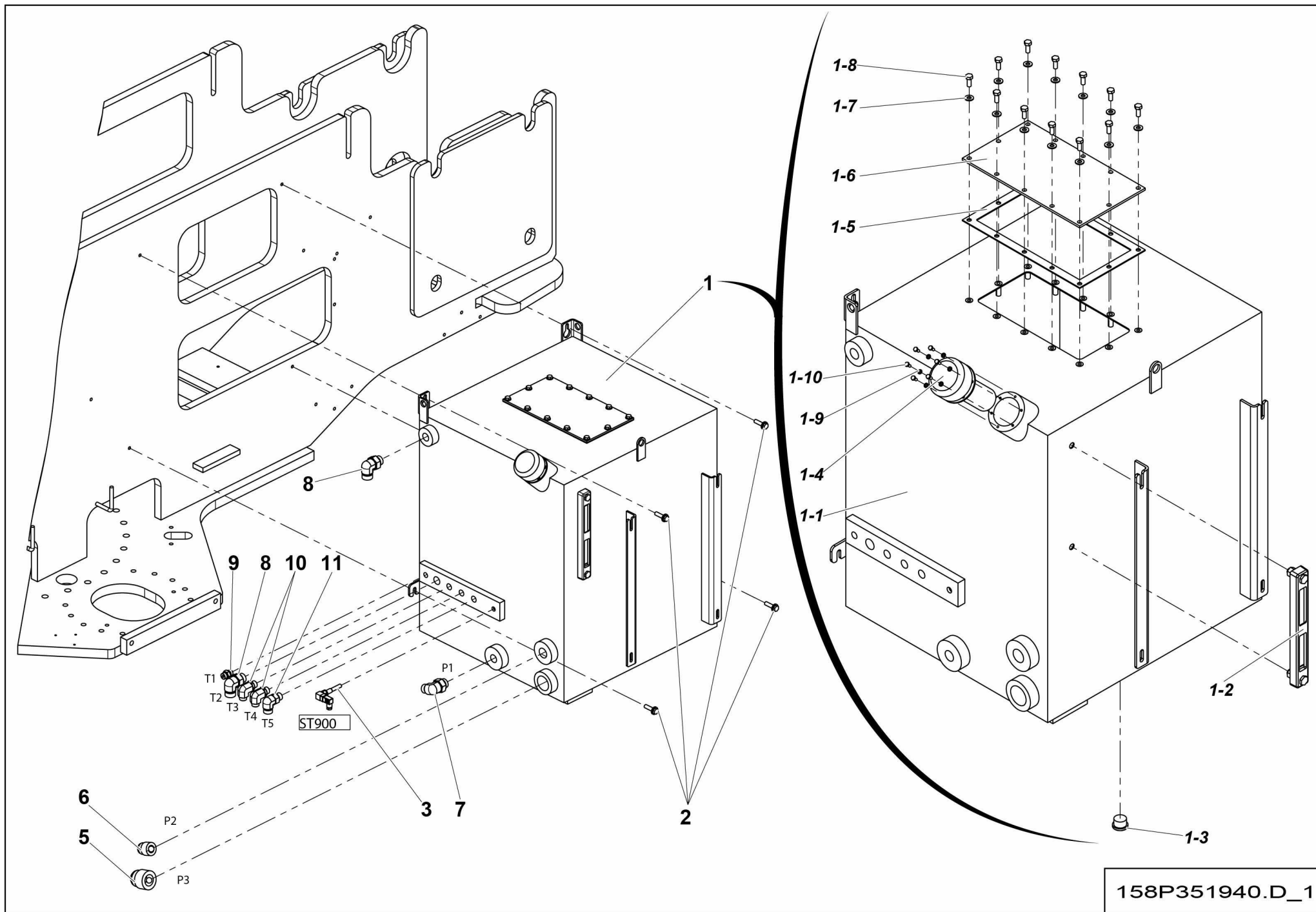
4000417190.A_1

▲ ENSEMBLE RÉSERVOIR CARBURANT
FUEL TANK ASSEMBLY

TIER 3

B-660

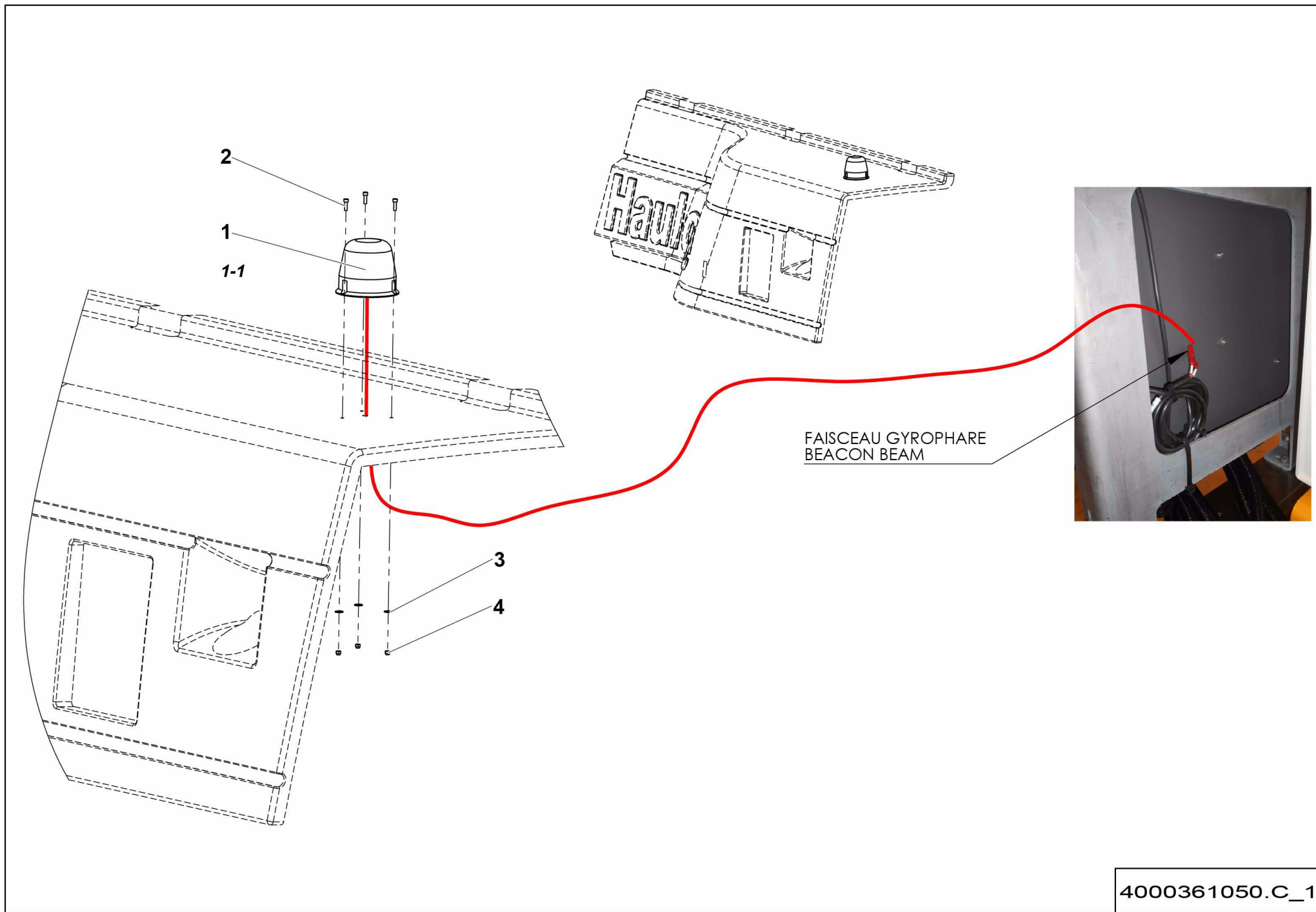
[illegible]



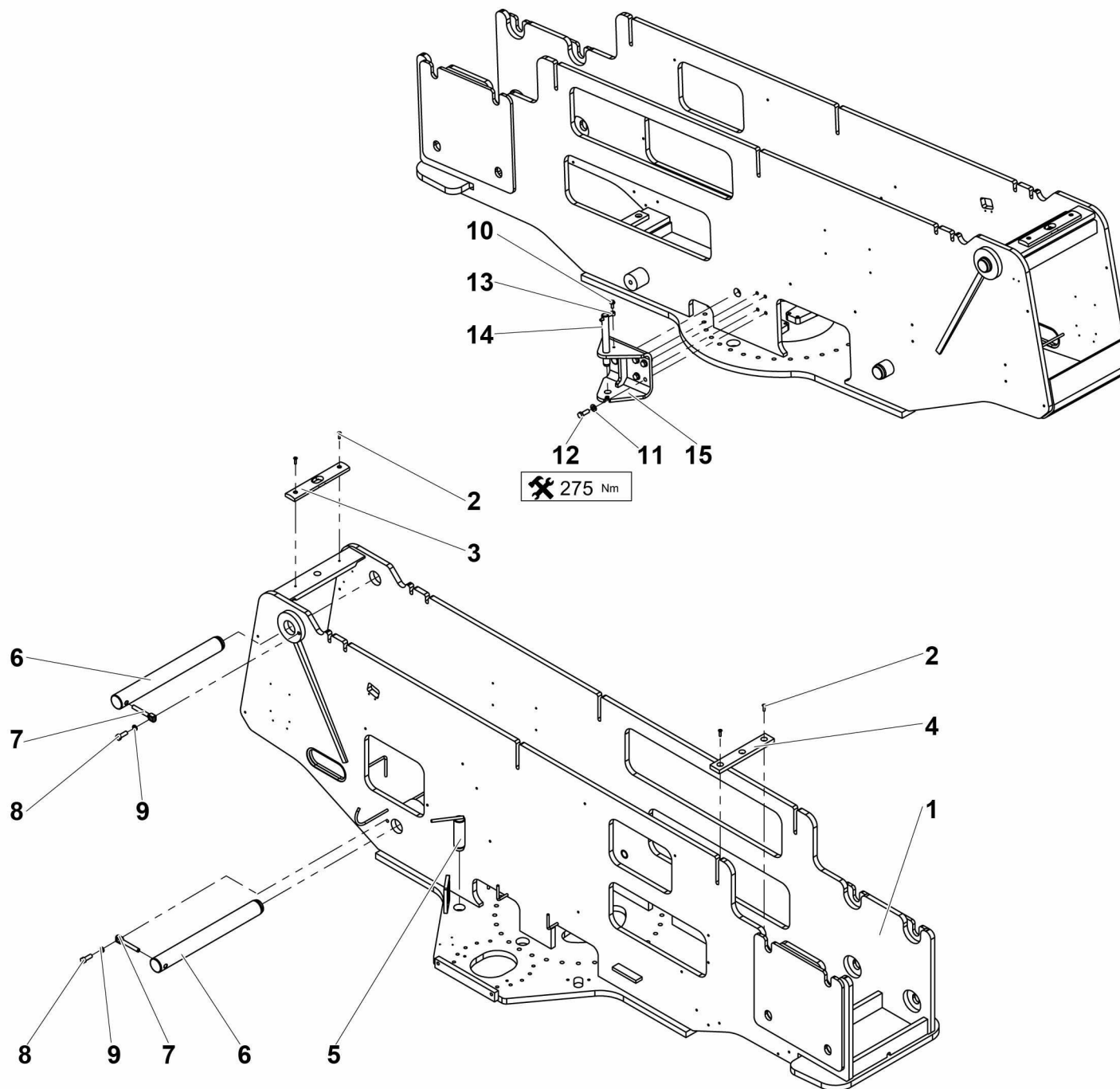
▲ **ENSEMBLE RÉSERVOIR HYDRAULIQUE** **HYDRAULIC TANK ASSEMBLY**

◀ **B-670** ▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	RÉSERVOIR HYDRAULIQUE EQUIPÉ	HYDRAULIC TANK EQUIPED		1	159P336980	
1-1	RÉSERVOIR HYDRAULIQUE	HYDRAULIC TANK		1	159P336970	
1-2	INDICATEUR DE NIVEAU	LEVEL INDICATOR		1	2505006590	
1-3	BOUCHON VIDANGE	DRAIN PLUG	3-4 G	1	2420203470	
1-4	BOUCHON DE REMPLISSAGE	FILLING PLUG		1	2420203940	
1-5	JOINT PLAT	GASKET		1	152P227880	
1-6	COUVERCLE DE RÉSERVOIR	TANK COVER		1	152P227800	
1-7	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	8.4-18-1.5-CL.8.8	12	2351112070	
1-8	VIS H	CAP SCREW	M8X20-20 CL.8.8	12	2331231420	
1-9	RONDELLE DENT EXTÉRIEUR	OVERLAP TOOTH WASHER	5.3-9.2-1-CL.8.8	6	2351301060	
1-10	VIS H	CAP SCREW	M5X10-10 CL.8.8	6	2331231200	
2	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M10X35-26 CL. 8.8	4	2700101660	
3	THERMOCONTACTEUR	THERMAL SWITCH	80 DEG	1	2901012800	
5	COUDE MÂLE	MALE EVEN STUD ELBOW	BSPP1+1/2-JIC 1+7/8-12 90°JIC	1	2369134410	
6	COUDE MÂLE	MALE EVEN STUD ELBOW	BSPP 1-JIC 1+5/16-1 90°JIC	1	2369132310	
7	COUDE MALE	MALE EVEN BEND	BSPP 3/4 ORFS 1-14 90°ORFS	1	2501001330	
8	COUDE MÂLE	MALE EVEN BEND	(18) M3/4 BSPP 90°ORFS	1	23 69134450	
9	UNION MÂLE	MALE UNION	3_8P-ORFS 11_16-16	1	2369111970	
10	COUDE MÂLE	MALE EVEN BEND	1/2'BSPP/13/16 90°	2	250100 1100	
11	COUDE MÂLE	MALE EVEN BEND	BSPP 1/2 ORFS 1-14 90°ORFS	1	2501001320	



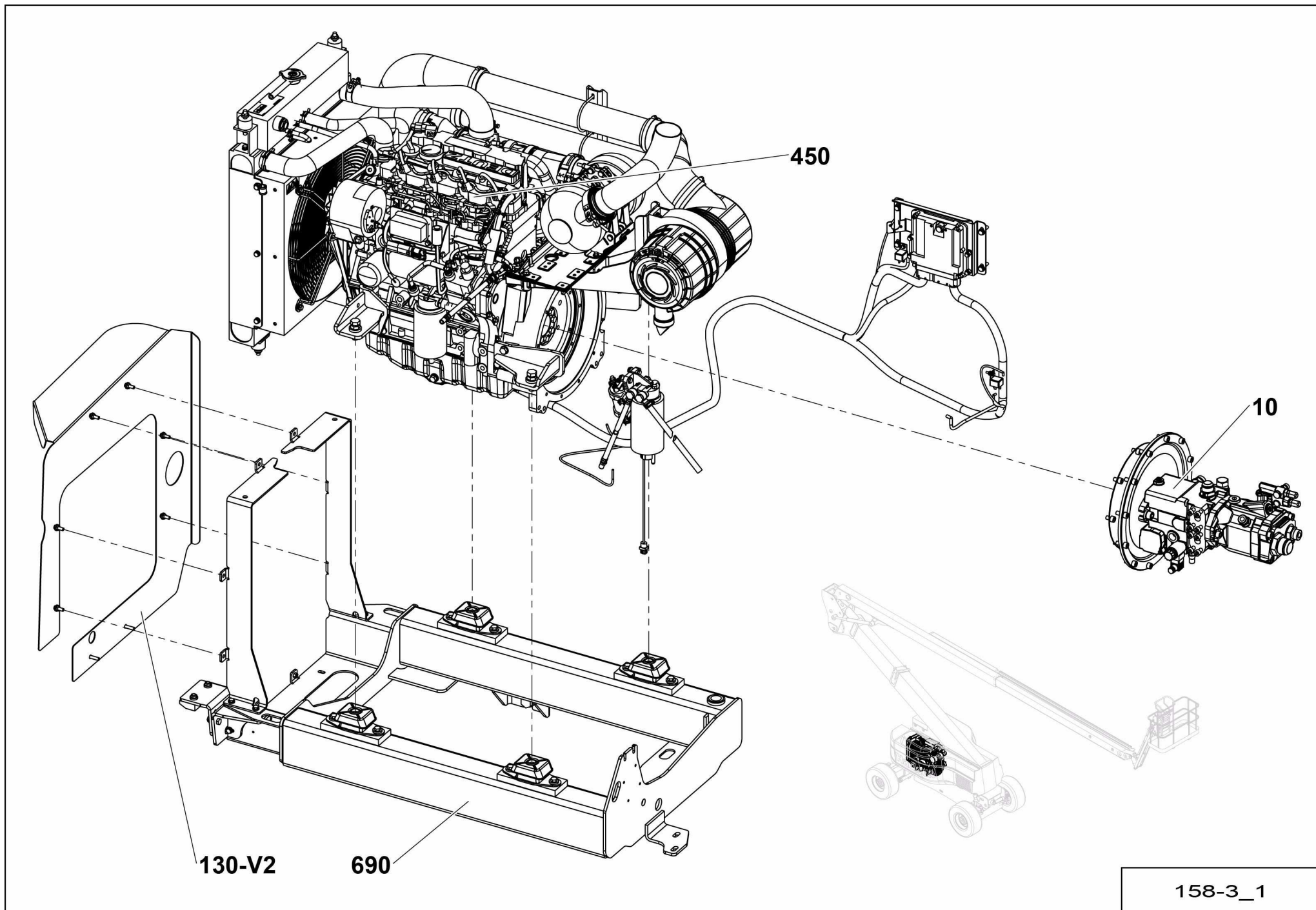
B-678



4000100180.C

B-
740

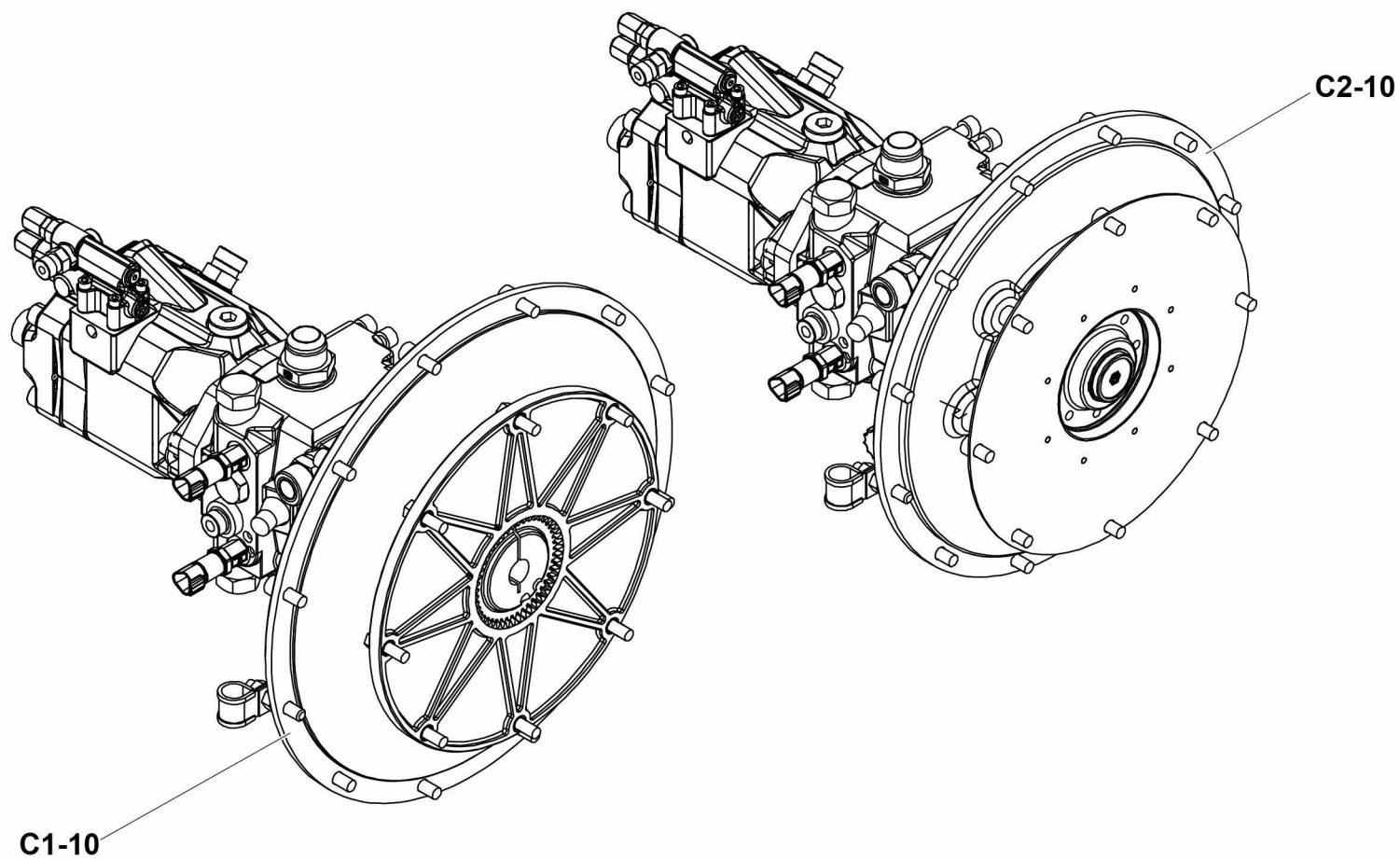
4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 139 / 468



158-3_1

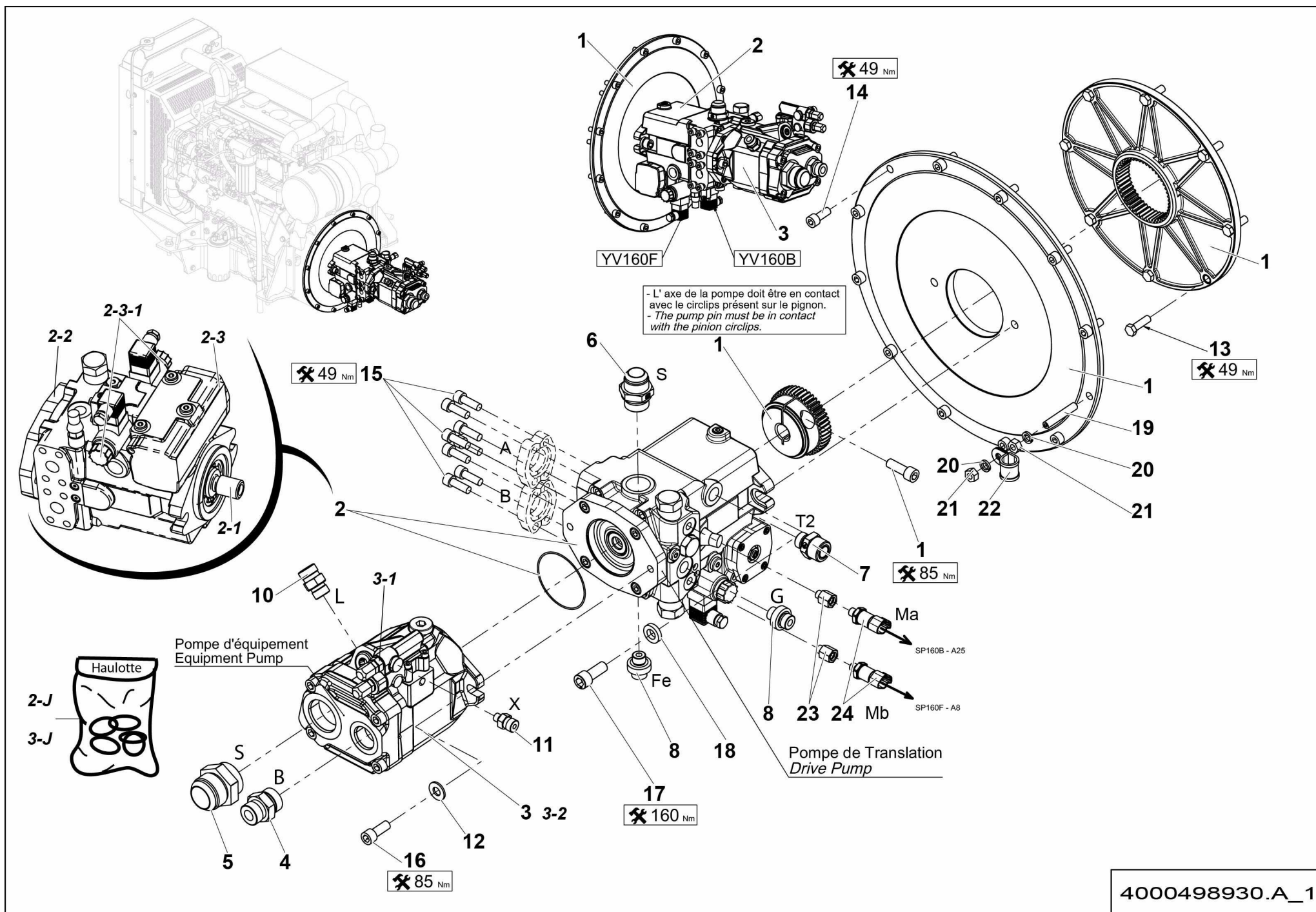
◀ C ▶

4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 141 / 468



HA32-RTJPRO_C-10.A

C-10
1/2

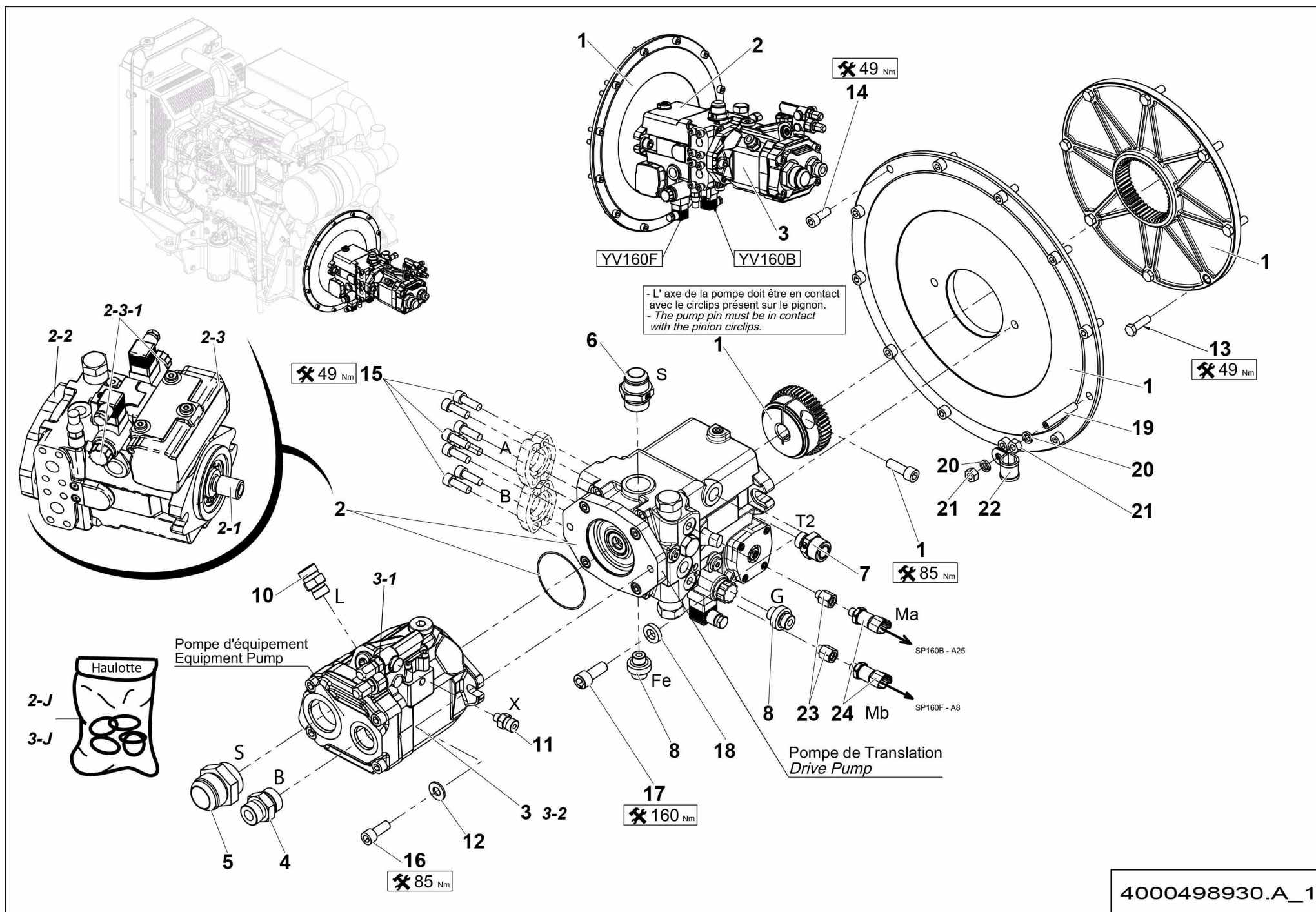


▲ **ACCOUPLEMENT + POMPE**
PUMP + COUPLING

TIER 3

◀ **C1-10**
1/2 ▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	ACCOUPLEMENT MOTEUR-POMPE	ENGINE-PUMP COUPLING		1	2420104980	
2	POMPE DE TRANSLATION	DRIVE PUMP	S5338	1	2426210200	
2-1	ARBRE	SHAFT		1	2420105350	
2-2	POMPE DE GAVAGE	FEEDING PUMP		1	2421620610	
2-3	COMMANDE COMPLETE	FULL CONTROL		1	2420323890	
2-3-1	BOBINE	COIL		2	2440211000	
2-J	POCHETTE DE JOINTS	SEAL KIT		1	2421694660	
3	POMPE À PISTON	PISTON PUMP	S5939	1	2426210190	
3-1	RÉGULATION DFR	DFR REGULATION		1	2421809510	
3-2	JOINT ARBRE	SHAFT SEAL		1	2421003280	
3-J	POCHETTE DE JOINTS	SEAL KIT		1	2421693930	
4	UNION MÂLE	MALE UNION	1'5/16-12 UNF /1'3/16	1	2369111930	
5	UNION MÂLE	MALE UNION	UNF1+7/8-12 JIC1+7/8-12 JIC	1	2369111610	
6	UNION MÂLE	MALE UNION	M33X2DIN 1P5_16-12JIC37	1	4000001840	
7	UNION MÂLE	MALE UNION	M22X1_5DIN 1P3_16-12 ORFS	1	4000010690	
8	UNION MÂLE	MALE UNION	M18X1.5 ORFS 13/16-16 ORFS	2	2501002170	
10	UNION MÂLE	MALE UNION	7/8 UNF /1'	1	2369111910	
11	UNION MÂLE	MALE UNION	UNF 7/16-20 ORFS11/16-16 ORFS	1	2501001250	
12	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	13 - 27 - 2.5 - CL.8.8	2	2351112110	
13	VIS H	CAP SCREW	UNF 3/8"X 1"1/4-1"	8	2331239310	
14	VIS CHC	SOCKET CAP SCREW	M10X25-25 CL.8.8	11	2308231890	
15	VIS CHC	SOCKET CAP SCREW	M10X30-30 CL.8.8	8	2308231900	
16	VIS SPECIALE	SPECIAL SCREW	M12X30-30 S020312	2	2700101810	
17	VIS CHC	SOCKET CAP SCREW	M14X35-35 CL.10.9	2	4000019680	
18	ENTRETOISE	SPACER		2	4000018490	
19	VIS STHC BOUT PLAT	SCREW STHC FLAT POINT	M10X60	1	2316132250	

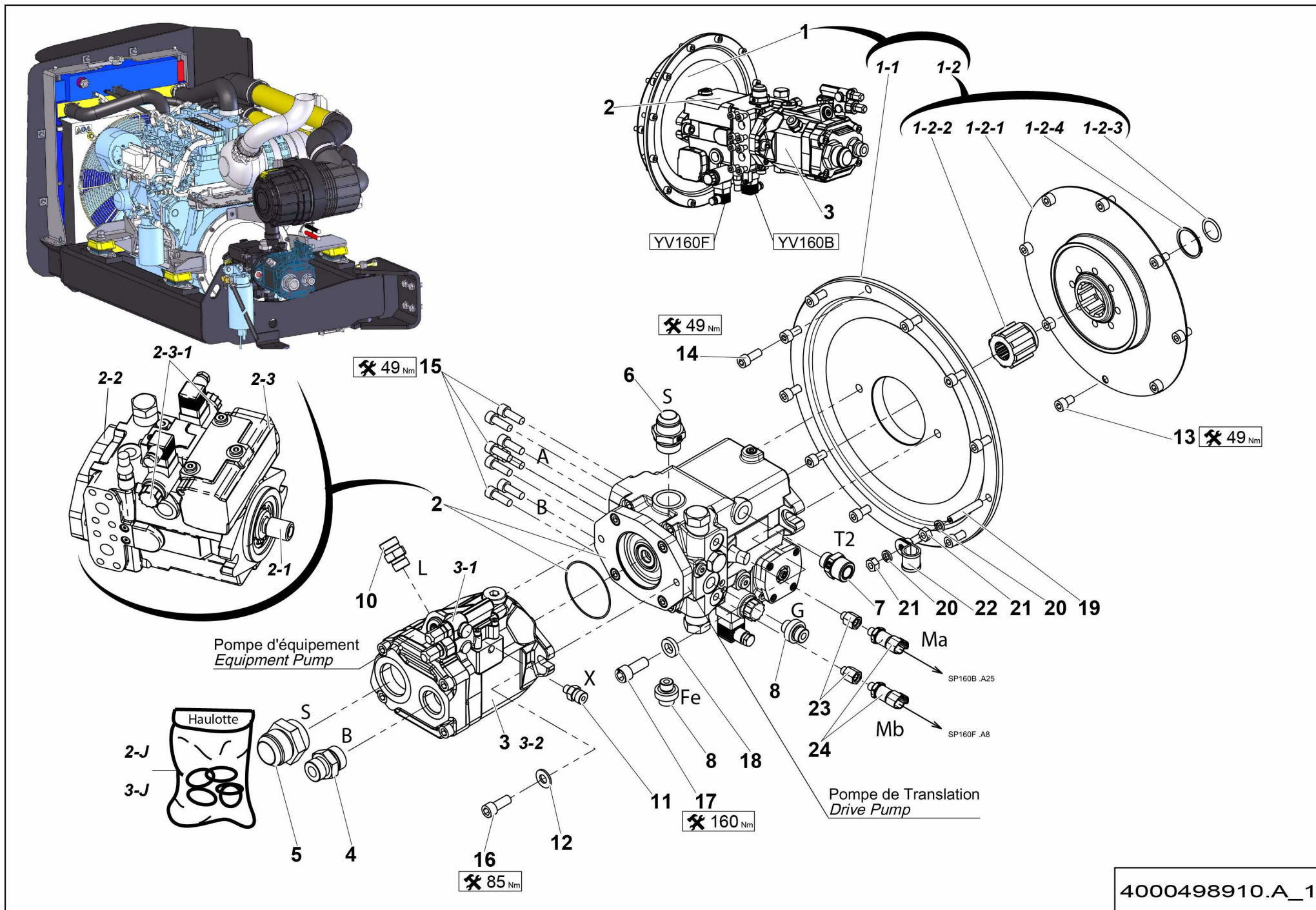


▲ ACCOUPLEMENT + POMPE
PUMP + COUPLING

TIER 3

C1-10
2/2

[illegible]

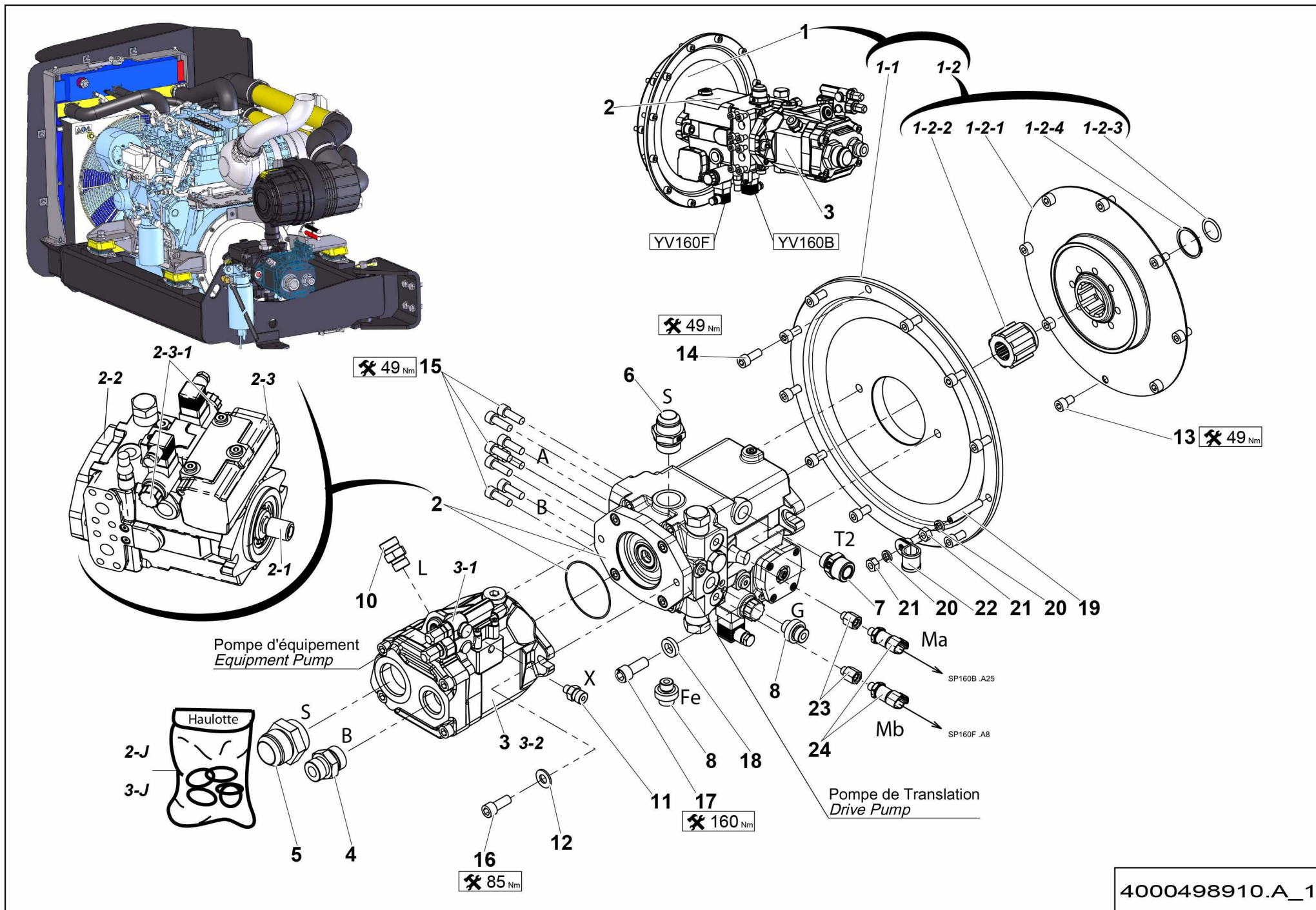


▲ ACCOUPLEMENT + POMPE PUMP + COUPLING

TIER 4

◀ C2-10
1/2 ▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	ACCOUPLEMENT	COUPLING	S021246	1	2323000570	
1-1	BRIDE DE FIXATION	FASTENING FLANGE	SAE	1	2323000670	
1-2	MONOLASTIC	MONOLASTIC		1	2323000680	
1-2-1	ACCOUPLEMENT FLEXIBLE	FLEXIBLE COUPLING		1	2323000640	
1-2-2	MOYEU	HUB		1	2323000650	
1-2-3	OBTURATEUR	SEAL		1	2323000660	
1-2-4	ANNEAU ÉLASTIQUE EXTER	EXTER RETAINING RING	42X1.75	1	2700900030	
2	POMPE DE TRANSLATION	DRIVE PUMP	S5338	1	2426210200	
2-1	ARBRE	SHAFT		1	2420105350	
2-2	POMPE DE GAVAGE	FEEDING PUMP		1	2421620610	
2-3	COMMANDE COMPLETE	FULL CONTROL		1	2420323890	
2-3-1	BOBINE	COIL		2	2440211000	
2-J	POCHETTE DE JOINTS	SEAL KIT		1	2421694660	
3	POMPE À PISTON	PISTON PUMP	S5939	1	2426210190	
3-1	RÉGULATION DFR	DFR REGULATION		1	2421809510	
3-2	JOINT ARBRE	SHAFT SEAL		1	2421003280	
3-J	POCHETTE DE JOINTS	SEAL KIT		1	2421693930	
4	UNION MÂLE	MALE UNION	1'5/16-12 UNF /1'3/16	1	2369111930	
5	UNION MÂLE	MALE UNION	UNF1+7/8-12 JIC1+7/8-12 JIC	1	2369111610	
6	UNION MÂLE	MALE UNION	M33X2DIN 1P5_16-12JIC37	1	4000001840	
7	UNION MÂLE	MALE UNION	M22X1_5DIN 1P3_16-12ORFS	1	4000010690	
8	UNION MÂLE	MALE UNION	M18X1.5 ORFS 13/16-16 ORFS	2	2501002170	
10	UNION MÂLE	MALE UNION	7/8 UNF /1'	1	2369111910	
11	UNION MÂLE	MALE UNION	UNF 7/16-20 ORFS11/16-16 ORFS	1	2501001250	
12	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	13 - 27 - 2.5 - CL.8.8	2	2351112110	
13	VIS CHC	SOCKET CAP SCREW	M10X15-15 CL.8.8	8	2308231870	

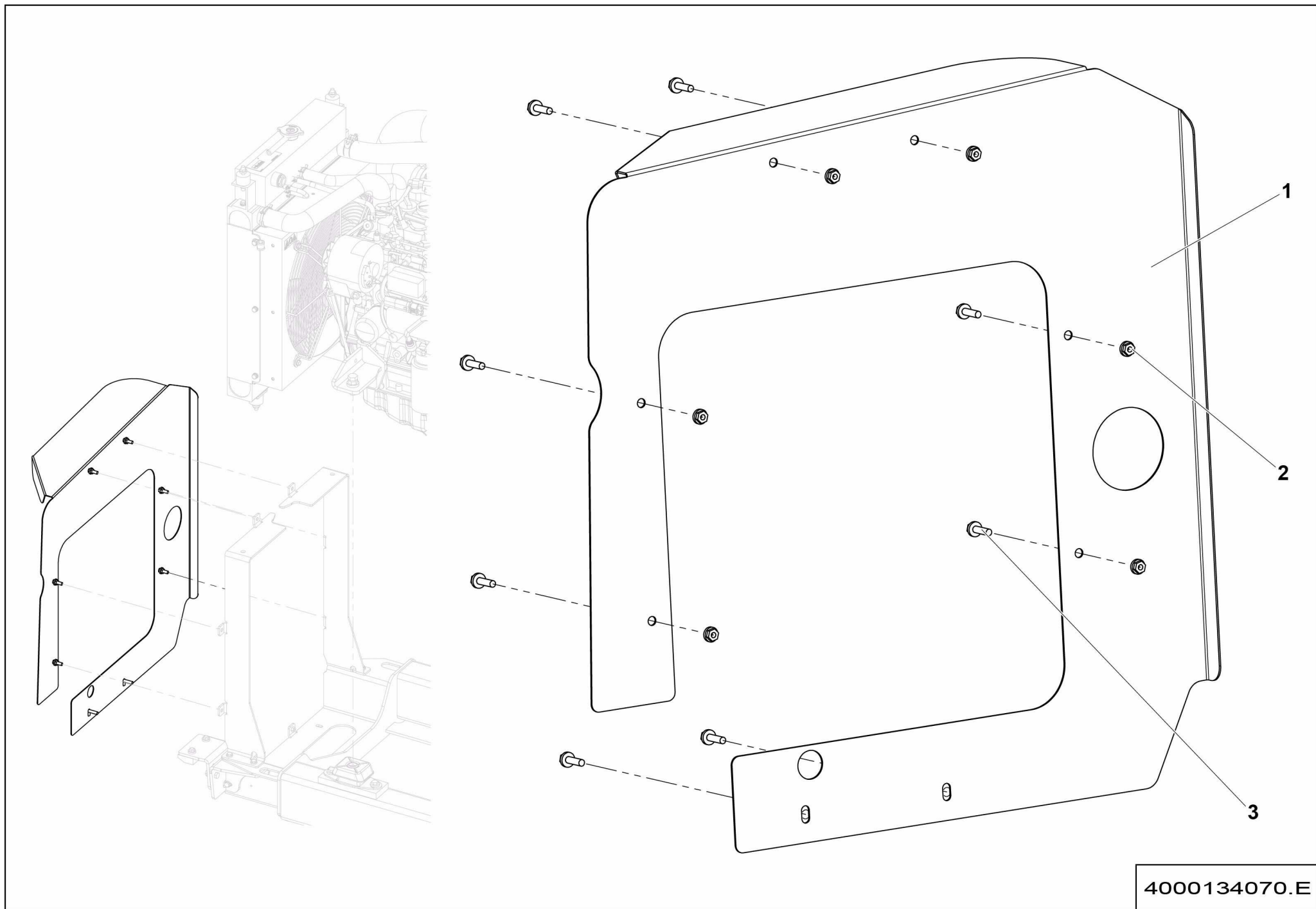


▲ ACCOUPLEMENT + POMPE
PUMP + COUPLING

TIER 4

C2-10
2/2

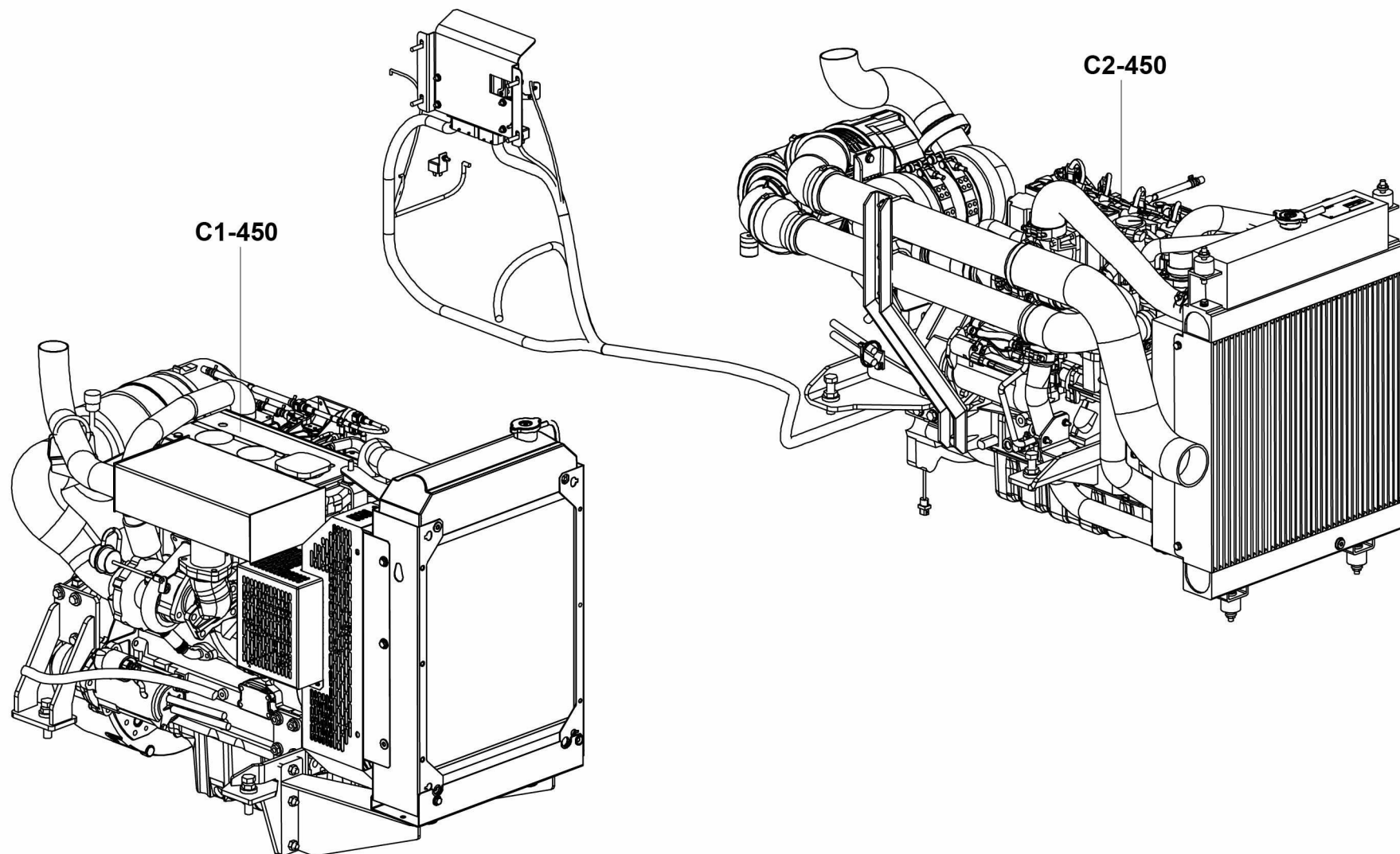
[illegible]



4000134070.E

TIER 4

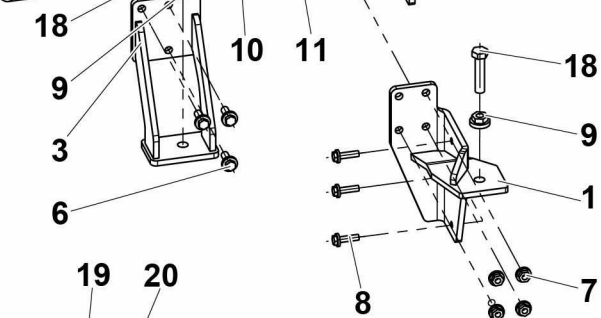
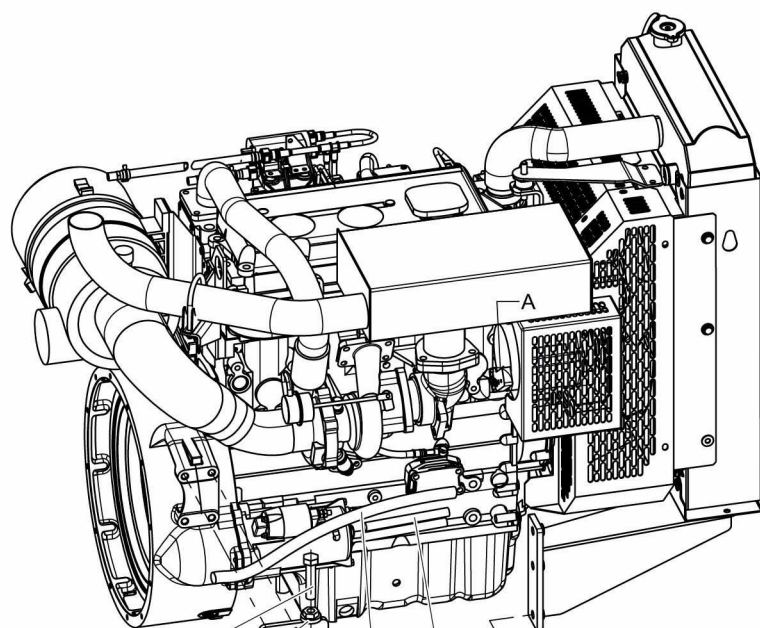
[illegible]



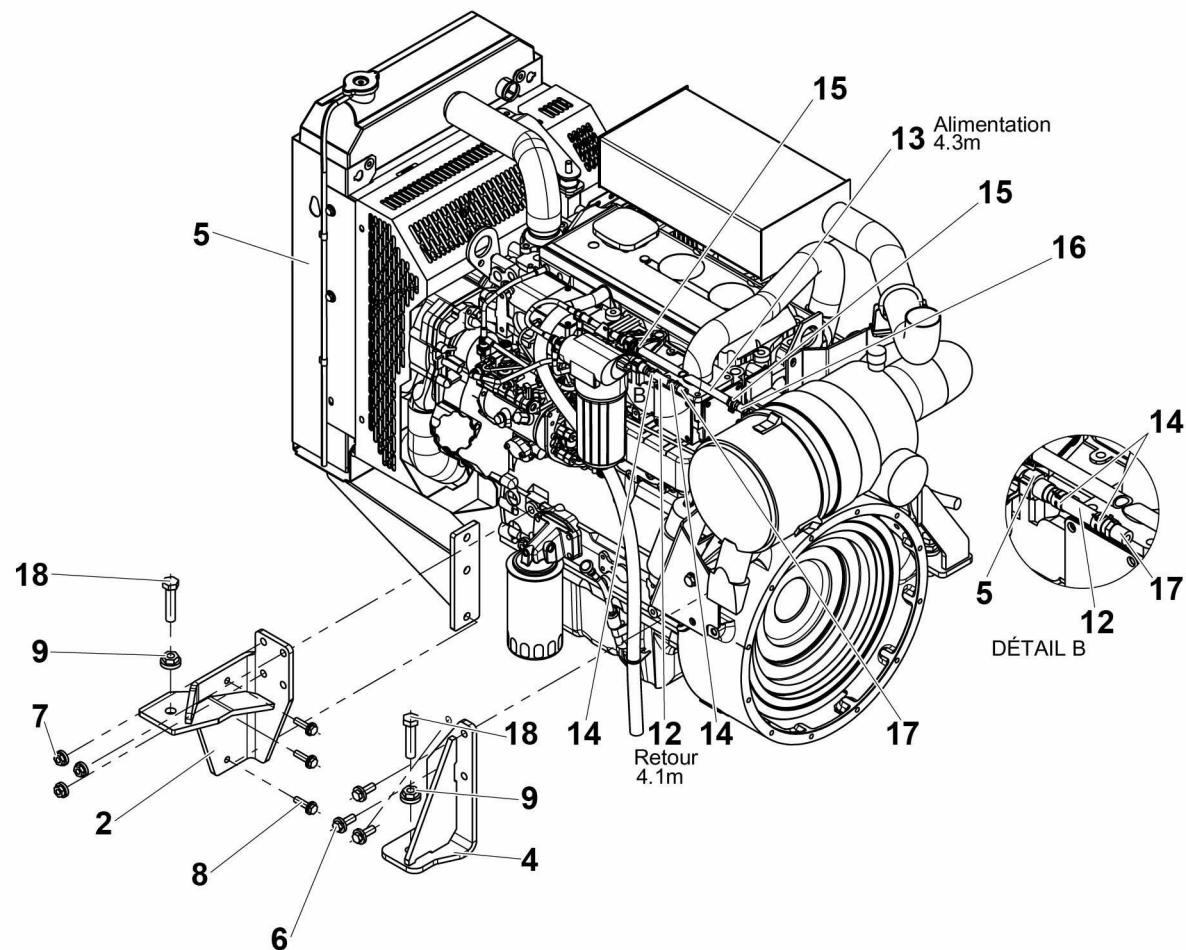
HA32-RTJPRO_C-450.A

◀ **C-450** ▶

4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 155 / 468



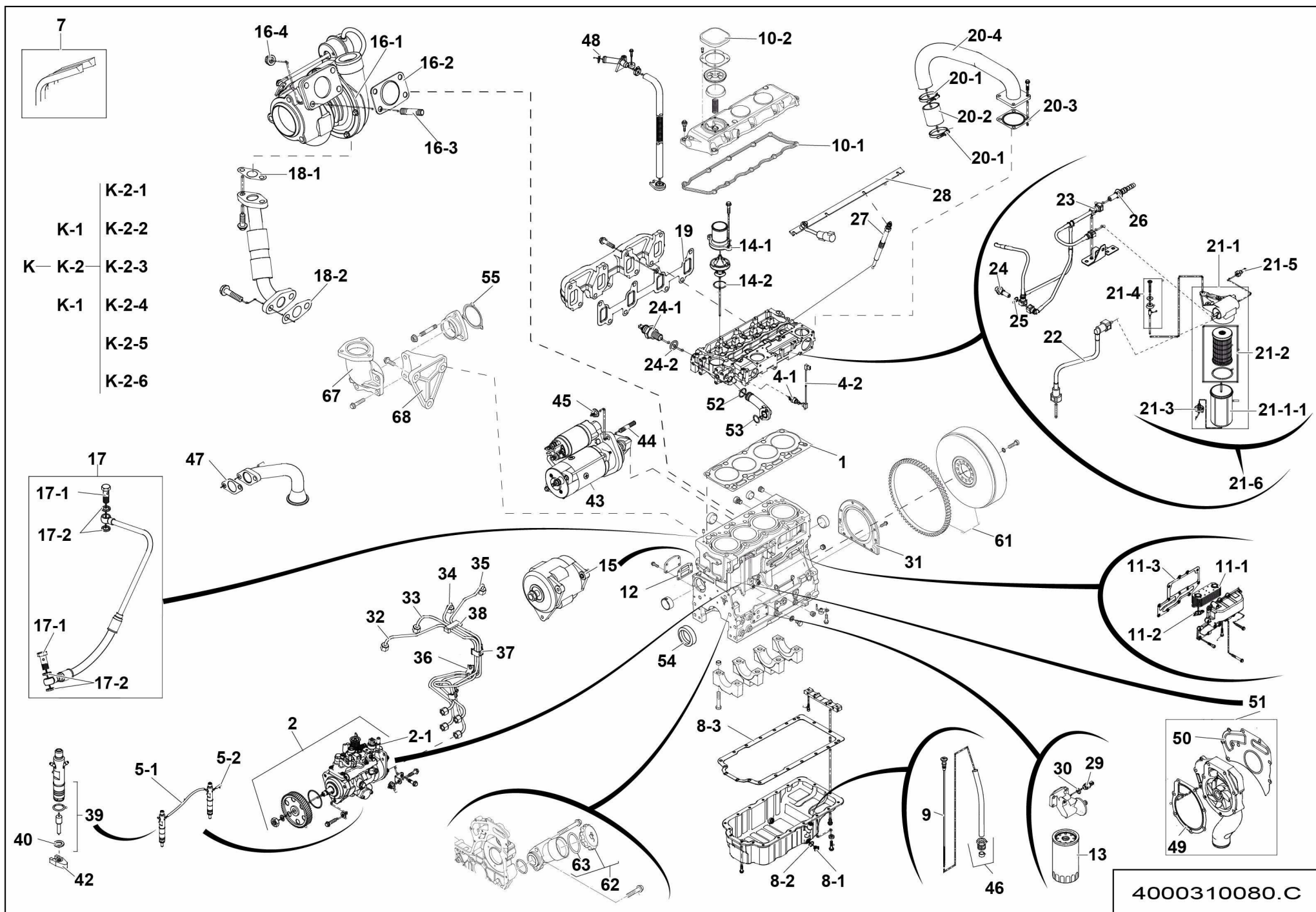
DÉTAIL A



DÉTAIL B

4000098470.H

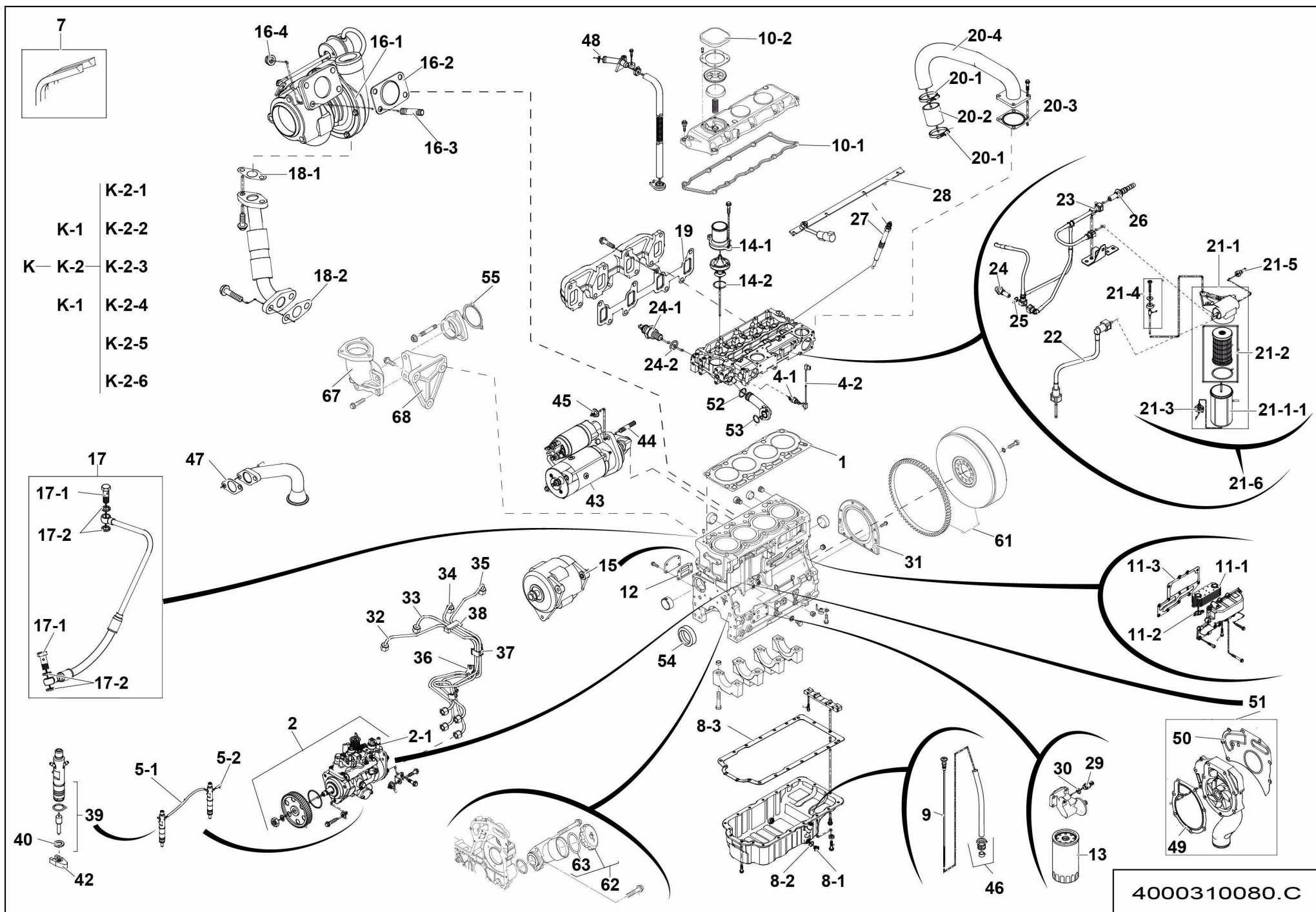
▲ ENSEMBLE MOTEUR MOTOR ASSEMBLY		POUR TIER3 FOR TIER3				◀ C1-450 ▶
Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	TÔLE SUPPORT	SHEET METAL SUPPORT		1	4000098480	
2	TÔLE SUPPORT	SHEET METAL SUPPORT		1	4000098490	
3	TÔLE SUPPORT	SHEET METAL SUPPORT		1	4000098500	
4	SUPPORT MOTEUR	ENGINE SUPPORT	ARG	1	4000318150	
5	MOTEUR DIESEL MECANIQUE	MOTOR DIESEL	S023352 62.5KW	1	4000310080	SEE DETAILS
6	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M12X30-30 CL. 8.8	6	2700101710	
7	ÉCROU H EMBASÉ	FLANGE HEAD CAP SCREW	M12 CL.8	8	2700200320	
8	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M10X35-26 CL. 8.8	6	2700101660	
9	ÉCROU H EMBASÉ	FLANGE HEAD CAP SCREW	M16 CL.8	4	2700200330	
10	FAISCEAU	LOOM	ENGINE	1	4000100220	SEE DETAILS
11	KIT	KIT	POWER CABLES NEW TIER3	1	4000105900	
12	DURITE GASOIL	DIESEL HOSE	D 8 MM	4.1M	2411902170	
13	DURITE GASOIL	DIESEL HOSE	DIAMETRE INTER 10	4.3M	2411902180	
14	COLLIER DE SERRAGE	TIGHTENING COLLAR	CTC 12 14	2	4000391890	
15	COLLIER DE SERRAGE	TIGHTENING COLLAR	CTC 12 16	2	4000006820	
16	RACCORD ANNELE	RINGED FITTING	G1-4 10MM	1	4000277620	
17	RACCORD ANNELE	RINGED FITTING	G1-4 8MM	1	4000277630	
18	VIS H	CAP SCREW	M16X70-70 CL.8.8	4	2331232290	
19	ÉCROU H EMBASÉ	HEX FLANGE NUT	M6 CL.8	1	2700200500	
20	ÉCROU H EMBASÉ	HEX FLANGE NUT	M5 CL.8	1	2700200510	



▲ MOTEUR DIESEL MECANIQUE DIESEL MOTOR

◀ C1-450-
5
1/4 ▶

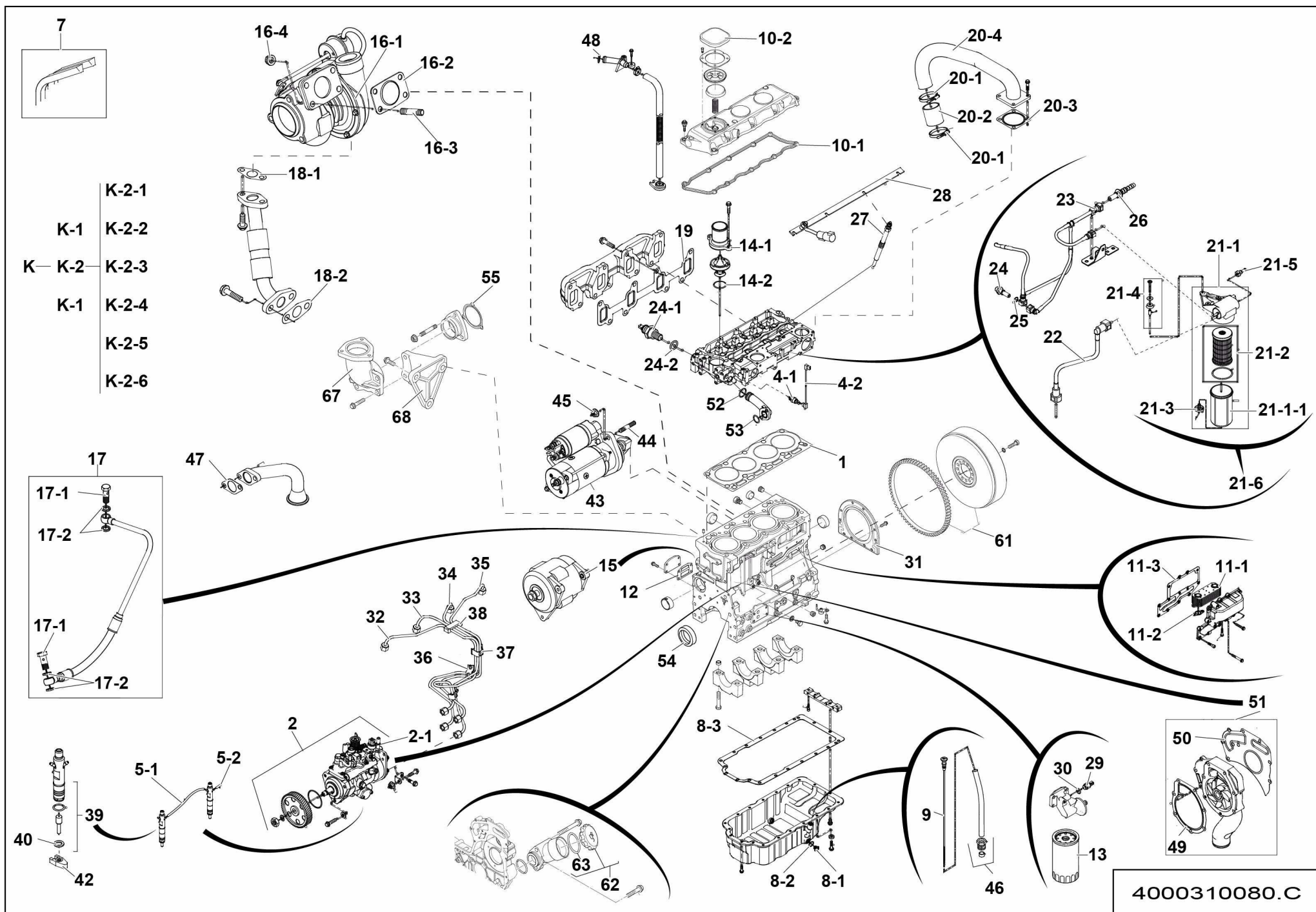
Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	JOINT DE CULASSE	CYLINDER HEAD GASKET		1	2324007240	
2	POMPE A INJECTION	INJECTION PUMP	YA303	1	4000053440	
2-1	SOLENOIDE ARRÊT	STOP SOLENOIDE	YA301	1	2324005100	
4-1	CAPTEUR DE TEMPÉRATURE	TEMPERATURE SENSOR	EAU / WATER	1	2324005180	
4-2	CABLE CAPTEUR DE TEMPÉRATURE	TEMPERATURE SENSOR CABLE	EAU / WATER	1	2324007250	
5-1	DURITE INJECTEUR	INJECTOR PIPE		1	2324007260	
5-2	BOUCHON INJECTEUR	INJECTOR CAP		1	2324007270	
7	COURROIE ALTERNATEUR	ALTERNATOR BELT		1	2324005090	
8-1	BOUCHON DE VIDANGE	DRAINAGE PLUG	OIL	1	2326005450	
8-2	JOINT TORIQUE	O-RING		1	2324007300	
8-3	JOINT CARTER	SUMP GASKET		1	2324007290	
9	JAUGE DE NIVEAU	LEVEL GAUGE	HUILE / OIL	1	2324003660	
10-1	JOINT COUVRE CULASSE	CYLINDER HEAD COVER GASKET		1	2324005150	
10-2	BOUCHON	CAP		1	2324005160	
11-1	REFROIDISSEUR D'HUILE	OIL COOLER		1	2324007330	
11-2	JOINT REFROIDISSEUR D'HUILE	OIL COOLER GASKET		1	2324007340	
11-3	JOINT REFROIDISSEUR D'HUILE	OIL COOLER GASKET		1	2324007350	
12	JOINT TÊTE DE FILTRE À HUILE	OIL FILTER HEAD GASKET		1	2324004190	
13	FILTRE À HUILE	OIL FILTER		1	2427003080	
14-1	THERMOSTAT TEMPERATURE EAU	WATER TEMPERATURE THERMOSTAT		1	2324005140	
14-2	JOINT THERMOSTAT	THERMOSTAT SEAL		1	2324007360	
15	ALTERNATEUR	ALTERNATOR		1	2324004870	
16-1	TURBO	TURBO		1	4000053430	
16-2	JOINT PLAT	GASKET	TURBOCHARGER	1	2324007380	
16-3	GOUJON	BOLT		1	2324007560	
16-4	ÉCROU H	HEXNUT		1	2324004090	



▲ MOTEUR DIESEL MECANIQUE DIESEL MOTOR

◀ C1-450-
5
2/4 ▶

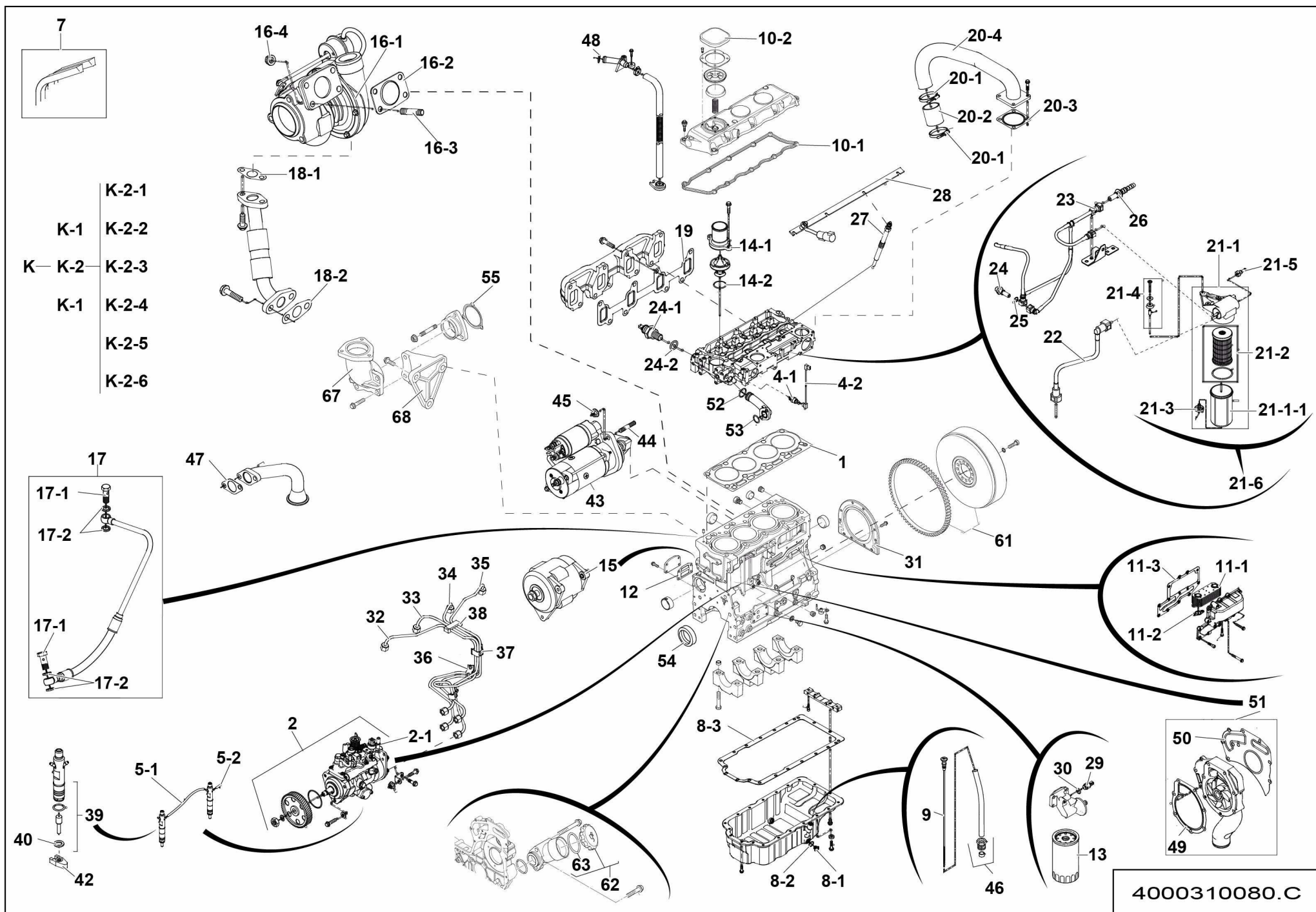
Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
17	DURITE GASOIL	DIESEL PIPE	TURBO OIL FEED	1	2324007390	
17-1	VIS SPECIFIQUE	SPECIAL SCREWS		1	4000310630	
17-2	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER		1	4000310640	
18-1	JOINT PLAT	GASKET	TURBO OIL DRAIN	1	2324007400	
18-2	JOINT PLAT	GASKET	TURBO OIL DRAIN	1	2324007410	
19	JOINT PLAT	GASKET	EXHAUST MANIFOLD	1	2324007450	
20-1	COLLIER DE SERRAGE	TIGHTENING COLLAR	SPARE PART	1	2324007420	
20-2	DURITÉ AIR	AIR HOSE		1	2324007430	
20-3	JOINT PLAT	GAKET	IND MANIFOLD	1	2324007440	
20-4	TUYAU AIR TURBO	TURBO AIR PIPE		1	4000133200	
21-1	FILTRE À GASOIL	DIESEL OIL FILTER	COMPLET / COMPLETE	1	2324001180	
21-1-1	FILTRE À GASOIL	DIESEL OIL FILTER	BOL / BOWL	1	4000276640	
21-2	FILTRE À GASOIL	DIESEL OIL FILTER		1	2427003070	
21-3	BOUCHON DE VIDANGE CARBURANT	FUEL DRAINAGE PLUG		1	2324007530	
21-4	KIT	KIT		1	4000310660	
21-5	CONNECTEUR	CONNECTOR		1	2324004020	
21-6	KIT	KIT		1	4000310690	
22	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE		1	4000310710	
23	ATTACHE CABLE	CABLE FASTENING		1	4000310730	
24	CONNECTEUR	CONNECTOR		1	4000310740	
24-1	CAPTEUR DE TEMPÉRATURE	TEMPERATURE SENSOR		1	2324005190	
24-2	JOINT TORIQUE	O-RING		1	2324007540	
25	JOINT PLAT	GASKET		1	4000310750	
26	CONNECTEUR	CONNECTOR		1	4000310760	
27	BOUGIE DE PRECHAUFFAGE	PREHEATER PLUG		1	2324005050	
28	TÔLE SUPPORT	SHEET METAL SUPPORT		1	4000310770	



▲ MOTEUR DIESEL MECANIQUE DIESEL MOTOR

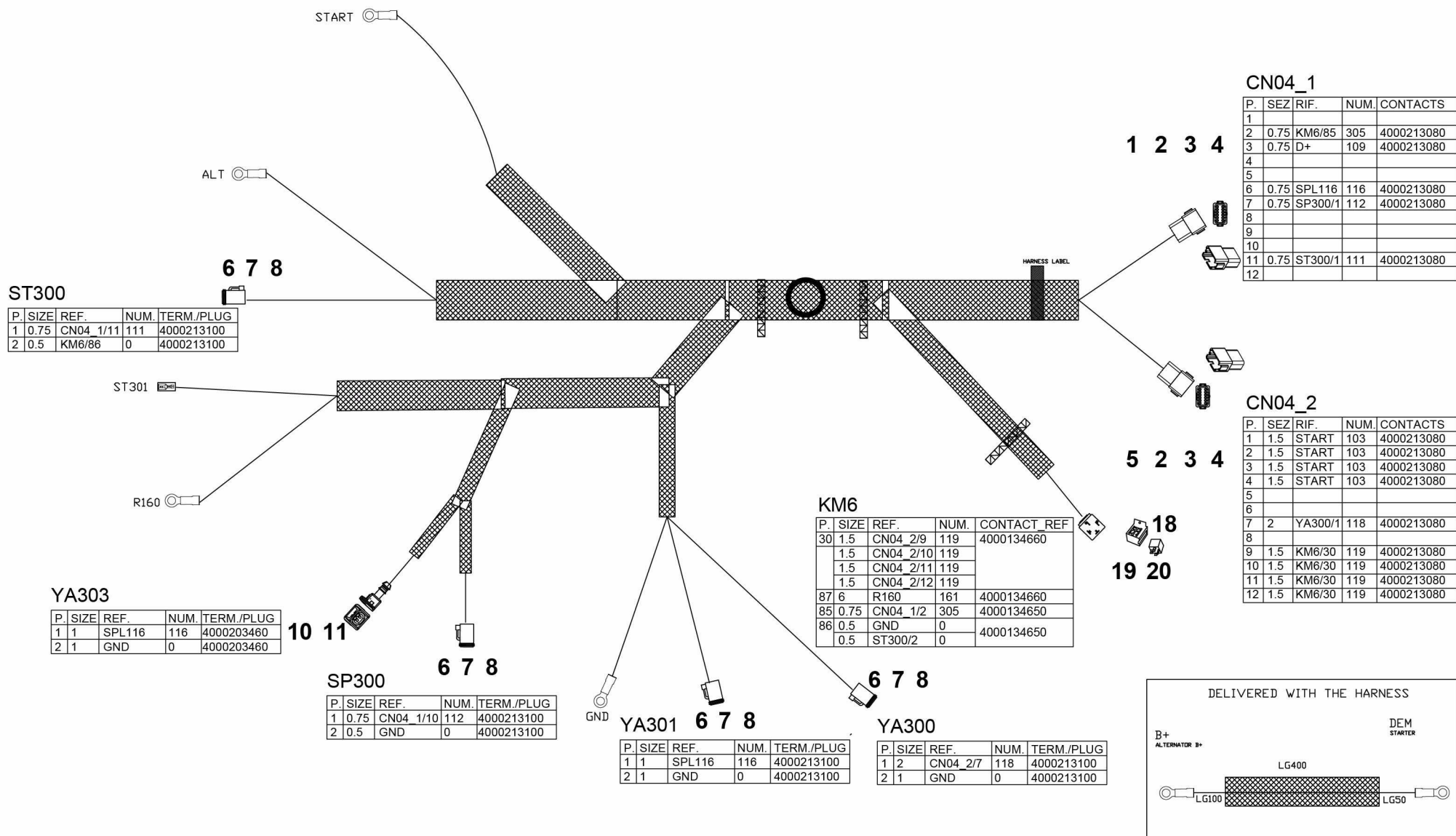
◀ C1-450-
5
3/4 ▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
29	CAPTEUR DE PRESSION	PRESSURE SENSOR	HUILE/OIL	1	2324005170	
30	JOINT PLAT	GAKET		1	4000310780	
31	JOINT PLAT	GAKET		1	4000075980	
32	TUYAU RIGIDE	RIGID PIPE		1	4000310430	
33	TUYAU RIGIDE	RIGID PIPE		1	4000310440	
34	TUYAU RIGIDE	RIGID PIPE		1	4000310450	
35	TUYAU RIGIDE	RIGID PIPE		1	4000310460	
36	ATTACHE DE FIXATION	FASTENER		1	4000310470	
37	ATTACHE DE FIXATION	FASTENER		1	4000310480	
38	ATTACHE DE FIXATION	FASTENER		1	4000310490	
39	INJECTEUR CARBURANT	FUEL INJECTOR		1	2324005060	
40	RONDELLE INJECTEUR	INJECTOR WASHER		1	4000310500	
42	PINCE INJECTEUR	INJECTOR CLAMP		1	4000310510	
43	DEMARREUR	STARTER		1	2324004860	
44	GOIJON	STUD		1	4000310530	
45	ÉCROU H	HEX NUT		1	2324001330	
46	TUBE JAUGE	DIPSTICK TUBE		1	4000310540	
47	JOINT PLAT	GASKET	CRÉPINE D'HUILE / OIL STRAINER	1	4000310550	
48	JOINT PLAT	GASKET	RENIFLARD / BREATHER	1	4000310560	
49	JOINT PLAT	GASKET	POMPE À EAU / WATER PUMP	1	4000310580	
50	JOINT PLAT	GASKET	POMPE À EAU / WATER PUMP	1	4000310590	
51	POMPE A EAU	WATER PUMP		1	2324005130	
52	JOINT PLAT	GASKET	PIPES	1	4000310600	
53	JOINT PLAT	GASKET	PIPES	1	4000310610	
54	JOINT PLAT	GASKET	TIMING CASE	1	4000310620	
55	JOINT PLAT	GASKET	PIPEWORK CONNECTION	1	4000310650	



C1-450-
5
4/4

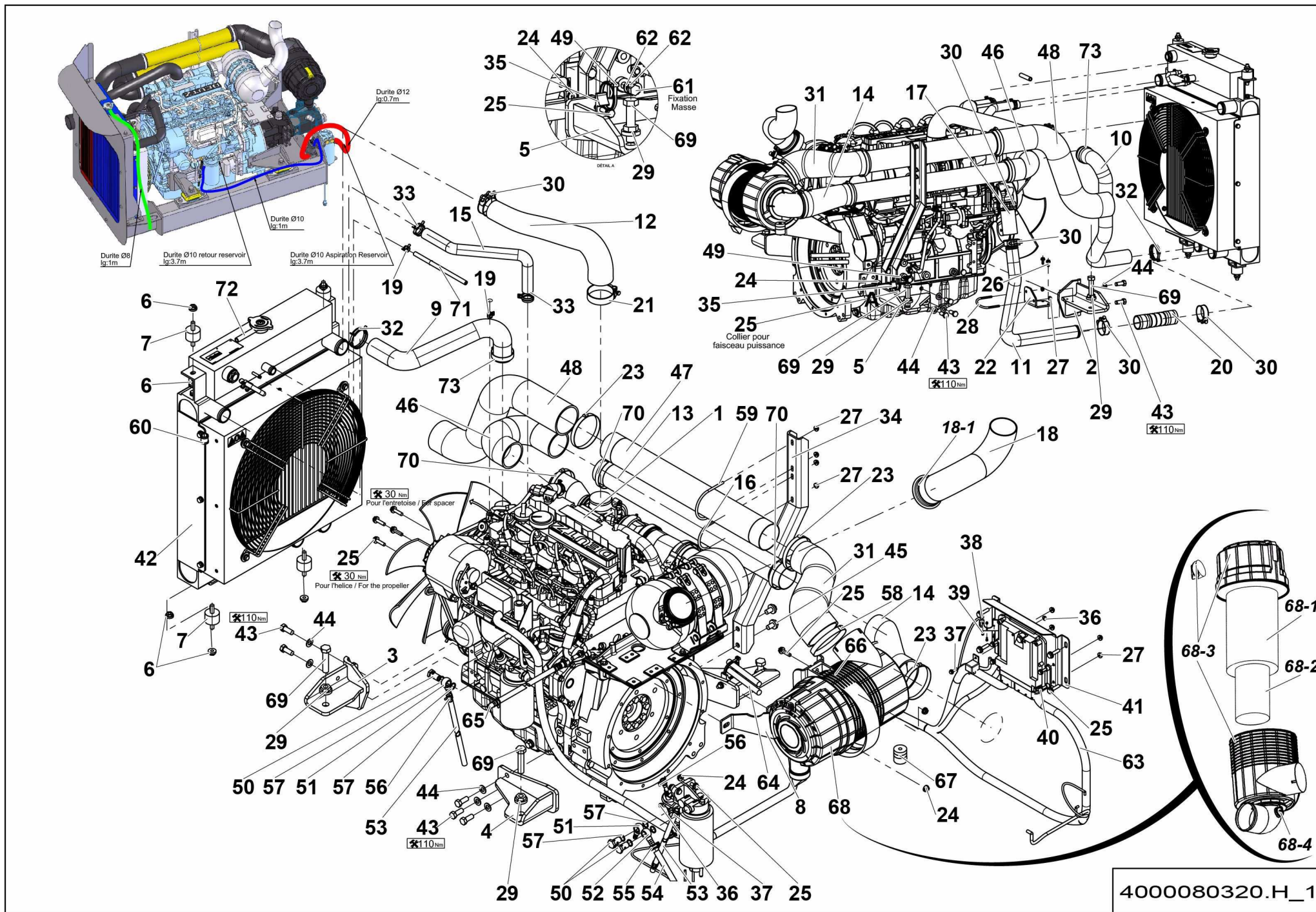
Haulotte Group 4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 165 / 468



4000100220.C_1

C1-450-10

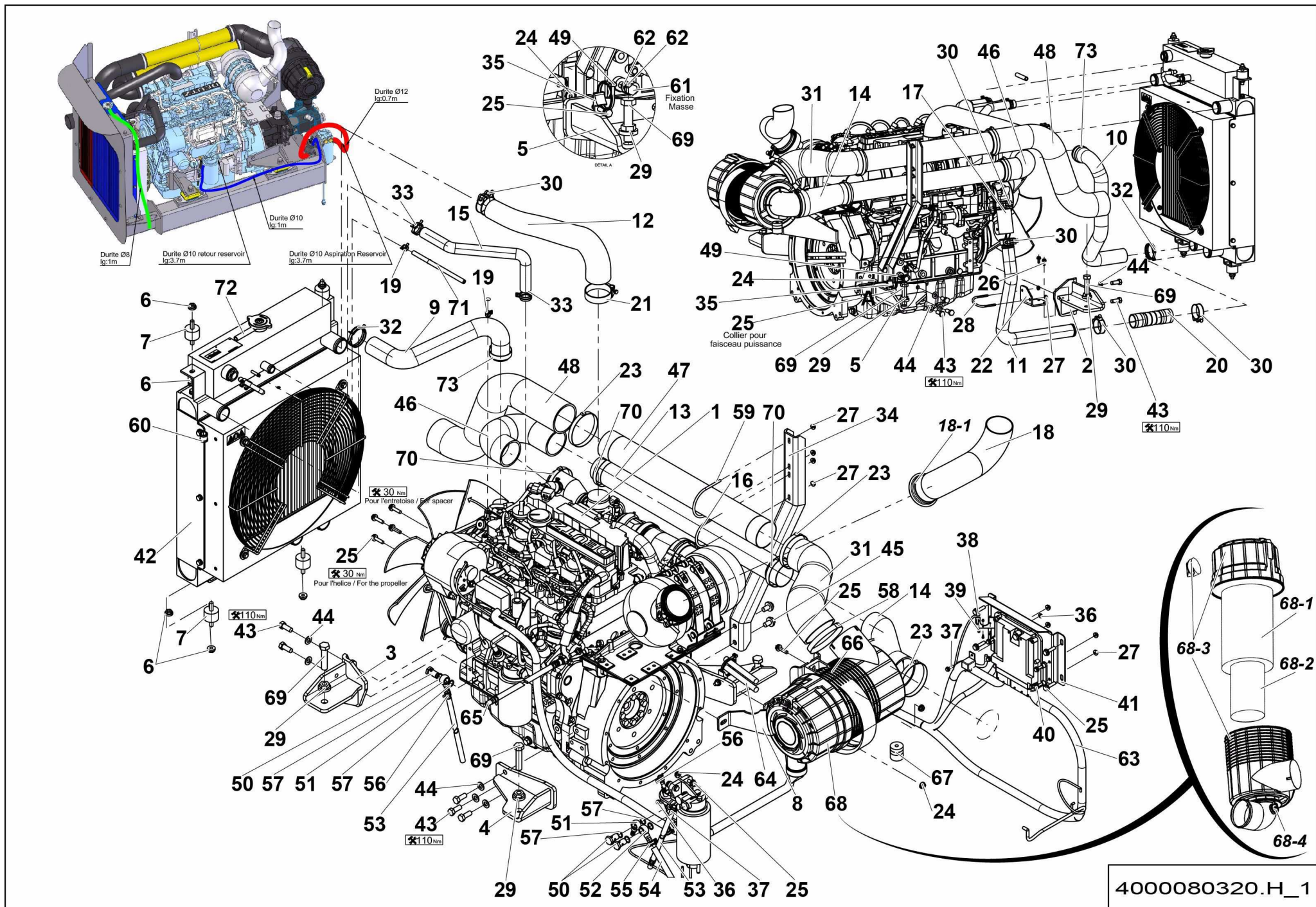
4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 167 / 468



▲ **ENSEMBLE MOTEUR** **MOTOR ASSEMBLY**

◀ **C2-450**
1/3 ▶

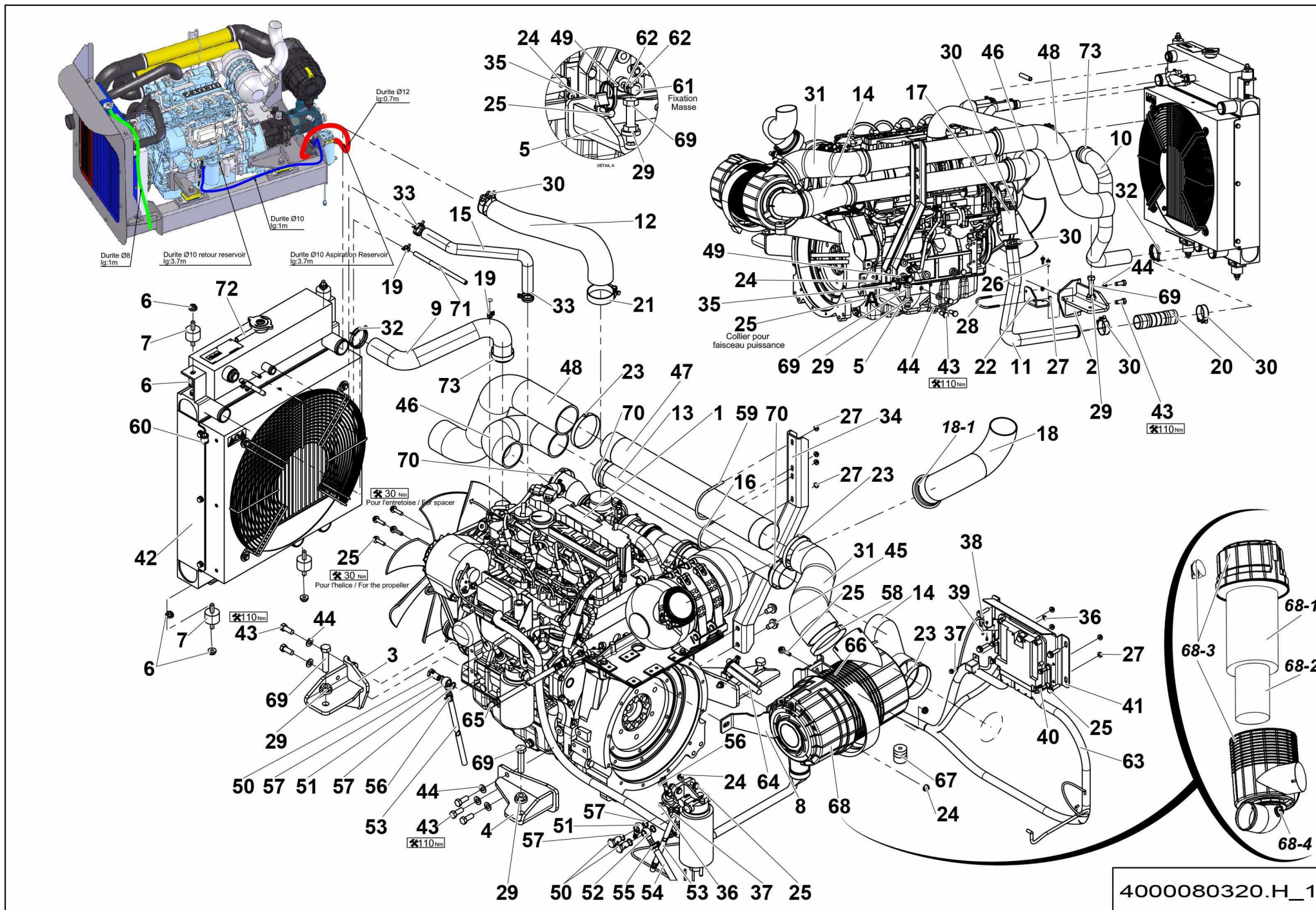
Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	MOTEUR DIESEL ÉLECTRONIQUE	ELECTRONIC DIESEL ENGINE	TCD 2.9 55KW 2300 RPM DOC T4	1	4000078330	SEE DETAILS
2	TÔLE SUPPORT	SHEET METAL SUPPORT		1	4000082990	
3	TÔLE SUPPORT	SHEET METAL SUPPORT		1	4000082880	
4	TÔLE SUPPORT	SHEET METAL SUPPORT		1	4000082970	
5	TÔLE SUPPORT	SHEET METAL SUPPORT		1	4000082980	
6	ÉCROU H EMBASÉ	HEX FLANGE NUT	M10 CL.8	8	2700200310	
7	SILENTBLOC	SILENTBLOC	Ø 40 X 28 +2 M10 X 25	4	2421902560	
8	TÔLE SUPPORT	SHEET METAL SUPPORT		1	4000083010	
9	DURITE RADIATEUR	RADIATOR HOSE		1	4000083060	
10	DURITE RADIATEUR	RADIATOR HOSE		1	4000083070	
11	TUYAU RIGIDE	RIGID PIPE	AIR	1	4000083100	
12	DURITE AIR	AIR PIPE		1	4000083110	
13	TUYAU RIGIDE	RIGID PIPE		1	4000083130	
14	DURITE AIR	AIR PIPE		1	4000083140	
15	DURITE RADIATEUR	RADIATOR HOSE		1	4000083160	
16	ATTACHE DE FIXATION	FASTENER		1	194P293040	
17	DURITE AIR	AIR PIPE		1	4000083170	
18	POT D'ÉCHAPPEMENT	EXHAUST SYSTEM		1	4000095850	
18-1	BRIDE FEMELLE	FEMALE FLANGE	3POUCES	1	4000095870	
19	COLLIER DE SERRAGE	TIGHTENING COLLAR	CTC 12 13	2	4000006810	
20	DURITE AIR	AIR PIPE		1	4000083190	
21	COLLIER DE SERRAGE	TIGHTENING COLLAR	68 - 73 INOX LG25 H M8	1	2326016060	
22	TÔLE SUPPORT	SHEET METAL SUPPORT		1	4000085300	
23	COLLIER À VIS	SCREW COLLAR	Ø80-100 X 12 ZB W1	3	2700300430	
24	ÉCROU H EMBASÉ	HEX FLANGE NUT	M8 CL.8	5	2700200300	
25	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M8X30-22 CL. 8.8	13	2700101610	



▲ **ENSEMBLE MOTEUR** **MOTOR ASSEMBLY**

◀ **C2-450**
2/3 ▶

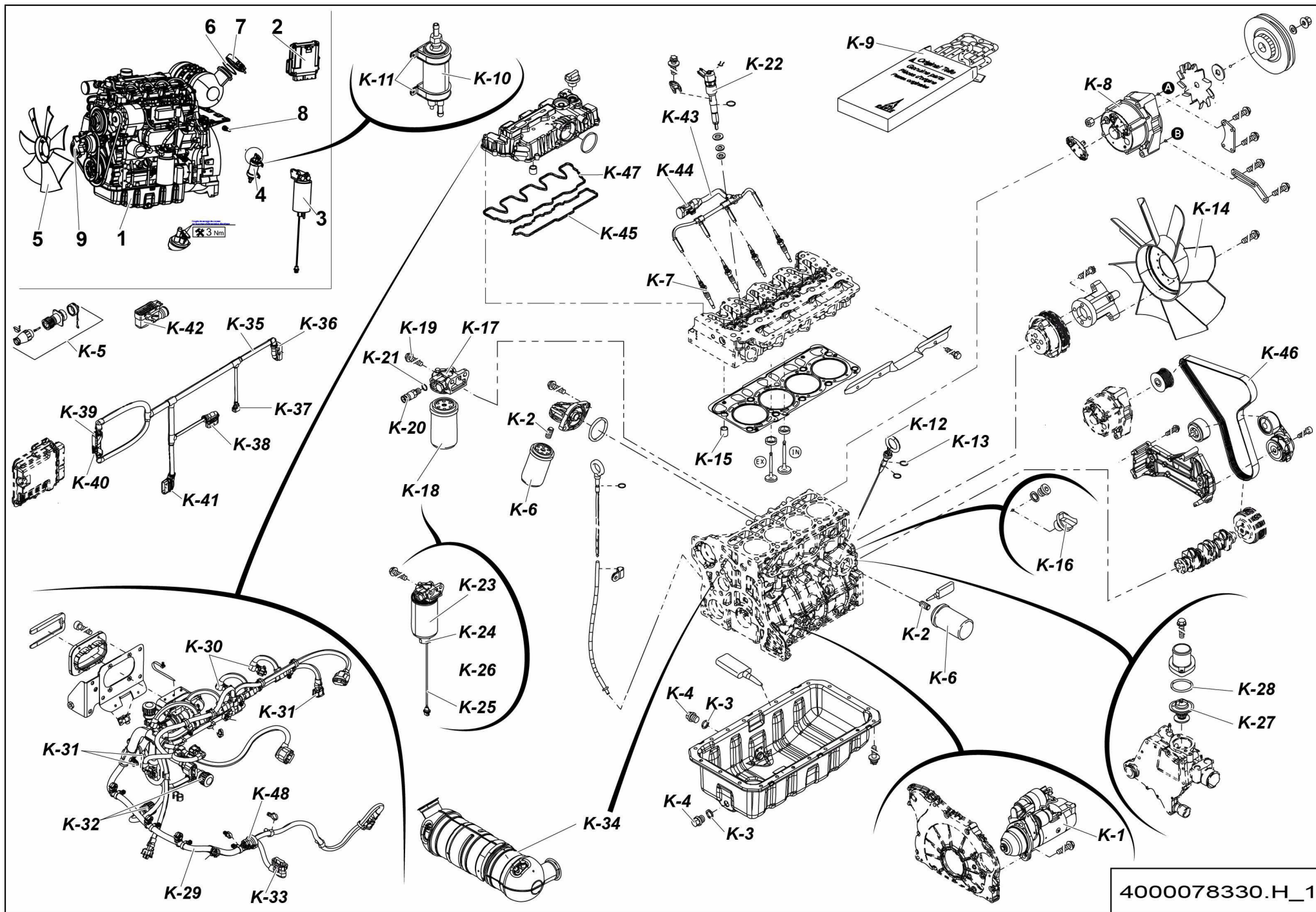
Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
26	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M6X16-16 CL. 8.8	2	2700102090	
27	ÉCROU H EMBASÉ	HEX FLANGE NUT	M6 CL.8	10	2700200500	
28	ATTACHE DE FIXATION	FASTENER		1	4000085320	
29	ÉCROU H EMBASÉ	HEX FLANGE NUT	M16 CL.8	4	2700200330	
30	COLLIER DE SERRAGE	TIGHTENING COLLAR	CTS1 20 52-55 H M6	5	4000086210	
31	DURITE AIR	AIR PIPE		1	4000130850	
32	COLLIER DE SERRAGE	TIGHTENING COLLAR	CTC 12 55	4	4000085940	
33	COLLIER DE SERRAGE	TIGHTENING COLLAR	CTC 12 30	2	4000085920	
34	TÔLE SUPPORT	SHEET METAL SUPPORT		1	4000130930	
35	ATTACHE DE FIXATION	FASTENER	COLSON+ BASE M8	1	4000028310	
36	ÉCROU H EMBASÉ	HEX FLANGE NUT	M5 CL.8	6	2700200510	
37	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M5X20-20 CL. 8.8	6	4000095590	
38	ÉCROU AUTOFREINÉ	SELF-LOCKED NUT	M3 CL. 8	3	2349223340	
39	VIS	SCREW	CS M3X10 CL. 4.8 ZB	3	2306334030	
40	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M6X25-18 CL. 8.8	4	2700101560	
41	TÔLE SUPPORT	SHEET METAL SUPPORT	CALCULATEUR TIER4	1	4000097780	
42	RADIEUR	RADIATOR	TIER 4 TCD2_9L04	1	4000080110	
43	VIS H	CAP SCREW	M12X30-30 CL.10.9	10	2331241740	
44	RONDELLE ÉLASTIQUE	SPRING WASHER	CS Z 12 ZB	10	2700500290	
45	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M12X20-20 CL.8.8	2	4000017950	
46	DURITE AIR	AIR PIPE		1	4000130710	
47	TUYAU RIGIDE	RIGID PIPE		1	4000130860	
48	DURITE AIR	AIR PIPE		1	4000130870	
49	COLLIER POLYAMIDE	PA FASTENER	7.8X365	1	2389001700	
50	VIS CREUSÉE	HOLLOW SCREW	M16X150	3	4000106050	
51	RACCORD TOURNANT	TURNING JOINT	BANJO 16-10	2	4000106100	



▲ **ENSEMBLE MOTEUR** **MOTOR ASSEMBLY**

◀ **C2-450**
3/3 ▶

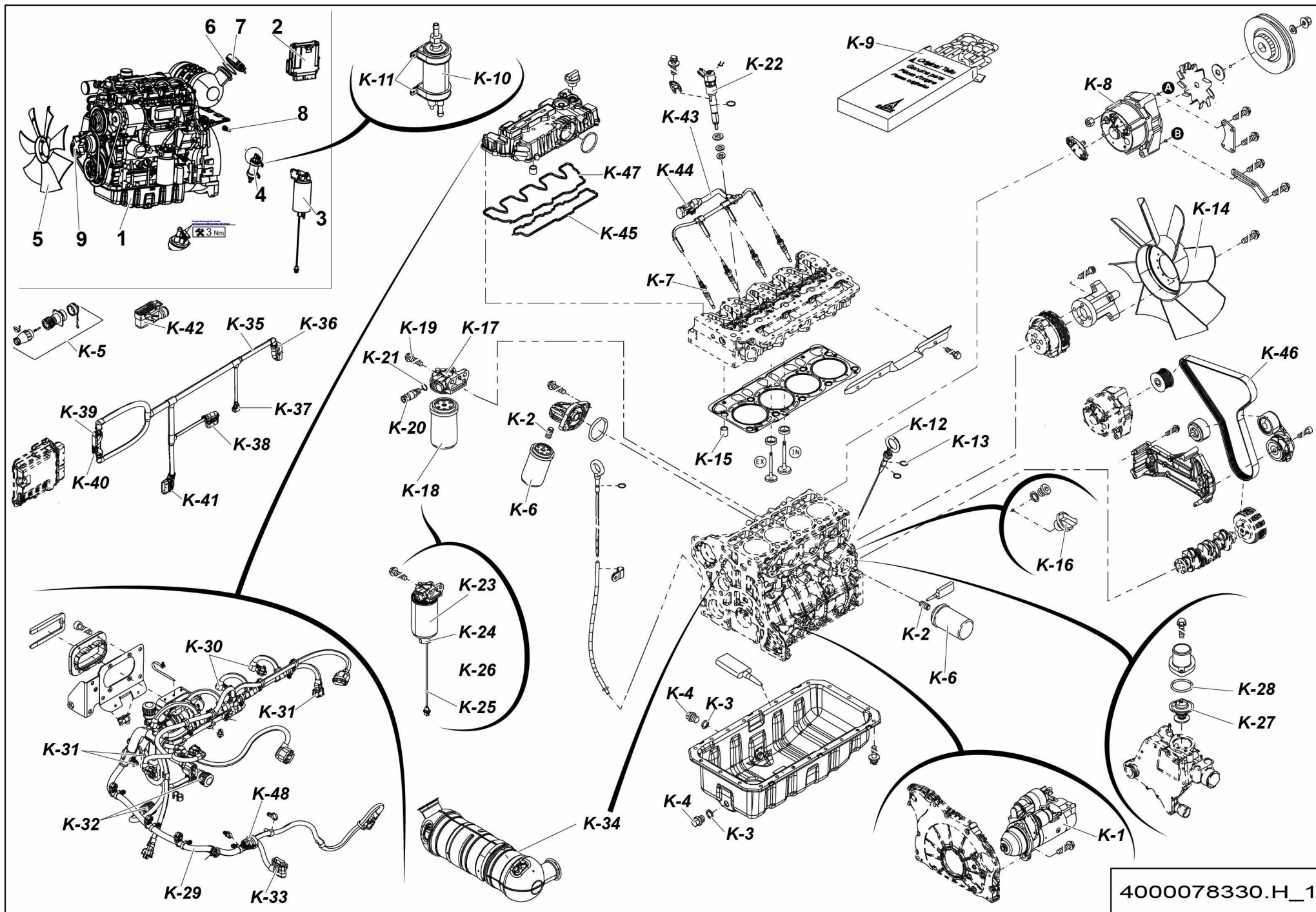
Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
52	RACCORD TOURNANT	TURNING JOINT	BANJO 16-12	1	4000106090	
53	DURITE GASOIL	FUEL HOSE	DIAMETRE INTER 10	1M	2411902180	
54	DURITE GASOIL	FUEL HOSE	POUR CANNE DE 12	0.7M	4000105020	
55	COLLIER DE SERRAGE	TIGHTENING COLLAR	CTC 12 20	2	4000105170	
56	COLLIER DE SERRAGE	TIGHTENING COLLAR	CTC 12 16	6	4000006820	
57	JOINT CUIVRE	COPPER SEAL	DIA 20 _ 16 X1.5	6	4000106150	
58	COLLIER À VIS	SCREW COLLAR	Ø92-112 X 14 ZB	1	2700300420	
59	ATTACHE DE FIXATION	FASTENER	DIA. 80 - M6	1	4000131700	
60	COLLIER DE SERRAGE	TIGHTENING COLLAR	DIA16 X 20	1	2700300380	
61	VIS H	CAP SCREW	M12X25-25 CL.8.8	1	2331231730	
62	RONDELLE DENT EXTERIEUR	OVERLAP TOOTH WASHER	13 - 20 - 1.5 - CL.8.8	2	2351301120	
63	FAISCEAU	HARNESS	TIER 4	1	4000097960	SEE DETAILS
64	KIT FAISCEAUX PUISSANCE	POWER CABLES KIT	TIER 4	1	4000129780	
65	RACCORD	FITTING	G1-4 ANNELE / CORRUGATED 10MM	2	4000277620	
66	COLLIER	COLLAR	S020411	1	2326004070	
67	INDICATEUR DE COLMATAGE	CLOGGING INDICATOR	S020411	1	2326009240	
68	FILTRE À AIR	AIR FILTER	+ FILTRES S020411	1	2324005500	
68-1	CARTOUCHE FILTRE À AIR	AIR FILTER CARTRIDGE		1	2326001900	
68-2	CARTOUCHE FILTRE À AIR	AIR FILTER CARTRIDGE		1	2326001910	
68-3	COUVERCLE	COVER		1	2326004040	
68-4	VALVE	VALVE		1	2326004050	
69	VIS H	CAP SCREW	M16X70-70 CL.8.8	4	2331232290	
70	COLLIER À VIS	SCREW COLLAR	Ø68-85 X 12 ALUZINK	3	2389003580	
71	DURITE GASOIL	DIESEL HOSE	Ø 6	0.39 M	2411901130	
72	DURITE GASOIL	DIESEL HOSE	D 8 MM	1 M	2411902170	
73	COLLIER À VIS	SCREW COLLAR	Ø40-60 X 14 ZB	2	2381401060	



▲ MOTEUR DIESEL ÉLECTRONIQUE ELECTRONIC DIESEL ENGINE

◀ C2-450-
1
1/3 ▶

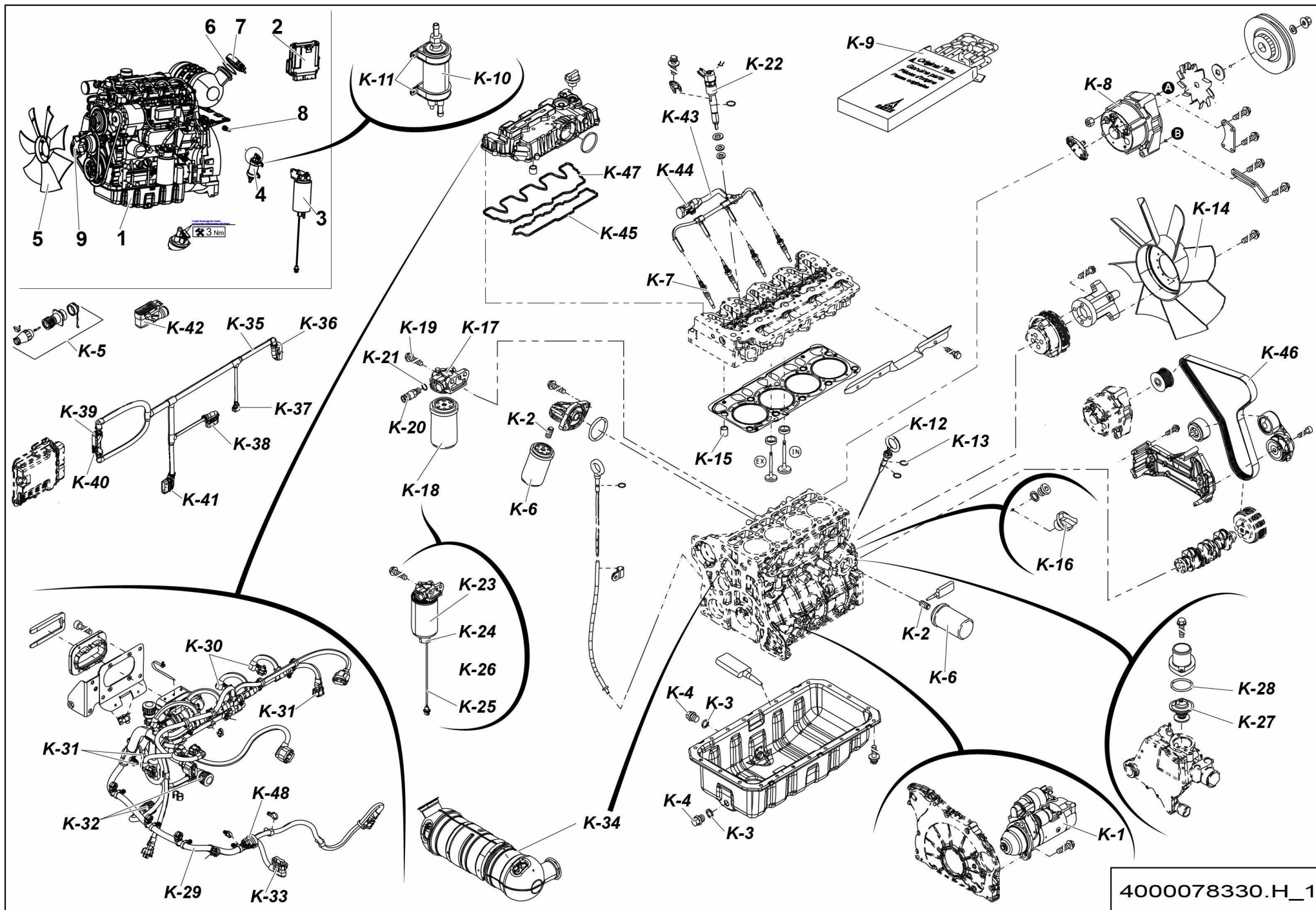
Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	MOTEUR DIESEL ÉLECTRONIQUE	ELECTRONIC DIESEL ENGINE	TCD 2.9 55KW 2300 RPM DOC	1	4000104570	
2	CALCULATEUR	COMPUTER		1	4000086080	
3	FILTRE A GASOIL	DIESEL OIL FILTER		1	4000086060	
4	POMPE A ESSENCE			1	4000086070	
5	ENTRETOISE VENTILATEUR	FAN SPACER	63MM	1	4000390760	
6	HELICE DE VENTILATION	FAN PROPELLER	DIA 466 MM ASPIRANTE	1	4000133300	
7	JOINT PLAT	GASKET	FOR EXHAUST PIPE	1	4000095670	
8	COLLIER DE SERRAGE	TIGHTENING COLLAR		1	4000095610	
9	RACCORD TOURNANT	SWIVEL FITTING	RETOUR GASOIL DROIT	1	4000133320	
K-1	DÉMARREUR	STARTER		1	4000303760	
K-2	DOUILLE FILETÉE	PIN		1	4000303930	
K-3	BAGUE ÉTANCHÉITÉ	SEALING RING		2	4000303950	
K-4	BOUCHON FILETÉ	PLUG		2	4000303940	
K-5	CONNECTEUR EN FICHE	CONNECTOR PLUG		1	4000303700	
K-6	FILTRE À HUILE	OIL FILTER		1	2324000610	
K-7	BOUGIE DE PRECHAUFFAGE	PREHEATER PLUG		4	2324000910	
K-8	GÉNÉRATRICE	GENERATOR		1	4000303820	
K-9	POCHETTE DE JOINTS	SEAL KIT		1	4000303810	
K-10	POMPE ALIMENTATION COMBUSTIBLE	FUEL PUMP		1	4000303920	
K-11	ATTACHE DE FIXATION	FASTENER	CLIP	2	4000355920	
K-12	JAUGE	DIPSTICK		1	4000355990	
K-13	JOINT TORIQUE	O-SEAL		2	4000356030	
K-14	HELICE DE VENTILATION	FAN PROPELLER		1	4000356040	
K-15	BAGUE	BUSH		2	4000356600	
K-16	BOUCHON DE REMPLISSAGE	FILLER CAP		1	4000356070	
K-17	FILTRE À CARBURANT	FUEL FILTER		1	4000356080	



▲ MOTEUR DIESEL ÉLECTRONIQUE ELECTRONIC DIESEL ENGINE

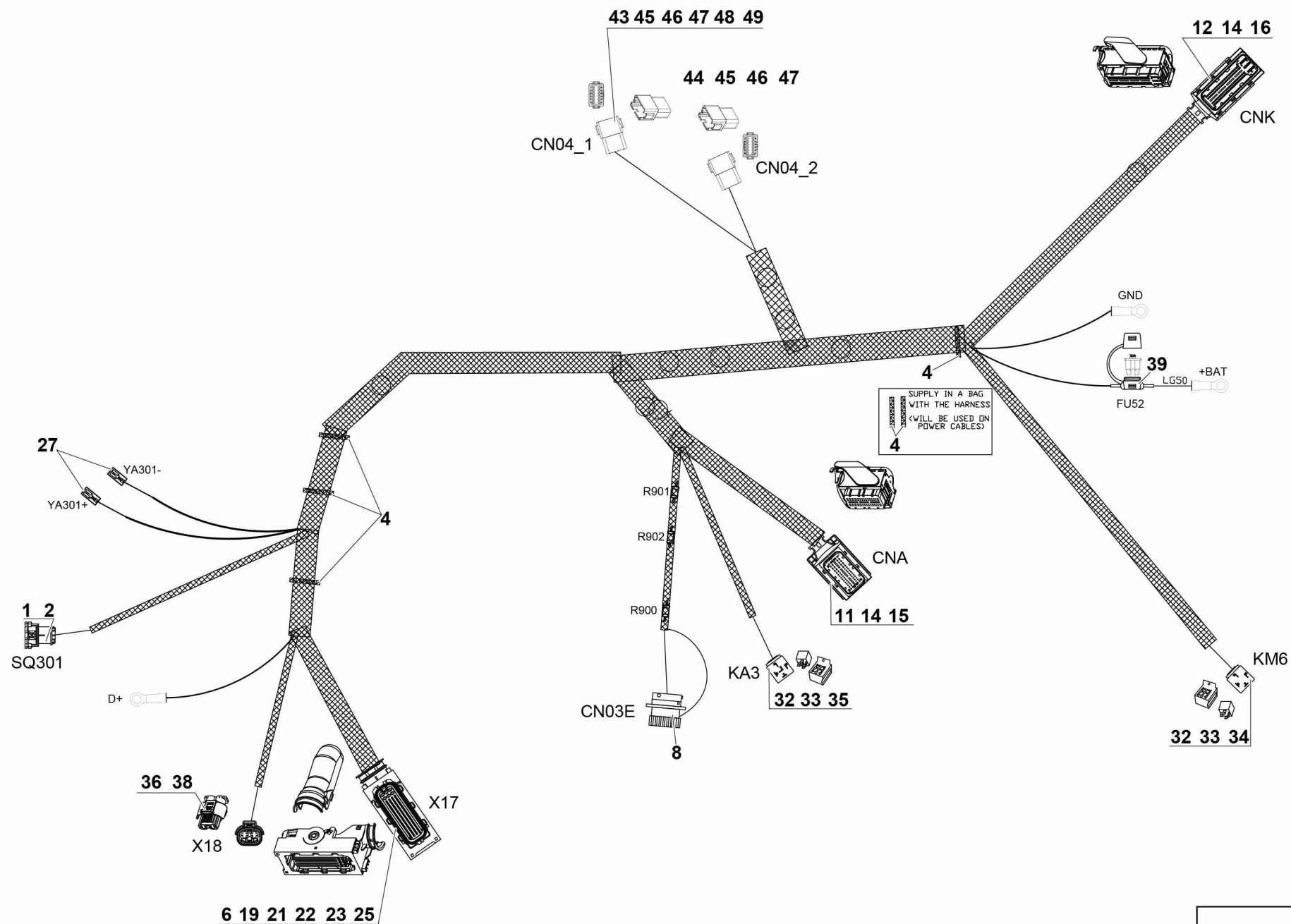
◀ C2-450-
1
2/3 ▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
K-18	FILTRE À CARBURANT	SPIN-ON FUEL FILTER		1	4000356090	
K-19	BOULLON HEXAGONAL	HEXAGONAL BOLT		4	4000356610	
K-20	CAPTEUR DE PRESSION	PRESSURE SENSOR		1	4000303660	
K-21	JOINT TORIQUE	O-SEAL		1	4000356620	
K-22	INJECTEUR DIESEL	DIESEL INJECTOR		1	4000356100	
K-23	FILTRE À CARBURANT	FUEL FILTER		1	4000356110	
K-24	FILTRE À GASOIL	DIESEL OIL FILTER	ÉLÉMENT FILTRANT SEUL / FILTE- RING ELEMENT ONLY	1	4000303960	
K-25	CAPTEUR CABLE	CABLE SENSOR		1	4000356130	
K-26	BAGUE D'ÉTANCHÉITÉ	SEAL		1	4000356590	
K-27	THERMOSTAT	THERMOSTAT		1	4000303850	
K-28	BAGUE D'ÉTANCHÉITÉ	SEAL		1	4000356580	
K-29	CÂBLE	CABLE		1	4000356170	
K-30	CONNECTEUR	CONNECTOR		2	4000356180	
K-31	CONNECTEUR	CONNECTOR		3	4000356190	
K-32	CONNECTEUR	CONNECTOR		2	4000356200	
K-33	CONNECTEUR	CONNECTOR		1	4000356370	
K-34	CATALYSEUR FILTRE À AIR	AIR FILTER CATALYST		1	4000356380	
K-35	CONDUIT JONCTION	CONDUIT JONCTION		1	4000303690	
K-36	CONNECTEUR EN FICHE	CONNECTOR PLUG		1	4000303710	
K-37	CONNECTEUR	CONNECTOR		1	4000356400	
K-38	CONNECTEUR	CONNECTOR		1	4000356410	
K-39	CONNECTEUR	CONNECTOR		1	4000356430	
K-40	CONNECTEUR	CONNECTOR SET		1	4000356450	
K-41	BOUCHON	PLUG		3	4000356470	
K-42	CONNECTEUR	CONNECTOR		1	4000356480	
K-43	CÂBLE	CABLE		1	4000356490	



4000078330.H_1

C2-450-
1
3/3

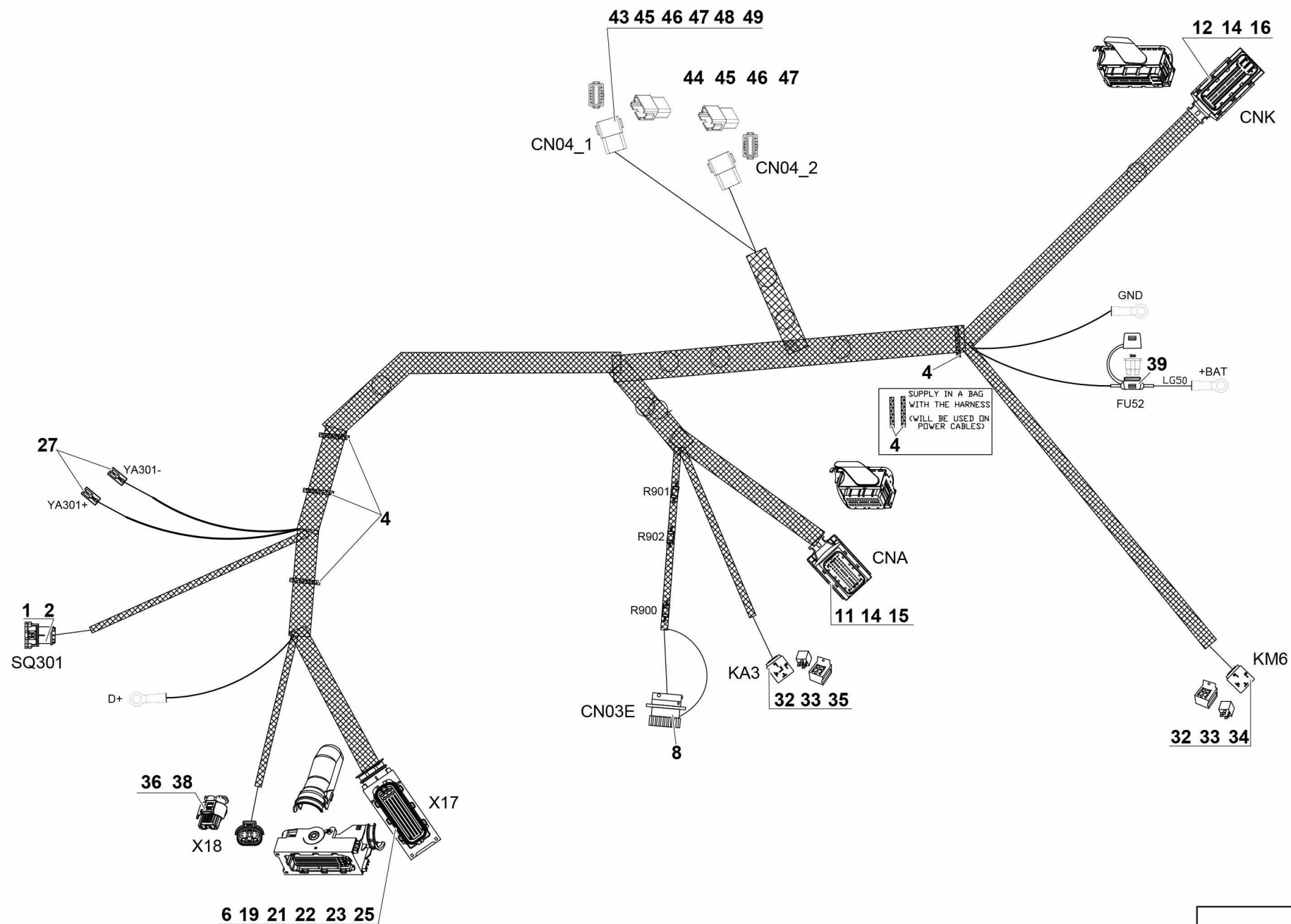


4000097960.E

▲ FAISCEAU HARNESS

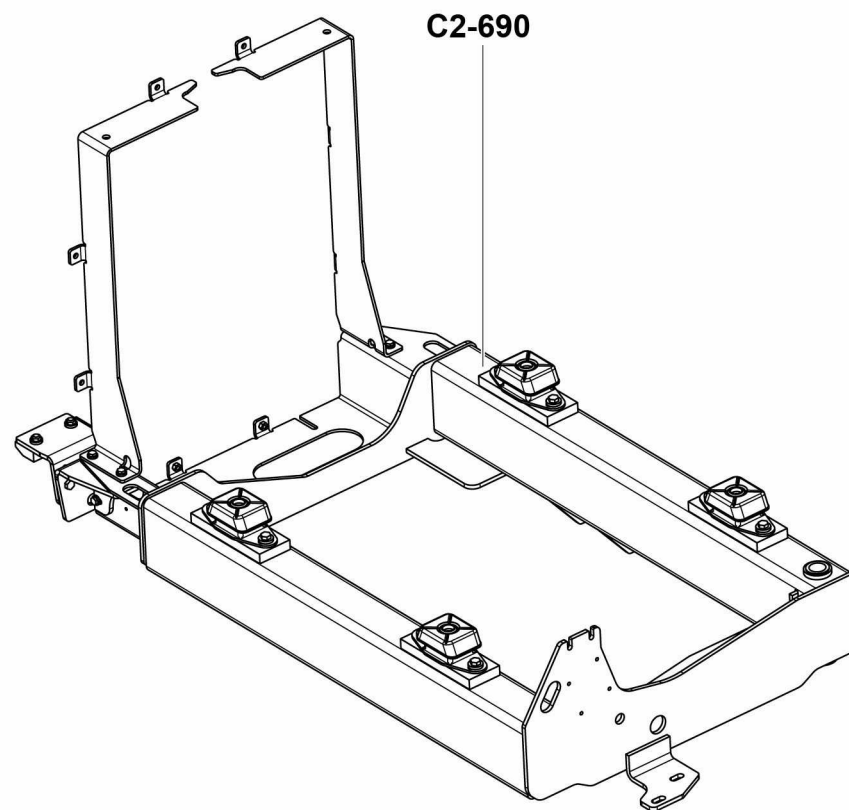
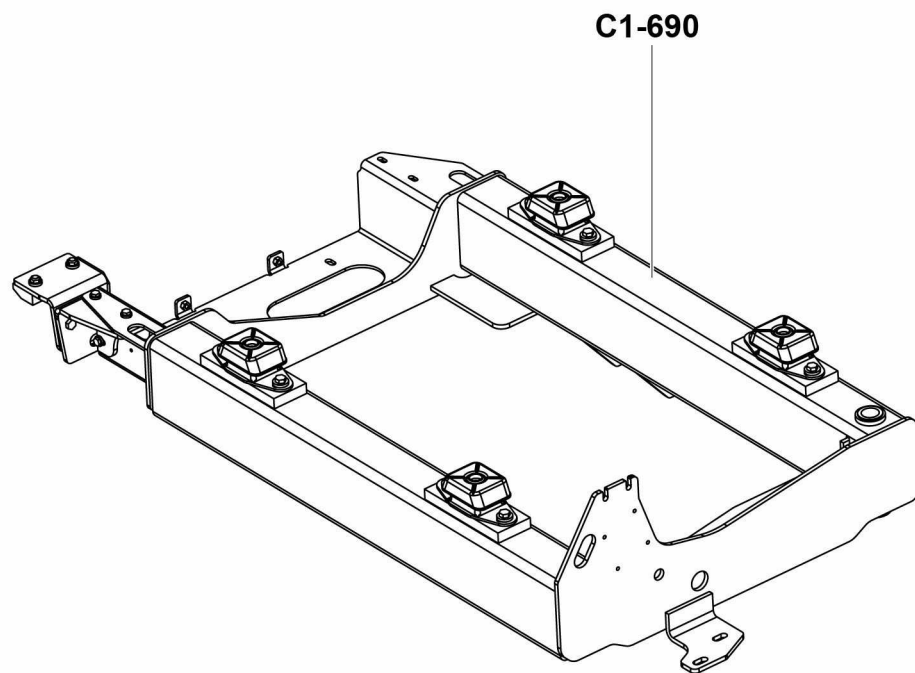
◀ C2-450-
63
1/2 ▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	CONNECTEUR	CONNECTOR	2 VOIES / WAYS	1	4000476100	
2	COSSE	LUG		2	2820306930	
4	SERRE CABLE	WIRE CLAMP		6	4000137070	
6	ISOLANT	INSULATION		25	2440902020	
8	CONNECTEUR	CONNECTOR		1	4000476110	
11	CONNECTEUR	CONNECTOR	60 VOIES / WAYS	1	4000476120	
12	CONNECTEUR	CONNECTOR	94 VOIES / WAYS	1	4000476130	
14	DOUILLE	SOCKET	0.63	34	4000476140	
15	DOUILLE	SOCKET	1.5	14	4000476150	
16	DOUILLE	SOCKET	2.8K	6	4000476160	
19	CONNECTEUR	CONNECTOR	62 VOIES / WAYS	1	4000476180	
21	DOUILLE	SOCKET	1.5K 0.75MM2	25	4000476190	
22	DOUILLE	SOCKET	1.5K 1.5MM2	10	4000476200	
23	DOUILLE	SOCKET	2.8K 1-2.5MM2	4	4000476230	
25	CACHE COSSE	TERMINAL COVER		2	4000324920	
27	CAPUCHON	CAP		2	2901013870	
32	RELAIS	RELAY	12V 70A	2	4000317290	
33	COSSE	LUG		4	4000134650	
34	COSSE	LUG		2	4000134660	
35	COSSE À LANGUETTE	LUG TERMINAL	FEMELLE / FEMALE	2	4000101180	
36	CONNECTEUR	CONNECTOR	8MM NG1	1	4000476240	
38	CONTACTS	CONTACTS	NG1 3 TO 6MM2	2	4000476250	
39	PORTE FUSIBLE	FUSE HOLDER		1	4000476260	
43	CONNECTEUR MÂLE	MALE CONNECTOR	12 POINTS	1	2901008180	
44	CONNECTEUR	CONNECTOR		1	4000316830	
45	BOUCHON D'ÉTANCHÉITÉ	SEALING PLUG		12	4000207120	



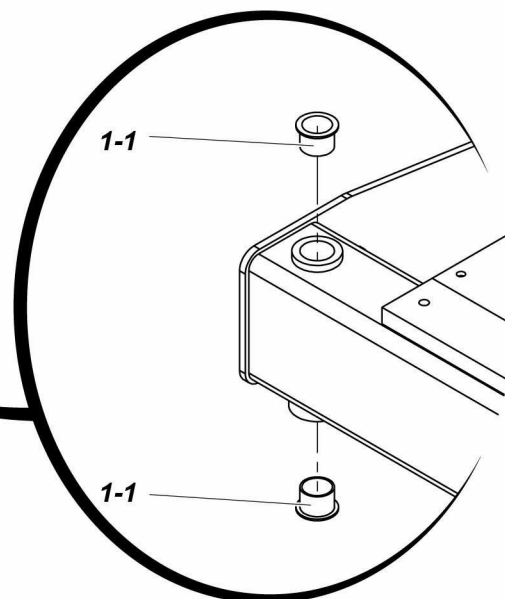
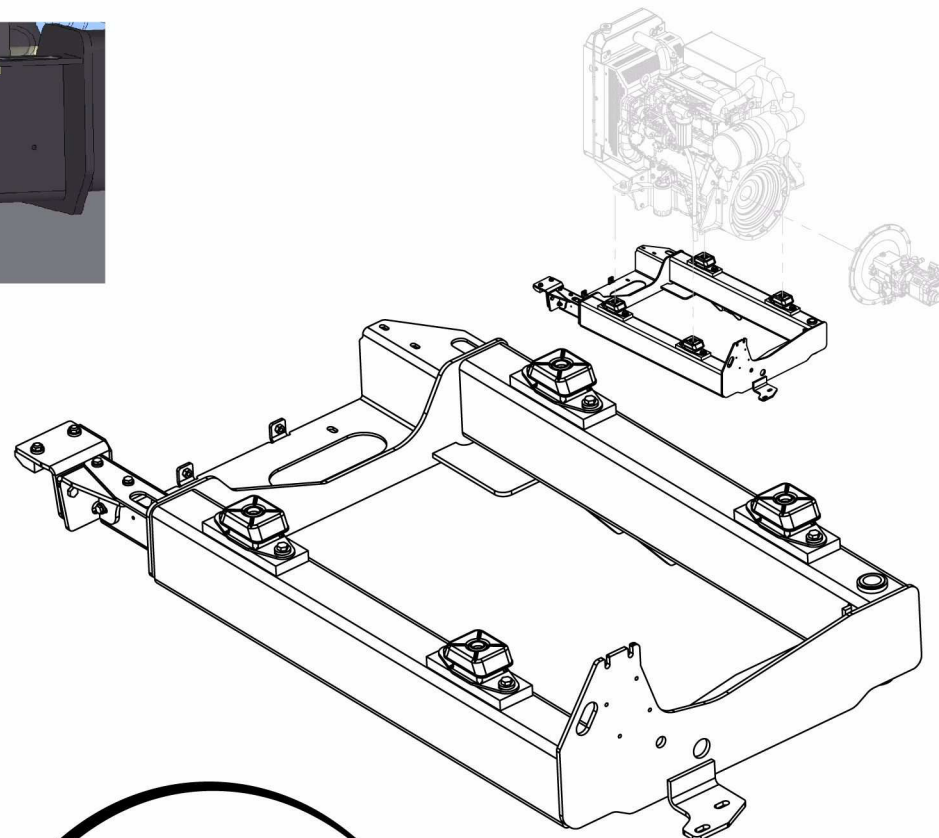
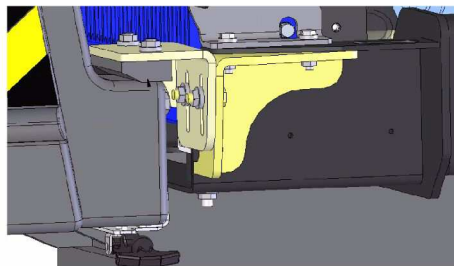
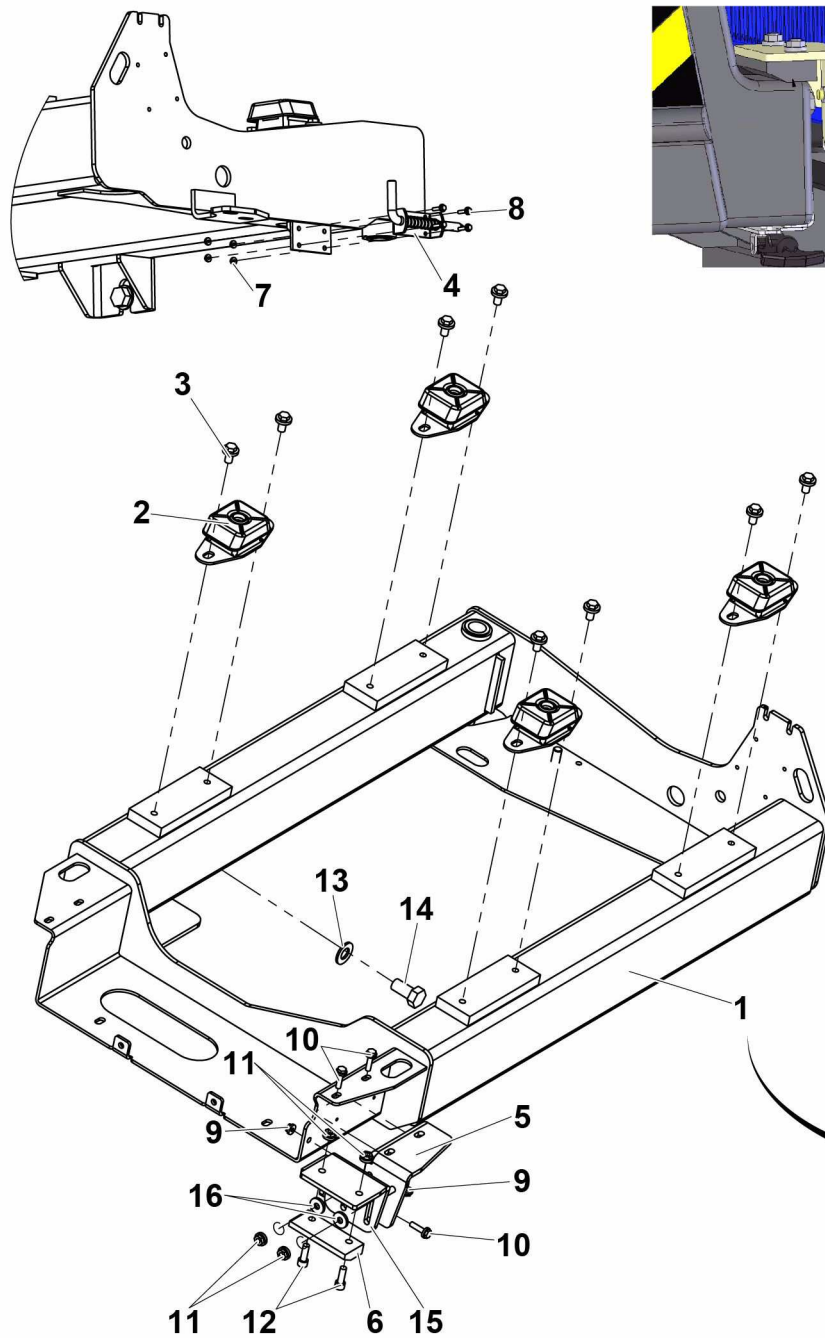
4000097960.E

C2-450-
69
2/2



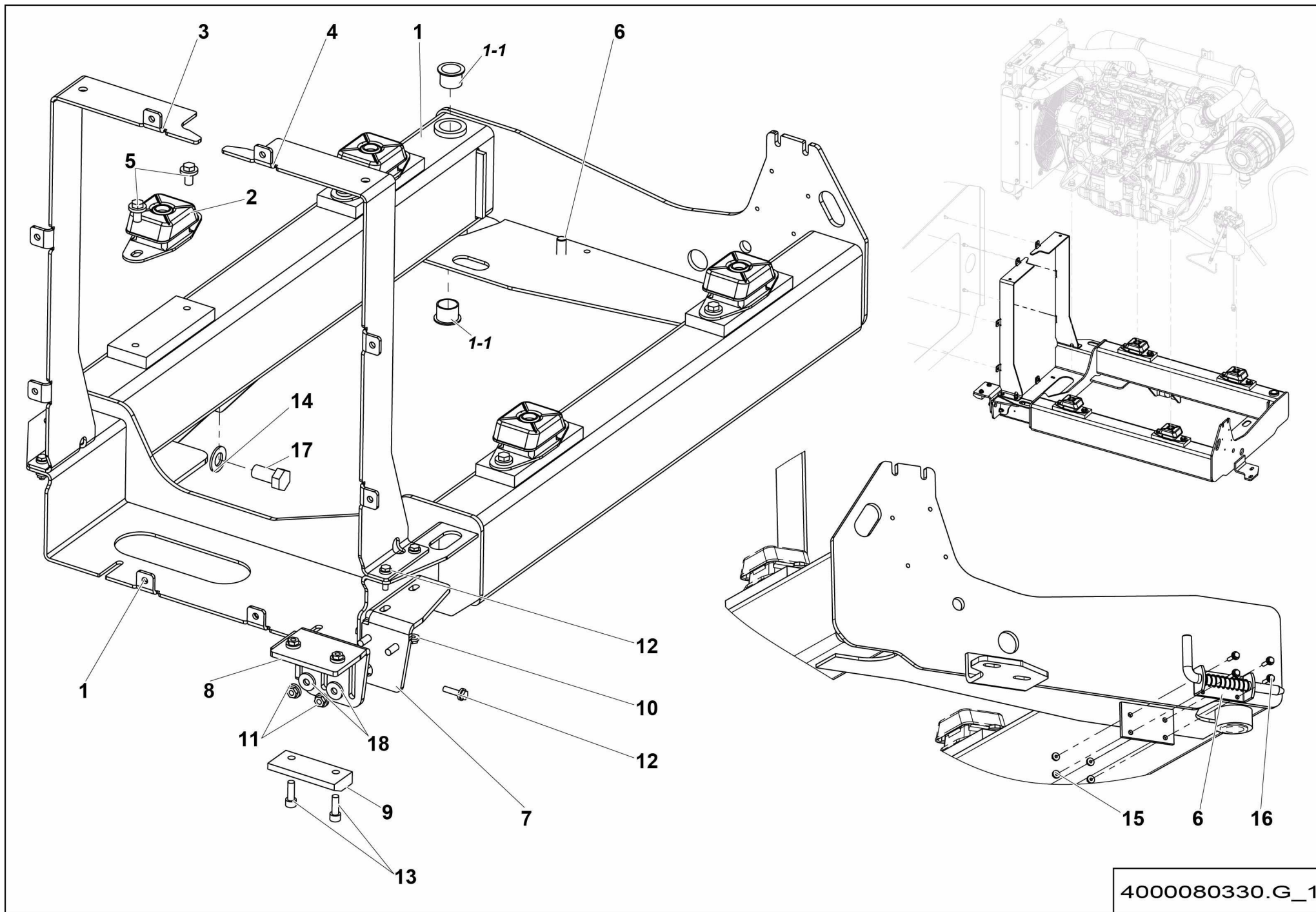
HA32-RTJPRO_C-690.A

C-690



4000098200.I_1

▲ ENSEMBLE SUPPORT MOTEUR THERMIQUE THERMAL ENGINE SUPPORT ASSEMBLY POUR TIER3 FOR TIER3 ◀ C1-690 ▶						
Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	BERCEAU MOTEUR	ENGINE TRAY WELDING		1	4000080340	
1-1	BAGUE POLYMÈRE ÉPAULÉE	FLANGE POLYMER BEARING	S5717 303426	2	2390150230	
2	AMORTISSEUR DE VIBRATION	VIBRATION DAMPER	55SH S022483 CDC021024	4	4000099500	
3	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M12X20-20 CL.8.8	8	4000017950	
4	DOIGT D'INDEXAGE	INDEXING PIN	S020643	1	2820303910	
5	TÔLE SUPPORT BAC	TRAY SHEET METAL SUPPORT		1	4000243360	
6	PATIN D'APPUI	SUPPORT PAD		1	184P283300	
7	ÉCROU H EMBASÉ	HEX FLANGE NUT	M5 CL.8	4	2700200510	
8	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M5X20-20 CL. 8.8	4	4000095590	
9	ÉCROU H EMBASÉ	HEX FLANGE NUT	M8 CL.8	3	2700200300	
10	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M8X30-22 CL. 8.8	3	2700101610	
11	ÉCROU H EMBASÉ	HEX FLANGE NUT	M10 CL.8	4	2700200310	
12	VIS CHC	SOCKET CAP SCREW	M10X30-30 CL.8.8	2	2308231900	
13	RONDELLE ÉLASTIQUE	SPRING WASHER	CS M 20 ZB	1	2700500260	
14	VIS H	CAP SCREW	M20X40-40 CL.8.8	1	2331232700	
15	TÔLE DE GUIDAGE BAC	TRAY GUIDE PLATE		1	4000243390	
16	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	10.5 - 28 - 4	2	2700500180	

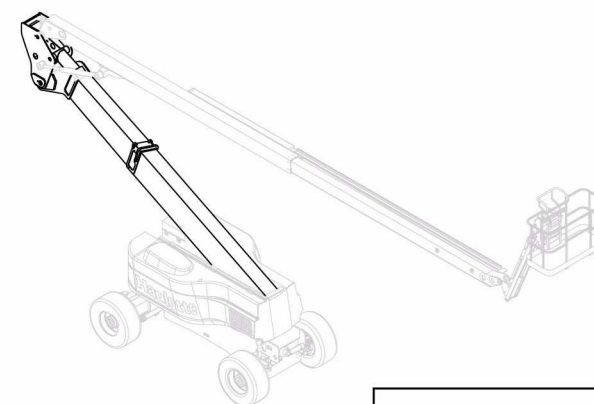
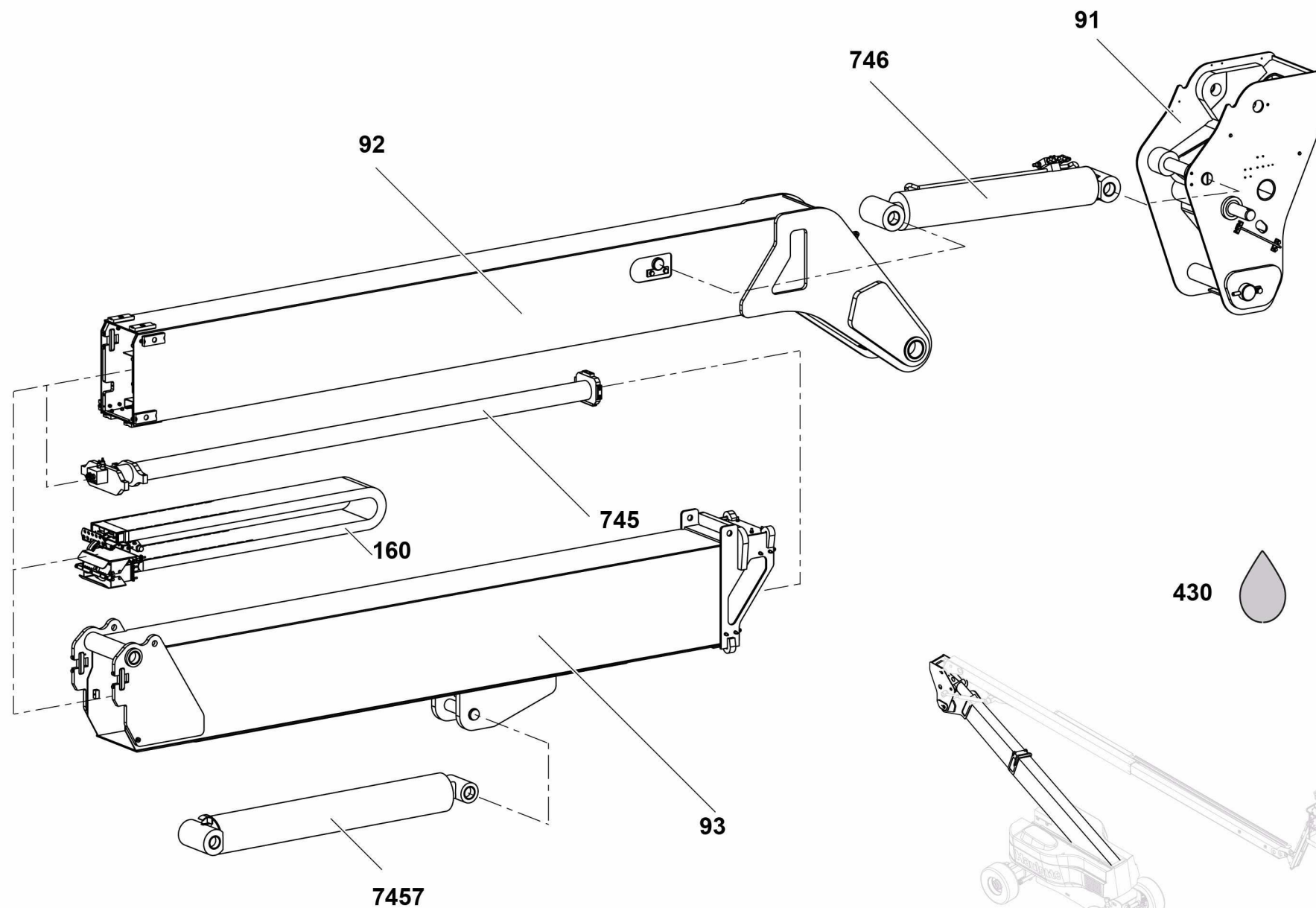


4000080330.G_1

▲ **ENSEMBLE SUPPORT MOTEUR THERMIQUE** **POUR TIER4**
THERMAL ENGINE SUPPORT ASSEMBLY **FOR TIER4**

◀ **C2-690** ▶

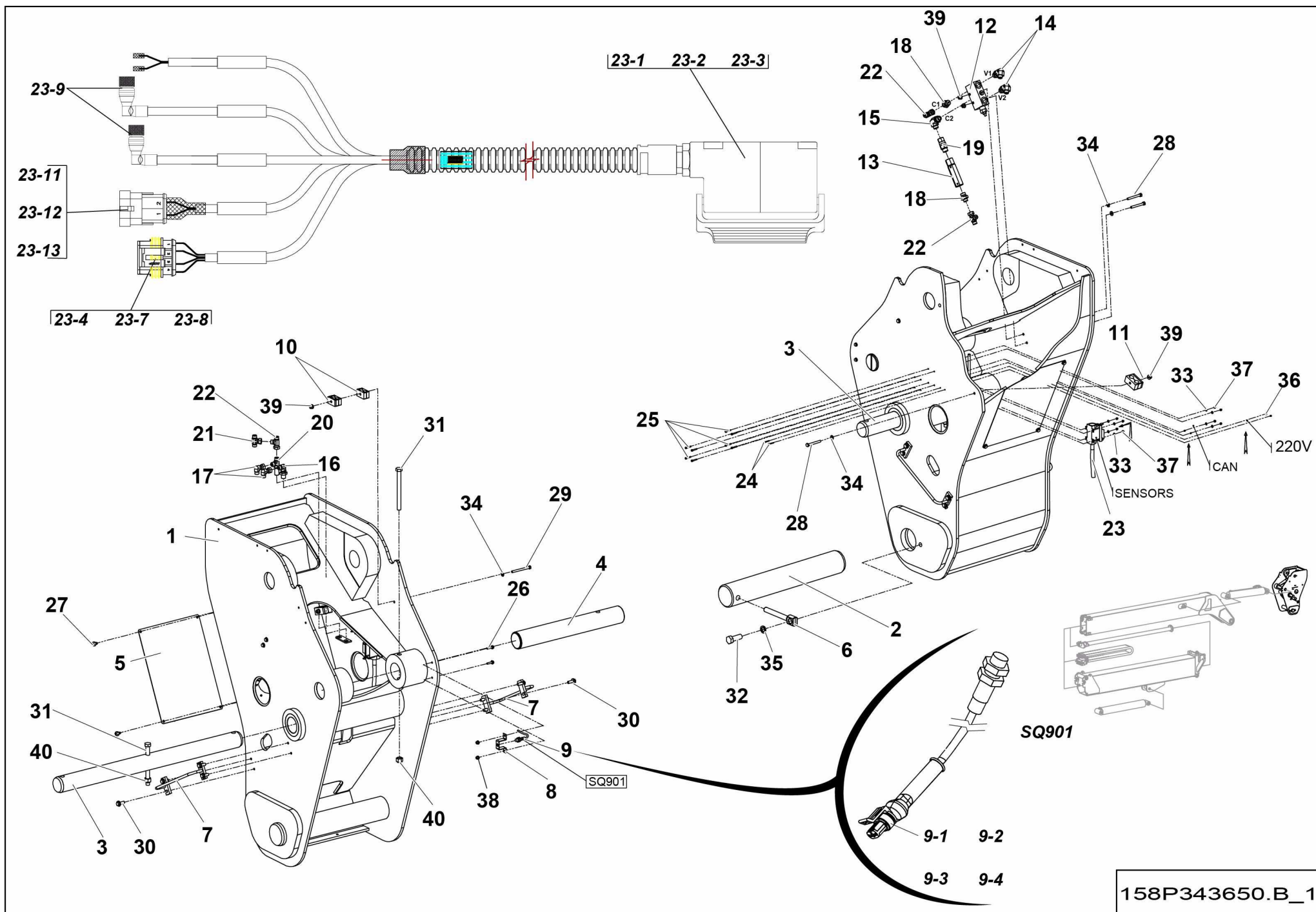
Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	BERCEAU MOTEUR	ENGINE TRAY WELDING		1	4000080340	
1-1	BAGUE POLYMÈRE ÉPAULÉE	FLANGE POLYMER BEARING	S5717 303426	2	2390150230	
2	AMORTISSEUR DE VIBRATION	VIBRATION DAMPER	45SH S021648 CDC020734	4	2326016250	
3	TÔLE SUPPORT	SHEET METAL SUPPORT		1	4000080350	
4	TÔLE SUPPORT	SHEET METAL SUPPORT		1	4000080360	
5	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M12X20-20 CL.8.8	8	4000017950	
6	DOIGT D'INDEXAGE	INDEXING PIN	S020643	1	2820303910	
7	TÔLE SUPPORT BAC	TRAY SHEET METAL SUPPORT		1	4000243360	
8	TÔLE DE GUIDAGE BAC	TRAY GUIDE PLATE		1	4000243390	
9	PATIN D'APPUI	SUPPORT PAD		1	184P283300	
10	ÉCROU H EMBASÉ	HEX FLANGE NUT	M8 CL.8	3	2700200300	
11	ÉCROU H EMBASÉ	HEX FLANGE NUT	M10 CL.8	4	2700200310	
12	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M8X30-22 CL. 8.8	5	2700101610	
13	VIS CHC	SOCKET CAP SCREW	M10X30-30 CL.8.8	2	2308231900	
14	RONDELLE ÉLASTIQUE	SPRING WASHER	CS M 20 ZB	1	2700500260	
15	ÉCROU H EMBASÉ	HEX FLANGE NUT	M5 CL.8	4	2700200510	
16	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M5X20-20 CL. 8.8	4	4000095590	
17	VIS H	CAP SCREW	M20X40-40 CL.8.8	1	2331232700	
18	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	10.5 - 28 - 4	2	2700500180	



158-4_1

◀ D ▶

4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 191 / 468

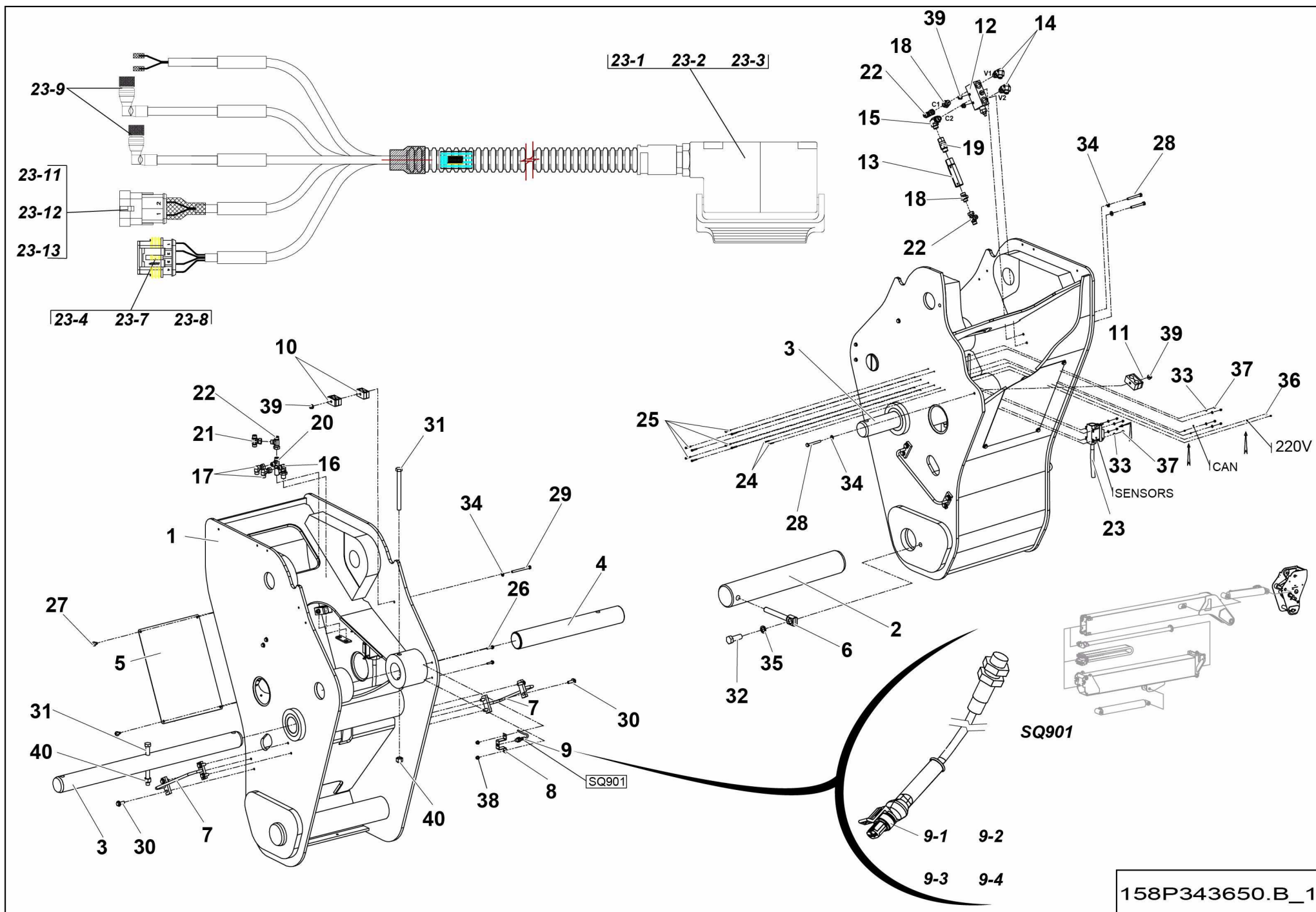


158P343650.B_1

▲ PIÈCE DE LIAISON BRAS-FLÈCHE ARM-BOOM LINK PART

◀ D-91
1/3 ▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	PIECE LIAISON BRAS-FLÈCHE	ARM-BOOM LINK PART		1	158P348880	
2	AXE AVEC PERÇAGE	PIN WITH DRILLING		1	158C166470	
3	AXE VÉRIN DE LEVAGE	PIN-LIFTING CYLINDER		1	158C166510	
4	AXE VÉRIN COMPENSATION	PIN-COMPENSATION CYLINDER		1	158C166480	
5	TÔLE/PIÈCE DE LIAISON	METAL SHEET/CONNECTOR PIECE		1	158C170910	
6	CHAPE MÂLE LISSE	CLEVIS PIN	DIAM20 LG.180 MM	1	158P297420	
7	SUPPORT FLEXIBLES	HOSE SUPPORT		2	158C173520	
8	SUPPORT CAPTEUR	SENSOR SUPPORT		1	159P325300	
9	DÉTECTEUR DE PROXIMITÉ	PROXIMITY DETECTOR		1	2901001850	
9-1	CONTACT FEMELLE	FEMALE CONTACT		1	2901000820	
9-2	JOINT ÉTANCHÉITÉ	SEALING RING		1	2901001810	
9-3	MANCHON	SLEEVE	2 VOIES	1	2901001820	
9-4	CONNECTEUR MÂLE	MALE CONNECTOR	2 VOIES / WAYS	1	2901013820	
10	COLLIER SÉRIE DOUBLE	CLAMP TWIN SERIE	2 17.2-17.2 PP GD AS	2	2389003500	
11	COLLIER SÉRIE DOUBLE	CLAMP TWIN SERIE	3 20-20 PP GD AS	1	2700300440	
12	VALVE DE SÉCURITÉ	SAFETY VALVE		1	2420211130	
13	VALVE DE SÉQUENCE	SEQUENCING VALVE		1	2422205600	
14	COUDE MÂLE	MALE EVEN BEND	1-2BSPP 11-16 ORFS 90° ORFS	2	2501003610	
15	COUDE MÂLE TOURNANT	ROTATING MALE BEND	1/2'BSPP/13/16 90°	1	2501001100	
16	COUDE EGAL TRAV. CLOISON	REGULAR BEND TRAV. PARTITION	90° ORFS 11/16-16	1	2501001440	
17	COUDE ORIENTABLE	ADJUSTABLE BEND	11 16-16UNF A 90 ORFS	2	2501000950	
18	UNION MÂLE	MALE UNION	BSPP 1/2 ORFS 11/16-16 ORFS	2	2501001220	
19	UNION FEMELLE	FEMALE UNION	BSPP 1/2 ORFS 13/16-16 ORFS	1	2501001370	
20	TÉ ÉGAL RENVERSÉ TRAV. CLOISON	REGULAR REVERSE TEE TRAV. PARTITION	ORFS 11/16-16	1	2501001460	
21	TÉ ORIENTABLE ÉGAL	ORIENTABLE TEE	11-16	1	2369112280	
22	TÉ ORIENTABLE RENVERSÉ	REVERSE ORIENTABLE TEE	11-16	3	2369112220	

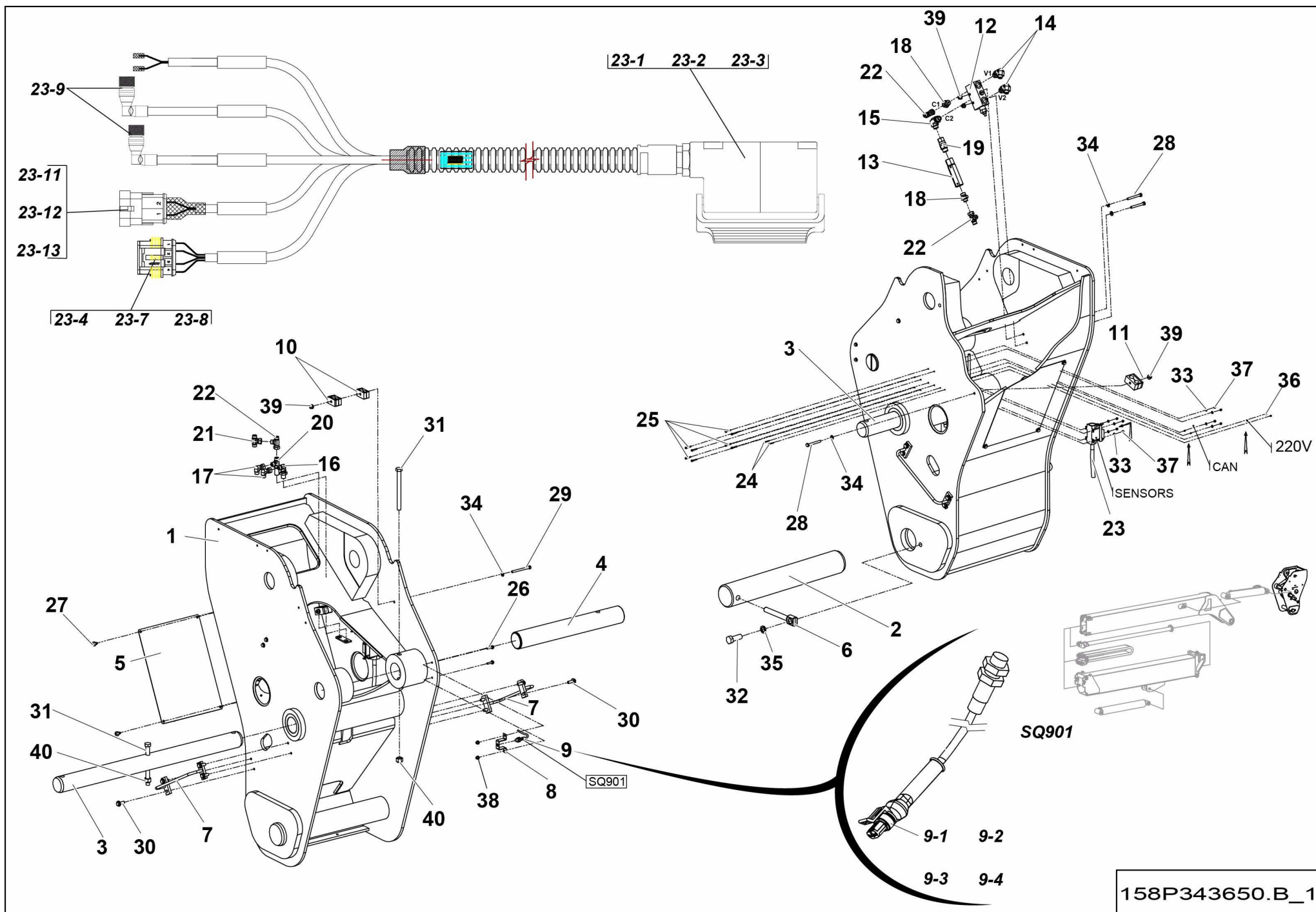


158P343650.B_1

▲ PIÈCE DE LIAISON BRAS-FLÈCHE ARM-BOOM LINK PART

◀ D-91
2/3 ▶

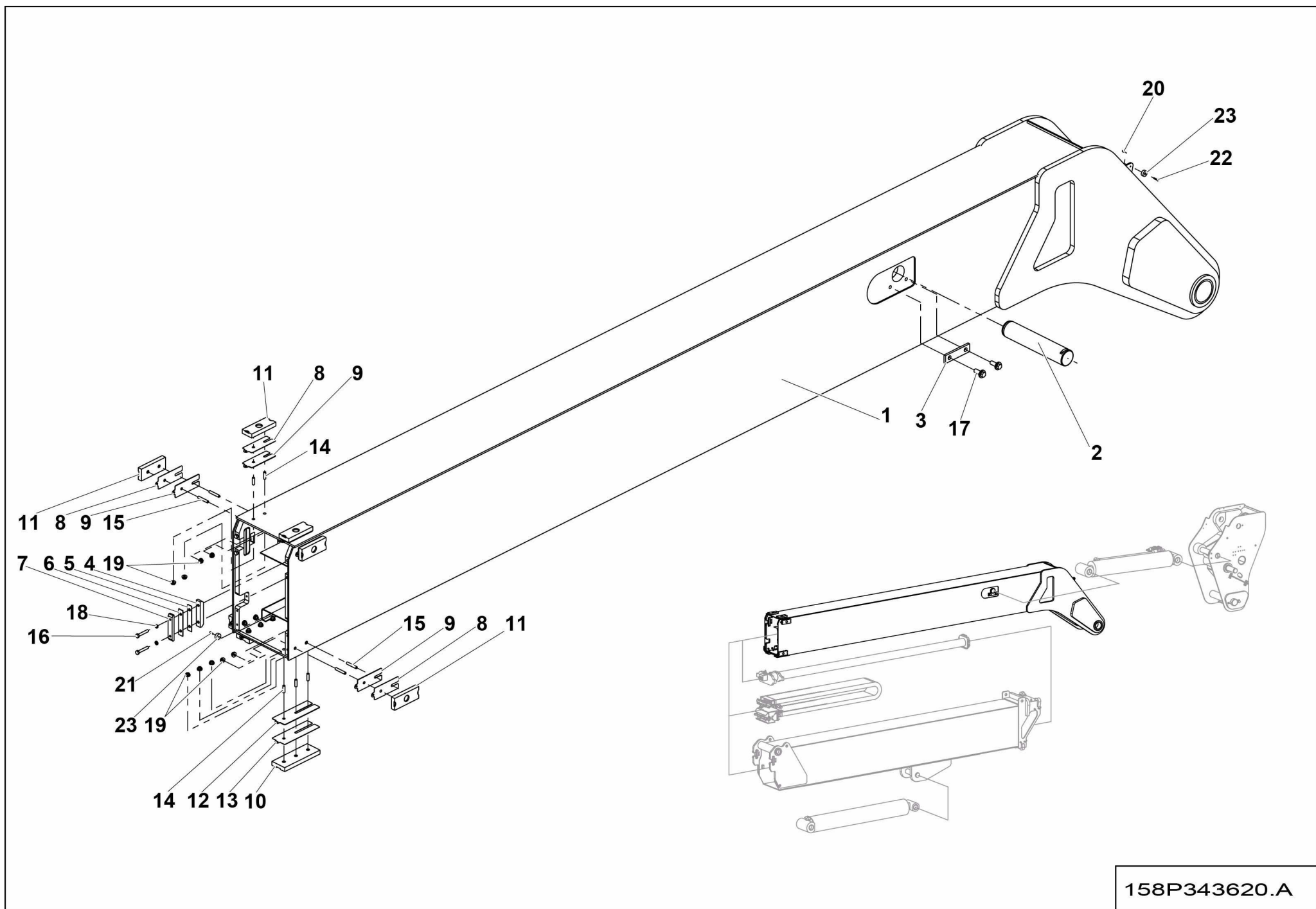
Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
23	KIT FAISCEAUX	HARNESS KIT	PIÈCE DE LIAISON / LINK PART	1	158P339420	
23-1	EMBASE	BASE		1	2901016320	
23-2	COSSE	LUG		8	2901000540	
23-3	INSERT	INSERT		1	2901013300	
23-4	CALE	CHOCK		1	2901000800	
23-7	CONNECTEUR	CONNECTOR		1	4000017480	
23-8	JOINT PLAT	GASKET		6	2901001810	
23-9	CONNECTEUR	CONNECTOR		2	2901013930	
23-11	CONNECTEUR	CONNECTOR		1	2901013040	
23-12	CONTACT	CONTACT		2	2901001800	
23-13	CACHE COSSE	TERMINAL COVER		1	2901001820	
24	VIS CHC	SOCKET CAP SCREW	M3X25-18 CL.8.8	2	2700101300	
25	VIS CHC	SOCKET CAP SCREW	M4X25-25 CL.8.8	8	2308231200	
26	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M6X25-18 CL.8.8	2	2700101560	
27	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M8X20-20 CL.8.8	4	4000030180	
28	VIS H	CAP SCREW	M8X70-22 CL.8.8	3	2301231730	
29	VIS H	CAP SCREW	M8X90-22 CL.8.8	1	2331231450	
30	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M10X25-25 CL.8.8	8	4000030190	
31	VIS H	CAP SCREW	M16X180-44 CL.8.8	2	2301232530	
32	VIS H	CAP SCREW	M20X55-46 CL.8.8	1	2301232770	
33	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	4.3-10-0.8-CL.8.8	8	2351112030	
34	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	8.4-18-1.5-CL.8.8	4	2351112070	
35	RONDELLE ÉLASTIQUE	SPRING WASHER	W 20	1	2351201140	
36	ÉCROU AUTOFREINÉ	SELF-LOCKED NUT	M3 CL.8	2	2349223340	
37	ÉCROU AUTOFREINÉ	SELF-LOCKED NUT	M4 CL.8	8	2349221480	
38	ÉCROU EMBASE AUTOFREINÉ	FLANGE HEX LOCKNUT	M6 CL.8 ZB	2	2700200430	



158P343650.B_1

D-91
3/3

4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 197 / 468

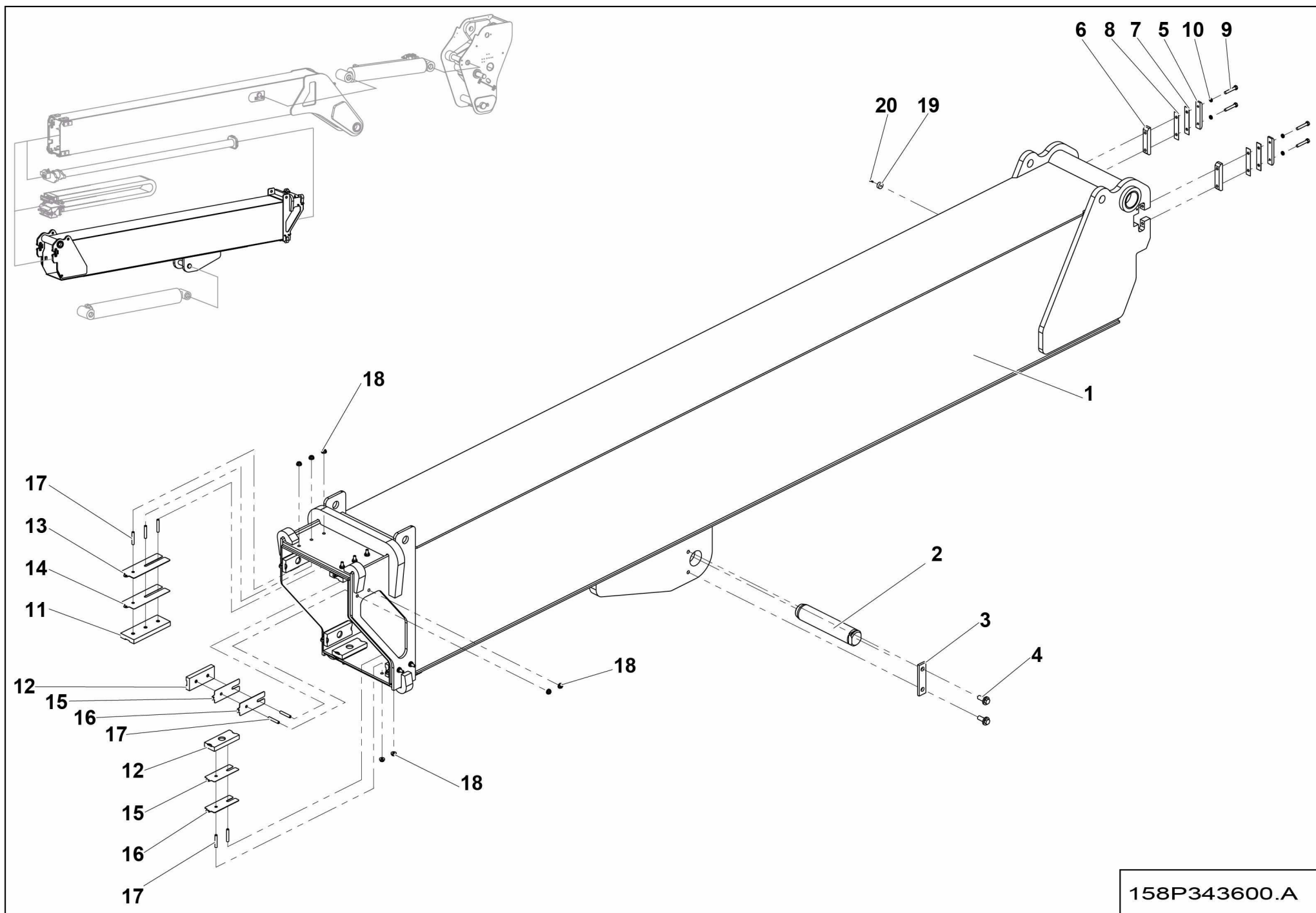


158P343620.A

▲ **ENSEMBLE BRAS INTÉRIEUR** **INTERIOR ARM ASSEMBLY**

◀ **D-92** ▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	TÉLESCOPE	TELESCOPE		1	158P348870	
2	AXE VÉRIN COMPENSATION	PIN-COMPENSATION CYLINDER		1	158C166460	
3	PLAQUETTE ARRÊT D'AXE	PIN STOP PLATE		1	158D165860	
4	PATIN DE FIXATION	FIXING PAD		2	158D165800	
5	CALE FIXATION VÉRIN	CYLINDER FIXING WEDGE	1MM	2	158D169540	
6	CALE FIXATION VÉRIN	CYLINDER FIXING WEDGE	2MM	2	158D169550	
7	BRIDE DE FIXATION	FIXING FLANGE		2	158D165790	
8	CALE/PATIN LATÉRAL	SIDE PAD CHOCK	EP.1 MM	6	158D165720	
9	CALE/PATIN LATÉRAL	SIDE PAD CHOCK	EP.2 MM - SP 1815	6	158D165740	
10	PATIN	PAD		2	158C172200	
11	PATIN FROTTEMENT LATÉRAL	SIDE FRICTION PAD		6	158C172960	
12	CALE/CAISSON	WEDGE/CASE	2MM	2	158C165670	
13	CALE/CAISSON	WEDGE/CASE	1MM	2	158C165640	
14	VIS STHC BOUT PLAT	SCREW STHC FLAT POINT	M10X35	10	2316132240	
15	VIS STHC BOUT PLAT	SCREW STHC FLAT POINT	M10X60	8	2316132250	
16	VIS H	CAP SCREW	M10X60-26 CL.8.8	4	2301231820	
17	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M16X40-38 CL. 8.8	2	2700101760	
18	RONDELLE ÉLASTIQUE	SPRING WASHER	W 10	4	2351201090	
19	ÉCROU H EMBASÉ	HEX FLANGE NUT	M10 CL.8	18	2700200310	
20	ÉCROU AUTOFREINÉ	SELF-LOCKED NUT	M4 CL. 8	1	2349221480	
21	VIS SPECIALE	SPECIAL SCREW	FHC M4X16-16 S020312	1	2700102060	
22	VIS FHC	FHC SCREW	M4X25-25 INOX A2	1	2700100900	
23	AIMANT	MAGNET	S6107 DIA 26 X 11	2	2901001860	

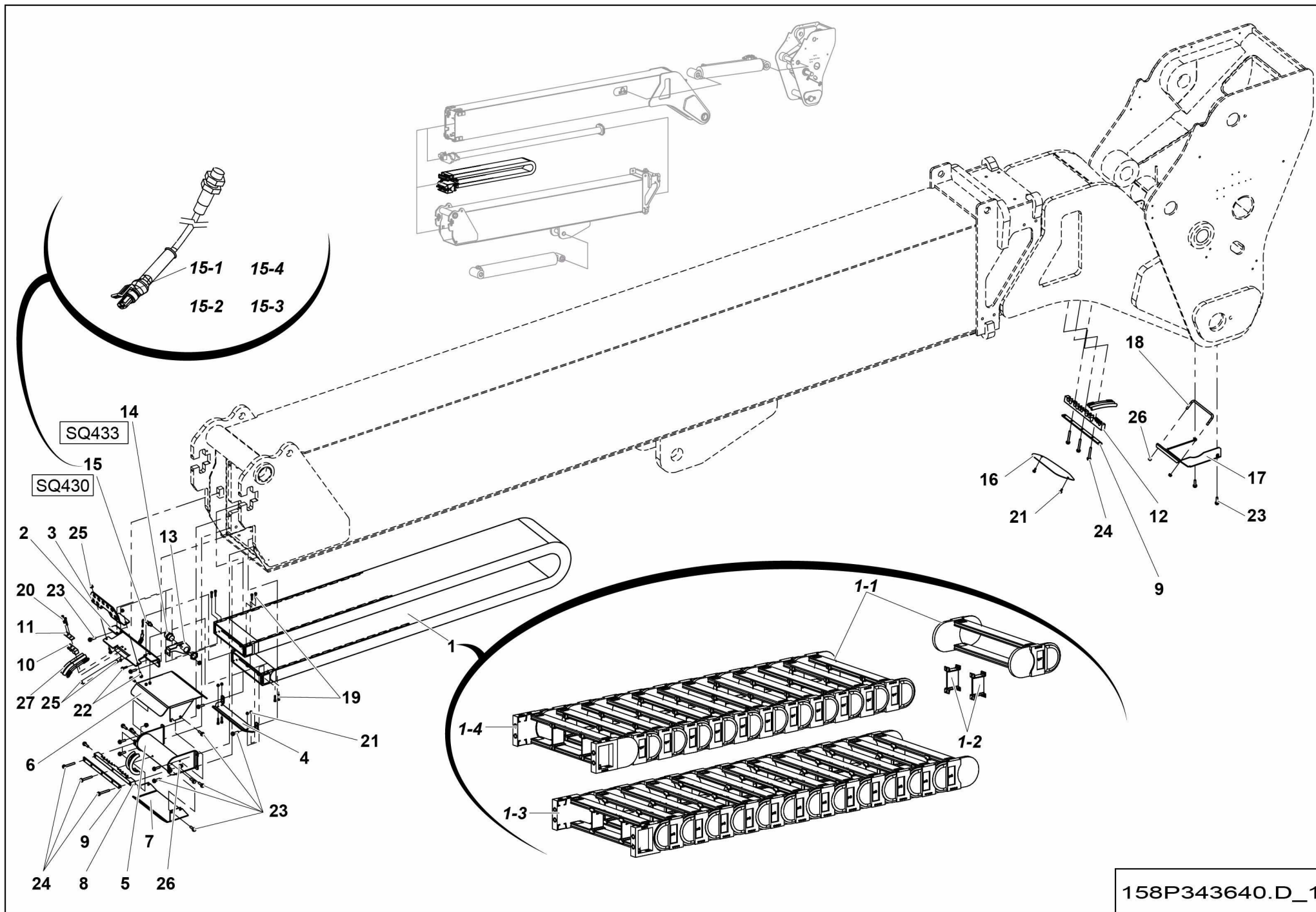


158P343600.A

▲ **ENSEMBLE BRAS EXTÉRIEUR** **EXTERIOR ARM ASSEMBLY**

◀ **D-93** ▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	BRAS	ARM		1	158P348860	
2	AXE VÉRIN DE LEVAGE	PIN-LIFTING CYLINDER		1	158C166450	
3	PLAQUETTE ARRÊT D'AXE	PIN STOP PLATE		1	158D165860	
4	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M16X40-38 CL.8.8	2	2700101760	
5	BRIDE DE FIXATION	FIXING FLANGE		2	158D165790	
6	PATIN DE FIXATION	FIXING PAD		2	158D165800	
7	CALE FIXATION VÉRIN	CYLINDER FIXING WEDGE	2MM	2	158D169550	
8	CALE FIXATION VÉRIN	CYLINDER FIXING WEDGE	1MM	2	158D169540	
9	VIS H	CAP SCREW	M10X60-26 CL.8.8	4	2301231820	
10	RONDELLE ÉLASTIQUE	SPRING WASHER	W 10	4	2351201090	
11	PATIN	PAD		2	158C172200	
12	PATIN FROTTEMENT LATÉRAL	SIDE FRICTION PAD		6	158C172960	
13	CALE/CAISSON	WEDGE/CASE	2MM	2	158C165670	
14	CALE/CAISSON	WEDGE/CASE	1MM	2	158C165640	
15	CALE/PATIN LATÉRAL	SIDE PAD CHOCK	EP.1 MM	6	158D165720	
16	CALE/PATIN LATÉRAL	SIDE PAD CHOCK	EP.2 MM-SP 1815	6	158D165740	
17	VIS STHC BOUT PLAT	SCREW STHC FLAT POINT	M10X60	18	2316132250	
18	ÉCROU H EMBASÉ	HEX FLANGE NUT	M10 CL.8	18	2700200310	
19	AIMANT	MAGNET	S6107 DIA 26 X 11	1	2901001860	
20	VIS FHC	FHC SCREW	M4X16-16 CL.10.9	1	2307233220	

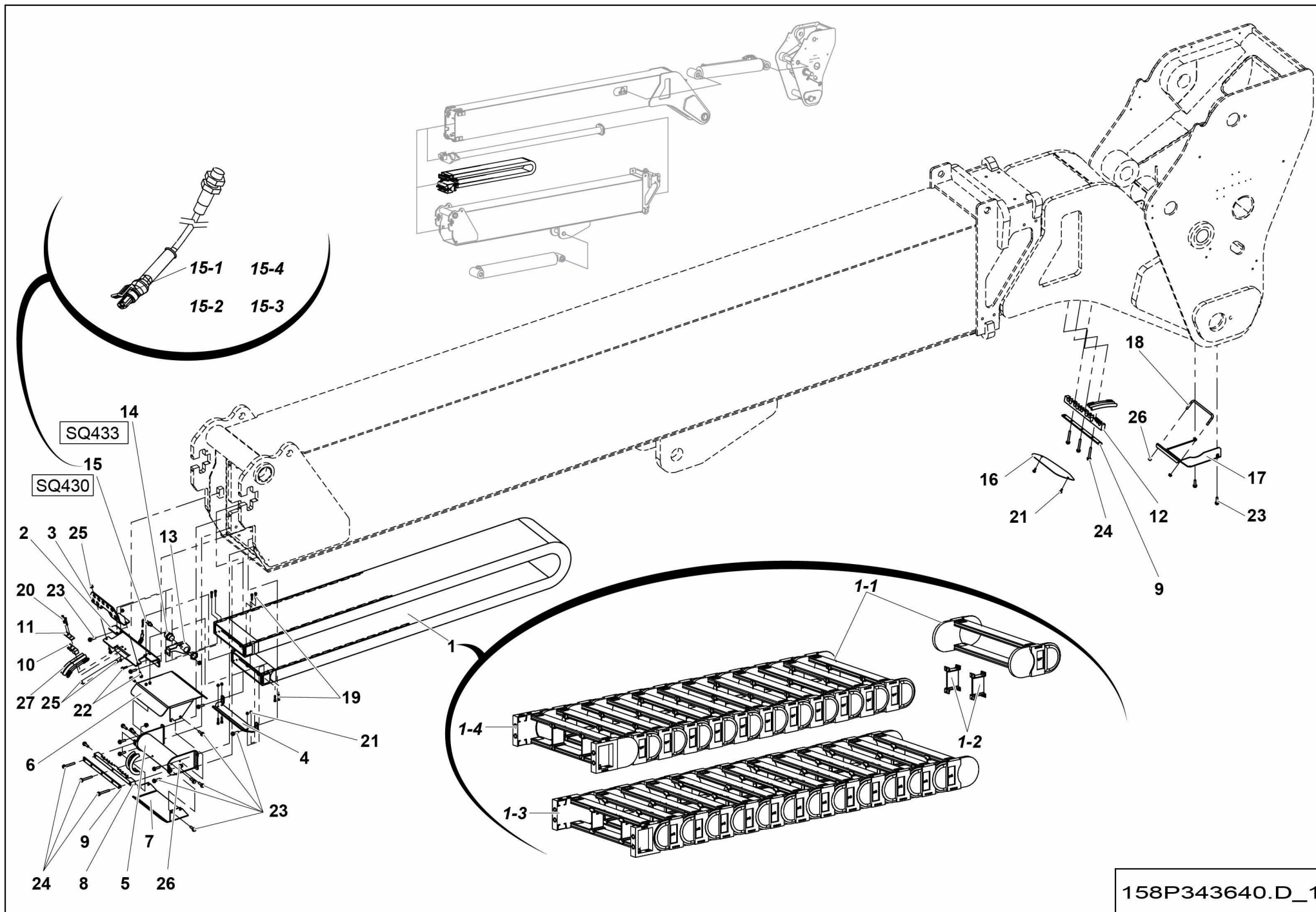


158P343640.D_1

▲ **CHAÎNE GUIDE FLEXIBLE INTÉRIEURE BRAS** **INSIDE ARM CABLE HOLDER CHAIN ASSEMBLY**

◀ **D-160**
1/2 ▶

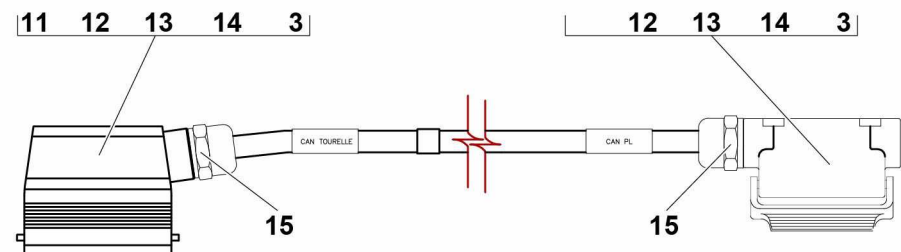
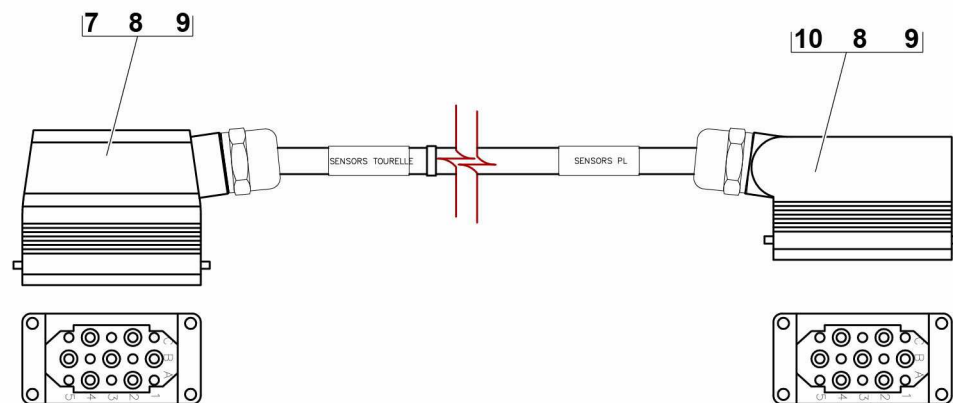
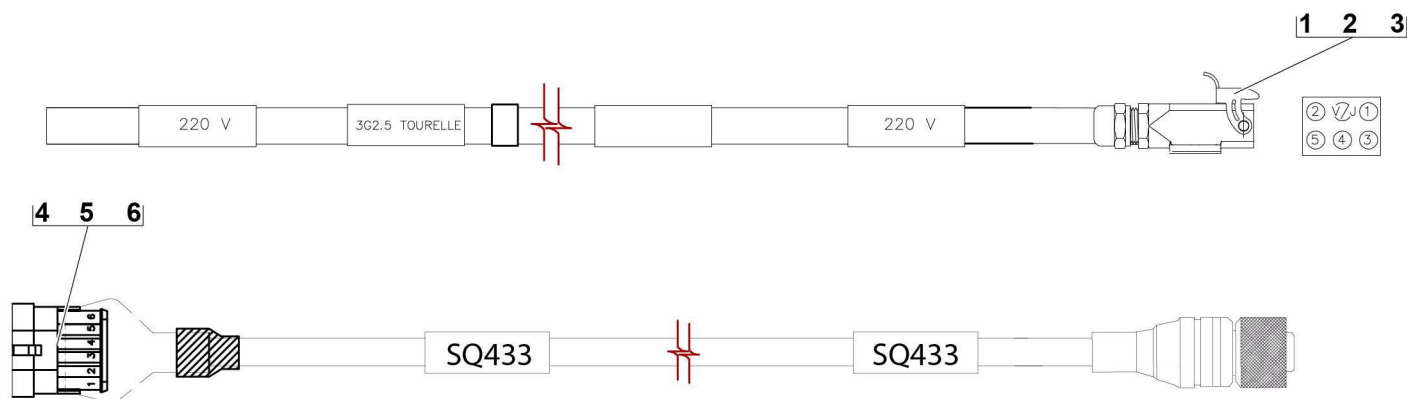
Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	CHAÎNE DE GUIDAGE	GUIDING CHAIN	CDC020720-S021989	1	2326016510	
1-1	MAILLON	LINK		55	2326016590	
1-2	SEPARATEUR	SEPARATOR		114	2421907060	
1-3	MAILLON RACCORD	CONNECTING LINK	EXTREMITÉ MOBILE / MOVING END	1	4000044870	
1-4	MAILLON RACCORD	CONNECTING LINK	EXTREMITÉ FIXE / FIXED END	1	4000044860	
5	ELEM. CHAÎNE PORTE-CABLE	CABLE HOLDER CHAIN ELEMENT	MAILLON / LINK	55	2326016590	
2	TOLE DE FIXATION	FASTENING SHEET		1	158P338890	
3	TÔLE SUPPORT	SHEET METAL SUPPORT		1	158P338900	
4	TOLE DE FIXATION	FASTENING SHEET		1	158P338880	
5	TOLE DE GUIDAGE	GUIDE PLATE		1	158P338920	
6	CAPOT TÔLE	SHEET METAL COVER		1	158P345130	
7	CAPOT TÔLE	SHEET METAL COVER		1	4000007190	
8	BRIDE	FLANGE		1	158P345140	
9	TOLE ENTRETOISE	SPACER PLATE		2	158P345150	
10	SERRE CABLE	WIRE CLAMP		1	4000019720	
11	PLAT DE SERRAGE	TIGHTENING IRON		1	159P334470	
12	BRIDE	FLANGE		1	158P347120	
13	TÔLE SUPPORT	SHEET METAL SUPPORT		1	158P340040	
14	DÉTECTEUR DE PROXIMITÉ	PROXIMITY DETECTOR	M30	1	2901009820	
15	DÉTECTEUR	DETECTOR	ILS TYPE	1	2901001850	
15-1	COSSE	LUG		1	2901000820	
15-2	JOINT	O-RING		1	2901001810	
15-3	MANCHON	SLEEVE	2 VOIES / WAYS	1	2901001820	
15-4	CONNECTEUR MÂLE	MALE CONNECTOR	2 VOIES / WAYS	1	2901013820	
16	CAPOT TÔLE	SHEET METAL COVER		1	159P324690	
17	CAPOT TÔLE	SHEET METAL COVER		1	159P323850	



158P343640.D_1

D-160
2/2

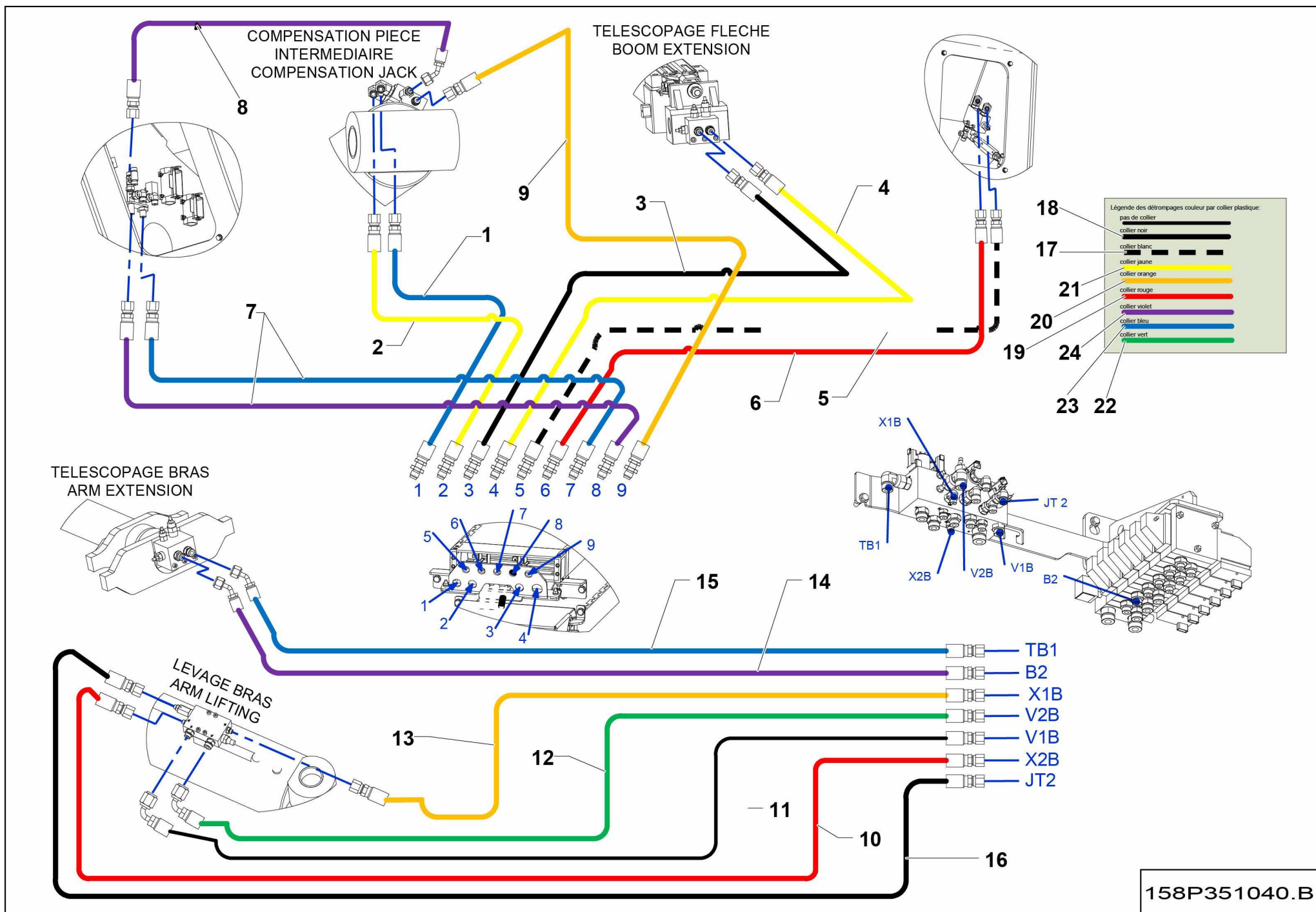
Haulotte Group 4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 205 / 468



158P339400.F

D-160-
27

4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 207 / 468

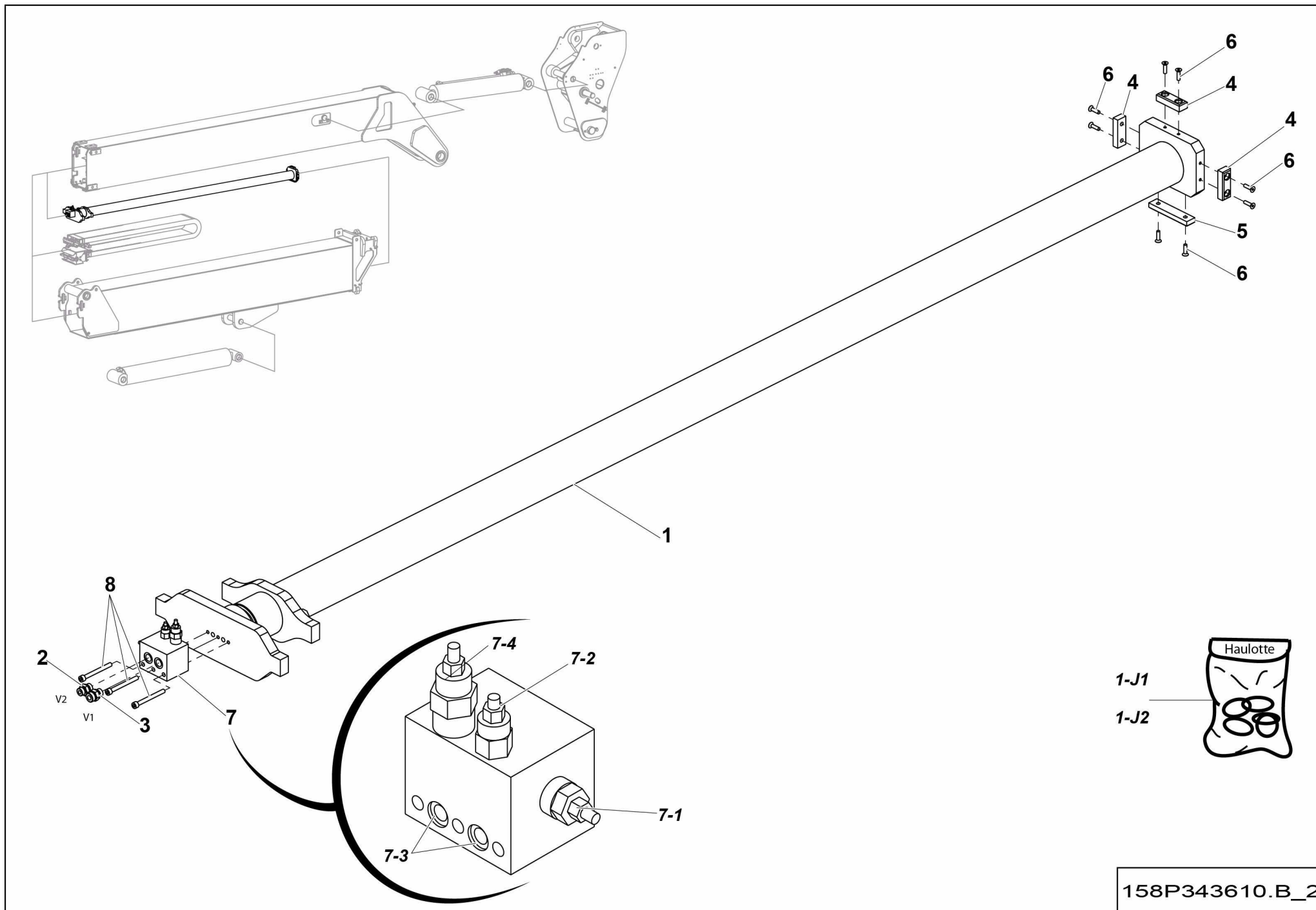


158P351040.B

▲ **ENSEMBLE FLEXIBLES BRAS** **ARM HOSE ASSEMBLIES**

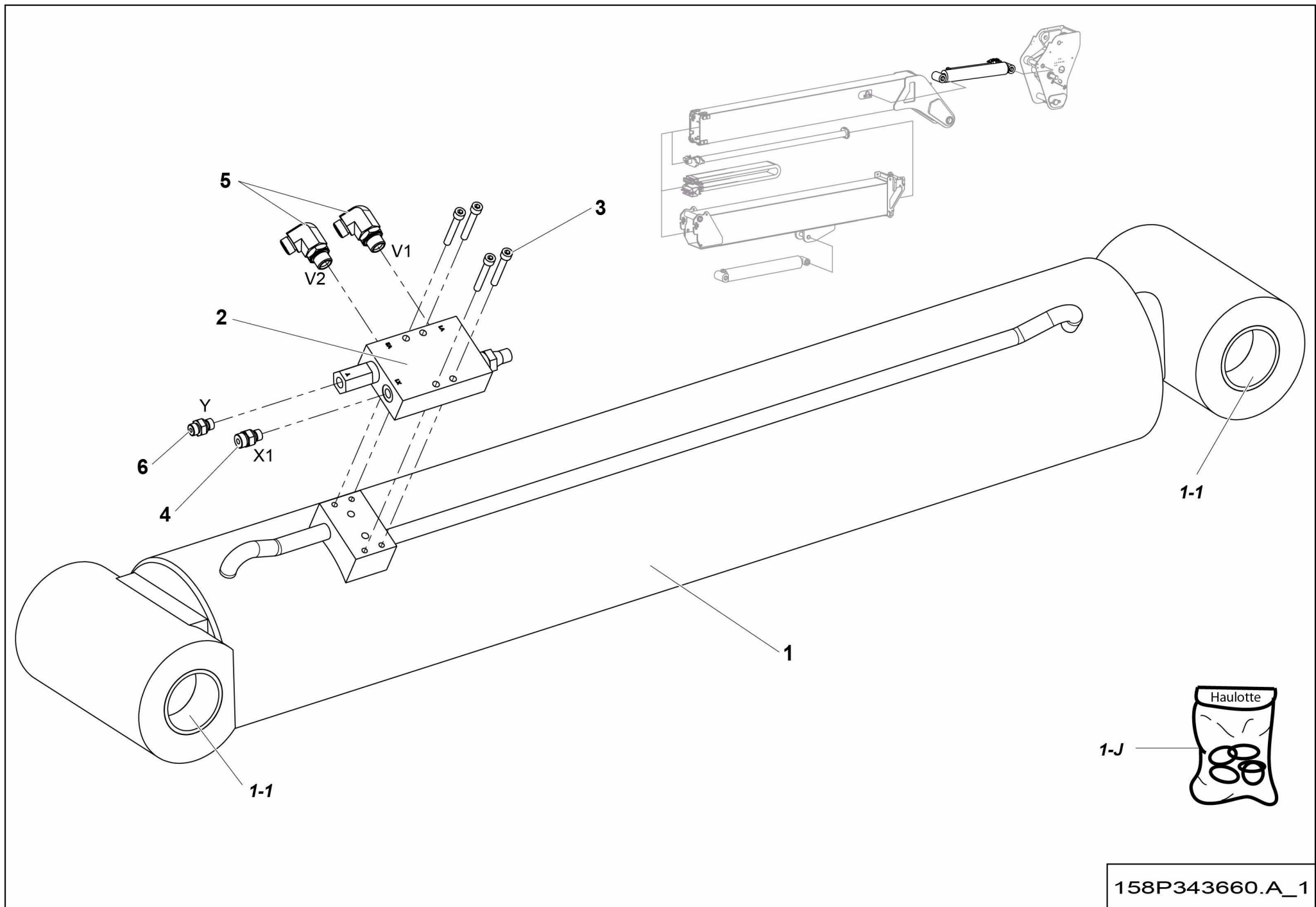
◀ **D-430** ▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 1/2P LG12700 S5469	1	2502014310	
2	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 1/2P LG12800 S5469	1	2502014320	
3	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 1/2P LG12450 S5469	1	2502014300	
4	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 5/8P LG12450 S5469	1	2502014290	
5	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 3/8P LG11400 S5469	1	2502014330	
6	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 3/8P LG11450 S5469	1	2502014340	
7	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 3/8P LG11240 S5469	2	2502014360	
8	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 1/4P LG1100 S5469	1	2502014380	
9	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 3/8P LG12710 S5469	1	2502014350	
10	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 1/4P LG3120 S5469	1	2502012770	
11	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 1/2P LG2500 S5469	1	2502014390	
12	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 5/8P LG2400 S5469	1	2502014400	
13	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE		1	2502012140	
14	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 1/2P LG2450 S5469	1	2502014410	
15	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 5/8P LG1860 S5469	1	2502014420	
16	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 1/4P LG3100 S5469	1	2502014430	
17	COLLIER DE SERRAGE	CLAMP HANGERS	BLANC / WHITE	4	2389002810	
18	COLLIER POLYAMIDE	PA FASTENER	200X4.8 NOIR / BLACK 6-6	8	2389002870	
19	COLLIER POLYAMIDE	PA FASTENER	ROUGE / RED 6.6-4.8X188 MM	8	2326013450	
20	COLLIER POLYAMIDE	PA FASTENER	ORANGE 6.6-4.8X188 MM	8	2326013460	
21	COLLIER POLYAMIDE	PA FASTENER	JAUNE / YELLOW 6.6-4.8X188 MM	8	2326013470	
22	COLLIER POLYAMIDE	PA FASTENER	VERT / GREEN 6.6-4.8X188 MM	4	2326013480	
23	COLLIER POLYAMIDE	PA FASTENER	BLEU / BLUE 6.6-4.8X188 MM	12	2326013490	
24	COLLIER POLYAMIDE	PA FASTENER	VIOLET 6.6-4.8X188 MM	12	2326013500	

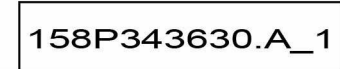


158P343610.B_2

D-745

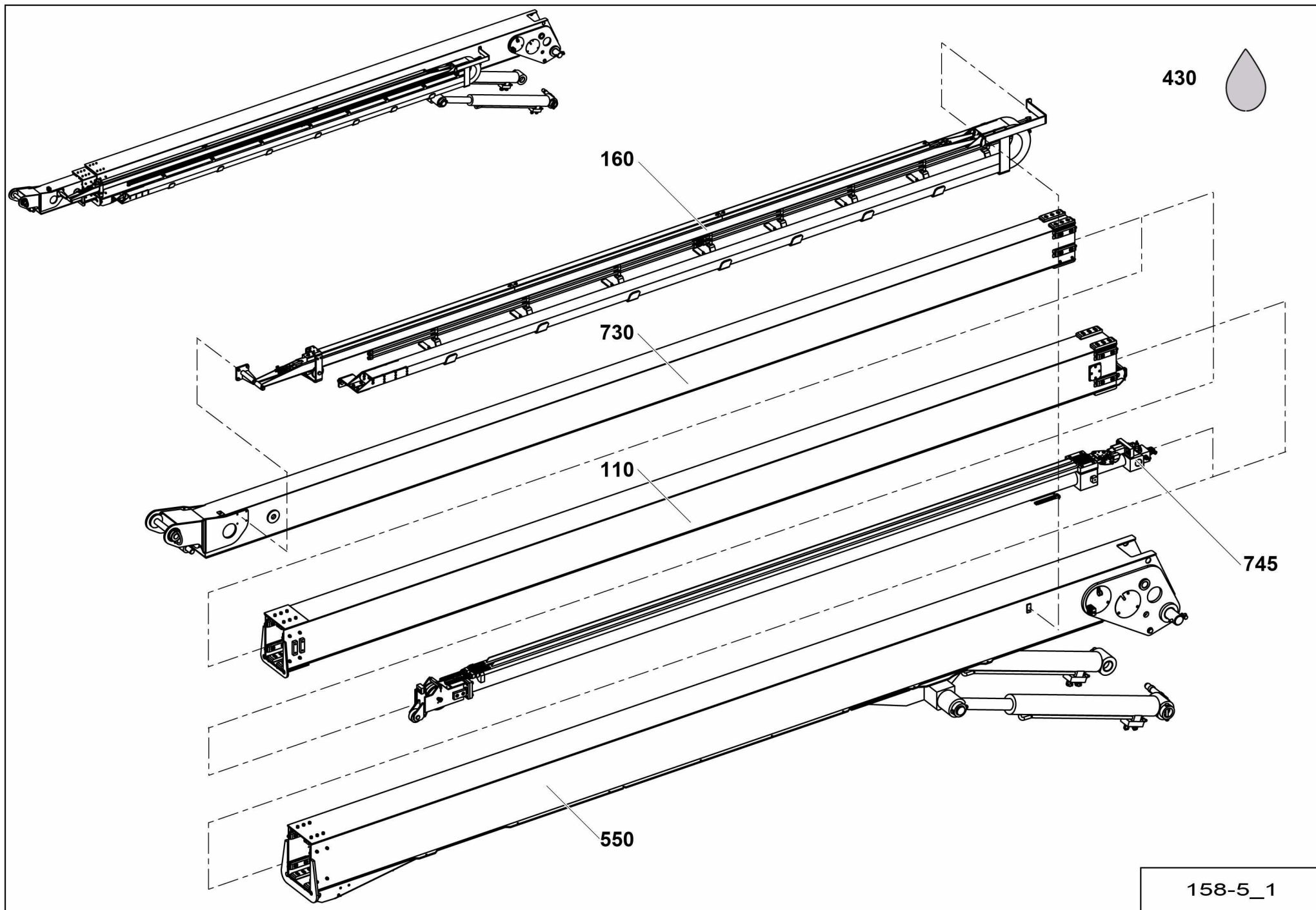


D-746



D-747

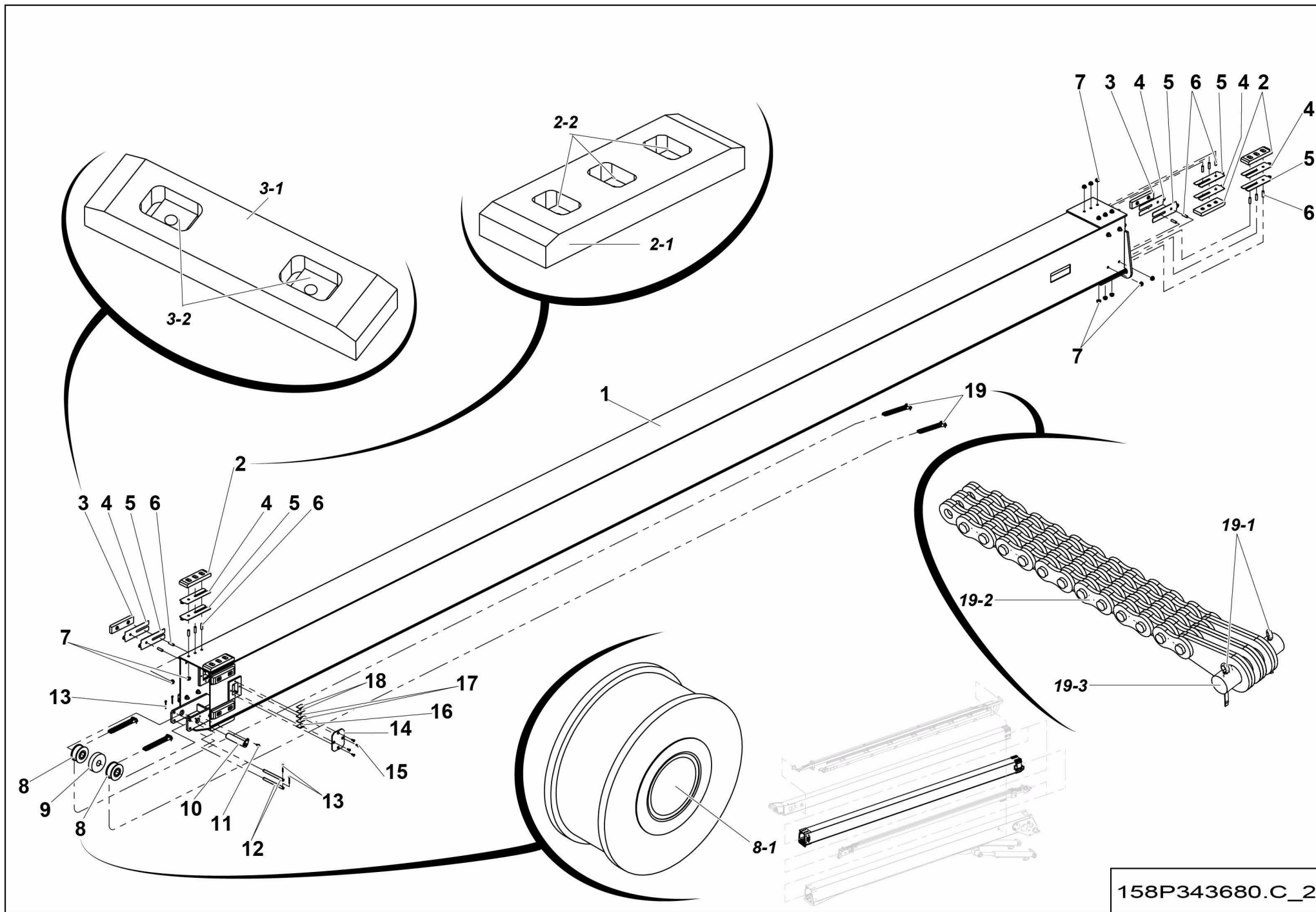
Haulotte Group 4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 215 / 468



158-5_1

◀ E ▶

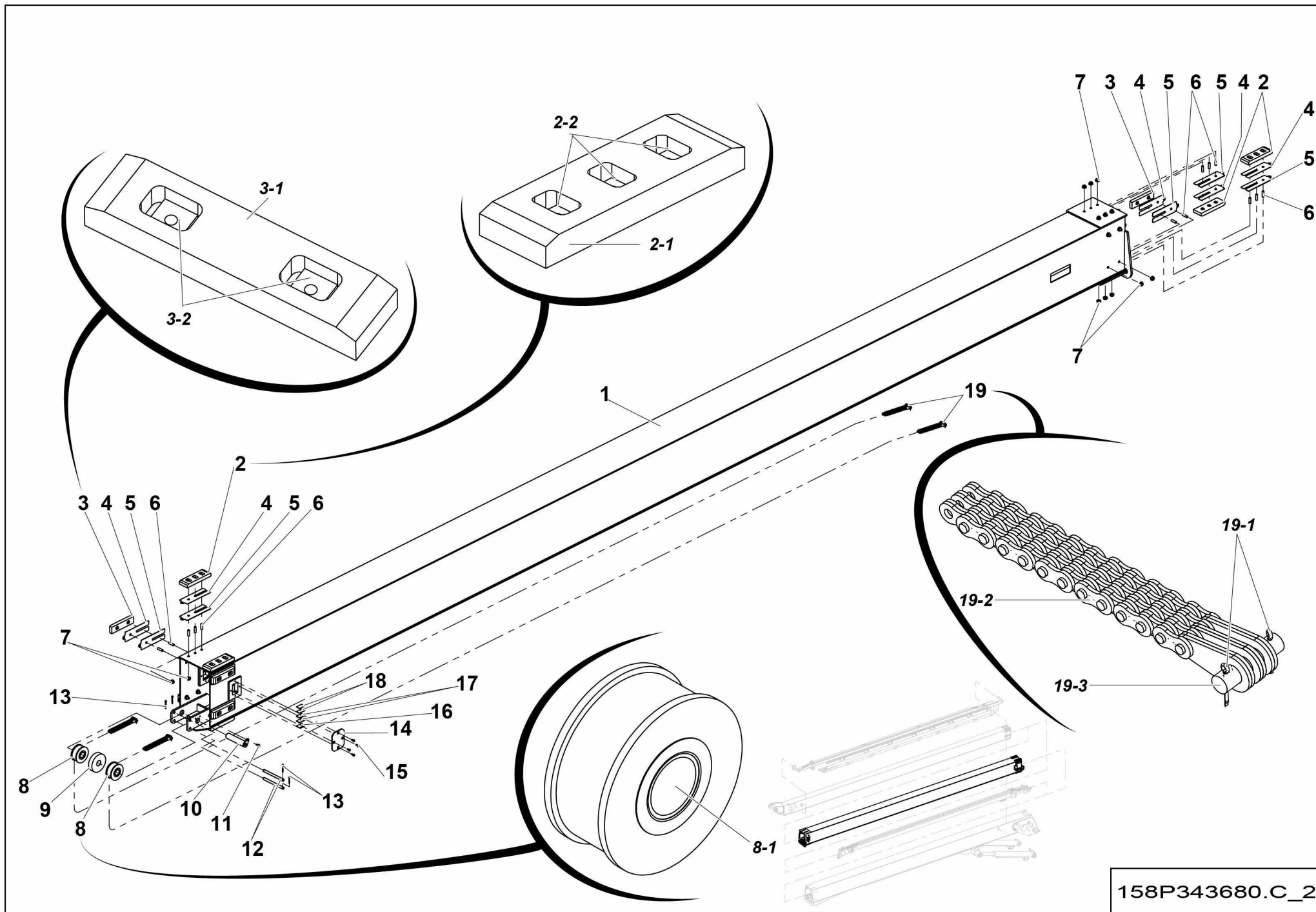
4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 217 / 468



▲ **ENSEMBLE CAISSON INTÉRIEUR FLÈCHE** **BOOM INTERMEDIATE CASE ASSEMBLY**

◀ **E-110**
1/2 ▶

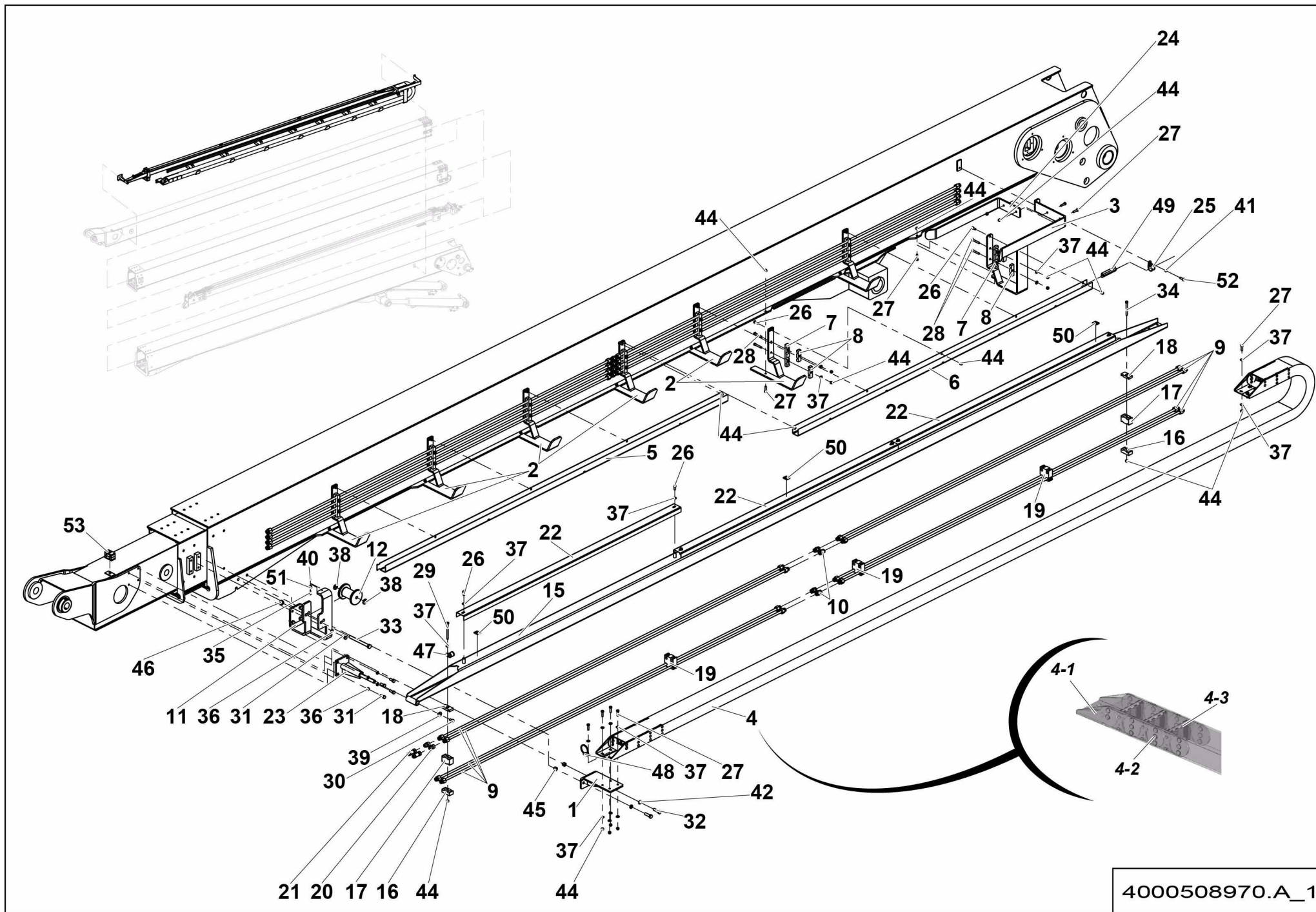
Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	CAISSON INTERMEDIAIRE	INTERMEDIATE CASE		1	158P345350	
2	PATIN DE FROTTEMENT	FRICTION PAD		8	184P313520	
2-1	<i>PATIN DE FROTTEMENT</i>	<i>FRICTION PAD</i>		1	184P310970	
2-2	<i>INSERT</i>	<i>INSERT</i>	<i>M10</i>	3	194P307530	
3	PATIN DE FROTTEMENT	FRICTION PAD		8	4000000450	
3-1	<i>PATIN DE FROTTEMENT</i>	<i>FRICTION PAD</i>		1	4000000440	
3-2	<i>INSERT</i>	<i>INSERT</i>	<i>M10</i>	2	194P307530	
4	CALE	CHOCK	EP. 1MM-TH. 0.0359INCH	16	158C168250	
5	CALE	CHOCK	EP. 2MM-TH. 0.0747INCH	16	158C168260	
6	VIS STHC BOUT PLAT	SCREW STHC FLAT POINT	M10X35	40	2316132240	
7	ÉCROU H EMBASÉ	HEX FLANGE NUT	M10 CL.8	40	2700200310	
8	POULIE	PULLEY		2	158C168060	
8-1	<i>BAGUE ALVEOLÉE POLYMÈRE</i>	<i>INDENTS POLYMER BEARING</i>	<i>S5717 303440</i>	1	2390190970	
9	ENTRETOISE POULIE	PULLEY SPACER		1	158D165930	
10	AXE NEZ VÉRIN TÉLESCOPAGE	TELESCOPIC JACK NOSE PIN		1	184P287780	
11	VIS SPÉCIFIQUE	SPECIAL SCREWS	M6X16 CL.8.8 S021325	1	2700101850	
12	AXE SECURITE CHÂÎNE	PIN- CHAIN SAFETY		2	4000053390	
13	GOUPILLE FENDUE	SPLIT PIN	V 4X36 ZB	4	2352101190	
14	PLAQ. ARRÊT 1/2 AXE VÉRIN	CYLINDER HALF-PIN STOP PLATE		2	159P247820	
15	VIS FHC	FHC SCREW	M6X16-16 CL.10.9	8	2307331490	
16	CALE FIXATION VÉRIN	CYLINDER FIXING WEDGE	6 MM	2	158D169590	
17	CALE FIXATION VÉRIN	CYLINDER FIXING WEDGE	2 MM	4	158D169580	
18	CALE FIXATION VÉRIN	CYLINDER FIXING WEDGE	1 MM	4	158D169570	
19	CHÂÎNE INFÉRIEURE	LOWER CHAIN	(S5332)	2	2420317830	
19-1	<i>GOUPILLE FENDUE</i>	<i>SPLIT PIN</i>	<i>V 2X20 ZB</i>	1	2352191400	
19-2	<i>CHÂÎNE</i>	<i>CHAIN</i>		1	2326009590	



158P343680.C_2

E-110
2/2

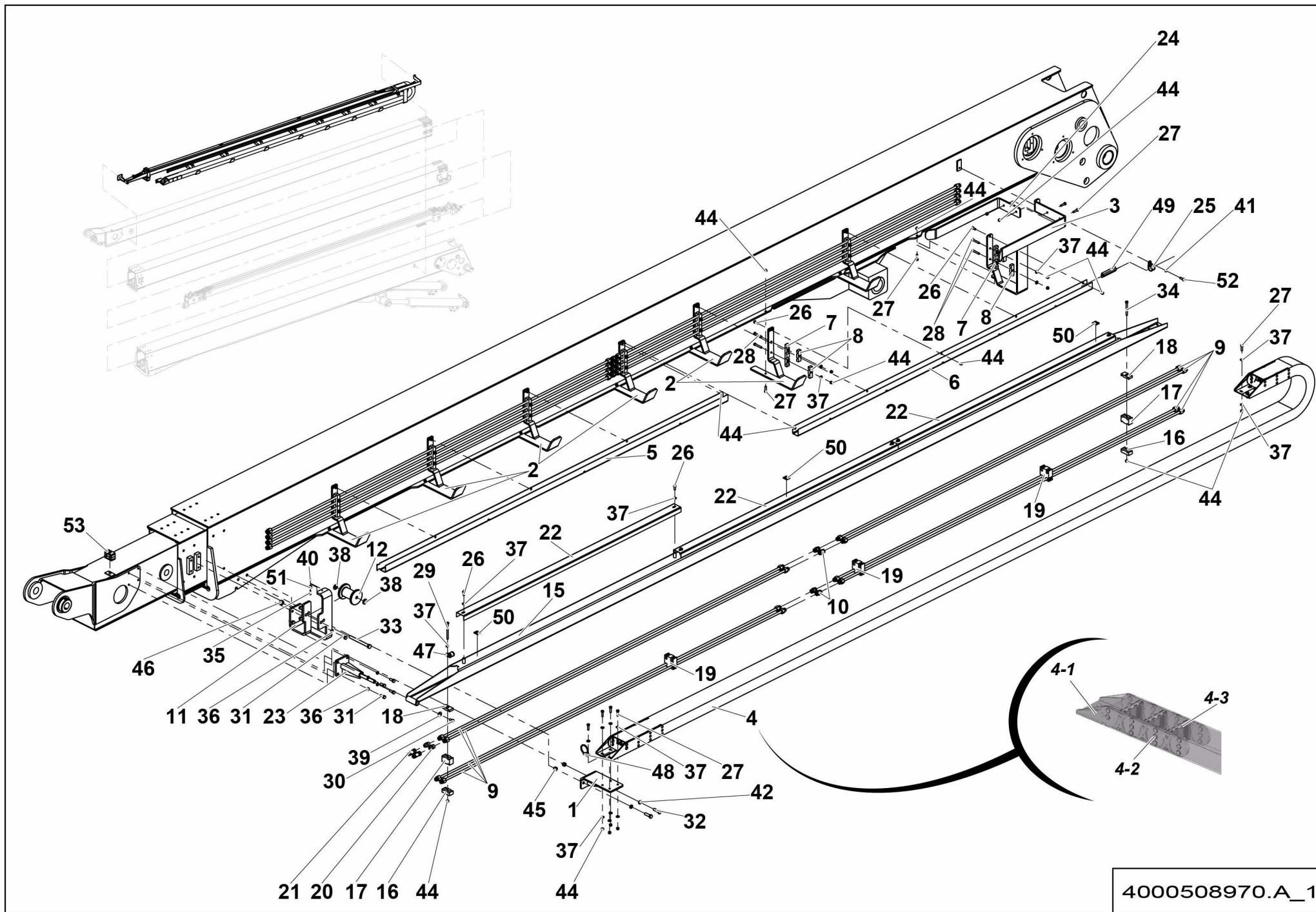
Haulotte Group 4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 221 / 468



▲ **CHAÎNE GUIDE FLEXIBLE FLÈCHE** **BOOM CABLE HOLDER CHAIN ASSEMBLY**

◀ **E-160**
1/3 ▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	TÔLE SUPPORT	SHEET METAL SUPPORT		1	159P335390	
2	TÔLE DE GUIDAGE	GUIDE PLATE		7	159P335400	
3	TÔLE SUPPORT	SHEET METAL SUPPORT		1	4000003920	
4	CHAÎNE DE GUIDAGE	GUIDING CHAIN	CDC020782 - S021518	1	2326016000	
4-1	<i>JEU DE RACCORD</i>	<i>CONNECTION SET</i>		1	2421003690	
4-2	<i>MAILLON</i>	<i>LINK</i>		60	2421303910	
4-3	<i>SEPARATEUR</i>	<i>SEPARATOR</i>		120	2820305650	
5	TÔLE DE GUIDAGE	GUIDE PLATE		1	159P316830	
6	TÔLE SUPPORT	SHEET METAL SUPPORT		1	158P335600	
7	COLLIER POLYAMIDE	PA FASTENER		8	166P315660	
8	COLLIER POLYAMIDE	PA FASTENER		16	166P316460	
9	TUBE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC TUBE	ORFS - D12- LG.2750MM	16	158P335670	
10	UNION ÉGALE	STRAIGHT UNION	/13/16	8	2369112440	
11	TÔLE SUPPORT	SHEET METAL SUPPORT		1	4000310670	
12	ROULEAU	ROLLER		1	159P333070	
15	TÔLE DE GUIDAGE	GUIDE PLATE	GOULOTTE MOBILE / MOBILE TRUN- KING	1	166P315640	
16	COLLIER POLYAMIDE	PA FASTENER		2	184P283890	
17	COLLIER POLYAMIDE	PA FASTENER		2	184P286470	
18	COLLIER POLYAMIDE	PA FASTENER		2	184P286460	
19	COLLIER POLYAMIDE	PA FASTENER		3	184P283870	
20	UNION INÉGAL	IRREGULAR UNION	ORFS 13/16-16 / 11/16-16	2	2501002800	
21	TÉ ORIENTABLE RENVERSÉ	REVERSE ORIENTABLE TEE	11/16	2	2369112220	
22	CAPOT TÔLE	SHEET METAL COVER		3	166P325690	
23	PIVOT	PIVOT		1	159P335490	
24	TÔLE DE GUIDAGE	GUIDE PLATE		1	4000131850	
25	COLLIER DE SERRAGE	TIGHTENING COLLAR	DIA27 X 20	1	2700300390	

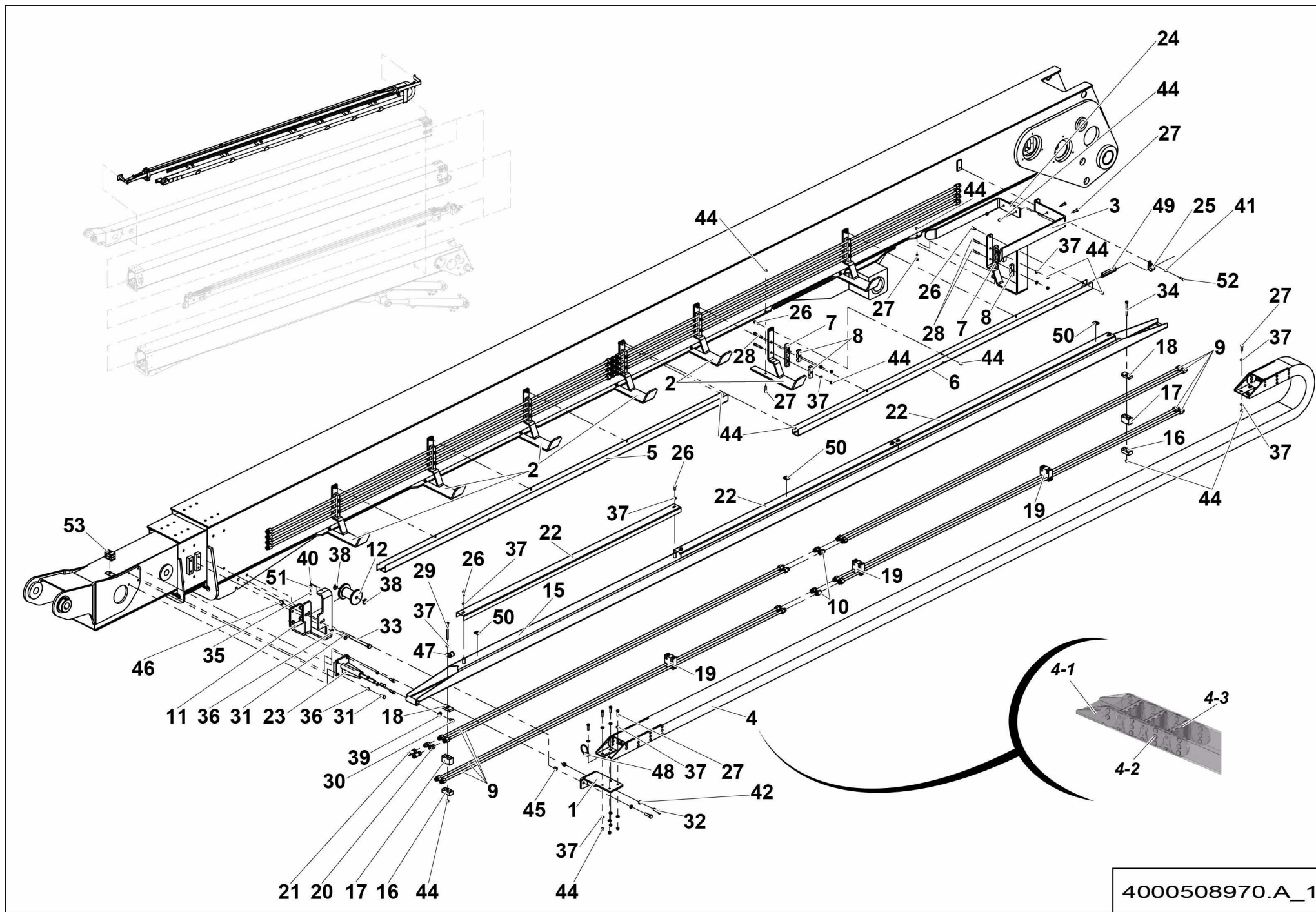


4000508970.A_1

▲ CHAÎNE GUIDE FLEXIBLE FLÈCHE BOOM CABLE HOLDER CHAIN ASSEMBLY

◀ E-160
2/3 ▶

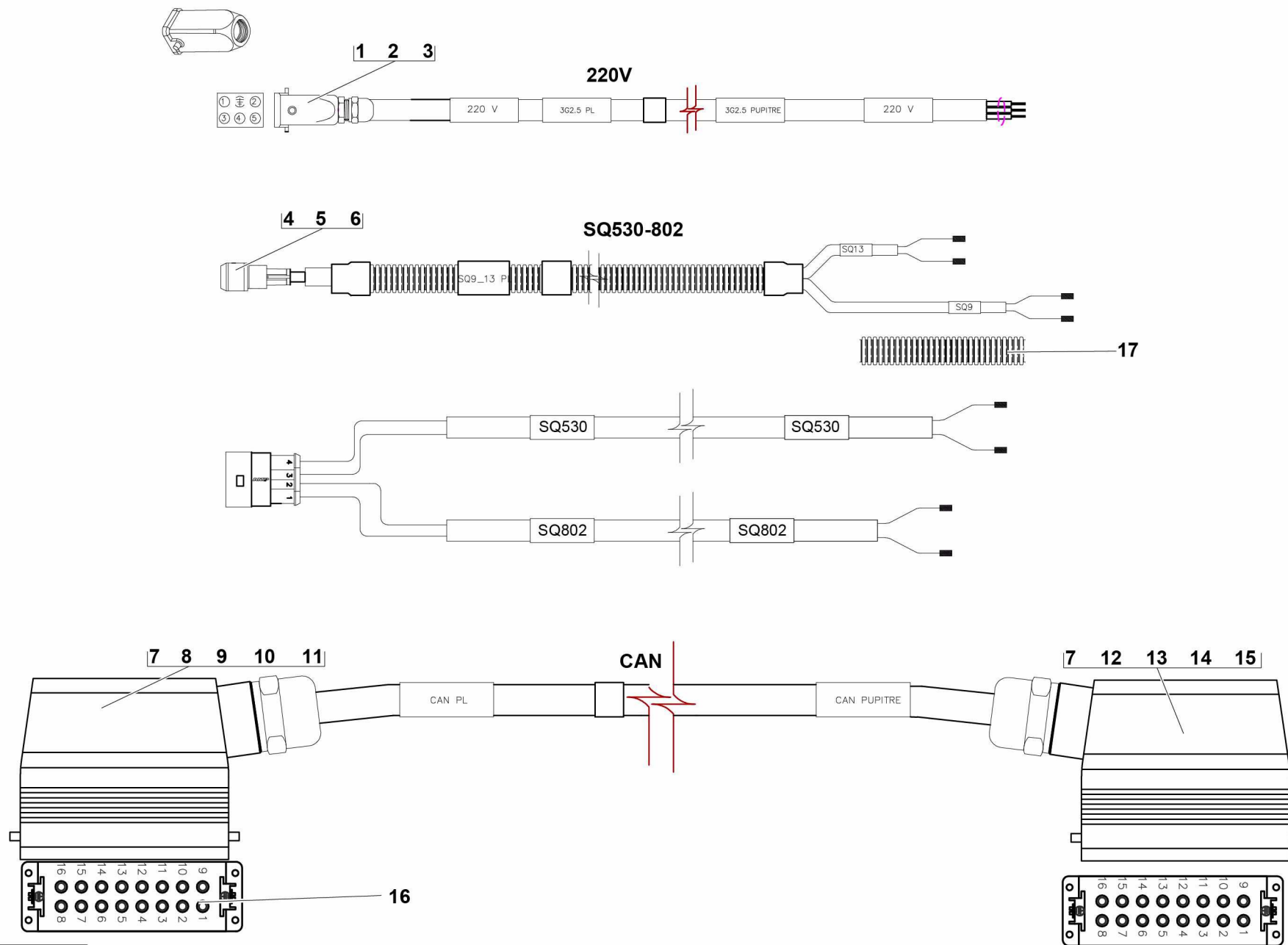
Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
26	VIS H	CAP SCREW	M8X20-20 CL.8.8	15	2331231420	
27	VIS H	CAP SCREW	M8X30-30 CL.8.8	18	2331231440	
28	VIS H	CAP SCREW	M8X50-50 CL.8.8	16	2331231490	
29	VIS H	CAP SCREW	M8X100-22 CL.8.8	1	2331231460	
30	VIS H	CAP SCREW	M10X16-16 CL.8.8	1	2331231510	
31	VIS H	CAP SCREW	M10X25-25 CL.8.8	8	2331231560	
32	VIS H	CAP SCREW	M12X40-30 CL.8.8	2	2301231940	
33	VIS H	CAP SCREW	M14X150-40 CL.8.8	1	2301232300	
34	VIS CHC	SOCKET CAP SCREW	M8X80-28 CL.8.8	1	2308233830	
35	VIS FHC	FLAT SOCKET SCREW	M4X25-25 INOX A2	4	2700100900	
36	RONDELLE ÉLASTIQUE	SPRING WASHER	W 10	8	2351201090	
37	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	8.4 - 18 - 1.5 - CL.8.8	39	2351112070	
38	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	15 - 30 - 2.5 - CL.8.8	2	2351112120	
39	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	10.5 - 27 - 2 - CL.8.8	1	2351113090	
40	ÉCROU AUTOFREINÉ	SELF-LOCKED NUT	M4 CL. 8	4	2349221480	
41	RONDELLE ÉLASTIQUE	SPRING WASHER	W 8	1	2351201070	
42	RONDELLE ÉLASTIQUE	SPRING WASHER	W 12	2	2351201100	
44	ÉCROU AUTOFREINÉ	SELF-LOCKED NUT	M8 CL. 8	45	2349221500	
45	ÉCROU AUTOFREINÉ	SELF-LOCKED NUT	M12 CL. 8	2	2349221520	
46	ÉCROU AUTOFREINÉ	SELF-LOCKED NUT	M14 CL. 8	1	2349221530	
47	COLLIER DE SERRAGE	TIGHTENING COLLAR	DIA20 X 25	1	2700300400	
48	ATTACHE DE FIXATION	FASTENER	COLSON+ BASE M8	1	4000028310	
49	KIT FAISCEAUX LIAISON FLÈCHE	BOOM LINK HARNESS KIT		1	158P339410	SEE DETAILS
50	SOCLE ADHÉSIF	ADHESIVE BASE	29X29	3	2441904220	
51	PATIN	PAD		1	150D166260	
52	VIS H	CAP SCREW	M8X25-25 CL.8.8	1	2331231430	



4000508970.A_1

E-160
3/3

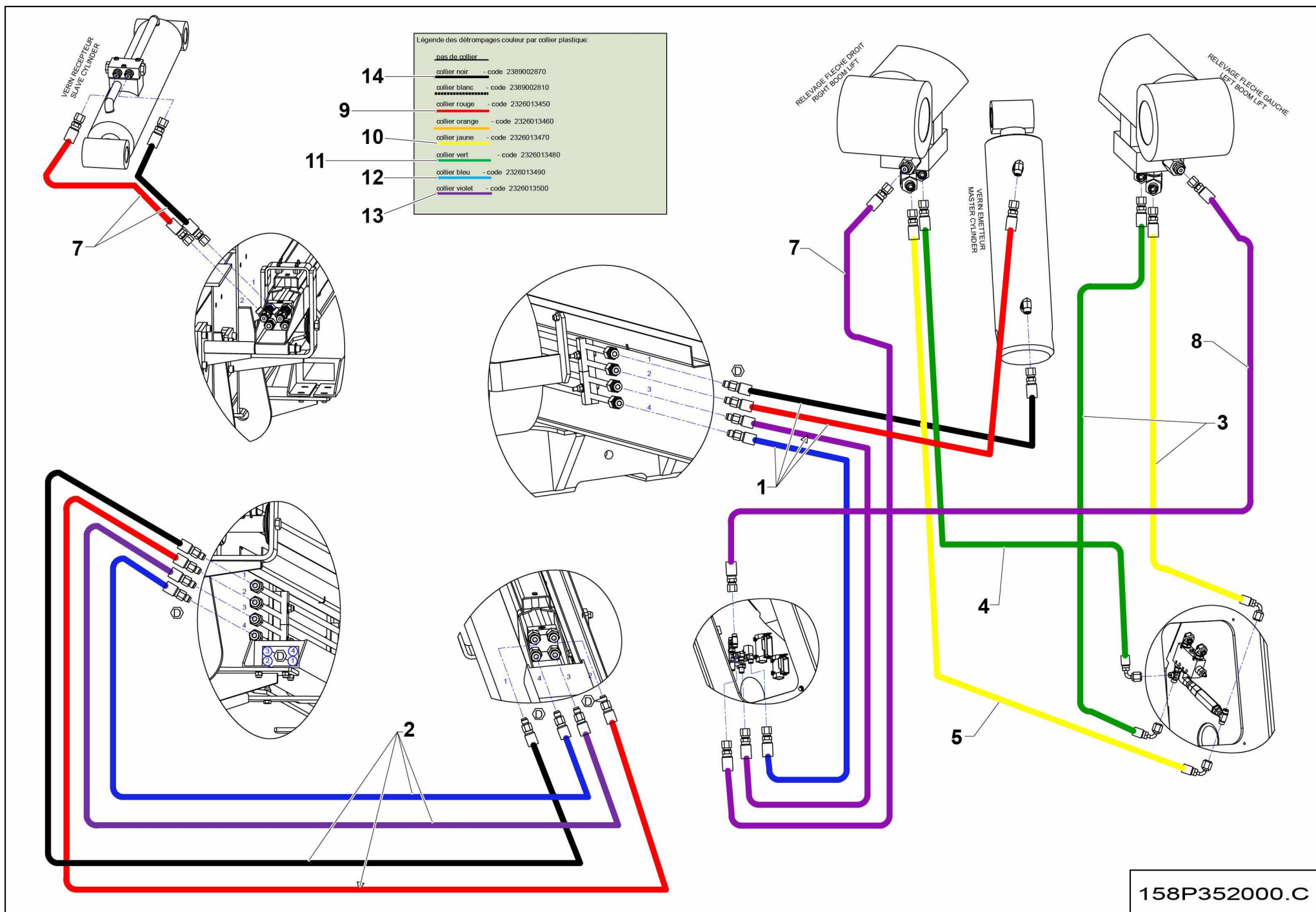
Haulotte Group 4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 227 / 468



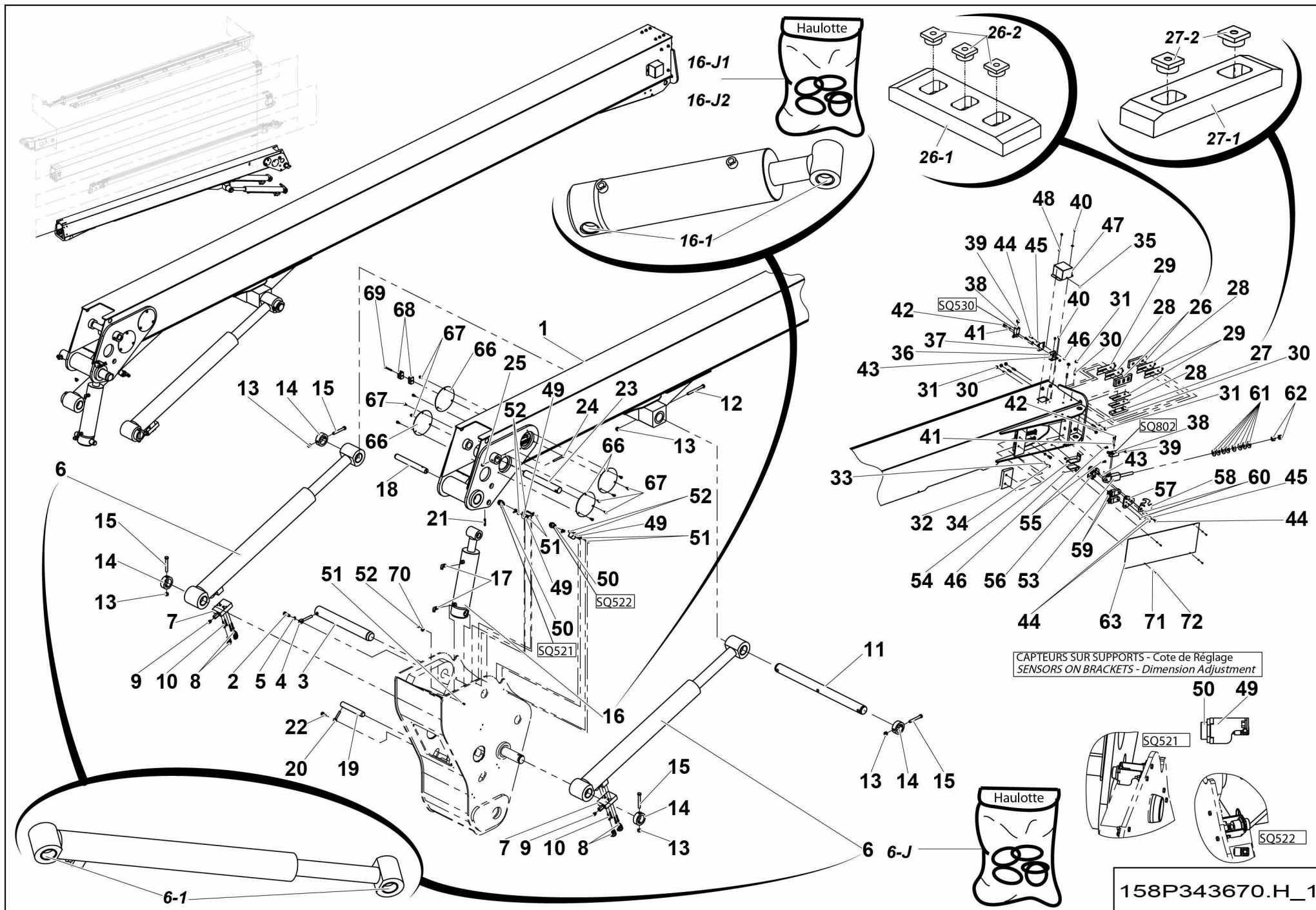
158P339410.K

E-160-
49

4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 229 / 468



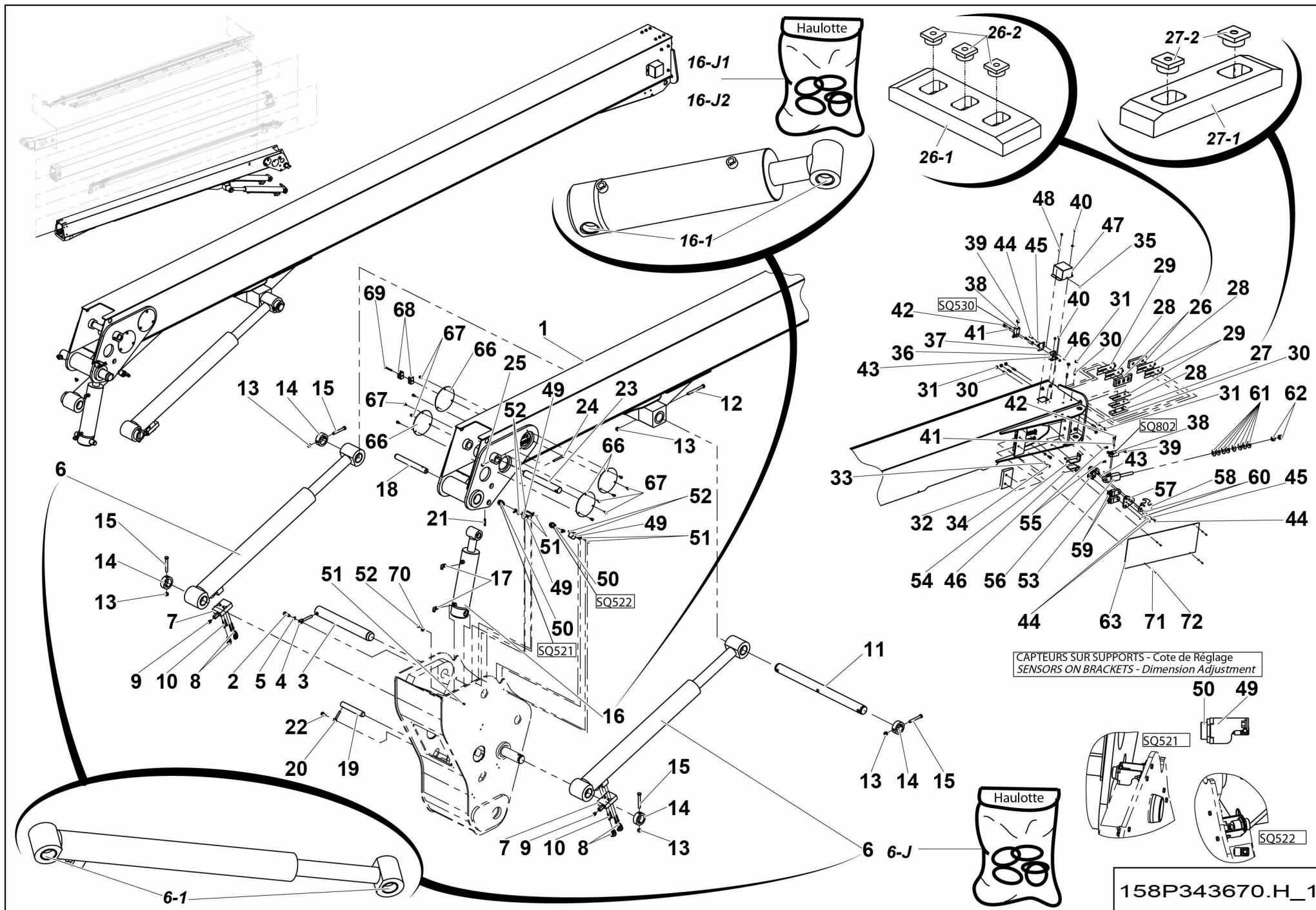
E-430



▲ **ENSEMBLE PIED DE FLÈCHE** **BOOM BOTTOM ASSEMBLY**

◀ **E-550**
1/4 ▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	FUT	SHAFT		1	158P345340	
2	VIS H	CAP SCREW	M16X45-38 CL.8.8	1	2301235870	
3	AXE PIED DE FLÈCHE	PIN- FOOT OF THE BOOM		1	158C166500	
4	CHAPE MÂLE LISSE RENFORCÉ	REINFORCED CLEVIS PIN	DIAM16 LG125 MM	1	158P297460	
5	RONDELLE ÉLASTIQUE	SPRING WASHER	W 16	1	2351201120	
6	VÉRIN DE RELEVAGE FLÈCHE	RAISING BOOM CYLINDER		2	158C165540	
6-1	BAGUE FIBRE	FIBER BEARING	S5717 708040	4	2390190930	
6-J	POCHETTE DE JOINTS	SEAL KIT		1	2421694510	
7	VALVE D'ÉQUILIBRAGE	COUNTERBALANCE VALVE		2	2503004350	
8	COUDE MÂLE 90° ORFS	MALE BEND 90° ORFS	1-2BSPP 11-16 ORFS	4	2501003610	
9	UNION MÂLE	MALE UNION	1/4' BSPP 9/16-18	2	2369111940	
10	VIS CHC	SOCKET CAP SCREW	M8X55-28 CL.8.8	8	2330002150	
11	AXE VÉRIN DE LEVAGE	PIN- LIFTING CYLINDER		1	158C166510	
12	VIS H	CAP SCREW	M16X170-44 CL.8.8	1	2331239490	
13	ÉCROU AUTOFREINÉ	SELF-LOCKED NUT	M16 CL. 8	5	2349221540	
14	BAGUE D'ARRÊT	STOP BEARING		4	158D165870	
15	VIS H	CAP SCREW	M16X120-38 CL.8.8	4	2301232480	
16	VÉRIN ÉMETTEUR COMPENENSATION	COMPENSATION OUTPUT CYLINDER	D120X60 C300 - EAF 565	1	158B165530	
16-1	BAGUE FIBRE	FIBER BEARING	S5717 404820	4	2390190960	
16-J1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL KIT	VERSION 1	1	2421694640	
16-J2	POCHETTE DE JOINTS	SEAL KIT	VERSION 2	1	2504001370	
17	COUDE MÂLE 90°	ELBOW MALE PIPE	3/8'BSPP/11/16	2	23691 12660	
18	AXE VÉRIN EMETTEUR COMPENSATION	COMPENSATION OUTPUT CYLINDER PIN		1	158C166530	
19	AXE VÉRIN EMETTEUR COMPENSATION	COMPENSATION OUTPUT CYLINDER PIN		1	158C166540	
20	CHAPE MÂLE LISSE	CLEVIS PIN	D12 X80	1	178D161200	
21	GOUPILLE ÉLASTIQUE	FLEXIBLE PIN	E 10-60 DC	1	2352212790	



▲ **ENSEMBLE PIED DE FLÈCHE** **BOOM BOTTOM ASSEMBLY**

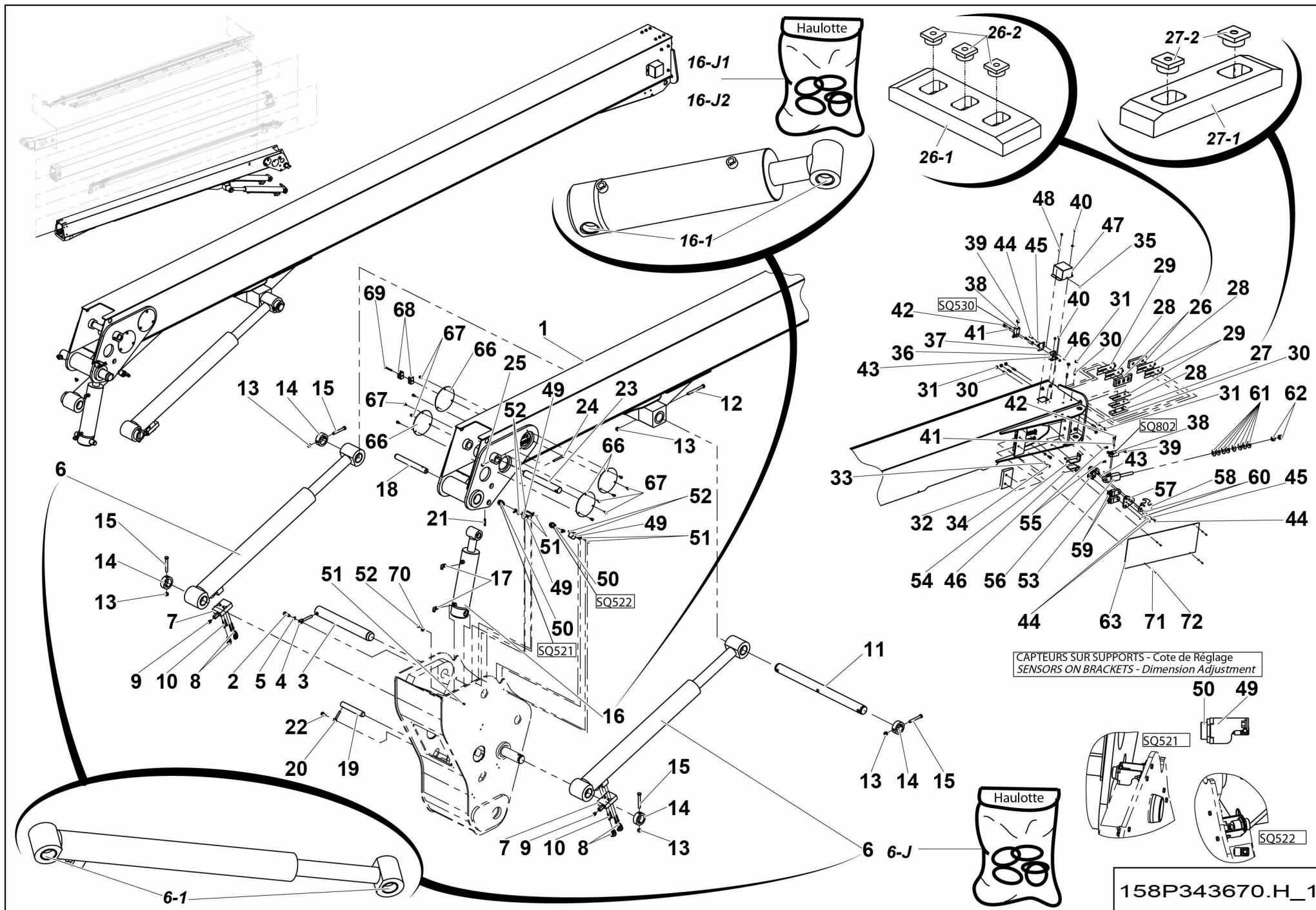
◀ **E-550**
2/4 ▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
22	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M12X30-30 CL. 8.8	1	2700101710	
23	AXE VÉRIN BLOC.ESS./TIGE	AXLE BLOCKING AIR CYLINDER PIN - ROD	SP 5253	1	158C165720	
24	VIS H	CAP SCREW	M12X100-30 CL.8.8	1	2301232050	
25	ÉCROU AUTOFREINÉ	SELF-LOCKED NUT	M12 CL. 8	1	2349221520	
26	PATIN DE FROTTEMENT	FRICTION PAD		4	184P313520	
26-1	<i>PATIN DE FROTTEMENT</i>	<i>FRICTION PAD</i>		1	184P310970	
26-2	<i>INSERT</i>	<i>INSERT</i>	<i>M10</i>	3	194P307530	
27	PATIN DE FROTTEMENT	FRICTION PAD		4	4000000450	
27-1	<i>PATIN DE FROTTEMENT</i>	<i>FRICTION PAD</i>		1	4000000440	
27-2	<i>INSERT</i>	<i>INSERT</i>	<i>M10</i>	2	194P307530	
28	CALE	CHOCK	EP. 1MM-TH. 0.0359INCH	8	158C168250	
29	CALE	CHOCK	EP. 2MM-TH. 0.0747INCH	8	158C168260	
30	VIS STHC BOUT PLAT	SCREW STHC FLAT POINT	M10X35	20	2316132240	
31	ÉCROU H EMBASÉ	HEX FLANGE NUT	M10 CL.8	20	2700200310	
32	PATIN INCLINE CHAÎNE	CHAIN TILT PAD		1	158C168120	
33	RONDELLE ÉLASTIQUE	SPRING WASHER	W 10	2	2351201090	
34	VIS H	CAP SCREW	M10X22-22 CL.8.8	2	2301235990	
35	PASSE-FIL	GROMMET		1	2441607330	
36	SUPP. INTERRUPT/CAISSON	SWITCH SUPPORT / CASE	SP 1815	1	158C167170	
37	SUP RÉGL INT./EXTENS EXT	ADJUSTMENT SWITCH SUPPORT / EXTERNAL EXTENSION	SP 1815	1	158C167190	
38	INTERRUPTEUR POSITION	POSITION SWITCH		2	2440901490	
39	PRESSE-ÉTOUPE RÉDUCTEUR	REDUCER GLAND	13 -7 13-9	2	2441613010	
40	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M6X10-10 CL. 8.8	4	4000059270	
41	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	4.3 - 10 - 0.8 - CL.8.8	4	2351112030	
42	VIS CHC	SOCKET CAP SCREW	M4X30-20 CL.8.8	4	2308231630	
43	ÉCROU AUTOFREINÉ	SELF-LOCKED NUT	M4 CL. 8	4	2349221480	

▲ **ENSEMBLE PIED DE FLÈCHE** **BOOM BOTTOM ASSEMBLY**

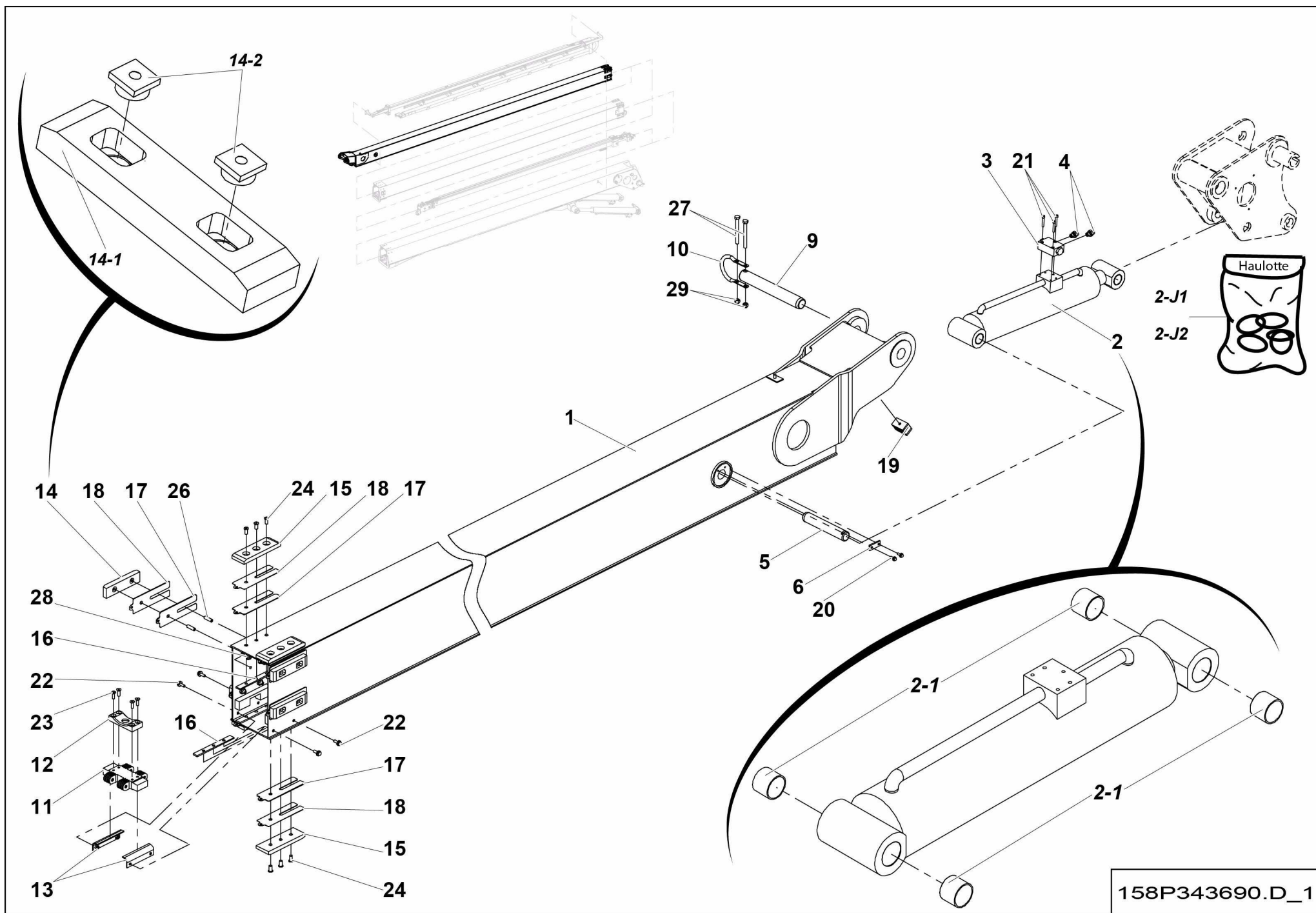
◀ **E-550**
3/4 ▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
44	VIS H	CAP SCREW	M8X25-25 CL.8.8	5	2331231430	
45	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	8.4 - 18 - 1.5 - CL.8.8	3	2351112070	
46	ÉCROU AUTOFREINÉ	SELF-LOCKED NUT	M8 CL. 8	4	2349221500	
47	CAPOT PROTEC INTERR/CAISSON	SWITCH PROTECTIVE COVER / CASE	SP 1824/5090	1	158C167160	
48	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	6.4 - 18 - 1.2 - CL.8.8	2	2351123050	
49	SUPPORT CAPTEUR	SENSOR SUPPORT		2	158P340090	
50	DÉTECTEUR DE PROXIMITÉ	PROXIMITY DETECTOR	INDUCTIF M30	2	2901009820	
51	VIS H	CAP SCREW	M6X30-30 CL.8.8	5	2331231350	
52	ÉCROU EMBASE AUTOFREINE	FLANGE HEX LOCKNUT	M6 CL.8 ZB	5	2700200430	
53	TIRANT PALONNIER	LIFTING BEAM TIE ROD		1	158B169010	
54	BLOCAGE ROT. PALONNIER	LIFTING BEAM ROTATION BLOCKAGE		1	158C167620	
55	VIS H	CAP SCREW	M8X35-22 CL.8.8	2	2301231660	
56	PALONNIER	LIFTING BEAM		1	158C173300	
57	PLAQUE PALONNIER	LIFTING BEAM PLATE		1	158C173530	
58	CAME DÉTECTION CASSE	BREAKAGE DETECTION CAM		1	158B169180	
59	CHAPE	CLEVIS		2	158D166130	
60	ANNEAU ÉLASTIQUE EXTER	EXTER RETAINING RING	15 X 1	3	2472001320	
61	RONDELLE BELLEVILLE	BELLEVILLE WASHER	20.4X50X2.5	8	2351401470	
62	ÉCROU H	HEX NUT	M20 CL. 8	2	2341221130	
63	CACHE PALONNIER BAS	BOTTOM LIFTING BEAM COVER PLATE		1	158B165720	
66	CACHE DISQUE	DISK COVER		4	158D165970	
67	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M8X20-20 CL. 8.8	11	4000030180	
68	COLLIER SÉRIE DOUBLE	CLAMP TWIN SERIE	2 17.2-17.2 PP GD AS	2	2389003500	
69	VIS H	CAP SCREW	M8X70-22 CL.8.8	1	2301231730	
70	COLLIER DE SERRAGE	TIGHTENING COLLAR	DIA14 X 15	1	2700300470	
71	RONDELLE DENT EXTÉRIEUR	OVERLAP TOOTH WASHER	5.3 - 9.2 - 1 - CL.8.8	16	2351301060	



E-550
4/4

Haulotte Group 4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 239 / 468

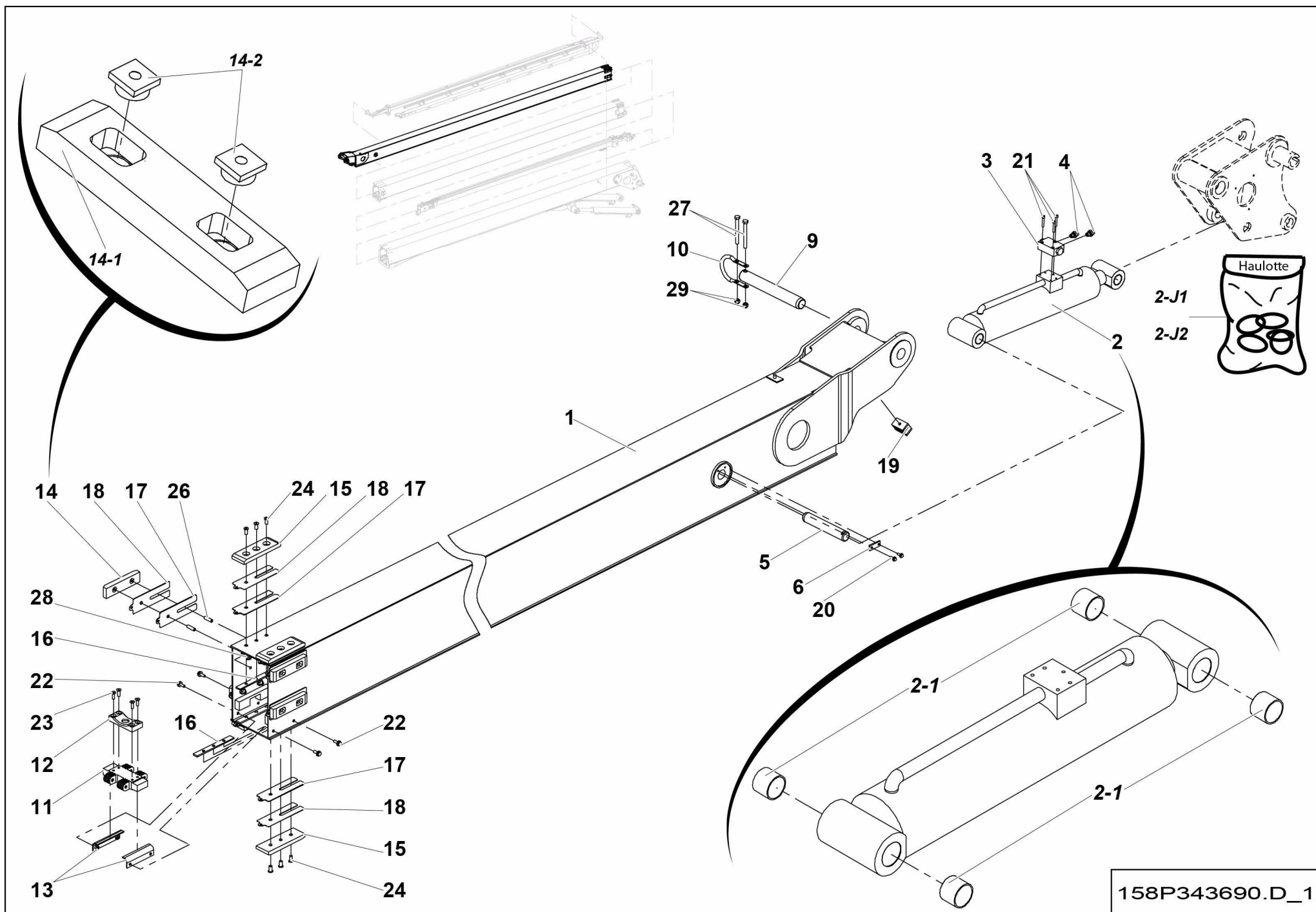


158P343690.D_1

▲ **ENSEMBLE TÉLESCOPE FLÈCHE** **BOOM TELESCOPE ASSEMBLY**

◀ **E-730**
1/2 ▶

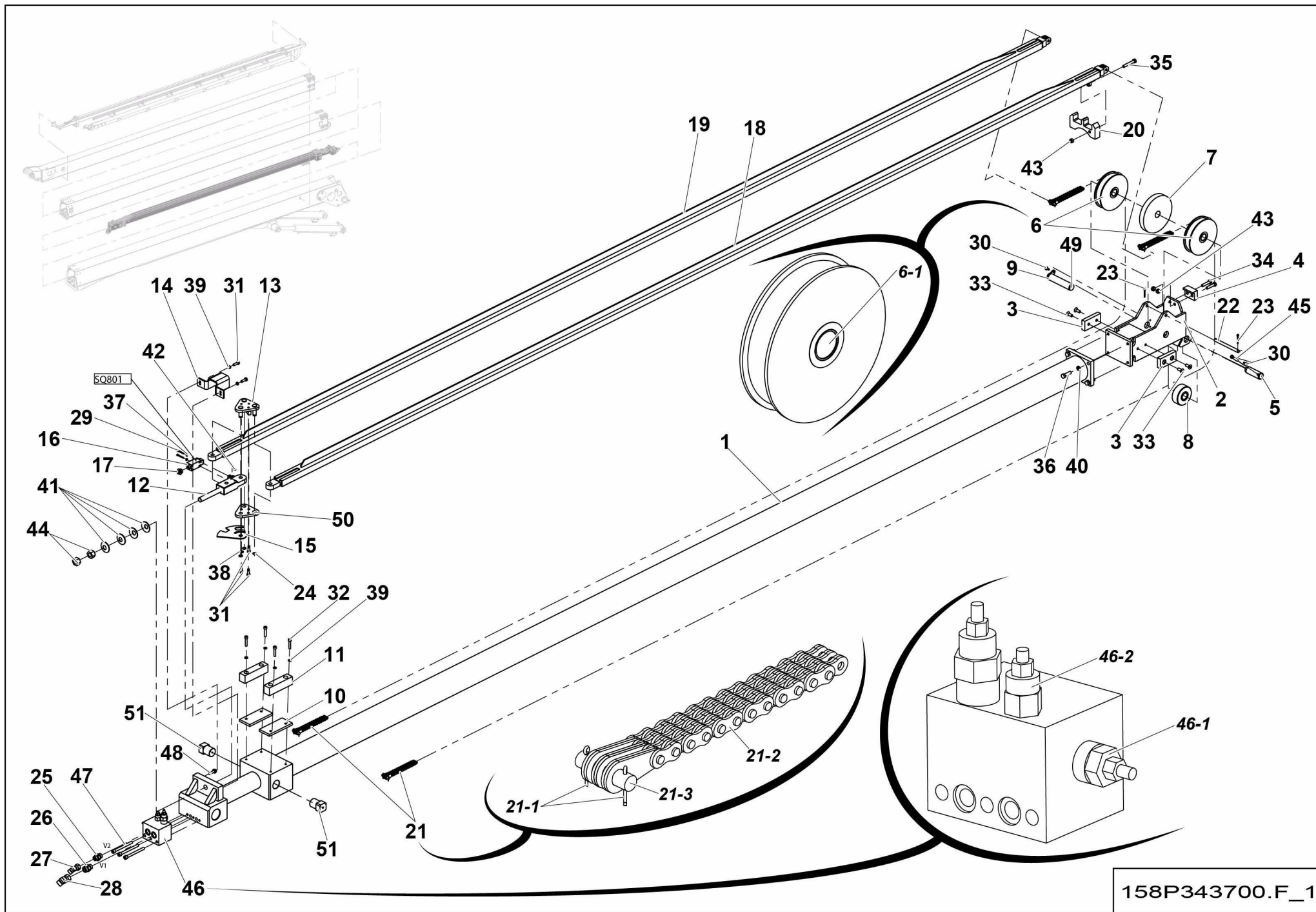
Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	TÉLESCOPE	TELESCOPE		1	158P345360	
2	VERIN DBLE EFF SPLE TIGE	DUAL ACTING SGLE ROD CYLINDER		1	158B169030	
2-1	BAGUE ALVEOLÉE POLYMÈRE	INDENTS POLYMER BEARING	S5717 353930	4	2390190890	
2-J1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL KIT	STAMPED SH	1	2421694070	
2-J2	POCHETTE DE JOINTS	SEAL KIT	STAMPED FL	1	2505005110	
3	CLAPET ANTI-RETOUR DBLE	ONE-WAY DOUBLE VALVE	S020298	1	2426602580	
4	UNION MÂLE	MALE UNION	1/4' BSPP 9/16-18	2	2369111940	
5	AXE VÉRIN RECEPTEUR COMPENSATION	COMPENSATION RECEIVER CYLINDER PIN		1	158D168780	
6	PLAQUETTE ARRÊT D'AXE	PIN STOP PLATE		1	148D154600	
9	AXE PIECE LIAISON PENDULAIRE	JIB LINK PART PIN		1	158P353330	
10	COLLIER DE MAINTIEN	SUPPORT COLLAR		1	184P284520	
11	CHAPE DE CHAÎNE	CHAIN YOKE	4 CHAINES	1	158C175360	
12	PATIN DE GUIDAGE	GUIDE PAD		1	159P236820	
13	CORNIÈRE CHAPE	CLEVIS ANGLE IRON		2	158C173030	
14	PATIN DE FROTTEMENT	FRICTION PAD		4	4000000450	
14-1	PATIN DE FROTTEMENT	FRICTION PAD		1	4000000440	
14-2	INSERT	INSERT	M10	2	194P307530	
15	PATIN ARRIÈRE TÉLESCOPE	TELESCOPE REAR PAD		4	184P310990	
16	PLAQUE DE FIXATION	FIXING PLATE		4	159P237000	
17	CALE	CHOCK	EP. 2MM-TH. 0.0747INCH	8	158C168260	
18	CALE	CHOCK	EP. 1MM-TH. 0.0359INCH	8	158C168250	
19	COLLIER SÉRIE DOUBLE	CLAMP TWIN SERIE	SP 212.7/12.7 -PP GD-AS	1	2389003270	
20	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M6X16-16 CL. 8.8	2	2700102090	
21	VIS CHC	SOCKET CAP SCREW	M6X35-24 CL.8.8	3	2308231520	
22	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M8X20-20 CL. 8.8	4	4000030180	
23	VIS FHC	FLAT SOCKET SCREW	M8X25-25 CL.10.9	4	2307331710	



158P343690.D_1

E-730
2/2

Haulotte Group 4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 243 / 468

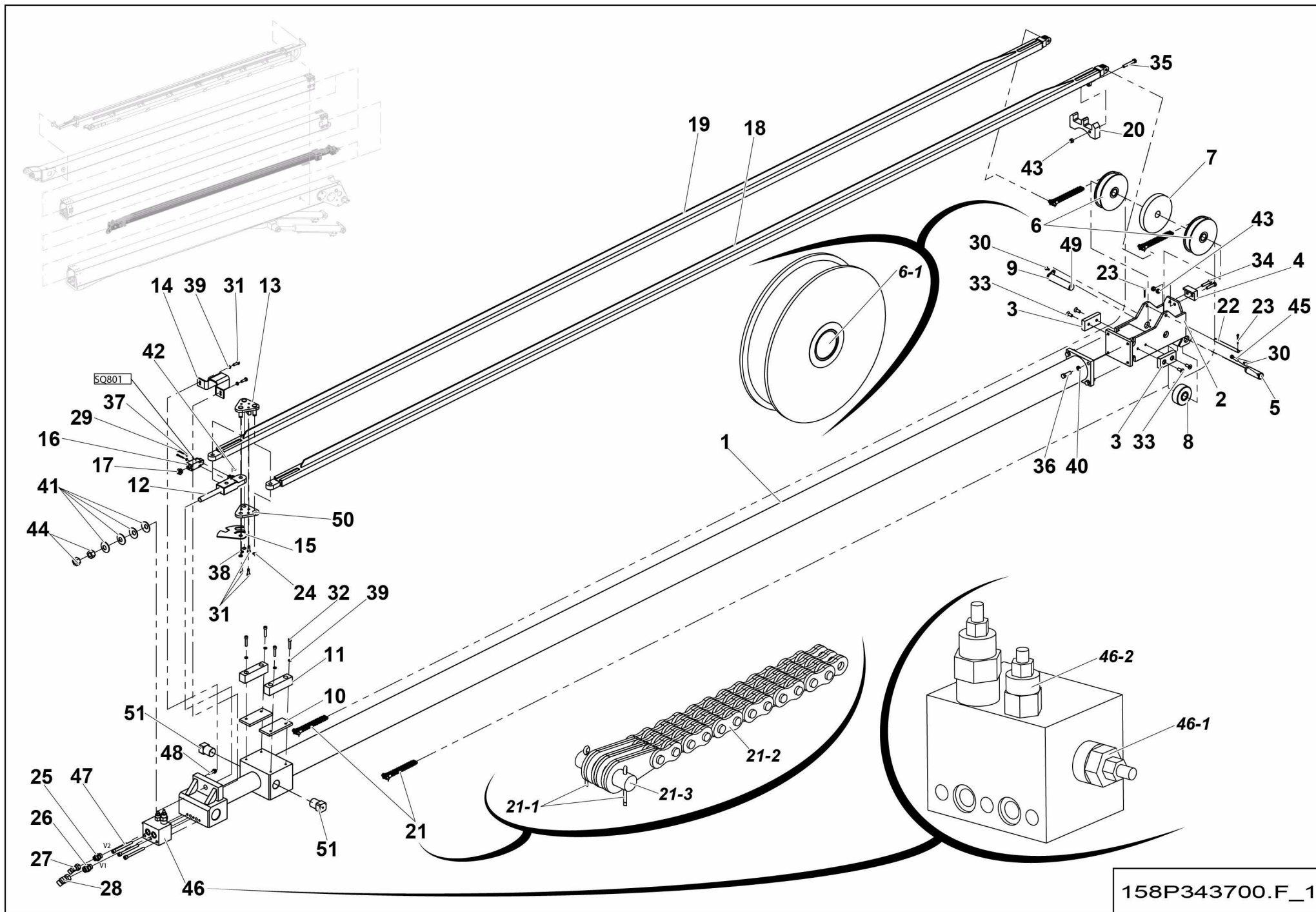


158P343700.F_1

▲ **ENSEMBLE VÉRIN TÉLESCOPAGE FLÈCHE** **BOOM TELESCOPIC ACTION CYLINDER ASSEMBLY**

◀ **E-745**
1/3 ▶

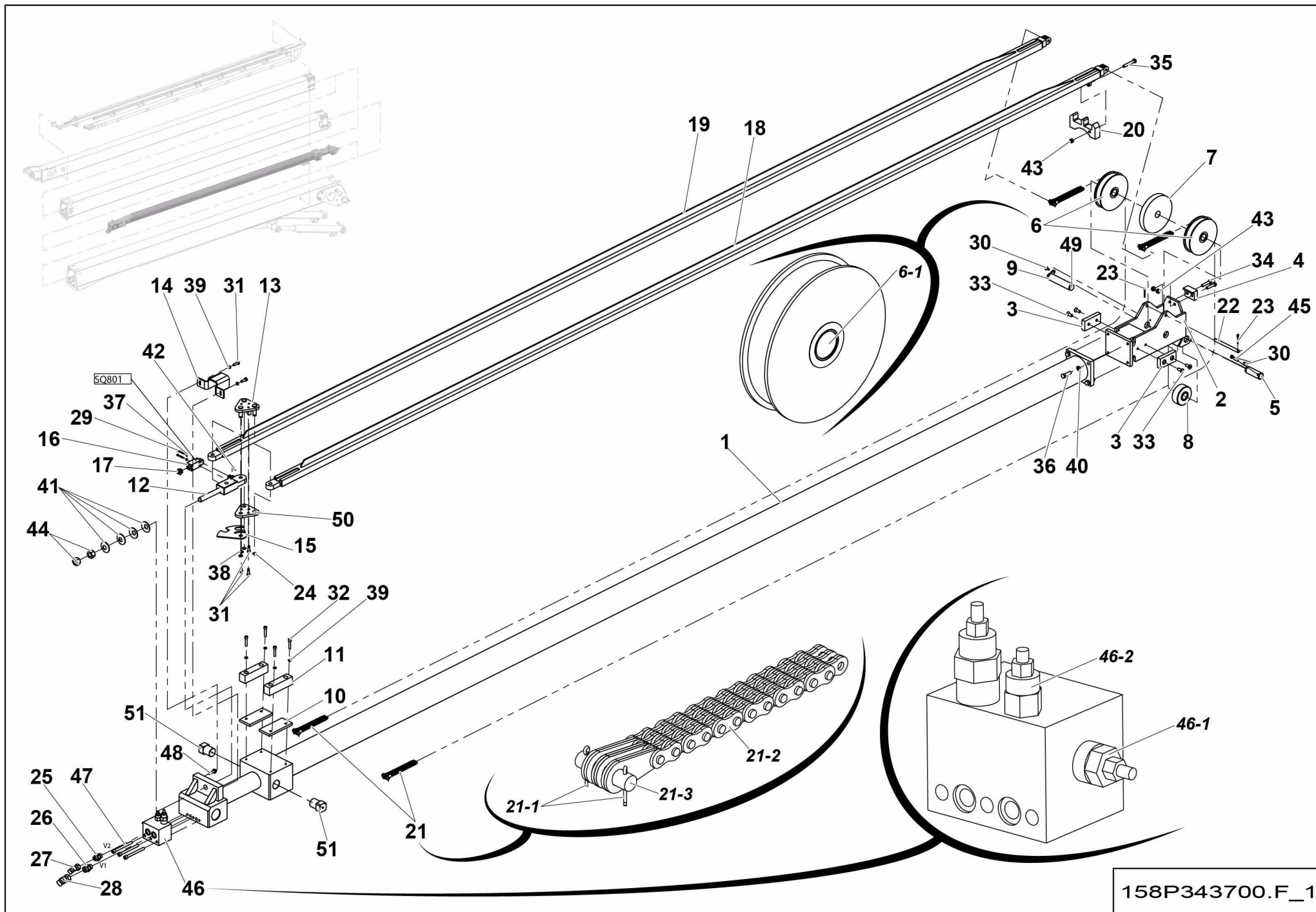
Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	VÉRIN TÉLESCOPAGE FLÈCHE	BOOM TELESCOPING CYLINDER		1	158C165300	
2	EMBOUT VÉRIN	CYLINDER TIP		1	158B165350	
3	PATIN EXTRÉMITÉ VÉRIN	CYLINDER END PAD		2	158D165940	
4	BUTÉE PROTECTION AV CHOC	STOP WITH SHOCK PROTECTION		1	158D165910	
5	AXE NEZ VÉRIN TÉLESCOPAGE	TELESCOPIC JACK NOSE PIN		1	158D165900	
6	POULIE	PULLEY	DIAMETRE 160	2	158C167280	
6-1	BAGUE ALVEOLÉE POLYMÈRE	INDENTS POLYMER BEARING	S5717 303440	1	2390190970	
7	ENTRETOISE POULIE	PULLEY SPACER		1	158D168790	
8	GALET	ROLLER		1	158D165890	
9	AXE NEZ VÉRIN TÉLESCOPAGE	TELESCOPIC JACK NOSE PIN		1	184P287780	
10	SEMELLE D'APPUI	BASE PLATE		2	159P245220	
11	PATIN EXTRÉMITÉ VÉRIN	CYLINDER END PAD		2	158C171400	
12	TIRANT PALONNIER	LIFTING BEAM TIE ROD		1	158B169010	
13	PALONNIER	LIFTING BEAM		1	158C173300	
14	BLOCAGE ROTATION PALONNIER	LIFTING BEAM ROTATION BLOCKAGE		1	158C167620	
15	CAME DÉTECTION CASSE	BREAKAGE DETECTION CAM		1	158B169180	
16	CAPTEUR POSITION	POSITION SENSOR SWITCH		1	2440901490	
17	PRESSE-ÉTOUPE	GLAND		1	2441613010	
18	TIRANT TUBE GAUCHE	LEFT TUBE TIE ROD		1	158B166100	
19	TIRANT TUBE DROIT	RIGHT TUBE TIE ROD		1	158B166110	
20	PATIN DE GUIDAGE	GUIDE PAD		1	159P235410	
21	CHAÎNE SUPERIEURE-CHAÎNE DE SORTIE	SUPERIOR CHAIN-CHAIN PUSHING JIB OUT	(S5311)	2	2420317840	
21-1	GOUPILLE FENDUE	SPLIT PIN	V 2X20 ZB	1	2352191400	
21-2	CHAÎNE	CHAIN		1	2326009590	
21-3	AXE	PIN		1	2326009600	
22	AXE SÉCURITÉ CHAÎNE	PIN- CHAIN SAFETY		1	4000053390	



▲ **ENSEMBLE VÉRIN TÉLESCOPAGE FLÈCHE** **BOOM TELESCOPIC ACTION CYLINDER ASSEMBLY**

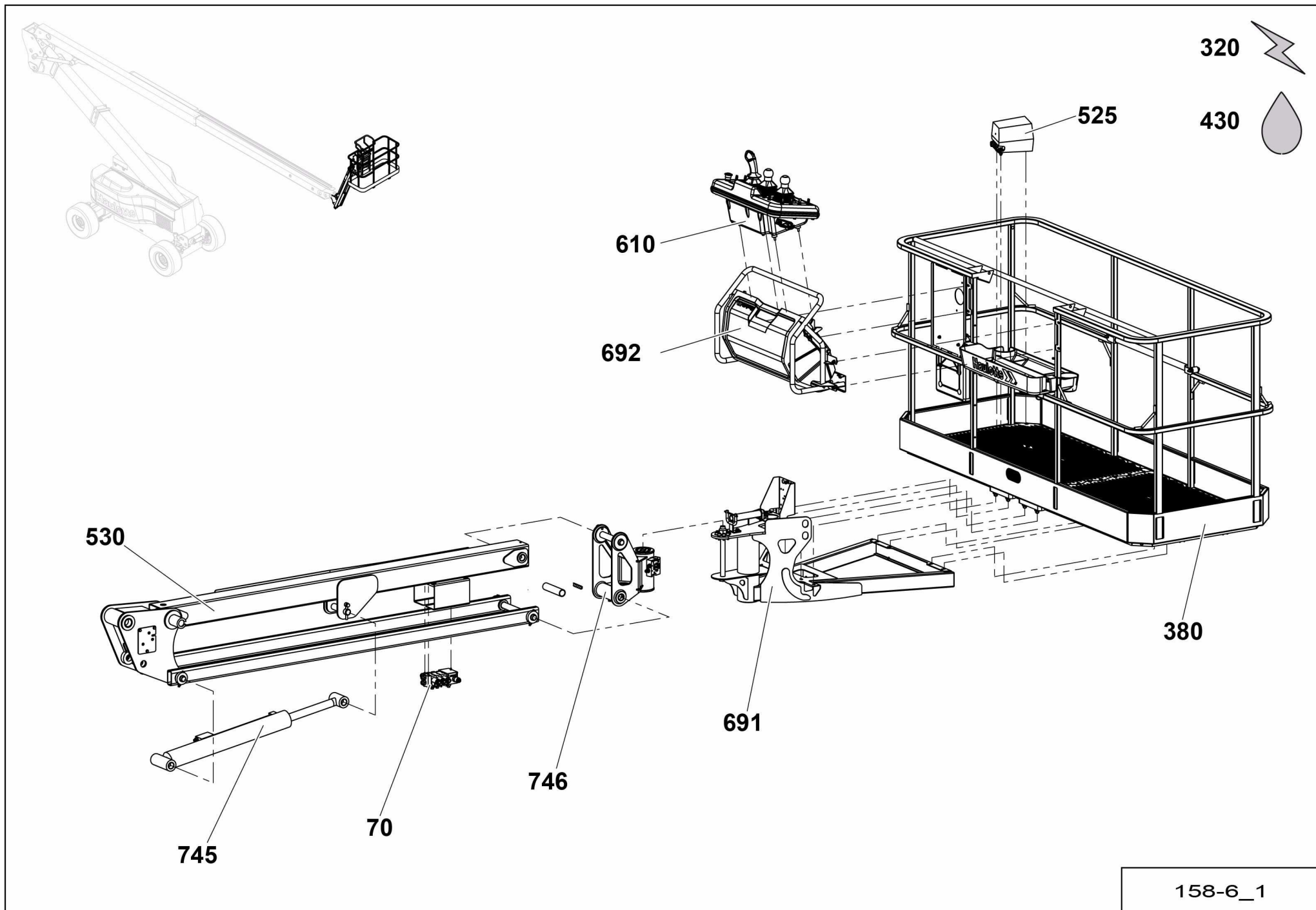
◀ **E-745**
2/3 ▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
23	GOUPILLE FENDUE	SPLIT PIN	V 4X36 ZB	2	2352101190	
24	ANNEAU ÉLASTIQUE EXTER	EXTER. RETAINING RING	15X1	3	2472001320	
25	UNION MÂLE	MALE UNION	-1_2P-ORFS 13_16-16	1	2369112790	
26	UNION MÂLE	MALE UNION	1-2 BSPP 1-14 UNF	1	2501000830	
27	COUDE ORIENTABLE	ADJUSTABLE BEND	ORFS 13/16-16 135° OR	1	2501001420	
28	COUDE ORIENTABLE	ADJUSTABLE BEND	ORFS 1-14 135° OR	1	2501001430	
29	VIS CHC	SOCKET CAP SCREW	M4X35-20 CL.8.8	2	2308231220	
30	VIS SPECIFIQUE	SPECIAL SCREW	M6X16 CL.8.8 S021325	2	2700101850	
31	VIS H	CAP SCREW	M8X25-25 CL.8.8	5	2331231430	
32	VIS CHC	SOCKET CAP SCREW	M8X40-28 CL.8.8	4	2308231730	
33	VIS FHC	FLAT SOCKET SCREW	M10X25-25 CL.10.9	4	2337331030	
34	VIS H	CAP SCREW	M10X45-26 CL.8.8	2	2301231790	
35	VIS H	CAP SCREW	M10X65-26 CL.8.8	1	2301231830	
36	VIS H	CAP SCREW	M12X40-30 CL.8.8	4	2301231940	
37	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	4.3 - 10 - 0.8 - CL.8.8	2	2351112030	
38	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	8.4 - 18 - 1.5 - CL.8.8	1	2351112070	
39	RONDELLE ÉLASTIQUE	SPRING WASHER	W 8	6	2351201070	
40	RONDELLE ÉLASTIQUE	SPRING WASHER	W 12	4	2351201100	
41	RONDELLE BELLEVILLE	BELLEVILLE WASHER	20.4X50X2.5	4	2351401470	
42	ÉCROU AUTOFREINÉ	SELF-LOCKED NUT	M4 CL. 8	2	2349221480	
43	ÉCROU AUTOFREINÉ	SELF-LOCKED NUT	M10 CL. 8	3	2349221510	
44	ÉCROU H	HEX FLANGE NUT	M20 CL. 8	2	2341221130	
45	CHAPE MÂLE LISSE	CLEVIS PIN	D8 X50	1	173D158320	
46	BLOC DE TÉLESCOPAGE	TELESCOPING BLOCK	S020163 (115B)	1	2503000780	
46-1	VALVE	VALVE		1	2503003660	
46-2	VALVE	VALVE		1	2422205120	



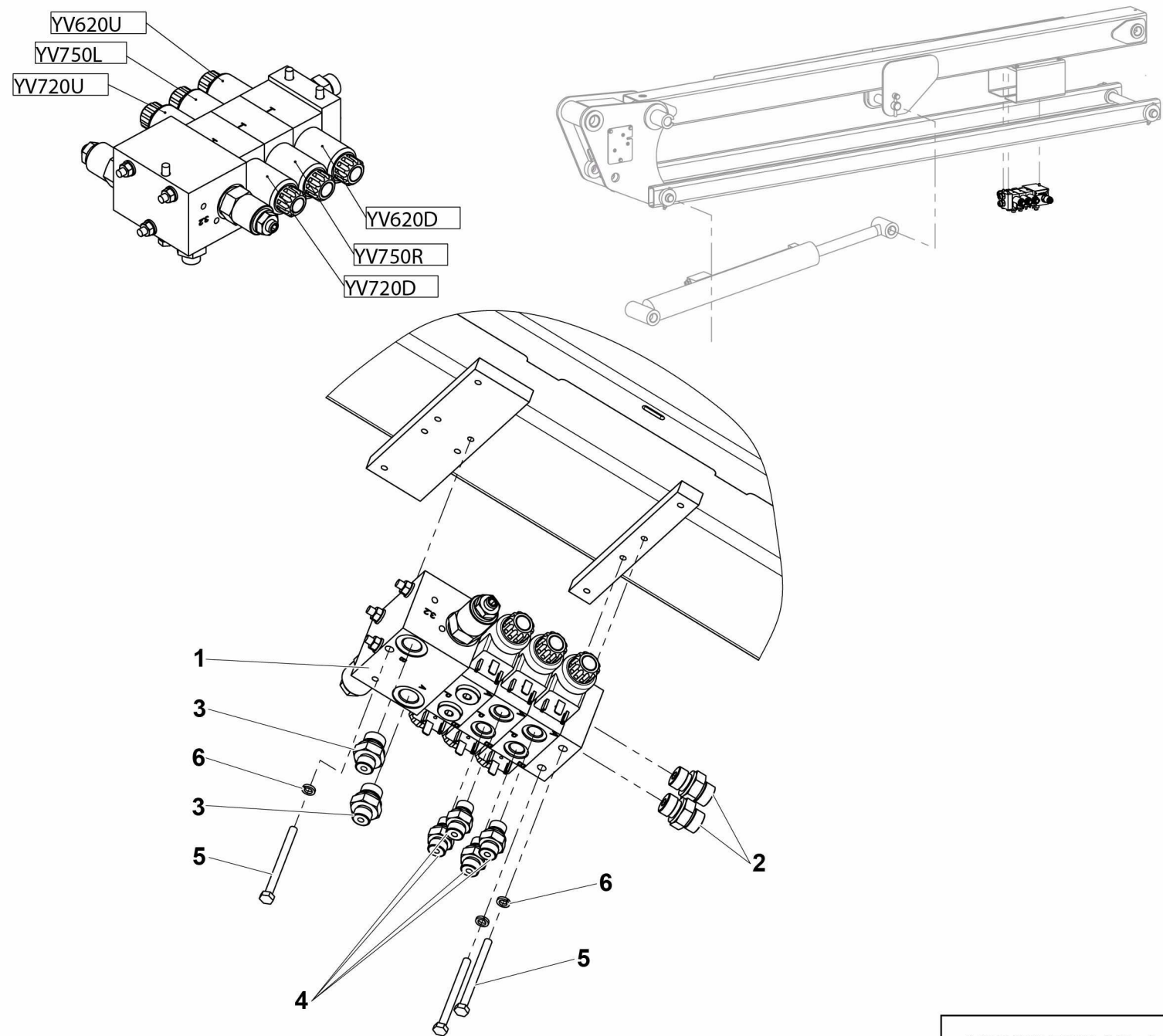
E-745
3/3

4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 249 / 468



◀ F ▶

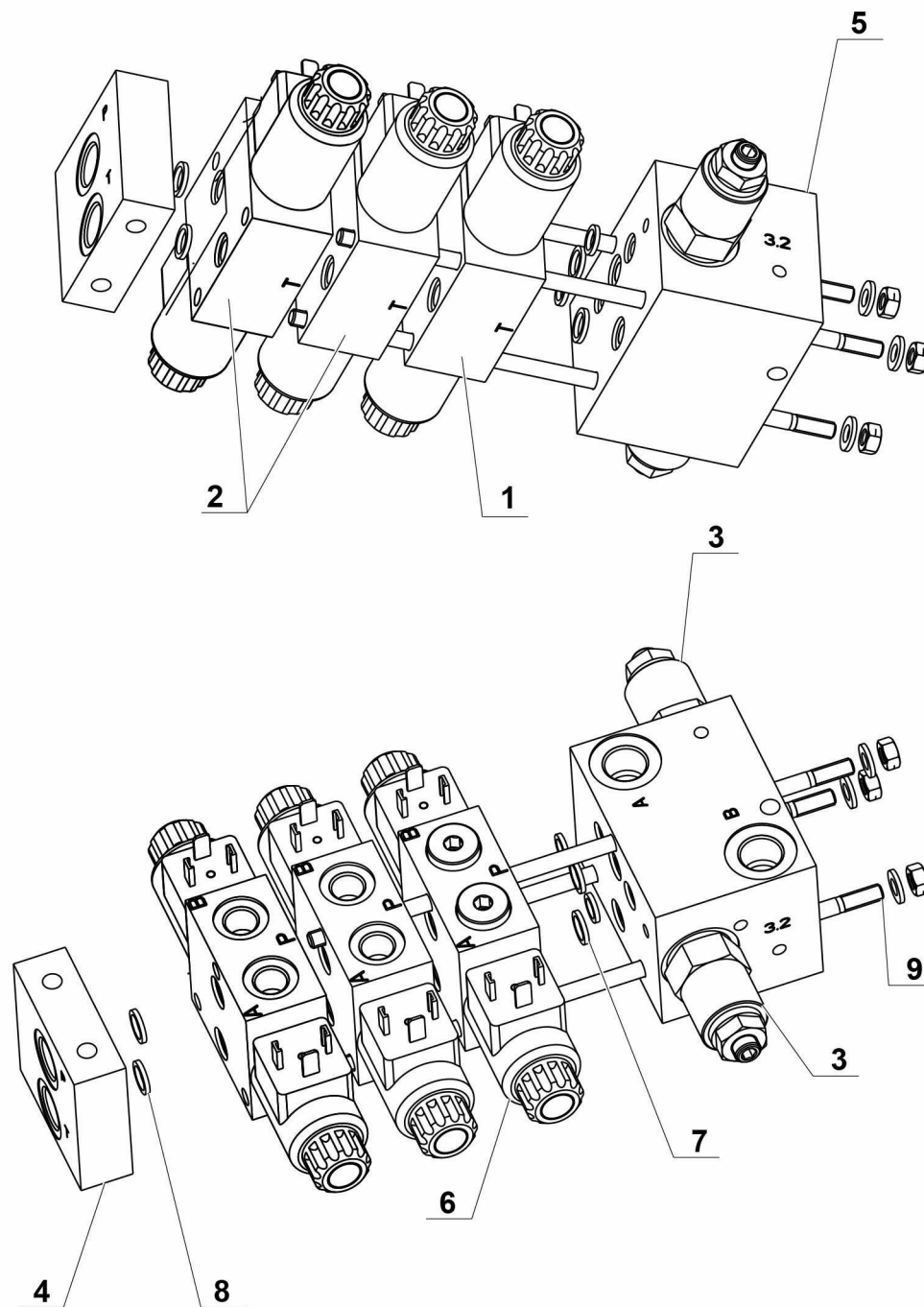
4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 251 / 468



4000359640.A

◀ **F-70** ▶

4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 253 / 468



2503001020.A

F-70-
1

4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 255 / 468

CNB02

P.	SEZ.	RIF.	NUM.	CONTACT
A1	1.5	SPL246	246	4000132330
A2	1.5	SB800/1	141	4000132330
A3				
A4	1	SQ651/1	B144	2901000520
A5	1	SQ650/1	B145	2901000520
A6	1	SPLB400	B400	2901000520
A7	2.5	SPL0	0	4000132340
A8	1	SR600/3	B305	2901000520
A9	1	SR601/2	B304	2901000520
B1	1	SP600/4	B306	2901000520
B2	1	SP601/4	B307	2901000520
B3				
B4				
B5				
B6	2.5	SPL201	201	4000132340
B7	1	YV720D/1	B600	2901000520
C1	1	YV650L/1	B601	2901000520
C2	1	YV650R/1	B602	2901000520
C3	1	YV620U/1	B603	2901000520
C4	1	YV620D/1	B604	2901000520
C5	1	YV750L/1	B605	2901000520
C6	1	YV750R/1	B606	2901000520
C7	1	YV720U/1	B607	2901000520
C8	1.5	EL195/1	905	4000132330
C9	1.5	EL195/2	0	4000132330

1 2 3 4 5

16

16

SB800/1
PEDAL

SB800/2
PEDAL

EL195/1

EL195/2

F

21 22 23

SR601

P.	SIZE	REF.	NUM.	CONTACT
1	1	SPL246	246	4000203850
2	1	CNB02/A9	B304	4000203850
3	1	SPL0	0	4000203850

17 18 19 20

SR600

P.	SIZE	REF.	NUM.
1	1	SPL246	246
2	1	SPL0	0
3	1	CNB02/A8	B305

YV650R

P.	SIZE	REF.	NUM.	CONTACT
1	1	CNB02/C2	B602	2440502250
2	1	SPL201	201	2440502250

YV650L

P.	SIZE	REF.	NUM.	CONTACT
1	1	CNB02/C1	B601	2440502250
2	1	SPL201	201	2440502250

YV750R

P.	SIZE	REF.	NUM.	CONTACT
1	1	CNB02/C6	B606	2440502250
2	1	SPL201	201	2440502250

YV750L

P.	SIZE	REF.	NUM.	CONTACT
1	1	CNB02/C5	B605	2440502250
2	1	SPL201	201	2440502250

YV620U

P.	SIZE	REF.	NUM.	CONTACT
1	1	CNB02/C3	B603	2440502250
2	1	SPL201	201	2440502250

YV620D

P.	SIZE	REF.	NUM.	CONTACT
1	1	CNB02/C4	B604	2440502250
2	1	SPL201	201	2440502250

YV720U

P.	SIZE	REF.	NUM.	CONTACT
1	1	CNB02/C7	B607	2440502250
2	1	SPL201	201	2440502250

YV720D

P.	SIZE	REF.	NUM.	CONTACT
1	1	CNB02/B7	B600	2440502250
2	1	SPL201	201	2440502250

FILL WITH GLUE TYPE V9500 hellermann tyton

BxCABLES Extreme

angle +5/-5
SQ651/2

angle -90/+180
SQ650/1

15

13

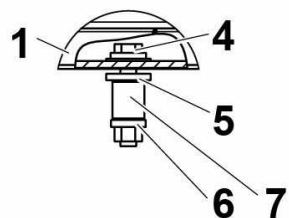
4000307810.C_1

▲ ENSEMBLE FAISCEAUX BUNDLES

◀ F-
320 ▶

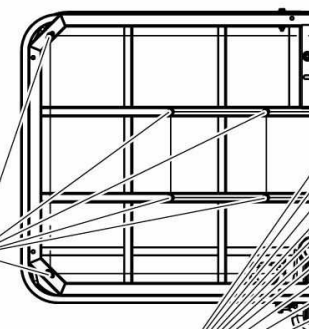
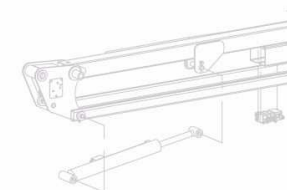
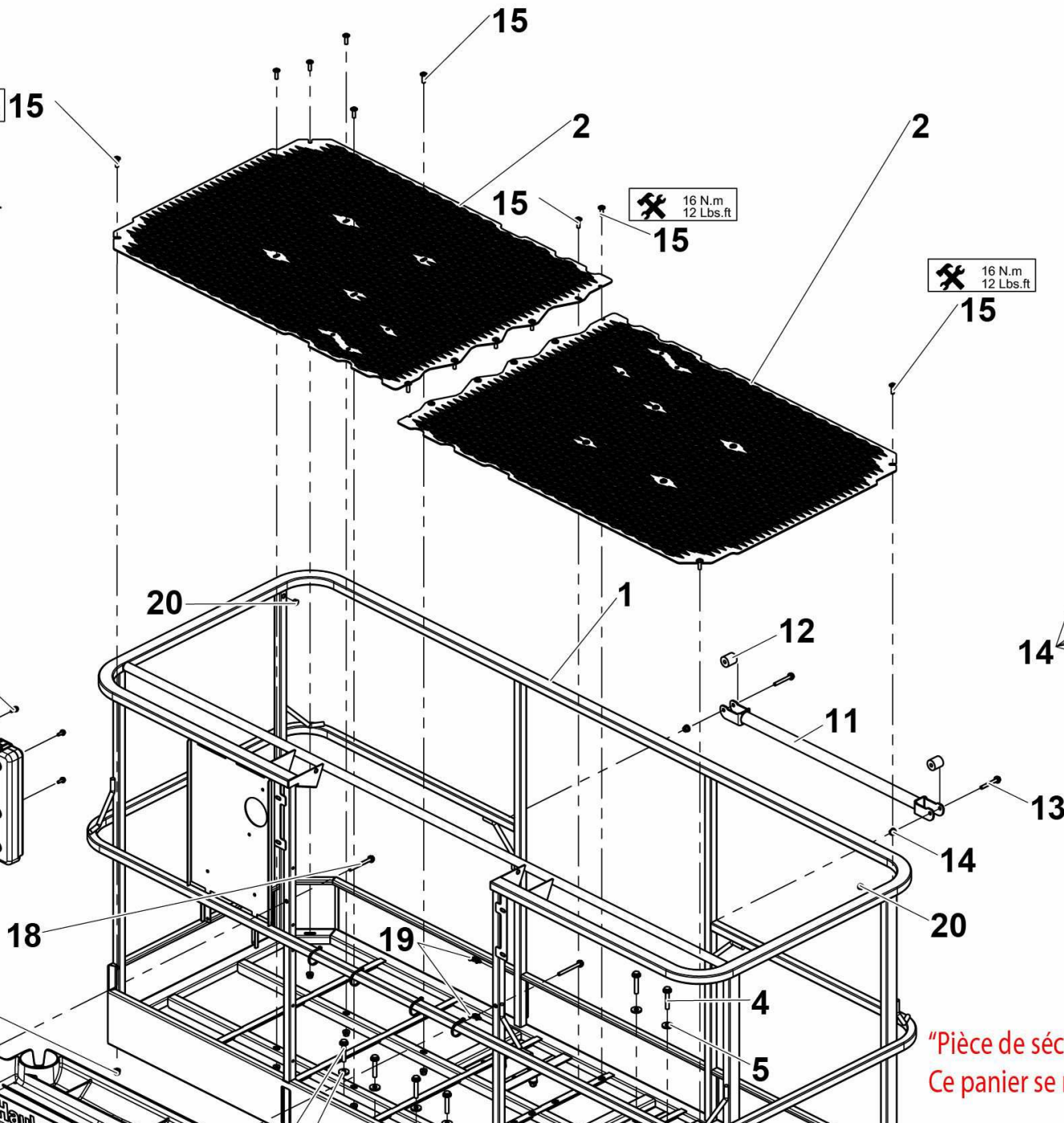
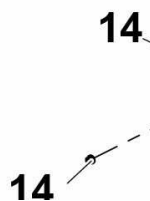
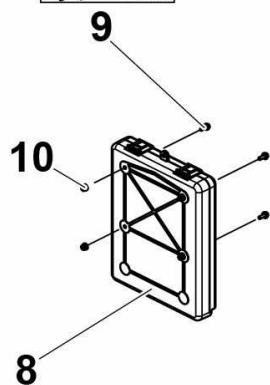
Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
F	FAISCEAU	HARNESS		1	4000307800	
1	INSERT	INSERT		1	2901015480	
2	CAPOT METRIC	METRIC HOOD		1	4000132350	
3	CONTACT FEMELLE	FEMALECONTACT	S 2.5	2	4000132340	
4	CONTACT FEMELLE	FEMALECONTACT	1.5	4	4000132330	
5	CONTACT	CONTACT	1.0	13	2901000520	
12	CONNECTEUR	CONNECTOR	M12	2	4000132050	
13	CONNECTEUR	CONNECTOR		1	4000203860	
14	BORNIER	TERMINAL BLOCK		6	2442009180	
15	EMBOUT DE CÂBLAGE ROUGE	RED CABLING TIP		12	2440502250	
16	SERRE CABLE	WIRE CLAMP		7	4000277510	
17	CONNECTEUR FEMELLE	FEMALE CONNECTOR	3 VOIES / WAYS	1	2440203580	
18	COSSE	LUG		3	4000203850	
19	JOINT	SEAL	3 VOIES / WAYS	1	2441003230	
20	JOINT	SEAL	3 VOIES / WAYS	1	2441003240	
21	CONNECTEUR FEMELLE	FEMALE CONNECTOR	4 VOIES / WAYS	1	4000017460	
22	COSSE TYPE LANGUETTE CONTACT MÂLE	MALE CONTACT TONGUE TYPE TERMINAL		4	2901009870	
23	JOINT ÉTANCHÉITÉ	SEALING RING		4	2901001810	

Détail fixation arrière panier
Rear platform fixing zoom



16 N.m
12 Lbs.ft

3 N.m
2 Lbs.ft



16

Faisceau pe
Jib harness

"Pièce de sécurité : Il est interdit de mo
Ce panier se monte seulement sur la g;

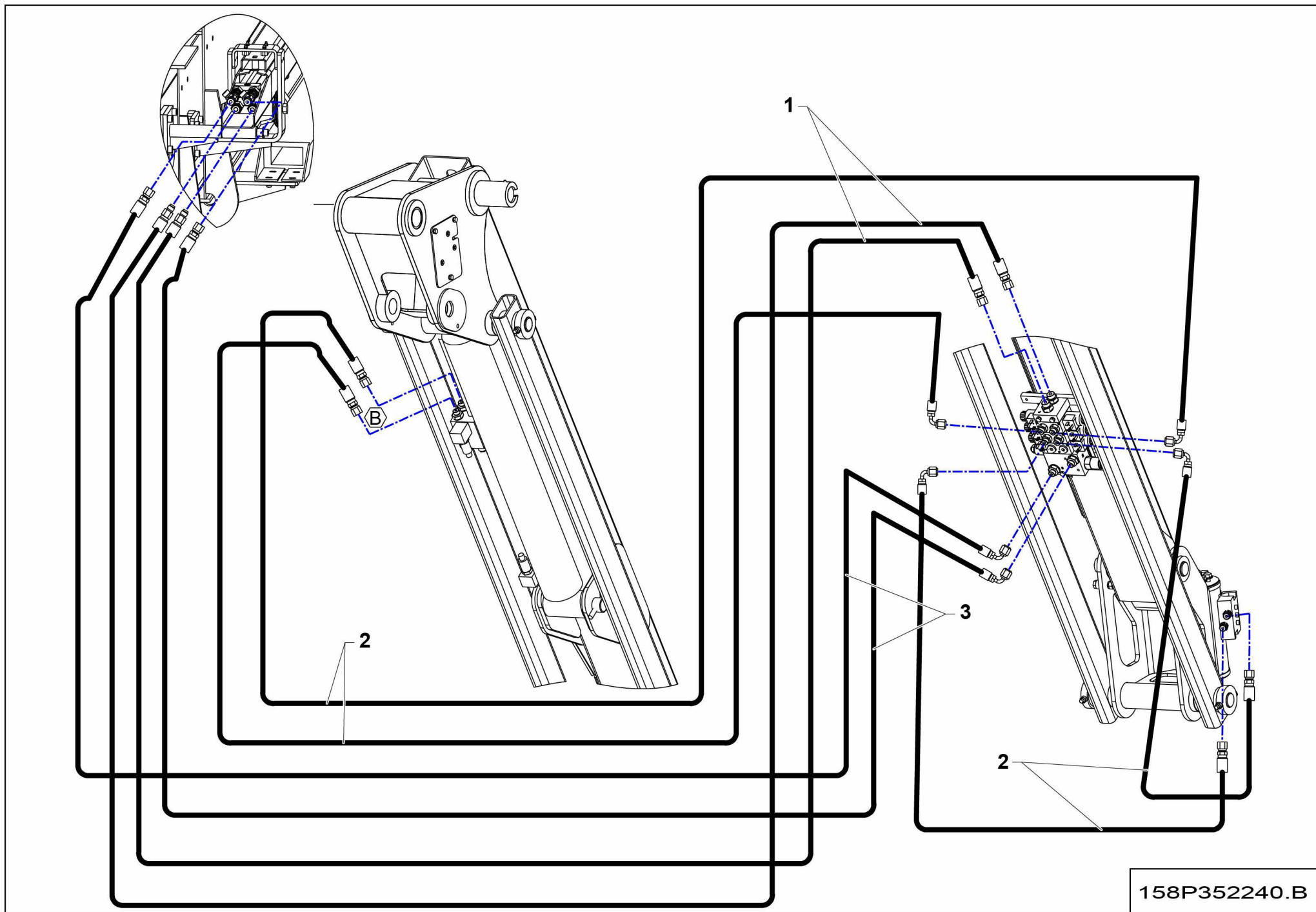
▲ ENSEMBLE GARDE CORPS GUARD RAIL ASSEMBLY 2440 X 915 DROP BAR

◀

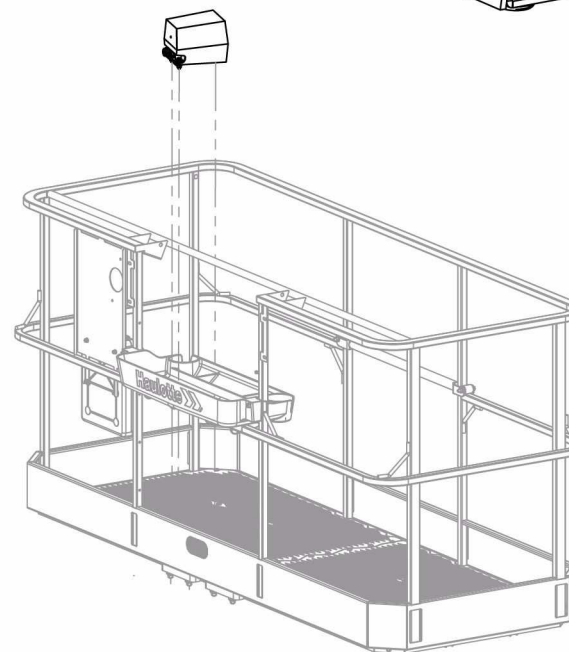
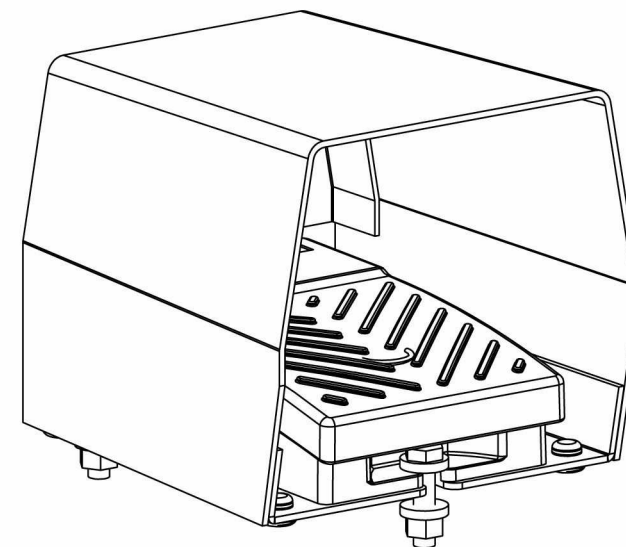
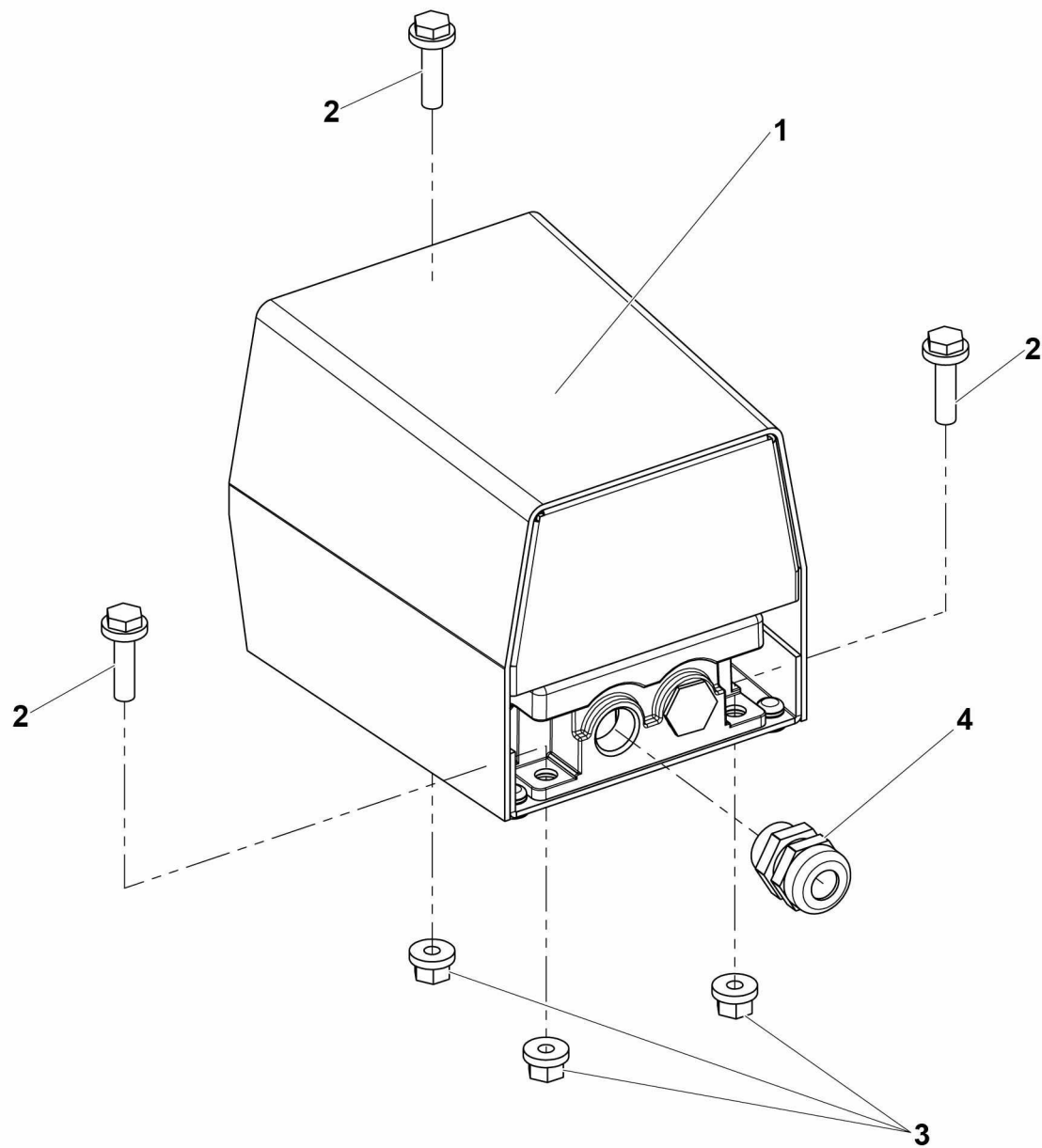
F-
380

▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	GARDE CORPS	GUARDRAIL	2440 X 915	1	4000207190	
2	PLANCHER	FLOOR		2	4000207350	
3	ENTRETOISE	SPACER		2	4000354330	
3-1	ENTRETOISE PLATE	FLAT SPACER	PA6G	1	4000207770	
3-2	ENTRETOISE	SPACER	DIA.13 - DIA.20 - LG 25	2	4000303400	
4	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M10X55-26 CL. 8.8	8	2700101680	
5	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	10.5 - 28 - 4	16	2700500180	
6	ÉCROU EMBASE AUTOFREINE	FLANGE HEX LOCKNUT	M10 CL.8 ZB	8	2700200450	
7	ENTRETOISE	SPACER	DIA.13 - DIA.20 - LG 25	4	4000303400	
8	PORTE DOCUMENT	DOCUMENT HOLDER		1	2420209920	
9	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M6X16-16 CL. 8.8	4	2700102090	
10	ÉCROU EMBASE AUTOFREINE	FLANGE HEX LOCKNUT	M6 CL.8 ZB	4	2700200430	
11	BARRE	BAR		1	179P321960	
12	GALET	ROLLER		2	179P321970	
13	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M8X60-22 CL. 8.8	2	2700101630	
14	ÉCROU EMBASE AUTOFREINE	FLANGE HEX LOCKNUT	M8 CL.8 ZB	16	2700200440	
15	VIS À TÊTE CYL. BOMBÉE	ROUND CYLINDER HEAD SCREW	M8X25-25 CL.10.9 DC	22	2700100690	
17	RANGEMENT	STORAGE		1	4000271060	
18	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M8X80-22 CL. 8.8	2	2700101640	
19	SERRE CABLE	WIRE CLAMP		2	4000277510	
20	BOUCHON DE PROTECTION	PROTECTIVE CAP	PGM-24	2	4000312010	
21	COLLIER POLYAMIDE	PA FASTENER	NOIR / BLACK 200X4.8 6-6	4	2389002870	

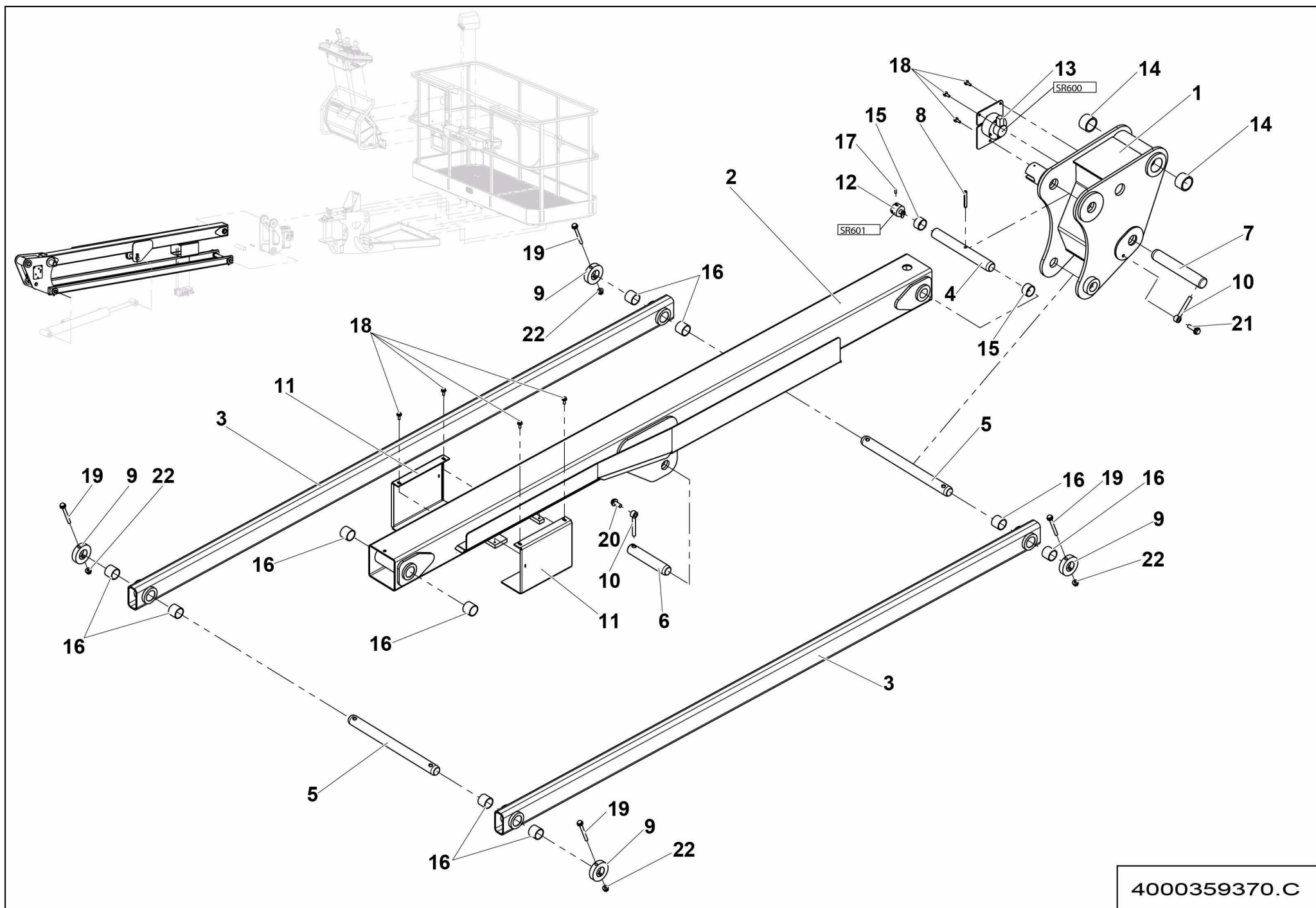


F-430



4000511840.A

F-525

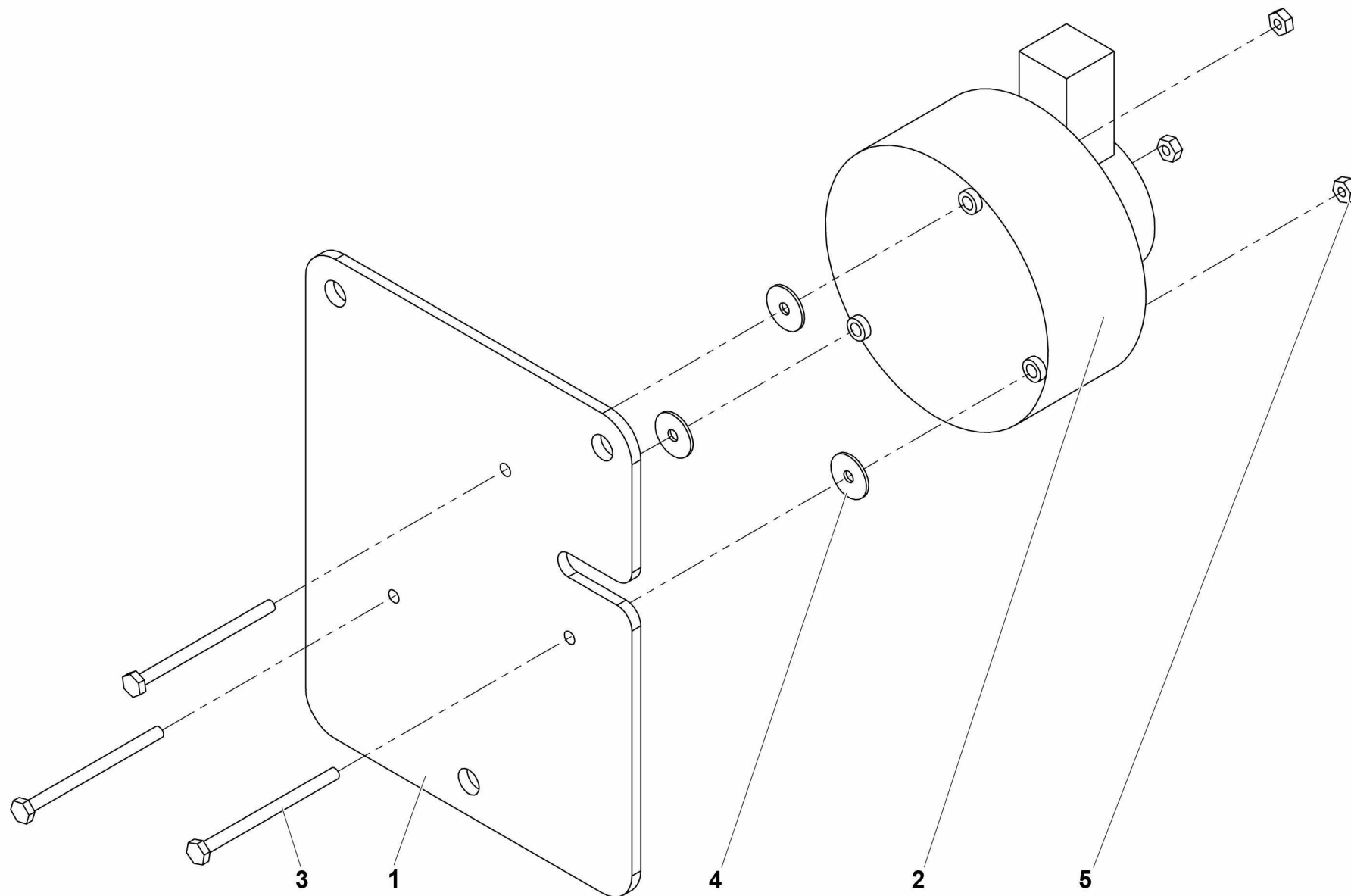


4000359370.C

▲ **ENSEMBLE PENDULAIRE** **JIB ASSEMBLY**

◀ **F-530** ▶

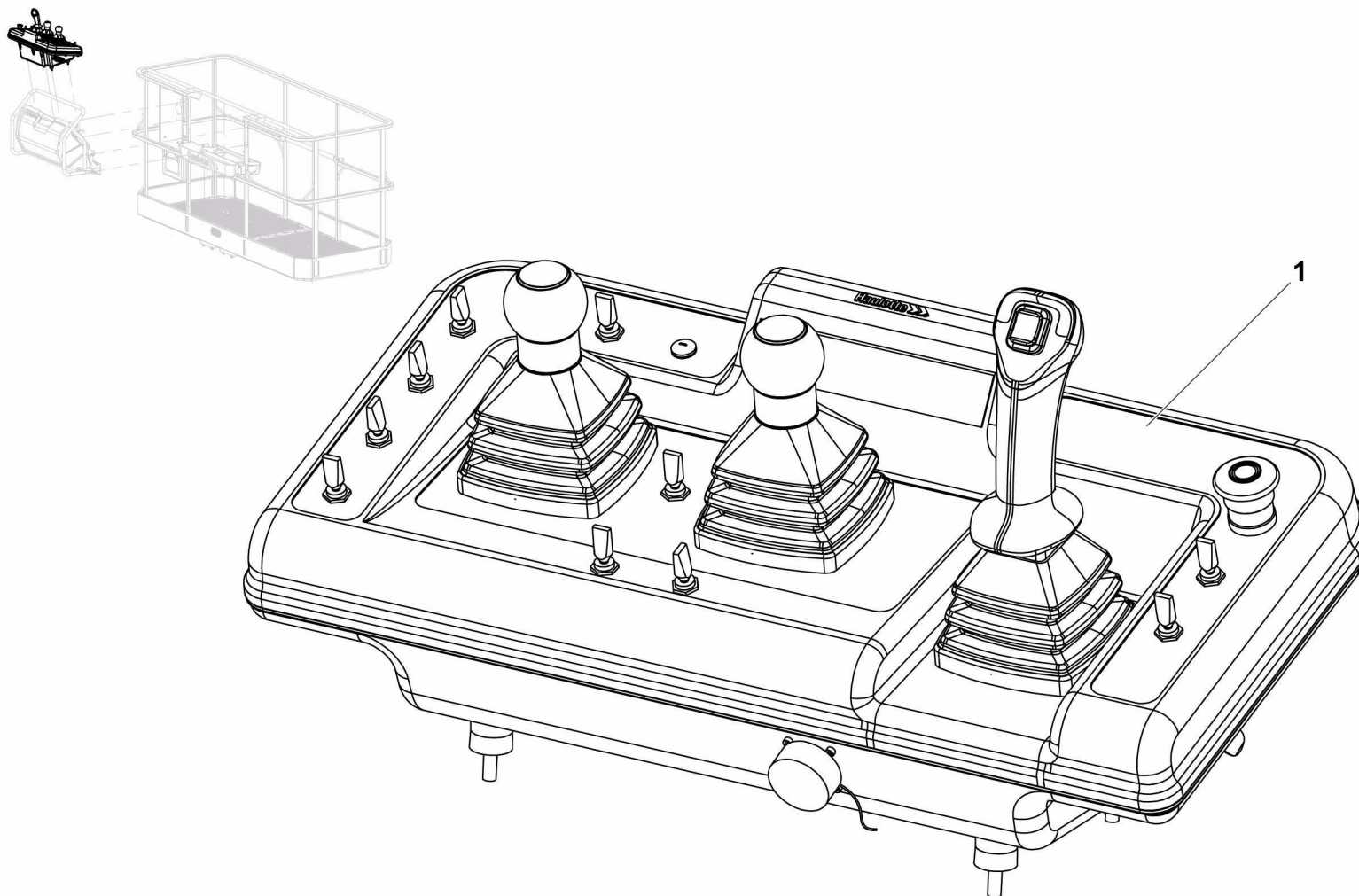
Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	PIÈCE LIAISON PENDULAIRE	JIB LINK PART		1	159P342190	
2	BRAS SUPERIEUR	TOP ARM		1	158P341390	
3	TIRANT DE PENDULAIRE	JIB TIE ROD		2	149B152611	
4	AXE PERÇÉ ET RAINURÉ	PIN DRILED AND SLOTTED		1	4000065110	
5	AXE AVEC PERÇAGE	PIN WITH DRILLING		2	4000065040	
6	AXE AVEC PERÇAGE	PIN WITH DRILLING		1	4000065060	
7	AXE AVEC PERÇAGE	PIN WITH DRILLING		1	158C168080	
8	GOUPILLE ÉLASTIQUE	FLEXIBLE PIN	E 8-60 DC	1	2352212510	
9	BAGUE D'ARRÊT	STOP BEARING		4	178D158340	
10	CHAPE MÂLE LISSE	CLEVIS PIN	D10 X80	2	132D154320	
11	CAPOT TÔLE	SHEET METAL COVER		2	4000311100	
12	CAPTEUR D'ANGLE	ANGLE SENSOR	S020184	1	2901002900	
13	CAPTEUR D'ANGLE	ANGLE SENSOR		1	131P230141	SEE DETAILS
14	BAGUE FIBRE	FIBER BEARING	S5717 404830	2	2390190980	
15	BAGUE ALVEOLÉE POLYMÈRE	INDENTS POLYMER BEARING	S5717 323620	2	2390150770	
16	BAGUE ALVEOLÉE POLYMÈRE	INDENTS POLYMER BEARING	S5717 323630	10	2390150540	
17	VIS STHC BOUT PLAT	SCREW STHC FLAT POINT	M5X16	1	2700100300	
18	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M6X16-16 CL. 8.8	7	2700102090	
19	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M8X80-22 CL. 8.8	4	2700101640	
20	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M10X25-25 CL. 8.8	1	4000030190	
21	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M10X35-26 CL. 8.8	1	2700101660	
22	ÉCROU EMBASE AUTOFREINE	FLANGE HEX LOCKNUT	M8 CL.8 ZB	4	2700200440	



131P230141.B_1

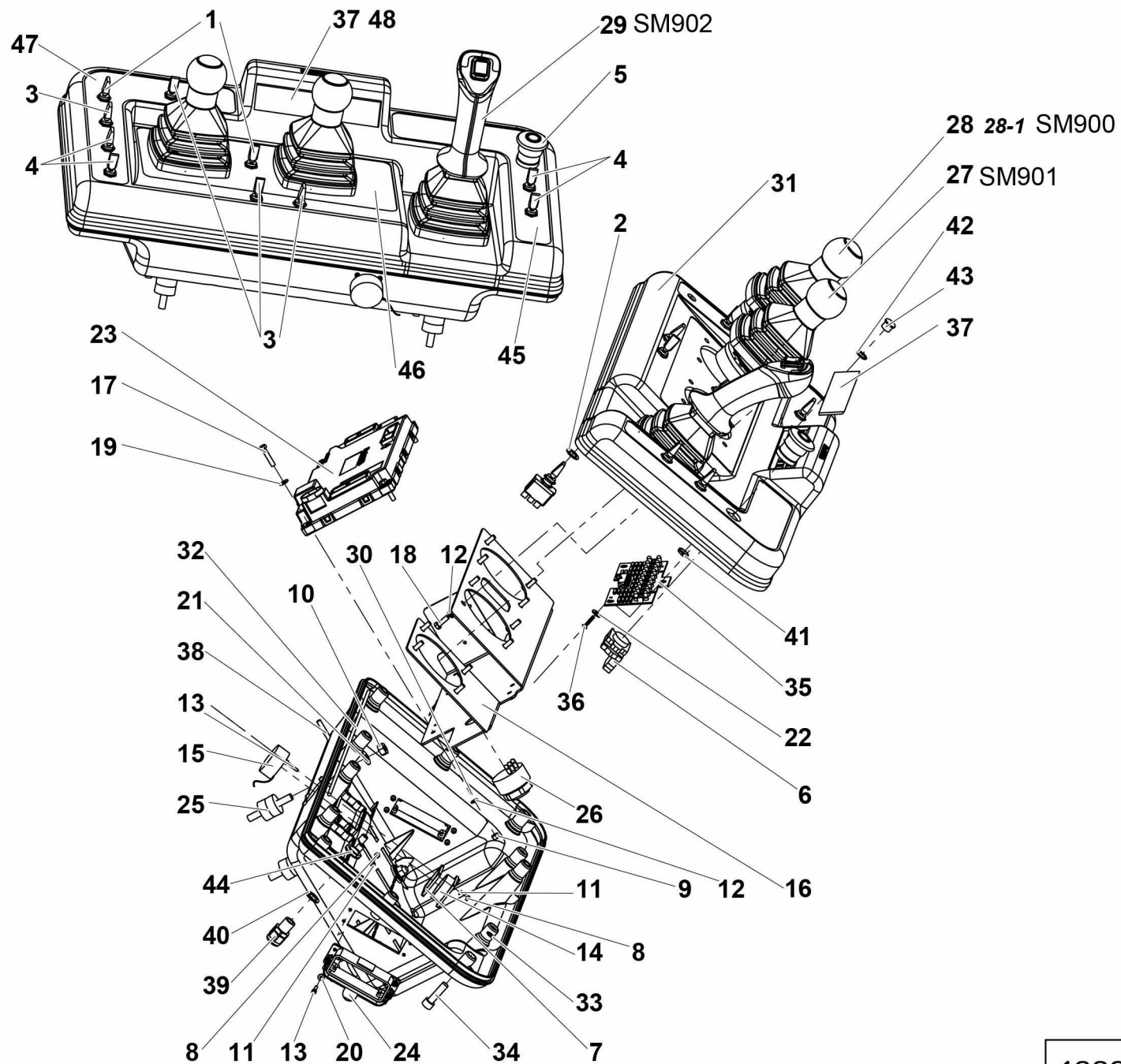
F-530-
13

4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 267 / 468



4000359660.A

F-610

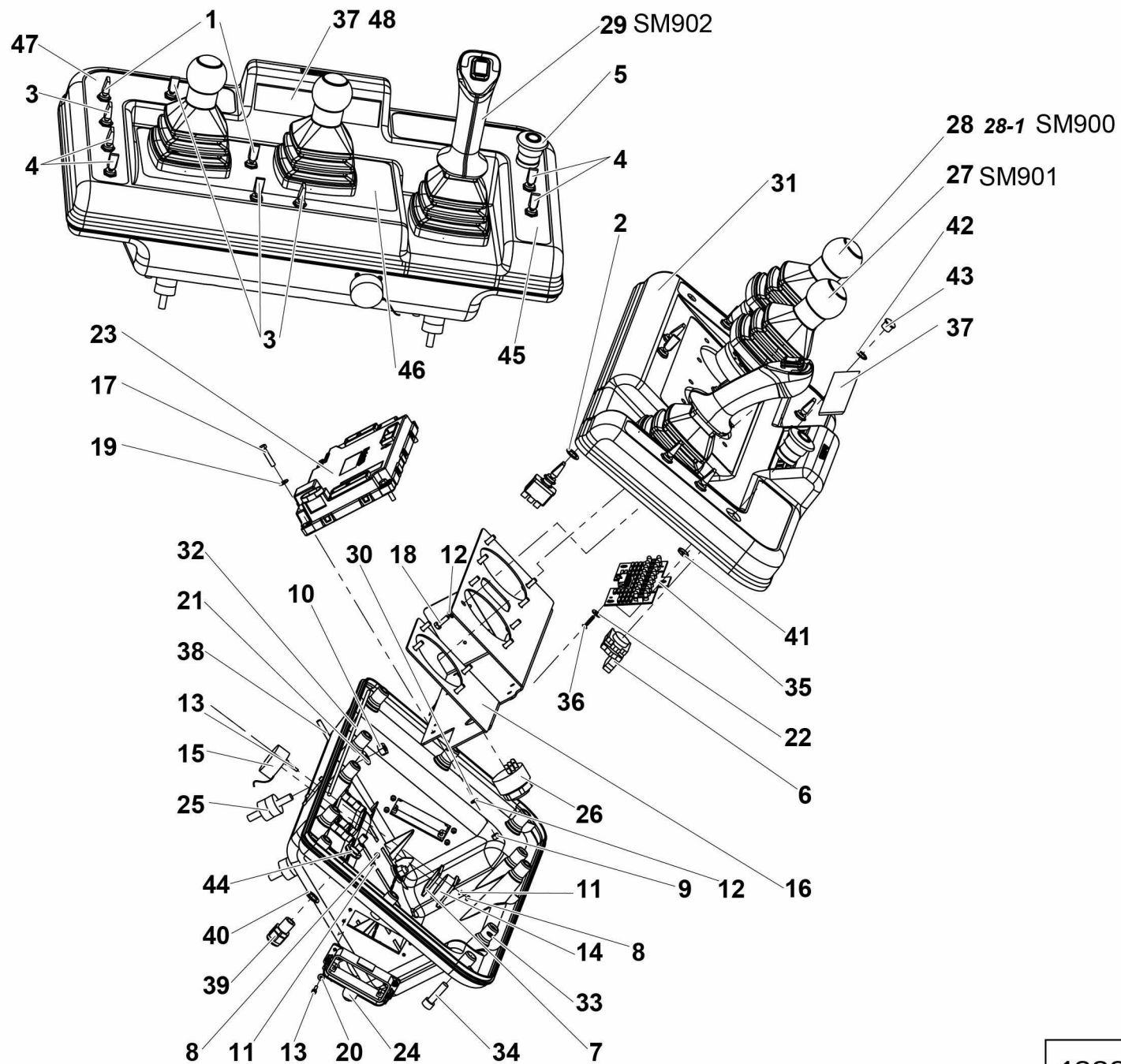


4000050830.E_1

▲ PUPITRE HAUT UPPER CONTROL BOX

◀ F-610-1
1/2 ▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	BOUTON 2 POSITIONS	2 POSITIONS KNOB	SWITCH ON-OFF UNIPOLAR	2	2901006070	
2	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	SEALING WASHER		10	4000049090	
3	BOUTON 3 POSITIONS	3 POSITION KNOB	SWITCH MOM-OFF-MOM UNIPOLAR	4	2901006080	
4	BOUTON 2 POSITIONS	2 POSITIONS KNOB	SWITCH MOM-ON UNIPOLAIRE	4	4000015510	
5	BOUTON COUP DE POING	MUSHROOM BUTTON		1	2442009770	
6	ACCESSOIRE	ACCESSORIES	CORPS COMPLET A PRIORI C EST DU EFA... (ISA)	1	2440314420	
7	JOINT PLAT	GASKET		1	4000023240	
8	ÉCROU H	HEX NUT	M3 CL. 8	12	2341221010	
9	ÉCROU H	HEX NUT	M5 CL. 8	4	2341221040	
10	ÉCROU H	HEX NUT	M8 CL. 8	4	2341221070	
11	RONDELLE DENT EXTÉRIEUR	OVERLAP TOOTH WASHER	3.2 - 6 - 0.7 - CL.8.8	12	2351301030	
12	RONDELLE DENT EXTÉRIEUR	OVERLAP TOOTH WASHER	5.3 - 9.2 - 1 - CL.8.8	16	2351301060	
13	VIS CHC	SOCKET CAP SCREW	M3X16-16 CL.8.8	12	4000019470	
14	EMBASE CONNECTEUR	CONNECTOR BASE	DIAG	0	4000001740	
15	BOUCHON DE PROTECTION	PROTECTIVE CAP	CAP FOR DIAG CONNECTOR	0	4000003070	
16	SUPPORT JOYSTICK	JOYSTICK SUPPORT		1	4000004360	
17	VIS H	CAP SCREW	M5X25-25 CL.8.8	4	2331231230	
18	VIS H	CAP SCREW	M5X16-16 CL.8.8	12	2331231210	
19	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	5.3 - 12 - 1 - CL.8.8	4	2351112040	
20	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	3.2 - 8 - 0.8 - CL.8.8	8	2351112010	
21	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	8.4 - 18 - 1.5 - CL.8.8	4	2351112070	
22	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	M5 PA.6.6 (5.3-12-1)	3	2700101310	
23	CALCULATEUR	COMPUTER	B2	1	2901004340	
24	EMBASE CONNECTEUR	CONNECTOR BASE		2	4000015450	
25	SILENTBLOC	SILENTBLOC		4	2421902450	
26	BUZZER	BUZZER		1	2440213050	

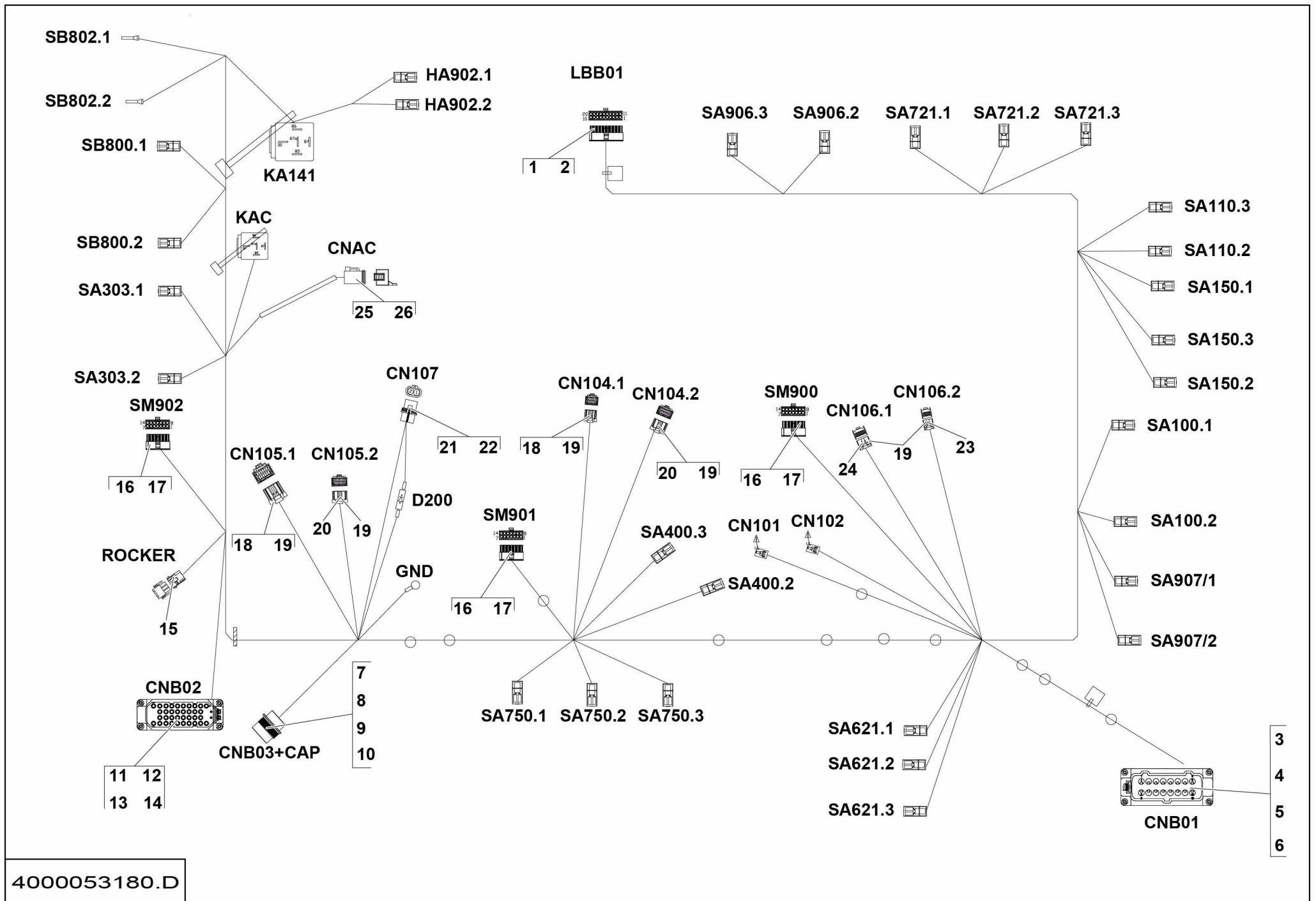


4000050830.E_1

▲ PUPITRE HAUT UPPER CONTROL BOX

◀ F-610-1
2/2 ▶

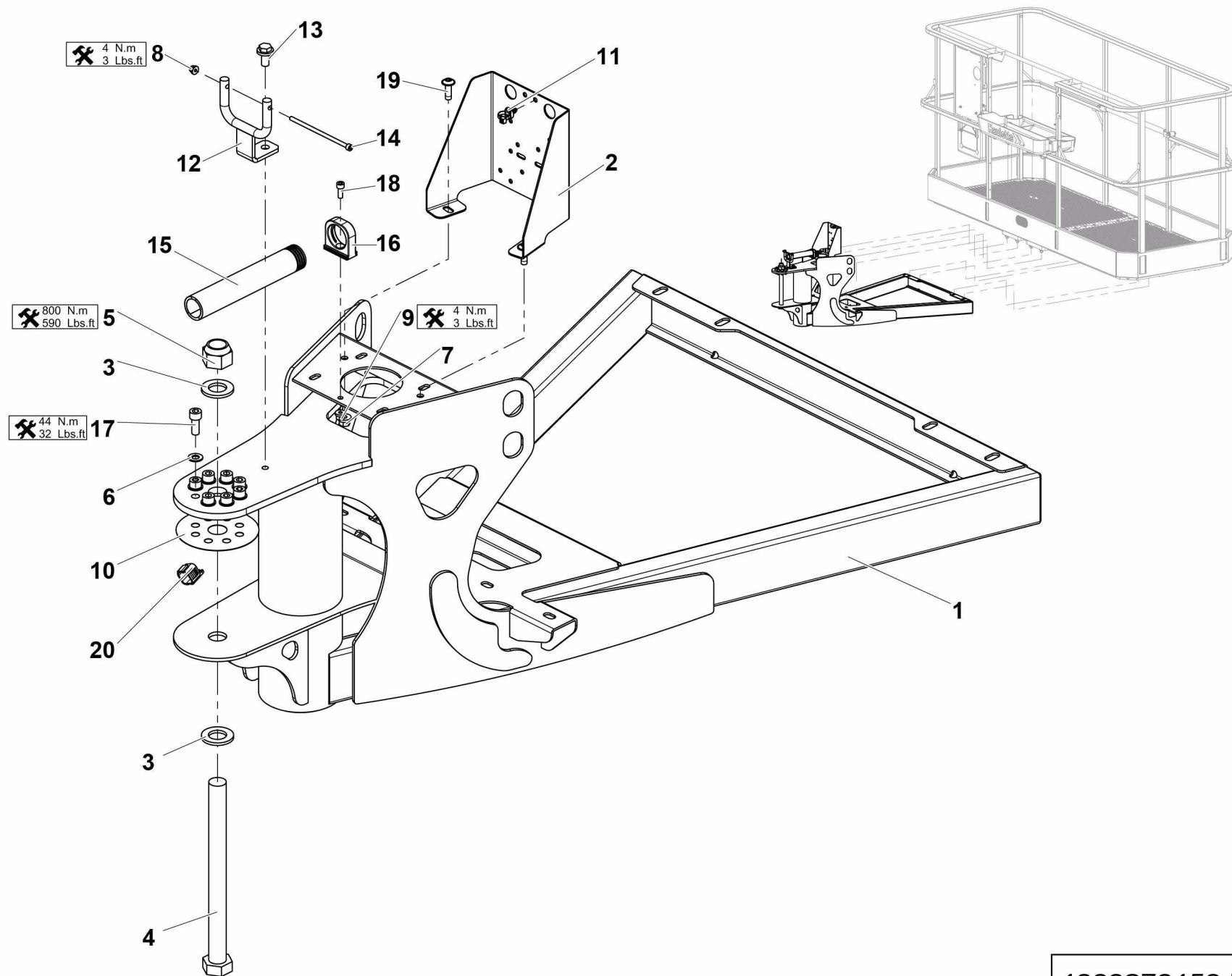
Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
27	MANIPULATEUR 1 AXE	SINGLE-AXIS JOYSTICK		1	2901008400	
28	MANIPULATEUR 2 AXES	DOUBLE-AXIS JOYSTICK		1	2901006210	
28-1	POIGNÉE COMPLÈTE	COMPLETE HANDLE		1	2901006320	
29	MANIPULATEUR 1 AXE	SINGLE-AXIS JOYSTICK	+ ROC	1	2901008410	
30	COQUE INFÉRIEURE	LOWER CASE		1	4000015830	
31	COQUE SUPÉRIEURE	UPPER CASE		1	4000053190	
32	JOINT TORIQUE	O-RING	CELLULAIRE DIA4 LG 180 CM	1	4000016240	
33	JOINT TORIQUE	O-RING	M8	12	4000016250	
34	VIS CHC	SOCKET CAP SCREW	M8X30-28 CL.8.8	12	2308231710	
35	CARTE LED	LED CARD	PCB 18 LED	1	4000014460	
36	VIS AUTOPERCEUSE		3.5X19 TF POZIDRIV A2	3	4000017870	
37	FILM PROTECTEUR	PROTECTIVE FILM	PLEXI LED CARD	1	4000016260	
38	FAISCEAU INTERNE	INTERNAL HARNESS	UCB	1	4000053180	SEE DETAIL
39	PRESSE-ÉTOUPE	GLAND	PG09 FILET LONG / LONG THREAD	1	4000414260	
40	JOINT NÉOPRÈNE	NEOPRENE SEAL	PRESSE ETOUPE / GLAND PG9	1	2901010250	
41	CONTRE ECROU PRESSE-ÉTOUPE	GLAND LOCK NUT	M12 LAITON	1	4000209720	
42	JOINT NÉOPRÈNE	NEOPRENE SEAL	M12	1	4000209730	
43	OBTURATEUR	SEAL	M12 X1.5 NOIR / BLACK	1	4000209070	
44	CONTRE-ÉCROU PRESSE-ÉTOUPE	GLAND LOCK NUT	PG9	1	2901001280	
45	ÉTIQUETTE PUPITRE HAUT	UPPER CONTROL PANEL	DROIT / RIGHT	1	4000033890	
46	ÉTIQUETTE PUPITRE HAUT	UPPER CONTROL PANEL	CENTRAL / CENTER	1	307P220180	
47	ÉTIQUETTE PUPITRE HAUT	UPPER CONTROL PANEL	GAUCHE / LEFT	1	4000053890	
48	ÉTIQUETTE PUPITRE HAUT	UPPER CONTROL PANEL	VOYANT LUMINEUX INDICATOR LIGHT	1	4000015790	



▲ FAISCEAU BEAM

◀ F-610-
1-38 ▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	CONNECTEUR	CONNECTOR	20 VOIES / WAYS	1	4000173660	
2	DOUILLE	PIN		18	2901012450	
3	INSERT MÂLE	MALE INSERT	16 VOIES / WAYS	1	2901011070	
4	CONTACT MÂLE	MALE CONTACT	1.5	6	2901013130	
5	CONTACT	CONTACT	2.5	7	4000015660	
6	CONTACT	CONTACT	0.5	3	4000173690	
7	EMBASE	BASE	CONNECTEUR DIAG	1	4000001740	
8	BOUCHON DE PROTECTION	PROTECTIVE CAP		1	4000003070	
9	COSSE	LUG	0.5_1	5	4000173700	
10	COSSE	LUG		2	4000137700	
11	INSERT FEMELLE	FEMALE INSERT		1	2901015490	
12	COSSE	LUG		13	4000173670	
13	COSSE	LUG		1	2901000540	
14	COSSE	LUG		2	4000173680	
15	CONNECTEUR FEMELLE	FEMALE CONNECTOR	3 VOIES / WAYS	1	2440203580	
16	CONNECTEUR	CONNECTOR	14 VOIES / WAYS	1	4000136490	
17	CONTACT	CONTACT		7	4000136500	
18	CONNECTEUR	CONNECTOR	16 VOIES / WAYS	1	2901014700	
19	COSSE	LUG	MULTILOK CONTACT	1	2901015990	
20	CONNECTEUR	CONNECTOR	20 VOIES / WAYS	1	2901014710	
21	FICHE	PLUG	2 VOIES / WAYS	1	2901007950	
22	COSSE	LUG	CONTACT	1	4000310320	
23	CONNECTEUR	CONNECTOR	12 VOIES / WAYS	1	2901009550	
24	CONNECTEUR	CONNECTOR	16 VOIES / WAYS	1	2440308710	
25	CONNECTEUR	CONNECTOR	8 VOIES / WAYS	1	4000134700	
26	CONNECTEUR	CONNECTOR		1	4000101810	

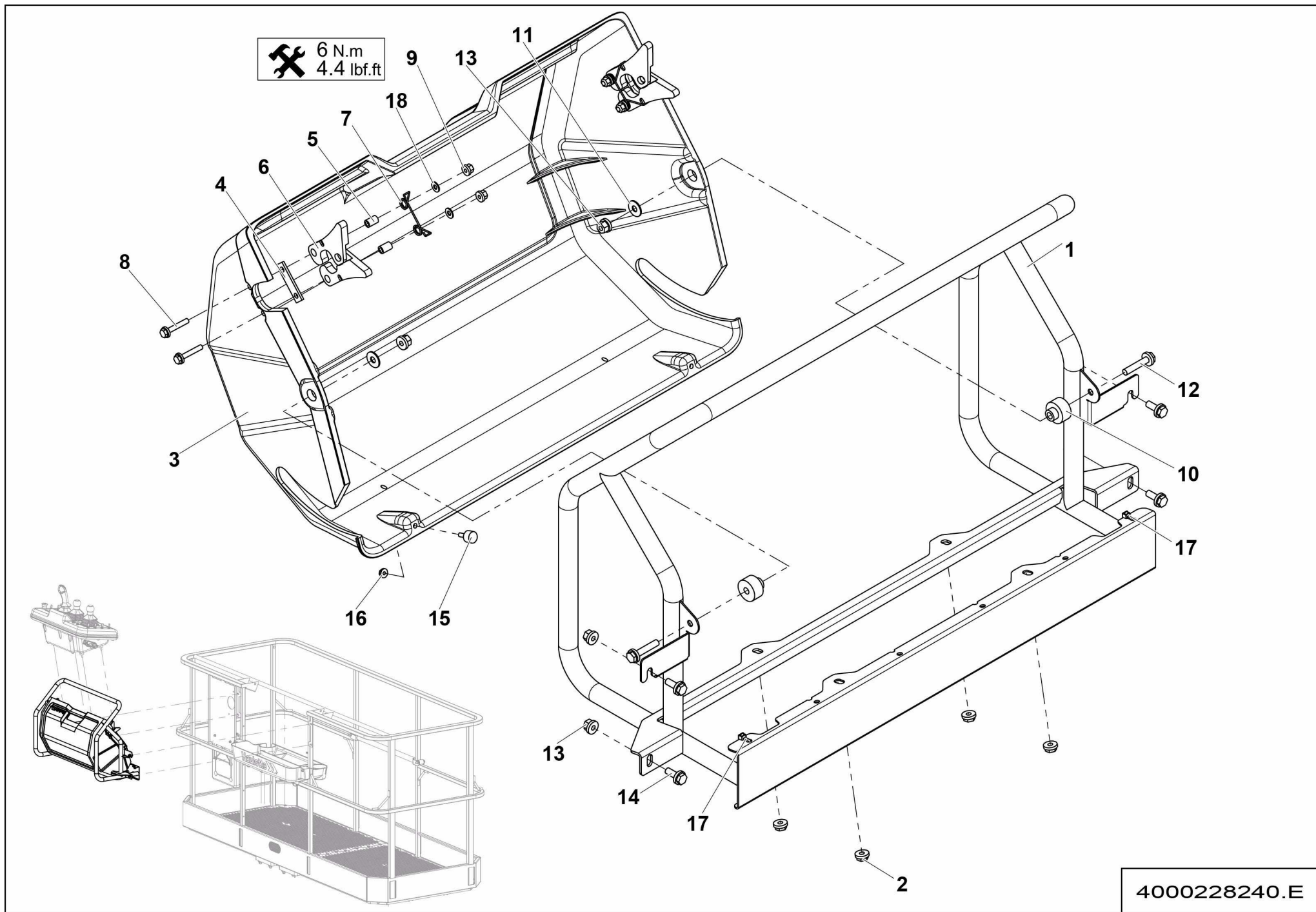


4000270450.D

▲ **ENSEMBLE SUPPORT PLATEFORME** **PLATFORM SUPPORT ASSEMBLY**

◀ **F-691** ▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	SUPPORT PANIER	BASKET HOLDER		1	4000270460	
2	TÔLE SUPPORT	SHEET METAL SUPPORT		1	4000207170	
3	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	HV 24	2	2700500110	
4	VIS H	CAP SCREW	M24X280-73 CL.10.9	1	4000357620	
5	ÉCROU AUTOFREINÉ	SELF-LOCKED NUT	M24 CL.10	1	4000357630	
6	RONDELLE ÉLASTIQUE	SPRING WASHER	CS Z 10 ZB	8	2351902860	
7	ÉCROU EMBASE AUTOFREINÉ	FLANGE HEX LOCKNUT	M8 CL.8 ZB	2	2700200440	
8	ÉCROU EMBASE AUTOFREINÉ	FLANGE HEX LOCKNUT	M5 CL.8 ZB	1	2700200420	
9	ÉCROU EMBASE AUTOFREINÉ	FLANGE HEX LOCKNUT	M6 CL.8 ZB	1	2700200430	
10	CALE	CHOCK	EP.0.5MM-TH.0.0239INCH	1	131P248950	
11	SERRE CABLE	WIRE CLAMP		1	4000277510	
12	TÔLE DE GUIDAGE	GUIDE PLATE		1	4000388640	
13	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M10X20-20 CL.8.8	1	4000106350	
14	VIS CHC	SOCKET CAP SCREW	M5X110-22 CL.12.9	1	2338331390	
15	GAINE	SHEATH	PACOF DIA 29	0.9	4000204790	
16	ETRIER	STIRRUP	DIA29	1	2901003140	
17	VIS CHC	SOCKET CAP SCREW	M10X25-25 CL.8.8	8	2308231890	
18	VIS CHC	SOCKET CAP SCREW	M6X16-16 CL.8.8	1	2308231480	
19	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE BOMBÉE	ROUND CYLINDER HEAD SCREW	M8X25-25 CL.10.9 DC	2	2700100690	
20	CAPUCHON	DUST CAP	6 VOIES / WAYS	1	4000203060	





ENSEMBLE SUPPORT COFFRET ÉLECTRIQUE ELECTRICAL CUPBOARD SUPPORT ASSEMBLY

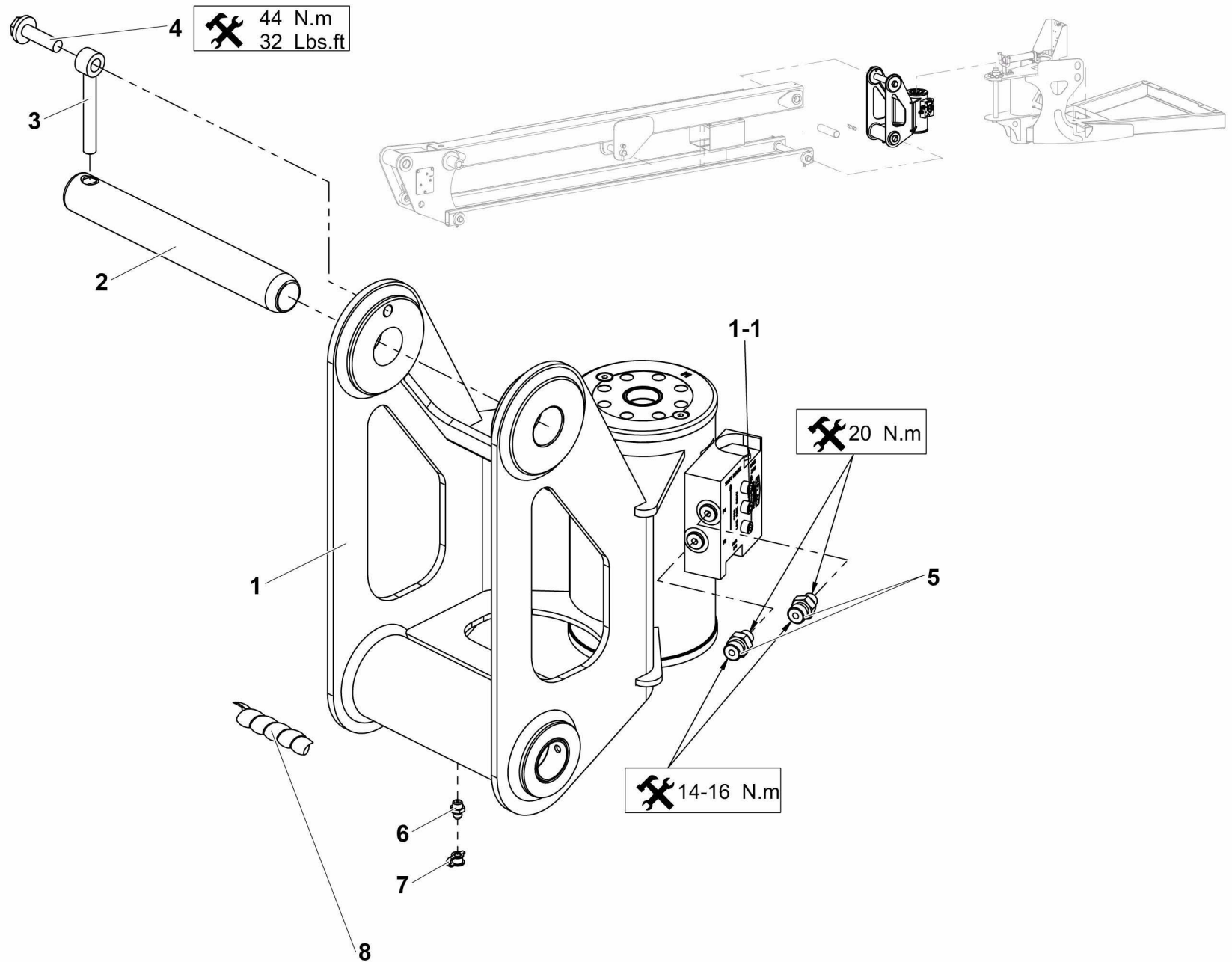


F-
692



Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	TÔLE SUPPORT	SHEET METAL SUPPORT		1	4000212100	
2	ÉCROU H EMBASÉ	HEX FLANGE NUT	M8 CL.8	4	2700200300	
3	CAPOT DE PROTECTION	PROTECTIVE HOOD		1	4000317300	
4	RENFORT	STRENGTHENER		2	4000388560	
5	ENTRETOISE	SPACER	DIA.6.2 - DIA.10 - LG 15 - PA 6.6	4	4000355490	
6	LOQUET	LATCH		4	4000313200	
7	RESSORT DE TORSION	TORSION SPRING		2	4000313210	
8	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M6X35-18 CL. 8.8	4	2700101570	
9	ÉCROU EMBASE AUTOFREINE	FLANGE HEX LOCKNUT	M6 CL.8 ZB	4	2700200430	
10	ENTRETOISE PLASTIQUE	PLASTIC SPACER		2	4000069010	
11	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	8.4 - 22 - 1.5 - CL.8.8	2	2351113070	
12	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M8X40-22 CL. 8.8	2	2700101620	
13	ÉCROU EMBASE AUTOFREINE	FLANGE HEX LOCKNUT	M8 CL.8 ZB	6	2700200440	
14	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M8X20-20 CL. 8.8	4	4000030180	
15	TAMPON BUTOIR	STOP PAD		2	2421906490	
16	ÉCROU H EMBASÉ	HEX FLANGE NUT	M5 CL.8	2	2700200510	
17	COLLIER POLYAMIDE	PA FASTENER	NOIR / BLACK 200X4.8 6-6	2	2389002870	
18	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	M6 PA.6.6 (6.4-14-1.2)	4	4000420110	

F-745

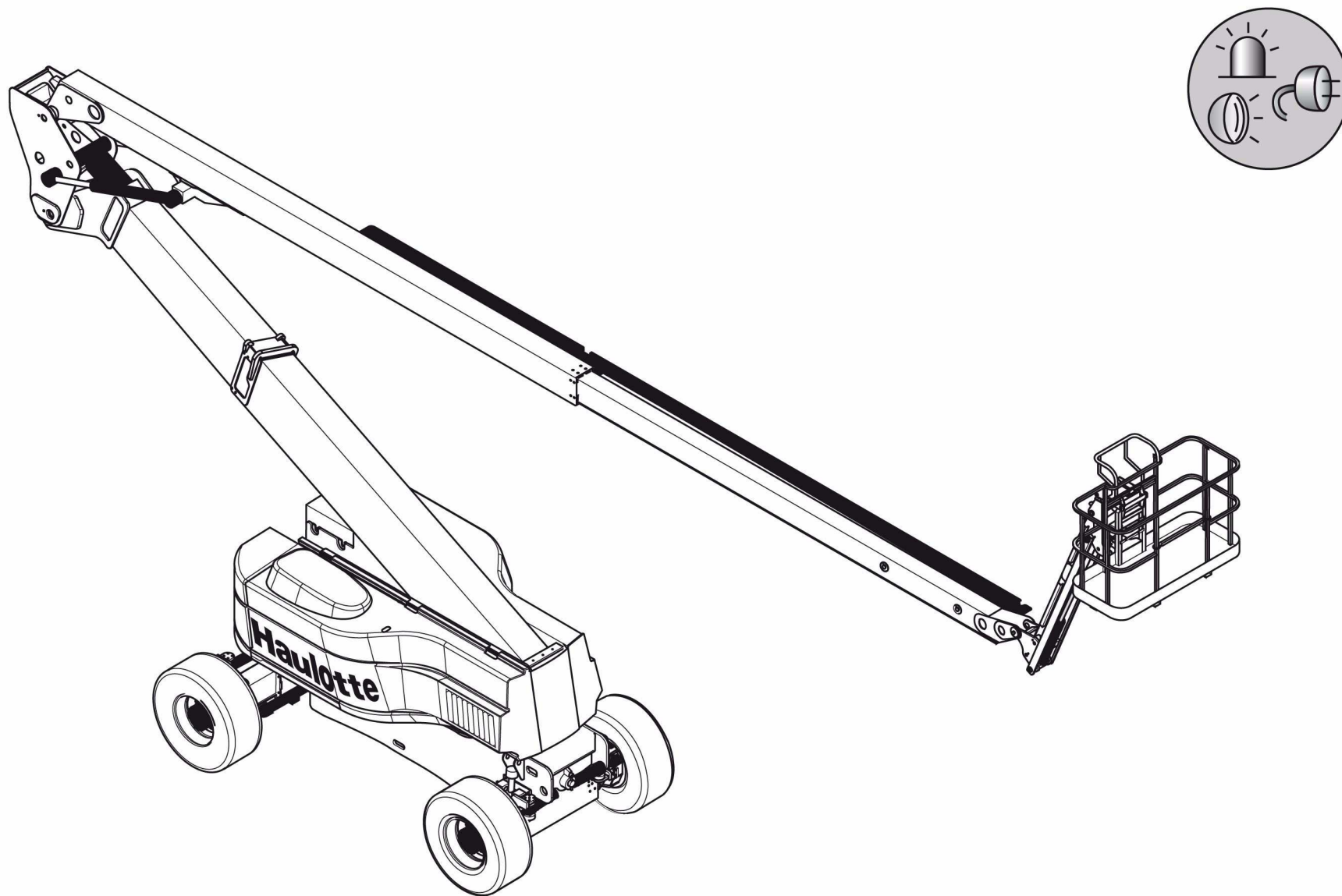


4000048860.E_2

ENSEMBLE VÉRIN ROTATIF PANIER BASKET ROTATING CYLINDER ASSEMBLY

F-746

4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 283 / 468

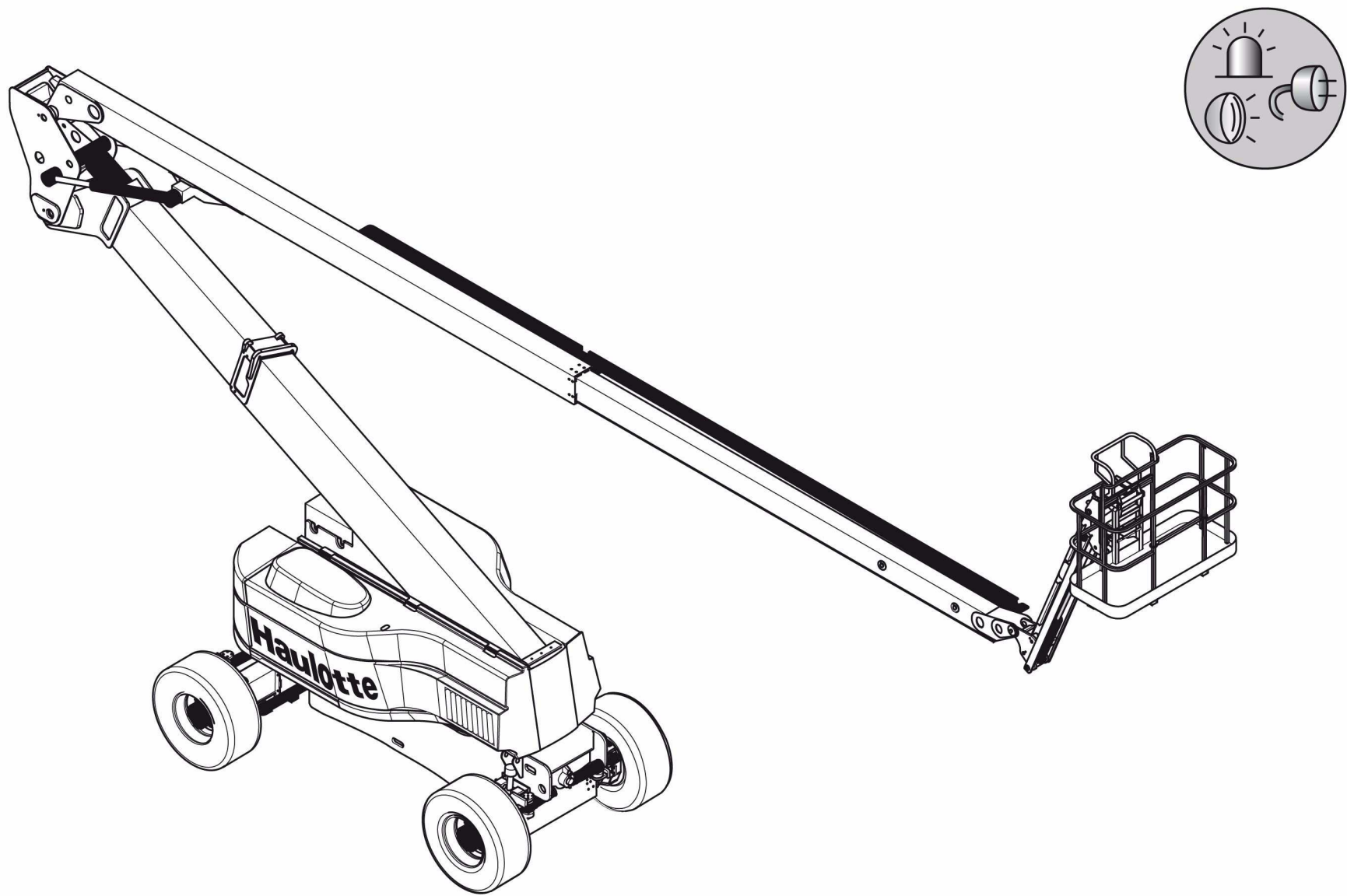


158-5

▲ GROUPE OPTIONS **OPTIONS GROUP**

◀ H 1/2 ▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Up to / jusqu'à
30	ENSEMBLE AIR COMPRIMÉ	COMPRESSED AIR SET		
239	ENSEMBLE COUPE CIRCUIT	CUTOUT SWITCH ASSEMBLY		
310	ENSEMBLE DISJONCTEUR DIFFÉRENTIEL	DIFFERENTIAL CIRCUIT BREAKER		
321	ALIMENTATION	POWER SUPPLY	115V-60HZ USA	
322	ALIMENTATION	POWER SUPPLY	220V EU NON INDUS	
323	ALIMENTATION	POWER SUPPLY	220V EU INDUS	
324	ALIMENTATION	POWER SUPPLY	110V-50HZ UK INDUS	
355	ENSEMBLE PRÉ FILTRE GASOIL	DIESEL PRE FILTER ASSEMBLY		
371	FEU À ÉCLATS	FLASHING LIGHT		
372	FEU À ÉCLATS	FLASHING LIGHT	AVEC INTERRUPTEUR / WITH SWITCH	
380	ENSEMBLE GARDE CORPS PORTE BATTANTE	SWING GATE GUARDRAIL ASSEMBLY	2440 X 915	
391	ENSEMBLE GÉNÉRATRICE	GENERATOR ASSEMBLY	3.5KW 230V 50HZ EU HYDR	
392	ENSEMBLE GÉNÉRATRICE	GENERATOR ASSEMBLY	3.5KW 230V 50HZ EU HYDR	
393	ENSEMBLE GÉNÉRATRICE	GENERATOR ASSEMBLY	3.5KW 230V 50HZ INDUS EU HYDR	
394	ENSEMBLE GÉNÉRATRICE	GENERATOR ASSEMBLY	3.5KW 230V 50HZ INDUS EU HYDR	
395	ENSEMBLE GÉNÉRATRICE	GENERATOR ASSEMBLY	3.5KW 115V 50HZ INDUS GB HYDR	
396	ENSEMBLE GÉNÉRATRICE	GENERATOR ASSEMBLY	3.5KW 115V 50HZ INDUS GB HYDR	
397	ENSEMBLE GÉNÉRATRICE	GENERATOR ASSEMBLY	6.5KW 230V 380V 50HZ BASE EU	
398	ENSEMBLE GÉNÉRATRICE	GENERATOR ASSEMBLY	3.7KW 120V 60HZ USA HYDR	
399	ENSEMBLE GÉNÉRATRICE	GENERATOR ASSEMBLY	3.7KW 120V 60HZ USA HYDR	
510	ENSEMBLE PHARE DE TRAVAIL	WORKING LIGHT ASSEMBLY	12V 70W	
640	ENSEMBLE REFROIDISSEUR HYDRAULIQUE	HYDRAULIC COOLER UNIT		
675	ROUES NON_MARQUANTES	NO_MARKING WHEELS		
790	KIT RAFFINERIE	REFINERY KIT		
801	ACTIV SHIELD BAR	ACTIV SHIELD BAR		
802	KIT VTRIER	GLASS PANEL		

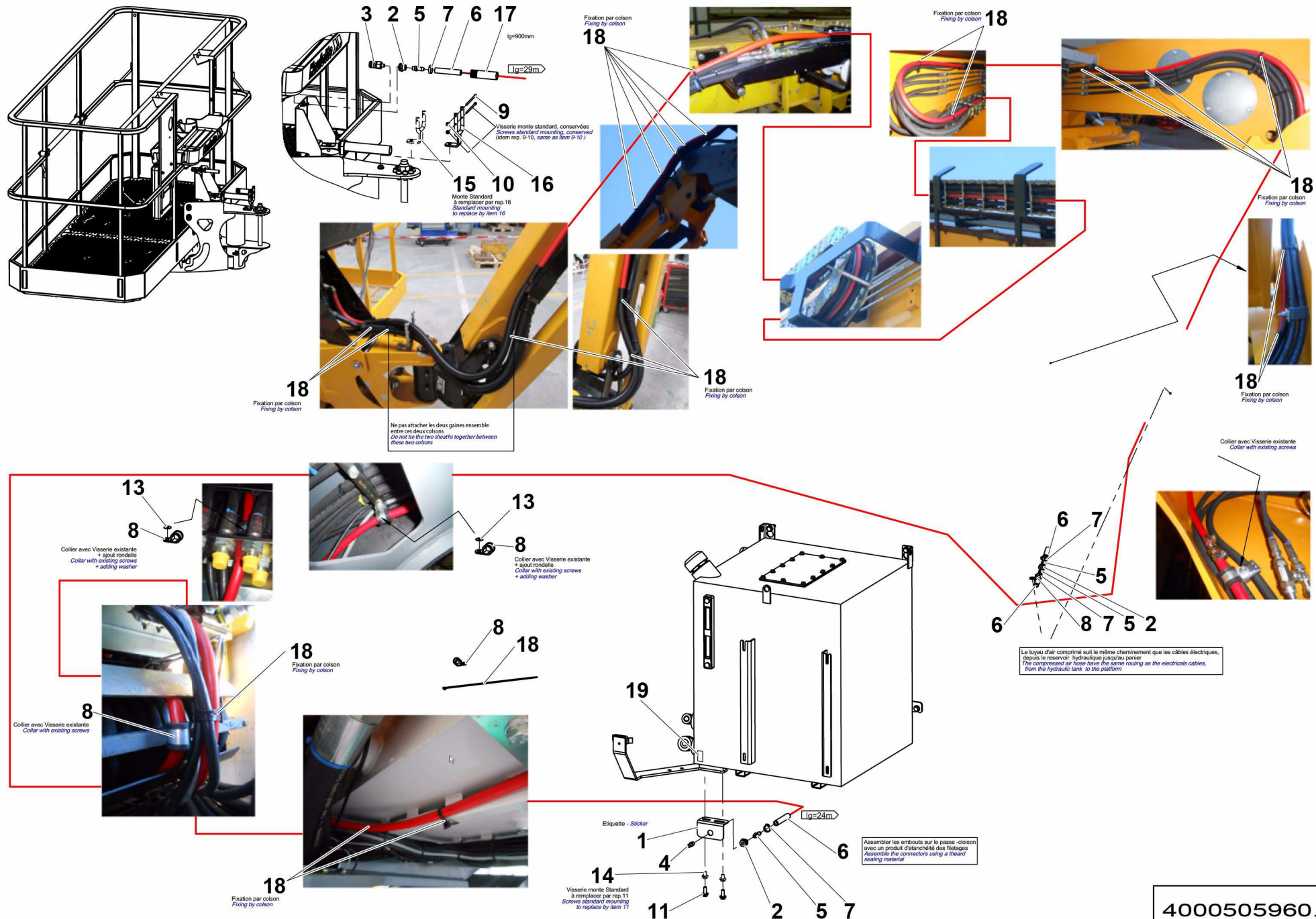


158-5

▲ GROUPE OPTIONS OPTIONS GROUP

◀ H
2/2 ▶

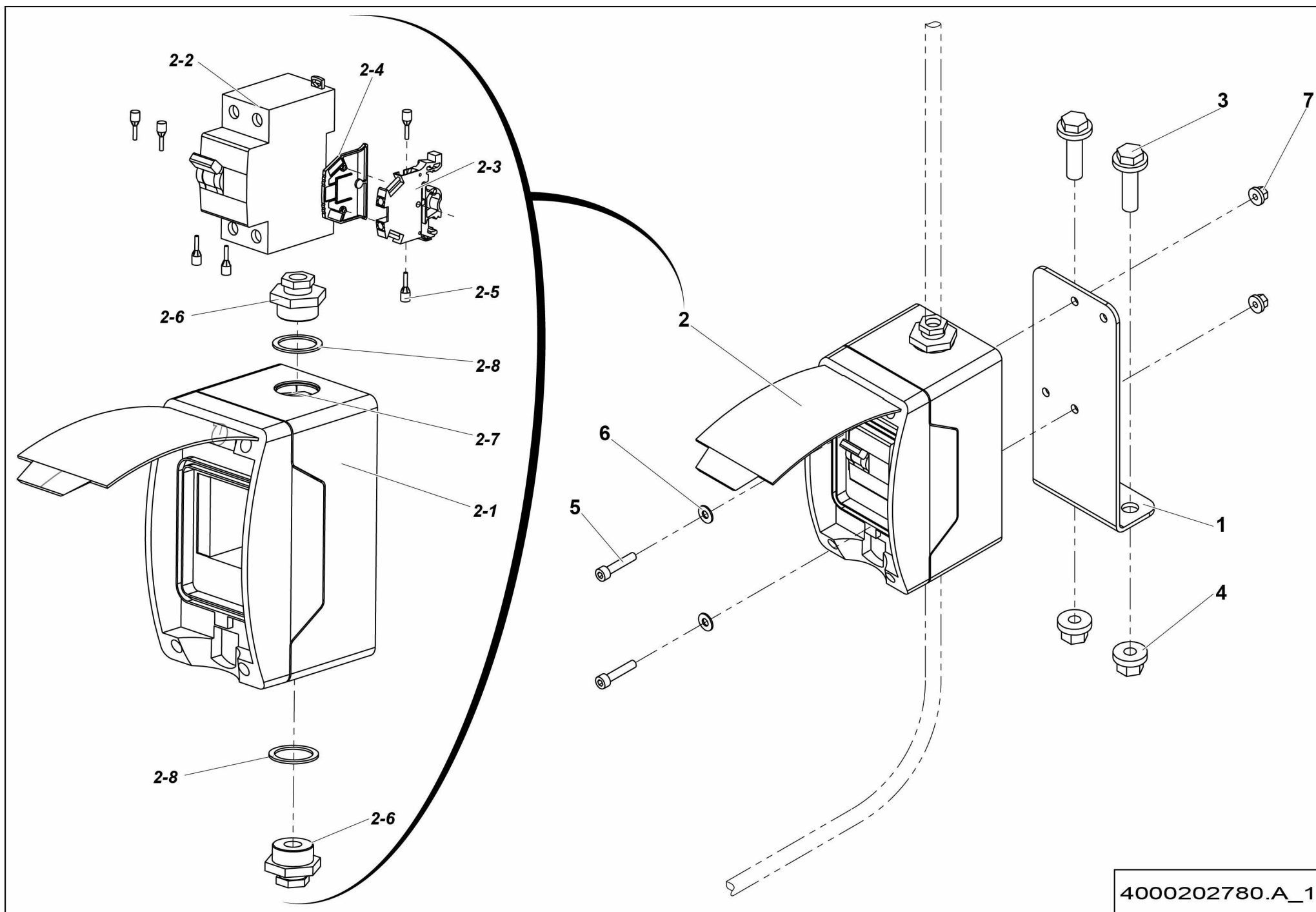
Rep.	Désignation	Designation	Specification	Up to / jusqu'à
803	SUPPORT POSTE A SOUDER	WELDER SUPPORT		
804	SUPPORT TUBE	TUBE SUPPORT		
805	PLAN IMPLANTATION ÉTIQUETTE NON CONFORMITÉ	IMPLEMENTATION PLAN NON COMPLIANCE LABEL		
806	COUPE BATTERIE	BATTERY CUT-OFF		
807	SCOMBOX	SCOMBOX		
808	CLÉ	KEY	455	
809	FLEXIBILITE MOTEUR	ENGINE FLEXIBILITY	US TIER 3	
810	FLEXIBILITE MOTEUR	ENGINE FLEXIBILITY	EU TIER 3	
811	BOUCHON À CLÉ RÉSERVOIR CARBURANT	FUEL TANK KEY CAP	TIER 3 TIER 4	
812	HUILE PAYS CHAUDS	HOT COUNTRIES OIL	CE-ANSI	
813	HUILE HYDRAULIQUE BIO	BIO HYDRAULIC OIL	CE-ANSI	
814	OPTION GRAND FROID	COLD COUNTRIES OPTION		
815	OPTION GRAND FROID	COLD COUNTRIES OPTION	+ PRECHAUFFAGE MANUEL / + MANUAL PREHEATING	
816	OPTION PAYS CHAUDS	HOT COUNTRIES OPTION		
817	OPTION RUSSIE	RUSSIA OPTION		
818	OPTION UKRAINE	UKRAINE OPTION		
819	OPTION ZONE DE TRAVAIL DANS PANIER	IN BASKET WORK AREA OPTION		
820	TRACKUNIT	TRACKUNIT		
821	TRACKUNIT	TRACKUNIT		



▲ **ENSEMBLE AIR COMPRIMÉ** **COMPRESSED AIR SET**

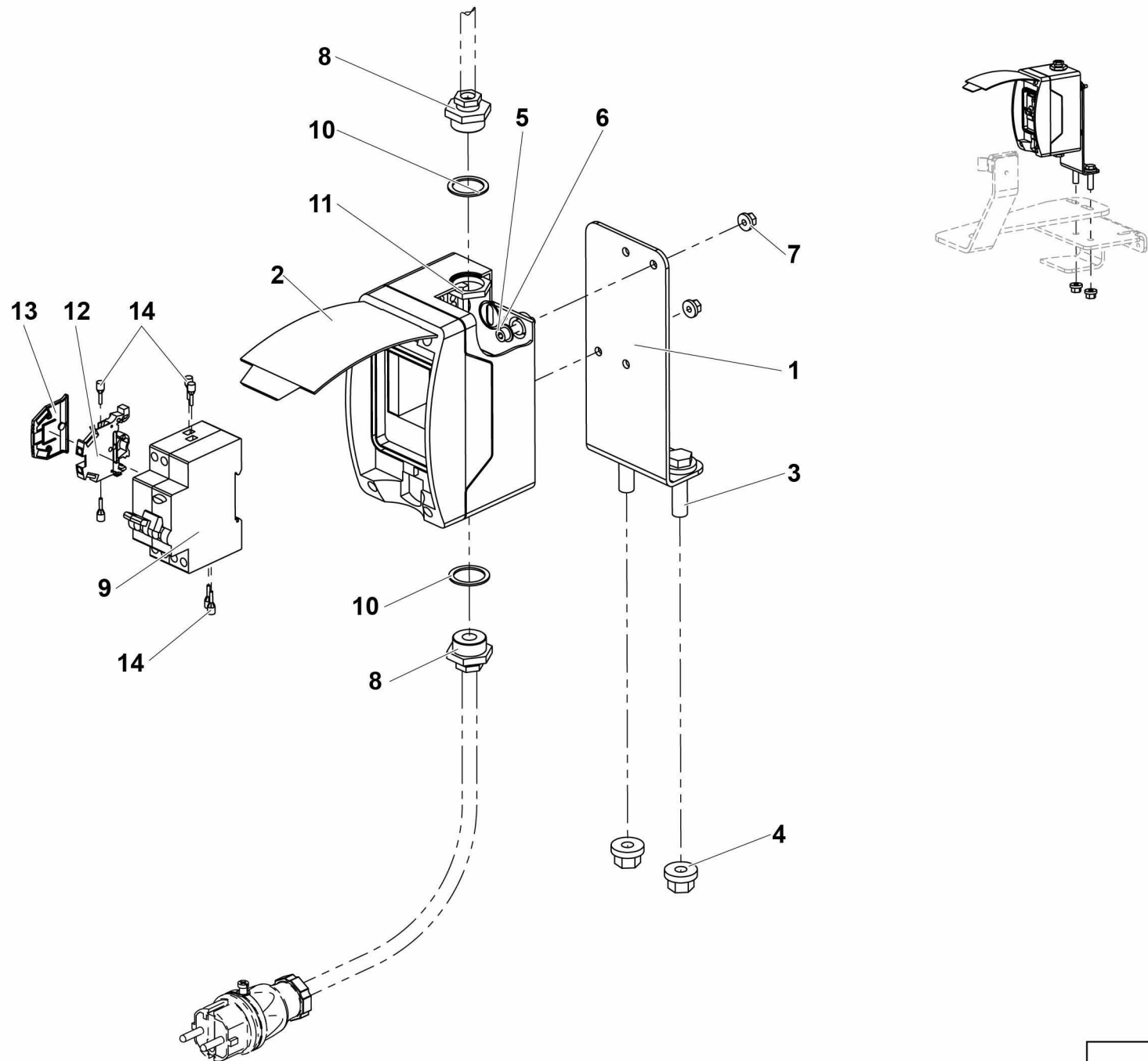
◀ **H-30** ▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	TÔLE SUPPORT	SHEET METAL SUPPORT		1	4000133540	
2	TRAVERSÉE DE CLOISON	BULKHEAD CONNECTOR		3	2421609380	
3	RACCORD RAPIDE	RAPID FASTENER		1	2421809320	
4	RACCORD RAPIDE	RAPID FASTENER		1	2421809330	
5	EMBOUT DROIT	STRAIGHT FITTING	1_4 BSP - DIAM.12_13	4	4000131290	
6	TUYAU	PIPE		53 M	2505004210	
7	COLLIER À VIS	SCREW COLLAR	Ø14-24 X 8 ZB	4	2700300100	
8	COLLIER DE SERRAGE	CLAMP HANGERS	DIA20 X 20	4	2700300700	
9	VIS CHC	SOCKET CAP SCREW	M5X110-22 CL.12.9	1	2338331390	
10	ÉCROU EMBASE AUTOFREINE	FLANGE HEX LOCKNUT	M5 CL.8 ZB	1	2700200420	
11	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M10X25-25 CL. 8.8	2	4000030190	
13	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	6.4 - 18 - 1.2 - CL.8.8	2	2351123050	
14	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M10X16-16 CL. 8.8	-2	2700101650	
15	TÔLE DE GUIDAGE	GUIDE PLATE		-1	4000388640	
16	TÔLE DE GUIDAGE	GUIDE PLATE		1	4000392400	
17	GAINE	CABLE HOSE	P MAFLEX 23	0.9 M	2440701950	
18	COLLIER POLYAMIDE	PA FASTENER	7.8X365	12	2389001700	
19	ÉTIQUETTE AIR COMPRIMÉ	COMPRESSED AIR LABEL		1	307P226470	



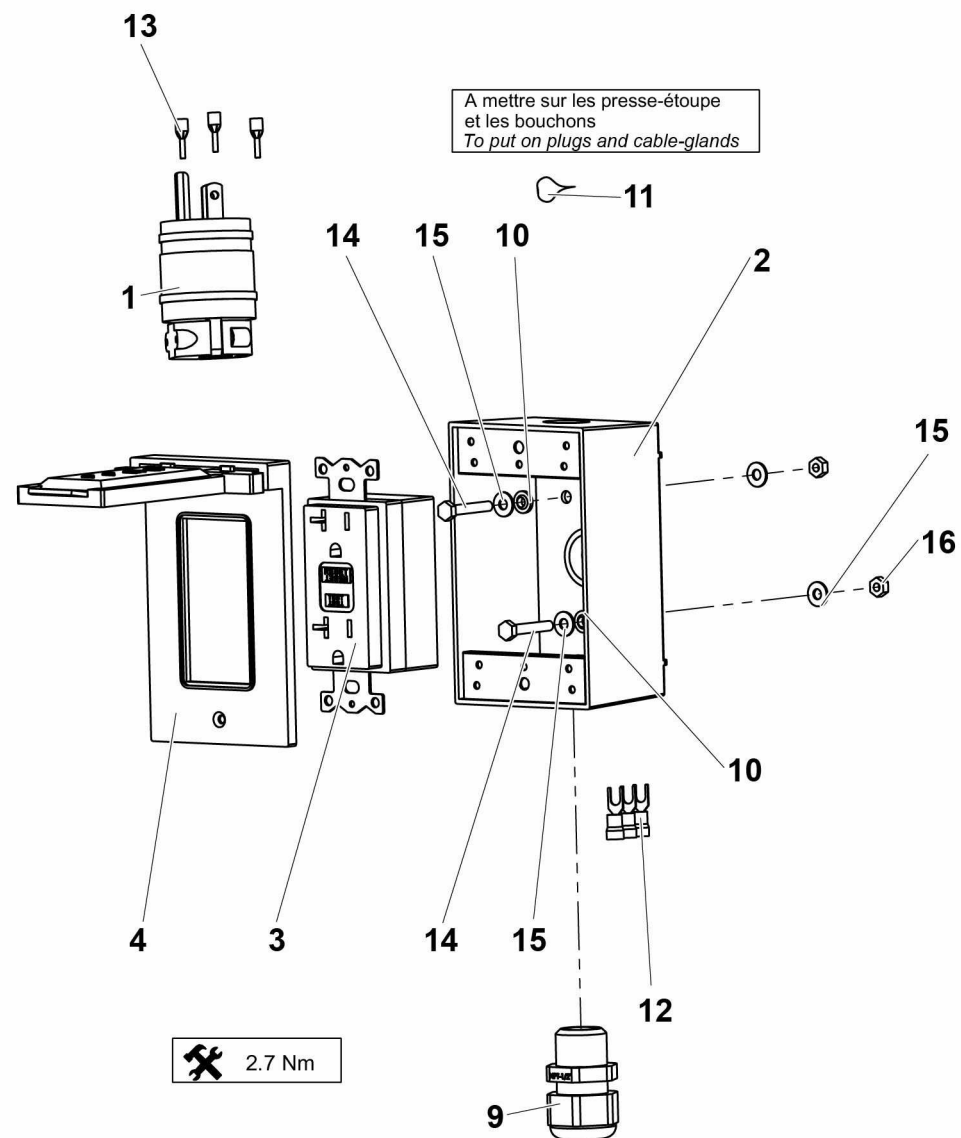
4000202780.A_1

H-
239



4000096070.B

H-
310



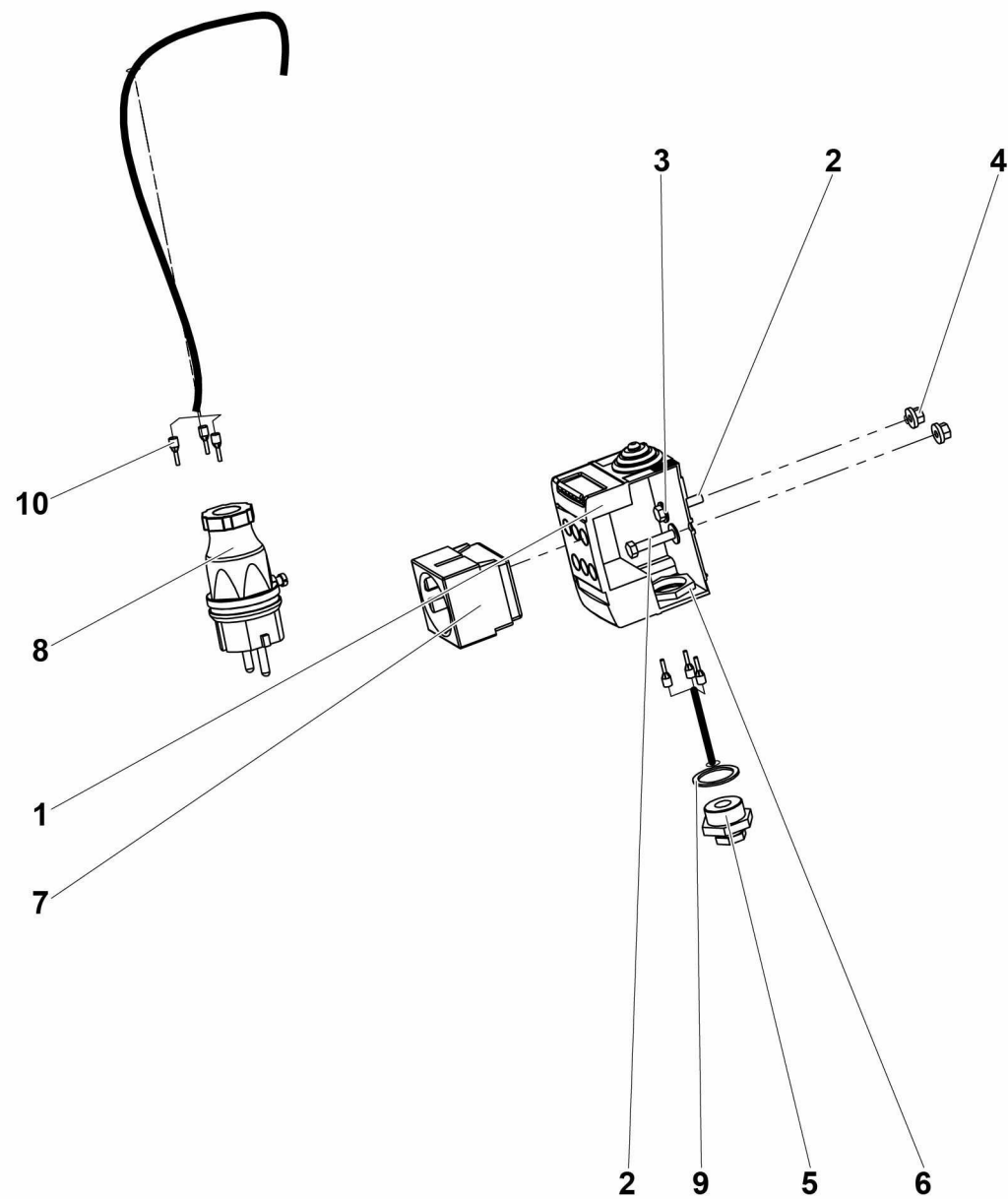
A mettre sur les presse-étoupe
et les bouchons
To put on plugs and cable-glands

ALIMENTATION 110V USA
SUPPLY 110V USA

4000050580.C

115V-60HZ USA

[illegible]



4000050590.C

▲ ALIMENTATION 220V EU NON INDUS
POWER SUPPLY SECTION

▲ ALIMENTATION 220V EU NON INDUS

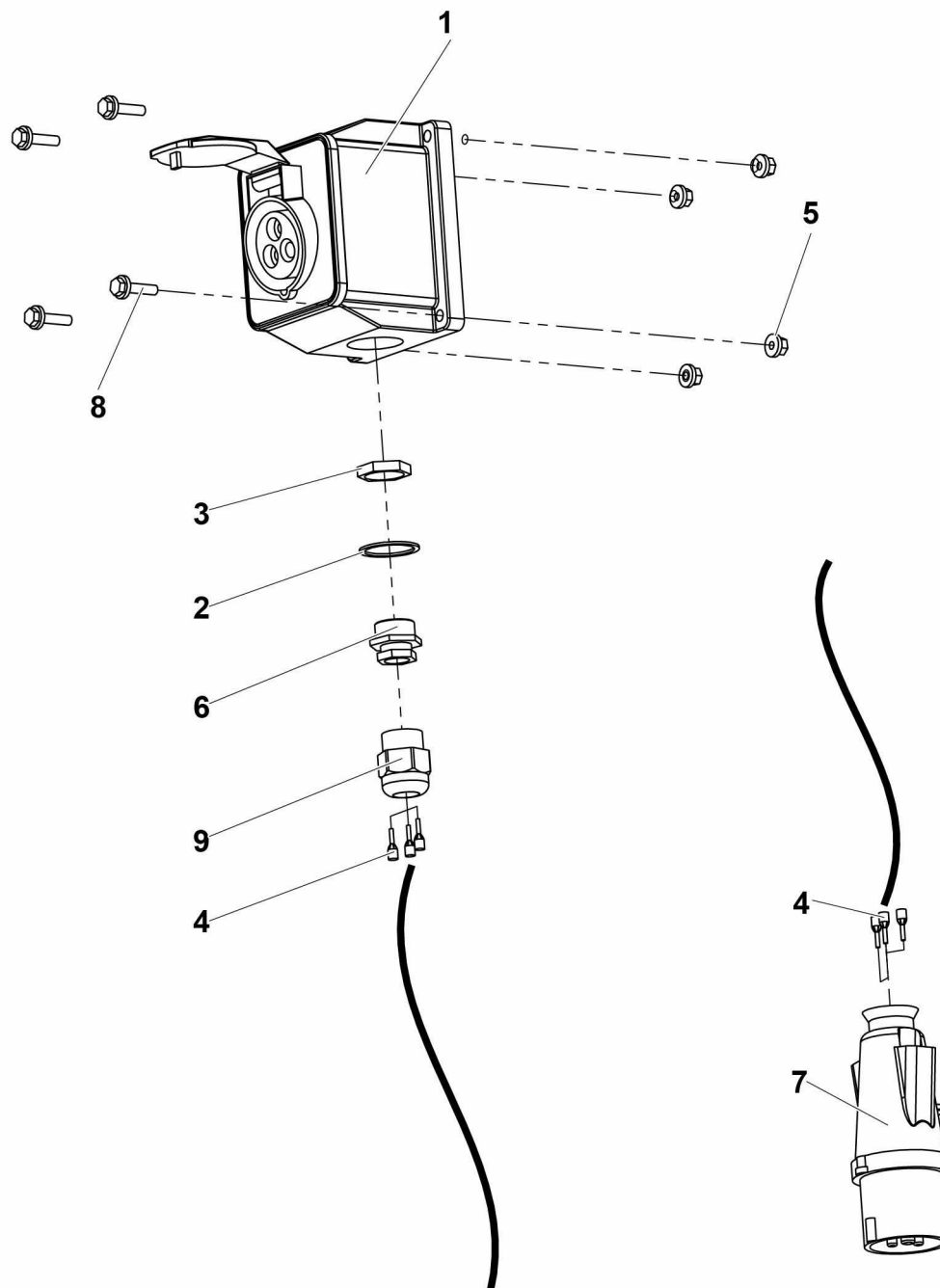
H-322

[illegible]

POWER SUPPLY SECTION

220V EU INDUS

[illegible]



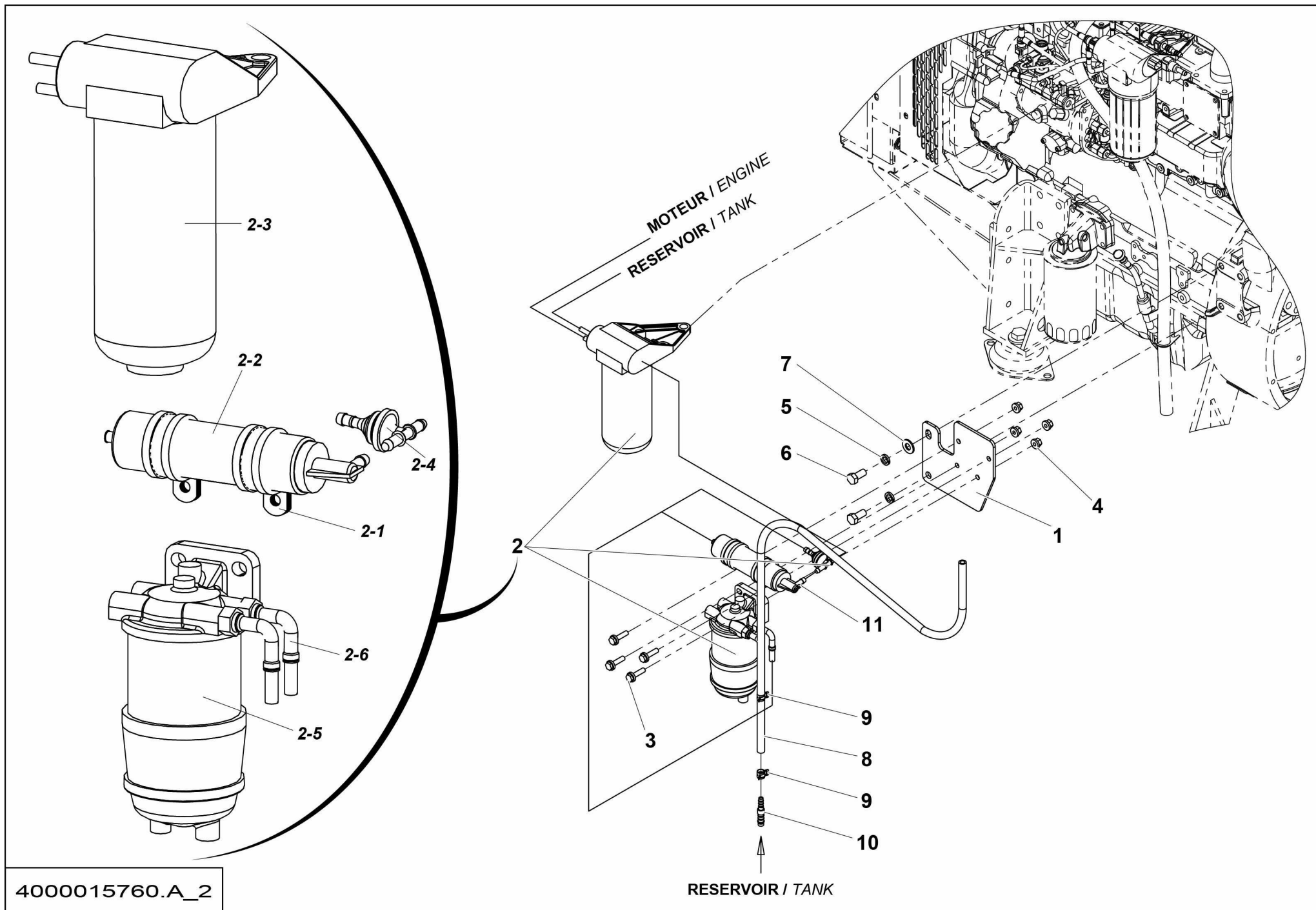
4000050800.E

▲ ALIMENTATION POWER SUPPLY SECTION

110V-50HZ UK INDUS

H-324

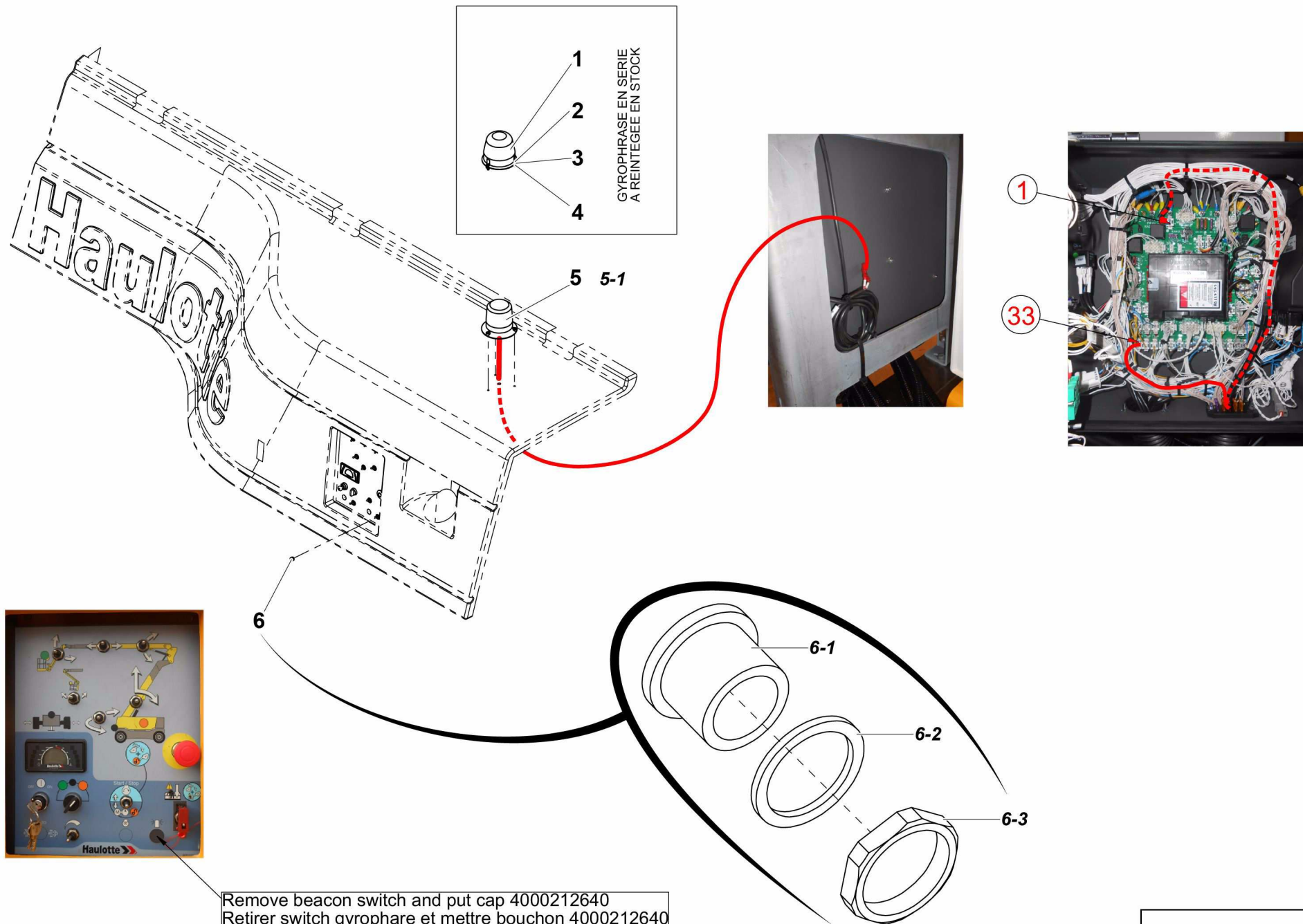
[illegible]



▲ **ENSEMBLE PRÉ FILTRE GASOIL** **DIESEL PRE FILTER ASSEMBLY**

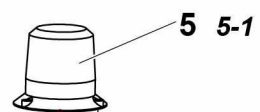
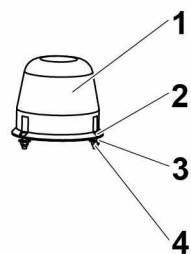
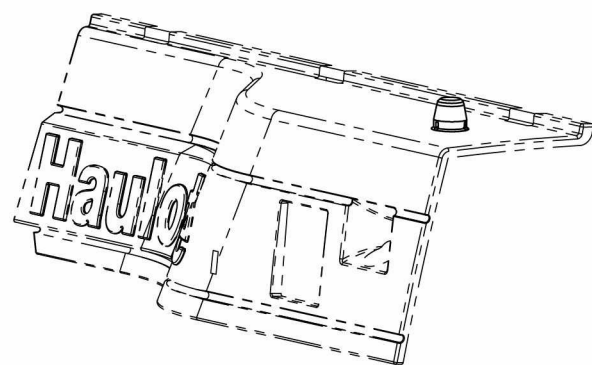
◀ **H-355** ▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	TÔLE SUPPORT	SHEET METAL SUPPORT		1	4000017330	
2	PRÉ-FILTRE À GASOIL	DIESEL OIL FILTER		1	4000015770	
2-1	ATTACHE CABLE	CABLE FASTENING		1	4000018160	
2-2	PRÉFILTRE À CARBURANT	FUEL PREFILTER		1	2326016460	
2-3	POMPE À CARBURANT	FUEL PUMP		1	4000018180	
2-4	FILTRE À GASOIL	DIESEL OIL FILTER		1	4000018190	
2-5	RÉGULATEUR	REGULATOR		1	4000018200	
2-6	EMBOUT FLEX JIC	EMBOUT FLEX JIC		2	4000018210	
3	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M8X30-22 CL. 8.8	4	2700101610	
4	ÉCROU EMBASE AUTOFREINE	FLANGE HEX LOCKNUT	M8 CL.8 ZB	4	2700200440	
5	RONDELLE ÉLASTIQUE	SPRING WASHER	W 12	2	2351201100	
6	VIS H	CAP SCREW	M12X25-25 CL.8.8	2	2331231730	
7	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	13 - 27 - 2.5 - CL.8.8	1	2351112110	
8	DURITE GASOIL	DIESEL HOSE	D 8 MM	1	2411902170	
9	COLLIER DE SERRAGE	TIGHTENING COLLAR	CTC 12 13	2	4000006810	
10	RÉDUCTION DURITE	HOSE REDUCTION	8 - 10	1	2325004760	
11	FAISCEAU	HARNESS		1	4000017990	



H-371

4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 305 / 468



FAISCEAU FEU A ECLAT
BEACON BEAM



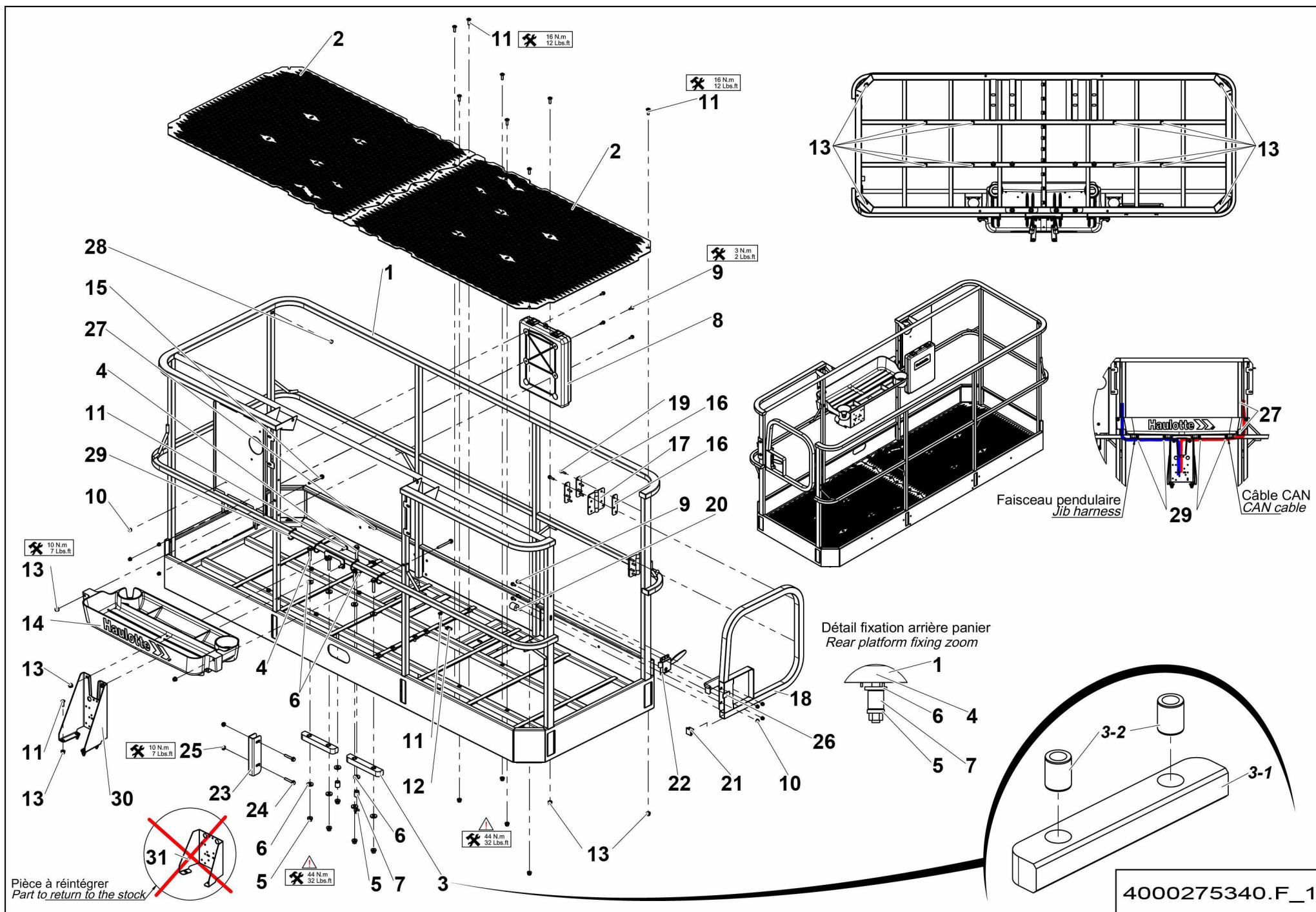
4000480430.A_1

▲ FEU À ÉCLATS
FLASHING LIGHT

AVEC INTERRUPTEUR WITH SWITCH

H-372

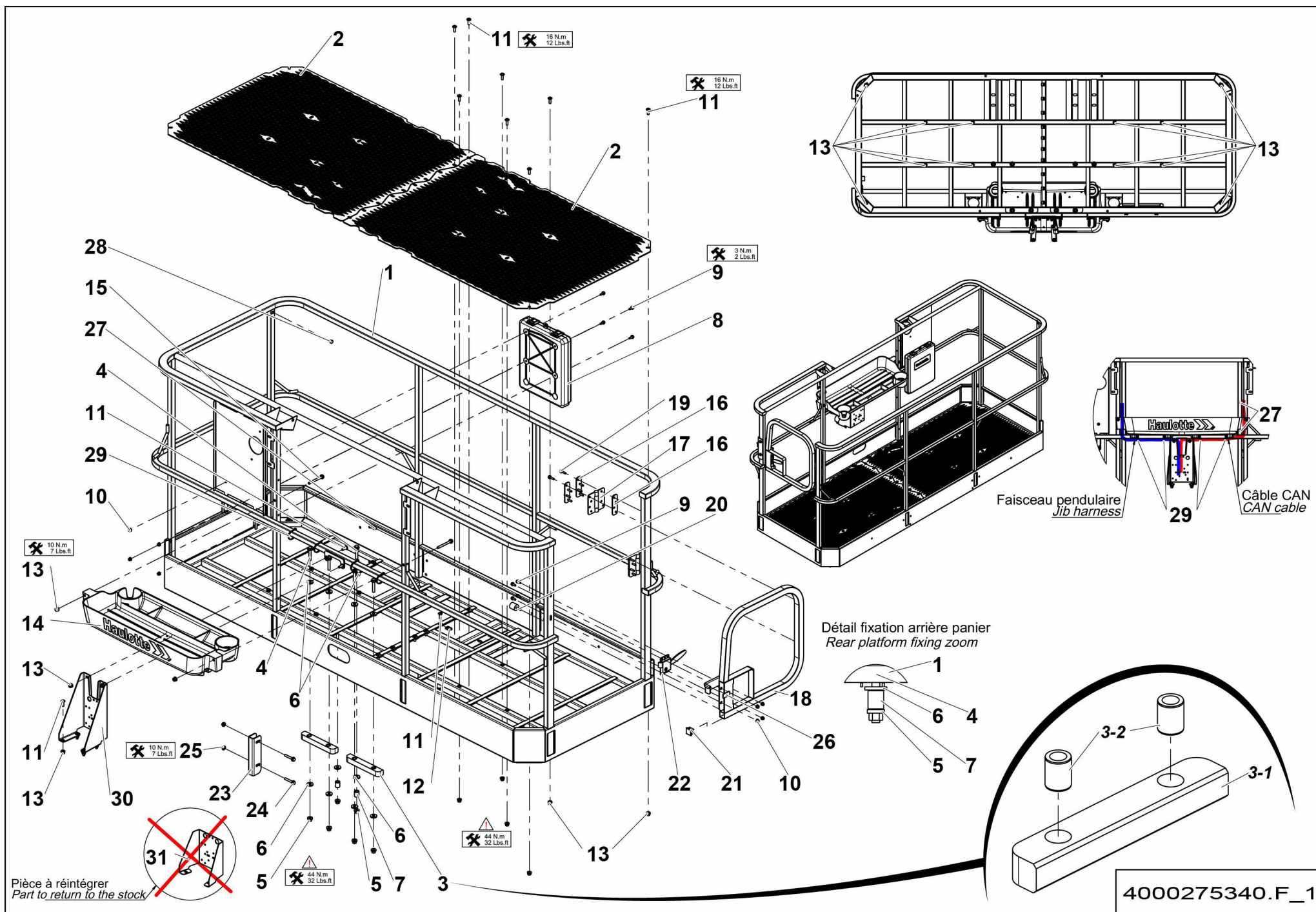
[illegible]



ENSEMBLE GARDE CORPS PORTE BATTANTE 2440 X 915 **SWING GATE GUARDRAIL ASSEMBLY**

 **H-380**
1/2 

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	PORTE BATTANTE	SWING GATE	2440 X 915	1	4000275350	
2	PLANCHER	FLOOR		2	4000207350	
3	ENTRETOISE	SPACER		2	4000354330	
3-1	ENTRETOISE	SPACER	PLATE PA6G	1	4000207770	
3-2	ENTRETOISE	SPACER	DIA.13 - DIA.20 - LG 25	2	4000303400	
4	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M10X55-26 CL. 8.8	8	2700101680	
5	ÉCROU EMBASE AUTOFREINE	FLANGE HEX LOCKNUT	M10 CL.8 ZB	8	2700200450	
6	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	10.5 - 28 - 4	16	2700500180	
7	ENTRETOISE	SPACER	DIA.13 - DIA.20 - LG 25	4	4000303400	
8	PORTE DOCUMENT	DOCUMENT HOLDER		1	2420209920	
9	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M6X16-16 CL. 8.8	8	2700102090	
10	ÉCROU EMBASE AUTOFREINE	FLANGE HEX LOCKNUT	M6 CL.8 ZB	8	2700200430	
11	VIS À TÊTE CYL. BOMBÉE	ROUND CYLINDER HEAD SCREW	M8X25-25 CL.10.9 DC	28	2700100690	
12	ÉCROU PINCE RAPIDE	FAST PINCH NUT	M8	10	2700200250	
13	ÉCROU EMBASE AUTOFREINE	FLANGE HEX LOCKNUT	M8 CL.8 ZB	20	2700200440	
14	RANGEMENT	STORAGE		1	4000271060	
15	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M8X80-22 CL. 8.8	2	2700101640	
16	CALE	CHOCK	3MM	6	164P327790	
17	CHARNIÈRE À RESSORT	SPRING HINGE		2	2326013670	
18	PORTE	DOOR	US STD	1	4000174590	
19	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M6X25-18 CL. 8.8	16	2700101560	
20	BUTÉE CYLINDRIQUE	CYLINDRICAL STOP	M8 Ø30	1	2421906460	
21	EMBOUT	TIP		1	2420505880	
22	LOQUET ÉTANCHE À LEVIER	WATER PROOF LATCH	S021105	1	2326013890	
23	TÔLE SUPPORT	SHEET METAL SUPPORT	US STD	1	4000174640	
24	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M8X50-22 CL. 8.8	2	2700102080	

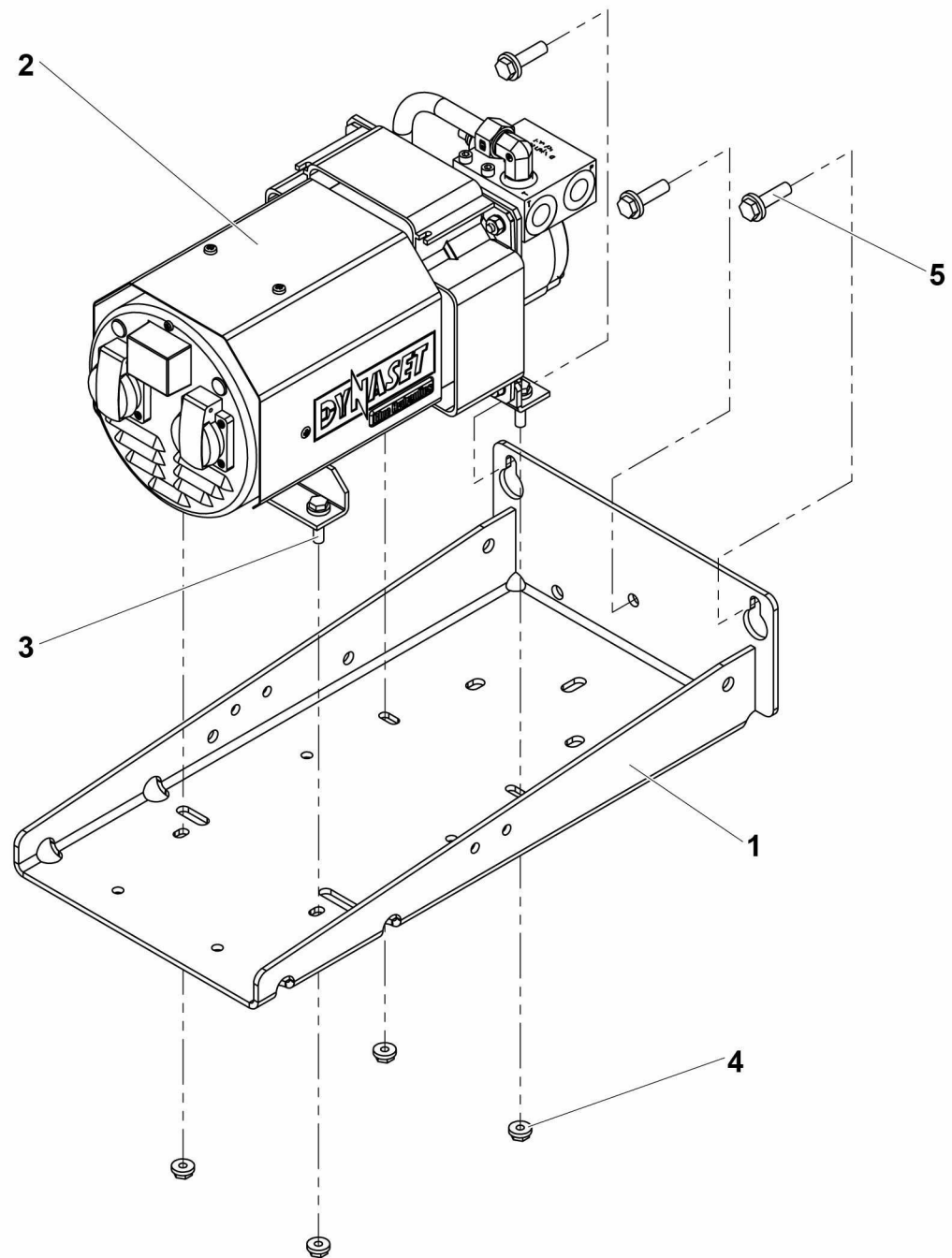


H-380
2/2

4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 311 / 468

H-391

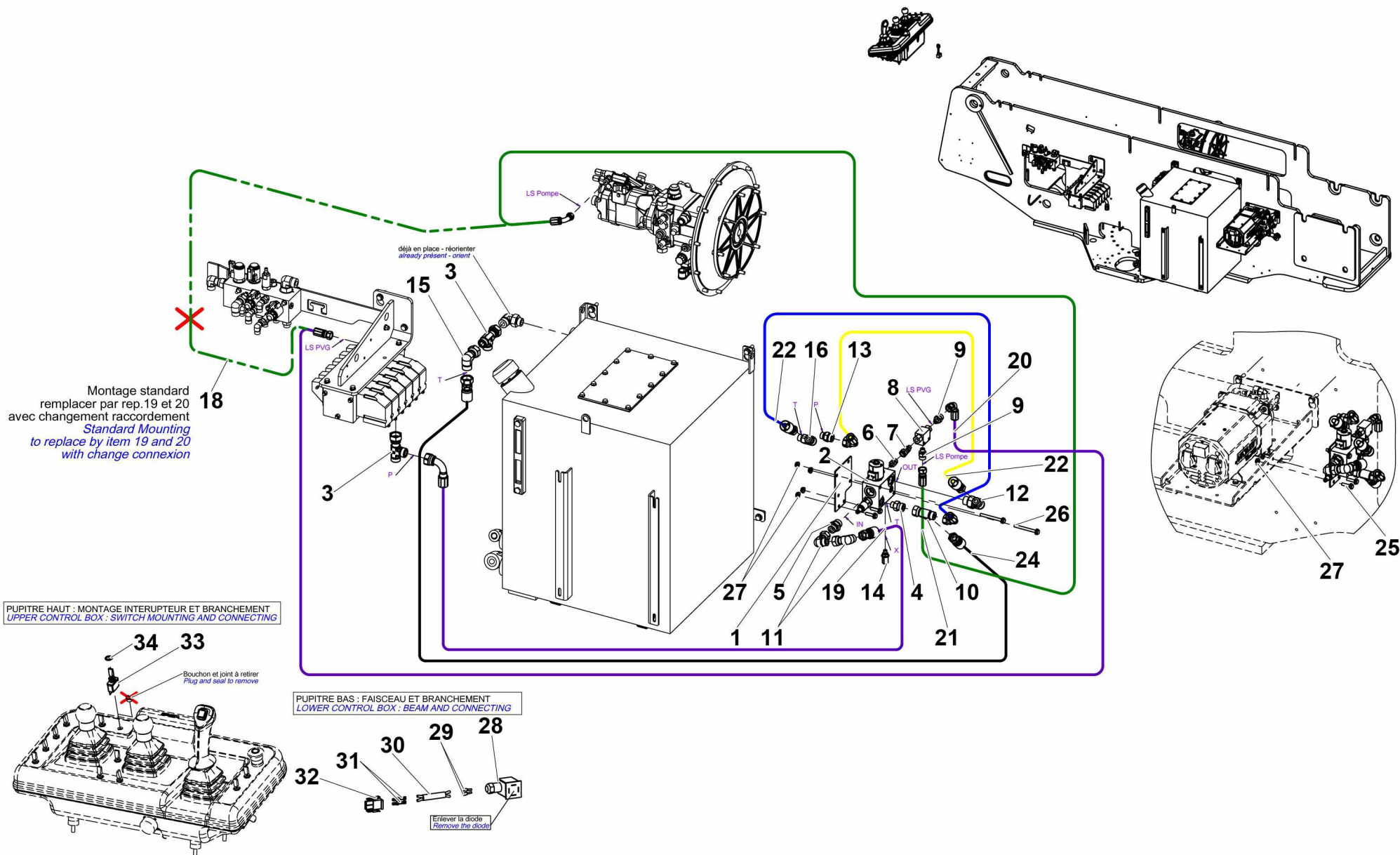
4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 313 / 468



4000422060.A

◀ **H-391-2** ▶

4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 315 / 468

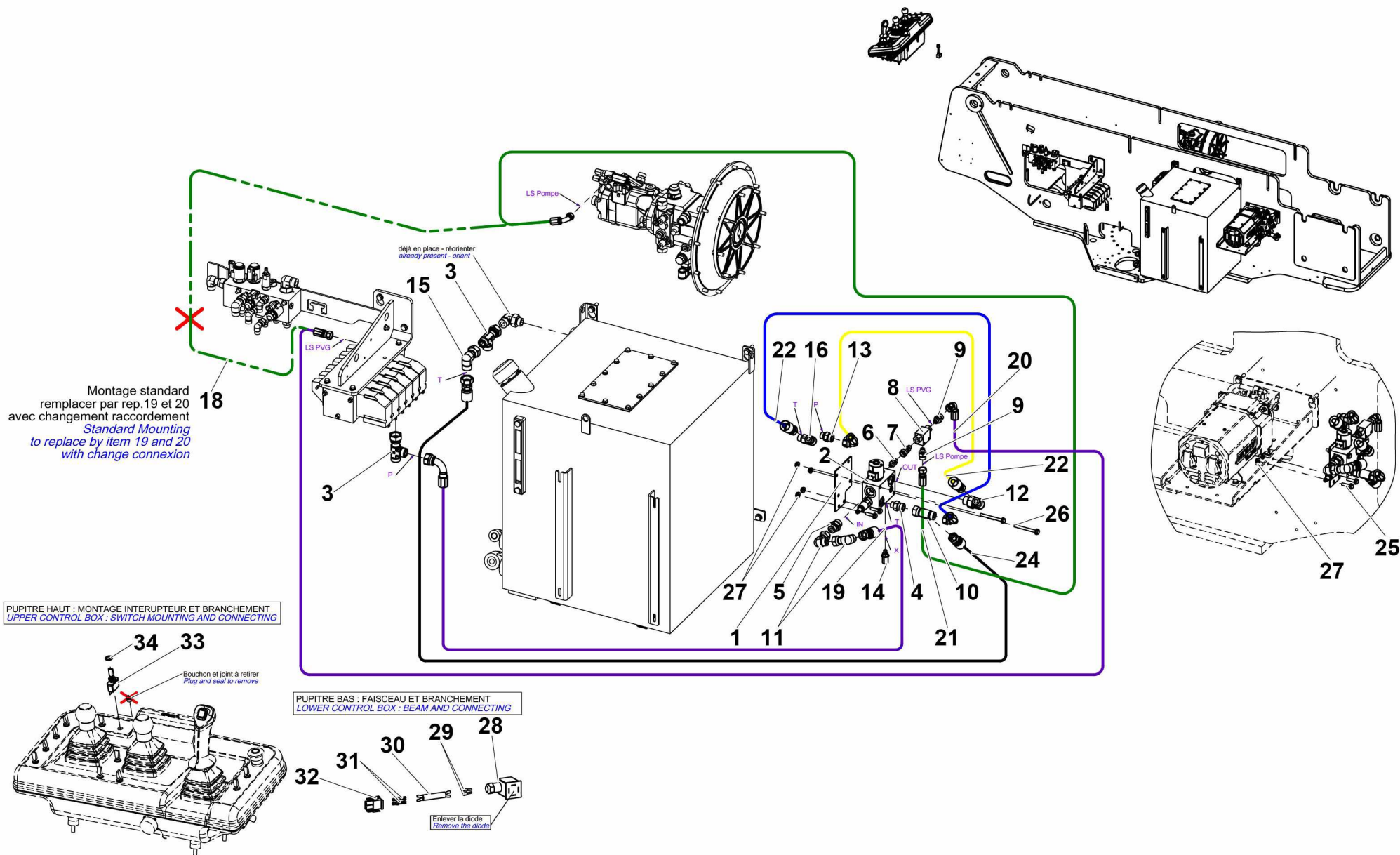


4000425090.B

▲ **ENSEMBLE GÉNÉRATRICE** **GENERATOR ASSEMBLY**

◀ **H-391-4**
1/2 ▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	TÔLE SUPPORT	SHEET METAL SUPPORT		1	4000052820	
2	BLOC DE REGULATION	CONTROL BLOCK	S021787	1	4000005960	
3	TÉ TOURNANT RENVERSÉ	ROTATING CROSSTAIL	1 3/16-12UNF1 3/16-12UNF	2	2501000430	
4	UNION MÂLE	MALE UNION	3/4-16 UNF 1-14	1	2501000250	
5	UNION MÂLE	MALE UNION	1 1/16 UNF 1-14 5/8	1	2501000340	
6	UNION MÂLE	MALE UNION	UNF 7/16-20 ORFS11/16-16 ORFS	1	2501001250	
7	ADAPTATEUR	ADAPTOR	UNION F 1_4 BSPP 11_16-16 ORFS	1	2501003170	
8	SÉLECTEUR DE CIRCUIT	CIRCUIT SELECTOR	G1_4-350BAR-35 L SOUS 7 BAR	1	2421906310	
9	UNION MÂLE	MALE UNION	BSPP 1/4 ORFS 13/16-16 ORFS	2	2501001210	
10	TÉ RENVERSÉ ÉCROU TOURN	SWIVEL NUT RUN TEE	1P	1	2369112240	
11	COUDE ORIENTABLE TOURNANT	SWIVEL ADJUSTABLE BEND	ORFS 1-14 90	2	2501001350	
12	COUDE MÂLE	MALE EVEN BEND	1'1/16-12UNF/1' 90°	1	23691 12590	
13	UNION MÂLE	MALE UNION	1-2 BSPP 1-14 UNF	1	2501000830	
14	PRISE DE PRESSION	PRESSURE INLET	7/16-20 UNF	1	2501002300	
15	COUDE ORIENTABLE	ADJUSTABLE BEND	1 3 16-12 A 90 ORFS	1	2369134460	
16	COUDE MÂLE	MALE EVEN BEND	BSPP 1/2 ORFS 1-14 90°ORFS	1	2501001320	
18	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 1/2" LG2400 S5469	-1	2502006270	
19	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS-5_8P-LG2750-2SC-F 1-14 F90 1P3_16-12	1	4000423060	
20	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS-1_2P-LG3100-R16-F F90 13_16- 16	1	4000423090	
21	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS-1_2P-LG3530-R16-F 13_16-16 F90 11_16-16	1	4000423100	
22	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS-5_8P-LG550-2SC-F F90 1-14	2	4000423080	
24	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS-5_8P-LG2370-1SC-F 1P3_16-12 F 1-14	1	4000423410	
25	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M8X30-22 CL. 8.8	2	2700101610	
26	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M8X80-22 CL. 8.8	2	2700101640	
27	ÉCROU H EMBASÉ	HEX FLANGE NUT	M8 CL.8	4	2700200300	
28	BORNIER	TERMINAL BLOCK		1	2442009180	

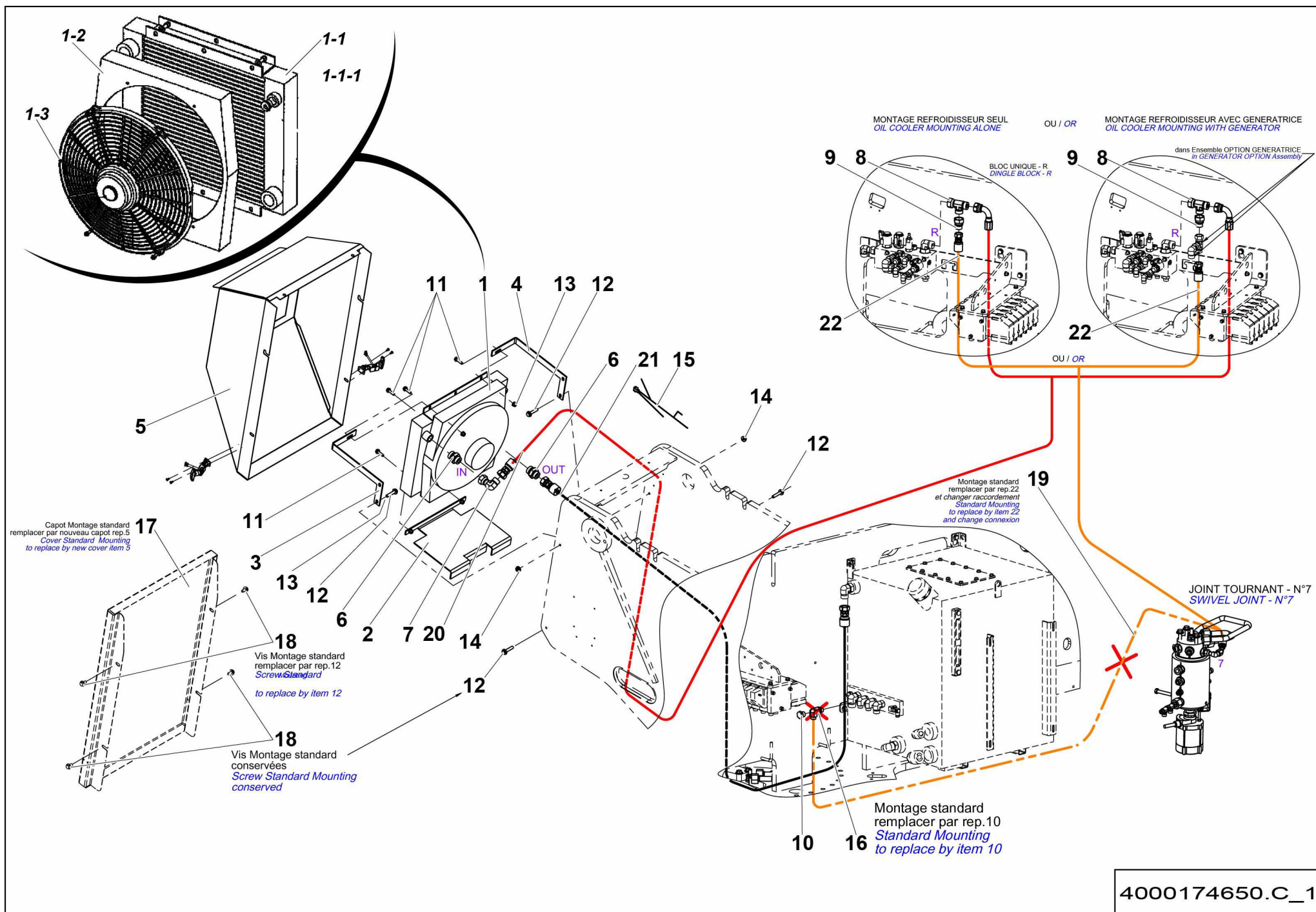


4000425090.B

H-391-4
2/2

Haulotte Group 4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 319 / 468

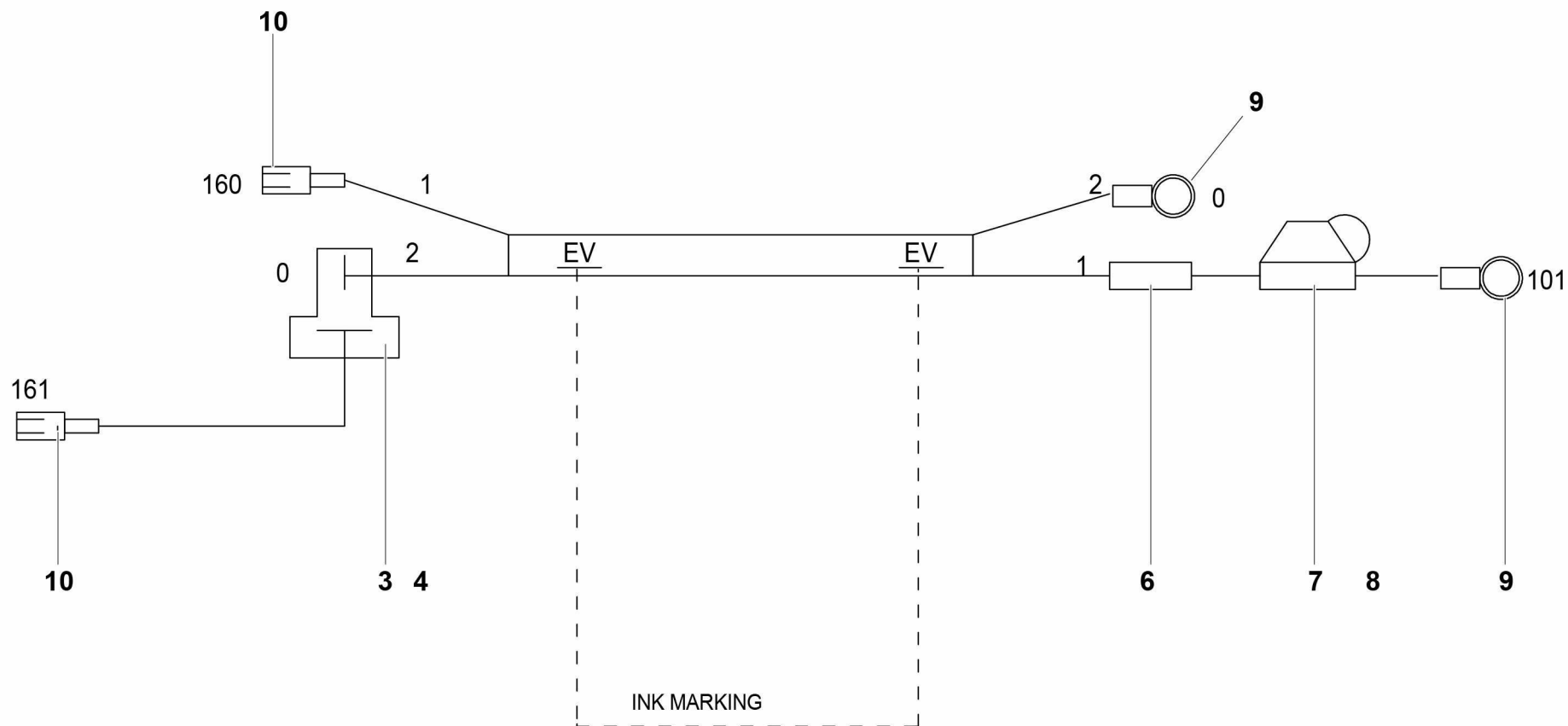
H-392



▲ **ENSEMBLE REFROIDISSEUR HYDRAULIQUE** **HYDRAULIC COOLER UNIT**

◀ **H-392-4** ▶

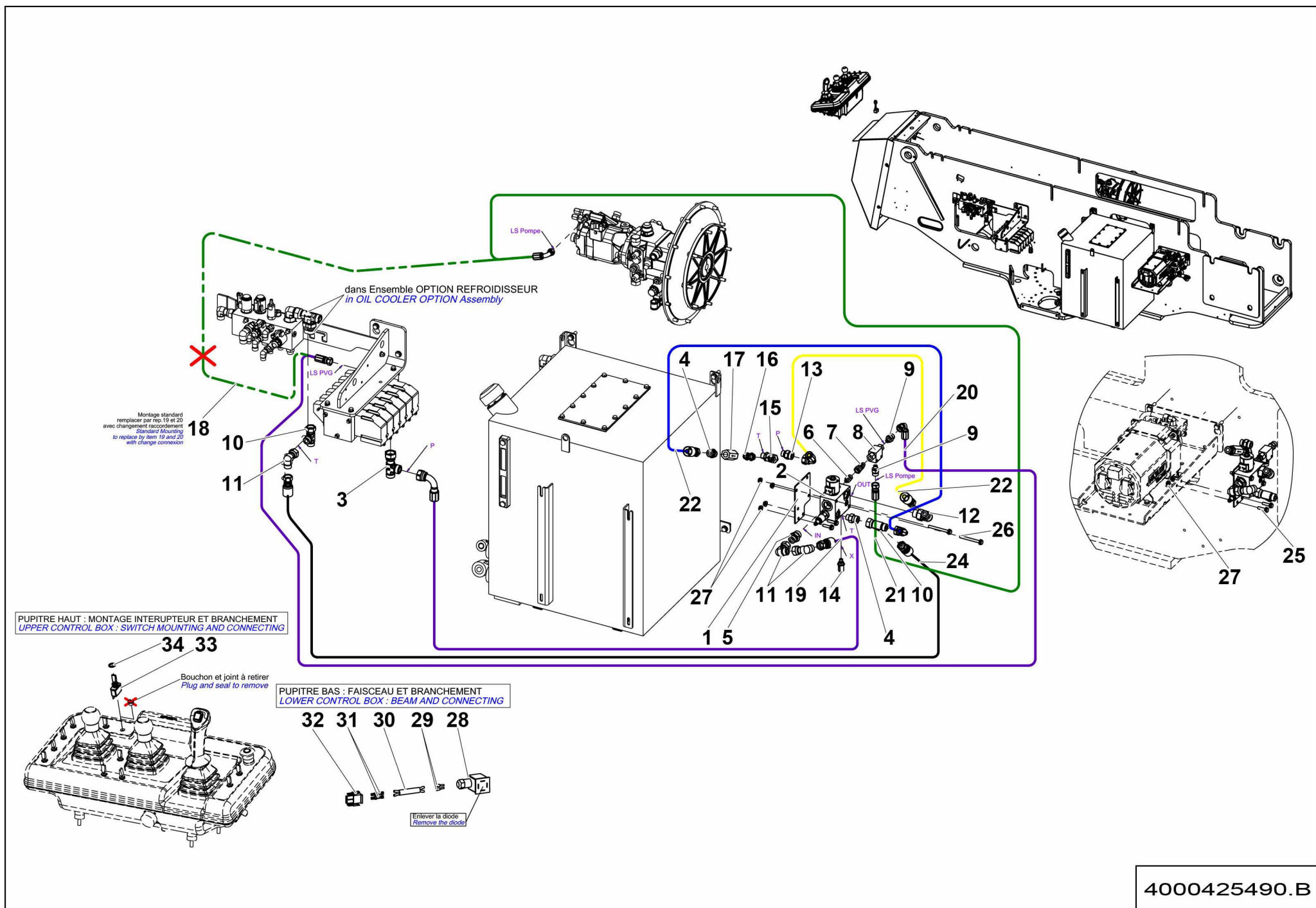
Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	REFRIGÉRANT HYDRAULIQUE	HYDRAULIC COOLER	S5410	1	2421809190	
1-1	RADIATEUR	RADIATOR		1	2505003610	
1-1-1	SONDE DE TEMPERATURE	TEMPERATURE PROBE		1	2505003910	
1-2	CAPOT PROTECTION	PROTECTIVE COVER		1	2505003620	
1-3	VENTILATEUR	FAN	MOTO	1	2505003630	
2	SUPPORT INFÉRIEUR	BOTTOM SUPPORT		1	4000174660	
3	SUPPORT SUPÉRIEUR DROIT	RIGHT TOP SUPPORT		1	4000174670	
4	SUPPORT SUPÉRIEUR GAUCHE	LEFT TOP SUPPORT		1	4000174680	
5	CAPOT TÔLE	SHEET METAL COVER		1	4000174690	
6	UNION MÂLE	MALE UNION	1" BSPP 1.3/16-12 ORFS	2	2428101130	
7	COUDE ORIENTABLE	ADJUSTABLE BEND	1 3/16-12 A 90 ORFS	1	2369134460	
8	TÉ TOURNANT RENVERSÉ	ROTATING CROSSTAIL	1 3/16-12UNF1 3/16-12UNF	1	2501000430	
9	RÉDUCTION	REDUCTION	ORFS 1 3/16-12 -- 1-14 M/F ORFS	1	2501001540	
10	BOUCHON	PLUG	BSPP 1/2	1	2355901390	
11	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M8X30-22 CL. 8.8	4	2700101610	
12	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M10X45-26 CL. 8.8	4	2700101670	
13	ÉCROU EMBASE AUTOFREINE	FLANGE HEX LOCKNUT	M8 CL.8 ZB	4	2700200440	
14	ÉCROU H EMBASÉ	HEX FLANGE NUT	M10 CL.8	2	2700200310	
15	FAISCEAU	HARNESS	ELECTRO VANNE	1	150C171060	SEE DETAILS
16	COUDE MÂLE TOURNANT	MALE SWIVEL BEND	1/2'BSPP/13/16 90°	-1	2501001100	
17	CAPOT ARRIÈRE	REAR COVER		-1	4000066520	
18	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M10X16-16 CL. 8.8	-2	2700101650	
19	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 1/2" LG950 S5469	-1	2502006330	
20	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS-3_4P-LG2980-1SC-F F90 1P3_16-12	1	4000423330	
21	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS-3_4P-LG3260-1SC-F F 1P3_16-12	1	4000423340	
22	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS-1_2P-LG2050-1SC-F45 13_16-16 F 1-14	1	4000423110	



150C171060.D

H-392-4-15

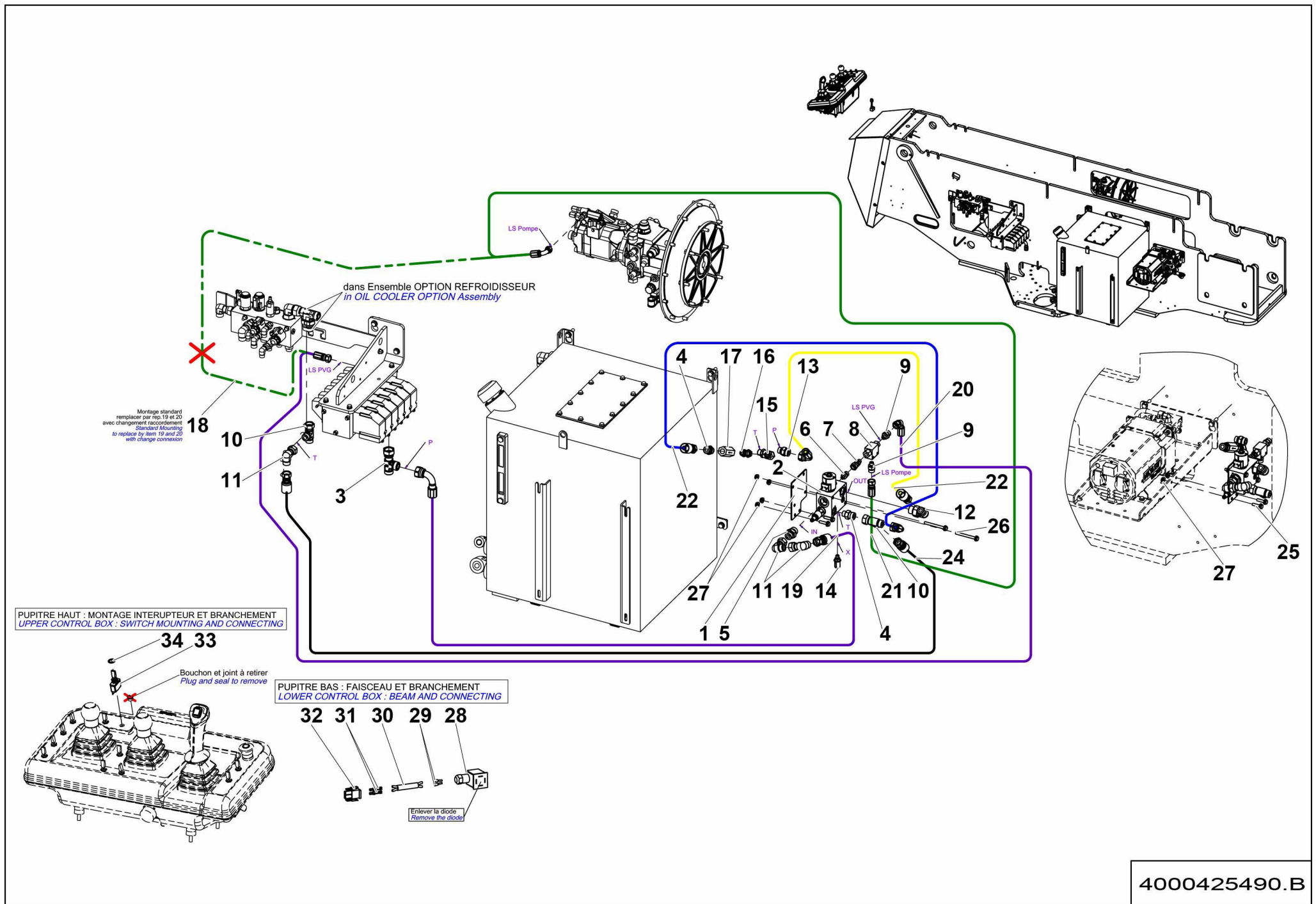
Haulotte Group 4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 325 / 468



▲ **ENSEMBLE GÉNÉRATRICE** **GENERATOR ASSEMBLY**

◀ H-392-5
1/2 ▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	TÔLE SUPPORT	SHEET METAL SUPPORT		1	4000052820	
2	BLOC DE REGULATION	CONTROL BLOCK	S021787	1	4000005960	
3	TÉ TOURNANT RENVERSÉ	ROTATING CROSSTAIL	1 3/16-12UNF1 3/16-12UNF	1	2501000430	
4	UNION MÂLE	MALE UNION	3/4-16 UNF 1-14	2	2501000250	
5	UNION MÂLE	MALE UNION	1 1/16 UNF 1-14 5/8	1	2501000340	
6	UNION MÂLE	MALE UNION	UNF 7/16-20 ORFS11/16-16 ORFS	1	2501001250	
7	ADAPTATEUR	ADAPTOR	UNION F 1_4 BSPP 11_16-16 ORFS	1	2501003170	
8	SELECTEUR DE CIRCUIT	CIRCUIT SELECTOR	G1_4-350BAR-35 L SOUS 7 BAR	1	2421906310	
9	UNION MÂLE	MALE UNION	BSPP 1/4 ORFS 13/16-16 ORFS	2	2501001210	
10	TÉ RENVERSÉ ÉCROU TOURN	SWIVEL NUT RUN TEE	1P	2	2369112240	
11	COUDE ORIENTABLE TOURNANT	SWIVEL ADJUSTABLE BEND	ORFS 1-14 90	3	2501001350	
12	COUDE MÂLE	MALE EVEN BEND	1'1/16-12UNF/1' 90°	1	23691 12590	
13	UNION MÂLE	MALE UNION	1-2 BSPP 1-14 UNF	1	2501000830	
14	PRISE DE PRESSION	PRESSURE INLET	7/16-20 UNF	1	2501002300	
15	COUDE MÂLE TOURNANT	MALE SWIVEL BEND	1/2'BSPP/13/16 90°	1	2501001100	
16	RACCORD TOURNANT	SWIVEL FITTING	3_4-16 UNF -13_16-16 ORFS (8 F65OL-S)	1	4000104830	
17	CLAPET ANTI-RETOUR	ONE-WAY VALVE	RV-12-01.X_12 (0.5BAR 3_4-16UNF)	1	4000104840	
18	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 1/2" LG2400 S5469	-1	2502006270	
19	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS-5_8P-LG2750-2SC-F 1-14 F90 1P3_16-12	1	4000423060	
20	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS-1_2P-LG3100-R16-F F90 13_16-16	1	4000423090	
21	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS-1_2P-LG3530-R16-F 13_16-16 F90 11_16-16	1	4000423100	
22	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS-5_8P-LG550-2SC-F F90 1-14	2	4000423080	
24	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS-5_8P-LG3070-2SC-FF 1-14	1	4000304880	
25	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M8X30-22 CL. 8.8	2	2700101610	
26	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M8X80-22 CL. 8.8	2	2700101640	
27	ÉCROU H EMBASÉ	HEX FLANGE NUT	M8 CL.8	4	2700200300	



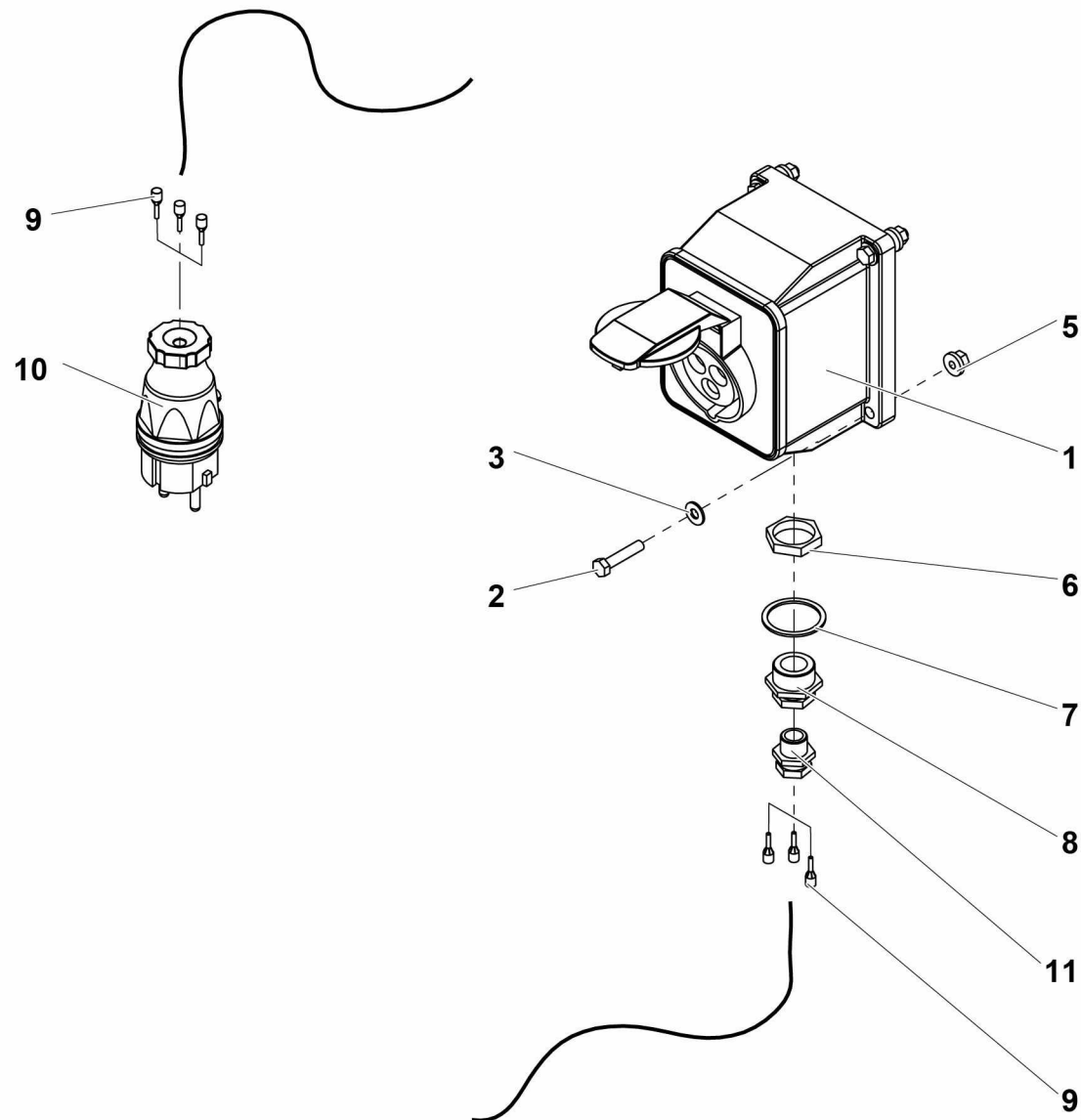
H-392-5
2/2

Haulotte Group 4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 329 / 46

**H-
393**

4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 331 / 468

ALIMENTATION pour OPTION GENERATRICE Hydraulique, 3.5Kw 220-50Hz Industrielle
 SUPPLY for Hydraulic GENERATOR OPTION, 3.5Kw 220-50Hz Industrial
 FICHE EUROPE 220V DOMESTIQUE / PRISE INDUSTRIELLE 220V
 220V EU NON INDUSTRIAL PLUG / 220 V INDUSTRIAL SOCKET



4000421970.A

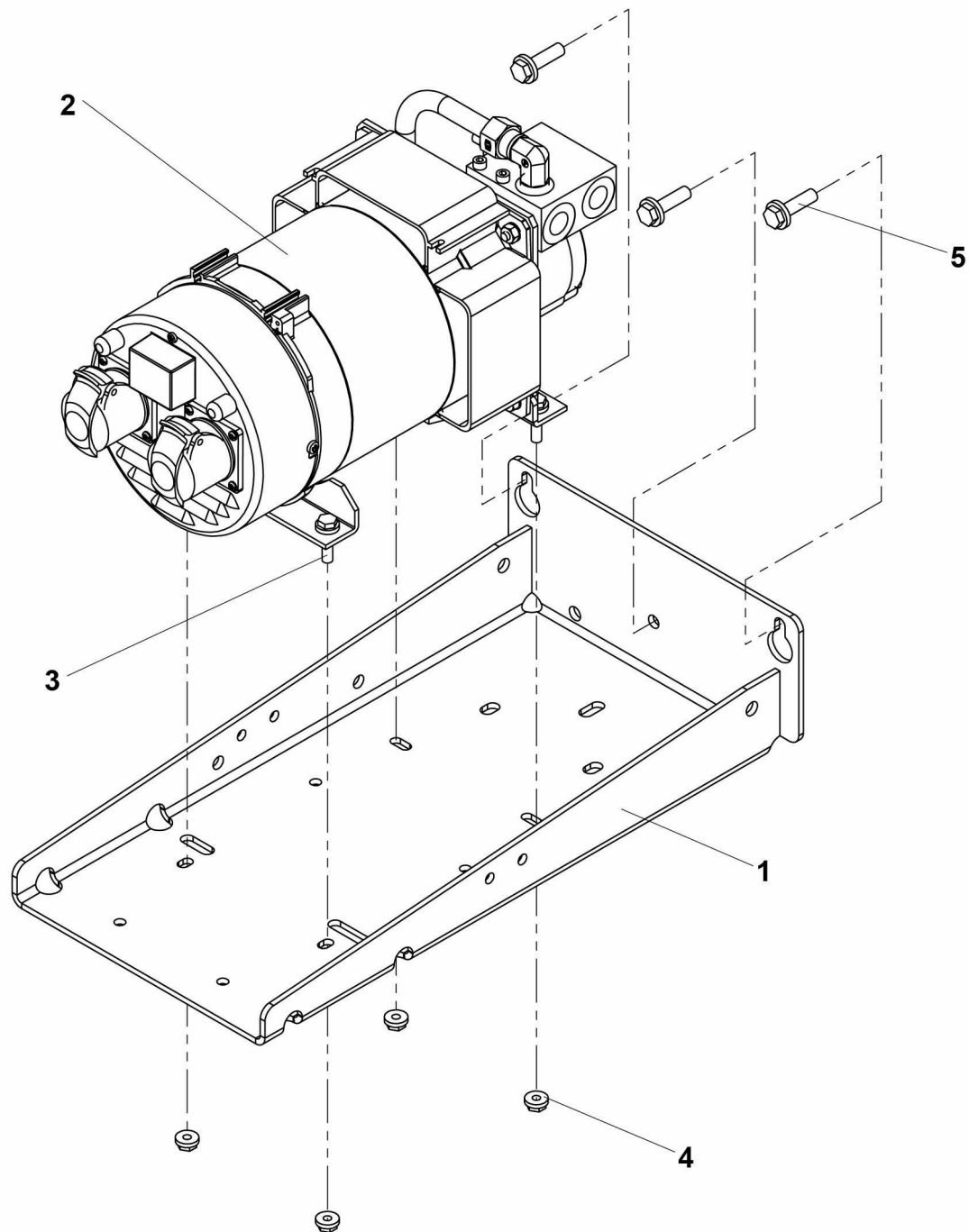
◀ **H-393-1** ▶

4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 333 / 468

H-
394

H-395

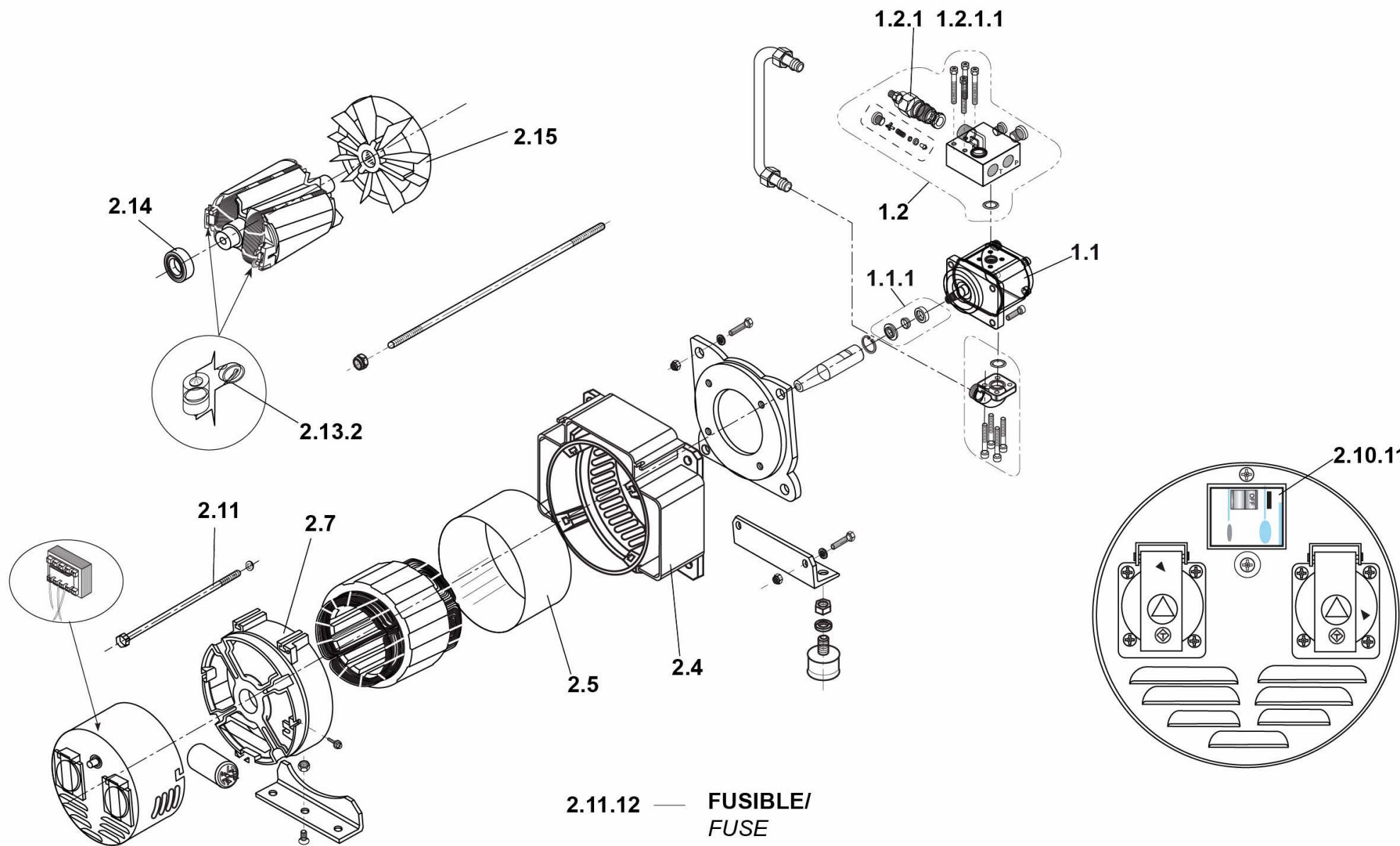
[illegible]



4000422530.A

◀ **H-395-2** ▶

4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 337 / 468



2901009980.A_1

◀ H-395- ▶
2-2

Haulotte Group 4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 339 / 468

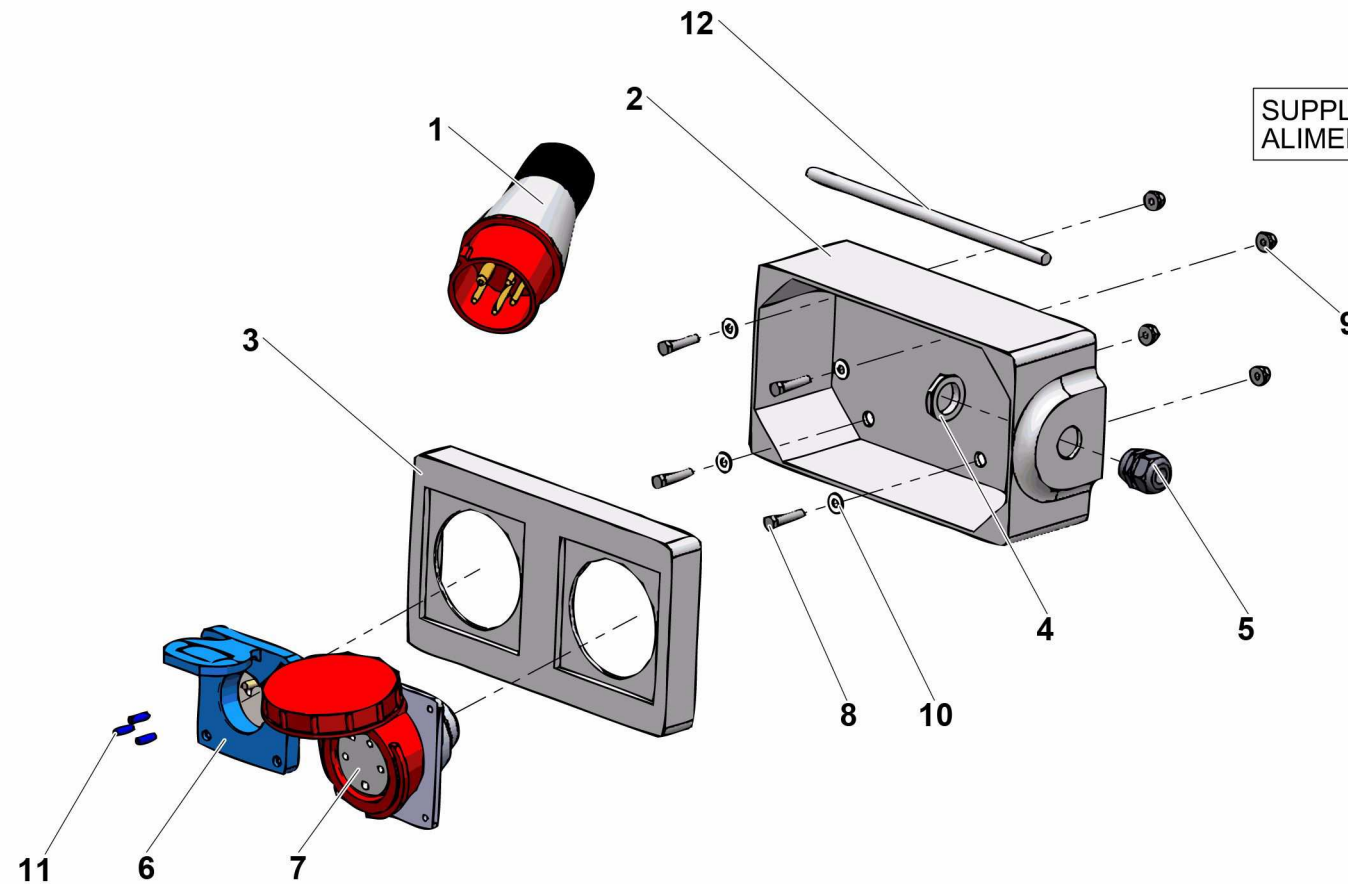
H-
396

[illegible]

H-
397

[illegible]

pour branchement Prise 2P+T sur Prise 3P+N+T : 3 fils de 200mm
 for connection of 2P+E plug on 3P+N+E Plug : 3 wires of 200mm



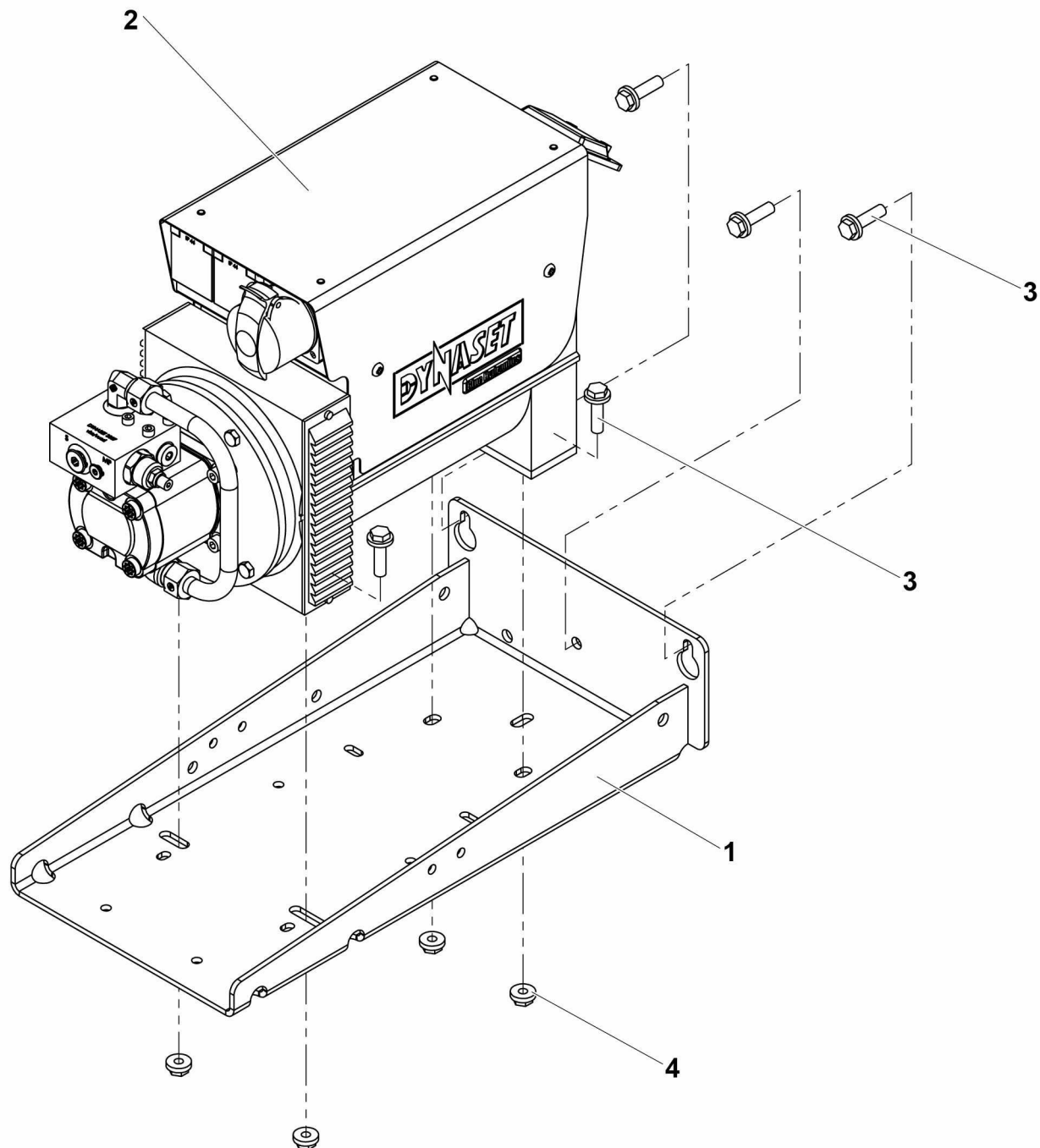
SUPPLY 220V 380V EU NOT INDUSTRIAL
 ALIMENTATION 220V 380V EU NON INDUSTRIELLE



4000209390.D

◀ **H-397-1** ▶

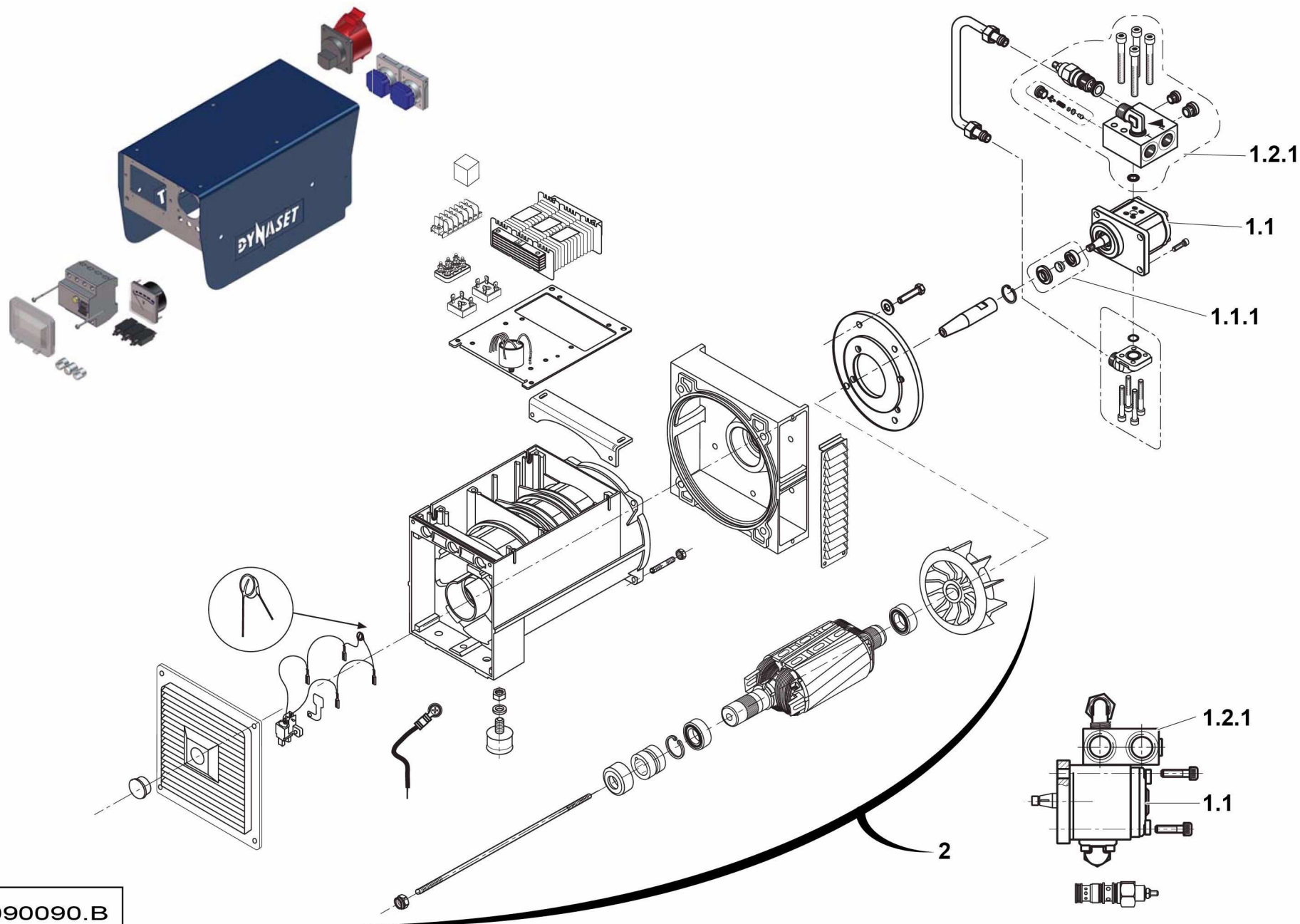
4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 343 / 468



4000422550.A

◀ **H-397-2** ▶

4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 345 / 468



4000090090.B

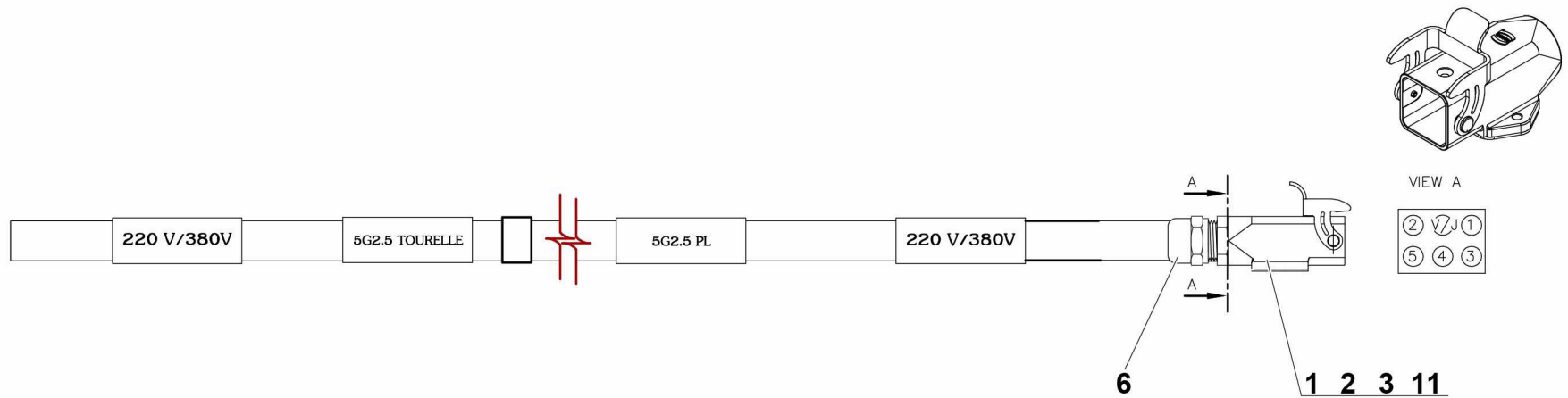
◀ H-397- ▶
2-2

Haulotte Group 4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 347 / 468

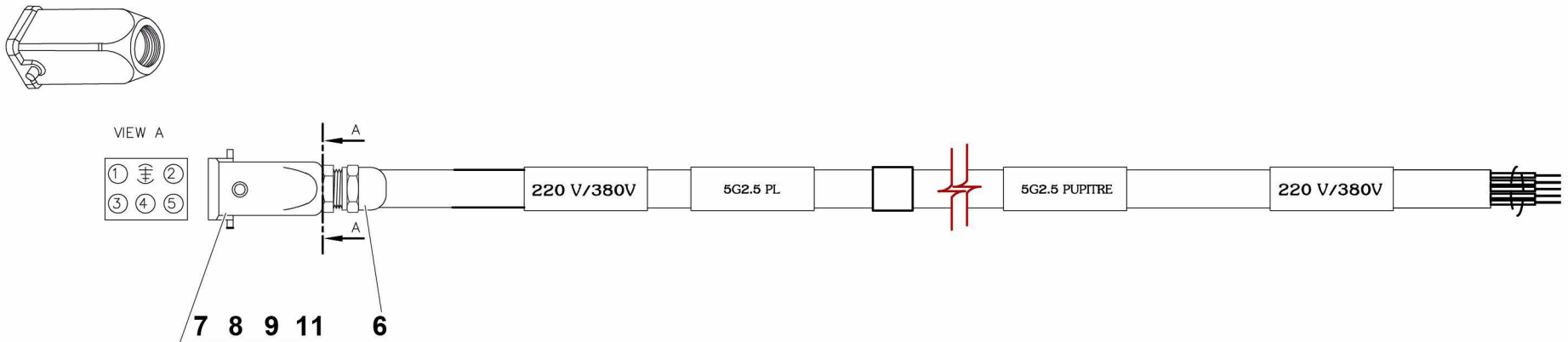
◀ **H-397-4** ▶

4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 349 / 468

CABLE 220V / 380V BRAS



CABLE 220V / 380V FLECHE



4000497640.A

**H-397-
4-7**

Haulotte Group 4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 351 / 468

▲ **ENSEMBLE GÉNÉRATRICE** **GENERATOR ASSEMBLY**

◀ **H-397-5**
1/2 ▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	TÔLE SUPPORT	SHEET METAL SUPPORT		1	4000052820	
2	BLOC DE REGULATION	CONTROL BLOCK	BLOC GENE 6.5KW-S022503	1	4000103970	
3	TÉ TOURNANT RENVERSÉ	ROTATING CROSSTAIL	1 3/16-12UNF1 3/16-12UNF	1	2501000430	
4	UNION MÂLE	MALE UNION	3/4-16 UNF 1-14	2	2501000250	
5	UNION MÂLE	MALE UNION	1 1/16 UNF 1-14 5/8	1	2501000340	
6	UNION MÂLE	MALE UNION	UNF 7/16-20 ORFS11/16-16 ORFS	1	2501001250	
7	ADAPTATEUR	ADAPTOR	UNION F 1_4 BSPP 11_16-16 ORFS	1	2501003170	
8	SELECTEUR DE CIRCUIT	CIRCUIT SELECTOR	G1_4-350BAR-35 L SOUS 7 BAR	1	2421906310	
9	UNION MÂLE	MALE UNION	BSPP 1/4 ORFS 13/16-16 ORFS	2	2501001210	
10	TÉ RENVERSÉ ÉCROU TOURN	SWIVEL NUT RUN TEE	1P	2	2369112240	
11	COUDE ORIENTABLE TOURNANT	SWIVEL ADJUSTABLE BEND	ORFS 1-14 90	4	2501001350	
12	COUDE MÂLE	MALE EVEN BEND	1'1/16-12UNF/1' 90°	1	23691 12590	
13	UNION MÂLE	MALE UNION	1-2 BSPP 1-14 UNF	1	2501000830	
14	PRISE DE PRESSION	PRESSURE INLET	7/16-20 UNF	1	2501002300	
15	COUDE MÂLE TOURNANT	MALE SWIVEL BEND	1/2'BSPP/13/16 90°	1	2501001100	
16	RACCORD TOURNANT	SWIVEL FITTING	3_4-16 UNF -13_16-16 ORFS (8 F65OL-S)	1	4000104830	
17	CLAPET ANTI-RETOUR	ONE-WAY VALVE	RV-12-01.X_12 (0.5BAR 3_4-16UNF)	1	4000104840	
18	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 1/2" LG2400 S5469	-1	2502006270	
19	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS-5_8P-LG2750-2SC-F 1-14 F90 1P3_16-12	1	4000423060	
20	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS-1_2P-LG3100-R16-F F90 13_16-16	1	4000423090	
21	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS-1_2P-LG3530-R16-F 13_16-16 F90 11_16-16	1	4000423100	
22	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS-5_8P-LG870-2SC-F F90 1-14	1	4000423620	
23	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS-5_8P-LG640-1SC-F F90 1-14	1	4000423630	
24	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS-5_8P-LG3070-2SC-FF 1-14	1	4000304880	
25	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M8X30-22 CL. 8.8	2	2700101610	
26	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M8X80-22 CL. 8.8	2	2700101640	

H-397-5
2/2

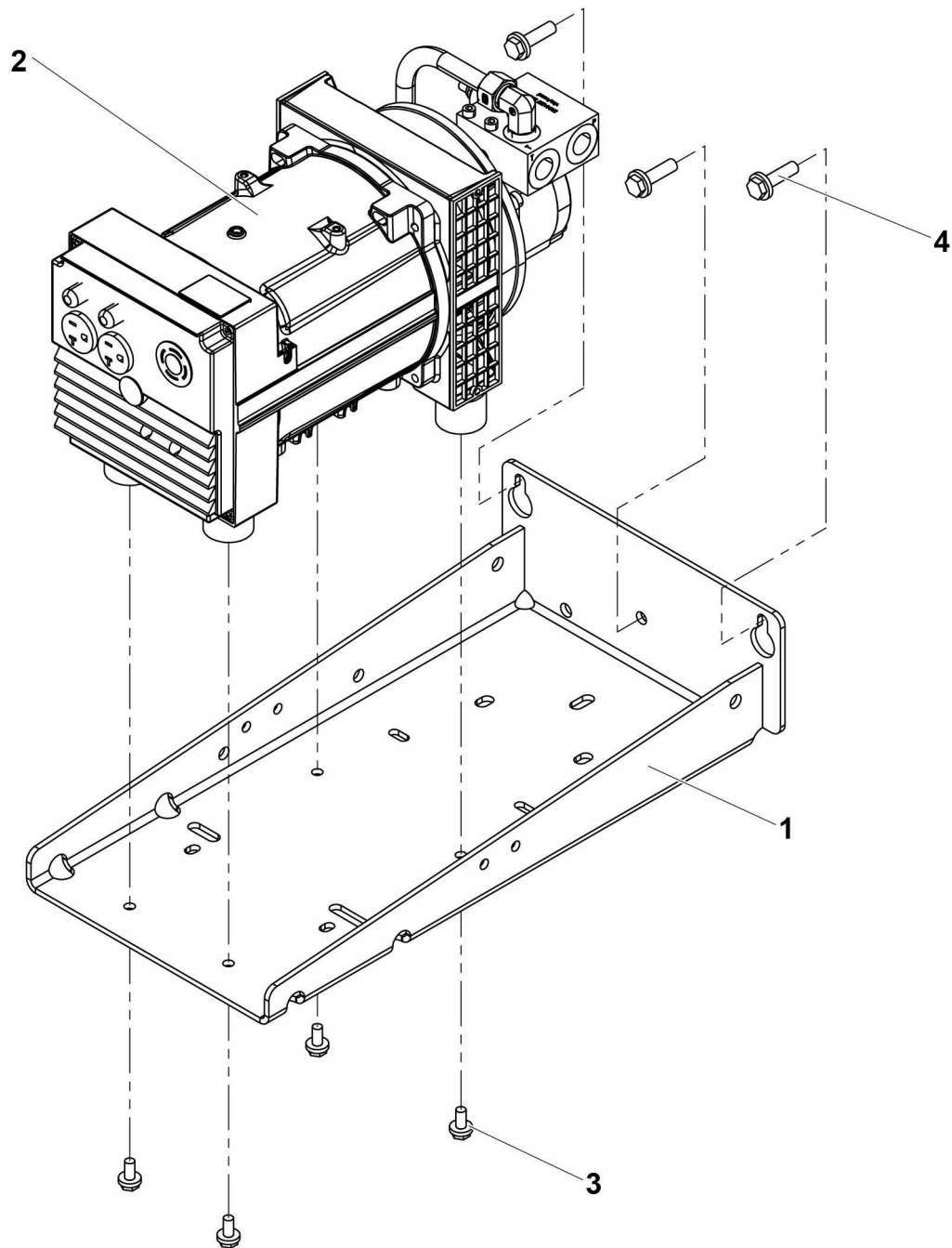
Haulotte Group 4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 355 / 468

▲	ENSEMBLE GÉNÉRATRICE GENERATOR ASSEMBLY	3.7KW 120V 60HZ USA HYDR
---	--	--------------------------

3.7KW 120V 60HZ USA HYDR

**H-
398**

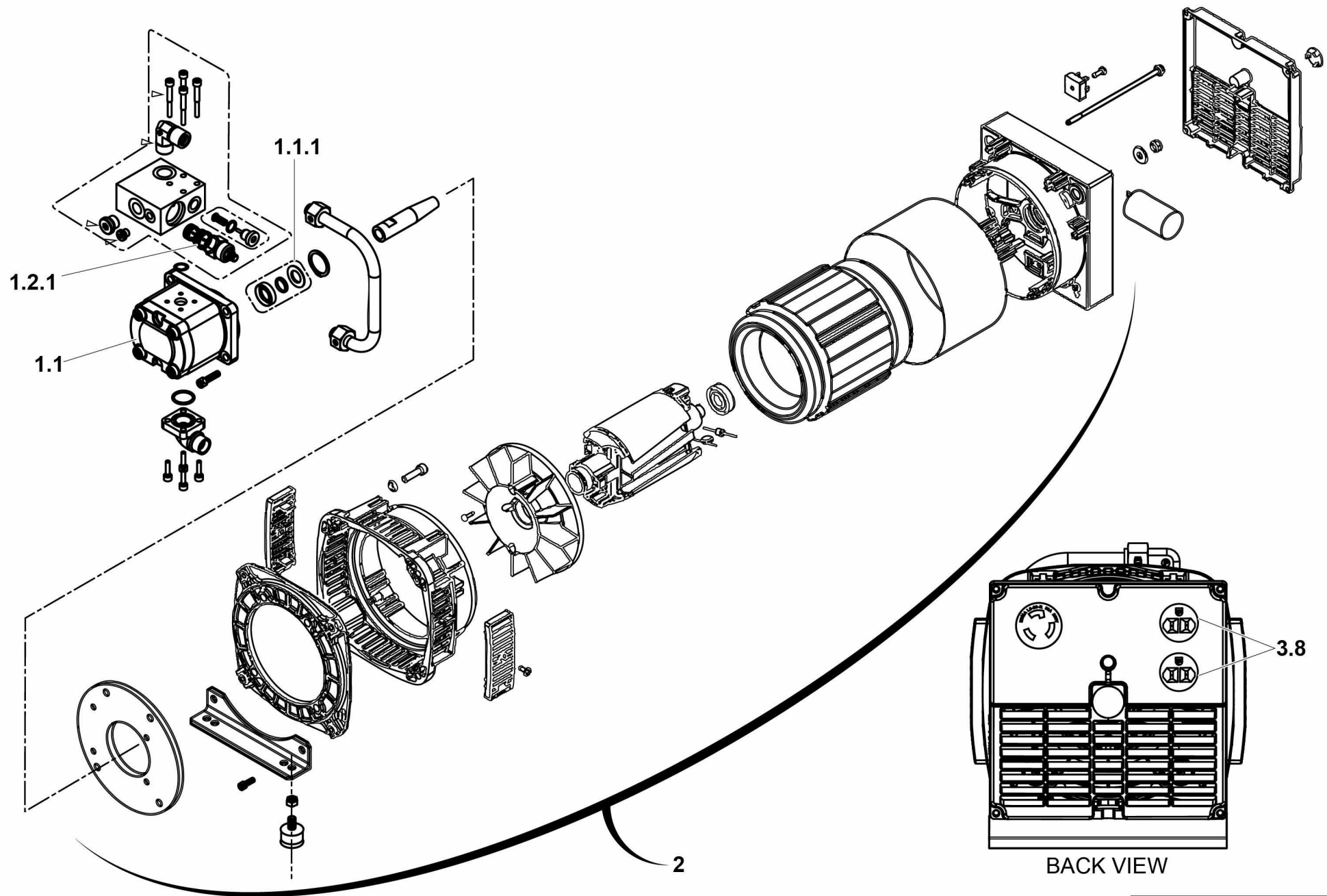
[illegible]



4000422540.A

◀ **H-398-2** ▶

4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 359 / 468



4000052880.B_1

◀ H-398- ▶
2-2

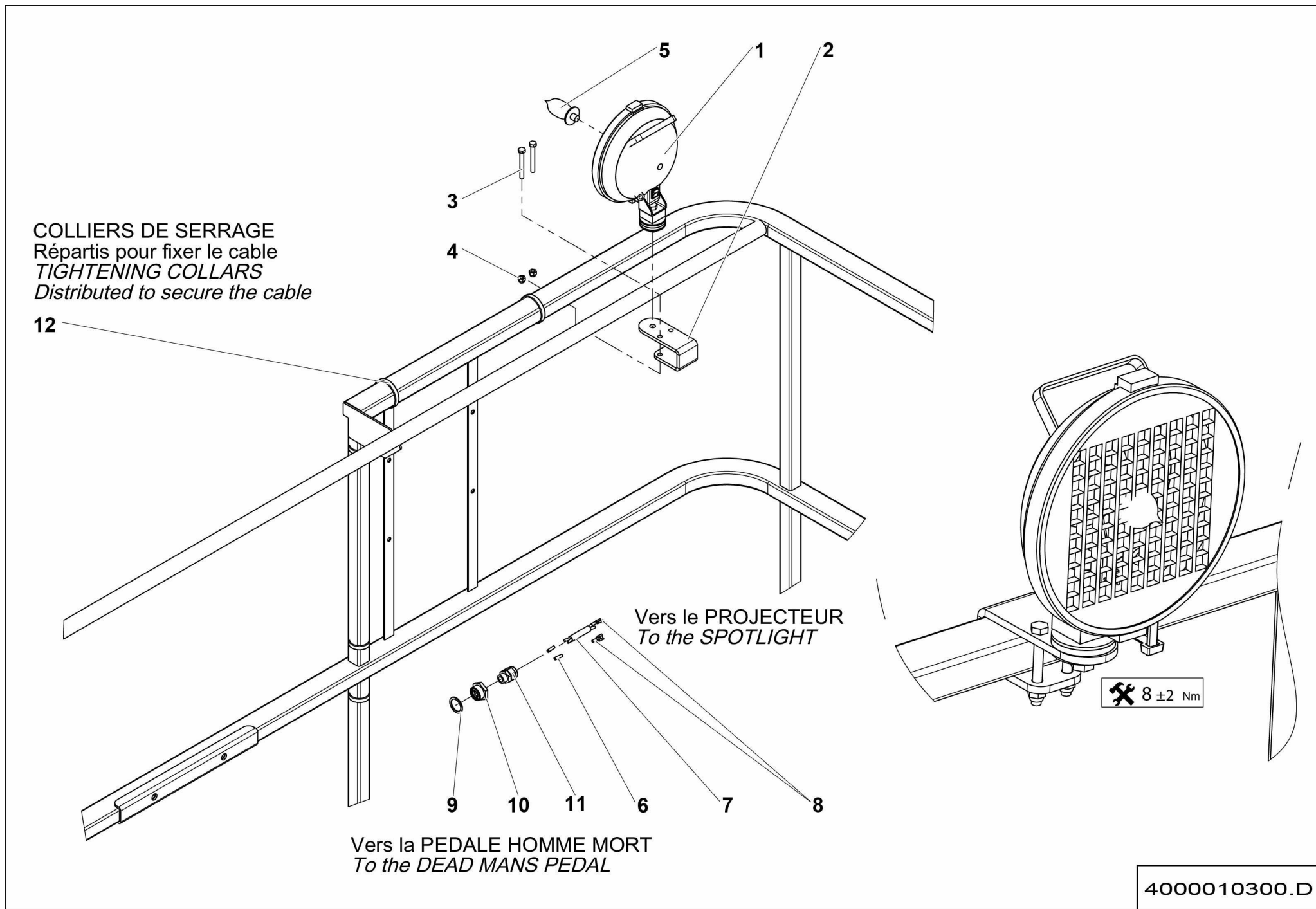
Haulotte Group 4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 361 / 468

▲	ENSEMBLE GÉNÉRATRICE GENERATOR ASSEMBLY	3.7KW 120V 60HZ USA HYDR
---	--	--------------------------

3.7KW 120V 60HZ USA HYDR

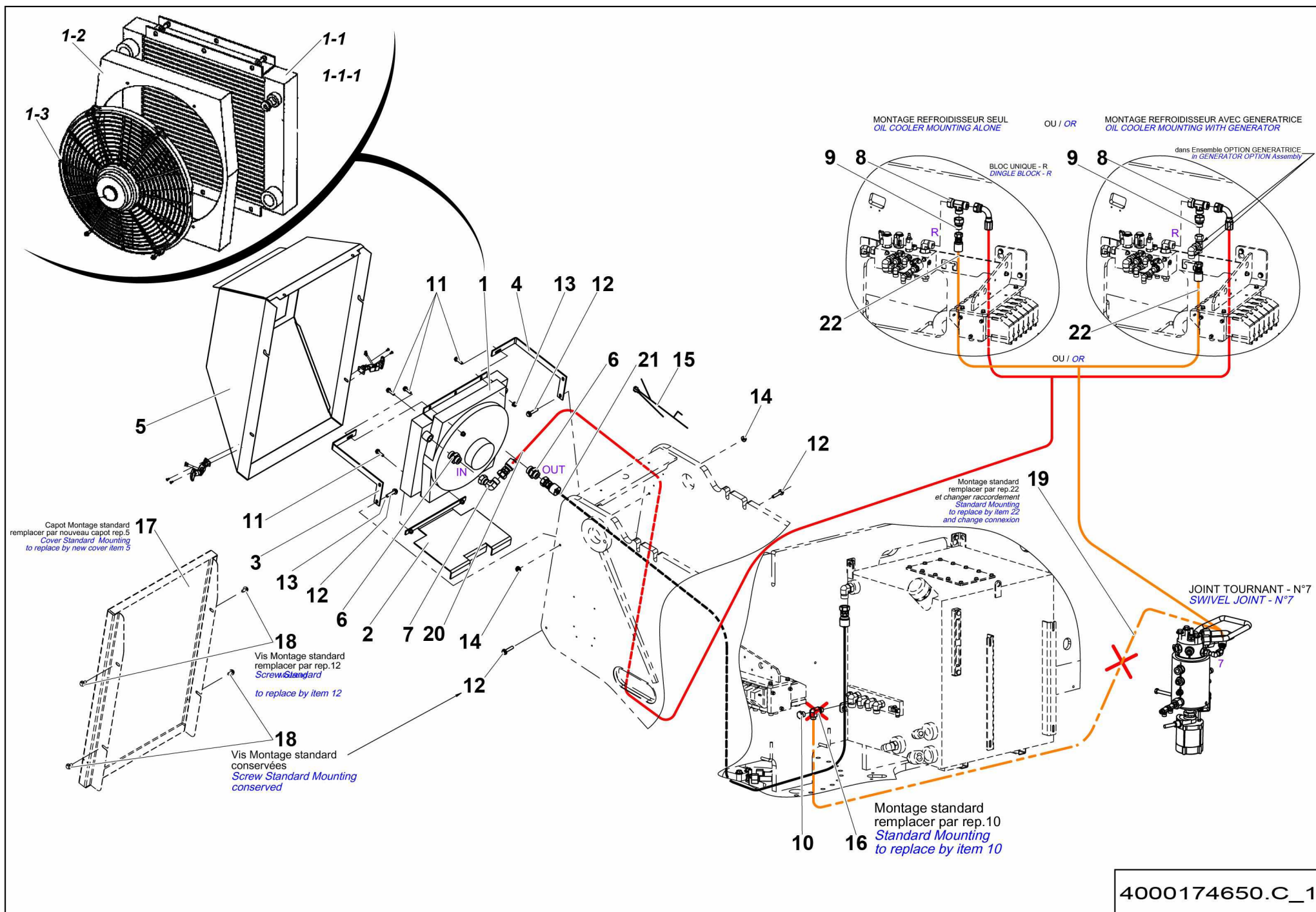
**H-
399**

[illegible]



12V 70W

[illegible]



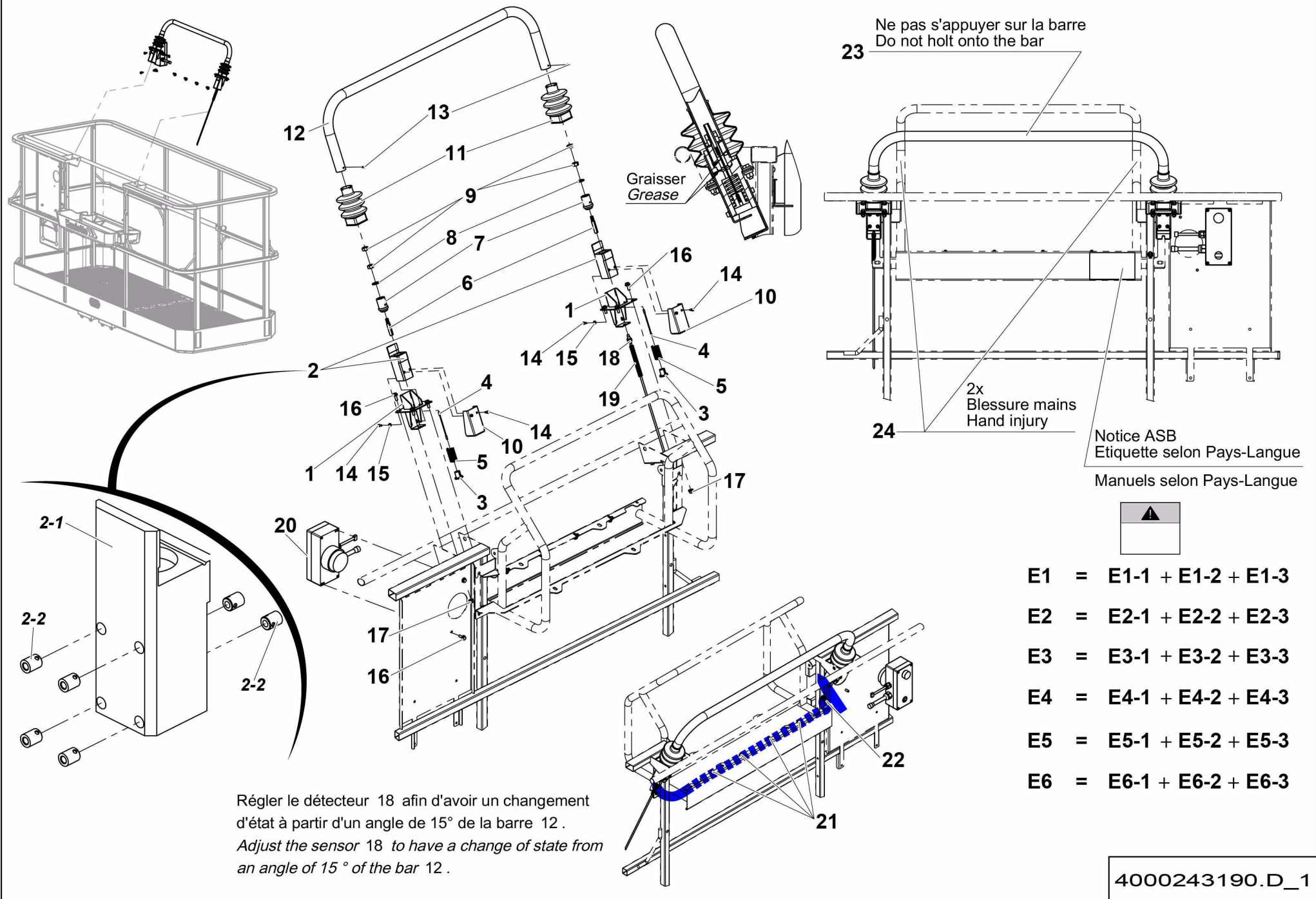
▲ **ENSEMBLE REFROIDISSEUR HYDRAULIQUE** **HYDRAULIC COOLER UNIT**

◀ **H-640** ▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	REFRIGÉRANT HYDRAULIQUE	HYDRAULIC COOLER	S5410	1	2421809190	
1-1	RADIATEUR	RADIATOR		1	2505003610	
1-1-1	SONDE DE TEMPERATURE	TEMPERATURE PROBE		1	2505003910	
1-2	CAPOT PROTECTION	PROTECTIVE COVER		1	2505003620	
1-3	VENTILATEUR	FAN	MOTO	1	2505003630	
2	SUPPORT INFÉRIEUR	BOTTOM SUPPORT		1	4000174660	
3	SUPPORT SUPÉRIEUR DROIT	RIGHT TOP SUPPORT		1	4000174670	
4	SUPPORT SUPÉRIEUR GAUCHE	LEFT TOP SUPPORT		1	4000174680	
5	CAPOT TÔLE	SHEET METAL COVER		1	4000174690	
6	UNION MÂLE	MALE UNION	1" BSPP 1.3/16-12 ORFS	2	2428101130	
7	COUDE ORIENTABLE	ADJUSTABLE BEND	1 3 16-12 A 90 ORFS	1	2369134460	
8	TÉ TOURNANT RENVERSÉ	ROTATING CROSSTAIL	1 3/16-12UNF1 3/16-12UNF	1	2501000430	
9	RÉDUCTION	REDUCTION	ORFS 1 3/16-12 -- 1-14 M/F ORFS	1	2501001540	
10	BOUCHON	PLUG	BSPP 1/2	1	2355901390	
11	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M8X30-22 CL. 8.8	4	2700101610	
12	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M10X45-26 CL. 8.8	4	2700101670	
13	ÉCROU EMBASE AUTOFREINE	FLANGE HEX LOCKNUT	M8 CL.8 ZB	4	2700200440	
14	ÉCROU H EMBASÉ	HEX FLANGE NUT	M10 CL.8	2	2700200310	
15	FAISCEAU	HARNESS	ELECTRO VANNE	1	150C171060	SEE DETAILS PAGE 325
16	COUDE MÂLE TOURNANT	MALE SWIVEL BEND	1/2'BSPP/13/16 90°	-1	2501001100	
17	CAPOT ARRIÈRE	REAR COVER		-1	4000066520	
18	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M10X16-16 CL. 8.8	-2	2700101650	
19	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS 1/2" LG950 S5469	-1	2502006330	
20	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS-3_4P-LG2980-1SC-F F90 1P3_16-12	1	4000423330	
21	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS-3_4P-LG3260-1SC-F F 1P3_16-12	1	4000423340	
22	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	ORFS-1_2P-LG2050-1SC-F45 13_16-16 F 1-14	1	4000423110	

H-
675

H-790





ACTIV SHIELD BAR

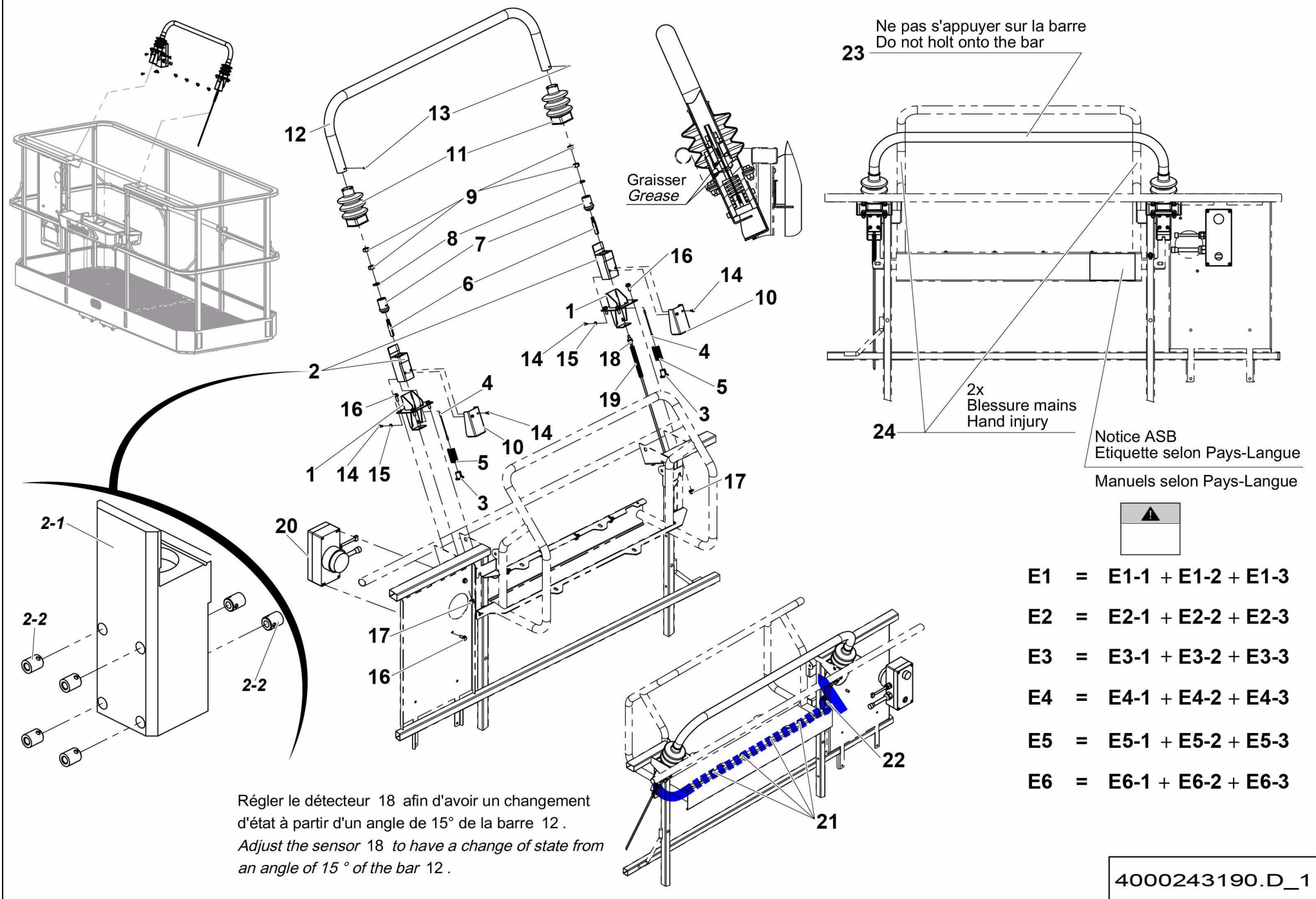
ACTIV SHIELD BAR



H-801
1/2



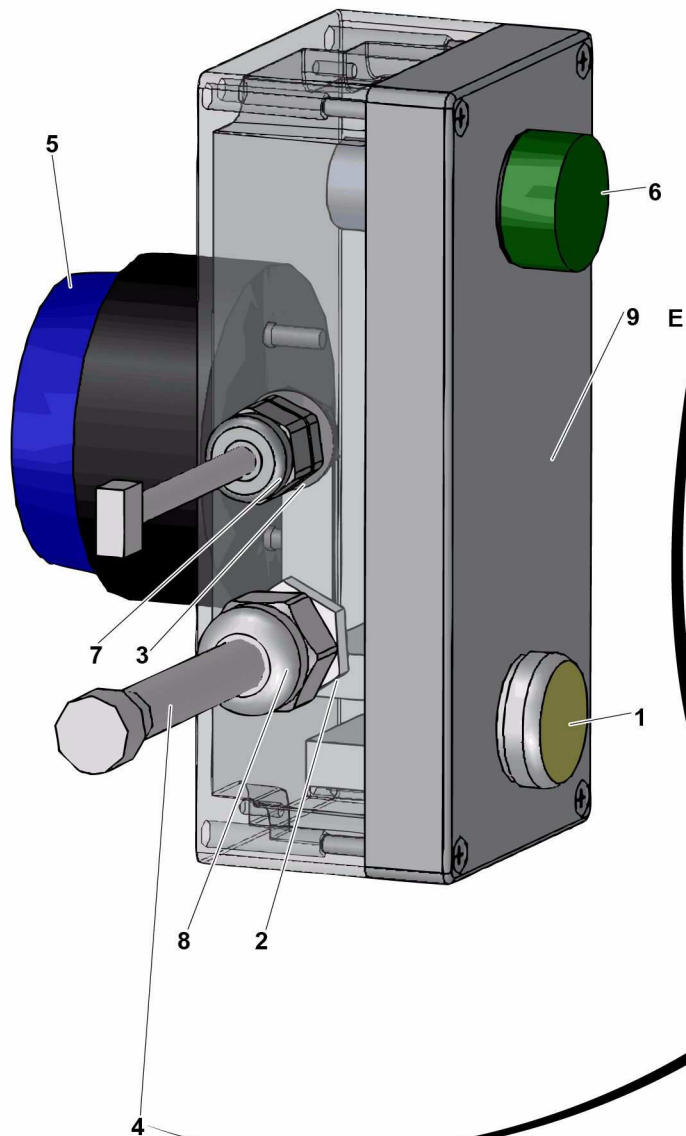
Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	TÔLE DE GUIDAGE	GUIDE PLATE		2	4000212730	
2	EMBASE	BASE	AVEC INSERTS / WITH INSERTS	2	4000357170	
2-1	EMBASE	BASE		1	4000243200	
2-2	DOUILLE	PIN	M4 X 8	6	4000226820	
3	BRIDE	FLANGE	APPUI DU RESSORT ET DU CABLE	2	4000083600	
4	CABLE DE TRACTION	TRACTION WIRE		2	4000083540	
5	RESSORT DE COMPRESSION	COMPRESSION SPRING		2	4000083530	
6	DOUILLE	PIN	TENDEUR CÂBLE / CABLE TENSIONER	2	4000086390	
7	LEVIER	LEVER		2	4000083510	
8	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	10.5 - 22 - 2 - CL.8.8	2	2351112090	
9	ÉCROU H	HEX NUT	M10 CL. 8	4	2341221080	
10	TÔLE PROTECTION CAPTEUR	SENSOR PROTECTION PLATE		2	4000212840	
11	SOUFFLET	GAITER		2	4000083620	
12	ACTIV SHIELD BAR	ACTIV SHIELD BAR	891 X 215	1	4000211870	
13	VIS STHC BOUT PLAT	SCREW STHC FLAT POINT	M4X8	2	4000106520	
14	VIS CHC	SOCKET CAP SCREW	M4X10-10 CL.8.8	12	2700101370	
15	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	4.3 - 10 - 0.8 - CL.8.8	8	2351112030	
16	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M6X16-16 CL. 8.8	10	2700102090	
17	ÉCROU EMBASE AUTOFREINE	FLANGE HEX LOCKNUT	M6 CL.8 ZB	8	2700200430	
18	DÉTECTEUR DE PROXIMITÉ	PROXIMITY DETECTOR		1	4000086400	
19	GAINE	SHEATH	ID8.5 - OD11.7	0.3	2901013070	
20	KIT BOÎTIER ASB	ASB BOX KIT		1	4000227190	SEE DETAILS
21	COLLIER POLYAMIDE	PA FASTENER	NOIR / BLACK 200X4.8 6-6	4	2389002870	
22	SERRE CABLE	WIRE CLAMP		1	4000277510	
23	NE PAS S'APPUYER SUR LA BARRE	DO NOT HOLT ONTO THE BAR	ÉTIQUETTE / LABEL	1	4000206690	
24	ÉTIQUETTE ECRASEMENT MAINS	HAND CRUSH LABEL		2	4000244570	



▲ ACTIV SHIELD BAR ACTIV SHIELD BAR

◀ H-801
2/2 ▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
E1	KIT UK	UK KIT		1	4000209110	
E1-1	MANUEL UTILISATION	OPERATING MANUAL	QUICKSTART	1	4000102060	
E1-2	MANUEL D'INSTALLATION	INSTALLATION MANUAL		1	4000102070	
E1-3	INDICATION-EXPLICATION	INDICATION-EXPLICATION	LABEL	1	4000104240	
E2	KIT FR	FR KIT		1	4000209100	
E2-1	MANUEL UTILISATION	OPERATING MANUAL	QUICKSTART	1	4000210460	
E2-2	MANUEL D'INSTALLATION	INSTALLATION MANUAL		1	4000212610	
E2-3	INDICATION-EXPLICATION	INDICATION-EXPLICATION	LABEL	1	4000210450	
E3	KIT ALLEMAGNE	GERMANY KIT		1	4000272240	
E3-1	MANUEL UTILISATION	OPERATING MANUAL	QUICKSTART	1	4000102060	
E3-2	MANUEL D'INSTALLATION	INSTALLATION MANUAL		1	4000228650	
E3-3	INDICATION-EXPLICATION	INDICATION-EXPLICATION	LABEL	1	4000271360	
E4	KIT ES	SPAIN KIT		1	4000272250	
E4-1	MANUEL UTILISATION	OPERATING MANUAL	QUICKSTART	1	4000210460	
E4-2	MANUEL D'INSTALLATION	INSTALLATION MANUAL		1	4000228660	
E4-3	INDICATION-EXPLICATION	INDICATION-EXPLICATION	LABEL	1	4000271370	
E5	KIT DANEMARK	DENMARK KIT		1	4000272260	
E5-1	MANUEL UTILISATION	OPERATING MANUAL	QUICKSTART	1	4000271670	
E5-2	MANUEL D'INSTALLATION	INSTALLATION MANUAL		1	4000228670	
E5-3	INDICATION-EXPLICATION	INDICATION-EXPLICATION	LABEL	1	4000271350	
E6	KIT HOLLANDE	HOLLAND KIT		1	4000272270	
E6-1	MANUEL UTILISATION	OPERATING MANUAL	QUICKSTART	1	4000271670	
E6-2	MANUEL D'INSTALLATION	INSTALLATION MANUAL		1	4000228680	
E6-3	INDICATION-EXPLICATION	INDICATION-EXPLICATION	LABEL	1	4000271340	



CN06A

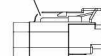
P.	SEZ.	REF.	NUM.	CONTACTS
1	0.5	EL905.2	242	4000307780
2	0.5	HL901.2	00	4000307780
3	0.5	SPL222	222	4000307780

Crimp sockets but do not connect the connector to the harness. Protect sockets under heat shrink and provide the connector and its wedge-lock with harness

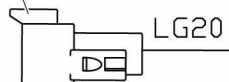
Provide male 6.3 faston (rep 15) plug in the female one (rep 3).

Mounting instruction: crimp red wire of the flash lamp with wire 242 and black wire with 903A. Do not connect the yellow wire

4-9 4-10 4-11

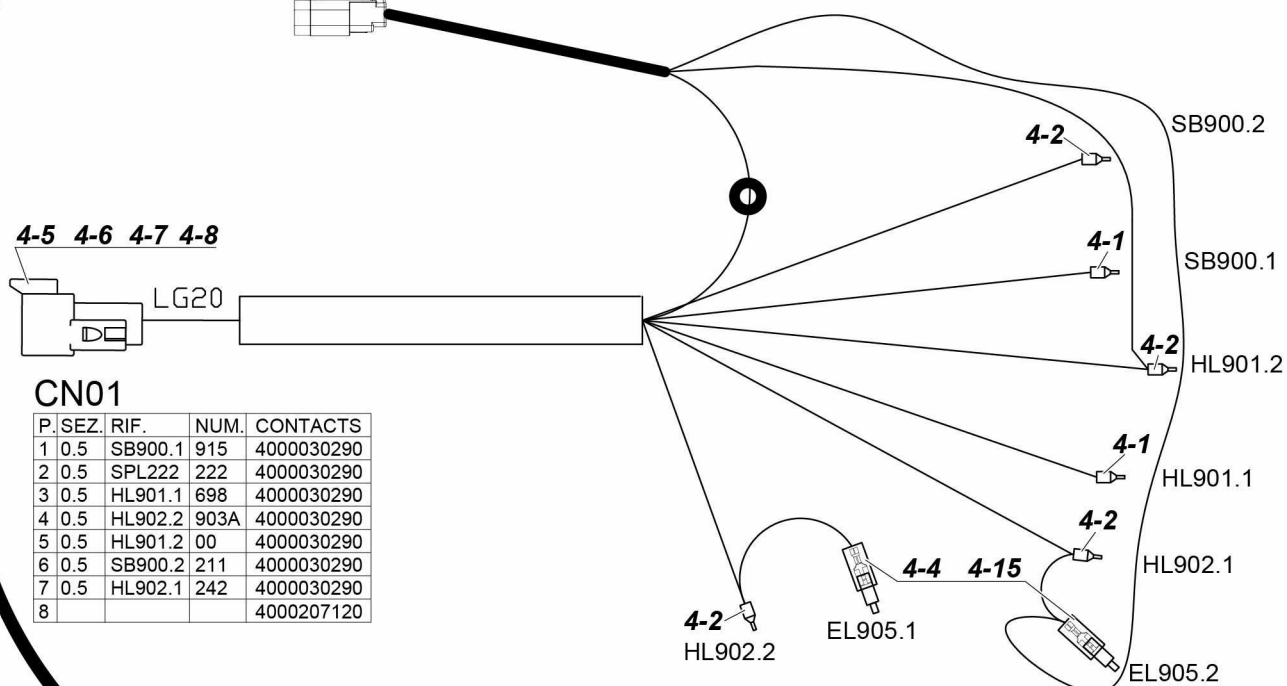


4-5 4-6 4-7 4-8



CN01

P.	SEZ.	RIF.	NUM.	CONTACTS
1	0.5	SB900.1	915	4000030290
2	0.5	SPL222	222	4000030290
3	0.5	HL901.1	698	4000030290
4	0.5	HL902.2	903A	4000030290
5	0.5	HL901.2	00	4000030290
6	0.5	SB900.2	211	4000030290
7	0.5	HL902.1	242	4000030290
8				4000207120



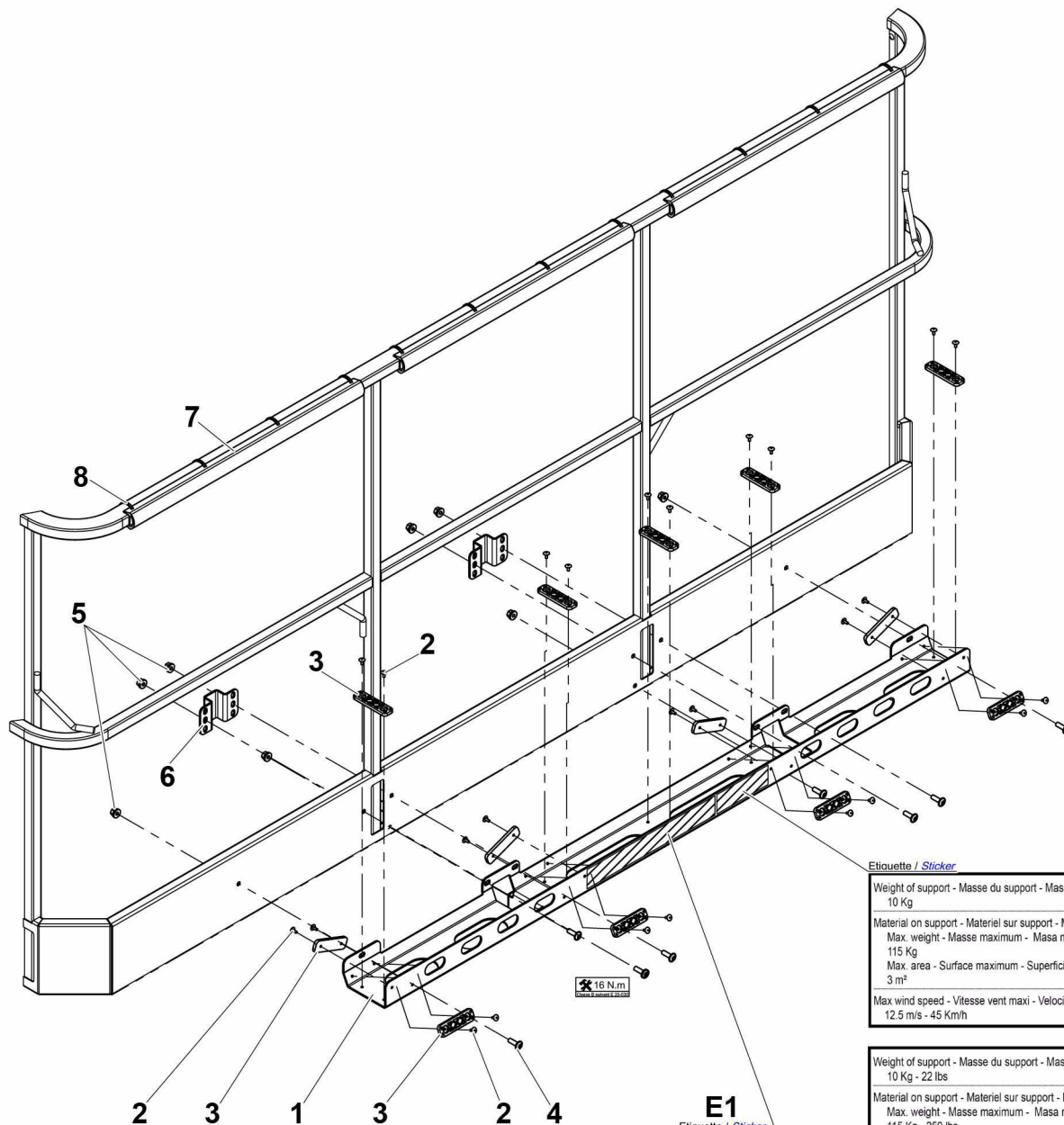
use a small wire in addition to flash lamp wires in item 15 when crimping

4000227190.D_1

▲ KIT BOÎTIER ASB ASB BOX KIT

◀ H-801-20 ▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	VOYANT JAUNE	YELLOW LIGHT INDICATOR		1	4000097900	
2	CONTRE-ÉCROU PRESSE-ÉTOUPE	GLAND LOCK NUT		1	2440314130	
3	CONTRE-ÉCROU PRESSE-ÉTOUPE	GLAND LOCK NUT	PG9	1	2901001280	
4	FAISCEAU INTERNE	INTERNAL HARNESS		1	4000227180	
4-1	EMBOUT DE CÂBLAGE ROUGE	RED CABLING TIP		2	2440502250	
4-2	EMBOUT CÂBLAGE	CABLING TIP		4	2440502340	
4-5	CONNECTEUR	CONNECTOR	8 VOIES / WAYS	1	4000134710	
4-6	CALE POUR CONNECTEURS	CONNECTORS WEDGE	8 VOIES / WAYS	1	4000139170	
4-7	COSSE	LUG	PIN SIZE 16	7	4000030290	
4-8	BOUCHON D'ÉTANCHÉITÉ	SEALING PLUG		1	4000207120	
4-9	CONNECTEUR	CONNECTOR	3 VOIES / WAYS	1	4000203300	
4-10	ACCESSOIRE	ACCESSORIES	WEDGELOCK	1	4000203290	
4-11	COSSE	LUG		3	4000307780	
4-15	COSSE CLIPS ROUGE	RED CLIP TERMINAL	FEMELLE / FEMALE LG 6.3	2	2440313440	
5	FEU A ECLAT BLEU	BLUE FLASHING LIGHT	12_24V	1	4000414990	
6	VOYANT VERT	GREEN LIGHT INDICATOR	DIA22 12_24V	1	4000414890	
7	PRESSE-ÉTOUPE	GLAND	PG09 FILET LONG / LONG THREAD	1	4000414260	
8	PRESSE-ÉTOUPE	GLAND	PG11 FILET LONG / LONG THREAD	1	4000414250	
9	BOÎTIER ÉTANCHE PERÇÉ	DRILLED WATERPROOF BOX	ASB	1	4000097930	
9-1	CORPS	BODY		1	4000097910	
9-2	COUVERCLE	COVER		1	4000097920	
E	BOÎTIER ELEC ANTICRUSH	ANTICRUSH ELECT BOX	ÉTIQUETTE / LABEL	1	4000099590	



	OVERTURNING HAZARD Do not exceed platform capacity in combining weight of occupants, tools, support, materials and any other equipment. Secure firmly support to platform and material to support. Failure to comply will result in death or serious injury.	RISQUE DE RENVERSEMENT Ne pas dépasser la capacité de la plateforme en combinant la masse des occupants, des outils, du support, des matériaux et de tout autre équipement. Attacher fermement le support à la nacelle et le matériel sur le support. Le non-respect des instructions causera des blessures graves ou mortelles.	RIESGO DE VUELCO No sobrepasar la capacidad de la plataforma combinando a la masa de los ocupantes, las herramientas, del soporte, los materiales y de otro equipo. Ajar firmemente el soporte a la borbolla y el material sobre el soporte. El no respeto de las instrucciones causará heridas graves o mortales.
	E1 Etiquette / Sticker 4000131830		

Etiquette / Sticker

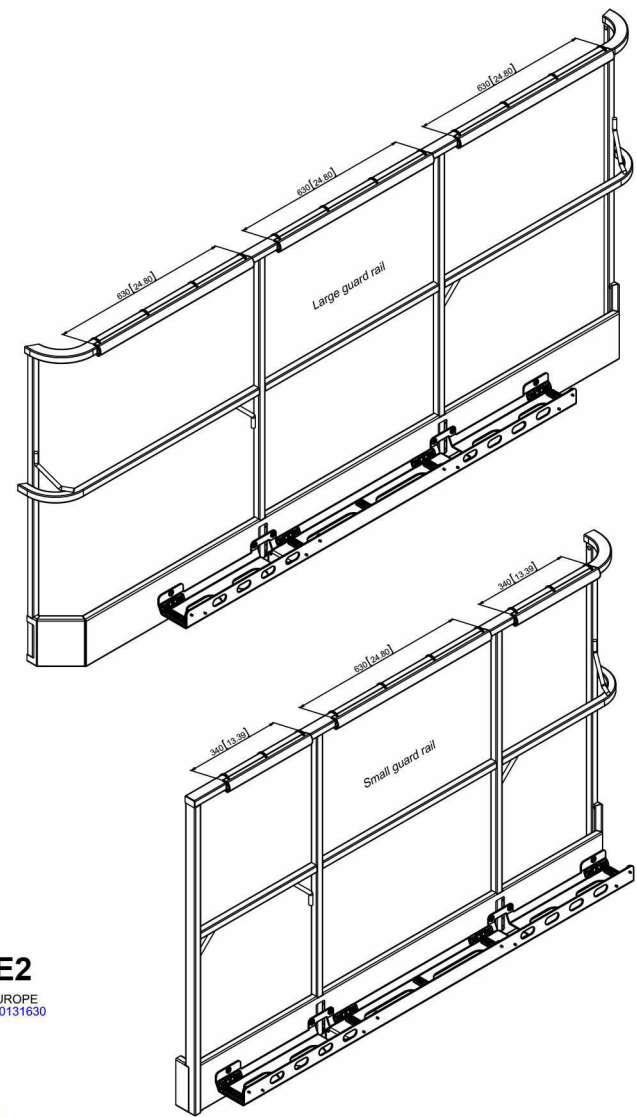
Weight of support - Masse du support - Masa del soporte
10 Kg
Material on support - Matériel sur support - Material sobre soporte
Max. weight - Masse maximum - Masa máxima
115 Kg
Max. area - Surface maximum - Superficie máxima
3 m²
Max wind speed - Vitesse vent maxi - Velocidad de viento máximo
12.5 m/s - 45 Km/h

OU / OR

Weight of support - Masse du support - Masa del soporte
10 Kg - 22 lbs
Material on support - Matériel sur support - Material sobre soporte
Max. weight - Masse maximum - Masa máxima
115 Kg - 250 lbs
Max. area - Surface maximum - Superficie máxima
3 m² - 32 sq.ft
Max wind speed - Vitesse vent maxi - Velocidad de viento máximo
7 m/s - 25 Km/h - 15 miles/hour

E2
EUROPE
4000131630

E3
ANSI
4000131730

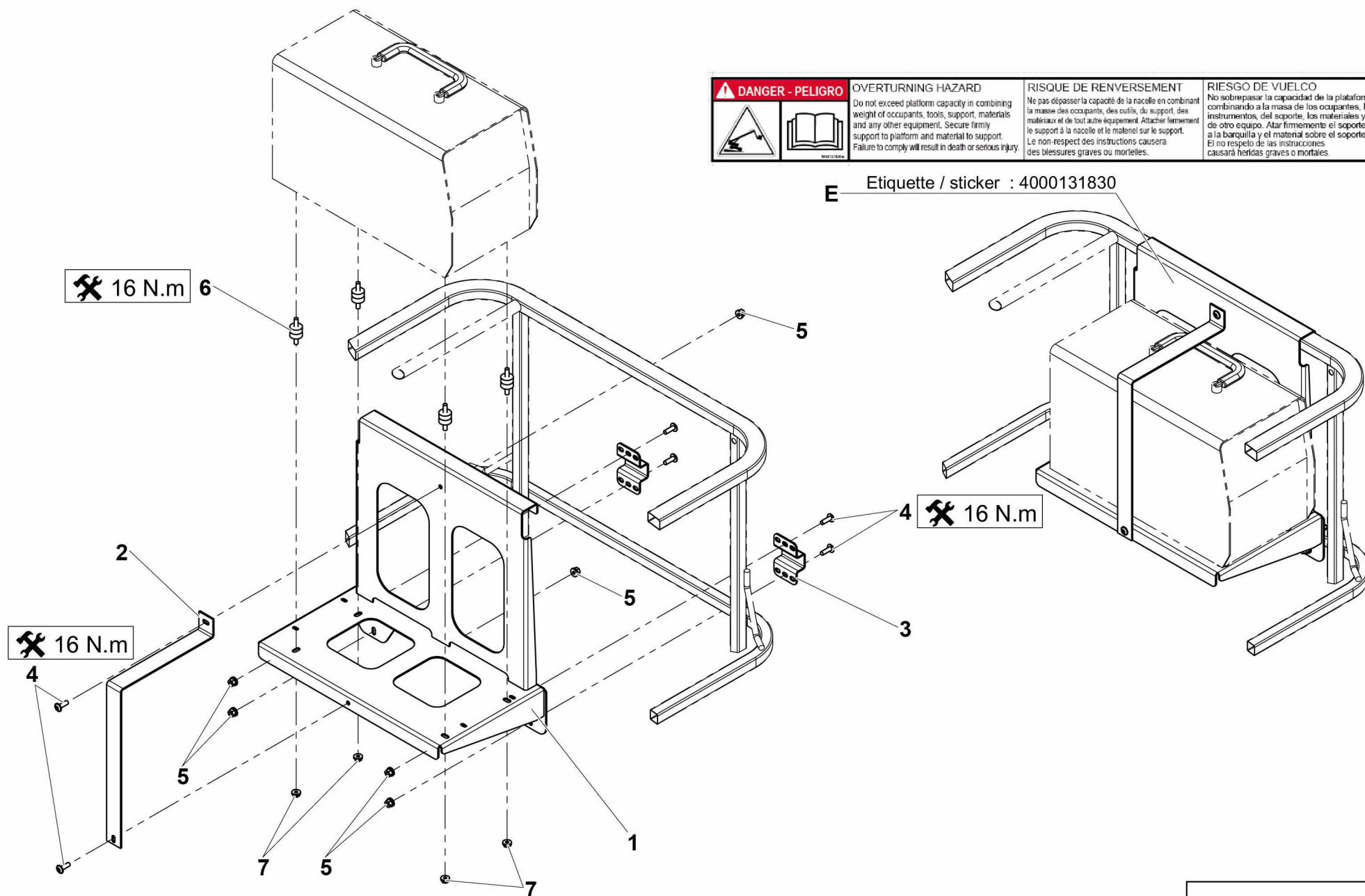


4000275950.A

H-
802

⚠ DANGER - PELIGRO 	OVERTURNING HAZARD Do not exceed platform capacity in combining weight of occupants, tools, support, materials and any other equipment. Secure firmly support to platform and material to support. Failure to comply will result in death or serious injury.	RISQUE DE RENVERSEMENT Ne pas dépasser la capacité de la nacelle en combinant la masse des occupants, des outils, du support, des matériaux et de tout autre équipement. Attacher fermement le support à la nacelle et le matériel sur le support. Le non-respect des instructions causera des blessures graves ou mortelles.	RIESGO DE VUELCO No sobrepasar la capacidad de la plataforma combinando a la masa de los ocupantes, los instrumentos, del soporte, los materiales y de otro equipo. Atar firmemente el soporte a la barquilla y el material sobre el soporte. El no respeto de las instrucciones causará heridas graves o mortales.
--	---	--	--

E Etiquette / sticker : 4000131830



4000304830.A

H-
803

Etiquette / sticker : 4000131600

E1



Etiquette / sticker : 4000131610

E2



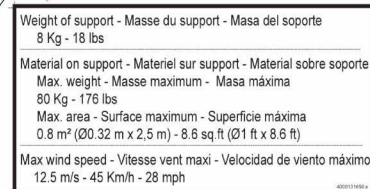
Etiquette / sticker : 4000131620

E3

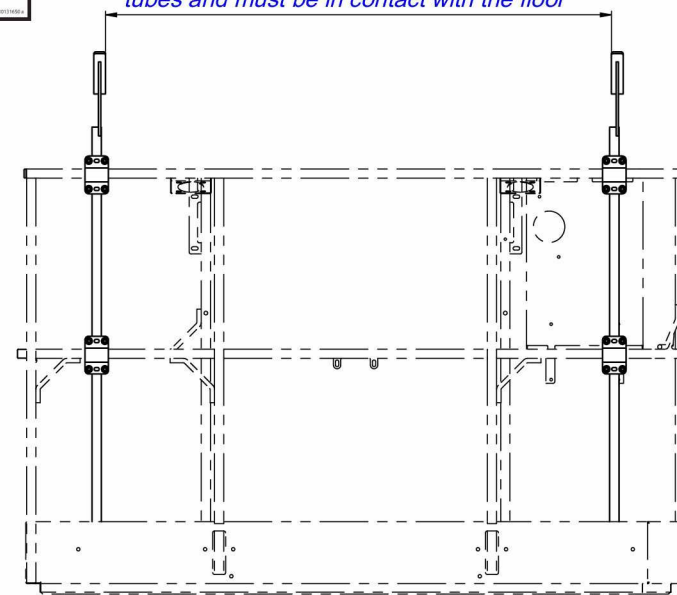
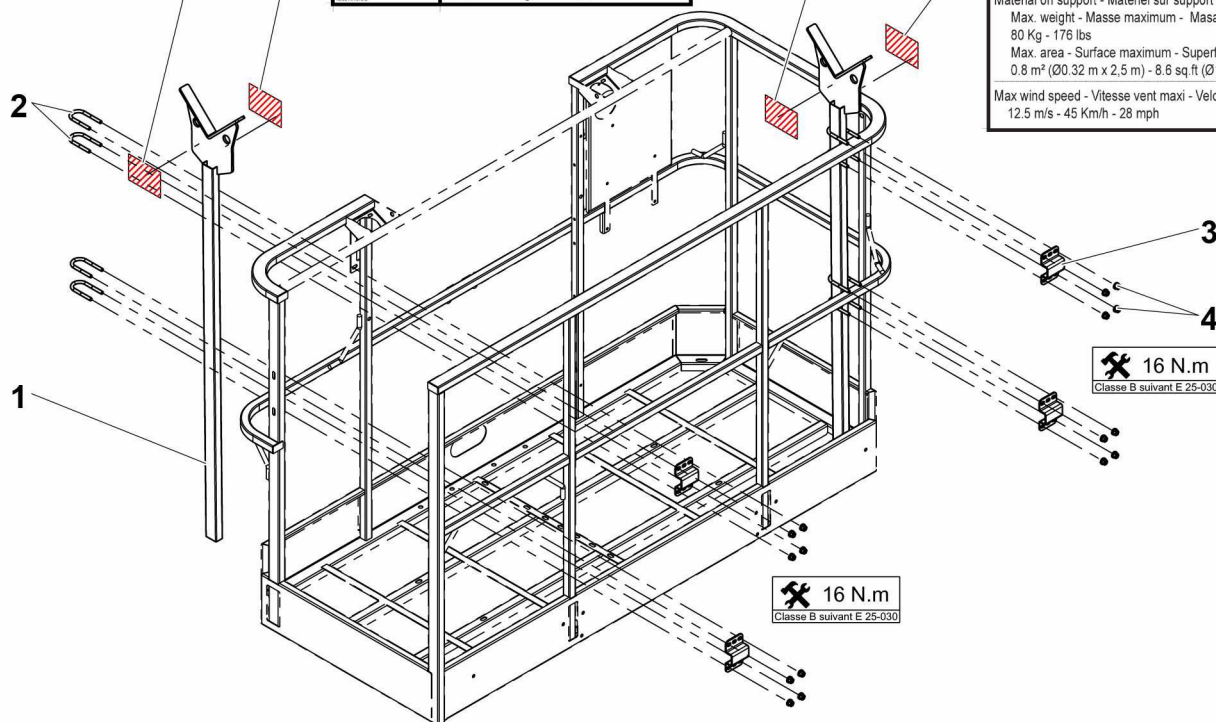


Etiquette / sticker : 4000131650

E4

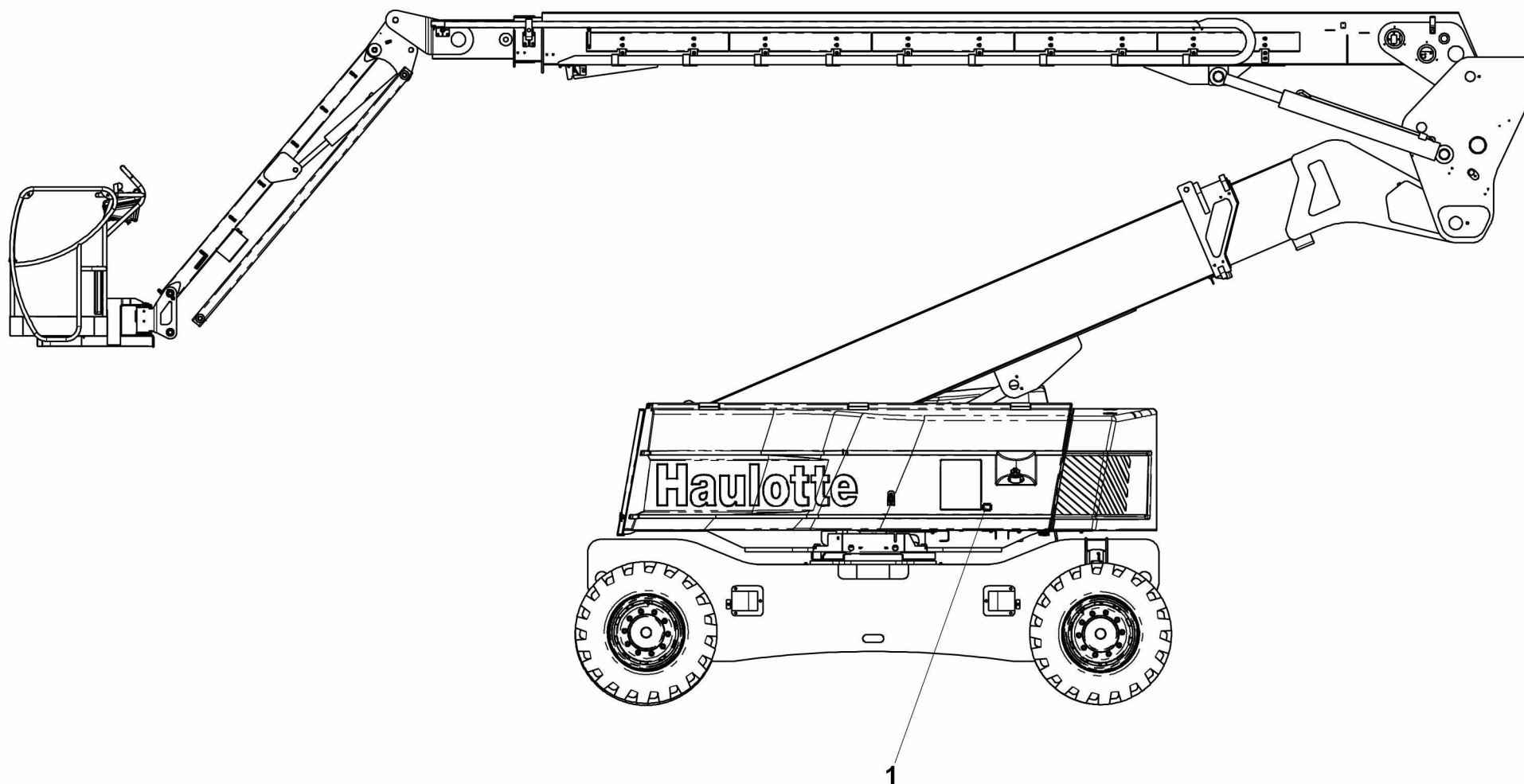


Support tubes à positionner sur le garde corps en fonction de la longueur des tubes et pour obtenir le plus grand écartement, et en appui sur le plancher de la plateforme
Supports must be fixed on the guard rail to achieve the maximum of stability for the tubes and must be in contact with the floor



4000304870.A

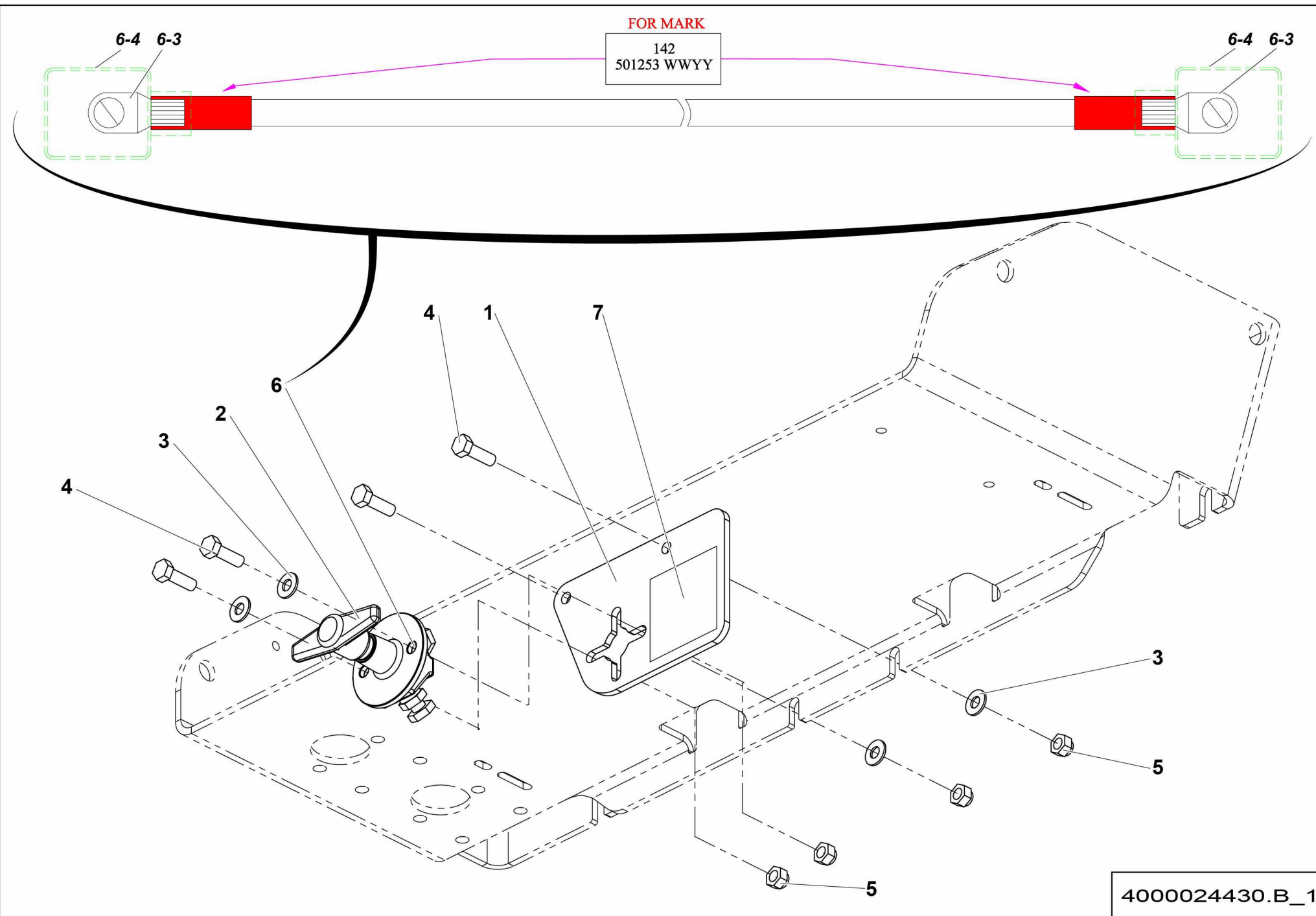
H-
804



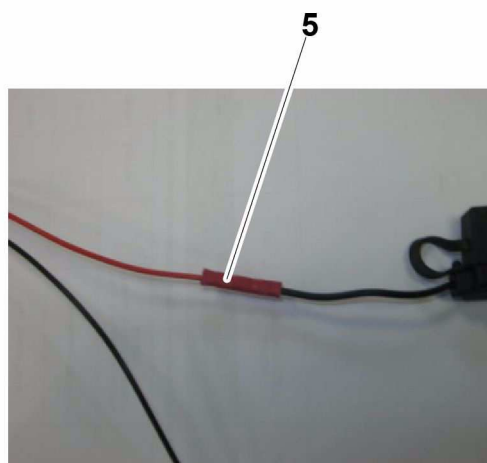
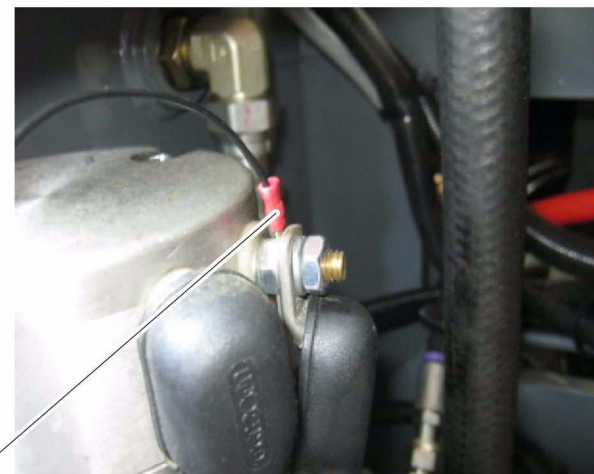
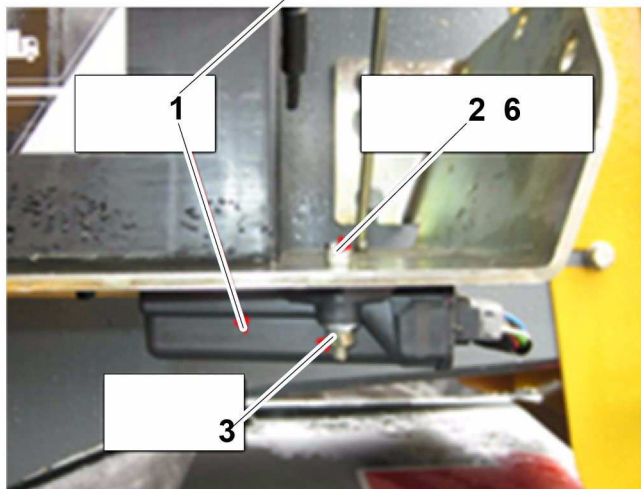
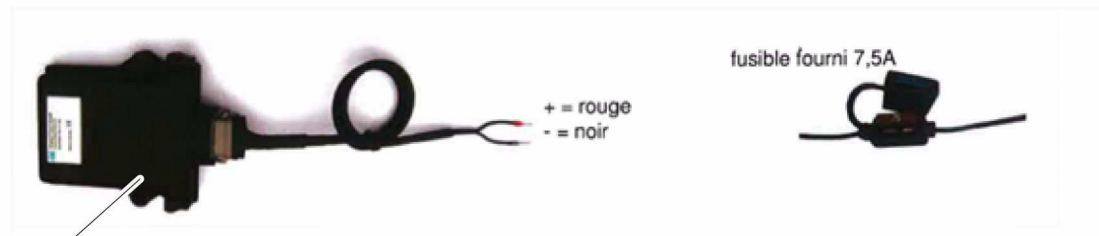
4000022250.A

H-
805

[illegible]

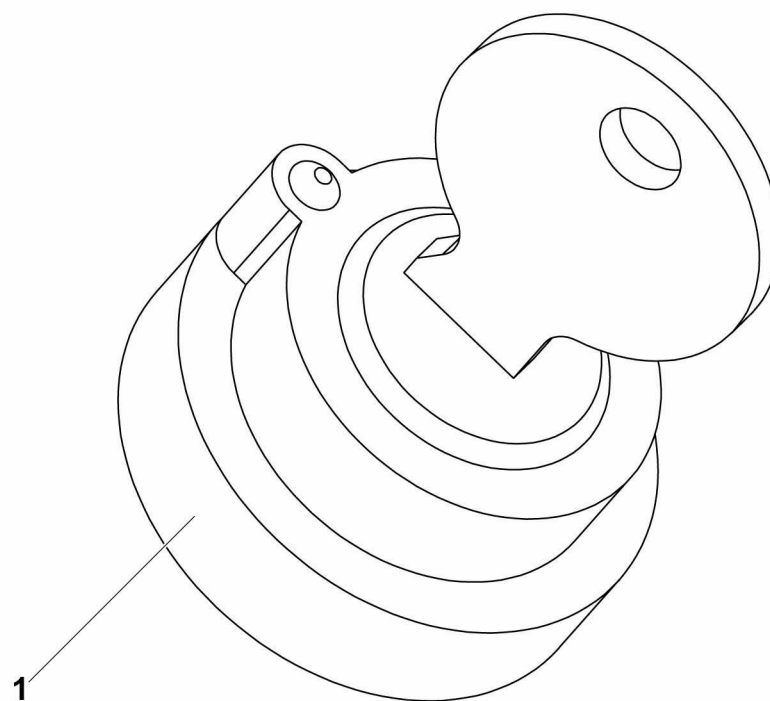


H-
806



4000207420.A

H-
807



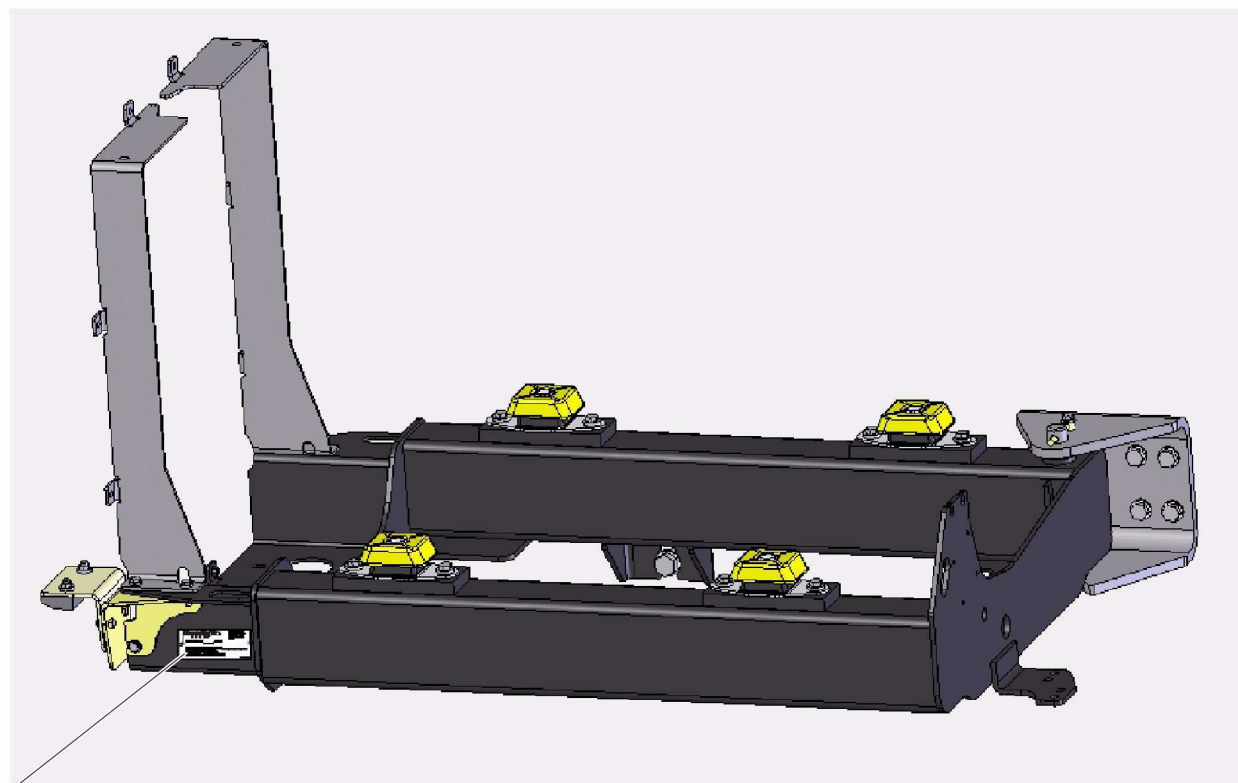
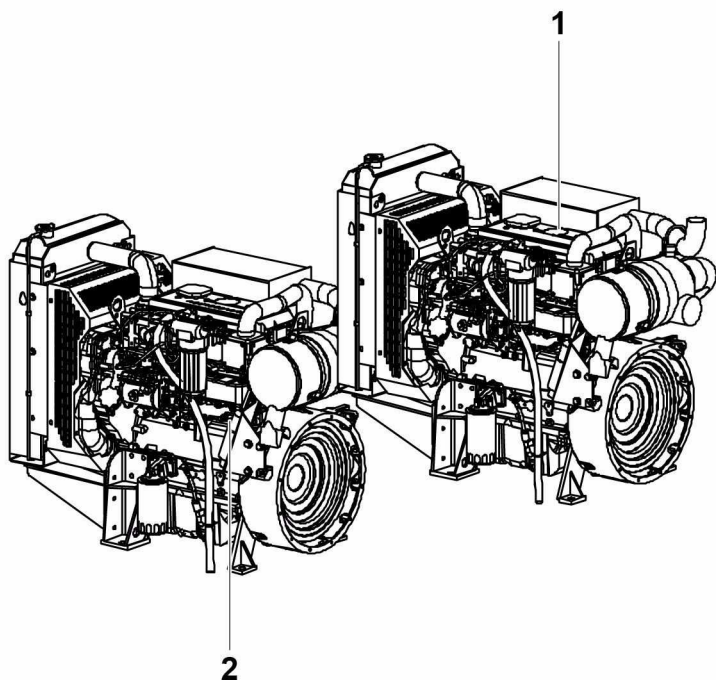
4000243520.A

**▲ CLE
KEY**

455

**H-
808**

[illegible]



Etiquette sur flan du bac

EMISSION CONTROL INFORMATION



HAULOTTE GROUP
Must relate to North America model designation
Haulotte N.A. Services
Service@haulotte.com
www.haulotte-usa.com
1-800-537-0540

THIS EQUIPMENT HAS AN ENGINE THAT MEETS
U.S. EPA 40 CFR 1039.625 AND **CALIFORNIA**
TITLE 13 CCR 2423 (d) EMISSION STANDARDS

4000097490 b

FLEXIBILITE US MOTEUR THERMIQUE T3
US THERMAL ENGINE T3 FLEXIBILITY

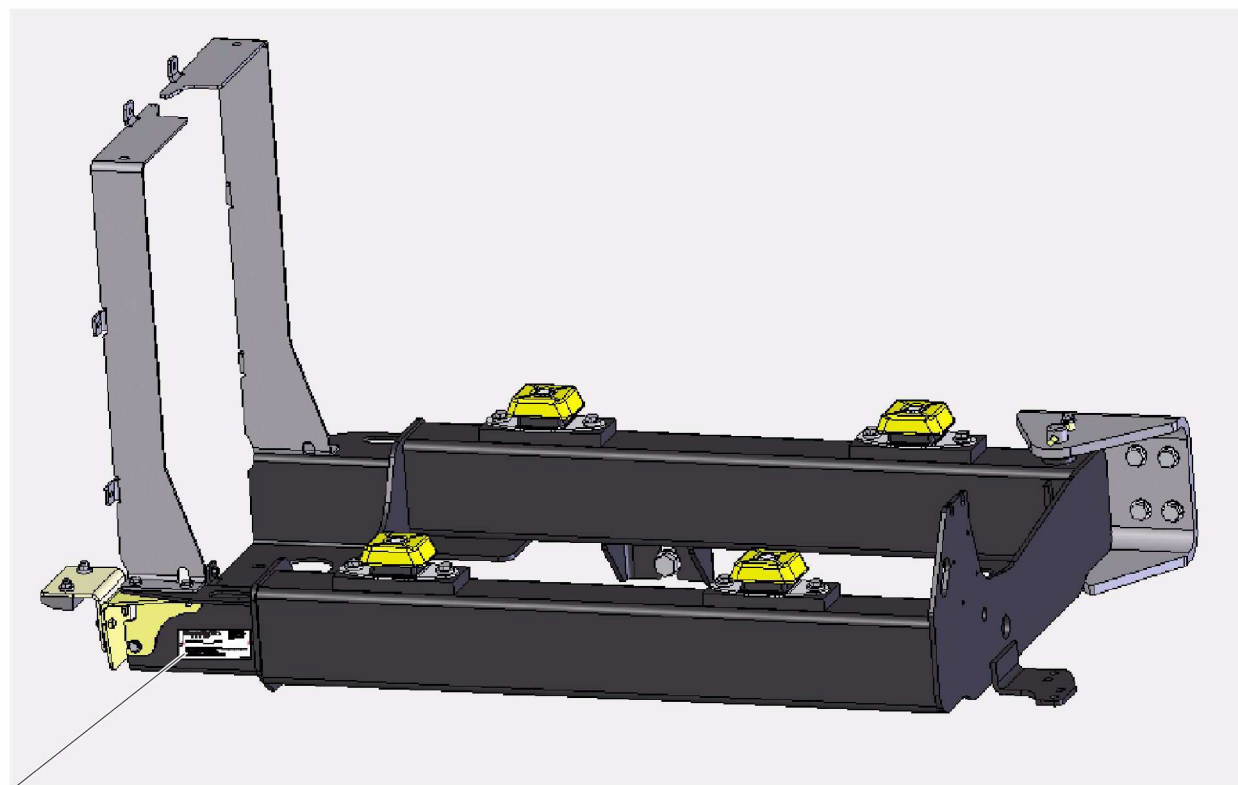
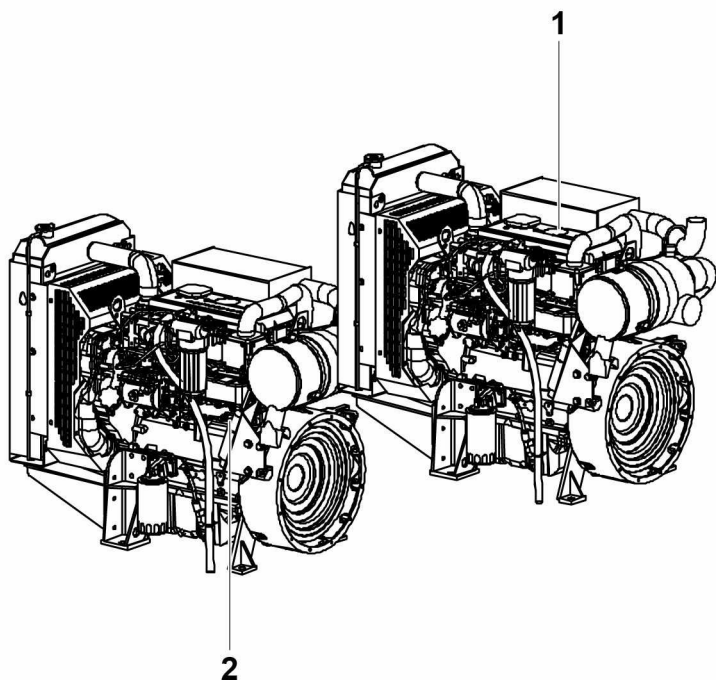
4000276420.C

▲ FLEXIBILITE MOTEUR ENGINE FLEXIBILITY

US TIER 3

H-
809

[illegible]



Etiquette sur flan du bac

Haulotte
GROUP

HAULOTTE GROUP
ZA Harfleur - BP 27
71201 LE CREUSOT
FRANCE

MACHINE N° _____ of 200

WITH PERKINS ENGINE N° _____
WITH TYPE APPROVAL
e11/97/68/JA/2004/26/0884/02

4000102310 a

FLEXIBILITE EU MOTEUR THERMIQUE T3
EU THERMAL ENGINE T3 FLEXIBILITY
Tier3 55Kw

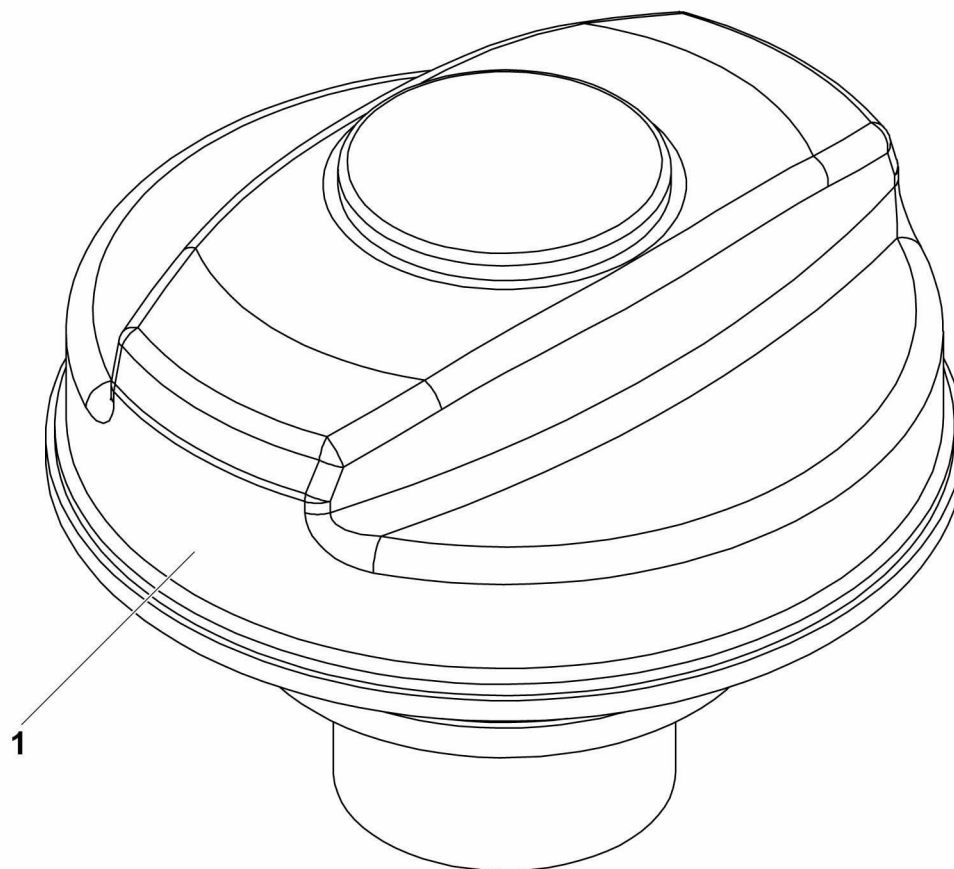
4000276430.C_1

▲ FLEXIBILITE MOTEUR ENGINE FLEXIBILITY

EU TIER 3

◀ **H-810** ▶

[illegible]



4000498630.A

◀ **H-811** ▶

4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 395 / 468

**▲ HUILE PAYS CHAUDS
HOT COUNTRIES OIL**

CE-ANSI

◀ **H-812** ▶

[illegible]

▲ HUILE HYDRAULIQUE BIO
BIO HYDRAULIC OIL

CE-ANSI

◀ **H-813** ▶

[illegible]

▲ **OPTION GRAND FROID** -15 - -20 ° C TIER 3 TIER 4
COLD COUNTRIES OPTION

▲ **OPTION GRAND FROID** -15 - -20 ° C TIER 3 TIER 4
COLD COUNTRIES OPTION

▲ **OPTION GRAND FROID** -15 - -20 ° C TIER 3 TIER 4 ◀ H-814 ▶
COLD COUNTRIES OPTION

[illegible]

▲ OPTION GRAND FROID
COLD COUNTRIES OPTION

+ PRECHAUFFAGE MANUEL
+ MANUAL PREHEATING

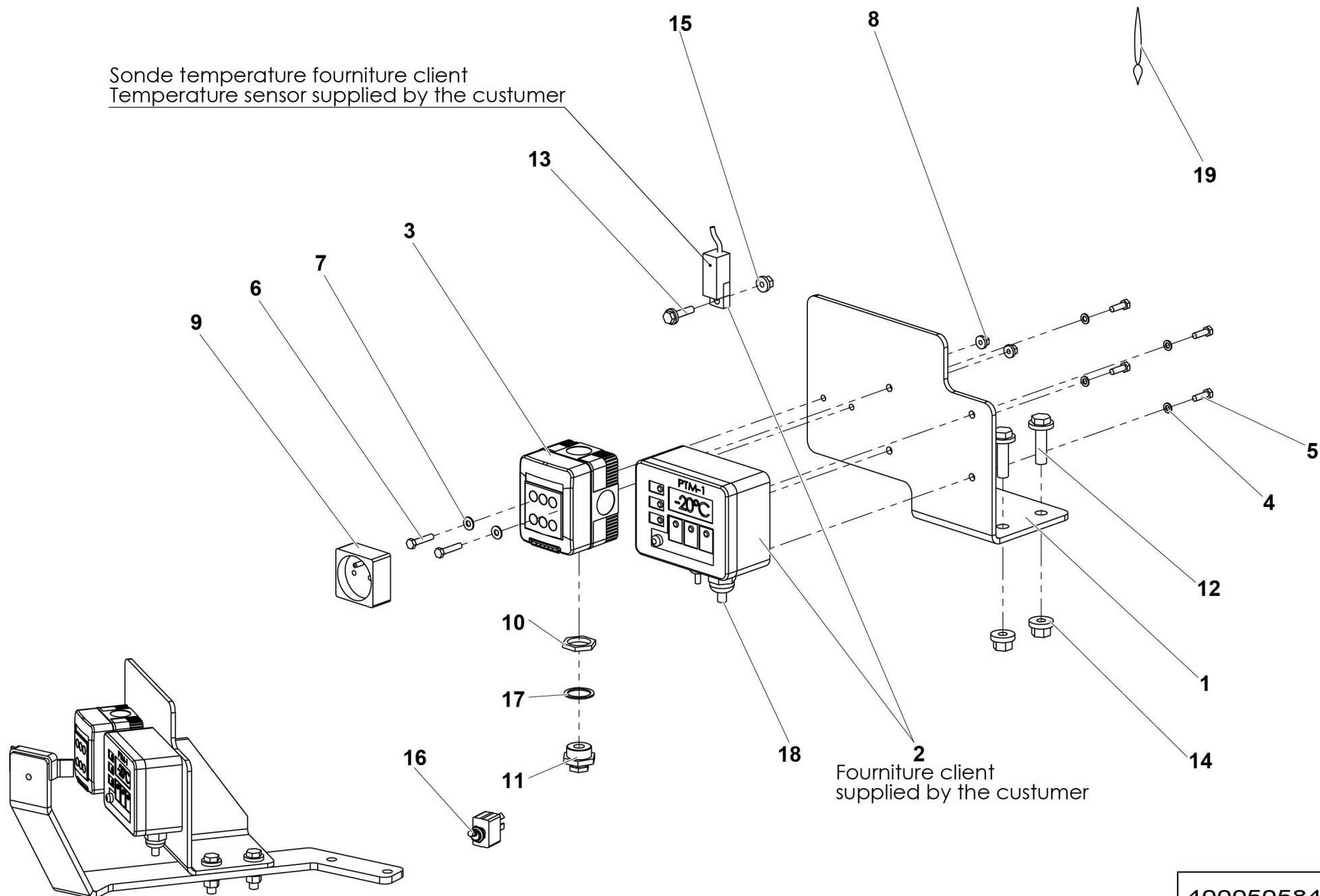
◀ **H-815** ▶

[illegible]

◀ **H-816** ▶

4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 401 / 468

Sonde temperature fourniture client
Temperature sensor supplied by the customer

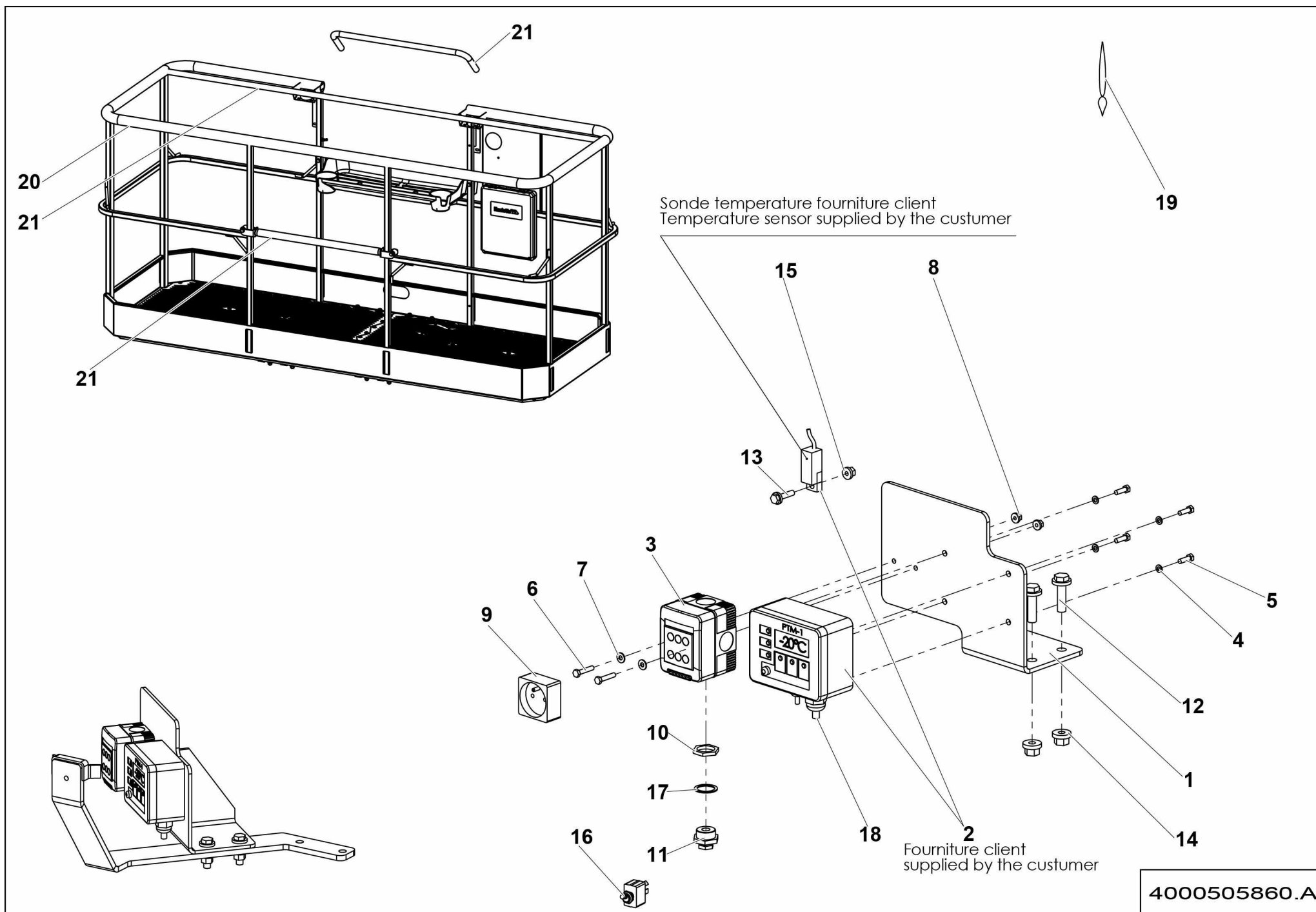


4000505840.A

▲ OPTION RUSSIE RUSSIA OPTION

◀ H-817 ▶

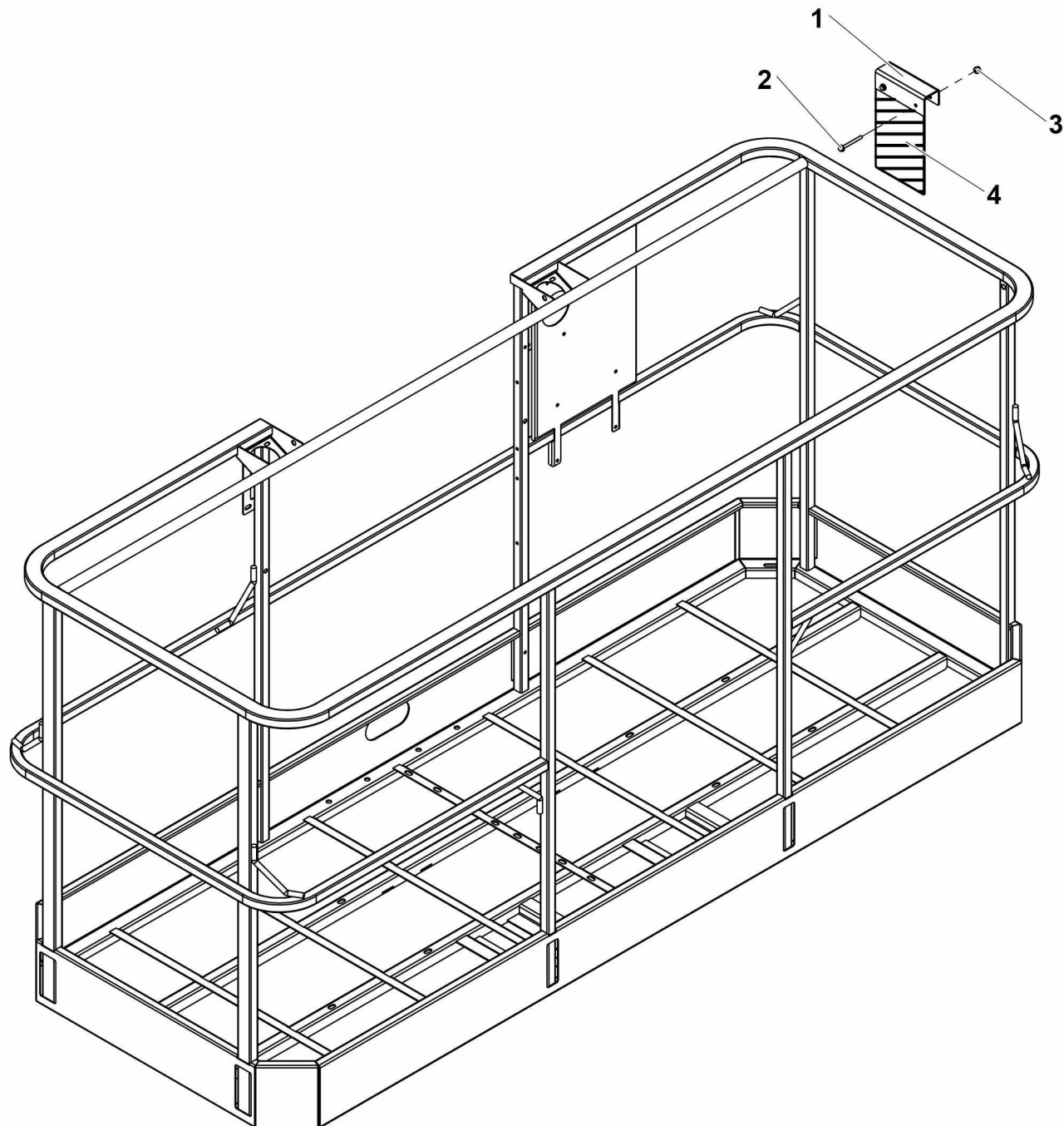
Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	TÔLE SUPPORT	SHEET METAL SUPPORT		1	4000016110	
2	RELAIS SONDE	PROBE RELAY	TEMP RUSSE & UKRA -20+40	1	2901011670	
3	BOÎTIER	BOX		1	2440203650	
4	RONDELLE DENT EXTÉRIEUR	OVERLAP TOOTH WASHER	5.3-9.2-1-CL.8.8	4	2351301060	
5	VIS H	CAP SCREW	M5X16-16 CL.8.8	4	2331231210	
6	VIS H	CAP SCREW	M5X25-25 CL.8.8	2	2331231230	
7	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	5.3 - 12 - 1 - CL.8.8	2	2351112040	
8	ÉCROU EMBASE AUTOFREINÉ	FLANGE HEX LOCKNUT	M5 CL.8 ZB	2	2700200420	
9	PRISE	PLUG SOCKET	ALLEMAGNE	1	2441605060	
10	CONTRE-ÉCROU PRESSE-ÉTOUPE PLASTIQUE	PLASTIC GLAND LOCK NUT	PG 16	1	2420302030	
11	PRESSE-ÉTOUPE RÉDUCTEUR	REDUCER GLAND	16-9	1	2441613020	
12	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M10X35-26 CL. 8.8	2	2700101660	
13	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M6X25-18 CL. 8.8	1	2700101560	
14	ÉCROU EMBASE AUTOFREINÉ	NUT EMBASE SELF-LOOKING	M10 CL.8 ZB	2	2700200450	
15	ÉCROU EMBASE AUTOFREINE	FLANGE HEX LOCKNUT	M6 CL.8 ZB	1	2700200430	
16	INTER. UNIPOLAIRE LEVIER	SINGLE-POLE TOGGLE SWITCH		1	2440901640	
17	JOINT PRESSE-ÉTOUPE	GLAND SEAL	PG 16	1	2901009970	
18	FAISCEAU THERMOSTAT	THERMOSTAT BUNDLES	-20 - 40C DEVERS / SLOPE	1	4000014100	
19	FORFAIT PEINTURE	PAINT PACKAGE	À PEINDRE EN ROUGE / TO PAINT IN RED	1	2820307510	



▲ **OPTION UKRAINE** **UKRAINE OPTION**

◀ **H-818** ▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	TÔLE SUPPORT	SHEET METAL SUPPORT		1	4000016110	
2	RELAIS SONDE	PROBE RELAY	TEMP RUSSE & UKRA -20+40	1	2901011670	
3	BOÎTIER	BOX		1	2440203650	
4	RONDELLE DENT EXTÉRIEUR	OVERLAP TOOTH WASHER	5.3-9.2-1-CL.8.8	4	2351301060	
5	VIS H	CAP SCREW	M5X16-16 CL.8.8	4	2331231210	
6	VIS H	CAP SCREW	M5X25-25 CL.8.8	2	2331231230	
7	RONDELLE PLATE	ROUND HOLE WASHER	5.3 - 12 - 1 - CL.8.8	2	2351112040	
8	ÉCROU EMBASE AUTOFREINÉ	FLANGE HEX LOCKNUT	M5 CL.8 ZB	2	2700200420	
9	PRISE	PLUG SOCKET	ALLEMAGNE	1	2441605060	
10	CONTRE-ÉCROU PRESSE-ÉTOUPE PLASTIQUE	PLASTIC GLAND LOCK NUT	PG 16	1	2420302030	
11	PRESSE-ÉTOUPE RÉDUCTEUR	REDUCER GLAND	16-9	1	2441613020	
12	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M10X35-26 CL. 8.8	2	2700101660	
13	VIS H À EMBASE	FLANGE HEAD CAP SCREW	M6X25-18 CL. 8.8	1	2700101560	
14	ÉCROU EMBASE AUTOFREINÉ	NUT EMBASE SELF-LOOKING	M10 CL.8 ZB	2	2700200450	
15	ÉCROU EMBASE AUTOFREINE	FLANGE HEX LOCKNUT	M6 CL.8 ZB	1	2700200430	
16	INTER. UNIPOLAIRE LEVIER	SINGLE-POLE TOGGLE SWITCH		1	2440901640	
17	JOINT PRESSE-ÉTOUPE	GLAND SEAL	PG 16	1	2901009970	
18	FAISCEAU THERMOSTAT	THERMOSTAT BUNDLES	-20 - 40C DEVERS / SLOPE	1	4000014100	
19	FORFAIT PEINTURE	PAINT PACKAGE	À PEINDRE EN ROUGE / TO PAINT IN RED	1	2820307510	
20	SPIRALE PLASTIQUE SOUPLE	FLEXIBLE PLASTIC SPIRAL	D INT 35 S021496	5.5 M	2421903370	
21	SPIRALE PLASTIQUE SOUPLE	FLEXIBLE PLASTIC SPIRAL	Ø INT.25	4 M	2421906050	



4000507540.A

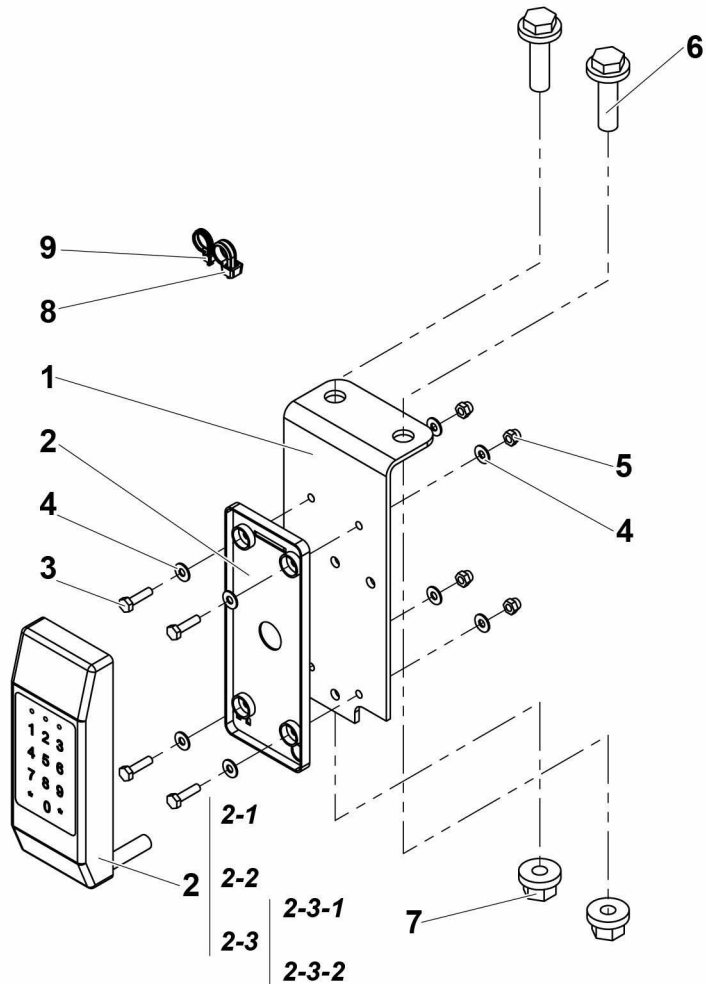
◀ **H-819** ▶

4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 407 / 468

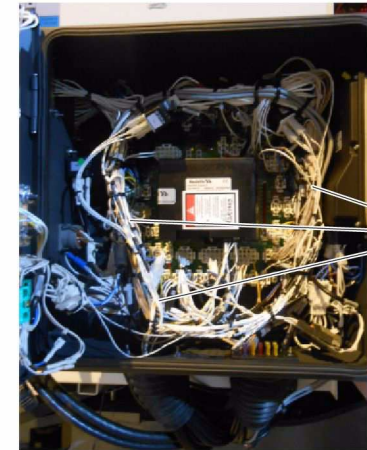


CONNECTIQUE / CONNECTIC

- 1 ROUGE / RED
- 2 BLEU / BLUE
- 3 /
- 4 BLANC / WHITE
- 5 MARRON / BROWN
- 6 JAUNE / YELLOW
- 7 GRIS / GREY
- 8 ROSE / PINK



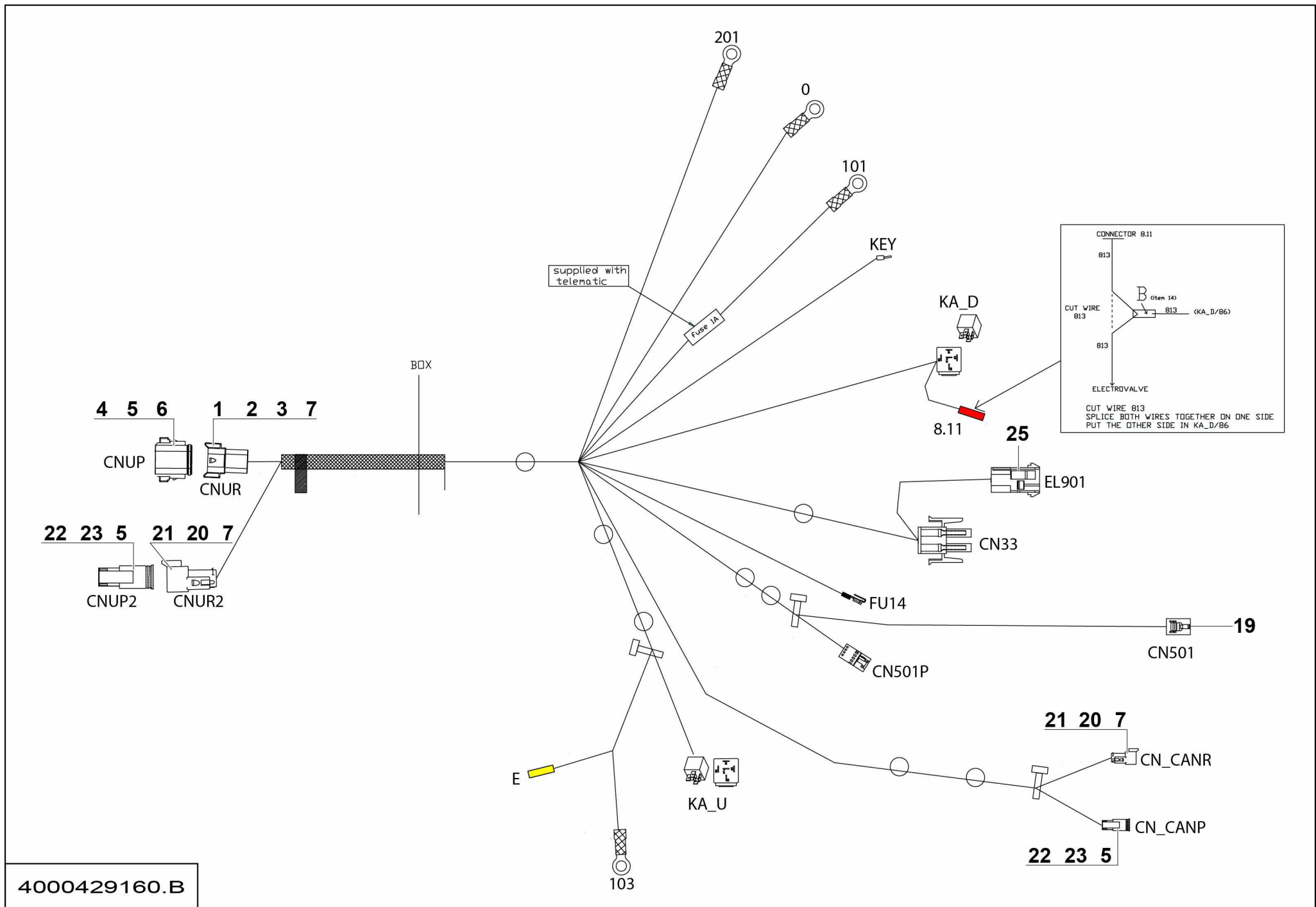
POSITIONNEMENT DE LA SUR LONGUEUR DU FAISCEAU
POSITIONNEMENT OF THE EXCESS LENGTH OF THE BEAM



4000464410.A_1

◀ **H-820** ▶

4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 409 / 468



◀ H- ▶
820-10

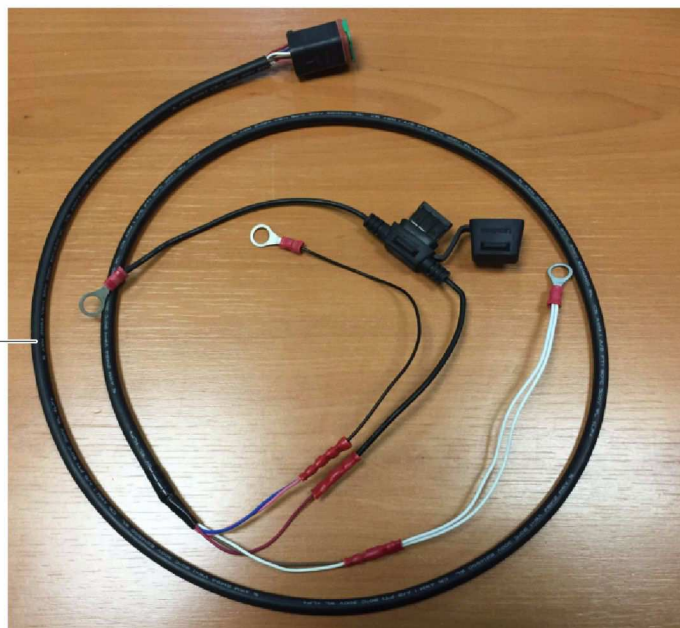
4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 411 / 468

FOURNIE PAR LE CLIENT/
PROVIDED BY THE CUSTOMER



4

2

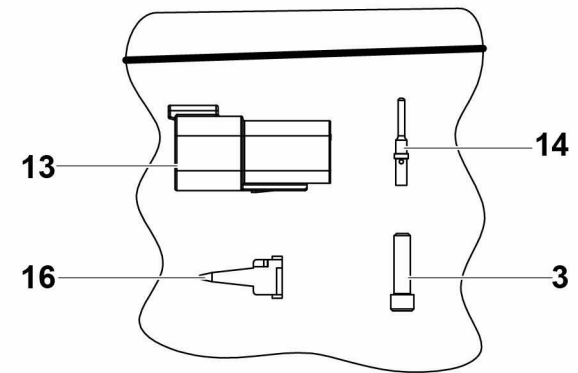


3 5 6 7

4000528860.A

◀ **H-821** ▶

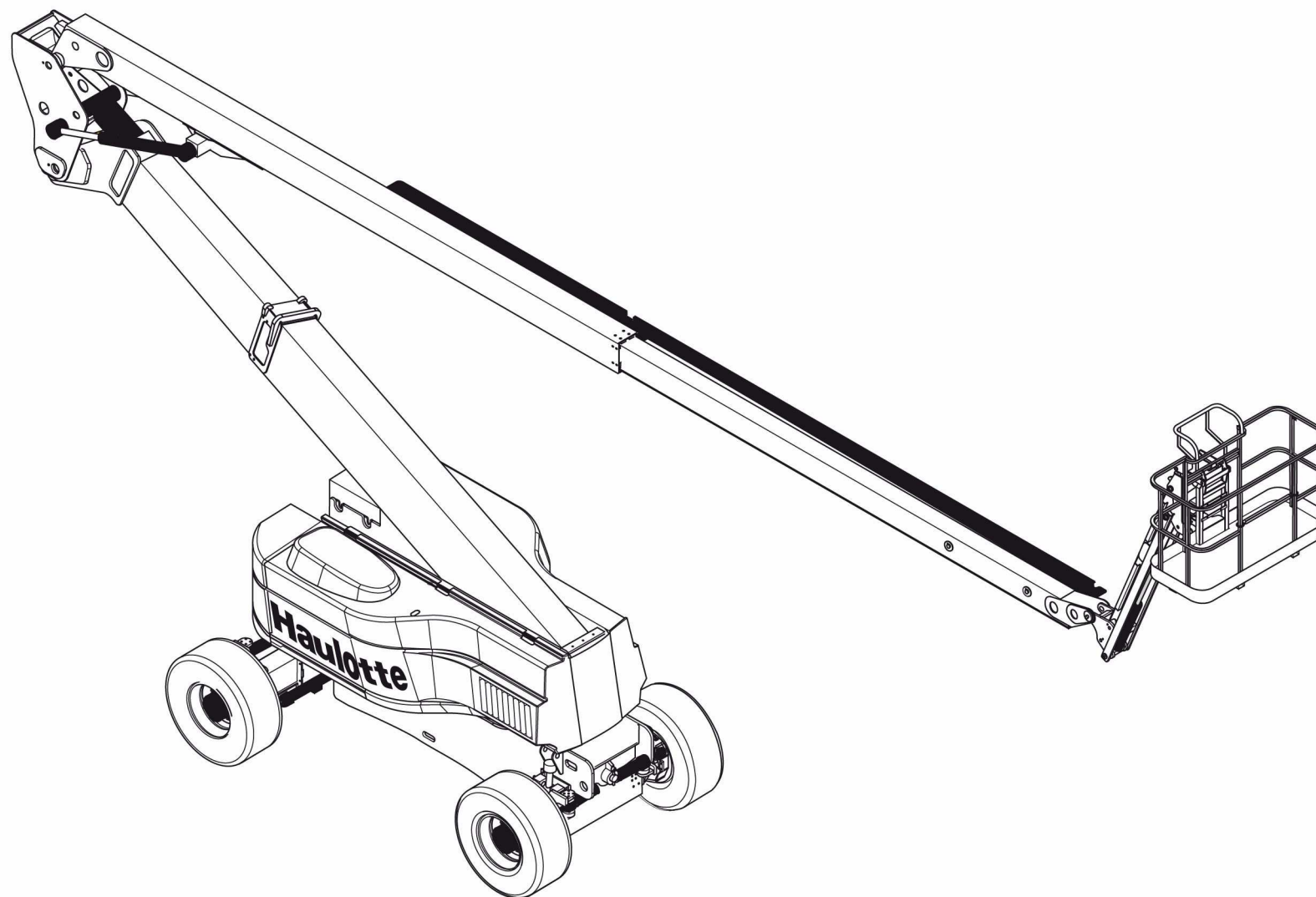
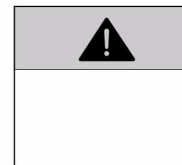
4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 413 / 468



4000527150.A

◀ H- ▶
821-2

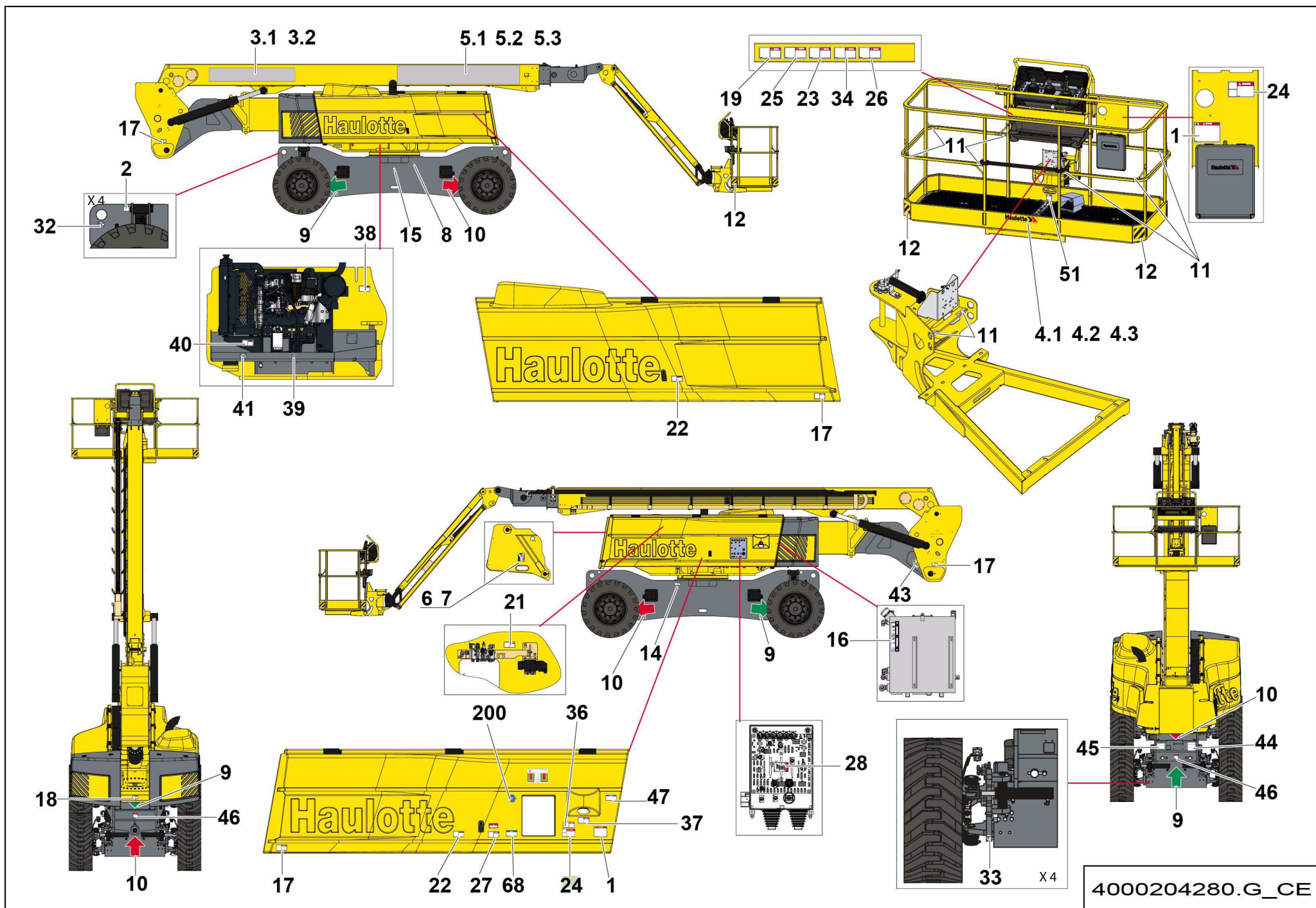
4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 415 / 468



158-8

◀ J ▶

4000415530 - HA32RTJ PRO - HA100RTJ PRO - E08.16 - Page 417 / 468



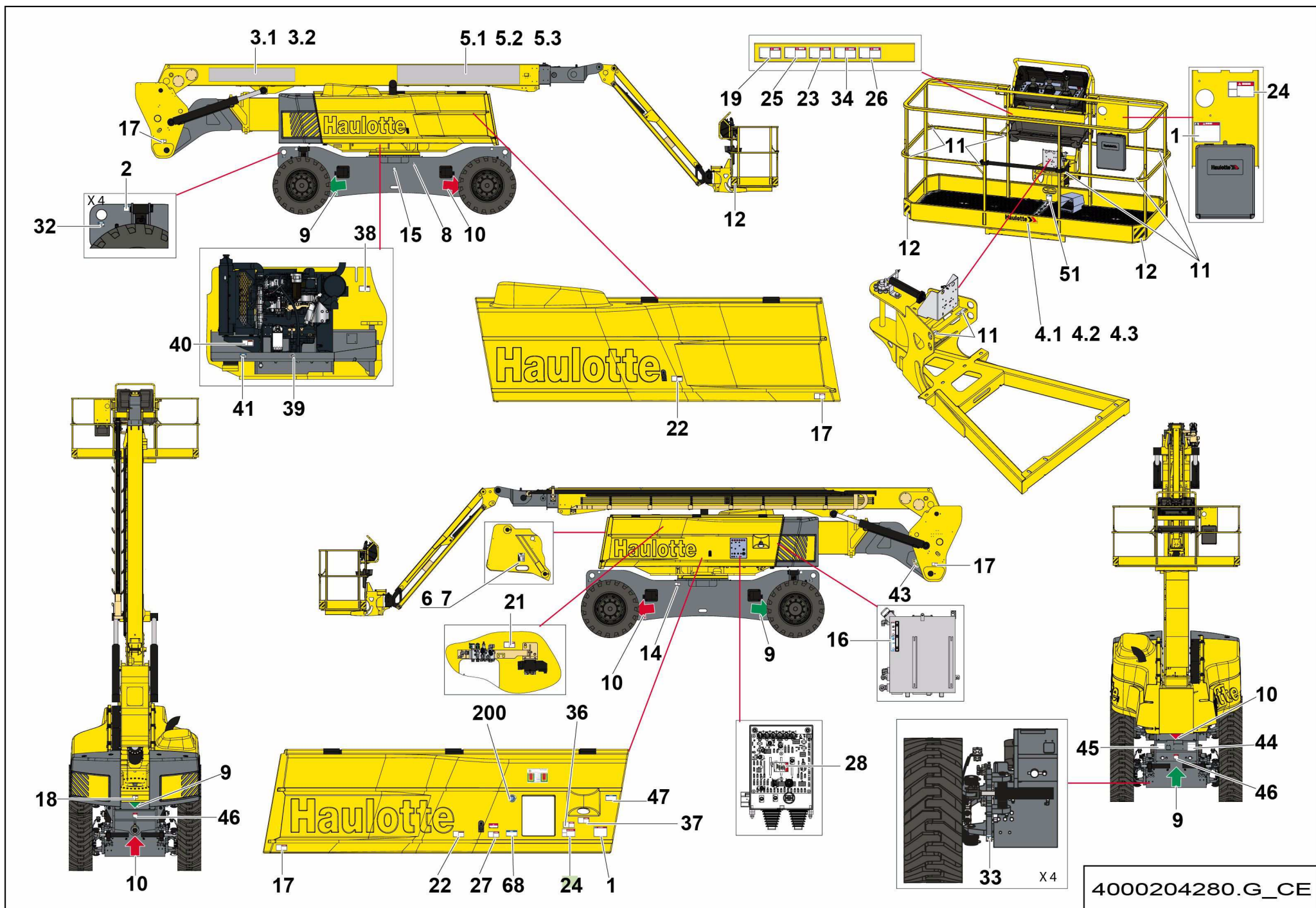
4000204280.G_CE

▲ ÉTIQUETTES EUROPE EUROPE LABELS

CE

◀ J-05
1/2 ▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	HAUTEUR CHARGE	LOAD HIGHT		2	4000204060	
2	PRESSION ROUES	TIRE PRESSURE		4	4000204100	
3.1	NOM COMMERCIAL	COMMERCIAL NAME	MACHINE CLAIR / LIGHT COLOR MACHINE	1	4000313270	
3.2	NOM COMMERCIAL	COMMERCIAL NAME	MACHINE FONCÉE / DARK COLOR MACHINE	1	4000313280	
4.1	GRAPHISME HAULOTTE	HAULOTTE LOGO	500 X 100 HAULOTTE MACHINE CLAIR / LIGHT COLOR MACHINE	1	307P217080	
4.2	GRAPHISME HAULOTTE	HAULOTTE LOGO	500 X 100 HAULOTTE MACHINE FONCÉE / DARK COLOR MACHINE	1	307P224740	
4.3	GRAPHISME HAULOTTE	HAULOTTE LOGO	500 X 100 HAULOTTE MACHINE ROUGE / RED COLOR MACHINE	1	307P220360	
5.1	GRAPHISME HAULOTTE	HAULOTTE LOGO	1860 X 280 HAULOTTE MACHINE CLAIR / LIGHT COLOR MACHINE	1	4000365570	
5.2	GRAPHISME HAULOTTE	HAULOTTE LOGO	1860 X 280 HAULOTTE MACHINE FONCÉE / DARK COLOR MACHINE	1	4000390040	
5.3	GRAPHISME HAULOTTE	HAULOTTE LOGO	1860 X 280 HAULOTTE MACHINE ROUGE / RED COLOR MACHINE	1	4000390030	
6	PLAQUE CONSTRUCTEUR	MANUFACTURER PLATE	VOIR POUR GRAVAGE SPE DE 0053	1	307P218070	
7	RIVET AVEUGLE	BLIND RIVET	TAPD 48 BS	1	2421803570	
8	PUISSANCE ACOUSTIQUE	ACOUSTIC POWER	108 DB	1	3078148740	
9	FLÈCHE VERTE	GREEN ARROW		4	3078143930	
10	FLÈCHE ROUGE	RED ARROW		4	3078143940	
11	FIXATION DU HARNAIS	HARNESS FIXING		9	307P216290	
12	ADHÉSIF JAUNE ET NOIR	YELLOW AND BLACK TAPE		4	4000421700	
14	BROCHAGE TOURELLE	TURRET BROACHING		1	4000027080	
15	GRAISSAGE COURONNE	CROWN LUBRICATION		1	4000025160	
16	NIVEAU HUILE HAUT ET BAS	OIL LEVEL UP AND DOWN		1	4000044210	
17	NE PAS STATIONNER	DO NOT STAND	HORIZONTAL VERTICAL	4	4000024800	
18	ECRASEMENT MAINS	HAND CRUSHING		1	4000024890	
19	LIRE MANUEL	READ MANUAL		1	4000025140	
21	UTILISATION INTERDITE DU PVG	PROHIBITED USE OF PVG		1	4000027070	
22	NE PAS POSER LE PIEDS	DO NOT PLACE THE FEET		2	4000027090	
23	SENS DE TRANSLATION	TRAVEL DIRECTION		1	4000024690	

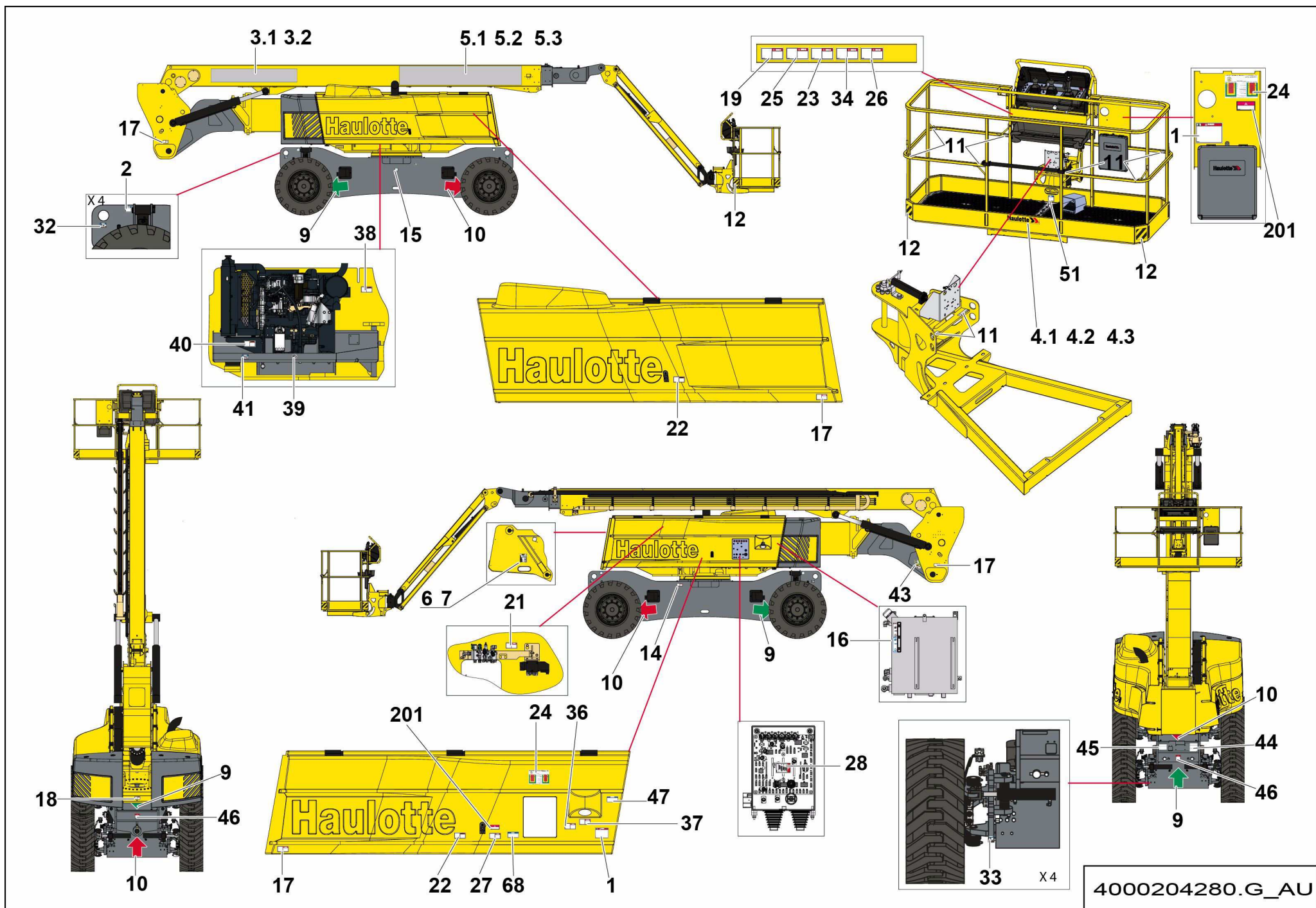


▲ **ÉTIQUETTES EUROPE**
EUROPE LABELS

CE

◀ **J-05**
2/2 ▶

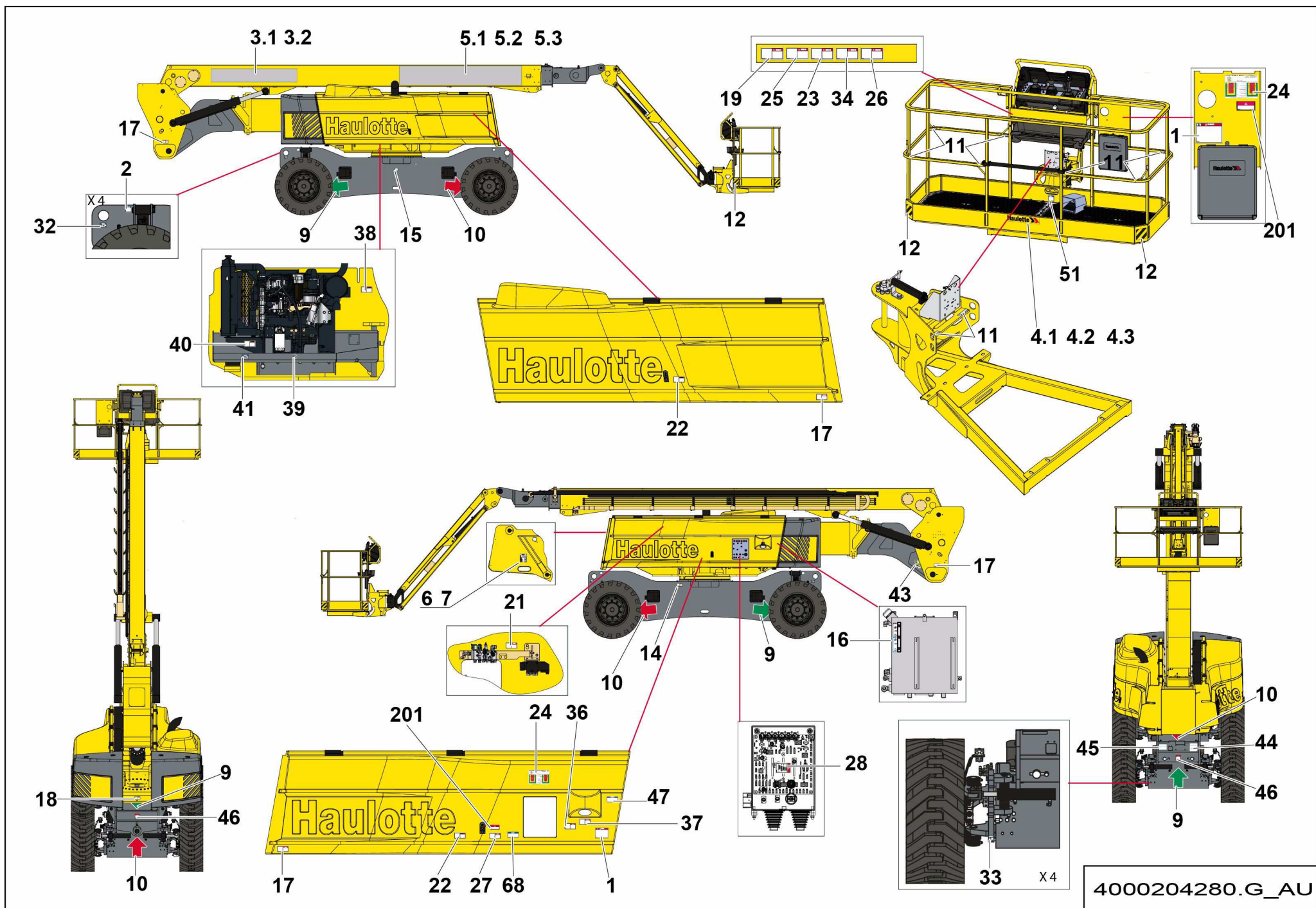
Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
24	DANGER ÉLECTROCUTION	ELECTRICAL DANGER	VOLT	1	4000025070	
25	FERMETURE LISSE	SMOOTH CLOSURE		1	4000025080	
26	MASSE SOUDURE	WELDING MASS		1	4000027100	
27	VÉRIFICATION DÉVERS	SLOPE CHECKING		1	4000027110	
28	NE PAS INTERCHANGER	DO NOT INTERCHANGE		1	3078145180	
32	POINT ANCRAGE TRACTION	TRACTION ANCHORAGE POINT		4	4000027310	
33	POINT ANCRAGE LEVAGE	LIFTING ANCHORAGE POINT		4	4000027330	
34	DANGER ELECTROCUTION	ELECTRICAL DANGER	PROJECTION EAU / WATER SPRAYNG	1	4000025130	
36	COMMANDE DESCENTE DE SECOURS	EMERGENCY DESCENT CONTROL		1	4000027460	
37	RISQUE D'EXPLOSION	EXPLOSION HAZARD		1	4000027370	
38	BRÛLURE	BURN		1	4000027450	
39	HUILE MOTEUR	ENGINE OIL	CJ-4 TIER 4 SEULEMENT / ONLY	1	4000019700	
40	BLESSURE MAIN	HAND INJURY	ÉCHAPPEMENT / EXHAUST	1	4000027430	
41	BERCEAU PIVOTANT	SWING TRAY		1	3078151730	
43	INCLINAISON PIÈCE DE LIAISON	LINK PART TILT		1	307P223210	
44	SORTIE / RENTRÉE	EXIT / RETRACTED	ESSIEU AVANT / FRONT AXLE	1	307P215120	
45	SORTIE / RENTRÉE	EXIT / RETRACTED	ESSIEU ARRIÈRE / REAR AXLE	1	3078153600	
46	EFFORT MAXI SUR STABILISATEURS	MAXIMUM EFFORT ON OUTRIGGERS		2	307P219880	
47	REMPLISSAGE CARBURANT	FUEL REFILLING	TIER 4 SEULEMENT / ONLY	1	307P232480	
51	PRISE	PLUG SOCKET	240V	1	4000027120	
68	HAUTEUR DE TRANSPORT	TRANSPORT HEIGHT		1	4000417500	
200	MADE IN EUROPE	MADE IN EUROPE		1	4000137690	



▲ ÉTIQUETTES AUSTRALIE AUSTRALIA LABELS

◀ J-20
1/2 ▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	HAUTEUR CHARGE	LOAD HIGHT		2	4000204060	
2	PRESSION ROUES	TIRE PRESSURE		4	4000204100	
3.1	NOM COMMERCIAL	COMMERCIAL NAME	MACHINE CLAIR / LIGHT COLOR MACHINE	1	4000313270	
3.2	NOM COMMERCIAL	COMMERCIAL NAME	MACHINE FONCÉE / DARK COLOR MACHINE	1	4000313280	
4.1	GRAPHISME HAULOTTE	HAULOTTE LOGO	500 X 100 HAULOTTE MACHINE CLAIR / LIGHT COLOR MACHINE	1	307P217080	
4.2	GRAPHISME HAULOTTE	HAULOTTE LOGO	500 X 100 HAULOTTE MACHINE FONCÉE / DARK COLOR MACHINE	1	307P224740	
4.3	GRAPHISME HAULOTTE	HAULOTTE LOGO	500 X 100 HAULOTTE MACHINE ROUGE / RED COLOR MACHINE	1	307P220360	
5.1	GRAPHISME HAULOTTE	HAULOTTE LOGO	1860 X 280 HAULOTTE MACHINE CLAIR / LIGHT COLOR MACHINE	1	4000365570	
5.2	GRAPHISME HAULOTTE	HAULOTTE LOGO	1860 X 280 HAULOTTE MACHINE FONCÉE / DARK COLOR MACHINE	1	4000390040	
5.3	GRAPHISME HAULOTTE	HAULOTTE LOGO	1860 X 280 HAULOTTE MACHINE ROUGE / RED COLOR MACHINE	1	4000390030	
6	PLAQUE CONSTRUCTEUR	MANUFACTURER PLATE	VOIR POUR GRAVAGE SPE DE 0053	1	307P218070	
7	RIVET AVEUGLE	BLIND RIVET	TAPD 48 BS	1	2421803570	
9	FLÈCHE VERTE	GREEN ARROW		4	3078143930	
10	FLÈCHE ROUGE	RED ARROW		4	3078143940	
11	FIXATION DU HARNAIS	HARNESS FIXING		9	307P216290	
12	ADHÉSIF JAUNE ET NOIR	YELLOW AND BLACK TAPE		4	4000421700	
14	BROCHAGE TOURELLE	TURRET BROACHING		1	4000027080	
15	GRAISSAGE COURONNE	CROWN LUBRICATION		1	4000025160	
16	NIVEAU HUILE HAUT ET BAS	OIL LEVEL UP AND DOWN		1	4000044210	
17	NE PAS STATIONNER	DO NOT STAND	HORIZONTAL VERTICAL	4	4000024800	
18	ECRASEMENT MAINS	HAND CRUSHING		1	4000024890	
19	LIRE MANUEL	READ MANUAL		1	4000025140	
21	UTILISATION INTERDITE DU PVG	PROHIBITED USE OF PVG		1	4000027070	
22	NE PAS POSER LE PIEDS	DO NOT PLACE THE FEET		2	4000027090	
23	SENS DE TRANSLATION	TRAVEL DIRECTION		1	4000024690	
24	DANGER ÉLECTROCUTION	ELECTRICAL DANGER	VOLT	1	4000227500	

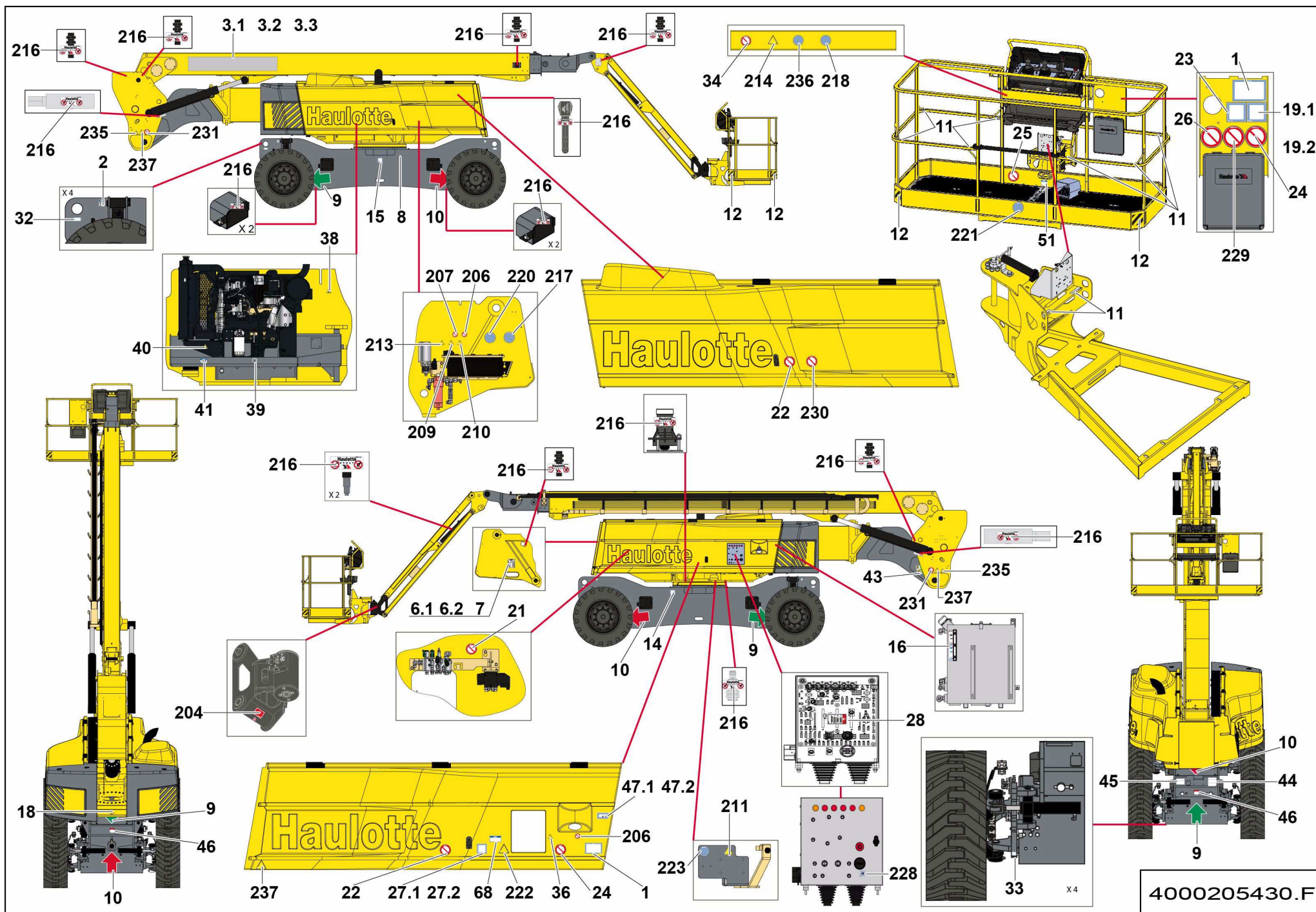


4000204280.G_AU

▲ ÉTIQUETTES AUSTRALIE AUSTRALIA LABELS

◀ J-20
2/2 ▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
25	FERMETURE LISSE	SMOOTH CLOSURE		1	4000025080	
26	MASSE SOUDURE	WELDING MASS		1	4000027100	
27	VÉRIFICATION DÉVERS	SLOPE CHECKING		1	4000027110	
28	NE PAS INTERCHANGER	DO NOT INTERCHANGE		1	3078145180	
32	POINT ANCRAGE TRACTION	TRACTION ANCHORAGE POINT		4	4000027310	
33	POINT ANCRAGE LEVAGE	LIFTING ANCHORAGE POINT		4	4000027330	
34	DANGER ELECTROCUTION	ELECTRICAL DANGER	PROJECTION EAU / WATER SPRAYNG	1	4000025130	
36	COMMANDE DESCENTE DE SECOURS	EMERGENCY DESCENT CONTROL		1	4000027460	
37	RISQUE D'EXPLOSION	EXPLOSION HAZARD		1	4000027370	
38	BRÛLURE	BURN		1	4000027450	
39	HUILE MOTEUR	ENGINE OIL	CJ-4 TIER 4 SEULEMENT / ONLY	1	4000019700	
40	BLESSURE MAIN	HAND INJURY	ÉCHAPPEMENT / EXHAUST	1	4000027430	
41	BERCEAU PIVOTANT	SWING TRAY		1	3078151730	
43	INCLINAISON PIÈCE DE LIAISON	LINK PART TILT		1	307P223210	
44	SORTIE / RENTRÉE	EXIT / RETRACTED	ESSIEU AVANT / FRONT AXLE	1	307P215120	
45	SORTIE / RENTRÉE	EXIT / RETRACTED	ESSIEU ARRIÈRE / REAR AXLE	1	3078153600	
46	EFFORT MAXI SUR STABILISATEURS	MAXIMUM EFFORT ON OUTRIGGERS		2	307P219880	
47	REMPLISSAGE CARBURANT	FUEL REFILLING	TIER 4 SEULEMENT / ONLY	1	307P232480	
51	PRISE	PLUG SOCKET	240V	1	4000027120	
68	HAUTEUR DE TRANSPORT	TRANSPORT HEIGHT		1	4000417500	
201	PORT DE HARNAIS	HARNESS WEARING		1	3078144520	

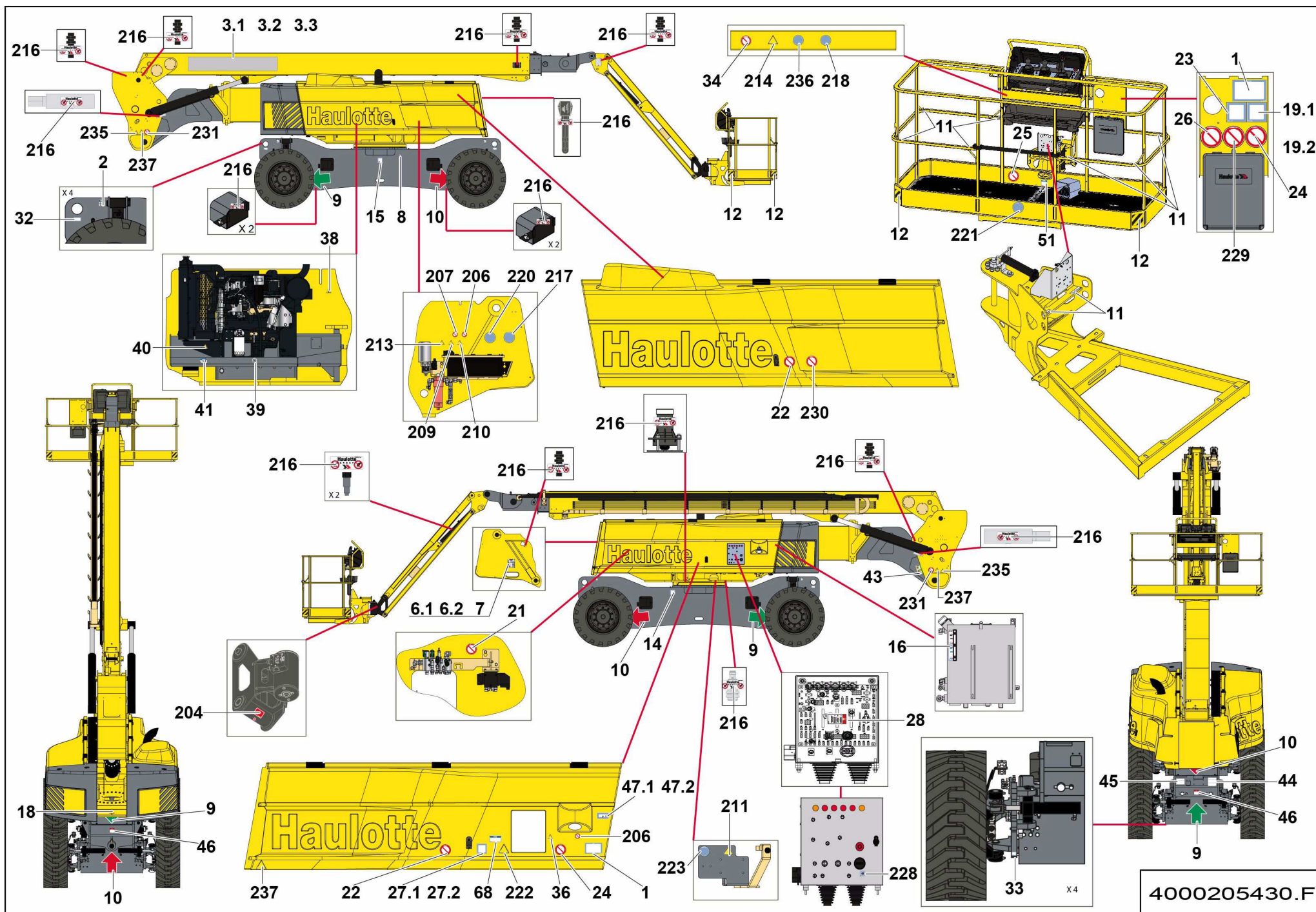


4000205430.F

▲ **ÉTIQUETTES RUSSIE - UKRAINE**
RUSSIA - UKRAINE LABELS

◀ **J-105**
1/3 ▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	HAUTEUR CHARGE	LOAD HIGHT		2	4000011950	
2	PRESSION ROUES	TIRE PRESSURE		4	4000204100	
3.1	NOM COMMERCIAL	COMMERCIAL NAME	MACHINE CLAIR / LIGHT COLOR MACHINE	1	4000313270	
3.2	NOM COMMERCIAL	COMMERCIAL NAME	MACHINE FONCÉE / DARK COLOR MACHINE	1	4000313280	
6.1	PLAQUE CONSTRUCTEUR	MANUFACTURER PLATE	RUSSIE / RUSSIA	1	4000278870	
6.2	PLAQUE CONSTRUCTEUR	MANUFACTURER PLATE	UKRAINE	1	307P227830	
7	RIVET AVEUGLE	BLIND RIVET	TAPD 48 BS	1	2421803570	
8	PUISSANCE ACOUSTIQUE	ACOUSTIC POWER	108 DB	1	3078148740	
9	FLÈCHE VERTE	GREEN ARROW		4	3078143930	
10	FLÈCHE ROUGE	RED ARROW		4	3078143940	
11	FIXATION DU HARNAIS	HARNESS FIXING		9	307P216290	
12	ADHÉSIF JAUNE ET NOIR	YELLOW AND BLACK TAPE		4	4000421700	
14	BROCHAGE TOURELLE	TURRET BROACHING		1	307P227810	
15	GRAISSAGE COURONNE	CROWN LUBRICATION		1	307P227020	
16	NIVEAU HUILE HAUT ET BAS	OIL LEVEL UP AND DOWN		1	4000044210	
18	ECRASEMENT MAINS	HAND CRUSHING		1	307P227660	
19.1	LIRE MANUEL	READ MANUAL	RUSSIE / RUSSIA	1	307P227190	
19.1	LIRE MANUEL	READ MANUAL	UKRAINE	1	307P227840	
21	UTILISATION INTERDITE DU PVG	PROHIBITED USE OF PVG		1	4000079680	
22	NE PAS POSER LE PIEDS	DO NOT PLACE THE FEET		2	307P227010	
23	SENS DE TRANSLATION	TRAVEL DIRECTION		1	307P227040	
24	DANGER ÉLECTROCUTION	ELECTRICAL DANGER	VOLT	1	307P226960	
25	FERMETURE LISSE	SMOOTH CLOSURE		1	307P226950	
26	MASSE SOUDURE	WELDING MASS		1	307P226970	
27.1	VÉRIFICATION DÉVERS	SLOPE CHECKING	RUSSIE / RUSSIA	1	307P227060	
27.2	VÉRIFICATION DÉVERS	SLOPE CHECKING	UKRAINE	1	307P227870	

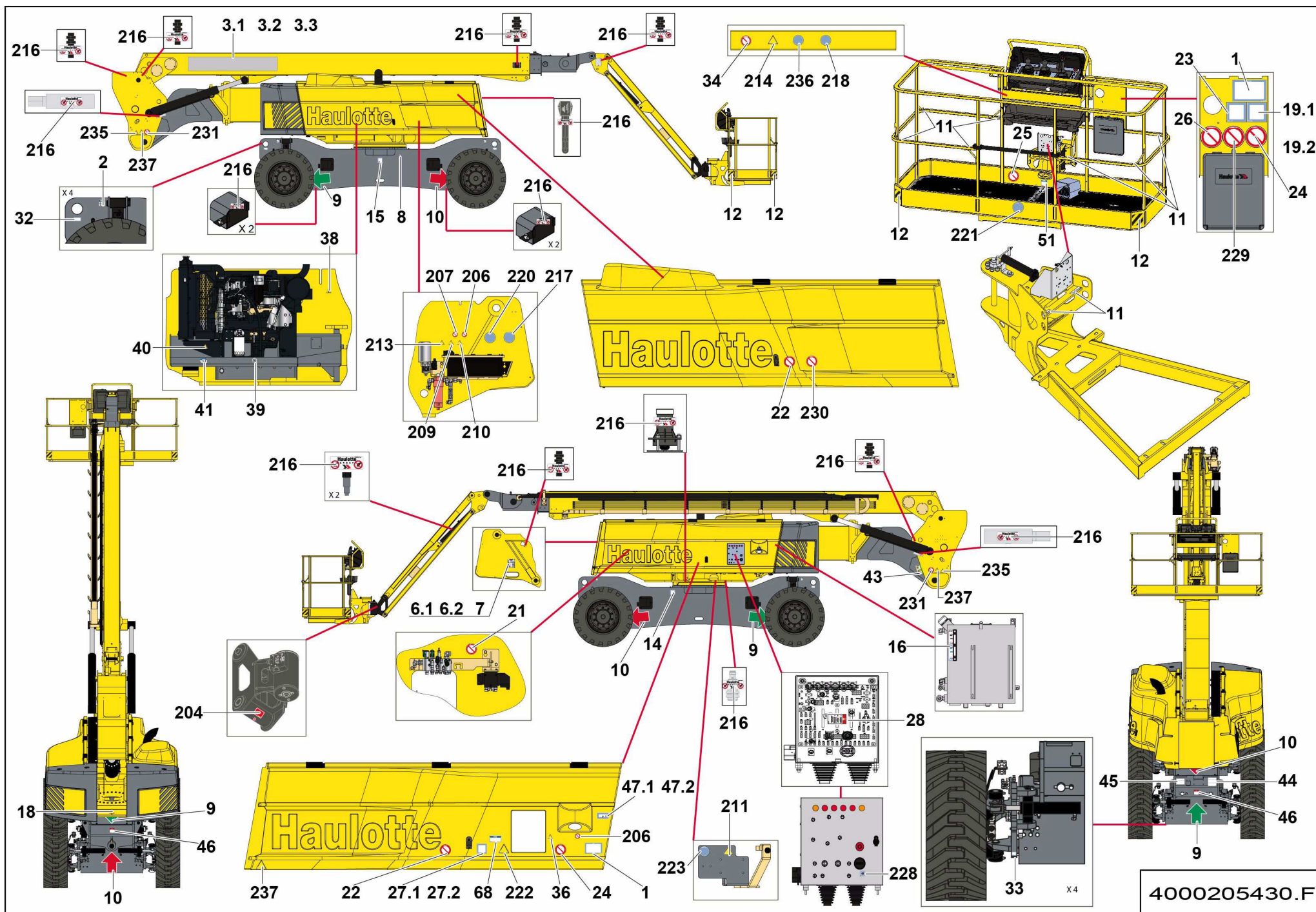


4000205430.F

▲ ÉTIQUETTES RUSSIE - UKRAINE RUSSIA - UKRAINE LABELS

◀ J-105
2/3 ▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
28	NE PAS INTERCHANGER	DO NOT INTERCHANGE		1	3078145180	
32	POINT ANCRAGE TRACTION	TRACTION ANCHORAGE POINT		4	4000135970	
33	POINT ANCRAGE LEVAGE	LIFTING ANCHORAGE POINT		4	4000135960	
34	DANGER ELECTROCUTION	ELECTRICAL DANGER	PROJECTION EAU / WATER SPRAYNG	1	307P226780	
36	COMMANDE DESCENTE DE SECOURS	EMERGENCY DESCENT CONTROL		1	4000014290	
38	BRÛLURE	BURN		1	4000200810	
39	HUILE MOTEUR	ENGINE OIL	CJ-4 TIER 4 SEULEMENT / ONLY	1	4000318680	
40	BLESSURE MAIN	HAND INJURY	ÉCHAPPEMENT / EXHAUST	1	307P226940	
41	BERCEAU PIVOTANT	SWING TRAY		1	307P215290	
43	INCLINAISON PIÈCE DE LIAISON	LINK PART TILT		1	307P223210	
44	SORTIE / RENTRÉE	EXIT / RETRACTED	ESSIEU AVANT / FRONT AXLE	1	307P215120	
45	SORTIE / RENTRÉE	EXIT / RETRACTED	ESSIEU ARRIÈRE / REAR AXLE	1	3078153600	
46	EFFORT MAXI SUR STABILISATEURS	MAXIMUM EFFORT ON OUTRIGGERS		2	307P219890	
47.1	REPLISSAGE CARBURANT	FUEL REFILLING	RUSSIE / RUSSIA TIER 4 SEULEMENT / ONLY	1	4000416640	
47.2	REPLISSAGE CARBURANT	FUEL REFILLING	UKRAINE TIER 4 SEULEMENT / ONLY	1	4000416650	
51	PRISE	PLUG SOCKET	240V	1	4000027120	
68	HAUTEUR DE TRANSPORT	TRANSPORT HEIGHT		1	4000417500	
204	POINT DE GRAISSAGE	GREASE POINT		1	307P219370	
206	FLAMME NUE INTERDITE	OPEN FLAME FORBIDDEN	Ø47	2	307P226750	
207	DÉFENSE DE FUMER	NO SMOKING	Ø47	1	307P226760	
209	DANGER BATTERIE	DANGER BATTERY	H41	1	307P226790	
210	DANGER D'INCENDIE	FIRE HAZARD	H41	1	307P226800	
211	DANGER ÉLECTRIQUE	ELECTRICAL HAZARD	H41	1	307P226810	
213	DANGER CORROSION	CORROSION DANGER	H41	1	307P226830	
214	DANGER CÔTÉ INSTABLE	DANGER UNSTABLE SIDE	H41	1	307P226930	
216	INVOLABLE	TAMPERPROOF		16	307P227450	



4000205430.F

J-105
3/3



▲ **ÉTIQUETTES ANGLAIS**
ENGLISH LABELS

ANSI

◀ **J-131**
1/2 ▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	HAUTEUR CHARGE	LOAD HIGHT		2	4000204110	
2	PRESSION ROUES	TIRE PRESSURE		4	4000204100	
3.1	NOM COMMERCIAL	COMMERCIAL NAME	MACHINE CLAIR / LIGHT COLOR MACHINE	1	4000364330	
3.2	NOM COMMERCIAL	COMMERCIAL NAME	MACHINE FONCÉE / DARK COLOR MACHINE	1	4000364320	
4.1	GRAPHISME HAULOTTE	HAULOTTE LOGO	500 X 100 HAULOTTE MACHINE CLAIR / LIGHT COLOR MACHINE	1	307P217080	
4.2	GRAPHISME HAULOTTE	HAULOTTE LOGO	500 X 100 HAULOTTE MACHINE FONCÉE / DARK COLOR MACHINE	1	307P224740	
4.3	GRAPHISME HAULOTTE	HAULOTTE LOGO	500 X 100 HAULOTTE MACHINE ROUGE / RED COLOR MACHINE	1	307P220360	
5.1	GRAPHISME HAULOTTE	HAULOTTE LOGO	1860 X 280 HAULOTTE MACHINE CLAIR / LIGHT COLOR MACHINE	1	4000365570	
5.2	GRAPHISME HAULOTTE	HAULOTTE LOGO	1860 X 280 HAULOTTE MACHINE FONCÉE / DARK COLOR MACHINE	1	4000390040	
5.3	GRAPHISME HAULOTTE	HAULOTTE LOGO	1860 X 280 HAULOTTE MACHINE ROUGE / RED COLOR MACHINE	1	4000390030	
6	PLAQUE CONSTRUCTEUR	MANUFACTURER PLATE	USA CANADA	1	307P218170	
7	RIVET AVEUGLE	BLIND RIVET	TAPD 48 BS	1	2421803570	
9	FLÈCHE VERTE	GREEN ARROW		4	3078143930	
10	FLÈCHE ROUGE	RED ARROW		4	3078143940	
11	FIXATION DU HARNAIS	HARNESS FIXING		9	307P216290	
12	ADHÉSIF JAUNE ET NOIR	YELLOW AND BLACK TAPE		4	4000421700	
14	BROCHAGE TOURELLE	TURRET BROACHING		1	4000024830	
15	GRAISSAGE COURONNE	CROWN LUBRICATION		1	4000025160	
16	NIVEAU HUILE HAUT ET BAS	OIL LEVEL UP AND DOWN		1	4000044210	
17	NE PAS STATIONNER	DO NOT STAND	HORIZONTAL VERTICAL	4	4000024640	
18	ECRASEMENT MAINS	HAND CRUSHING		1	4000024770	
19	LIRE MANUEL	READ MANUAL		1	4000025140	
20	CONSIGNE UTILISATION	USE INSTRUCTIONS		2	4000027570	
21	UTILISATION INTERDITE DU PVG	PROHIBITED USE OF PVG		1	4000024820	
22	NE PAS POSER LE PIEDS	DO NOT PLACE THE FEET		2	4000024840	
27	VÉRIFICATION DÉVERS	SLOPE CHECKING		1	4000024860	



▲ ÉTIQUETTES ANGLAIS ENGLISH LABELS

ANSI

J-131
2/2

[illegible]



▲ **ÉTIQUETTES FRANÇAIS**
FRENCH LABELS

ANSI

◀ **J-132**
1/2 ▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	HAUTEUR CHARGE	LOAD HIGHT		2	4000204120	
2	PRESSION ROUES	TIRE PRESSURE		4	4000204100	
3.1	NOM COMMERCIAL	COMMERCIAL NAME	MACHINE CLAIR / LIGHT COLOR MACHINE	1	4000364330	
3.2	NOM COMMERCIAL	COMMERCIAL NAME	MACHINE FONCÉE / DARK COLOR MACHINE	1	4000364320	
4.1	GRAPHISME HAULOTTE	HAULOTTE LOGO	500 X 100 HAULOTTE MACHINE CLAIR / LIGHT COLOR MACHINE	1	307P217080	
4.2	GRAPHISME HAULOTTE	HAULOTTE LOGO	500 X 100 HAULOTTE MACHINE FONCÉE / DARK COLOR MACHINE	1	307P224740	
4.3	GRAPHISME HAULOTTE	HAULOTTE LOGO	500 X 100 HAULOTTE MACHINE ROUGE / RED COLOR MACHINE	1	307P220360	
5.1	GRAPHISME HAULOTTE	HAULOTTE LOGO	1860 X 280 HAULOTTE MACHINE CLAIR / LIGHT COLOR MACHINE	1	4000365570	
5.2	GRAPHISME HAULOTTE	HAULOTTE LOGO	1860 X 280 HAULOTTE MACHINE FONCÉE / DARK COLOR MACHINE	1	4000390040	
5.3	GRAPHISME HAULOTTE	HAULOTTE LOGO	1860 X 280 HAULOTTE MACHINE ROUGE / RED COLOR MACHINE	1	4000390030	
6	PLAQUE CONSTRUCTEUR	MANUFACTURER PLATE	USA CANADA	1	307P218170	
7	RIVET AVEUGLE	BLIND RIVET	TAPD 48 BS	1	2421803570	
9	FLÈCHE VERTE	GREEN ARROW		4	3078143930	
10	FLÈCHE ROUGE	RED ARROW		4	3078143940	
11	FIXATION DU HARNAIS	HARNESS FIXING		9	307P216290	
12	ADHÉSIF JAUNE ET NOIR	YELLOW AND BLACK TAPE		4	4000421700	
14	BROCHAGE TOURELLE	TURRET BROACHING		1	4000068080	
15	GRAISSAGE COURONNE	CROWN LUBRICATION		1	4000025160	
16	NIVEAU HUILE HAUT ET BAS	OIL LEVEL UP AND DOWN		1	4000044210	
17	NE PAS STATIONNER	DO NOT STAND	HORIZONTAL VERTICAL	4	4000067680	
18	ECRASEMENT MAINS	HAND CRUSHING		1	4000067710	
19	LIRE MANUEL	READ MANUAL		1	4000025140	
20	CONSIGNE UTILISATION	USE INSTRUCTIONS		2	4000068880	
21	UTILISATION INTERDITE DU PVG	PROHIBITED USE OF PVG		1	4000067690	
22	NE PAS POSER LE PIEDS	DO NOT PLACE THE FEET		2	4000068180	
27	VÉRIFICATION DÉVERS	SLOPE CHECKING		1	4000068090	



◀ J-132 ▶
2/2

[illegible]



▲ ÉTIQUETTES ESPAGNOL SPANISH LABELS

ANSI

◀ J-133
1/2 ▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	HAUTEUR CHARGE	LOAD HIGHT		2	4000204130	
2	PRESSION ROUES	TIRE PRESSURE		4	4000204100	
3.1	NOM COMMERCIAL	COMMERCIAL NAME	MACHINE CLAIR / LIGHT COLOR MACHINE	1	4000364330	
3.2	NOM COMMERCIAL	COMMERCIAL NAME	MACHINE FONCÉE / DARK COLOR MACHINE	1	4000364320	
4.1	GRAPHISME HAULOTTE	HAULOTTE LOGO	500 X 100 HAULOTTE MACHINE CLAIR / LIGHT COLOR MACHINE	1	307P217080	
4.2	GRAPHISME HAULOTTE	HAULOTTE LOGO	500 X 100 HAULOTTE MACHINE FONCÉE / DARK COLOR MACHINE	1	307P224740	
4.3	GRAPHISME HAULOTTE	HAULOTTE LOGO	500 X 100 HAULOTTE MACHINE ROUGE / RED COLOR MACHINE	1	307P220360	
5.1	GRAPHISME HAULOTTE	HAULOTTE LOGO	1860 X 280 HAULOTTE MACHINE CLAIR / LIGHT COLOR MACHINE	1	4000365570	
5.2	GRAPHISME HAULOTTE	HAULOTTE LOGO	1860 X 280 HAULOTTE MACHINE FONCÉE / DARK COLOR MACHINE	1	4000390040	
5.3	GRAPHISME HAULOTTE	HAULOTTE LOGO	1860 X 280 HAULOTTE MACHINE ROUGE / RED COLOR MACHINE	1	4000390030	
6	PLAQUE CONSTRUCTEUR	MANUFACTURER PLATE	USA CANADA	1	307P218170	
7	RIVET AVEUGLE	BLIND RIVET	TAPD 48 BS	1	2421803570	
9	FLÈCHE VERTE	GREEN ARROW		4	3078143930	
10	FLÈCHE ROUGE	RED ARROW		4	3078143940	
11	FIXATION DU HARNAIS	HARNESS FIXING		9	307P216290	
12	ADHÉSIF JAUNE ET NOIR	YELLOW AND BLACK TAPE		4	4000421700	
14	BROCHAGE TOURELLE	TURRET BROACHING		1	4000086510	
15	GRAISSAGE COURONNE	CROWN LUBRICATION		1	4000025160	
16	NIVEAU HUILE HAUT ET BAS	OIL LEVEL UP AND DOWN		1	4000044210	
17	NE PAS STATIONNER	DO NOT STAND	HORIZONTAL VERTICAL	4	4000086460	
18	ECRASEMENT MAINS	HAND CRUSHING		1	4000086490	
19	LIRE MANUEL	READ MANUAL		1	4000025140	
20	CONSIGNE UTILISATION	USE INSTRUCTIONS		2	4000086640	
21	UTILISATION INTERDITE DU PVG	PROHIBITED USE OF PVG		1	4000086470	
22	NE PAS POSER LE PIEDS	DO NOT PLACE THE FEET		2	4000086610	
27	VÉRIFICATION DÉVERS	SLOPE CHECKING		1	4000086520	



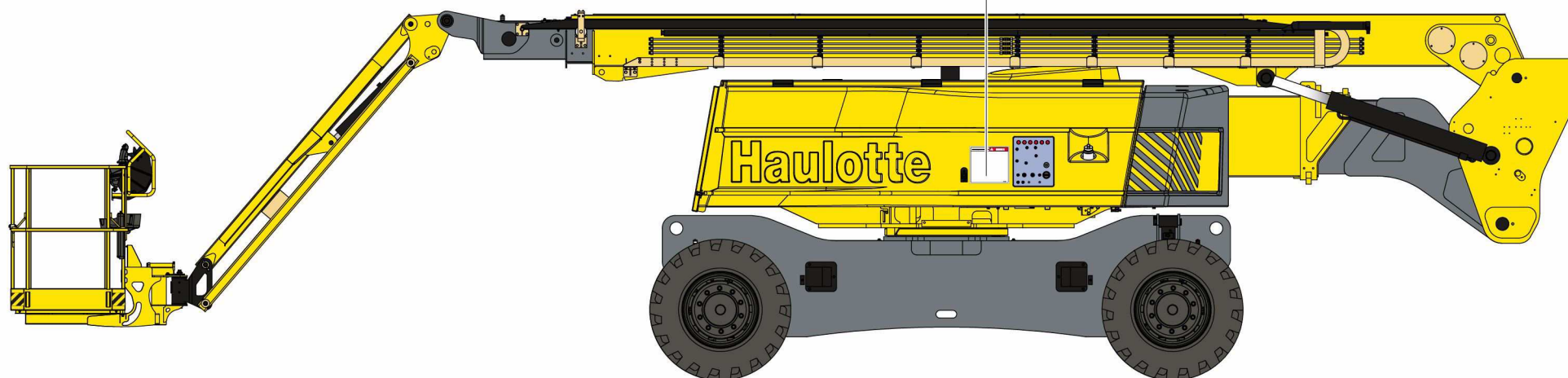
▲ ÉTIQUETTES ESPAGNOL
SPANISH LABELS

ANSI

◀ **J-133** ▶
2/2

[illegible]

- | | | |
|----|----|----|
| 1 | 11 | 21 |
| 2 | 12 | 22 |
| 3 | 13 | 23 |
| 4 | 14 | |
| 5 | 15 | |
| 6 | 16 | |
| 7 | 17 | |
| 8 | 18 | |
| 9 | 19 | |
| 10 | 20 | |



HA32RTJPRO_J-350.A

▲ ÉTIQUETTES CONSIGNES D'UTILISATION LANGUES OPERATING INSTRUCTIONS LANGUAGES LABELS

◀ J-350 ▶

Rep.	Désignation	Designation	Specification	Qty	Code	Up to / jusqu'à
1	ALLEMAGNE	GERMANY		1	307P222730	
2	ANGLETERRE / AUSTRALIE	ENGLAND / AUSTRALIA		1	307P222740	
3	CROATIE	CROATIA		1	4000360810	
4	DANEMARK	DENMARK		1	307P222760	
5	ESPAGNE	SPAIN		1	307P222770	
6	ESTONIE	ESTONIA		1	4000360870	
7	FINLANDE	FINLAND		1	307P222780	
8	FRANCE	FRANCE		1	3078149030	
9	HOLLANDE	HOLLAND		1	307P222790	
10	HONGRIE	HUNGARY		1	4000360890	
11	ITALIE	ITALY		1	307P222800	
12	JAPON	JAPAN		1	4000359830	
13	LETONIE	LATVIA		1	4000359840	
14	LITUANIE	LITHUANIA		1	4000359850	
15	NORVÈGE	NORWAY		1	4000359900	
16	POLOGNE	POLAND		1	4000359860	
17	PORTUGAL	PORTUGAL		1	307P222810	
18	ROUMANIE	ROMANIA		1	4000359870	
19	RUSSIE	RUSSIA		1	4000359920	
20	SLOVAQUIE	SLOVAKIA		1	4000359880	
21	SLOVÉNIE	SLOVENIA		1	4000359890	
22	SUÈDE	SWEDEN		1	307P222820	
23	UKRAINE	UKRAINE		1	4000359910	

English	Deutsch	Nederlands	Danska
«MANUAL CONTROL»	ETIKETT "MANUELLE STEUERUNG"	ETIKET "HANDBEDIENING"	ETIKET "MANUEL STYRING"
3 POSITION KNOB	KNOPF MIT 3 POSITIONEN	3 STANDEN KNOP	KNAP M. 3 POSITIONER
ADAPTOR	ADAPTER	ADAPTER	ADAPTER
ADHESIVE BASE	HAFTSOCKEL	KLEEF SOKKEL	SELVKLÆBENDE SOKKEL
ADJUSTABLE BEND	AUSRICHTBARER KRÜMMER	RICHTBARE KNIE	DREJBAR BØJNING
ADJUSTMENT SWITCH SUPPORT / EXTERNAL EXTENSION	STÜTZE EINSTELLUNG STILLSTAND/ ÄUßERE ERWEITERUNG	VLIEGTUIGSCH. VERSTEL. WISSEL/ VERLENGING UITERLIJK	HOLDER JUSTERINGSKONTAKT/ FORLÆNGELSE
AIR FILTER	LUFTFILTER	LUCHTFILTER	LUFTFILTER
ALTERNATOR	GENERATOR	WISSELSTROOMDYNAMO	VEKSELSTRØMSGENERATOR
ARM	ARME	ARM	ARM
ARM ASSEMBLY.	ARME	TOTALE ARM	SAMLET ARM
ARM LIFTING CYLINDER	ARMANHUBZYLINDER	HEFCILINDER ARM	ARMHÆVNINGSCYLINDER
ASSEMBLING KIT	MONTAGEBAUSATZ	ASSEMBLAGEKIT	MONTERINGSSÆT
BAR	STANGE	STANG	STANG
BASE	ANSATZ	BASIS	FODPLADE
BASKET	KORB	KORF	KURV
BASKET ASSEMBLY	KORBEINHEIT	GEHEEL KORF	HEL KURV
BASKET HOLDER	KORBHALTERUNG	GONDELSTEUN	KURVEHOLDER
BATTERY- STARTER	STARTBATTERIE	STARTACCU	STARTBATTERI
BEARING	WÄZLAGER	LAGER	KUGLELEJE
BELLEVILLE WASHER	FEDERTELLER	SCHOTELVEER	BELLEVILLES FJEDER
BELT	RIEMEN	RIEM	DRIVREM
BOTTOM LIFTING BEAM COVER PLATE	ABDECKPLATTE FÜR UNTEREN STEUERKNÜPPEL	AFDEKPLAAT ONDERSTE VOETENROER	DÆKSEL NEDRE VIPPEARM
BRAKE DISC	BREMSSCHEIBE	REMSCHIJF	BREMSEPLADE
BREATHING PLUG	LÜFTUNGSVENTILSTOPFEN	ONTLUCHTERDOP	STUDS TIL LUFTVENTIL
BRUSHES	KOHLE	KOOLBORSTEL	KUL
BULB	GLÜHLAMPE	LAMP	PÆRE
BUNDLES	BAUGRUPPE BÜNDEL	GEHEEL BUNDEL	ENHED, KABELBUNDTER
BUZZER	WARNSUMMER	GELUIDSSIGNAAL	BRUMMER
CABLE	KABEL	KABEL	KABEL
CABLE FASTENING	KABELBEFESTIGUNG	KABELBEVESTIGING	KABELSAMLING
CABLE HOLDER CHAIN ELEMENT	KETTENGLIED KABELTRÄGER	ELEMENT VAN KETTING KABELHOUDER	KABELBÆRERKÆDE
CAP	DECKGLAS	KAP	DÆKSKIVE
CARTRIDGE	KARTUSCHE	PATROON	INDSATS

English	Deutsch	Nederlands	Danska
CASE EXTENSION CYLINDER	SPINDEL KASTENERWEITERUNG	VIJZELAS VERLENGSTUK ZINKSTUK	FORLÆNGERDONKRAFT KASSE
CHAIN	KETTE	KETTING	KÆDE
CHAIN	KETTE	KETTING	KÆDE
CHAIN TILT PAD	KUFE KETTENNEIGUNG	UITLOPER WAARONDER KETTING	SLIDESKO SKRÅ KÆDE
CHAIN YOKE	KETTENABDECKUNG	KETTINGKAST	KÆDEBESKYTTER
CHOCK	KEIL	WIG	KILE
CIRCUIT SELECTOR	STROMKREIS-WAHLSCHALTER		VEKSELVENTIL
CLAMP TWIN SERIE	SERIEN-DOPPELSCHELLE	BEUGEL DUBBELE SERIE	KÆDE (DOBBELTMODEL)
CLEVIS	ABDECKHAUBE	KAP	KAPPE
CLEVIS PIN	GLATTER BÜGEL	GLADDE INTREDENDE BEUGEL	AFRETNING
CLOGGING INDICATOR	VERSTOPFUNGSANZEIGER	AFDICHTINGSINDICATOR	TILSTOPNINGSINDIKATOR
COIL	DROSSEL	SPOEL	SPOLE
COMPRESSION SPRING	DRUCKFEDER	COMPRESSIEVEER	KOMPRESSIONSFJEDER
COMPUTER	RECHNER	COMPUTER	REGNEMASKINE
CONNECTION SET	ANSCHLUßSET	KOPPELINGSET	SAMLESTYKKER, SÆT
CONNECTOR	STECKVERBINDER	CONNECTOR	STIK
CONTACT BLOCK	SCHALTERKÖRPER	COMPLEET HUIS	KOMPLET KAPPE
CONTROL BOX UNIT	STEUERSTAND	GEHEEL BEDIENINGSKAST	STYREPANEL SAMLET
COPPER SEAL	KUPFERVERBINDUNG	KOPERPAKKING	KOBBERSAMLING
COUNTERWEIGHT ASSEMBLY	GEGENGEWICHTSEINHEIT	GEHEEL CONTRAGEWICHTEN	HEL MODVÆGT
COVER	DECKEL	DEKSEL	DÆKSEL
COVER PLATE	VERSCHLUßPLATTE	SLUITINGSPLAAT	LUKNINGSPLADE
COVER UNIT	DECKELSET	GEHEEL DEKSEL	DÆKSELSÆT
COWLING ASSEMBLY	BAUGRUPPE VERKLEIDUNGEN	GEHEEL BEKLEDING	BEKLÆDNINGSENHED
CYLINDER	ZYLINDER	CILINDER	CYLINDER
CYLINDER BLOCK	ZYLINDERKÖRPER	KLEPPENHUIS	CYLINDERKAPPE
CYLINDER END PAD	KUFE ZYLINDERENDE	SCHOEN UITEINDE VIJZEL	YDERSTE SLIDESKO PÅ CYLINDER
CYLINDER HEAD GASKET	ZYLINDERKOPFDICHTUNG	KOPPAKKING	TOPPAKNING
DENMARK LABELS	ETIKETTEN DÄNEMARK	LABELS DENEMARKEN	MÆRKATER DANMARK
DIESEL OIL FILTER	DIESELFILTER	DIESELFILTER	DIESELFILTER
DISK COVER	SCHEIBENABDECKUNG	DEKBLAD DISK	SKIVEDÆKSEL
DISK FOR SHAFT	WELLENSCHEIBE	RING VOOR AS	SKIVE TIL AKSEL
DISPLAY	ANZEIGER	DISPLAY	DISPLAY
DISTANCE SENSOR	NÄHERUNGSSENSOR	NADERINGSSENSOR	NÆRHEDSFØLER
DISTRIBUTION MODULE	VERTEILERMODUL	DISTRIBUTIEMODULE	FORDELINGSMODUL

English	Deutsch	Nederlands	Danska
DOCUMENT HOLDER	DOKUMENTENHALTER	DOCUMENTHOUDER	DOKUMENTHOLDER
DOUBLE-AXIS JOYSTICK	STEUERHEBEL 2 ACHSEN	SEINGEVER 2 ASSEN	MANIPULATOR 2 AKSEL
DRAINAGE PLUG	ABLAßSTOPFEN	AFTAPPLUG	TØMNINGSSSTUDS
DRIVING BLOCK	GETRIEBEBLOCK	TRANSLATIEBLOK	TRANSLATIONSBLOK
ELECTRICAL CABINET	SCHALTKASTEN	ELEKTRISCHE KAST	KONTAKTSKAB
ELECTROPUMP	ELEKTROPUMPE	ELEKTROPOMP	ELEKTROPUMPE
ELEMENT KIT	SATZ BAUELEMENT	KIT ELEMENT	ELEMENTSÆT
EQUAL T-PIECE	GLEICHSEITIGES T-STÜCK	GELIJKE T	T-STYKKER
EVEN BEND	GLEICHSEITIGER KRÜMMER	GELIJKE KNIE	ENS BØJNING
EXTERIOR EXTENSION LOWER UPPER PAD	OBERE / UNTERE KUFE ÄUßERE ERWEITERUNG	BOVEN REMSCHOEN BUITENSTE VERLENGSTUK	EKSTRA SLIDESKO NEDE UDV. FORLÆNGELSE
EXTERNAL CASE	ÄUßERER KASTEN	BUITEN ZINKSTUK	UDVENDIG KASSE
FAN PROPELLER	BELÜFTUNGSPROPELLER	VENTILATORBLAD	BLÆSERPROPEL
FASTENER	BEFESTIGUNGSBAND	BEVESTIGINGSPLAAT	FASTSPÆNDINGSBOLT
FASTENING FLANGE	BEFESTIGUNGSFLANSCH	BEVESTIGINGSFLENS	MONTAGEBESLAG TIL
FEMALE ORFS UNION	WEIBLICHES ORFS-VERBINDUNGSROHR	ORFS VERBINDING	HUNFORBINDELSE ORFS
FILLING PLUG	FÜLLSTOPFEN	VULDOP	OLIEPÅFYLDNINGSSTUDS
FITTING	ANSCHLUß	VERBINDING	FORBINDELSESLED
FIXED CASE	FESTKASTEN	TUSSENBLOK	FAST KASSE
FIXING PLATE	BEFESTIGUNGSPLATTE	BEVESTIGINGSPLAAT	FASTSPÆNDINGSPLADE
FLANGE	FLANSCH	BEUGEL	BESLAG
FLASHING BEACON	RUNDUMLEUCHTE	ZWAAILICHT	BLINKLYS
FLASHING LIGHT	BLINKFEUER	SCHIJNLICHT	BLINKLYS
ROUND HOLE WASHER	FLACHE UNTERLEGSCHIEBE	PLATTE RING	FLAD SKIVE
FLEXIBLE COUPLING	SCHLAUCHANKUPPLUNG	SLANGKOPPELING	FLEKSIBEL KOBLING
FLOOR	FUßBODEN	VLOER	PLATFORM
FLOW DIVIDER	DURCHSATZTEILER	VERMOGENSDELER	FLOWFORDELER
FRENCH LABELS	ETIKETTEN FRANKREICH	LABELS FRANKRIJK	MÆRKATER FRANKRIG
FRICTION PAD	REIBKUFE	FRICTIESCHOEN	SLIDESKO
FRONT BEARING	WÄLZLAGER VORNE	LAGER VOORZIJD	FORRESTE LEJE
FUEL PREFILTER	VOR-BENZINFILTER	BRANDSTOFVOORFILTER	BRÆNDSTOFFORFILTER
FUEL TANK ASSEMBLY	EINHEIT KRAFTSTOFFTANK	EENHEID BRANDSTOFRESERVOIR	BRÆNDSTOFTANK
FULL CONTROL	KOMPLETTE STEUERUNG	COMPLETE BEDIENING	KOMPLET BETJENING
FUSE	SICHERUNG	ZEKERING	SIKRING
FUSE HOLDER	SICHERUNGSHALTER	ZEKERINGHOUDER	SIKRINGSHOLDER
GAITER	GEBLÄSE	BALG	BLÆSER

English	Deutsch	Nederlands	Danska
GERMANY LABELS	ETIKETTEN DEUTSCHLAND	DUITSE OPSCHRIFTEN	ETIKETTER (TYSKE)
GREASE POINT COVER	ABDECKUNG SCHMIERVORRICHTUNG	AFDEKKING SMEERPOT	HOLDER TIL SMØRING
GUARDRAIL	GELÄNDER	RELING	RÆKVÆRK
GUIDE PAD	FÜHRUNGSKUFE	GELEIDINGSGLIJSCHOEN	GLIDESKO
HARDWARE KIT	SATZ METALLWAREN	KIT IJZERWAREN	KIT, ISENKRAM
HARNESS KIT	SATZ KABELBÜNDEL	KIT BUNDELS	KIT, KABELNET
HOLDER PLATE	STÜTZPLATTE	STEUNPLAAT	FODPLADE
HOLLAND LABELS	ETIKETTEN HOLLAND	NEDERLANDSE OPSCHRIFTEN	ETIKETTER (HOLLANDSKE)
HORN (WARNING SIGNAL)	HUP-/WARNSIGNAL	WAARSCHUWING CLAXON	SIGNALHORN
HOSE	HARTSCHLAUCH	SLANG	GUMMISLANGE
HOSE ASSEMBLIES	SCHLAUCHEINHEIT	GEHEEL SLANGEN	SLANGESÆT
HOSE PROTECTION	SCHUTZ SCHLAUCH	FLEXIBELE BESCHERMING	SLANGEBESKYTTELSE
RADIATOR HOSE	KÜHLER-HARTSCHLAUCH	RADIATORSLANG	KØLERSLANGE
HOSE SUPPORT	SCHLAUCHTRÄGER	STEUN SLANGEN	SLANGEHOLDER
HUB	NABE	NAAF	NAV
HYDRAULIC BLOCK / AXLE EXTENSION	HYDRAULIKGRUPPE / ACHSERWEITERUNG	HYD BLOK / AS UITSCHUIFBORDES	HYDRAULIKBLOK/AKSELFORLÆNGER
HYDRAULIC MOTOR	HYDRAULIKMOTOR	HYDRAULISCHE MOTOR	HYDRAULISK MOTOR
HYDRAULIC SECTION	BAUGRUPPE HYDRAULIK	GEHEEL HYDRAULICA	HYDRAULIKENHED
HYDRAULIC TANK ASSEMBLY	EINHEIT WASSERTANK	EENHEID HYDRAULISCH RESERVOIR	HYDRAULIKTANK
HYDRAULIC TUBE	HYDRAULIKROHR	HYDRAULISCHE BUIS	HYDRAULIKRØR
HYDROVALVE	HYDROVENTIL	HYDROKLEP	HYDROVENTIL
INDICATOR	ANZEIGER	INDICATOR	INDIKATOR
INPUT PLATE	ZUGANGSPLATTE	INLAATPLAAT	INDGANGSPLADE
INSERT	EINSATZ	INZETSTUK	INDSATS
INTERMEDIATE CASE	ZWISCHENKASTEN (-GEFÄß)	TUSSENBLOK	MIDTERKASSE
JIB ASSEMBLY	PENDELARMEINHEIT	GEHEEL SLINGER	HEL FJERNUDLIGGER
JUNCTION BLOCK	VERBINDUNGSBLOCK	KOPPELBLOK	KLEMRÆKKE
KIT	SATZ	KIT	KIT
LATCH	RIEGEL	PAL	LÅS
LED CARD	LED KARTE	LEDKAART	LED KORT
LEVEL INDICATOR	FÜLLSTANDSANZEIGER	PEILINDICATOR	NIVEAUINDIKATOR
LEVER	HEBEL	HENDEL	LØFTESTANG
LEVER HOLDER	HEBELHALTERUNG	HENDELSTEUN	HÅNDTAGSHOLDER
LIFTING BEAM	TRAVERSE	HEFBALK	VIPPEARM
LIFTING BEAM ROTATION BLOCKAGE	DREHBLOCKIERUNG STEUERKNÜPPEL	BLOKKERING VOETENROERROTATIE	DREJESTOP VIPPEARM

English	Deutsch	Nederlands	Danska
LIGHT	LED	LAMP	KONTROLLAMPE
LIMIT SWITCH	SENSOR ENDSTELLUNG	SENSOR EINDSCHAKELAAR	ENDESTOPFØLER
LINK	GLIED	KETTINGSCHAKEL	KÆDELED
LINK PART COMPENSATION AIR CYLINDER	AUSGLEICHSSPINDEL VERBINDUNGSTEIL	COMPENSATIEVIJZEL VERBINDINGSSTUK	UDLIGNINGSDONKRAFT FORBINDELSSESSTYKKE
LINK ROD	SCHWINGARM	DRIJFSTANG	LILLE FORBINDELSSESSTANG
LIPPED SEAL	LIPPENDICHTUNG	LIPPAKKING	LÆBEFORMET SAMLING
LOOM	KABELSTRANG	BUNDEL	BUNDT
LOWER PANEL	UNTERER STEUERSTAND	BEDIENINGSKAST LAAG	NEDERSTE STYREPANEL
LUG	KABELSCHUH	POOLKLEM	POLSKO
MAGNET	MAGNET	MAGNEET	MAGNET
MALE EVEN BEND	KRÜMMER MIT AUßENGEWINDE	INTREDENDE KNIE	BØJNING MED GEVIND
MALE UNION	ANSCHLUßSTÜCK MIT AUßENGEWINDE	INTREDENDE VERBINDING	SAMLING HAN
MANIFOLD	SAMMLER	COLLECTOR	INDSAMLER
MONOLASTIC	MONOLASTIC	MONOLASTIC	MONOLASTIC
MOTO REDUCER ASSEMBLY	BAUGRUPPE GETRIEBEMOTOR	GEHEEL MOTORREDUCTOR	MOTORREDUKTIONSENHED
MOTOR ASSEMBLY	MOTOREINHEIT	GEHEEL MOTOR	HEL MOTOR
MULTI-STAGE REDUCTION GEAR	STUFENDROSSELUNG	TRAPSGEWIJZE VERLAGING	TRINVIS REDUKTION
MUSHROOM BUTTON	FAUSTSCHLAGKNOPF	DRUKKNOP VUISSLAG	HÅNDPUMPE-KNAP
O-RING	O-RINGDICHTUNG	AFDICHTRING	O-RING
OIL FILTER	ÖLFILTER	OLIEFILTER	OLIEFILTER
ON/OFF MOVEMENTS BLOCK	BEWEGUNGSBLOCK ALLES-ODER-NICHTS-PRINZIP	BEWEGINGSBLOK ALLES-OF-NIETS	BEVÆGELSESBLOK ALT ELLER INTET
ONE-WAY DOUBLE VALVE	DOPPELTE RÜCKSCHLAGKLAPPE	DUBBELE ANTI-TERUGSLAG KLEP	DOBBELT VENTIL ANTI-KLAVITATION
ONE-WAY VALVE	RÜCKSCHLAGKLAPPE	TERUGSLAGKLEP	KONTRAVENTIL
OPERATING MANUAL	BEDIENUNGSHANDBUCH	GEBRUIKSHANDLEIDING	BRUGERMANUAL
OPTION	OPTION	OPTIE	EKSTRAUDSTYR
OSCILLATING CASE	DREHKASTEN	OSCILLEREND TUSSENBLK	SVINGENDE KASSE
OUTPUT ASSEMBLY	BAUGRUPPE AUSGANG	GEHEEL UITGANG	UDGANGSSÆT
OUTPUT PLATE	AUSSTIEGSPLATTE	UITVOERPLAAT	UDGANGSPLADE
PAD	UNTERLAGE	GLIJDER	KLODS
PARACHUTE VALVE	NOTVENTIL???	PARACHUTEKLEP	STOPVENTIL
PIN	ACHSE	AS	AKSEL
PIN	ZEIGERBEFESTIGUNG	ENBUS	BØSNING
PIN STOP PLATE	SICHERUNG ACHSE	ASBORGPLAAT	PLADE AKSELSTOP
PISTON PUMP	KOLBENPUMPE	ZUIGERPOMP	STEMPELPUMPE

English	Deutsch	Nederlands	Danska
PIVOT	ZAPFEN	SPIL	STYREBOLT
PLASTIC SPIRAL HOSE	ELASTISCHE KUNSTSTOFFSPIRALE	KUNSTSTOF SPIRAALSLANG	FLEKSIBEL PLASTSPIRAL
PLUG	STOPFEN	PLUG	STUDS
PLUG SOCKET	ANSCHLUß	AANSLUITING	STIK
POLYESTER PANEL	POLYESTERPLATTE	POLYESTER PLAAT	POLYESTERPLADE
POSITION SENSOR	POSITIONSNEHMER	DRUKOMZETTER	POSITIONSSENSOR
POWER SUPPLY SECTION	BAUGRUPPE ELEKTRIK	GEHEEL ELEKTRICITEIT	STRØMFORSYNINGSENHED
PREHEATER PLUG	GLÜHKERZE	BOUGIE VOORVERWARMING	GLØDERØR
PRESSURE BALANCE	DRUCKWAAGE	DRUKBALANS	TRYKVÆGT
PRESSURE FILTER	DRUCKFILTER	DRUKFILTER	TRYKFILTER
PRESSURE INLET	DRUCKAUFNAHME	DRUKAANSLUITING	TRYKOVERFØRIN
PRESSURE LIMITER	DRUCKBEGRENZER	DRUKBEGRENZER	TRYKBEGRÆNSER
PRESSURE SENSOR	DRUCKSENSOR	DRUKMETER	TRYKFØLER
PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT	DRUKMETER	PRESSOSTAT
PROTECTIVE CAP	SCHUTZSTOPFEN	SCHERMDOP	BESKYTTELSESPAP
PROTECTIVE FILM	SCHUTZFILM	BESCHERMLAAG	BESKYTTENDE FILM
PROTECTIVE HOOD	SCHUTZHAUBE	BESCHERMKAP	BESKYTTELSSESSKÆRM
PROXIMITY DETECTOR	POSITIONSGEBER	AFSTANDSSENSOR	AFSTANDSSENSOR
PULLEY	ROLLE	KATROL	REMSKIVE
PULSE BUTTON	IMPULSSCHALTER	IMPULSKNOP	IMPULSKNAP
PUMP	PUMPE	POMP	PUMPE
PUMP + COUPLING	ANKUPPLUNG + PUMPE	POMP + KOPPELING	KOBLING + PUMPE
PUSH BUTTON	DRUCKSCHALTER	DRUKKNOP	TRYKKNAP
RADIATOR	KÜHLER	RADIATOR	KØLER
RAISING MECHANISM	ERHÖHUNGSMECHANISMUS	VERHOGING	HØJDEANORDNING
REAR BEARING	WÄLZLAGER Hinten	LAGER ACHTERZIJDE	BAGESTE LEJE
REDUCER GLAND			
REDUCTION	REDUKTION	REDUCTIE	REDUKTIONSMUFFE
REGULATION VALVE			
RELAY	RELAIS	RELAIS	RELÆ
REPAIR MANUAL	REPARATUR-HANDBUCH	REPARATIEHANDLEIDING	REPARATIONSHÅNDBOG
RIGID PIPE	STARRES ROHR	STIJVE BUIS	STIV SLANGE
ROLLER	ROLLE	WIELTJE	RULLE
ROLLER	ROLLE	ROL	VALSE
ROTARY KNOB WITH KEY	DREHKNOPF MIT SCHLOSS	DRAAIKNOP MET SLEUTEL	DREJEKNAP MED NØGLE

English	Deutsch	Nederlands	Danska
SAFETY SEAL PLUG	KAPSELVERSCHLUSS	VERZEGELDE STOP	BESKYTTELSESLÅG
SAFETY VALVE	SICHERHEITSVENTIL	VEILIGHEIDSKLEP	SIKKERHEDSVENTIL
SCREW	SCHRAUBE	SCHROEF	SKRUE
SEAL	VERSCHLUß	AFSLUITER	PAKNINGSVENTIL
SEAL KIT	SATZ DICHUNGEN	PAKKINGSET	PAKNINGSSÆT
SELF-LOCKED NUT	SELBSTGESICHERTE MUTTER	ZELFREMMENDE MOER	MØTRIK MED AUTOMATISK STOP
SENSOR SUPPORT	SENSORTRÄGER	STEUN SENSOR	FØLERHOLDER
SEPARATOR	TRENNELEMENT	AFSCHEIDER	SEPERATOR
SHAFT	WELLE	AS	AKSEL
SHEATH	HÜLLE	BUIS	KANAL
SHEET METAL SUPPORT	STÜTZPLATTE AUS METALL	STAALPLAAT STEUN	STØTTEPLADE
SINGLE-AXIS JOYSTICK	STEUERHEBEL 1 ACHSE	SEINGEVER 1 ASSEN	MANIPULATOR 1 AKSEL
SLEW BEARING	DREHKRANZSET	GEHEEL DRAAIKRANS	DREJERINGSSÆT
SLEWING REDUCING GEAR SUPPORT	STÜTZE ORIENTIERUNGSREDUZIERSTÜCK	STEUNSTUK ORIËNTATIE REDUCTIESTUK	HOLDER TIL REDUKTION FOR DREJEFUNKTION
SLIDE	SCHIEBER	SCHUIF	GLIDER
SLOPE SENSOR	NEIGUNGSERFASSUNG	DETECTOR VAN OVERHELLING	HÆLDNINGSDETEKTOR
SOLENOID VALVE	ELEKTROVENTIL	ELEKTROVENTIEL	ELEKTROVENTIL
SPACER	ZWISCHENSTÜCK	TUSSENSTUK	MELLEMSTYKKE
SPAIN LABELS	ETIKETTEN SPANIEN	SPAANSE OPSCHRIFTEN	ETIKETTER (SPANSKE)
SPLIT PIN	GESCHLITZER STIFT	SPLITPEN	SPLIT
SPOOL	STEUERSCHIEBER	DISTRIBUTIESCHUIF	FORDELINGSGLIDER
STARTER	ANLASSER	STARTER	STARTER
STARTER LABEL	ETIKETT "STARTER"	OPSCHRIFT "STARTER"	MÆRKAT "CHOKER"
STEERING BAR CYLINDER	HEBEVORRICHTUNG RICHTUNGSSTANGE	VIJZEL ZANDBANK ZOWAT VOORSCHRIFT	STYRESTANG DONKRAFT
STEERING BLOCK	LENKBLOCK	STURINGSBLOK	STYREBLOK
STEERING CYLINDER	FÜHRUNGSZYLINDER	STUURCILINDER	KØRSELSCYLINDER
STIRRUP	BÜGEL	BÜGEL	BØJLE
STOP	ANSCHLAG	AANSLAG	ENDESTOP
STOP BRACKET	SPERREISEN	STOPVOET	STOPKLO
STOP PAD	ANSCHLAGDORN	BUFFER	STOPPEKLODS
STOP SOLENOID	HALTESOLENOID	STOPSOLENOÏDE	STOPSOLENOID
STRENGTHENER	VERSTÄRKUNG	VERSTEVIING	FORSTÆRKNING
STUD	STIFTBOLZEN	STIFT	STIFT
SUB-FRAME	GESTELL	CHÂSSIS	CHÂSSIS
SUPPORT WASHER/PIVOT	STÜTZ-/DREHSCHIEBE	SPIL/KLEPVEERDEKSEL	FJEDERTALLERKEN/TAP

English	Deutsch	Nederlands	Danska
SUPPORT/SEAL/CASE	STÜTZE/DICHTHEIT/KISTE	STEUNSTUK/WATERDICHTHEID/ZINKSTUK	HOLDER/TÆTHED/KASSE
SWITCH BOX	SCHALTER	SCHAKELAAR	KONTAKT
SWITCH SUPPORT / CASE	STÜTZE SCHALTER/KASTEN	STEUNSTUK SCHAKELAAR/WAGEN	HOLDER JUSTERINGSKONTAKT/ KASSE
SWIVEL JOINT UNIT	BAUGRUPPE ANTRIEBSGELENK	GEHEEL DRAAIENDE VERBINDING	DREJELIGT LED
TELESCOPE	TELESSKOP	TELESCOOP	TELESKOP
TELESCOPE REAR PAD	HINTERE TÉ LESKOPKUFÉ	BLOK ACHTER TÉ LESCOOP	BAGERSTE TÉ LESKOPUNDERSTEL
TELESCOPING BLOCK	TELESKOPBLOCK	TELESCOOPBLOK	TELESKOPBLOK
TEMPERATURE SENSOR	TEMPERATUURSENSOR	TEMPERATUURSENSOR	TEMPERATURFØLER
TERMINAL BLOCK	ANSCHLUSSLEISTE	AANSLUITBLOK	KLEMRÆKKE
TERMINAL COVER			
THIN NUT	UNTERE MUTTER	ONDERMOER	MØTRIK LAV
TIE ROD	ZUGSTANGE	STANG	TRÆKSTANG
TIGHTENING COLLAR	KLEMMSCHELLE	KLEMRING	SPÆNDERING
TIGHTENING IRON	ANZIEHPLATTE	KLEMLAK	SPÆNDFLADE
TILT ASSEMBLY	NEIGUNGSEINHEIT	EENHEID OVERHELLING	SAMLET HÆLDNING
TIRE	REIFEN	BAND	DÆK
TURNTABLE ASSEMBLY	HALTEREINHEIT	KOEPEL EENHEID	SØJLESÆT
TURNTABLE CONTROL BOX	ETIKETTE SCHALTPULT AUFBAU	ETIKET BEDIENINGSPANEEL TORENKAST	ETIKET TÅRNPULT
TURRET	OBERWAGEN	TOREN	TÅRN
TURRET UNIT	GRUPPE AUFBAU	GROEP TOREN	SØJLEGRUPPE
UK LABELS	ETIKETTEN UK	ENGELSE OPSCHRIFTEN	ETIKETTER (ENGELSKE)
UPPER CONTROL BOX	OBERER STEUERSTAND	BEDIENINGSKAST HOOG	ØVERSTE STYREPANEL
VALVE	KLAPPE	KLEP	VENTILKLAP
VALVE	VENTIL	VENTIEL	VENTIL
VENTED COVER	RÜCKLAUFDECKEL	TERUGSLAGDEKSEL	RETURDÆKSEL
WATER PUMP	WASSERPUMPE	WATERPOMP	VANDPUMPE
WHEEL NUT	RADMUTTER	WIELMOER	HJULMØTRIK
WIDE PAD/CASE END	BREITES GLIED (KUFÉ)/KASTENENDE	REMSCHOEN GROOT/UITEINDE ZINKSTUK	BREDE SLIDESKO PÅ YDERSTE DEL AF KASSE

English	Español	Italiano	Português
« MANUAL CONTROL »	ETIQUETA "MANDO MANUAL"	ETICHETTA "COMANDO MANUA"	ETIQUETA "COMANDO MANUAL"
3 POSITION KNOB	BOTÓN 3 POSICIONES	PULSANTE A 3 POSIZIONI	
ADAPTOR	ADAPTADOR	ADATTATORE	ADAPTADOR
ADHESIVE BASE	ZÓCALO ADHESIVO	ZOCOLO ADESIVO	BASE ADESIVA
ADJUSTABLE BEND	CODO ORIENTABLE	GOMITO ORIENTABILE	JOELHO ORIENTÁVEL
ADJUSTMENT SWITCH SUPPORT / EXTERNAL EXTENSION	SOPORTE AJUSTE INTERRUPT./EXTENSIÓN EXTERIOR	SUPPORTO REGOLAZIONE INTERRUPT./ ESTENS. ESTERNA	SUPORTE REGULAÇÃO INTERRUPT./ EXTENSÃO EXTERIOR
AIR FILTER	FILTRO DE AIRE	FILTRO ARIA	FILTRO DE AR
ALTERNATOR	ALTERNADOR	ALTERNATORE	ALTERNADOR
ARM	BRAZO	BRACCIO	BRAÇO
ARM ASSEMBLY.	CONJUNTO BRAZO	INSIEME BRACCIO	CONJUNTO BRAÇO
ARM LIFTING CYLINDER	GATO ELEVACIÓN BRAZO	MARTINETTO SOLLEVAMENTO BRACCIO	CILINDRO DE ELEVACÃO BRAÇO
ASSEMBLING KIT	KIT DE MONTAJE	KIT DA ASSEMBLAGGIO	KIT DE MONTAGEM
BAR	BARRA	BARRA	BARRA
BASE	ASIENTO	COLLARE	COLAR
BASKET	CESTO	CESTA	CESTA
BASKET ASSEMBLY	CONJUNTO CESTA	INSIEME CESTELLO	CONJUNTO CESTO
BASKET HOLDER	SOPORTE CESTA	SUPPORTO CESTELLO	SUPORTE DE CESTO
BATTERY- STARTER	BATERIA DE ARRANQUE	BATTERIA AVVIAMENTO	BATERIA DE ARRANQUE
BEARING	RODAMIENTO	CUSCINETTO	ROLAMENTO
BELLEVILLE WASHER	ARANDELA BELLEVILLE	RONDELLA BELLEVILLE	ANILHA DENTADA
BELT	CORREA	CINGHIA	CORREIA
BOTTOM LIFTING BEAM COVER PLATE	PLACA OCULTA YUGO BAJO	PIASTRA COPRI BARRA DI DISTRIBUZIONE BASSA	PLACA PROTECÇÃO DO BALANCI INFERIOR
BRAKE DISC	DISCO DE FRENO	DISCO DI FRENO	DISCO DE TRAVÃO
BREATHING PLUG	TAPÓN DE RESPIRADERO	TAPPO SFIATATOIO	BUJÃO RESPIRADOURO
BRUSHES	CARBÓN	CARBONE	CARVÃO
BULB	BOMBILLA	LAMPADA	LÂMPADA
BUNDLES	CONJUNTO HACES	INSIEME FASCI	CONJUNTO FEIXES
BUZZER	ZUMBADOR	SEGNAL ACUSTICO	BUZZER
CABLE	CABLE	CAVO	CABO
CABLE FASTENING	FIJADOR DE CABLE	ATTACCO CAVO	FIXAÇÃO DE CABO
CABLE HOLDER CHAIN ELEMENT	ELEMENTO DE CADENA PORTACABLE	ELEMENTO DI CATENA PORTACAVO	ELEMENTO DE CORRENTE PORTA-CABO
CAP	CALAMÓN	CAPPUCCIO	
CARTRIDGE	CARTUCO	CARTUCCIA	CARTUCHO

English	Español	Italiano	Português
CASE EXTENSION CYLINDER	GATO EXTENSIÓN CAJÓN	MARTINETTO ESTENSIONE CASSONE	MACACO EXTENSÃO CAIXA
CHAIN	CADENA	CATENA	CORRENTE
CHAIN	CADENA	CATENA	CORRENTE
CHAIN TILT PAD	PATÍN INCLINA CADENA	PATTINO INCLINA CATENA	SAPATA DECLIVE CORREIA
CHAIN YOKE	CAJA DE CADENA	PROTEZIONE CATENA	CHAPA DE CORREIA
CHOCK	CALCE	SPESSORE	CALÇO
CIRCUIT SELECTOR			
CLAMP TWIN SERIE	COLLAR SERIE DOBLE	COLLARE SERIE DOPPIA	ANEL SÉRIE DUPLA
CLEVIS	HORQUILLA	RIVESTIMENTO	CHAPA
CLEVIS PIN	HORQUILLA MACHO LISA	FORCELLA MASCHIO LISCIA	FORQUILHA MACHO LISA
CLOGGING INDICATOR	INDICADOR DE ATASCO	INDICATORE DI RIEMPIMENTO	INDICADOR DE OBSTRUÇÃO
COIL	BOBINA	BOBINA	BOBINA
COMPRESSION SPRING	RESORTE DE COMPRESIÓN	MOLLA DI COMPRESSIONE	MOLA DE COMPRESSÃO
COMPUTER	CALCULADOR	COMPUTER	CALCULADOR
CONNECTION SET	JUEGO DE RACORES	SET RACCORDO	CONJUNTO DE CONEXÃO
CONNECTOR	CONECTOR	CONNETTORE	FICHA
CONTACT BLOCK	CUERPO COMPLETO	CORPO COMPLETO	CORPO COMPLETO
CONTROL BOX UNIT	CONJUNTO PUPITRE	INSIEME CONSOLLE	CONJUNTO MESA
COPPER SEAL	JUNTA COBRE	GIUNTO RAME	JUNTA DE COBRE
COUNTERWEIGHT ASSEMBLY	CONJUNTO CONTRAPESO	INSIEME CONTRAPPESI	CONJUNTO CONTRAPESO
COVER	TAPA	COPERCHIO	TAMPA
COVER PLATE	PLACA DE CIERRE	PIASTRA DI CHIUSURA	PLACA DE FECHO
COVER UNIT	CONJUNTO TAPA	GRUPPO COPERCHIO	
COWLING ASSEMBLY	CONJUNTO CAPOTADO	INSIEME PROTEZIONI	CONJUNTO CAPOTAGEM MASTRO
CYLINDER	CILINDRO	CILINDRO	CILINDRO
CYLINDER BLOCK	CUERPO DE GATO	CORPO DI MARTINETTO	CORPO DE CILINDRO
CYLINDER END PAD	PATÍN EXTREMIDAD CILINDRO	PATTINO ESTREMITÀ MARTINETTO	CHUMACEIRA EXTREMIDADE MACACO
CYLINDER HEAD GASKET	JUNTA DE CULATA	GUARNIZIONE TÉ STA	JUNTA DA CULAÇA
DENMARK LABELS	ETIQUETAS DINAMARCA	ETICHETTA DANIMARCA	ETIQUETAS DINAMARCA
DIESEL OIL FILTER	FILTRO DE GASÓLEO	FILTRO GASOLIO	FILTRO DE GASÓLEO
DISK COVER	OCULTA-DISCO	COPRIDISCO	PROTECÇÃO DISCO
DISK FOR SHAFT	ARANDELA PARA EJE	RONDELLA ALBERO	ANEL PARA EIXO
DISPLAY	VISUALIZADOR	DISPLAY	INDICADOR
DISTANCE SENSOR	CAPTADOR PROXIMIDAD	SENSORE DI PROSSIMITÀ	
DISTRIBUTION MODULE	MÓDULO DE DISTRIBUCIÓN	MODULO DI DISTRIBUZIONE	MÓDULO DE DISTRIBUIÇÃO

English	Español	Italiano	Português
DOCUMENT HOLDER	PORTADOCUMENTOS	PORTA DOCUMENTI	PORTA-DOCUMENTOS
DOUBLE-AXIS JOYSTICK	MANIPULADOR 2 EJES	MANIPOLATORE 2 ASSI	MANIPULADOR 2 EIXOS
DRAINAGE PLUG	TAPÓN DE VACIADO	TAPPO DI SCARICO	BUJÃO DE ESVAZIAMENTO
DRIVING BLOCK	BLOQUE TRANSLACIÓN	BLOCCO TRASLAZIONE	BLOCO DE TRANSLAÇÃO
ELECTRICAL CABINET	CAJA ELÉCTRICA	ARMADIETTO ELETTRICO	CAIXA ELÉCTRICA
ELECTROPUMP	ELECTOBOMBA	ELETTROPOMPA	ELECTRO-BOMBA
ELEMENT KIT	KIT ELEMENTO	KIT ELEMENTO	KIT DE ELEMENTO
EQUAL T-PIECE	TE IGUAL	TE UGUALE	TÊ IGUAL
EVEN BEND	CODO IGUAL	GOMITO UGUALE	JOELHO IGUAL
EXTERIOR EXTENSION LOWER UPPER PAD	PATÍN SUP. INF. EXTENSIÓN EXTERIOR	PATTINO SUP. INF. ESTENSIONE ESTERNA	SAPATA SUP.INF.EXTENSÃO EXTERIOR
EXTERNAL CASE	CAJÓN EXTERIOR	CASSONE ESTERNO	CAIXA EXTERIOR
FAN PROPELLER	PROPULSOR DE VENTILACIÓN	ELICA DI VENTILAZIONE	HELICE DE VENTILAÇÃO
FASTENER	UNIÓN DE FIJACIÓN	ATTACCO DI FISSAGGIO	UNIÃO DE FIXAÇÃO
FASTENING FLANGE	BRIDA DE FIJACIÓN	FLANGIA PER FISSAGGIO	FLANGE DE FIXAÇÃO
FEMALE ORFS UNION	UNIÓN HEMBRA ORFS	UNIONE FEMMINA ORFANELLI	UNIÃO FÊMEA ORFS
FILLING PLUG	TAPÓN DE LLENADO	TAPPO DI RIEMPIMENTO	BUJÃO DE ENCHIMENTO
FITTING	RACOR	RACCORDO	UNIÃO
FIXED CASE	CAJÓN FIJO	CASSONE FISSO	CAIXA FIXA
FIXING PLATE	PLACA DE FIJACIÓN	PIASTRA DI FISSAGGIO	PLACA DE FIXAÇÃO
FLANGE	BRIDA	FLANGIA	FLANGE
FLASHING BEACON	FARO GIRATORIO	SEGNALATORE LUMINOSO	FAROL GIRATÓRIO
FLASHING LIGHT	LUZ DE DESTELLOS	FANALE A BAGLIORE	LUZ INTERMITENTE
ROUND HOLE WASHER	ARANDELA PLANA	RONDELLA PIATTA	ANILHA PLANA
FLEXIBLE COUPLING	ACOPLAMIENTO FLEXIBLE	RACCORDO FLESSIBILE	ACOPLAMENTO FLEXÍVEL
FLOOR	PISO	PAVIMENTO	PISO
FLOW DIVIDER	DIVISOR DE CAUDAL	DIVISORE DI PORTATA	DIVISOR DE DÉBITO
FRENCH LABELS	ETIQUETAS FRANCIA	ETICHETTE FRANCIA	ETIQUETAS FRANÇA
FRICTION PAD	PATÍN DE FROTAMIENTO	PATTINO DI FRIZIONE	SAPATA DE FRICÇÃO
FRONT BEARING	RODAMIENTO DELANTERO	CUSCINETTO ANTERIORE	ROLAMENTO DIANTEIRO
FUEL PREFILTER	PREFILTRO PARA CARBURANTE	PREFILTRO DEL CARBURANTE	PRÉ-FILTRO DE COMBUSTÍVEL
FUEL TANK ASSEMBLY	UNIDAD DE DEPÓSITO DE CARBURANTE	INSIEME SERBATOIO PER CA	CONJUNTO DEPÓSITO DE COMBUSTÍVEL
FULL CONTROL	MANDO COMPLETO	COMANDO COMPLETO	
FUSE	FUSIBLE	FUSIBILE	FUSÍVEL
FUSE HOLDER	PORTAFUSIBLE	PORTAFUSIBILE	PORTA-FUSÍVEL
GAITER	FUELLE	SOFFIETTO	FOLE

English	Español	Italiano	Português
GERMANY LABELS	ETIQUETTES RFA	ETICHETTE GERMANIA	ETIQUETAS RFA
GREASE POINT COVER	TAPA ENGRASADOR	MASCHERA LUBRIFICATORE	TAMPA-LUBRIFICADOR
GUARDRAIL	ANTEPECHOS	RINGHIERA	PARAPEITO
GUIDE PAD	PATÍN DE GUÍA	PATTINO DI GUIDA	PATIM DE GUIA
HARDWARE KIT	KIT DE QUINCALLA	KIT FERRAMENTA	PACOTE DE QUINQUILHARIA
HARNESS KIT	KIT DE MANGUERAS	KIT FASCIO	PACOTE FEIXES
HOLDER PLATE	PLACA DE APOYO	PIASTRA DI APPOGGIO	PLACA DE APOIO
HOLLAND LABELS	ETIQUETAS HOLANDA	ETICHETTE OLANDA	ETIQUETAS HOLANDA
HORN (WARNING SIGNAL)	ADVERTIDOR CLAXON	SEGNALE CLACSON	AVISADOR CÚSTICO
HOSE	DURITA	ELEMENTO IN DURIT	TUBO
HOSE ASSEMBLIES	CONJUNTO FLEXIBLES	INSIEME FLESSIBILI	CONJUNTO FLEXÍVEIS
HOSE PROTECTION	PROTECCIÓN FLEXIBLE	PROTEZIONE FLESSIBILE	PROTECÇÃO FLEXÍVEL
RADIATOR HOSE	DURITA RADIADOR	MANICOTTO RADIATORE	TUBO DO RADIADOR
HOSE SUPPORT	SOPORTE FLEXIBLES	SUPPORTO FLESSIBILI	SUPORTE FLEXÍVEIS
HUB	CUBO	MOZZO	CUBO
HYDRAULIC BLOCK / AXLE EXTENSION	BLOQUE HIDRÁULICO / EXTENSIÓN EJE	BLOCCO IDRAUL / ESTENSIO	BLOCO HID/EXTENSÃO EIXO
HYDRAULIC MOTOR	MOTOR HIDRÁULICO	MOTORE IDRAULICO	MOTOR HIDRÁULICO
HYDRAULIC SECTION	CONJUNTO HIDRÁULICO	INSIEME IDRAULICA	CONJUNTO HIDRÁULICO
HYDRAULIC TANK ASSEMBLY	UNIDAD DE DEPÓSITO HIDRÁULICO	INSIEME SERBATOIO IDRAULICO	CONJUNTO DEPÓSITO HIDRÁULICO
HYDRAULIC TUBE	TUBO HIDRÁULICO	TUBO IDRAULICO	TUBO HIDRÁULICO
HYDROVALVE	HIDROÁLVULA	IDROVALVOLA	HIDROÁLVULA
INDICATOR	INDICACOR	INDICATORE	INDICADOR
INPUT PLATE	PLACA DE ENTRADA	PIASTRA DI ENTRATA	PLACA DE ENTRADA
INSERT	INSERCIÓN	INSERTO	ENCAIXE
INTERMEDIATE CASE	CAJÓN INTERMEDIO	CASSONE INTERMEDIO	CAIXA INTERMEDIÁRIA
JIB ASSEMBLY	CONJUNTO PENDULAR	INSIEME BRACCIO OSCILLANTE	CONJUNTO PENDULAR
JUNCTION BLOCK	BLOQUE DE UNIÓN	BLOCCO DI COLLEGAMENTO	BLOCO DE JUNÇÃO
KIT	KIT	KIT	PACOTE
LATCH	PESTILLO	LEVETTA DI CHIUSURA	TRINCO
LED CARD	TARJETA LED	SCHEDA LED	
LEVEL INDICATOR	INDICADOR DE NIVEL	INDICATORE DI LIVELLO	INDICADOR DE NÍVEL
LEVER	PALANCA	LEVA	ALAVANCA
LEVER HOLDER	SOPORTE PALANCA	SUPPORTO LEVA	SUPORTE DE ALAVANCA
LIFTING BEAM	PALANCA COMPENSADORA	BILANCIERE	LEVANTADOR DE CARGAS
LIFTING BEAM ROTATION BLOCKAGE	BLOQUEO ROTACIÓN YUGO [TRAVESAÑO]	BLOCCAGGIO ROTAZIONE BARRA DI DISTRIBUZIONE	BLOQUEIO ROTAÇÃO BALANCIM

English	Español	Italiano	Português
LIGHT	PILOTO	SPIA	LUZ AVISADORA
LIMIT SWITCH	CAPTADOR FIN DE CARRERA	SENSORE FINECORSA	
LINK	ESLABÓN	MAGLIA	ELO
LINK PART COMPENSATION AIR CYLINDER	GATO DE COMPENSACIÓN PIEZA DE ACOPLAMIENTO	MARTINETTO COMPENSAZIONE	MACACO DE COMPENSAÇÃO PEÇA DE LIGAÇÃO
LINK ROD	BIELITA	BIELLETTA	TIRANTE
LIPPED SEAL	RETEN LABIAL	GIUNTO LABBRA	RETENTOR DE LÁBIO
LOOM	HAZ	FASCIO	FEIXE
LOWER PANEL	PUPITRE BAJO	CONSOLLE INFERIORE	MESA INFERIOR
LUG	TERMINALE	TESTE	TERMINAL
MAGNET	IMÁN	CALAMITA	
MALE EVEN BEND	CODO MACHO	GOMITO MASCHIO	JOELHO MACHO
MALE UNION	UNIÓNMACHO	UNIONE MASCHIO	UNIÃO MACHO
MANIFOLD	COLECTOR	COLLETTORE	COLECTOR
MONOLASTIC	MONOLASTIC	MONOLASTIC	MONOLASTIC
MOTO REDUCER ASSEMBLY	CONJUNTO MOTO-REDUCTOR	GRUPPO MOTORIDUTTORE	
MOTOR ASSEMBLY	CONJUNTO MOTOR	GRUPPO MOTORE	CONJUNTO MOTOR
MULTI-STAGE REDUCTION GEAR	REDUCCIÓN ESCALONADA	RIDUZIONE SCALARE	REDUÇÃO ESCALONADA
MUSHROOM BUTTON	BOTÓN INTERRUPTOR DE BOLA	PULSANTE A FUNGO	BOTÃO DE EMERGÊNCIA
O-RING	JUNTA TÓRICA	GIUNTO TORICO	JUNTA TÓRICA
OIL FILTER	FILTRO DE ACEITE	FILTRO OLIO	FILTRO DE ÓLEO
ON/OFF MOVEMENTS BLOCK	BLOQUE MOVIMIENTOS TODO O NADA	BLOCCO MOVIMENTI TUTTO O NIENTE	BLOCO MOVIMENTOS TUDO OU NADA
ONE-WAY DOUBLE VALVE	MARIPOSA ANTIRRETROCESO DOBLE	VALVOLA ANTIRITORNO DOPPIA	VÁLVULA ANTI-RETORNO DUPLA
ONE-WAY VALVE	MARIPOSA ANTIRRETROCESO	VALVOLA ANTI-RITORNO	VÁLVULA ANTI-RETORNO
OPERATING MANUAL	MANUAL USUARIO	MANUALE UTENTE	MANUAL DE UTILIZAÇÃO
OPTION	OPCIÓN	OPZIONE	OPÇÃO
OSCILLATING CASE	CAJÓN OSCILANTE	CASSONE OSCILLANTE	CAIXA OSCILANTE
OUTPUT ASSEMBLY	CONJUNTO DE SALIDA	GRUPPO ESTRAZIONE	CONJUNTO DE SAIDA
OUTPUT PLATE	PLACA DE SALIDA	PIASTRA DI USCITA	PLACA DE SAÍDA
PAD	PATÍN	PATTINO	PATIM
PARACHUTE VALVE	VÁVULA PARACAÍDAS	VALVOLA PARACADUTE	VÁLVULA PÁRA-QUEDAS
PIN	EJE	ASSE	EIXO
PIN	CASQUILLO	MANICOTTI	CASQUILHO
PIN STOP PLATE	PLAQUETA PARADA DE EJE	PIASTRINA ARRESTO DI ASSE	PLACA DE RETENÇÃO DE EIXO
PISTON PUMP	BOMBA DE PISTÓN	POMPE A STANTUFFO	BOMBA DE ÊMBOLO
PIVOT	PIVOTE	PERNO	CAVILHÃO

English	Español	Italiano	Português
PLASTIC SPIRAL HOSE	ESPIRAL PLÁSTICO FLEXIBLE	SPIRALE PLASTICA FLESSIBILE	ESPIRAL PLÁSTICO FLEXÍVEL
PLUG	TAPÓN	TAPPO	BUJÃO
PLUG SOCKET	TOMA	PRESA	TOMADA
POLYESTER PANEL	PLACA DE POLIÉSTER	PIASTRA DI POLIESTERE	CHAPA EM POLIESTER
POSITION SENSOR	CAPTADOR DE POSICIÓN	SENSORE POSIZIONE	SENSOR DE POSIÇÃO
POWER SUPPLY SECTION	CONJUNTO ELECTRICIDAD	INSIEME ELETTRICITÀ	CONJUNTO ELECTRICIDADE
PREHEATER PLUG	BUJÍA DE PRECALENTAMIENTO	CANDELA DI PRERISCALDAME	VELA DE PRÉ-AQUECIMENTO
PRESSURE BALANCE	BALANZA DE PRESIÓN	BILANCIA PRESSIONE	BALANÇA DE PRESSÃO
PRESSURE FILTER	FILTRO PRESIÓN	FILTRO PRESSIONE	FILTRO PRESSÃO
PRESSURE INLET	TOMA PRESIÓN	PRESA PRESSIONE	TOMADA DE PRESSÃO
PRESSURE LIMITER	LIMITADOR DE PRESIÓN	LIMITATORE DI PRESSIONE	LIMITADOR DE PRESSÃO
PRESSURE SENSOR	CAPTADOR DE PRESIÓN	SENSORE DI PRESSIONE	CAPTADOR DE PRESSÃO
PRESSURE SWITCH	PRESOSTATO	PRESSOSTATO	PRESSÓSTATO
PROTECTIVE CAP	TAPÓN DE PROTECCIÓN	TAPPO DI PROTEZIONE	BUJÃO DE PROTECÇÃO
PROTECTIVE FILM	PELÍCULA PROTECTORA	FILM PROTETTIVO	PELÍCULA PROTECTORA
PROTECTIVE HOOD	TAPA DE PROTECCIÓN	COFANO DI PROTEZIONE	COBERTURA DE PROTECÇÃO
PROXIMITY DETECTOR	DETECTOR DE PROXIMIDAD	SENSORE DI PROSSIMITÀ	DETECTOR DE PROXIMIDADE
PULLEY	POLEA	PULEGGIA	POLIA
PULSE BUTTON	BOTÓN DE IMPULSIÓN	PULSANTE A IMPULSO	BOTÃO DE IMPULSO
PUMP	BOMBA	POMPA	BOMBA
PUMP + COUPLING	ACOPLAMIENTO + BOMBA	ACCOPPIAMENTO + POMPA	ACOPLAMENTO + BOMBA
PUSH BUTTON	BOTÓN PULSADOR	PULSANTE	BOTÃO DE PRESSÃO
RADIATOR	RADIADOR	RADIATORE	RADIADOR
RAISING MECHANISM	REALZADOR	SOLLEVATORE	LEVANTADOR
REAR BEARING	RODAMIENTO TRASERO	CUSCINETTO POSTERIORE	ROLAMENTO TRASEIRO
REDUCER GLAND			
REDUCTION	REDUCCIÓN	RIDUZIONE	REDUÇÃO
REGULATION VALVE			
RELAY	RELÉ	RELÈ	RELÉ
REPAIR MANUAL	MANUAL DE REPARACIÓN	MANUALE DI RIPARAZIONE	MANUAL DE REPARAÇÃO
RIGID PIPE	TUBO RÍGIDO	TUBO RIGIDO	TUBO RÍGIDO
ROLLER	RODILLO	RULLO	ROLETE
ROLLER	RODILLO	RULLO	ROLO
ROTARY KNOB WITH KEY	BOTÓN GIRATORIO DE LLAVE	MANOPOLA GIREVOLE CON CH	BOTÃO ROTATIVO DE CHAVE
SAFETY SEAL PLUG	TAPÓN OPÉRCULO	TAPPO FORO	BUJÃO OPÉRCULO

English	Español	Italiano	Português
SAFETY VALVE	VÁLVULA DE SEGURIDAD	VALVOLA DI SICUREZZA	VÁLVULA DE SEGURANÇA
SCREW	TORNILLO	VITE	PARAFUSO
SEAL	OBTURADOR	OTTURATORE	OBTURADOR
SEAL KIT	BOLSITA DE JUNTAS	BUSTINA DI GIUNTI	EMBALAGEM DE JUNTAS
SELF-LOCKED NUT	TUERCA DE AUTOFRENADO	DADO AUTOFRENATO	PORCA DE SEGURANÇA
SENSOR SUPPORT	SOPORTE CAPTADOR	SUPPORTO SENSORE	SUPORTE CAPTADOR
SEPARATOR	SEPARADOR	SEPARATORE	SEPARADOR
SHAFT	ARBOL	ALBERO	VEIO
SHEATH	CONDUCTO	RIVESTIMENTO	MANGA
SHEET METAL SUPPORT	CHAPA SOPORTE	LAMIERA SUPPORTO	CHAPA SUPORTE
SINGLE-AXIS JOYSTICK	MANIPULADOR 1 EJE	MANIPOLATORE 1 ASSE	MANIPULADOR 1 EIXO
SLEW BEARING	CONJUNTO CORONA ORIENTACIÓN	INS. CORONA ORIENT.	CONJ.COROA DE ORIENTAÇÃO
SLEWING REDUCING GEAR SUPPORT	SOPORTE REDUCTOR DE ORIENTACIÓN	SUPPORTO RIDUTTORE D'ORIENTAZIONE	SUPORTE REDUTOR DE ORIENTAÇÃO
SLIDE	CAJÓN	SARACINESCA	GAVETA
SLOPE SENSOR	DETECTOR DE INCLINACIÓN	RIVELATORE DI INCLINAZIONE	DETECTOR DE INCLINAÇÃO TRANSVERSAL
SOLENOID VALVE	ELECTROVÁLVULA	ELETTROVALVOLA	ELECTROVÁLVULA
SPACER	DISTANCIADOR	DISTANZIATORE	ESPAÇADOR
SPAIN LABELS	ETIQUETAS ESPAÑA	ETICHETTE SPAGNA	ETIQUETAS ESPANHA
SPLIT PIN	PASADOR DE ALETAS	COPPIGLIA TAGLIATA	CAVILHA FENDIDA
SPOOL	DISTRIBUIDOR	CASSETTO DI DISTRIBUZIONE	VÁLVULA DE GAVETA DE DISTRIBUIÇÃO
STARTER	ARRANCADOR	AVVIATORE	MOTOR DE ARRANQUE
STARTER LABEL	ETIQUETA "STARTER"	ETICHETTA "STARTER"	ETIQUETA "STARTER"
STEERING BAR CYLINDER	GATO BARRA DE DIRECCIÓN	MARTINETTO BARRA DI DIRE	MACACO BARRA DE DIRECÇÃO
STEERING BLOCK	BLOQUE DE DIRECCIÓN	BLOCCO DI DIREZIONE	BLOCO DE DIRECÇÃO
STEERING CYLINDER	GATO DE DIRECCIÓN	MARTINETTO DI DIREZIONE	CILINDRO DE DIRECÇÃO
STIRRUP	ESTRIBO	STAFFA	GRAMPO
STOP	TOPE	ARRESTO	BATENTE
STOP BRACKET	PATILLA DE PARADA	BRACCIO DI ARRESTO	PATILHA DE RETENÇÃO
STOP PAD	TOPE AMORTIGUADOR	TAMPONE	TAMPA BATENTE
STOP SOLENOID	SOLENOIDE DE PARADA	SOLENOIDE ARRESTO	SOLENÓIDE DE PARAGEM
STRENGTHENER	REFUERZO	RINFORZO	REFORÇO
STUD	ESPIGA	CAVICCHIO	PERNO
SUB-FRAME	CHASIS	TELAIO	CHÂSSIS
SUPPORT WASHER/PIVOT	ARANDELA DE APOYO/PIVOTE	RONDELLA D'APPOGGIO/PERNO	ANEL DE APOIO/CHUMACEIRA
SUPPORT/SEAL/CASE	SOPORTE/ESTANQUEIDAD/CAJÓN	SUPPORTO/TENUTA STAGNA/CASSONE	SUPORTE/VEDAÇÃO/CAIXA

English	Español	Italiano	Português
SWITCH BOX	CONMUTADOR	COMMUTATORE	COMUTADOR
SWITCH SUPPORT / CASE	SOPORTE INTERRUPTOR/CAJÓN	SUPPORTO INTERRUPTORE/CASSONE	SUPORTE INTERRUPTOR/CAIXA
SWIVEL JOINT UNIT	CONJUNTO JUNTA GIRATORIA	INSIEME GIUNTO GIREVOLE	CONJUNTO JUNTA GIRATÓRIA
TELESCOPE	TELESCOPIO	BRACCIO TELESCOPICO	TELESCÓPIO
TELESCOPE REAR PAD	PATÍN POSTERIOR TÉ LESCOPIO	PATTINO POSTERIORE SISTE	SAPATA TRASEIRA TÉ LESCÓPIO
TELESCOPING BLOCK	BLOQUE MOVIMIENTO TÉ LESCÓPICO	BLOCCO DI TAMPONAMENTO	BLOCO DE TÉ LESCOPAGEM
TEMPERATURE SENSOR	CAPTADOR DE TÉ MPERATURA	SENSORE DI TÉ MPERATURA	
TERMINAL BLOCK	REGLETA	MORSETTIERA	DELIMITADOR
TERMINAL COVER			
THIN NUT	TUERCA INFERIOR	DADO BASSO	PORCA BAIXA
TIE ROD	TIRANTE	TRAVE	TIRANTE
TIGHTENING COLLAR	ABRAZADERA APRIETE	COLLARE DI SERRAGGIO	BRAÇADEIRA DE APERTO
TIGHTENING IRON	PLATO DE APRIETE	PIATTO DI SERRAGGIO	PRATO DE APERTO
TILT ASSEMBLY	UNIDAD INCLINACIÓN	INSIEME INCLINAZIONE	CONJUNTO INCLINAÇÃO
TIRE	NEUMÁTICO	PNEUMATICO	PNEU
TURNTABLE ASSEMBLY	CONJUNTO TORRETA	INSIEME TORRETTA	CONJUNTO TORRE
TURNTABLE CONTROL BOX	ETIQUETA PUPITRE TORRETA	ETICHETTA QUADRO TORRETTA	ETIQUETA MESA TORRE
TURRET	TORRETA	TORRETA	TORRE
TURRET UNIT	GRUPO TORRETA	GRUPPO TORRETTA	GRUPO TORRE
UK LABELS	ETIQUETAS UK	ETICHETTE REGNO UNITO	ETIQUETAS UK
UPPER CONTROL BOX	PUPITRE ALTO	CONSOLLE SUPERIORE	MESA SUPERIOR
VALVE	CHAPAleta	VALVOLA	VÁLVULA
VALVE	VÁLVULA	VALVOLA	VÁLVULA
VENTED COVER	TAPA DE RETORNO	COPERCHIO DI RITEGNO	
WATER PUMP	BOMBA DE AGUA	POMPA DELL'ACQUA	BOMBA DE AGUA
WHEEL NUT	TUERCA DE RUEDA	DADO DI RUOTA	PORCA DE RODA
WIDE PAD/CASE END	PATÍN ANCHO/EXTREMO CAJÓN	PATTINO LARGO/ESTREMITÀ CASSONE	SAPATA LARGA/EXTREMIDADE CAIXA

English	Svenska	Suomi	Română
« MANUAL CONTROL »	ETIKETT "MANUELLT REGLAGE"	ETIKETTI "KÄSIOHJAUS"	ETICHETA "COMANDA MANUALA"
3 POSITION KNOB	KNAPP, 3 LÄGEN	3-ASENTOAINIKE	
ADAPTOR	ADAPTER	NAARASADAPTERI	ADAPTOR
ADHESIVE BASE	VIDHÅFTANDE SOCKEL	TARRAPISTORASIA	SOCLU ADEZIV
ADJUSTABLE BEND	INSTÄLLBART KNÄRÖR	KÄÄNTYVÄ TAIVE	COT ORIENTABIL
ADJUSTMENT SWITCH SUPPORT / EXTERNAL EXTENSION	FÄSTE STRÖMBRYTARINST./YTTRE UTSTRÄCKNING	KANNATIN JÄRJESTELY HEILAHDUS / ALA ULKONAISET	
AIR FILTER	LUFTFILTER	ILMANSUODATIN	FILTRU DE AER
ALTERNATOR	VÄXELSTRÖMSGENERATOR	VAIHTOVIRTAGENERAATTORI	ALTERNATOR GENERATOR
ARM	ARM	PUOMI	BRAT
ARM ASSEMBLY.	ARMENHET	PUOMIT	ANSAMBLU BRAT
ARM LIFTING CYLINDER	NEDRE BOMLYFTCYLINDER	PUOMIN NOSTOSYLINTERI	CRIC DE RIDICARE BRAT
ASSEMBLING KIT	MONTERINGSSATS	ASENNUSSARJA	KIT DEASAMBLARE
BAR	STÅNG	TANKO	
BASE	SOCKEL	KEHYS	PLACA DE BAZA
BASKET	KORG	KORI	LADA, COS
BASKET ASSEMBLY	KORGENHET	KORIJÄRJESTELMÄ	ANSAMBLU PLASA PESCUIT
BASKET HOLDER	KORGSTÖD	KORIN KANNATIN	
BATTERY- STARTER	STARTBATTERI	KÄYNNISTYSPARISTO	ACUMULATOR DE PORNIRE
BEARING	LAGER	LAAKERI	RULMENT
BELLEVILLE WASHER	BELLEVILLEFJÄDER	BELLEVILLE-LAATTA	SAIBA, INEL BELLEVILLE
BELT	REM	HIHNA	CUREA
BOTTOM LIFTING BEAM COVER PLATE	NEDRE SKYDDSPLATTA FÖR LYFTBOM	ARKKI KÄTKEVÄ - KOHTA PALONNIER AMMUA	
BRAKE DISC	BROMSSKIVA	JARRULEVY	DISC DE FRINA
BREATHER PLUG	LOCK FÖR SNYFTVENTIL	HUOHOTINTULPPA	BUSON DEZAERATOR
BRUSHES	KOL	HIILI	
BULB	GLÖDLAMPA	LAMPPU	BEC
BUNDLES	ENH. KABELHÄRVOR	SÄDEKIMPPUKOKONAIJUUS	
BUZZER	SUMMER	SUMMERI	BUZER
CABLE	KABEL	VAIJERI	CABLU
CABLE FASTENING	KABELHÄLLARE	KAPELIN KIINNIKE	
CABLE HOLDER CHAIN ELEMENT	DEL AV KABELKEDJA	VAIJERINPIDIKKEEN KETJUOSA	ELEMENT DE LANT PORT-CABLU
CAP	LYKTGLAS	PYÖRÖHIONTAKAPPALE	
CARTRIDGE	INSATS	KASETTI	CARTUS
CASE EXTENSION CYLINDER	UTSTRÄCKNINGSCYLINDER RAM	NOSTAA VÄKIVIVULLA ALA	
CHAIN	KEDJA	KETJU	LANT
CHAIN	KEDJA	KETJU	LANT
CHAIN TILT PAD	FOT FÖR KEDJELUTNING	JALAS KÄSITTÄVÄ KAHLEHTIA	
CHAIN YOKE	KEDJELOCK	AKSELIPINTA	
CHOCK	KIL	KIILA	CALA
CIRCUIT SELECTOR	RBSICHERHEIT "LOXAM"	VEILIGHEID PLATFORM "LOXAM"	
CLAMP TWIN SERIE	DUBBEL KLINGFLÄNS	KAKSOISARJAKAULUS	
CLEVIS	KÄPA	KANSI	CAPAC
CLEVIS PIN	SLÄT YTTERKÄPA	SILEÄ UROSSUOJUS	PLACA NETED

English	Svenska	Suomi	Română
CLOGGING INDICATOR	INDIKATOR FÖR IGENSÄTTNING	SILOTUSOSOITIN	
COIL	SPOLE	KELA	BOBINA
COMPRESSION SPRING	TRYCKFJÄDER	PURISTUSJOUSI	ARC DE COMPRESIE
COMPUTER	STYRBOX	LASKIN	
CONNECTION SET	SATS KOPPLING	LIITOSSARJA	
CONNECTOR	ANSLUTNING	LIITIN	CONECTOR
CONTACT BLOCK	HEL HUVUDEL	KOKO RUNKO	CORP COMPLET
CONTROL BOX UNIT	MANÖVERPANELSENHET	OHJAUSPÖYTÄKOKONAIKUUS	
COPPER SEAL	KOPPARPACKNING	KUPARITIIVISTE	GARNITURA CUPRU
COUNTERWEIGHT ASSEMBLY	MOTVIKTSENHET	VASTAPAINOJÄRJESTELMÄ	ANSAMBLU CONTRA-GREUTATE
COVER	LOCK	KANSI	CAPAC
COVER PLATE	TÄCKPLÅT	SULKULAATTA	PLACA DE INCHIDERE
COVER UNIT	LOCKENHET	KANSIKOKONAIKUUS	
COWLING ASSEMBLY	KÄPA	SUOJAKOTELOKOKONAIKUUS	
CYLINDER	CYLINDER	SYLINTERI	CILINDRU
CYLINDER BLOCK	DOMKRAFTSHUS	SYLINTERIRUNKO	CORP DE CRIC
CYLINDER END PAD	CYLINDERÄNDANS STÖDFOT	KAUIMPANA SIJAITSEVA JALASVENTTIILI	EXTREMITATE CULISANTA A CRICULUI
CYLINDER HEAD GASKET	PACKNING CYLINDERLOCK	SYLINTERIKANNEN TIIVISTE	
DENMARK LABELS	DEKALER DANMARK	ETIKETTI TANSKA	
DIESEL OIL FILTER	BRÄNSLEFILTER	DIESELÖLJYSUODATIN	
DISK COVER	SKIVLOCK	KÄTKEVÄ - KOHTA GRAMOFONILEVY	
DISK FOR SHAFT	BRICKA FÖR AXEL	TIIVISTYSRENGAS AKSELIIN	
DISPLAY	DISPLAY	NÄYTTÖLAITE	
DISTANCE SENSOR	NÄRHETSGIVARE	LÄHEISYYSSANTURI	
DISTRIBUTION MODULE	BAKRE PLATTA	JAKELUMODUULI	MODUL DE DISTRIBUTIE
DOCUMENT HOLDER	DOKUMENTHÄLLARE	ASIAKIRJATELINE	PORT-DOCUMENTE
DOUBLE-AXIS JOYSTICK	REPARATIONSHANDBOK	KYTKIN 2 AKSELIA	MANIPULATOR 2 AXE
DRAINAGE PLUG	AVTAPPNINGSPLUGG	TYHJENNYSTULPPA	BUSON DE SCURGERE
DRIVING BLOCK	ÖVERFÖRINGSENHET	KULJETUSLOHKO	BLOC DE TRANSLATIE
ELECTRICAL CABINET	KOPPLINGSDOSA	SÄHKÖKOTELO	CUTIE ELCTRICA
ELECTROPUMP	ELEKTRISK PUMP	SÄHKÖPUMPPU	ELECTRO-POMPA
ELEMENT KIT	ELEMENTSATS	OSASARJA	
EQUAL T-PIECE	JÄMN T-KOPPLING	SAMANARVOINEN T-KAPPALE	TE EGAL
EVEN BEND	JÄMNT KNÄRÖR	SAMANTASOINEN TAIVE	COT EGAL
EXTERIOR EXTENSION LOWER UPPER PAD	ÖVRE / NEDRE FOT YTTRE UTSTRÄCKNING	JALAS SUP. INF. ALA ULKONAISET SEIKAT	
EXTERNAL CASE	YTTRE RAM		
FAN PROPELLER	FLÄKTPROPELLER	TUULETUSPOTKURI	
FASTENER	KRAFTÖVERFÖRING	KIINNITYSVYÖ	
FASTENING FLANGE	FLÄNS FÖR FASTSÄTTNING	PIDIKE	BRIDA DE FIXARE
FEMALE ORFS UNION	FÖRBINDNING, HONTYP, ORFS	ORFS-NAARASLIITTO	
FILLING PLUG	PÄFYLLNINGSLÖCK	TÄYTTÖTULPPA	BUSON DOP GURA DE UEMPLERE
FITTING	ANSLUTNING	KAPPALE	RACORD
FIXED CASE	FAST RAM		
FIXING PLATE	FÄSTPLATTA	KIINNITYSLAATTA	PLACA DE FIXARE
FLANGE	FLÄNS	PIDIKE	BRIDA FLANSA CLAMA

English	Svenska	Suomi	Română
FLASHING BEACON	ROTATIONSLJUS	PYORIVA VALONHEITIN	GIROFAR
FLASHING LIGHT	BLINKLJUS	VILKKUVALO	SEMNAL LUMINOS
ROUND HOLE WASHER	FLAT BRICKA	LITTEÄ LAATTA	SAIBA PLATA
FLEXIBLE COUPLING	FLEXIBEL KOPPLING	LETKUN KYTKENTÄ	
FLOOR	GOLV	LATTIA / LAVA	PLANSEU
FLOW DIVIDER	FLÖDESDELARE	VIRTAUKSEN JAKAJA	DIVIZOR DE DEBIT
FRENCH LABELS	DEKALER FRANKRIKE	ETIKETTI RANSKA	
FRICTION PAD	FRIKTIONSDÄMPARE	JALAS JOKSEENKIN HANKAAMINEN	
FRONT BEARING	FRÄMRE LAGER	ETULAAKERI	
FUEL PREFILTER	FÖRFILTER FÖR BRÄNSLE	POLTTOAINEEN ETUSUODATIN	
FUEL TANK ASSEMBLY	BRÄNSLETANKSENHET	POLTTOAINESÄILIÖT	ANSAMBLU REZERVOR DE CARBURANT
FULL CONTROL	KOMPLETT STYRNING	KOKO OHJAUS	
FUSE	SÄKRING	SULAKE	FUZIBIL
FUSE HOLDER	SÄKRINGSHÄLLARE	SULAKKEEN PIDIKE	PORT-FUZIBIL
GAITER	DAMASK	PALJE	BURDUF
GERMANY LABELS	DEKALER RFA	ETIKETIT RFA	ETICHETE RFA
GREASE POINT COVER	LOCK FÖR FETTNIPPEL	VOITELIJAN SUOJUS	PANOU UNGATOR
GUARDRAIL	RÄCKE	SUOJAKAIDE	BALUSTRADA
GUIDE PAD	STYRMED	OHJAUSLUISTIN	PATINA DE GHIDAJ
HARDWARE KIT	SATS JÄRNVAROR	RAUTATAVARASARJA	
HARNESS KIT	SATS KABELHÄRVOR	JOHTOSARJOJEN HUOLTOSARJA	
HOLDER PLATE	STÖDPLATTA	TUKILAATTA	PLACA DE SPRIJIN
HOLLAND LABELS	NEDERLÄNDSKA DEKALER	ETIKETIT HOLLANTI	ETICHETE OLANDA
HORN (WARNING SIGNAL)	SIGNALHORN	ÄÄNITORVIVAROITIN	
HOSE	SLANG	JOUSTOLETKU	DURITATE
HOSE ASSEMBLIES	SLANGENHET	JOUSTAVAT KOKONAISSUDET	ANSAMBLU TAMPOANE FLEXIBILE
HOSE PROTECTION	SLANGSKYDD	LETKUSUOJAUS	
RADIATOR HOSE	KYLARSLANG	JÄÄHDYTTIMEN KUMIPUTKI	
HOSE SUPPORT	FÄSTE SLANGAR	JOUSTAVAT TUET	SUPORT TAMPOANE FLEXIBILE
HUB	NAV	NAPA	BUTUC
HYDRAULIC BLOCK / AXLE EXTENSION	HYDRAULGRUPP / HJULAXELFÖRLÄNGNING	HYD.LOHKO / AKSELIJATKE	ANSAMBLU HIDRAULIC/EXTENSIE OSIE
HYDRAULIC MOTOR	HYDRAULISK MOTOR	HYDRAULINEN MOOTTORI	MOTOR HIDRAULIC
HYDRAULIC SECTION	HYDRAULISK ENHET	HYDRAULINEN KOKONAISSUUS	
HYDRAULIC TANK ASSEMBLY	HYDRAULBEHÄLLARE	HYDRAULIIKKASÄILIÖT	ANSAMBLU REZERVOR HIDRAULIC
HYDRAULIC TUBE	HYDRAULRÖR	HYDRAULIIKKAPUTKI	TUB(CONDUCTA) HIDRAULICA
HYDROVALVE	HYDRAULVENTIL	HYDROVENTTIILI	
INDICATOR	INDIKATOR	OSOITIN	INDICATOR
INPUT PLATE	INGÅNGSPLATTA	SISÄÄNTULOLAATTA	PLACA DE INTRARE
INSERT	INLÄGG	VAHVIKE	INTRODUCERE/INSERARE
INTERMEDIATE CASE	MELLANRAM		
JIB ASSEMBLY	JIBBENHET	RIIPPUJÄRJESTELMÄ	ANSAMBLU PENDULAR
JUNCTION BLOCK	UTTAGSPLINT	LIITOSLOHKO	
KIT	SATS	HUOLTOTARVIKESARJA	
LATCH	TÄT	SALPA	ZAVOR
LED CARD	DIODKORT	LED-KORTTI	

English	Svenska	Suomi	Română
LEVEL INDICATOR	NIVÅINDIKATOR	TASON OSOITUS	
LEVER	SPAK	VIPU	LEVIER
LEVER HOLDER	HÄVARMSSTÖD	VIVUN KANNATIN	
LIFTING BEAM	LYFTBOM	RIPUSTUSPALKKI	PALONIER
LIFTING BEAM ROTATION BLOCKAGE	SPÄRRNING AV LYFTBOMMENS ROTATION	ARRESTMENT KIERROS	
LIGHT	KONTROLLAMPA	MERKKIVALO	VAZATOR
LIMIT SWITCH	GRÄNSLÄGESGIVARE	RAJAKYTKIMEN ANTURI	
LINK	LÄNK	SILMUKKA	CONECTOR
LINK PART COMPENSATION AIR CYLINDER	KOMPENSATIONSCYLINDER FÖRBINDNINGSSTYCKE	NOSTAA VÄKIVIVUL. JOKSE. METSÄNAU. KIRKKO	
LINK ROD	STAG	TANKO	BIELETA
LIPPED SEAL	PACKBOX	HUULINIVEL	GARNITURA DE INTRARE
LOOM	KABELHÄRVA	KEILA	FASCICUL
LOWER PANEL	NEDRE PANEL	ALAOHJAUSPÖYTÄ	PUPITRU MIC
LUG	KABELSKOR	LIITIN	LAMA DE RACORD, PAPUC DE CABLU, URECHE
MAGNET	MAGNET	MAGNEETTI	
MALE EVEN BEND	KNÄRÖR AV HANTYP	UROSTAIVE	COT INEGAL
MALE UNION	ANSLUTNING AV HANTYP	UROSLIITOS	LEGATURA
MANIFOLD	UPPSAMLARE	KERÄÄJÄ	
MONOLASTIC	POLOTRÖJOR	MONOLASTIC	
MOTO REDUCER ASSEMBLY	REDUKTIONSENHET	MOOTTORIHIDASTINKOKONAIKUUS	
MOTOR ASSEMBLY	MOTORENHET	MOOTTORIJÄRJESTELMÄ	ANSAMBLU MOTOR
MULTI-STAGE REDUCTION GEAR	FLERSTEGS REDUKTION	PORRASTETTU ALENEMINEN	
MUSHROOM BUTTON	HANDTRYCKKNAPP	HÄTÄPAINIKE	BUTON DE PORNIRE
O-RING	O-RING	O-RENGASTIIVISTE	MANSETA DE ROTATIE
OIL FILTER	OLJEFILTER	ÖLJYNSUODATIN	FILTRU DE ULEI
ON/OFF MOVEMENTS BLOCK	RÖRELSEBLOCK ALLT ELLER INGENTING	KAIKKI TAI EI MITÄÄN LOHKO	BLOC MISCARE TOTUL SAU NIMIC
ONE-WAY DOUBLE VALVE	DUBBEL BAKSLAGSVENTIL	KAKSINKERTAINEN PALAUTUKSENESTOLÄPPÄ	CLAPETA ANTI - RETUR DUBLU
ONE-WAY VALVE	BAKSLAGSVENTIL	PALAUTUKSENESTOLÄPPÄ	CLAPETA ANTI - RETUR
OPERATING MANUAL	TILLVAL UTFORMNING	KÄYTTÖOPAS	
OPTION	TILLVAL	VAIHTOEHTO	OPTIUNE
OSCILLATING CASE	SVÄNGCHASSI	EPÄVAKAISUUS	
OUTPUT ASSEMBLY	UTGÅNGSENHET	LÄHDÖN KOKOONPANO	
OUTPUT PLATE	UTPLATTA	ULOSTULO-LAATTA	
PAD	GLIDYTA	LUISTIN	PATINA
PARACHUTE VALVE	VALVE PARACHUTE	VARJOVENTTIILI	SUPAPA DISPOZITIV ANTISOC
PIN	AXEL	AKSELI	AX
PIN	HYLSA	HOLKKI	DULIE, SOCLU
PIN STOP PLATE	STOPPBRICKA FÖR AXEL	AKSELIN PYSÄYTYSLEVY	PLACHETA OPRIRE AX
PISTON PUMP	KOLVPUMP	MÄNTÄPUMPPU	POMPA CU PISTON
PIVOT	BULT	LAAKERITAPPI	PIVOT
PLASTIC SPIRAL HOSE	FLEXIBEL PLASTSPIRAL	JOUSTAVA MUOVISPIRAALI	SPIRALA PLASTIC SUBTIRE
PLUG	PLUGG	TULPPA	DOP, CAPAC INSURUBAT, BUSON

English	Svenska	Suomi	Română
PLUG SOCKET	UTTAG	OTTO	PRIZA
POLYESTER PANEL	POLYESTERPLATTA	POLYESTERILAATTA	
POSITION SENSOR	LÄGESGIVARE	ASENTO-OSOITIN	
POWER SUPPLY SECTION	ELSYSTEM	SÄHKÖKOKONAIUUS	
PREHEATER PLUG	GLÖDSTIFT	ESILÄMMITYSSYTYTYSTULPPA	BUJIE INCANDESCENTA/DE PREINCALZIRE
PRESSURE BALANCE	BALANSERSTÅNG	TEHDÄ HUVIRETKI JOKSEENKIN KOVISTAA	
PRESSURE FILTER	TRYCKFILTER	PAINESUODATIN	FILTRE DE PRESIUNE
PRESSURE INLET	TRYCKUTTAG	PAINEENOTTO	PRIZA DE PRESIUNE
PRESSURE LIMITER	TRYCKBEGRÄNSARE	PAINEEN RAJOITIN	LIMITATOR DE PRESIUNE
PRESSURE SENSOR	TRYCKGIVARE	PAINEANTURI	
PRESSURE SWITCH	TRYCKVAKT	PAINEKYTKIN	
PROTECTIVE CAP	SKYDDSPLUGG	SUOJATULPPA	
PROTECTIVE FILM	SKYDDSHINNA	SUOJAKALVO	
PROTECTIVE HOOD	SKYDDSKÅPA	NAISEN LAKKI JOKSEENKIN LUONNONSUOJELU	
PROXIMITY DETECTOR	NÄRHETSSENSOR	LÄHEISYYDENILMAISIN	
PULLEY	REMSKIVA	KISKAISTA	
PULSE BUTTON	IMPULSKNAPP	SYKÄYSPAINIKE	BUTON CU IMPULSURI
PUMP	PUMP	PUMPPU	POMPA
PUMP + COUPLING	KOPPLING + PUMP	LIITIN + PUMPPU	
PUSH BUTTON	TRYCKKNAPP	PAINONAPPI	BUTON DE PRESARE/ACTIONARE
RADIATOR	KYLARE	LÄMPÖPATTERI	RADIATOR
RAISING MECHANISM	HÖJANORDNING	KOHOTTAJA	
REAR BEARING	BAKRE LAGER	TAKALAAKERI	
REDUCER GLAND			
REDUCTION	REDUKTION	HIDASTIN	
REGULATION VALVE			
RELAY	RELÄ	RELE	RELEU
REPAIR MANUAL	TILLVAL AUSTRALIEN	KORJAUSKÄSIKIRJA	
RIGID PIPE	STYV SLANG	JÄYKKÄ PUTKI	CONDUCTA RIGIDA
ROLLER	RULLE	TELA	ROLA
ROLLER	RULLE	RULLA	RULOU
ROTARY KNOB WITH KEY	VRIDKNAPP MED NYCKEL	AVAIMELLA VARUSTETTU KIERTONAPPI	BUTON ROTATIV CU CHEIE
SAFETY SEAL PLUG	LOCK	KORKKI	
SAFETY VALVE	SÄKERHETSVENTIL	TURVAVENTTIILI	SUPAPA DE SIGURANTA
SCREW	SKRUV	RUUVI	SURUB
SEAL	TÄCKPLÅT	SULJIN	OBTURATOR
SEAL KIT	PÅSE MED PACKNINGAR	TIIVISTEKOTELO	LOCAS DE GARNITURI
SELF-LOCKED NUT	SJÄLVLÅSANDE MUTTER	ITSEJARRUTTAVA MUTTERI	PIULITA CU AUTOFRINARE
SENSOR SUPPORT	STÖDFÅNGARE	ANTURITUKI	
SEPARATOR	SEPARATOR	EROTTAJA	SEPARATOR
SHAFT	AXEL	AKSELI	AX ARBORE
SHEATH	KANAL	VAIPPA	CANAL
SHEET METAL SUPPORT	STÖDPLÅT	TUKILEVY	

English	Svenska	Suomi	Română
SINGLE-AXIS JOYSTICK	BRYTARE	KYTKIN 1 AKSELI	MANIPULATOR 1 AXA
SLEW BEARING	ORIENT. KRONENHET	OHJAUSHAMMASPYÖRÄ	
SLEWING REDUCING GEAR SUPPORT	FÄSTE FÖR SVÄNGMOTOR		
SLIDE	LÅDA	LAATIKKO	
SLOPE SENSOR	LUTNINGSDETEKTOR	KALTEVUUSANTURI	DETECTOR DE DEVERSARE
SOLENOID VALVE	MAGNETVENTIL	SÄHKÖVENTTIILI	ELECTRO-VALVA
SPACER	MELLANLÄGG	VÄLITUKI	ANTRETUAZA
SPAIN LABELS	SPANSKA DEKALER	ETIKETIT ESPANJA	ETICHETE SPANIA
SPLIT PIN	SAXPINNE	HALKAISTU KIILA	SPLINT
SPOOL	FÖRDELNINGSSLID	JAKELULAATIKKO	SERTAR DE DISTRIBUTIE
STARTER	STARTMOTOR	KÄYNNISTIN	DEMAROR
STARTER LABEL	ETIKETT STARTMOTOR	STARTER TARRA	ETICHETA STARTER
STEERING BAR CYLINDER	STYRSTÅNGSCYLINDER	NOSTAA VÄKIVIVULLA AISA JOKSEENKIN HAARA	
STEERING BLOCK	STYREHET	OHJAUSLOHKO	BLOC DE DIRECTIE
STEERING CYLINDER	STYRNINGSDOMKRAFT	OHJAUSSYLINTERI	CRIC DE DIRECTIE
STIRRUP	BYGEL	HAKA	ETRIER
STOP	ANSLAG	RAJOITIN	PIEDICA OPRITOR
STOP BRACKET	STOPPFLÄNS	PYSÄYTYSHAKA	SUPORT DE OPRIRE
STOP PAD	STOPPDYNA	PIDÄKELEIMA	TAMPON DE AMORTIZARE
STOP SOLENOID	SOLENOID STOPP	PYSÄYTYSSOLENOIDI	
STRENGTHENER	FÖRSTÄRKNING	VAHVIKE	INTARIRE
STUD	GÄNGTAPP	TAPPI	TIRANT, SURUB CU FILET LA AMBELE CAPETE
SUB-FRAME	CHASSI	RUNKO	
SUPPORT WASHER/PIVOT	STÖDBRICKA/TAPP	OHUT VIIPALE D'APPUI / KÄÄNTYÄ	
SUPPORT/SEAL/CASE	STOMMENS FÄSTE/TÄTHET	KANNATIN IMPERVIOUSNESS	
SWITCH BOX	OMKOPPLARE	KYTKIN	COMUTATOR
SWITCH SUPPORT / CASE	STRÖMBRYTARFÄSTE/RAM	KANNATIN HEILAHDUS	
SWIVEL JOINT UNIT	ROTERSKARV	PYÖRIVÄ LIITOSKOKONAISSUUS	
TELESCOPE	TELESKOP	TELESKOOPPI	
TELESCOPE REAR PAD	PATIN ARRIÈRE TÉLESCOPE	TELESKOOPIN TAKAJALAS	
TELESCOPING BLOCK	TELESKOPENHET	TELESKOOPPILOHKO	BLOC DE LEGATURA TELESOPICA
TEMPERATURE SENSOR	TEMPERATURGIVARE	LÄMPÖTILA-ANTURI	
TERMINAL BLOCK	ANSLUTNINGSPLINT	RIVILIITINKOTELO	LIMITATOR
TERMINAL COVER			
THIN NUT	NEDRE MUTTER	ALAMUTTERI	PIULITA JOS
TIE ROD	DRAGBULT	TANKO	TIRANT
TIGHTENING COLLAR	SLANGKLÄMMA	LETKUNKIRISTIN	COLIER DE STRINGERE
TIGHTENING IRON	FASTSPÄNNINGSPLÅT	KIRISTYSLAATTA	PLACA DE STRANGERE
TILT ASSEMBLY	LUTNINGSENHET	KALTEVAT PINNAT	ASAMBLARE SUPRAINALTARE SINA
TIRE	DÄCK	RENGAS	PNEU
TURNTABLE ASSEMBLY	PLATTFORMSENHET	KOTONA SOPIA PANSSARITORNI	
TURNTABLE CONTROL BOX	DEKAL MANÖVERPANEL PÅ PLATTFORM	TARRA RUNGON OHJAUSPÖYTÄ	ETICHETA PUPITRU TURELA
TURRET	SVÄNGSKIVA	TORNI	TURELA
TURRET UNIT	SVÄNGSKIVEAGGREGAT	TORNIRYHMÄ	

[illegible]